# Imprensa internacional sobre Angola
# Julho - Outubro 2002

AGENCE FRANCE PRESSE - ENGLISH 18th October 2002
UN SECURITY COUNCIL VOTES END OF SANCTION AGAINST FORMER ANGOLA REBELS

UNITED NATIONS, Oct 14 (AFP) - The UN Security Council on Friday voted to end sanctions against the former Angolan rebel group, the National Union for the Total Independence of Angola (UNITA).

Resolution 1439 said that sanctions, which had been suspended for five months, will formally end in one month. A committee overseeing the measures will continue for two months.

The unanimously voted measure also said that from November 14, a ban on movements by UNITA cadres will end.

UNITA on Monday put forth its candidates for posts in a national reconciliation government, the UN mission in Angola said.

The posts were stipulated under a 1994 peace agreement that has been revived since UNITA and the army signed a ceasefire on April 4, finally bringing 27 years of fighting to an end.

The so-called Lusaka accords gave UNITA four ministerial posts, seven deputy ministerial posts, six ambassadorships, three regional governorships and 75 posts in local administrations.

The list of candidates was submitted to Ibrahim Gambari, the head of the UN mission and special representative of UN Secretary General Kofi Annan to Angola.

be/tw/aln

---

XINHUA NEWS AGENCY 18th October 2002
UN EXTENDS MONITORING MECHANISM ON SANCTIONS ON ANGOLA'S UNITA

UNITED NATIONS, Oct 18, 2002 (Xinhua via COMTEX) -- The United Nations Security Council on Friday extended by two months the mandate of a panel monitoring sanctions against the National Union for the Total Independence of Angola (UNITA).

In a unanimously adopted resolution, the panel was asked to assess possible violations of the rebel group since the government and UNITA signed their Memorandum of Understanding in April, which covers military aspects omitted by the 1994 Lusaka Protocol. The protocol forms the basis for the Angola peace process.

The resolution also requests the panel to provide information on possible violations of the arms embargo which has been in place against UNITA since 1993 and the prohibitions, which date back to 1998, against the import of Angolan diamonds not controlled by the government.

The Security Council initially imposed sanctions against UNITA in 1993 for its failure to carry out obligations under peace accords signed with the government. Since then, the council has tightened the sanctions by a series of resolutions.

In May 1999, the council established an independence panel of experts to trace violations in arms trafficking, oil supplies and diamond trade, as well as the movement of UNITA funds. The following April, the council set up the new monitoring mechanism.

Copyright 2002 XINHUA NEWS AGENCY.

AGENCE FRANCE PRESSE - ENGLISH 15th October 2002
BUSINESSMAN LINKED TO ANGOLA ARMS SCANDAL JAILED

PARIS, Oct 15 (AFP) - A Franco-Brazilian businessman suspected of a pivotal role in illegal arms sales to Angola in the early 1990s has been jailed for breaking his parole terms, French legal sources said Tuesday.

A judge ordered Pierre Falcone detained Monday after he met another French businessman under investigation in the case despite an order prohibiting him from contact with 41 others allegedly linked to the sales.

The arms-to-Angola scandal has reached the highest levels in French politics.

Jean-Christophe Mitterand, the son of late former president Francois Mitterrand, as well as one-time Gaullist interior minister Charles Pasqua and another Mitterand advisor, Jacques Attali, also face possible charges.

Five hundred million dollars (euros) of jets, helicopters and other weaponry were sold to the Angolan government of Eduardo Dos Santos in 1993 and 1994 in breach of international sanctions.

Falcone is suspected of organising the sale and buying influence. He spent a year in pre-trial detention before being released in December under the parole conditions. He has claimed his innocence.

Earlier this year, former foreign minister Hubert Vedrine and European Affairs minister Pierre Moscovici were interviewed by a judge looking into allegations they used their influence to lift a huge tax bill facing Falcone.

Both denied anything to do with the abolition of the 1.3 billion euro tax bill against Falcone's company, ZTS Ozos, in 1998.

jca/rmb/mc

XINHUA NEWS AGENCY 15th October 2002
ANGOLA TO CLOSE DISPLACED, DEMOBILIZATION CAMPS BY YEAR END: OFFICIAL

LUANDA, Oct 15, 2002 (Xinhua via COMTEX) -- The Angolan government has announced that it plans to close camps for hundreds of thousands of war-displaced people and former National Union for the Total Independence of Angola (UNITA) fighters by the end of this year as conditions have been created for their return to former home areas.

It was "fundamental" for people to begin heading home, given the hefty cost of maintaining the 37 camps, said Minister of Social Reintegration Baptista Kussumua here in the announcement, Angolan official daily Journal de Angola reported on Tuesday.

Provincial governments had received 2 million US dollars for the fee of transportation and some 700,000 displaced had already returned to home areas, a development which "encourages us," Kussamua said.

"We appeal to and recognize the dignity of the people" in the camps "and think they will accept the process of return to begin working the land and the reintegration process," he added.

Kussumua said that the Angolan government was working with the UN High Commission for Refugees to prepare for the return of nearly 500,000 Angolan refugees in neighboring countries, 14,000 of whom recently returned from Namibia.

In another development in the implementation of the peace process, special UN envoy Ibrahim Gambari said Monday that UNITA had presented its list of candidates for integration into central and provincial government posts and ambassadorial positions.

The list would be presented to the government, said Gambari, who chairs the Joint Commission overseeing implementation of the Lusaka protocol peace scheme.

Officials in Province of Cuanza Sul said that nearly half of the 60,000 former UNITA fighters and relatives assembled in that province had been registered and received identification documents.

On April 4, the Angolan government and UNITA forces signed a peace accord to end 27 years civil war, which broke out in 1975 after the country's independence from Portugal.

Copyright 2002 XINHUA NEWS AGENCY.

PANAFRICAN NEWS AGENCY (PANA) DAILY NEWSWIRE 8th October 2002
ANGOLA, EU SIGN FISHING AGREEMENT

russels, Belgium (PANA) - Angola and the European Union have signed a three-year fishing agreement, the ninth such accord in the last 15 years. The three-year agreement was concluded in July, but took effect from 3 August 2002, according to the EU in a communique issued in Brussels Monday.

Under the agreement, Angola would receive 15.5 million euros per year as against 13.975 million euros in the previous agreement. Out of this amount, the EU said that 5.525 million euros would be put into projects geared towards the development of sustainable fishing in Angola.

The deal allowed 33 European fishing boats to operate in Angolan waters. There would be six French, 23 Spanish and four Portuguese. Among these vessels would be 15 refrigerated tuna boats.

Under the deal, the Netherlands and Ireland are allowed to have two boats in Angolan waters to fish pelagic species for an experimental period of six months.

The accord also provided for a breeding period to be set aside annually to facilitate the renewal of Angola's fish reserves.

The EU said that the agreement was the ninth with Angola since the first was signed in 1987.

Copyright 2002 Panafrican News Agency. Source: Financial Times Information Limited.

Copyright © 2002 Financial Times Information Services Limited. All rights reserved.
BBC INTERNATIONAL REPORTS (AFRICA) 4th October 2002
ANGOLA'S DOS SANTOS COMMENTS ON ZIMBABWE, DRCONGO, CABINDA

Text of interview of Angolan President Jose Eduardo dos Santos at news conference at Palace of Congress in Luanda at the end of SADC heads of state summit as reported by Angolan TV on 3 October; First three questions and answers indistinct, omitted; subheadings inserted editorially

[France Press journalist] Mr President, you referred a lot to humanitarian issues. My question is the following: The conditions in the UNITA quartering areas are very bad and UNITA has accused the government of avoiding assistance from reaching these camps. What is the Angolan government's reaction?

[Dos Santos] It is a slandering attitude to say that there is an attempt to create difficulties for the people who are at this moment in the quartering areas. There are transport difficulties to certain areas due to the conditions of the roads. We can only reach the quartering areas by air transport. Even with the use of air transport it is not always easy. This is the reason why supplies have decreased in four or five quartering areas.

But as the president of the republic and commander in chief, I ordered the Armed Forces Chief of Staff to improve the assistance given to government commission, who is now dealing with this issue, to channel as soon as possible the necessary supplies to these areas.

There is no lack of food and medicine. We do have the means and there are others on the way, but the difficulty lies in transportation to these areas. I think that through the measures to be taken soon this situation will be overcome.

[RTP Africa Journalist Alves Fernandes] Mr President, I would like to ask a question related to the current situation in Zimbabwe which surely deserved the attention of SADC [Southern Africa Development Community] heads of state and government. We know that the US is in some way reviewing its cooperation with SADC due to the situation in Zimbabwe, which it condemns.

In view of the fact that the US is one of the region's main donors and yesterday you said that 80 per cent of SADC financing comes from abroad, how could this situation as regards the US affect the SADC projects? What is your opinion of the situation in Zimbabwe?

[Dos Santos] [words indistinct] discussions between SADC, the US and the European Union, meetings were set to take place in the US and in Europe [word indistinct] because of the destabilization that you just mentioned. However, [words indistinct] and I hope that the European Union will have a favourable position in this regard. Both the US and the European Union adopted an intimidatory stance towards Zimbabwe because of the political situation and the land reform process underway in that country.

We, during this summit deeply analysed this situation, after the Zimbabwean delegation gave substantial information about the financial and political situation. The region's position continues to be the same. It continues to be one of solidarity and support for Zimbabwe.

In our region there is a movement towards democracy and I believe that there is no leader who can oppose this irreversible movement. Zimbabwe [words indistinct] in what is happening in our region.

Meanwhile, the developed countries, the G8, have conducted a great campaign to encourage the African, Asian and Latin American countries to adopt poverty alleviation programmes. The concern of the African government and those in our region specifically is to carry out concrete programmes in the fight against poverty.

Now the land reform programme underway in Zimbabwe aims to distribute land to those who want to work it and many of these people live under the poverty line and we cannot understand how a government that aims to fight poverty and carry out a more just and balanced redistribution of wealth is the target of sanctions. I add that naturally the route to deal with this situation is through dialogue, lots of dialogue, the presentation of projects so that the world will understand our intentions. From my point of view they are noble intentions.

Cabinda

[BBC English Journalist Justin Pearce] Your Excellency, President dos Santos, taking into account the importance of security in this SADC summit and also taking into account the recent remarks by MPLA Secretary General Joao Lourenco about the issue of Cabinda, I would like to know what is SADC's and the Angolan government's position about the situation in Cabinda and what efforts are being made to deal with the conflict in that Angolan province?

[Dos Santos] Mozambique is the country in charge of all international political issues. SADC, which is a regional organization, is dealing with the organ on politics, defence and security. The position in the international arena is that Angola is recognized in terms of its current borders which were inherited from colonialism. Therefore Cabinda is an integral part of Angola in this context.

Cabinda is passing through a unique phase because of pockets of guerrilla movements and this problem should be seen as an internal problem. The government has defined policies to deal with this issue and this policy is multi-disciplinary which goes from dialogue with the people and personnel in the region to giving better attention to economic and social issues within the region. I think that the demands that arise are justified by the fact that the due attention has not been paid to the resolution of local problems.

Now that the government no longer has a serious national problem, which was the devastating war that affected the national territory, it now has more resources and greater understanding from the international community, I think that we have the necessary conditions to give greater attention to these economic and social areas in Cabinda, but also in other regions.

Our first priority should be to improve the economic and social situation, so that the people's living standards can improve significantly. I believe that after this there will be other types of demands, but our instrument will be dialogue for the search of solutions.

Priorities

[TPA Journalist Ernesto Bartolomeu] In your speech you outlined the main issues for your mandate. You even commented on some of the programmes that have been identified and are seen as priorities. Do you think that there are going to be enough finances to carry out these programmes?

[Dos Santos] In the first place I would like to say that [words indistinct] identify a group of decisions already taken by previous summits and which other heads of state and government in

this summit considered as priorities. In the second place as regards the implementation of these issues, we are going to seek more financial resources. We can make a much more rational question of what we have. What we can do is evaluate the capacities of the SADC permanent organs. Where there isn't enough capacities we need to strengthen them. In the third place we need to study possibilities to find more resources, either from member states, or from international organizations such as those that assist development.

[Associated Press journalist] Mr President taking into account the character of the communique, I would like further explanation on three aspects, namely, the withdrawal of the forces in the DRC and the increase of the peacekeeping contingents, which SADC discussed and approved during the summit, secondly, with the new situation in Angola, how do you justify the SADC sanctions against UNITA, and thirdly, the seriousness of the issue of generically modified food?

DRCongo

[Dos Santos] I will first respond to the first issue which has to do with the situation in the DRCongo, but before this, I want to once again emphasize that I am not the competent authority to drive these processes within SADC. The competent authority is the president and the Organ on Politics, Defence and Security.

Due to the fact that we follow the evolution of the situation in the DRCongo, I would like to repeat what the communique says, which is that there is significant progress being made as the DRCongo is also moving towards peace. The foreign forces that assisted the rebels and the government are adhering to the withdrawal process.

Meanwhile, there are efforts driven by the UN special representative for DRCongo aimed at promoting national dialogue between all Congolese nationals in order to discuss the transitional process, which includes the government and other sovereign organs. I think that the actions that are underway will continue towards concluding an accord that will rectify the first partial accord signed in Sun City.

It is evident that the withdrawal of foreign forces from the DRCongo could at first glance seem like it created a void in the defence and security areas. But I would like to add that there are still forces on the ground both from the government and from the rebel forces which still occupy certain areas [words indistinct]. In this context the role of the UN will be important, which has the mission of guaranteeing peace. The UN mission in the DRCongo is a peacekeeping mission and it is probable that the peacekeeping contingents will be increased in order to guarantee stability and consolidate peace.

Speaking about genetically modified products, the summit communique is quite detailed. An advisory committee was created which will discuss this issue and at the right time it will be presenting its results to the relevant organs. Meanwhile, a series of immediate measures were also adopted and which are stated in the communique and therefore there is no need to repeat them.

[BBC Portuguese Journalist Reginaldo Silva] Mr President, I want to return to the issue of Zimbabwe to ask you: Despite your statements made here, the fact is that the final communique does not allude in any way to outright support for Robert Mugabe's land reform policy. This

could lead to several interpretations. [words indistinct] Zimbabwe should hold the next SADC summit, given the fact that it was meant to be the deputy president during this summit, but in the end this position was handed over to Tanzania. Is this not a sign that shows SADC's support for this member country?

[Dos Santos] I want to express here our solidarity and support for the land reform programme underway by the Zimbabwean government. It is an expression of consensus by the heads of state and government in the summit. If in the past there was no clear statement, then I have defined the SADC position on this issue as its president.

[Angolan National Radio Journalist Eduardo Magalhaes] My question is related to economic issues. Why do the countries in the region not have adequate financial resources for their development, unlike in the communities of other continents?

[Dos Santos] This is one of the issues that was on our agenda and deliberations are underway and at the right time announcements to this effect will certainly be made.

[Reuters journalist in English] Mr President, I believe that SADC is supposed to be meeting next week. Is it your understanding that SADC won't meet the EU if the EU delegation is below ministerial level?

[Dos Santos] We prefer that the meeting will take place at the ministerial level and not lower, because the entities lower than ministerial level do not have the capacity to take decisions and we want to take decisions.

Source: Televisao Publica de Angola, Luanda, in Portuguese 1820 gmt 3 Oct 02

BBC Monitoring. Copyright BBC

BANKER, THE 1st October 2002
SUPPLEMENT: AFRICA - BANKING ON PEACE - ANGOLA, A COUNTRY TORN APART BY 27 YEARS OF VICIOUS CIVIL WAR, IS STRUGGLING TOOF THE ASHES, USING ITS OIL RESERVES AND RICH DIAMOND DEPOSITS AS A STARTING POINT FOR THE COUNTRY'S RE-INDUSTRIALISATI

Angola is a country going through massive change. Wracked by 27 years of civil war, peace has finally arrived. With it have come real opportunities for industrial development of an economy deeply scarred by war. The challenges are immense - including the development of a modern banking system.

The country has been at war with itself since independence from the Portuguese in 1975. Then, the literate Portuguese population fled the country, leaving behind competing factions with little economic experience and education. The war since, between the MPLA government and Unita rebels, has made commerce impossible and steadily destroyed the institutions left over from the Portuguese era. Today, gross domestic product per head is estimated at $270, and life expectancy is under 40.

## Oil and diamond rich

The potential of the country, expounded by politicians and businessmen alike, is obvious. Angola aims to be the biggest sub-Saharan oil producer by 2015 (taking over from Nigeria) - with continued peace, it is a realistic goal. It is also rich in diamonds, an industry suppressed until now by the spectre of war that surrounded the proceeds from diamond exports, making it a focal point of the blood diamonds campaign which landed Angola on the conflict diamonds exporter list. Those two sources alone could drive the re- industrialisation of the country. But political and economic reform is still someway off unleashing the potential.

The death of Unita leader Jonas Savimbi at the hands of MPLA forces in February, has given the prospect of peace real meaning. Reconciliation had its genesis in the Lusaka peace accord of 1994, but the accord has remained little more than paper until now. Enacting the accord, the government is in the process of integrating the Unita forces into the national army - a step that will put a final lid on the war. Deep-felt resentment between the factions is still clear, and success is not assured.

Economic recovery is the next holy grail. Already, the oil industry is a major earner, producing 955,000 barrels/day and driving economic growth estimated at 10.5% for this year. Diversification beyond oil is a clear necessity as is an efficient domestic banking system.

## Banking... and politics

Like most of the economy, banking in the country is intimately wound up in politics. It is an industry that has received much attention from the World Bank and the IMF. Ten years ago, there were only two banks, both controlled and largely indistinct from the government. The central bank, Banco Nacional de Angola (BNA), was banker to government and business. Banco de Pupanca e Credito (as it is now called) banked the people. The private sector was excluded from banking and most of the rest of the economy. International banks were tolerated, making money on the back of government deficit funding with oil revenue guarantees.

The change since has been remarkable, if uncertain. In 1992, the MPLA, fresh from victory in the first democratic elections in the country, announced wide-ranging economic reforms aimed at liberalising the economy and opening it to free market enterprise. It did not get off to a good start - a fixed exchange rate regime and huge government deficit spending sent inflation into a tailspin. By 1999, hyperinflation had reached four figures and any chance of economic recovery was unravelling.

## Pro-economic reform

In that year, under IMF pressure, president Jose Eduardo dos Santos made sweeping changes to his government, setting a pro-economic reform agenda. Angola has entered into a monitoring programme with the IMF with a view to rescheduling its $10bn in debt. Aguinaldo Jaime was appointed central bank governor after some convincing from Mr dos Santos, a post he still holds. Mr Jaime is a fiscal conservative and has become a champion of a free market banking system.

But his task has been one driven by the need to convince his peers of the wisdom of the free-market strategy. Shortly after taking office, he told parliament the country was facing its "worst ever crises". Strong words have stepped economic reform up a gear, but still not to the levels the IMF and other international finance organisations would like. At the end of last year, Mr Jaime told a conference: "There is a new attitude in the way the Angolan government faces the challenges ahead."

He tallied up the changes under his guard: "[The government] has initiated several reforms, including floating of the exchange rate and liberalisation of interest rates, creation of an interbank foreign exchange market and easing of exchange restrictions, modifications to the tax system, adjustment of public utility tariffs and initiation of a civil service reform, which reversed many of the former central planning policies."

But the IMF is not convinced. "The budgetary situation appears to have deteriorated further during the last quarter of 2001 and in early 2002, when the government used almost all of its deposits at the central bank, and the bank itself lost about half of its foreign exchange reserves," it found during an article 4 consultation in February.

There are clearly some frustrations among bankers in the economic centre and capital of Luanda with the slow pace of reforms. Their chief difficulty is inflation, still running at over 100% a year (although down from 1000% in the 1990s, reaching a peak of 12000% in 1996). Unrestrained fiscal spending is the key driver, as is the exchange rate. The kwanza, although no longer fixed to the dollar, benefits from regular central bank intervention, and is thought to be 30% overvalued. The exchange rate intervention is the probable cause of the dire fiscal situation noted by the IMF.

But the slow pace of change is a virtue of the political reality. "Since 1999, there have been big developments. I realise a lot has been done, although not as fast as the IMF would like," says the head of one bank in Luanda. "That is understandable. You need to get the support of everyone in the country." Bankers in Luanda are reluctant to speak on the record. All are still subject to government approval for capital raising and other business, which is regularly withheld for no apparent reason.

World Bank programme

The banking sector development has been helped by a financial modernisation programme lead by the World Bank. From 1992 until April this year, the World Bank has assisted with the development of the central bank's bank supervision capacity and helped build a legal infrastructure for the system.

"The main goal was the development of a "normal" financial system in two tiers - a central bank that is only a central bank, and other commercial banks and financial institutions in the market competing with each other," says the World Bank's Olivier Lambert who led the project. The changes, says Mr Lambert, are "quite sustainable and quite irreversible."

Part of the development required the computerisation of the central bank's systems, and with it, those of the commercial banks. BNA is in the process of creating an automated settlement system. For now, settlement of small amounts happens through a BNA-sponsored co-operative.

Since 1992, the BNA has become a central bank in the mould of international practice, responsible for bank supervision and monetary policy. It has also recently begun treasury bill auctions, replacing syndicated loans with tradable instruments.

From it, two banks were spun out. One is going through a slow process of privatisation now, Banco de Comercio e Industria (BCI). The second, Caixa de Credito Agro-Pecuaria e Pescas (CAP), has been liquidated under a mountain of bad debts made mostly, controversially, to political heavyweights. The other state-owned bank, BPC has not yet been considered for privatisation. Instead, the government intends to use BPC, still the biggest bank in the country, for its spending requirements. The continued state-ownership of BPC has apparently been agreed to by the IMF and World Bank.

Ten commercial banks now operate of which four banks dominate, including BCI and BPC. Portuguese-owned Banco de Fomento Exterior (BFE) operates in the retail segment, sharing it with Banco Africano de Investimentos (BAI), a greenfield start-up four years ago, backed by a host of international investors and the domestic oil company Sonangol. Portuguese investors dominate the entire market, and are the only backers of the smaller banks.

The size of the industry is difficult to assess. Most banks make their cash by sitting on dollar reserves, giving them huge returns by domestic standards, with no risk. Consequently, instead of large asset bases, the banks sit on capital, reserves and provisions, with as much in dollars as possible. The industry as a whole is estimated to have between $300m and $350m in capital.

The broader picture

The inflation rate is now frustrating the development of the banking market, requiring expensive hedging. The economically active population, which some bankers optimistically put at 1 million, has little financial sophistication.

Angola has 10 million people, of which 85% etch out a living on subsistence agriculture. One banker estimates that 60% of the economically active population are involved in trade. Almost all basic goods are imported, including 90% of consumables, funded by oil exports. Entrepreneurs in Luanda spend their time travelling back and forth from South Africa and Portugal, importing goods for resale. Most rely on credit from their suppliers and have, so far, made little effort to engage in import-substitution industrialisation or look for bank finance.

The government has taken the big step of allowing foreign-currency- denominated accounts into the banking system, giving banks the space to avoid the pitfalls of the domestic currency and inflation rate. Theoretically, says Ricardo D'Abreu, commercial director of BAI, dollar-denominated loans can only be made to exporters. "They [the BNA] allow us to do it, because they know we wouldn't grant any credit otherwise," says Mr D'Abreu.

Clients can borrow and save in either currency but, indicative of the lack of financial sophistication, most choose to borrow in dollars because interest rates are perceived to be cheaper. A dollar loan can be done at a 10% interest rate, while kwanza loans are made at over

120%. But in real terms, the kwanza loan rate can often be negative. kwanza savings rates are negative as a rule.

Commercial clients consist of entrepreneurs, foreign agencies, and the few industrial producers. Mr D'Abreu says BAI focuses on traders, exporters and a host of small to medium-sized businesses.

"Companies competing in the market have only 10 years of experience, and that's an important variable here. Experience of managing, controlling and establishing relationships with international companies is something banks can actually assist with. That is an opportunity for investment banks," says Mr D'Abreu. BAI has been successful in the retail market but intends to develop towards an investment bank profile.

BFE dominates the retail industry, while the two state-owned banks, BPC in retail and BCI in commercial, are perceived by Angolans as way off the game. But they are striving to change that, introducing modern systems and invigorating their product ranges.

Oil industry potential

The great potential for the banks is in the oil industry. Oil is responsible for 50% to 60% of the country's GDP, and 90% of exports, but remains largely untouched by the domestic banks. "The oil sector was almost non-domestic. One of the reasons was that the financial sector was just too weak," says one bank executive. Banks get involved in the overheads - salaries and suppliers - which, according to one banking executive, is "peanuts compared to their funding needs".

The vast oil reserves have been tapped by Chevron Texaco, Total Fina Elf and state-owned oil company Sonangol, the only concession owner. Sonangol, mindful of social investment commitments, has tried to include the local banks with some success, while other producers rely on western household names for massive project finance. Bankers estimate that 80% of oil revenues never enter the Angolan banking system. The domestic banks don't have the balance sheets to support oil projects, but are aiming to build the capacity. This year, domestic banks, lead by BAI, created the first ever domestic syndicated loan - $150m infrastructure development. Oil, though, is key to Angola's future. It already supplies more oil to the US than Kuwait, and could become the biggest oil producer outside of OPEC.

Attracting capital

Another challenge for the banks has been the attraction of capital. Despite reforms that have allowed foreigners to hold up to 100% of a bank, and remit profits, developed market banks have not come pounding on the door. The system holds deposits of $1.2bn, the vast majority in foreign currency. Portuguese banks are strong supporters, with most independent banks in Angola funded by the Portuguese, the largest of which is BFE.

That, says one policy maker, leads to its own systemic risk as the sector is too reliant on a single economy for its funding. Other banks, with visions of building on foreign partner capital and expertise have disappointed. Only BAI has managed to put both foreign capital and expertise to good use.

"There is an image problem for the industry. The risk of coming in, if you access it from outside, is extremely high for traditional types of banks," says an Angolan executive. But the opportunities are clear. When BAI launched four years ago, says Mr D'Abreu, it positioned itself as a foreign-owned bank and with an independent approach. "Besides ourselves, I would say the banks have a very low reputation in the market... that's mainly because of the past experience of customers and companies," he says. Taking advantage of a differentiated image pays dividends.

The privatisation of BCI is expected to pull in foreign capital. The government is in the process of appointing advisers to run the privatisation, which will see 51% of the bank put in foreign hands. In preparation, BCI is modernising rapidly, introducing a range of commercial banking products.

Three international banks have rep offices in Luanda - Citibank, BNP Paribas, and through Equator Bank, HSBC. They are all engaged in sourcing project finance work for their home balance sheets, funding the government, and taking large deposits. Only Portuguese banks have taken significant exposure to the full market.

The future of the sector is linked to more economic reforms, attracting foreign investment and allowing for the rescheduling of Angola's $10bn debt load. Angola is still a difficult place to do business - communication infrastructure is weak, transport difficult, and support services minimal.

State spending needs to be redirected to rebuilding the shattered infrastructure - the country has no functional road network between its urban areas; oil companies use helicopters to move between sites - something only feasible for cash flush developers. With the war no longer a drain on state funds, infrastructure spending is expected to improve.

But state finances are not properly controlled - a recent study found that $1bn disappears between oil revenue and state expenditure of $4.1bn. A donors conference is due to be held this year to pitch projects in electricity, water supply, sanitation and transportation to international funders.

One banker sums up the sector's challenges: "The political aspect is whether there will be peace or war. After that will be the ability of the government to rein in inflation. That will allow the formal banking system to function and then to create adapted products and instruments to help the Angolan people."

Copyright 2002. Financial Times Business Limited

Business Day (South Africa)

**September** 26, 2002

SECTION: 013

LENGTH: 246 words

HEADLINE: TRANS HEX SECURES TWO **ANGOLAN** CONCESSIONS

BYLINE: Julie Bain

BODY:

Trans Hex secures two Angolan concessions Resources Correspondent TRANS Hex, a Johannesburg-listed diamond miner, has secured two Angolan diamond concessions which have the potential to produce more than 400000 carats of diamonds a year.

The company, which is 20% held by Mvelaphanda Resources, has entered into a joint venture with the Angolan State Diamond Organisation (Endiama), and will mine alluvial diamond concessions with reserves of more than 1,7-million carats.

This is the first diamond deal approved by the Angolan council of ministers since the end of the civil war in the country. "We were privileged, we got the best assets Endiama had in its portfolio," said Calvyn Gardner, CEO of Trans Hex. The two concessions, Luarica and Fucauma, both alluvial deposits, are about 1000km northeast of the capital, Luanda. Trans Hex said yesterday its initial investment in the two mines would be $ 30m. Production at both mines is scheduled for early 2003 and according to Angolan law all the diamonds will be sold through diamond marketing company Ascorp, a joint venture between the Angolan government and Israeli diamantaire Lev Leviev. Annual revenue from the mines could amount to $ 1bn. Initially, because of a preferential repayment agreement with its partners, Trans Hex's stake in the operations could be over 50%. On repayment Trans Hex will hold 35% in one project and Endiama 38%, while in the other Trans Hex will hold 33% and Endiama 35%.

# A situação do País sob o olhar da ONU

**22/10/2002**

A situação política e militar no país sob o ponto de vista da Comissão Conjunta, será conhecida dentro de poucos dia

O representante em Angola do Secretário-Geral da ONU, Ibrahim Gambari, apresenta quinta-feira, no Hotel Trópico, em Luanda, uma "Avaliação Conjunta da Situação do País", durante a cerimónia alusiva ao 24 de Outubro, dia desta Organização Internacional.

Segundo uma nota da Missão das Nações Unidas em Angola (MINUA), a avaliação é uma análise global da situação do país de Setembro de 2001 a Junho de 2002, e visa proporcionar uma visão estratégica às Agências da ONU que trabalham em Angola.

O documento contribuirá para a produção de um quadro das Nações Unidas para Assistência ao Desenvolvimento e para a programação de todo o sistema da ONU, que cobrirá o período 2004 a 2008.

Destina-se igualmente a informar os parceiros sobre as principais preocupações da ONU, frente aos problemas que o povo angolano enfrenta.

Na ocasião, será feita a leitura da mensagem do Secretário Geral das Nações Unidas, kofi Annan.

Assistirão a cerimónia membros do Governo, Corpo Diplomático, Doadores, ONG, Igrejas e Sociedade Civil.

## Sonamet vai fabricar plataformas para Chevron

Quatro plataformas petrolíferas serão fabricadas, a partir do próximo ano, nos estaleiros da Sonamet, na cidade do Lobito, destinadas a companhia americana “Chevron”.

De acordo com uma fonte ligada a Chevron, a construção das quatro plataformas

petrolíferas para águas profundas, está orçada em cerca de 40 milhões de dólares e visa satisfazer as necessidades do mercado angolano, tendo em conta o aumento da produção petrolífera.
Disse que a conclusão do fabrico das plataformas está prevista para 2006.
Em 1998, a Sonamet fabricou as duas primeiras plataformas petrolíferas para águas rasas destinadas à associação de Cabinda (Chevron, Agip, Sonangol e Elf).
A Sonamet também fabricou outras duas plataformas de injecção de água. A empresa é uma sociedade anónima formada pela firma francesa "Etpm" SA , com 55 porcento, à angolana "Sonangol, com 40, sendo os restantes cinco da "Wapo" internacional.

**Perspectiva** *Multinacional sul-africana vai criar laboratório para classificação de diamantes*

**Endiama e De Beers estabelecem nova parceria**

Amultinacional sul-africana dos diamantes, a De Beers, vai voltar a operar em Angola. Assim, a Endiama e a De Beers dão-se as mãos depois de algum tempo de costas voltadas.
"As negociações entre a Endiama e a De Beers no âmbito do acordo moratório, arrancaram ontem. Até ao dia 31 de Dezembro, deverão estar definidos os consensos que vão realizar o regresso dos investimentos e operações em Angola".
Uma nova figura societária vai dar corpo à nova parceria entre a Endiama e a De Beers, estando, para isso, já suspensas as disputas judiciais que haviam entre as partes. Havendo agora lugar apenas para esforços conjuntos que permitam chegar a um fim positivo das negociações, conforme declarou à RNA o presidente do Conselho da Administração da multinacional, Gaspar Cardoso.
"O Conselho da Administração da De Beers, está preparado a trabalhar em parceria amigável com a Endiama no sentido de serem definidos e qualificados os velhos investimentos bem como caracterizar a empresa da cooperação.
O laboratório, o único que é montado fora do quartel-general da De Beers, no domínio de geologia e de análise, sobretudo de prospecção. A montagem do laboratório, no entender do presidente, significa uma aposta no futuro e numa relação duradora com a Endiama.

Com o projecto a De Beers perspectiva analisar também em Angola os resultados da prospecção e pesquisa das potencialidades diamantíferas.

O laboratório estará localizado, num edíficio que terá um sistema de controlo sofisticado, com condições técnicas para classificação e lapidação de diamantes.

From www.minfin.gv.ao
see general budget docs on web site

## OGE Aprovado

Luanda, 17 de Julho de 2002. Pela primeira vez, o Orçamento Geral do Estado de 2002, Revisto, foi aprovado sem nenhum voto contra.
É o primeiro Orçamento que é aprovado com votos positivos da oposição, sobretudo dos Deputados da Bancada da UNITA, o maior Partido Político da Oposição.
O Orçamento Geral do Estado Revisto para o presente exercício económico tinha sido apresentado pelo Governo na pessoa do Ministro das Finanças Júlio Bessa ao Parlamento angolano no dia 9 de Julho e dia 12 do mesmo mês foi analisado pela comissão de Economia e Finanças com os Presidentes de todas as Comissões parlamentares.
Júlio Bessa acompanhado dos Directores do Orçamento, Impostos, Contabilidade e do Gabinete de Estudos, respondeu questão por questão todas as preocupações colocadas pelos Deputados.
Segundo a nova metodologia de discussão e aprovação do Orçamento Geral do Estado, o documento primeiro é analisado na especialidade e generalidade por comissões parlamentares e só depois o Governo é convocado em plenária para a eventual votação do Projecto.
Razões de ordem económica e social por um lado, e por outro a alteração no xadrez político militar do País foram apontadas pelo Governo como factores internos da revisão do Orçamento Geral do Estrado, enquanto que como factores externos foram apontadas as variações observadas na economia mundial e no comércio internacional, como consequência dos acontecimentos do 11 de Setembro do ano passado nos Estados Unidos da América.
O OGE/2002 Revisto numericamente difere do orçamento inicial, aprovado aos 14 de Dezembro de 2001, em 45.996.588.900, ou seja, 45 biliões, 996 milhões, 588 mil e 900 kwanzas.

No entanto os orçamento não são avaliados em termos numéricos, mas pela variação macroeconómica. Deste modo, são razões de ordem económica que estiveram na base da alteração do documento que reflecte a expressão numérica do Programa de Acção do Governo para o presente ano.
De Dezembro de 2001 a Junho de 2002, a situação alterou-se substancialmente, tanto a nível político como económico e o quadro das receitas hoje aponta para 14,5%, enquanto as despesas situam-se acima do dobro, 30,9% e a inflação anual projectada em Dezembro passado para o ano de 2002, sofreu um aumento de 50 para 75%.
Outro indicador de referência no orçamento de Angola é o preço médio de exportação do petróleo bruto, que muda de 17 para 20 dólares o barril. Enquanto isso, a produção petrolífera anual passa de 334.025 para 338.287 milhares de barris.
O novo cenário macroeconómico altera também o Produto Interno Bruto que passa de 15,1 para 17,2%. As estimativas do sector petrolífero inicialmente fixadas em 21,1 passam para 25,0% e a participação do sector não petrolífera é alterada de 7,0 para 8,9%.
O Produto Interno Bruto Nominal a preços de mercado em (milhões de Kwanzas), passa de 325.735 para 400.373.

## Declaração de Voto

O OGE/2002 Revisto foi aprovado com 160 votos a favor, nenhum voto contra e 4 abstenções. No final da votação, o Deputado **Gerónimo Wanga**, da Bancada Parlamentar da UNITA, fez uma declaração de voto, explicando que tinha votado a favor do Orçamento Geral do Estado, porque tem a consciência do trabalho que o Governo está a fazer em prol da Paz, mormente no processo de integração das Forças militares da UNITA e suas famílias.

As abstenções foram dos Deputados das bancadas do **PLD**, **FNLA** e **PRS**.

Angola
Diagnóstico Financeiro e Monitorização
das Receitas Petrolíferas do Estado

Nota de Imprensa

Dezembro de 2001

Em Novembro de 2000, depois de um concurso internacional, o Governo de Angola contratou uma empresa de consultoria (KPMG) para efectuar um diagnóstico financeiro e criar um sistema de monitorização das receitas petrolíferas do Estado. Esta tarefa foi empreendida com o apoio do Banco Mundial e do Fundo Monetário Internacional.

Para acompanhar este importante trabalho, o Governo criou um Grupo Técnico composto por quadros qualificados de diversas instituições chave: Ministério das Finanças, Banco Central, Ministério dos Petróleos, Ministério do Planeamento e Sonangol. Os termos de referência do estudo foram tornados públicos em Junho de 2001.

Apesar de alguns atrasos, em parte devidos a um calendário inicial ambicioso, o Governo informa, com satisfação, que já foram feitos progressos significativos no sentido dos objectivos do estudo: o relatório inicial está prestes a ser terminado, foram produzidos três relatórios trimestrais e foi concebido um programa informático detalhado para permitir ao Governo monitorar e prever as receitas petrolíferas. A análise dos registos e contabilização das receitas petrolíferas do ano 2000, incluída no estudo, ainda não está terminada: este complexo trabalho deverá ser completado dentro de poucos meses, após o que o consultor completará o ano 2001 passando então para um papel de manutenção e monitorização. O Governo agradece às empresas petrolíferas associadas que estão apoiando e contribuindo para o estudo.

Como já anunciado pelo Ministério das Finanças, logo que o trabalho principal esteja terminado, o Governo tornará público um relatório baseado nas conclusões do estudo.

LEMONDE.FR | 15.10.02 | 12h35

• MIS A JOUR LE 15.10.02 | 15h16

**L'homme d'affaires Pierre Falcone a été de nouveau incarcéré**

L'homme d'affaires Pierre Falcone, personnage central d'une affaire de trafic d'armes présumé vers l'Angola dans le cadre de laquelle il a été écroué durant un an, a été de nouveau incarcéré, lundi soir, pour non-respect de son contrôle judiciaire, a-t-on appris, mardi, de source proche du dossier. Le juge des libertés et de la détention (JLD), saisi par le juge d'instruction Philippe Courroye, en charge du dossier, a ordonné son placement en détention lundi soir, a-t-on précisé de même source.

Il est reproché à M. Falcone de n'avoir pas respecté les termes de son contrôle judiciaire, qui lui interdit notamment de rencontrer 41 personnes nommément désignées ainsi que tout collaborateur, salarié, ou prestataire de services de la société de vente d'armes Brenco, dont il était le dirigeant. Les dernières investigations menées par les enquêteurs ont mis en évidence qu'il avait rencontré, au cours de l'été, l'homme d'affaires Paul Anselin, récemment mis en examen dans ce dossier, et qui fait partie des personnalités listées par les magistrats.

Mis en examen notamment pour *"trafic d'influence, commerce illicite d'armes sans autorisation, abus de biens sociaux et abus de confiance",* M. Falcone a été écroué entre décembre 2000 et décembre 2001. Il est soupçonné d'avoir vendu, de 1993 à 1994, sans avoir reçu d'autorisation officielle des autorités françaises, pour plus de 500 millions de dollars d'armes provenant d'Europe de l'Est au régime angolais. D'importantes commissions ont par ailleurs été versées en marge de ces ventes.

Pierre Falcone affirme être *"innocent"* de tout ce dont on l'accuse. *"Ce que l'on m'intente n'est pas un procès juridique mais un procès moral où l'on amalgame insidieusement les*

*armes, l'argent et les profits, en effaçant la réalité de la situation angolaise et la nature exacte de mon rôle",* avait-il déclaré à la mi-avril dans un entretien au *Monde*.

**Avec AFP**

## Vicente P. Andrade convidado a sair da KPMG

18/10/2002

A política pode valer a Vicente Pinto de Andrade a presidência da Republica, mas para já vai lhe custar o emprego na KPMG, consultora para quem trabalha desde 1996.

Aquela companhia propôs a Vicente Pinto de Andrade o fim do contrato que liga as duas partes. Em causa uma alegada incompatibilidade entre a sua condição de 'manager' da empresa, e a sua candidatura a presidência da Republica.

Abordado sexta-feira pela Voz da America VPA, ate agora o único candidato assumido a Presidência da Republica disse que a iniciativa partiu da KPMG. Esta não foi a primeira vez que a KPMG abordou VPA nestes termos.«Quando me candidatei ao cargo de secretario executivo do Amplo Movimento de Cidadãos , a empresa já me tinha chamado a atenção para a visibilidade que eu teria se fosse eleito, e que isto não se compatibiliziria muito com a actividade da empresa. Entendi, a posição da empresa, mas resolvi deixar a empresa do que renunciar a minha decisão de me candidatar a Presidência da Republica».

Vicente Pinto de Andrade parece em paz com a decisão que tomou, mas vê a posição da KPMG como um constrangimento ´«aqueles angolanos que quiserem ter uma actividade política para alem de meros votantes. Eu gozo de direitos civis e políticos e entendo que a minha actividade política de modo nenhum prejudicaria a empresa. Porem esta entende que a minha disponibilidade iria diminuir, uma vez que passaria a ter uma actividade política que em grande parte absorvera o meu tempo. Mas eu entendo que isto so acontecera em 2004, altura das eleições e não agora».

Pinto de Andrade excluiu a hipótese da decisão da KPMG ser resultado de uma cabala.«Eu entendo que não há nenhuma cabala. Trata se de uma decisão da empresa, mas eu estou firme e determinado, com ou sem pressões.

A KPMG cuja sede regional esta em Joanesburgo , África do Sul, realizou uma auditoria a divida interna publica e um diagnostico ao sector dos petróleo, ambas acções recomendadas pelo Banco Mundial e Fundo Monetário Internacional. Vicente Pinto de Andrade e funcionário da KPMG desde 1996. Responde pela área de marketing. Não foi possivel ouvir a reaccao da delegacao KPMG em Angola porque a hora do contacto a sua direccao estava toda reunida. Luís Costa

## Modelo estratégico da Enana

A estratégia de reabilitação do terminal do Aeroporto 4 de Fevereiro obedece ao modelo (B.O.T), consagrado universalmente. Tal permite a Enana delegar ao sector privado a construção, operação e exploração de determinado projecto de infra-estrutura, pelo tempo necessário à
amortização do capital empregue pelo investidor.
A concessão mediante o modelo B.O.T oferece vantagens diversas à Enana, como a transferência do risco técnico, comercial, económico e financeiro ao sector privado.
Com isso, a Enana aproveita, igualmente, a capacidade de mobilização de financiamentos do sector privado, não comprometendo os cofres da empresa e do Orçamento Geral do Estado.
Entidades diversas já manifestaram a pretensão de investir na exploração de segmentos comerciais do Aeroporto 4 de Fevereiro. É um dos indicadores que vaticina a viabilidade do concurso público internacional proposto e aprovado pela Comissão permanente do Conselho de Ministros, de acordo com a direcção da Enana.

**021021Perspectiva** *Reabilitação do terminal arranca no início do próximo ano*

**Aeroporto de Luanda vai suportar 1,5 milhão de passageiros**

A Enana pretende dotar o Aeroporto 4 de Fevereiro de estruturas que permitam movimentar confortavelmente um milhão e 500 mil passageiros por ano, numa primeira fase, nos próximos três anos. É um projecto enquadrado na primeira etapa de reabilitação do terminal de passageiros.
Actualmente, o tráfego de passageiros não é superior a 900 mil pessoas, das quais 500 mil são usuários de voos internacionais e os restantes 400 mil de voos domésticos.
As obras de reabilitação e modernização do terminal do Aeroporto iniciam entre os meses de Fevereiro e Março e finalizam 18 meses depois. A empreitada será executada sem financiamentos do Estado.

A estratégia da Enana prevê captar investimentos privados, através de um concurso público internacional, para a concessão de serviços, obras e exploração de áreas

comerciais do terminal.
Ao concessionário caberá promover acções inerentes à modernização, ampliação, operação e exploração do terminal de passageiros, pagando um bónus e uma renda periódica à Enana.
A proposta de concurso da Enana tem a vantagem de direccionar os recursos do Estado apenas para áreas que não atraem significativos investimentos privados, de acordo com um estudo encomendado pela empresa.

**"Chevron/Texaco" And "Total Fina/Elf" Might Set Up Consortium**

Angop (Luanda)

October 19, 2002
Posted to the web October 19, 2002

Luanda

A consortium between Angola-based oil firms "Chevron/Texaco" and "Total Fina/Elf " might be set up before the end of year with the Republic of Congo-Brazzaville for a joint exploration on the border between the two countries.

Speaking to journalists at the end of the meeting with his Congolese counterparts, Angolan oil minister, Botelho de Vasconcelos, said it is too early to speak about the existing reserves as the process is still under study.

He mentioned that the creation of the consortium is meant for a solution preserving the two countries' interest. The area in respect is situated near the bloc 14, explored by Chevron.

Before the establishment of the consortium the parties will meet between November 8 and December 31 this year for concert.

During this period, evaluation works will be in progress to establish the existing potential.

On 10 September 2001, the Presidents of Angola, José Eduardo dos Santos and of Congo-Brazzaville, Dennis Sassou Nguesso, signed a protocol aimed at the establishment of a juridical basis internationally recognising the area concerned.

**About $1bn is missing from Angola's balance of payments, says IMF**
Reuters
October 20 2002 at 07:23AM

Luanda - About $1 billion vanished from Angola's balance of payments last year, a report by the International Monetary Fund (IMF) says, painting a damning picture of corruption and mismanagement.

"Governance and transparency issues continue to be of serious concern, with corruption widespread," says the internal IMF document. Dated March 18 2002, it is the latest in a long list of reports and allegations about vast sums of money disappearing from government coffers.

London-based Global Witness, an international humanitarian pressure group, estimated earlier this year that $1 billion - between a third and a half
  of all state income - was unaccounted for in last year's budget.

The IMF report says: "The balance of payments showed a discrepancy [errors and omissions] of about $1 billion in 2001."

The fund's resident representative in Angola, Carlos Leite, said he could not comment on the report. A spokesperson for Angola's finance ministry said he would comment later.

In the past senior Angolan government officials have said alleged discrepancies stemmed from accounting problems.

But the IMF report says financial black holes are a recurring theme. "Recorded extra-

budgetary outlays have been, on average, equivalent to 11 percent of gross domestic product during the last five years.

"Even though these outlays have been recorded ex-post as expenditures, their precise nature remains to be fully identified."

The report fingers state oil company Sonangol as one of the prime culprits. "Whereas tax returns and projections by the international oil companies are reliable, reported revenues from Sonangol cannot be easily reconciled with its share of oil receipts, and the reported figures tend to underestimate returns," it says.

"Sonangol has never been independently audited, and its accounting procedures are not in line with international accounting standards." - Reuters

**021020Endiama tem relações estáveis com parceiras**

Endiama tem relações estáveis com parceiras.
A Endiama possui relações de estabilidade com os governos provinciais, o ministério de tutela e outras empresas mineiras, disse sexta-feira, em Luanda, o presidente do conselho de administração da empresa nacional de diamantes de Angola, Manuel Calado.
O Responsável fez esta afirmação durante um jantar para comemorar o primeiro aniversário da actual direcção.
Perante os antigos administradores, Mankenda Ambroise, Noé Baltazar, Paulino Neto, José Dias e Agostinho Gaspar, Manuel Calado referiu que outro tipo de avaliações é algo que apenas as outras pessoas poderão fazê-lo, acrescentando que "não poderemos ser nós a fazer".
Por outro lado, o presidente do conselho de administração da Endiama reiterou a disponibilidade da sua direcção em resolver amigavelmente o diferendo que opõe a Endiama e a Sociedade de Desenvolvimento Mineiro (SDM) à De Beers.

“A partir de agora vamos negociar, vamos alcançar acordos com vantagens para as duas partes”, assegurou.

A decisão surgiu de uma moratória assinada, nesta terça-feira, entre as três empresas, para resolverem os seus diferendos e concluirem contratos que conduzam a uma cooperação bilateral mutuamente vantajosa no domínio da indústria diamantífera.

Para o efeito, as empresas solicitaram aos tribunais angolanos e arbitrais a suspensão até 31 de Dezembro do corrente ano, dos processos arbitrais intentados pela De Beers contra a Endiama e a SDM e dos processos judiciais intentados, conjuntamente, pelas duas últimas contra a De Beers.

• LE MONDE | 18.10.02 | 14h15
**Ventes d'armes en Angola : le juge Courroye va interroger en Italie Alimzhan Tokhtakhounov**

**LE MONDE | 18.10.02 | 14h15**
Ventes d'armes en Angola : le juge Courroye va interroger en Italie Alimzhan Tokhtakhounov
L'homme d'affaires russe, écroué le 31 juillet à Venise, est soupçonné d'avoir été le bénéficiaire de plusieurs virements effectués par Arcadi Gaydamak, protagoniste de l'affaire Falcone.

L'enquête des juges Philippe Courroye et Isabelle Prévost-Desprez sur les ventes d'armes au régime angolais s'apprête à effectuer un crochet inattendu par l'Italie. Courant septembre, M. Courroye a adressé aux autorités italiennes une commission rogatoire internationale (CRI) afin d'obtenir l'autorisation d'interroger Alimzhan Tokhtakhounov, un homme d'affaires russe arrêté le 31 juillet et placé en détention provisoire à la prison de Santa Maria Maggiore de Mestre, dans la banlieue de Venise. Le juge Courroye ayant obtenu le feu vert de la justice italienne, il se rendra dans les premiers jours de novembre dans la péninsule afin d'interroger, en présence d'un juge italien, M. Tokhtakhounov.

"Le petit Taïwanais" – c'est son surnom – est accusé par la police fédérale américaine, qui réclame son extradition, d'avoir tenté de truquer les résultats de certaines épreuves de patinage lors des Jeux olympiques de Salt Lake City, en février. La justice italienne le soupçonne de son côté d'avoir blanchi en Europe occidentale des fonds provenant de la mafia russe, à laquelle il appartiendrait, ce qu'il a toujours contesté.

L'irruption de cet intermédiaire d'origine ouzbèke dans l'affaire Falcone s'explique par les liens – notamment financiers – qui l'auraient uni à Arcadi Gaydamak. Visé par un mandat d'arrêt international depuis décembre 2000, cet homme d'affaires, réfugié en Israël, est, avec son associé Pierre Falcone, le protagoniste principal de l'enquête des juges Courroye et Prévost-Desprez, qui soupçonnent les deux hommes d'avoir vendu sans autorisation pour plusieurs centaines de millions de dollars d'armes à l'Angola.

M. Tokhtakhounov devrait être questionné sur une série de virements, en provenance d'un compte détenu en Suisse par Arcadi Gaydamak, dont il semble avoir été le bénéficiaire en 1994 et 1995. Ces versements s'élèveraient à plus de 500 000 francs. Selon l'avocat de M. Gaydamak, Me Gilles-William Goldnadel, ces mouvements de fonds correspondraient à " *des commissions versées par Arcadi Gaydamak à Alimzhan Tokhtakhounov. Ce dernier lui avait permis de vendre diverses fournitures à des hôtels de Moscou*". Me Goldnadel souligne que son client " *a mené, avec M. Tokhtakhounov – qu'il a perdu de vue il y a près de dix ans – quelques opérations ponctuelles parfaitement licites et désormais fort anciennes*".

**"MAFIA RUSSE"**

Une autre opération a retenu l'attention des magistrats : l'acquisition en 1993 – puis l'aménagement l'année suivante – par M. Tokhtakhounov d'un somptueux appartement à Paris (16e). Les enquêteurs postulent que tout ou partie de cet achat – et des travaux – a en réalité été financé par Arcadi Gaydamak. Dès 1995, Tracfin avait ouvert une enquête sur cette transaction. Le service antiblanchiment du ministère des finances, dans une note adressée au parquet de Paris le 6 janvier, avait notamment signalé " *deux virements arrivés sur le compte d'un entrepreneur, la société Evana à Montreuil, en paiement de travaux d'aménagement effectués dans un appartement sis 14, rue du Conseiller-Colignon*".

Le premier virement, du 7 juin 1994, s'élevait à 600 000 francs et provenait d'un compte détenu dans une banque genevoise, l'United Overseas Bank, par une société néerlandaise contrôlée par Arcadi Gaydamak, Reminvest BV. Selon une note des renseignements généraux de mai 1998 versée au dossier, cette société basée à

Rotterdam *"était considérée, en 1995, comme la plaque tournante du financement des investissements en France de certains membres de la mafia russe, et notamment M. Tokhtakhounov*".

Une enquête préliminaire avait alors été confiée aux policiers de l'Office central de répression de la grande délinquance financière, qui avaient interrogé, en septembre 1995, le directeur général de la société mandatée pour vendre l'appartement. Il avait indiqué l'avoir fait visiter à M. Gaydamak, qui lui aurait dit se renseigner " *pour le compte d'un ami qui devait venir en France prochainement*". L'ami en question, Alimzhan Tokhtakhounov, avait " *visité par la suite l'appartement et une promesse de vente* [avait] *été signée le 12 février 1993 pour 6 millions de francs*". Le témoin s'était souvenu que, " *lors de la signature, une somme de 600 000 francs représentant le montant de l'indemnité d'immobilisation* [avait] *été réglée par M. Tokhtakhounov, lequel* [avait] *sorti de sa mallette la somme en espèces en billets de 500 francs*".

Quatre jours plus tard, le 16 février 1993, M. Tohktakhounov ouvrait un compte à la banque Monte Paschi, à Paris. " *Cette personne nous avait été présentée par un de nos clients de l'époque, M. Arcadi Gaydamak*", avait déclaré aux policiers, en octobre 1995, un attaché commercial de la banque. Le compte fut alimenté par deux virements – les 6 et 7 avril 1993 –, l'un de 1,4 million de francs et d'origine inconnue, l'autre de 4,7 millions de francs, provenant de la United Overseas Bank et dont le donneur d'ordre était la société Kent + Co, basée à Londres. Selon son avocat, M. Gaydamak conteste être à l'origine de ces deux virements.

Le 29 janvier 1997, Jean-Louis Hérail, substitut au parquet de Paris, classait sans suite cette enquête, qui incluait d'autres investigations révélées par Tracfin concernant M. Gaydamak. Cette décision semble avoir intrigué les juges Courroye et Prévost-Desprez – qui ont joint au dossier le contenu de l'enquête préliminaire (*Le Monde* du 31 mars 2001) –, M.Hérail ayant été l'un des dirigeants d'un syndicat de magistrats qui fut financé en 1997 par Brenco, la société de M. Falcone.

**Fabrice Lhomme**

• ARTICLE PARU DANS L'EDITION DU 19.10.02

**Luanda, Brazzaville discuss joint offshore oil exploration**
October 18, 2002 12:59pm
BC-Angola-Republic of Congo,0161

Luanda, Brazzaville discuss joint offshore oil exploration

LUANDA, Angola (AP) _ The oil ministers of Angola and the Republic of Congo opened talks Friday on the possible joint exploration of oil reserves in their offshore waters.

The talks between Republic of Congo oil minister Jean-Baptiste Lautard and Angola's Jose Botelho de Vasconcelos followed an agreement signed last month by the two countries to jointly explore an area over which both countries have legal claims.

The planned joint exploration area is located next to block 14, a deepwater oil exploration area where ChevronTexaco Corp. is the main operator.

Angola is sub-Saharan Africa's second largest oil producer after Nigeria, with most of the production offshore. It supplies the United States with more oil than does Kuwait.

(PROFILE

ANGOLA: **IMF Says $4 Billion Disappeared From Government Accounts**

An internal **International Monetary Fund** report says that $900 million disappeared from Angolan government accounts last year and $4 billion over the last five years, BBC Online reports.

Although the Angolan government has been accused of corruption in the past, this is the first time an important organization such as the IMF has reported on financial mismanagement in the country, according to BBC Online.

The IMF report says that despite its assistance, Angola has seen little improvement in transparency, and while the document, which was circulated earlier this year, does not say where the money has gone, it said Angola is facing "extensive corruption" and added that a lack of useful data is hindering monitoring of the situation.

"Reported revenues from Sonangol," the state oil company, "cannot be easily … reconciled with its share of oil receipts," the report says. "Further complicating the monitoring of oil revenues from Sonangol, the company assumed some time ago complete control of foreign currency receipts from the oil sector, and stopped channeling them through the central bank as mandated by the law."

The Angolan government, which denies the accusations, said in response that it is moving to improve transparency and fight corruption in government institutions. According to diplomats, some of the discrepancy noted by the IMF may be due to bad accounting practices, but it is also likely that some individuals have taken advantage of the situation to funnel off funds into their own accounts. Foreign donors who have provided about $300 million in humanitarian aid to Angola this year have voiced concern that Angola's own finances are not being put to good use (Justin Pearce, BBC Online, Oct. 18).

**Sat, 19 Oct 2002 U.N. Ends Angola Rebels Travel Ban**
The Associated Press UNITED NATIONS (AP) — The U.N. Security Council voted unanimously Friday to end a travel ban on Angola's UNITA rebels Friday, months after the insurgents signed a cease-fire agreement.

The council also authorized an assessment of the political situation in the country so it could review and possibly lift other sanctions against the rebels.

The council suspended the travel ban against the rebels in May, a month after the truce.

Three previous peace deals brought only brief pauses in Africa's longest-running civil war, which began after Angola's 1975 independence from Portugal. But this one has held.

In an attempt to force UNITA to end the war, the United Nations had imposed a ban on rebel diamond exports that were helping to finance the conflict, an arms and fuel embargo and the travel ban.

| | | | | | | | | | |

**UN ends sanctions against former Angola rebels**

AFP [ SATURDAY, OCTOBER 19, 2002 08:14:23 AM ]

UNITED NATIONS: The UN Security Council has voted to end sanctions against the former Angolan rebel group, the National Union for the Total Independence of Angola (UNITA).

Resolution 1439 said that sanctions, which had been suspended for five months, will formally end in one month. A committee overseeing the measures will continue for two months.

The unanimously voted measure yesteday also said that from November 14, a ban on movements by Unita cadres will end.

Unita on Monday put forth its candidates for posts in a national reconciliation government, the UN mission in Angola said.

The posts were stipulated under a 1994 peace agreement that has been revived since Unita and the army signed a ceasefire on April four, finally bringing 27 years of fighting to an end.

The so-called Lusaka accords gave Unita four ministerial posts, seven deputy ministerial posts, six ambassadorships, three regional governorships and 75 posts in local administrations.

The list of candidates was submitted to Ibrahim Gambari, the head of the UN mission and special representative of UN Secretary General Kofi Annan to Angola.

# Fuga de 4300 Milhões de Dólares dos Cofres de Angola

Por JUSTIN PEARCE, Luanda
Sábado, 19 de Outubro de 2002

*Relatório confidencial do FMI precisa que os fundos - equivalentes só no ano passado a cinco vezes o valor da ajuda humanitária ao país - desapareceram entre 1997 e 2001*

Um relatório confidencial do Fundo Monetário Internacional (FMI) alega que 4300 milhões de dólares desapareceram das finanças estatais de Angola entre 1997 e 2001. Em 2001, 900 milhões de dólares não foram contabilizados - uma soma que ultrapassa em cinco vezes a assistência fornecida anualmente por doadores internacionais.

O ministro das Finanças angolano negou o desaparecimento do dinheiro a que se refere o FMI.

O relatório não diz para onde foram canalizados os fundos desaparecidos, mas numa abordagem sobre a situação política e económica do país refere a "corrupção em larga escala" como um dos desafios enfrentados pelo Governo. Os analistas sugerem no entanto que alguma da discrepância nestes números pode ser apenas o resultado de inadequados métodos contabilísticos.

O relatório sugere que o FMI tem tido muito pouco sucesso na tentativa de melhorar as práticas financeiras do Governo angolano. "O diálogo frequente com as autoridades [angolanas] e a significativa assistência técnica nos últimos anos apenas conseguiram poucos progressos em áreas decisivas da governação e na transparência fiscal", diz o documento.

"Não existe virtualmente informação pública sobre a dívida externa pública ou fiscal, a companhia petrolífera estatal controla as receitas do país relacionadas com a produção de petróleo através de uma opaca rede de contas 'offshore', o banco central e outras companhias públicas caracterizam-se por escassos níveis de controlo interno e vastos défices operacionais, e a fragilidade dos dados económicos impede a concretização e controlo de um programa macro-económico".

Uma fonte do FMI disse que devido à inexistência de dados concretos, o montante desaparecido pode de facto ser superior ao mencionado no relatório.

O Governo angolano rejeitou as alegações do FMI. O porta-voz do ministério das Finanças, Bastos de Almeida, disse: "Nós tomámos conhecimento através da comunicação social mas o Governo desmentiu publicamente, e através dos meios de comunicação social, a existência desse elevado valor de muitos mil milhões de dólares de diferença nas contas públicas. O Governo não confirmou a existência dessa disparidade".

**Sonangol é mencionada no documento**

O relatório designa a companhia estatal de petróleo Sonangol, que é obrigada a trabalhar em parceria com as empresas petrolíferas multinacionais. "Os anunciados lucros da Sonangol não podem ser facilmente reconciliados com a quota das receitas de petróleo [...] E para complicar o controlo das receitas de petróleo da Sonangol, a companhia assumiu há algum tempo o controlo total das receitas em moeda estrangeira do sector do petróleo, e deixou de as canalizar através do Banco Central, como é exigido por lei".

Não foi possível garantir um comentário por parte de um porta-voz da Sonangol.

Carlos Leite, o representante do FMI em Angola, disse: "Não tenho comentários a fazer porque o Governo bloqueou a publicação do relatório, que permanece confidencial e que é apenas do conhecimento dos funcionários do FMI e directores executivos".

O relatório é o último, e o mais implacável, de um conjunto de alegações sobre má gestão financeira que provocaram a apreensão dos doadores internacionais. O

embaixador dos EUA, Christopher William Dell, disse: "É importante perceber que ninguém está a afirmar que o dinheiro foi canalizado de forma ilegal - uma importante parte representa problemas de contabilidade. No entanto, é uma óbvia indicação sobre profundos problemas, e quando o problema é corrupção ou frágeis práticas administrativas, é necessário abordá-las".

O embaixador norte-americano disse que as alegações do FMI são um "assunto de grande preocupação" para os EUA, que é o principal país doador de Angola. "É apenas necessário apontar dois números para perceber a gravidade do problema. O primeiro é que toda a assistência internacional para o desenvolvimento de Angola se situa anualmente nos 200 milhões de dólares, que é apenas um quinto do que não é contabilizado para as receitas do petróleo", disse Dell.

"Decerto que a primeira responsabilidade para enfrentar os problemas de Angola tem que residir no Governo de Angola, e eles possuem os recursos para o fazer. Consideramos que a nossa função consiste em ajudá-los a encontrar as práticas administrativas e os meios legais para assegurar que esse dinheiro, que no fundo representa a riqueza do povo angolano, seja utilizado de forma apropriada".

Um diplomata europeu referiu-se à existência de "crescentes queixas entre os doadores" devido aos frequentes relatórios sobre corrupção e desordem financeira por parte do Governo angolano.

Enquanto os países doadores reconhecem que Angola necessita de assistência externa para recuperar dos efeitos de 27 anos de guerra civil, a ênfase relacionada com assistência pode começar a mudar. "Mais que dinheiro, Angola necessita de capacidade de decisão".

**021019Angola e Congo exploram petróleo na fronteira**

Angola e o Congo Brazzaville acordaram ontem em explorar conjuntamente o novo jazigo descoberto na fronteira entre os dois países. A cooperação foi acertada entre o

ministro dos Petróleos de Angola, Botelho de Vasconcelos e o seu homólogo congolês dos Hidrocarbonetos, Jean-Baptiste Loutard.
Os dois responsáveis acordaram igualmente em terminar a última parte deste processo em Novembro do corrente ano, adiantando já que a sede da empresa de exploração deverá estar sedeada no Congo Brazzaville, enquanto o Governo angolano teria a responsabilidade do secretáriado executivo.
O titular da pasta dos Petróleos de Angola acrescentou que não se tem a confirmação das reservas deste novo jazigo, nem a empresa que a irá explorar de ambas as partes, mas adiantou haver uma possibilidade de ser a ChevronTexaco, na parte angolana, e a Fina Elf, para o Congo-Brazzaville.
Botelho de Vasconcelos adiantou igualmente que ainda não há informações suficientes para dizer se o novo jazigo é maior que o do Girassol. Porém, acrescentou que a exploração mútua é uma solução que beneficiará os dois países.
O ministro congolês dos Hidrocarbonetos disse por sua vez que nesta primeira fase o assunto foi abordado tendo em conta as tradições de concertação e os vários problemas existentes no sector petrolífero, adiantando ser preferível de princípio discutir a vertente económica do que a jurídica.

## **Negociações** *Diamantíferas suspendem até 31 de Dezembro processos arbitrais*

### Endiama, De Beers e SDM terminam disputas 021019

A Endiama, a De Beers e a Sociedade de Desenvolvimento Mineiro (SDM) assinaram um acordo de moratória, para o fim das disputas, e conclusão de novos contratos. Tal facto, segundo uma nota de imprensa divulgada, ontem, em Luanda, poderá conduzir a uma maior cooperação bilateral, mutuamente vantajosa no domínio da indústria de diamantes.
Para seguimento deste acordo, as empresas solicitaram aos tribunais angolanos e arbitrais que suspendessem até 31 de Dezembro do corrente, os processos arbitrais intentados entre as três instituições.
O acordo de moratória, que visa também iniciar, a partir de 21 do corrente mês, negociações de boa fé entre as empresas, estipula igualmente que se as partes não

chegarem a um acordo definitivo até 31 de Dezembro, os processos arbitrais deverão ser retomados.
As empresas perante este quadro pretendem envidar esforços para um desfecho positivo do processo negocial.

**World's first newbuild LPG FPSO planned for operation off Angola**

**By OGJ editors**

**HOUSTON, Oct. 16** -- Cabinda Gulf Oil Co. Ltd., a wholly owned subsidiary of Chevron Texaco Corp., has arranged for the world's first newbuild liquefied petroleum gas (LPG) floating production, storage, and offloading vessel, which is slated for operation in Sanha field on Block O, off Angola.

Cabinda—operator of Sanha field, with a 39.2% interest—signed a contract last spring with Single Buoy Moorings Inc. (SBM) of Monaco for an 8-year-lease time charter of an LPG FPSO unit for Sanha to be built and owned by Sonasing, a joint venture of SBM and Angola's state oil company Sonangol EP (Sociedade Nacional de Combustiveis de Angola), which is a 41% interest holder in Sanha field. Other stakeholders include TotalFinaElf SA 10%, and ENI SPA's Agip Petroleum Co.9.8%.

Mitsui & Co. Ltd. and Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co. Ltd. (IHI), Tokyo, have signed a construction contract with SBM to build the Sanha LPG FPSO. The unit is slated for completion in mid-2004, with the first product expected to be shipped in 2005.

With an LPG storage capacity of 135,000 cu m and a daily processing capacity of 6,000 cu m, the Sanha LPG FPSO will be the largest LPG hull ever built and the first floating production facility built to combine all LPG processing and export functions onboard the same unit. The LPG production plants will include gas separators, gas refrigerators, and boil-off gas reliquefaction units.

Mixed LPG, received from two LPG production platforms in Block O, will be fractionated onboard the FPSO to separate butane and propane products. Each product will then be

chilled for storage in atmospheric pressure storage tanks and periodically transferred to LPG export tankers for shipment and sale.

ABS Corp., Houston, will provide classification services. ABS said it is the only classification society to have experience with the type of liquid gas containment systems being used for the Sanha. The vessel will use IHI's self-supporting, primatic-shape, IMO Type-B tank system.

Previously, ABS had classed the only LNG carriers to use this containment system and also classed the first LPG FSO newbuild, the Escravos, which is fitted with the same type of tanks. The Escravos is in service for ChevronTexaco off Nigeria (OGJ, June 24, 2002, p. 58).

The Sanha project will greatly reduce the amount of gas flaring on Block O, project participants said. "Demand for LPG FPSOs is being driven by environmental concerns that have placed severe restrictions on the traditional method of flaring gas associated with production," said William J. Sember, ABS vice-president, offshore project development. "By capturing these gases, not only does the environment benefit but also, with the demand for gas forecast to double over the next decade, industry and consumers will benefit from this new technology."

**Xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx**
CÔTE D'IVOIRE Le chef de l'État ivoirien dément les accusations de la rébellion quant à la présence de soldats angolais dans le pays

Laurent Gbagbo : «En Angola existent des sociétés qui vendent des armes et des munitions. Nous en avons achetées au début de cette crise, et c'est maintenant qu'elles arrivent.»
(Photo AFP)

Gbagbo : «Si la médiation échoue, je n'ai pas d'autre choix que la guerre»
Selon le président sénégalais, Abdoulaye Wade, les rebelles ivoiriens sont prêts à signer une cessation des hostilités. Toutefois, a ajouté le chef de l'État sénégalais, «ça bloque encore sur les lieux du cantonnement des rebelles, après la cessation des hostilités. Le président Gbagbo voudrait les cantonner dans des casernes; eux veulent rester en ville». Le Figaro s'est entretenu avec le président ivoirien sur la crise qui secoue le pays depuis près d'un mois.

Propos recueillis par Caroline Dumay
[17 octobre 2002]

**LE FIGARO. – Vous avez dit, lors de votre dernière adresse à la nation, qu'il faudrait en finir vite, par la paix ou par la guerre. Maintenez-vous ce propos?**
**Laurent GBAGBO. –** Aujourd'hui encore plus qu'hier. Nous avons choisi la voie de la négociation, et nous la privilégions encore. Sinon, ce n'était pas la peine d'aller à Accra. Nous attendons toujours la signature des assaillants sur les propositions de la CEDEAO (Communauté économiques des États de l'Afrique de l'Ouest), que nous-mêmes avons acceptées. Ou bien c'est du dilatoire, ou bien c'est un approfondissement de la situation. Dans tous les cas, moi, j'ai une opinion publique et une armée à gérer. Je ne peux pas suivre éternellement les rumeurs et les humeurs. Je souhaite qu'ils prennent vite leurs responsabilités, et qu'on en finisse une fois pour toutes!

**Mais les «assaillants» ont annoncé au cours d'une conférence de presse qu'ils arrêtaient toute négociation...**
Mais ils ne m'ont pas dit cela, à moi! Il faut séparer ce qui se dit à la presse et ce qu'on dit aux envoyés de la CEDEAO. Moi, j'attends par voie diplomatique une réponse plus claire, et on en tirera les leçons.

**S'ils refusent de négocier, êtes-vous prêt à la guerre?**
Il ne s'agit pas d'être prêts. S'ils refusent, on est condamnés à faire la guerre. On nous l'a imposée. Si la médiation échoue, je ne vais quand même pas laisser occuper une partie de mon territoire. Je n'ai pas d'autre choix que de faire la bataille...

**Les assaillants assurent que 500 Angolais seraient sur votre territoire. Que répondez-vous à cette accusation?**
Un État a le droit de signer des accords avec qui il veut. Ils parlent de 500 Angolais, mais il y a aussi 600 Français sur notre territoire. J'ai le droit de signer avec qui je veux. Si je voulais demander à des soldats angolais, lilliputiens, géorgiens, américains, nigérians ou autres de venir, j'en ai parfaitement le droit en tant qu'État souverain.

Pour les faits, il n'y a pas de soldats angolais ici. Il y a beaucoup de choses qui sont venues d'Angola. En Angola, il y a des sociétés privées, notamment des sociétés qui vendent des armes, des munitions. C'est trop compliqué dans l'urgence de demander de l'aide via des États. Nous avons acheté des armes et des munitions au début de cette crise. Nous avons payé, et c'est maintenant que ces armes arrivent. C'est tout à fait privé, et c'est tout. Je ne vois pas le problème. Là, où il faut acheter pour renforcer nos capacités, on le fait.

**Que pensez-vous de la position de Paris? La France réclame toujours un cessez-le-feu...**
Elle ne m'a pas parlé de cela, à moi. La France dit qu'elle soutient la CEDEAO. J'attends. Ce n'est pas la France qui est agressée, c'est nous. Nos amis nous aident s'ils veulent. Je ne répondrai pas au nom de la France. Je ne suis pas chef d'État français.

**Près d'un mois après le coup d'État, on ne sait toujours pas qui attaque aujourd'hui le pouvoir à Abidjan. Le savez-vous?**
En 1940, en France, on a parlé de la «drôle de guerre». L'expression vaut aussi pour 2002 en Côte d'Ivoire. On imagine bien qu'il y a autre chose que les caporaux ou les sergents qui sont au front. Nous, pour l'instant, on se bat contre ceux qui sont armés. Pour l'instant, notre problème, c'est

eux. Ils ont deux caractéristiques. Ce sont des petits soldats. Le plus gradé doit être adjudant, je crois. Deuxième chose, ils sont partis en exil avant que je n'arrive au pouvoir. Je n'ai même pas de problème personnel avec eux. Ce n'est pas moi qui les ai fait partir. Ils sont partis avant le 22 octobre, date des élections en Côte d'Ivoire. Tuo Fozié, par exemple, est parti le 9 octobre.

**Ils disent que la négociation va échouer parce qu'on ne peut pas avoir confiance en vous?**
Mais est-ce que moi j'ai dit que j'ai confiance en eux? Ce sont des déserteurs, après tout. Ils ont participé au coup d'État de 1999. Ils ont mis un de leurs champions au pouvoir. Mais quand ils ont vu que le général Gueï prenait goût à la chose, ils ont essayé de le dégommer. Gueï les a fait juger et condamner. Je ne comprends pas pourquoi ils s'en prennent à moi. C'est vraiment kafkaïen! Pourquoi?

**Avez-vous les preuves d'une agression extérieure?**
L'extérieur est impliqué par le fait que ces déserteurs vivaient dans un pays, s'y entraînaient, recrutaient dans toute la sous-région. C'est cela que nous appelons l'implication. Si cela ne suffit pas, alors, je ne sais pas ce qu'on nous demande...

**Certains disent qu'il faudra peut-être choisir entre sauver Gbagbo ou sauver la Côte d'Ivoire. Accepteriez-vous de démissionner pour sauver le pays?**
Le pays n'est pas en danger. Il est menacé par des déserteurs. Notre seul devoir est de nous défendre. Je ne comprends pas comment ces petits soldats, qui ont misé sur le mauvais cheval à un moment donné, peuvent poser des exigences. On ne peut pas rester les bras croisés.

**Cette guerre laissera des traces indélébiles dans le pays. Craignez-vous une partition Nord-Sud?**
Il n'y aura pas de partition Nord-Sud. Ni les intellectuels ni les paysans ne proclameront une sécession. Cette guerre laissera des traces négatives, mais elle renforcera aussi le sentiment national. Certains comprendront qu'il vaut mieux une dispute dans un État qui tient debout que de s'amuser à la guerre. Les Ivoiriens comprendront que la guerre n'est pas un jeu.

**Source:** UN OCHA Integrated Regional Information Network
**Date:** 17 Oct 2002

## Angola: Relief food held at ports, WFP concerned

**JOHANNESBURG, 17 October (IRIN)** - Desperately needed emergency food aid has been sitting in Angolan ports because the customs and processing charges have not been paid, IRIN has learnt.

The World Food Programme (WFP) confirmed the situation when approached by IRIN for comment.

With WFP stocks quickly running out, the organisation will be left with no choice but to cut rations of pulses - beans, lentils and peas - to the 1.8 million desperate Angolans it plans to feed this month.

WFP spokesman in Angola, Marcelo Spina-Hering, confirmed that the 8,500 mt of urgently needed food aid, mainly pulses, was blocked from leaving the harbour. This would have a severe impact on the needy as pulses are the main source of protein in WFP rations.

At present WFP had "available for delivery only 31 mt of pulses, that's nothing for Angola, that's just nothing", he said.

"The reason they are sitting there [relief stocks] is because customs clearance charges and processing fees were not paid, it's not WFP who pays those fees it's the government. In terms of a long-term agreement we have with the government, this is one of the ways the government had committed itself to contribute to WFP's work in Angola, by clearing those custom charges.

"We have over a long period now been in contact with MINARS [the Ministry of Social Reintegration], we deal with them on humanitarian aid aspects. We've been following this up with MINARS over time, they say that they are taking measures on this but it has been going on for some time now and the food is still blocked [from leaving the ports], we have come to a point where our stocks are [depleted] and we have to cut rations," said Spina-Hering.

WFP was also concerned that shipments of about 30,000 mt of food aid due to arrive this month could also be held up at the ports. "We have a lot of shipments arriving in October that would allow us to carry on our distributions for the next couple of months, and also eventually start with the necessary pre-positioning of food in Angola in order to avoid a cut in distributions in some areas that will be inaccessible during the rains," he noted. WFP needed to pre-position 12,000 mt ahead of the rains.

The seriousness of the situation was also underlined by Fasil Tezera, the head of mission for Medecins Sans Frontieres (MSF) Belgium.

"That is also our concern, our worry. The food is stuck in the port and the population in need is waiting for it, if we don't get it in time of course the population will suffer. It is frustrating. The nutritional status of the population that WFP is serving is very fragile,

where we are working the situation has stabilised but if general food distribution, for one reason or another, is interrupted the situation could deteriorate very fast," Tezera warned.

Spina-Hering said it would be "a disaster" if the October shipments were also blocked.

"Then we are not only out of pulses but out of stock. We are still appealing to the international community, to donors, to send more food, because with these shipments in October our distributions would only be able to carry on to the end of December, if we don't receive more food we will not be able to deliver as of January. If the stocks that are committed to arrive in October are blocked then our distributions will be suspended before December. It's absolutely vital that stock is cleared," he warned.

The relief food is stranded at three ports - Lobito, Launda and Namibe - and some of the consignments had been sitting there since the beginning of September.

"Everybody has to work together to get these relief items delivered to the populations in need. These populations depend entirely on this supply from WFP," Tezera added.

Aid agencies are expecting the number of people in need to rise from 1.8 million in October to 1.9 million in December.

**020810"Camaradas" podem realizar congresso extraordinário**

O MPLA vai consultar o seus militantes sobre a necessidade da realização ou não de um congresso extraordinário para preparação do partido para as próximas eleições.
O congresso ordinário do MPLA está em princípio aprazado para o próximo ano, e elegerá uma nova direcção do partido dos "camaradas".
Segundo Norberto dos Santos "Kwata Kanawa", secretário para a Informação do partido dos camaradas, a realização ou não de um congresso extraordinário poderá ser objecto de consulta junto dos comités provinciais do MPLA, aos quais se enviarão questionários para estes se pronunciarem sobre o assunto.
De acordo com Kwata Kanawa, os militantes poderão também se pronunciar sobre se pretendem que se realizem dois congressos – um extraordinário e um ordinário.

Kwata Kanawa, que prestou esta informação ontem durante uma conferência de imprensa, debruçou-se igualmente sobre a já anunciada candidatura a Presidente da República de Vicente Pinto de Andrade, militante do partido dos "camaradas". Kanawa disse que a candidatura de Vicente Pinto de Andrade é independente do partido. "A candidatura de Vicente Pinto de Andrade é individual. Ele próprio tem se referido à sua candidatura como uma candidatura supra-partidária", afirmou.
Kwata Kanawa acrescentou que o candidato do partido vai sair dentro das suas estruturas. "Nós nunca apresentaríamos uma candidatura sem consultar os nossos militantes", referiu.
Por outro lado, Kwata Kanawa acusou alguns círculos políticos e sociais de estarem a defender a independência de Cabinda. O responsável para a Informação do MPLA disse que o seu partido pretende uma clarificação destes círculos. "Se estão a trabalhar para dividir Angola, têm de clarificar", afirmou Norberto dos Santos, para quem o MPLA está preparado para combater as tendências de divisão.

**021018 FAA vão ajudar a reorganizar exército timorense**

Luanda, 17/10 - As Forças Armadas Angolanas (FAA) vão ajudar a reorganizar o exército timorense, garantiu hoje o ministro da Defesa, general Kundi Paihama, ao chefe de Estado Maior General daquele país, brigadeiro-general Taur Matan Ruak.

Segundo a alta patente timorense, que falava a imprensa no final das conversaçoes bilaterais oficiais mantidas hoje, em Luanda, a parte angolana comprometeu-se em cooperar para a reorganização do exército do seu país, no âmbito do que ambos pretendem como "futura cooperação airosa" neste domínio.

O general timorense referiu que a referida cooperação terá início "o mais breve possível", apesar da distância geográfica que separa os dois países.

O chefe do Estado Maior General das Forças Armadas de Timor-Leste encontra-se em Angola desde terça-feira, integrando a delegaçao do Governo do seu país que visita

pela primeira vez o território nacional desde a independência deste pai´s.

A Delegação timorense é encabeçada pelo seu Primeiro-ministro, Mari Alkatiri, e integra outros membros do Governo da República Democrática do Timor-Leste.

O programa da visita do chefe do Estado Maior das Forças Armadas de Timor-Leste prevê ainda visitas à diversas unidades militares das FAA localizadas nas províncias do Bié e Benguela.

O regresso da delegaçao militar timorense ao seu país está previsto para domingo.

**021018Pronunciamento** *Kwata Kanawa manifesta-se contra divisão do país*

MPLA é a favor da nomeação de um 1º ministro

O MPLA assegurou que o cargo de primeiro-ministro no país vai ser provido.

"Já é um dado adquirido que o país vai ter um primeiro-ministro", disse, ontem, em conferência de imprensa, o secretário para a Informação do partido dos "camaradas", Norberto dos Santos ( Kwata Kanawa).

Ultrapassadas que estão as razões que levaram a supressão temporária do cargo, afirmou Kwata Kanawa, está-se já a trabalhar no sentido de se criarem as condições para que o Presidente da República possa proceder à nomeação do primeiro-ministro.

O que se está a fazer agora, afirmou, é clarificar devidamente as funções e competências do Presidente da República e do primeiro-ministro. Este estudo, afirmou

, está a ser feito, para que no futuro não se voltem a verificar alguns embaraços, como os que se registaram no passado.

"Há um acórdão do Tribunal Supremo que clarificou que o Presidente da República é o

chefe do Governo, aliás, como está na Lei Constitucional, mas é necessário traduzir isto em coisas muito mais práticas: dizer o que é que vai fazer o primeiro-ministro e o que é que vai fazer o Presidente da República", disse Kwata Kanawa.
O responsável do MPLA afirmou que a pretensão de se nomear um primeiro-ministro não resulta de pressão de partidos da oposição.
Por outro lado, Kwata Kanawa voltou a desmentir qualquer envolvimento de Angola na Côte d'Ivoire. Afirmou que Angola não tem nem razões nem necessidade de tomar tal atitude. "Nós estamos a sair de um conflito, e não precisamos de interferir nos assuntos dos outros", declarou.

José Cris

## 021018 Trabalho *Aulas recoeçam segunda-feira em todas unidades orgânicas*

Levantada greve de professores da UAN

Os trabalhadores docentes e não docentes da Universidade Agostinho Neto(UAN), que vinham observando uma greve desde o dia 2, retomam o trabalho a partir de segunda-feira, 21 de Outubro.
O levantamento da greve foi decidido ontem pela assembleia de trabalhadores da mesma instituição, que se reuniu numa das salas da Faculdade de Medicina, em Luanda, sob a presidência do secretário geral do Sindicato dos Professores do Ensino Superior, Carlinhos Zassala, e do seu congénere do Sindicato dos Trabalhadores não Docentes da UAN, Sebastião Sobrinho.
Num universo de 265 trabalhadores, dos dois sindicatos, 172 votaram pelo levantamento da greve, 62 pela interpolação, 18 pela manutenção da greve, enquanto que 13 boletins foram devolvidos em branco.
Depois da contagem dos votos, Carlinhos Zassala apelou aos seus colegas para retomarem o trabalho na próxima segunda-feira. "Todos os trabalhadores docentes e não docentes da UAN devem apresentar-se nos locais de trabalho a partir das 7 horas de segunda-feira, 21 de Outubro. Quem se ausentar terá falta injustificada".
Zassala, que coordenou a comissão negociadora, considerou a decisão da assembleia

como sendo “inteligente e sábia”. “É levantando a greve que podemos pôr a funcionar as comissões criadas para solucionar os problemas levantados”, argumentou em entrevista ao JA no final da assembleia.
A assembleia recomendou à entidade empregadora a cumprir com os compromissos assumidos sob pena de decretarem uma nova greve em Janeiro. “O governo tem que assumir os seus compromissos e discutir a nova tabela salarial com os sindicatos”, defendeu ainda Zassala em declarações a este matutino.
O Governo e os sindicalistas chegaram a um acordo nesta segunda-feira, 14, no final de longas horas de discussões, presididas pelo ministro da Educação e Cultura, António Burity da Silva, e que contou ainda com a presença de um representante do Mapess.
O acordo, ontem homologado pela assembleia de trabalhadores, diz que o Governo vai pagar os retroactivos dos meses de Abril a Setembro, usando a taxa mensal de inflação desses meses, devendo liquidar a dívida até Novembro do corrente; que o Governo elabore uma proposta de tabela salarial a vigorar a partir de Janeiro de 2003, sobre a qual os sindicatos emitirão o seu parecer.

**MPLA anunciará candidato às presidenciais na devida altura**

Luanda, 18/10 - O secretário do MPLA para informação, Norberto dos Santos "Kwata Kanawa", declarou nesta quinta-feira em Luanda que o candidato do seu partido às próximas eleições presidenciais sairá de dentro da sua estrutura política.

Este dirigente partidário, que falava aos jornalistas, disse que existe um grupo de trabalho que tem vindo a tratar dessa matéria desde a última sessão do Comité Central do MPLA, realizada no primeiro trimestre deste ano, cujos resultados serão apresentados na devida altura.

Relativamente à candidatura de Vicente Pinto de Andrade, apresentada por este em finais de Setembro último, em conferência de imprensa, o político esclareceu que ela (candidatura) não tem nada a ver com o MPLA, embora ele seja militante desta formação política.

"Nós queremos deixar claro que a candidatura de Vicente Pinto de Andrade não é do MPLA, porquanto não se podia apresentar um candidato às presidenciais sem antes consultar os militantes do partido", disse.

Adiantou que a candidatura de Vicente Pinto de Andrade é individual, tal como o próprio "tem vindo a dizer que é uma candidaura superapartidaria".

"Queremos deixar claro que (...) o MPLA não assume essa candidatura. É individual, aplicou o que diz os nossos estatutos mas ele não o candidato do MPLA", elucidou o político

"Kwata Kanawa" revelou que o MPLA está a trabalhar num regulamento eleitoral que vai estabelecer as formas de como aplicar os estatutos acerca das candidaturas dos militantes para qualquer cargo de direcção do partido.

Por outro lado, o secretário do MPLA para informação anunciou que o seu partido fará uma consulta aos militantes para se determinar a viabilidade ou não da realização de dois congressos em menos de dois anos.

Segundo o político, se as próximas eleições forem marcadas para 2004, a direcção do MPLA prevê realizar dois congressos, sendo um ordinário (por força dos estatutos) e outro extraordinário, a fim de preparar o pleito eleitoral.

Todavia, "Kwata Kanawa" frisou que a realização de dois ou um congresso dependerá dos militantes, cuja resposta da consulta será apresentada na próxima reunião do Comité Central, em Novembro deste ano.

O Bureau Político do MPLA aprovou já, na semana passada, as bases gerais do 5º congresso ordinário deste partido, a ter lugar em Dezembro de 2003, cuja convocatória será formalizada pelo Comité Central.

Luanda, 18/10 - O Chefe do Estado Maior das Forças Armadas da República Democrática de Timor Leste, Brigadeiro General Taur Matan Ruak, vai encontrar-se esta manhã com os comandantes dos três ramos das FAA.

O general do exército timorense, que se encontra em Angola desde terça-feira, em visita oficial, vai primeiro ao Estado Maior do Exército, para horas depois deslocar-se à Força Aérea Nacional e à Marinha de Guerra.

Durante a visita, a alta patente das Forças Armadas timorense vai inteirar-se do funcionamento dos três ramos, assim como será informado sobre as suas estruturas orgânicas.

No período da tarde, o general Ruak e a delegação que o acompanha visitarão o Instituto Superior de Ensino Militar, para no Sábado deslocar-se às províncias do Bié e Benguela.

Domingo, último dia da visita, a delegação militar timorense vai cumprir um programa turístico e deverá regressar no mesmo dia ao seu País.

**xxcCooperação** *Primeiro-ministro Mari Alcantri reconhece potencialidades angolana no ramo petrolífero*

**Angola pode expolorar petróleo em Timor**

O Primeiro-Ministro de Timor-Leste, Mari Alcatiri, afirmou ontem, durante a sua visita à base da Sonils, que o seu país escolheu Angola como parceira no domínio da exploração petrolífera.
"Angola tem potencialidades petrolíferas invejáveis, para além de outras. Por isso mesmo, nós pensamos que não precisamos de ir muito longe, tendo em conta a

experiência angolana nesta actividade", sublinhou.

O chefe do executivo timorense disse que a sua visita ocorre no momento em que Timor-Leste está a dar os primeiros passos no domínio da indústria petrolífera.

"Por determinação da história, fui encarregue de tratar desta questão também. Por isso, acho que não tenho o direito de cometer erros. E como não tenho direito de cometer erros, devo procurar parceiros sólidos e honestos, com quem posso partilhar as minhas insuficiências nesta área", frisou.

Na oportunidade, disse que escolheu Angola como parceiro, na base da confiança e dos laços históricos cimentados ao longo dos 24 anos da resistência do povo maubere, em que encontraram em Angola uma grande solidariedade.

"Nesta fase, a solidariedade continua a ser importante desde que tenhamos em vista que o mais importante de tudo é buscar parceiros com quem nós possamos partilhar os nossos sucessos e os nossos insucessos", concluiu o Primeiro-Ministro de Timor-Leste

.

## CLIMA DE PAZ VAI PERMITIR RELANCAMENTO DA AGRICULTURA

16/10/2002

O estabelecimento da paz em Angola abre as portas para o arranque efectivo das actividades agrícolas, o que passa pela criação das premissas técnicas e financeiras necessárias , o que vai permitir melhorar as condicoes de vida das populações e criar reservas alimentares nos próximos tempos.

A afirmação e do ministro da Agricultura e Desenvolvimento Rural, Gilberto Lutukuta, durante o acto central das celebrações do Dia Mundial da Alimentação, assinalado na localidade de Sakassanje, na província do Moxico.

Lutukuta disse ainda que o conflito armado que durou três décadas, deixou mais de quatro milhões de pessoas deslocadas, cuja maioria padece de desnutrição e de enfermidades diversas. O titular da pasta da Agricultura revelou ter havido melhorias na ultima campanha agrícola, sobretudo a produção de cereais, massango e massambala, com um incremento de 22,6 por cento, em comparação ao ano anterior, tendo sido produzidas mais de setecentos mil toneladas, e a produção de milho, o equivalente a pouco mais de quinhentos mil toneladas. A mandioca esteve acima dos sessenta mil toneladas, contra cinquenta e três da campanha anterior, apresentando um excedente de 3,1 milhões de toneladas.

O ministro da Agricultura anunciou para os próximos tempos e já no ambiente de paz, que o sector agrícola devera primar pelo estabelecimento de quatro sistemas de irrigação de pequeno, médio e grande porte jogando, para o efeito, com uma estratégia para diminuir a dependência alimentar.

# Magistrados ameaçam entrar em greve

**17/10/2002**

Se o Governo não cumprir com as exigências do caderno reivindicativo, a greve vai mesmo sair

Os magistrados judiciais e do Ministério público entregaram na quarta-feira o seu caderno reivindicativo ao Presidente do Tribunal Supremo, Procurador Geral da República e ao Ministro da Justiça, Cristiano André, Augusto Carneiro e Paulo Tjipilica, respectivamente.

Segundo um documento, os juízes e procuradores exigem que se pague o subsídio de estímulo, referente ao segundo semestre de 2001 e aos dois semestres de 2002, consagrados na lei 5/2000, do estatuto remuneratório dos magistrados.

De acordo com a nota, a satisfação desta reivindicação é condição necessária e prévia para a discussão dos restantes itens constantes do caderno reivindicativo.

No referido caderno, os magistrados pedem a implementação urgente do disposto no artigo três da lei 7/94, cujo conteúdo refere a atribuição de residências mobiladas ou arrendadas, à expensa do estado.

Os juízes e procuradores manifestam igualmente a sua preocupação face à não construção de edifícios para os tribunais nas províncias e de residências para os magistrados que vão funcionar nestas áreas.

Os magistrados judiciais exigem a atribuição de viaturas protocolares aos juízes conselheiros, conforme o seu estatuto orgânico, entre outros aspectos.

De acordo com o prazo estabelecido pela lei, as entidades têm cinco dias para se pronunciar sobre o caderno apresentado.

(Angop)

**Source:** Agence France-Presse (AFP)
**Date:** 16 Oct 2002

## Angolan troops to complete DR Congo pull-out this month

**LUANDA, Oct 16 (AFP)** - Angolan troops will have completed their withdrawal from the Democratic Republic of Congo (DRC) by the end of October, Defense Minister Kundi Pahyama said Wednesday.

"Between now and the end of October, all our troops withdraw completely" from the DRC, Pahyama told reporters here.

He insisted that Angola "only had a small back-up contingent" still in DRC, but did not give give precise numbers.

Angola, together with Namibia, Zimbabwe and, briefly, Chad sent troops into DRC from 1998 to back the government in Kinshasa, fighting rebels in the north and east.

The rebels were backed by Uganda and Rwanda.

mm/stb/kdz/nb AF

**AFRICA MINING INTELLIGENCE - Edition française - 02/10/2002**

**- Sexwale, lobbyiste de Trans Hex**

Selon nos informations, l'attribution, la semaine dernière, des concessions de Luarica et Fucauma (30 millions $ d'investissements requis) à Trans Hex est l'aboutissement de près de huit mois de lobbying de Tokyo Sexwale, ex-premier ministre de la province sud-africaine de Gauteng et actionnaire de Trans Hex via son groupe Mvelaphanda Holdings.

## OPEC's Lukman to press Angola on oil supply policy

PETROLEUMWORLD
**Caracas, Oct 3**

DJ -Better cooperation on oil supply will be on the agenda for meetings next week between Organization of Petroleum Exporting Countries President Rilwanu Lukman and top officials in Angola, a Nigerian government source said Thursday.

Lukman, who is also Nigeria's Presidential Advisor on Petroleum and Energy, will visit Angola Monday for bilateral talks with Angolan President Jose Eduardo dos Santos, and Oil Minister Botelho de Vasconcelos, the source said.

Last year, Angola was one of five non-OPEC oil producers that agreed to cut oil output to help OPEC support oil prices. The agreement also included Russia, Norway, Mexico and Oman, and covered the first six months of 2002.

"Angola is a key non-OPEC country," the source said. "We can do with more cooperation from Angola."

By Jim Efstathiou, Dow Jones Newswires;jim.efstathiou@dowjones.com

LONDON
Dow Jones News 03-10-02 1700GMT

## Cabinda vai receber energia do Congo

A província de Cabinda vai beneficiar, proximamente, de energia eléctrica produzida a partir da barragem do Inga (República do Congo Democrático), disse ao "**JA**", o presidente director-geral da ENE, Eduardo Gomes Nelumba.

Segundo o responsável, que integrou a delegação do ministro de Energia e águas, Luís Filipe da Silva, que se deslocou a Cabinda para se inteirar do quadro desolador que o sector energético atravessa, o projecto poderá concretizar-se dentro dos próximos quatro anos, estando neste momento a decorrer contactos preliminares entre os responsáveis da ENE e da empresa ASINEL daquele país vizinho.

No quadro destes contactos, disse Eduardo Nelumba, foram já criados dois grupos técnicos de trabalhos que, num horizonte temporal de curta duração, deverão apresentar propostas às respectivas direcções dos dois países, para análise e consequente arranque dos trabalhos de construção das linhas de transportação.

Estudos até aqui feitos apontam que serão necessários cerca de 150 quilómetros de extensão de linhas de transportação das quais 90 em território congolês e 60 no território angolano.

Para Eduardo Nelumba, o projecto da barragem do Inga não se afigura como solução absoluta dos problemas de energia eléctrica de Cabinda, pelo que deve ser complementado com a instalação de grupos geradores para equilibrar a demanda face a um possível crescimento dos níveis de consumo.

"Se o consumo crescer rapidamente fruto do surgimento de um aparato industrial capaz de consumir as capacidades instaladas, então teremos necessariamente que pensar em outras soluções" sublinhou.

Eduardo Nelumba considerou ser imperiosa a conjugação de esforços com as autoridades governamentais de Cabinda para se ultrapassarem as graves dificuldades que o sector de energia atravessa, situação que inviabiliza o abastecimento de energia eléctrica às populações locais.

Neste momento, Cabinda está a ser abastecida de energia eléctrica através de cinco grupos geradores, sendo três a diesel localizados na subestação desta cidade e dois a

gás instalados na central térmica de Malongo, produzindo uma média de 9,5 MHW, contra os 31 gerados anteriormente.

**País nega envio de blindados para Côte d'Ivoire**

A Presidência da República de Angola voltou ontem a negar o envolvimento das Forças Armadas Angolanas (FAA) na crise interna da Côte d'Ivoire, garantindo que nenhum blindado angolano ficou avariado no centro de Abidjan.

Fonte da Presidência da República desmentiu categoricamente que tenham chegado domingo de manhã ao aeroporto militar de Abidjan blindados angolanos e que um deles tenha tido uma avaria mecânica no trajecto para o centro da capital económica da Côte d'Ivoire.

Notícias divulgadas por órgãos de informação internacionais davam conta de que um veículo blindado de transporte de tropas, modelo BMP1, de fabrico russo, teria tido um problema mecânico quando se dirigia para o centro da cidade.

Este veículo pertenceria supostamente às Forças Armadas Angolanas (FAA).

As mesmas fontes acrescentaram que um carro de bombeiros foi deslocado para o local, a fim de actuar em caso de incêndio.

As autoridades angolanas têm repetidamente negado a participação de Angola no conflito interno da Côte d'Ivoire.

Nesse sentido, Anne Gnahouret, a embaixadora da Côte d' Ivoire em Angola, convocou, no início do mês, uma conferência de imprensa para desmentir tal participação.

"As nossas relações são diplomáticas. Não é verdade que soldados angolanos estejam envolvidos no conflito no nosso país", declarou Gnahouret aos jornalistas na ocasião.

A rebelião na Côte d'Ivoire eclodiu a 19 de Setembro último, com ataques simultâneos nas cidades de Bouaké, Abidjan e Korhogo, esta última o principal centro urbano do norte do país.

As autoridades esmagaram o levantamento em Abidjan, onde foram mortas pelo menos 270 pessoas, incluindo um ministro (do Interior) e o general Robert Guei, considerado pelo Governo o cérebro do motim.

**Angola nega envolvimento militar na Côte D`Ivoire**

Luanda, 16/10 - O embaixador de Angola em França, Assunção dos Anjos, reiterou terça-feira em Paris o distanciamento dos militares do seu país no conflito militar na Côte D`Ivoire.

Segundo o diplomata, que respondia a questões de jornalistas, Angola não tem qualquer soldado na Côte D`Ivoire nem está envolvida directa ou indirectamente naquele conflito entre as forças governamentais e militares sublevados.

Para o embaixador, o facto de Angola assumir um papel importante no plano internacional, com responsabilidades acrescidas no Conselho de Segurança da ONU, como membro não permanente, e presidir a SADC, impede-lhe de se envolver naquele conflito.

Angola rejeita categoricamente as noticias postas a circular indiciando qualquer envolvimento naquele país - sublinhou Assunção dos Anjos, destacando que a política do seu país pauta-se pelos princípios de não ingerência e de respeito da carta das Nações Unidas e da União Africana.

Disse não haver qualquer similitude com a presença de tropas angolanas no Congo, por ter ocorrido num contexto histórico diferente que privilegiava a segurança de Angola e da região.

Explicou que a presença de militares angolanos no Congo correspondeu a tomada de posições da SADC quanto àquele conflito.

**INE vai divulgar dados pela Internet a partir de 2003**

Luanda, 15/10 (angop) - O instituto Nacional de Estatística (INE) vai iniciar, no próximo ano, os trabalhos tendentes à abertura de uma página na internet, visando uma maior flexibilização do acesso à informação estatística oficial.

Este dado foi divulgado recentemente pelo director-geral desta instituição, Joaquim Flávio de Sousa Couto.

Segundo a fonte, o acesso à informação estatística será operacionalizada segundo duas linhas de orientação estratégica de enunciado simples e preciso, assente na disponibilização da informação estatística em bases de dados de difusão e na adequação a difusão da informação estatística a perfis de utilizadores.

Quanto aos utilizadores, o gestor fez saber que os ambientes a consolidar "não deverão constituir apenas um repositório de informação estatística pertinente", mas também encerrar um espaço de diálogo, envolvendo produtores e utilizadores.

**Bornito de Sousa condiciona eleições à conclusão da constituição**

021015

Luanda, 15/10 - O líder da bancada parlamentar do MPLA, Bornito de Sousa, disse hoje, em Luanda, que a realização das próximas eleições está ligada à conclusão da futura constituição do país. Bornito de Sousa, que interveio no acto de abertura da sessão legislativa 2002/2003, precisou que a conclusão da constituição, da qual depende a marcação das próximas eleições, será uma das importantes tarefas em que se terão de engajar os deputados.

Outros aspectos também apontados pelo parlamentar do MPLA prendem-se com a solução institucional da segunda volta das eleições presidenciais e ao exercício do direito de voto pelas crianças que em 1992 tinham apenas cinco anos de idade.

O presidente do maior grupo parlamentar na Assembleia Nacional referiu que o seu partido estará ainda mais atento ao sector social e a valorização do salário, aquando da apreciação do Orçamento Geral do Estado (OGE) para 2003.

A aprovação do pacote de legislação comercial, sobre a terra e o ordenamento do território e o regimento interno da AN foram também citados por Bornito de Sousa.

O líder parlamentar sublinhou a eleição de Angola para membro não permanente de Conselho de Segurança da ONU e a realização da Cimeira da SADC, na qual o chefe de estado angolano, José Eduardo dos Santos assumiu a sua presidência, como acontecimentos relevantes para o povo angolano.

A propósito, solicitou ao presidente angolano, que durante o seu mandato, dedique alguma atenção à componente parlamentar da organização regional, bem como à popularização das instituições da SADC.

Bornito de Sousa elogiou, por outro lado, o retomar dos esforços para a conclusão do Protocolo de Lusaka, a presidência aberta do Chefe de Estado e do Governo, bem como o incremento do contacto entre os deputados e eleitores, sobretudo nos municípios do interior.

## GARIMPO DE DIAMANTES NO BIÉ VESTE-SE DE FARDAS MILITARES

14/10/2002

No Bié as autoridades governamentais locais enfrentam muitas dificuldades para fazer face a exploração ilegal de diamantes nos municípios de N'harea e do Andulo onde estão concentrados para cima dos cinco mil garimpeiros.

A direcção local da Geologia e Minas concluiu que os grupos de fiscalização criados em parceria com a Polícia Nacional revelam-se impotentes para colocar ordem nas referidas áreas, uma vez que os garimpeiros actuam sob cobertura de indivíduos ligados a nomenclatura do país e altas patentes do exercito angolano.

Isaac Artur Paulino dos Santos, director da Geologia e Minas, disse a Voz da América que o programa traçado em parceria com a Endiama no início do ano no sentido da retirada dos garimpeiros da região Norte do Bié, sobretudo ao longo do rio Kwanza, está comprometido.

"Estamos a tentar envidar esforços no sentido de provarmos de facto se estas empresas estão legalmente autorizadas, porque elas deviam apresentar uma documentação na nossa direcção de como estão autorizadas e posteriormente entrar para o terreno. Mas elas não o

fazem e como os nossos fiscais não têm autoridade, não têm poder, e mesmo a polícia diante de um general no terreno , dificilmente pode agir.

Vocês conhecem muito bem que está aí a trabalhar o general Vassovava, e nenhum oficial da polícia vai incomodá-lo e é claro daí começam as implicações de vária ordem.

É necessário que sejam combatidos esses males e que hoje os cidadãos angolanos, no momento de paz, comecem a pensar em legalizar os seus negócios porque é bom e todo o mundo estaria satisfeito. Se estivesse devidamente autorizado trabalharia a vontade sem incómodo por parte de outros órgãos, disse Isaac Paulino dos Santos, director da Geologia e Minas no Bié.

São cerca de 5 mil garimpeiros que actuam na região norte do Bié, maioritariamente estrangeiros espalhados nas zonas mineiras, muitos dos quais com Bilhete de Identidade nacional angolano informatizado que não é emitido localmente. AS

## Hossi e Hamukuaya com pé fora do governo

14/10/2002

A UNITA entregou, nesta segunda-feira, ao representante especial do SG da ONU, Ibrahim Gambari, a lista dos seus dirigentes que deverão assumir cargos no Governo.

A entrega desta lista é o resultado de uma reflexão que o novo Comité Permanente da UNITA vem fazendo desde a última sexta-feira. A reunião será retomada ainda nesta segunda-feira após ter-se estendido por mais de cinco horas no final de semana..

Entretanto já é um facto consumado que , a pedido da direcção da UNITA, serão substituídos os ministros do Comércio, Vitorino Hossi, e da Saúde, Albertina Hamukuaya e da Geologia e Minas, Manuel Africano. Sobre Hossi pesa o facto de não só se ter distanciado da UNITA aquando do surgimento da Renovada mas , sobretudo, segundo palavras da nossa fonte, apenas ter começado a dar a cara pelo partido há muito pouco tempo.

Não foram avançadas razões para a substituição de Albertina Hamukuaya, mas observadores em Luanda associam a sua saída ao papel desempenhado por ela e pelo marido, Aniceto Hamukuaya no lançamento da Renovada. Por indicação de Eugênio Manuvakola, Aniceto Hamukuaya desempenhou durante algum o cargo de chefe de bancada parlamentar , e foi também um dos principais opositores a ala de Jonas Savimbi.

Quanto a Manuel Africano, da Geologia e Minas, a sua saída poderá estar relacionada com o facto de ter alinhado com Manuvakola no combate contra o antigo líder.

A confirmarem-se estas saídas, antevê-se o regresso ao governo de Anastácio Sicato e Marcos Samondo, para as pastas da Saúde e Geologia e Minas.

Esta cruzada da direcção da UNITA deverá levar também a substituição de cerca de 25 dos seus deputados. Entre outros deverão entrar para o parlamento Mário Vatuva, Samuel Tchiwale e Marcial Dachala, cabeça de lista pela província do Huambo e actual secretário para a Informação. Isaías Samakuva, antigo representante da UNITA na Comissão Conjunta e que tem chegada a Luanda prevista para o próximo dia 21, também deverá assumir um

lugar no parlamento. Entre os principais dirigentes da UNITA, apenas a situação do seu secretário-geral Lukamba Gato permanece em dúvida.

Da lista entregue a Ibrahim Gambari constam também os nomes dos futuros governadores das províncias do Uíje, Lunda Sul e Kuando Kubango. Não há muito pormenores em relação a esta lista mas sabe-se que o general "Black Power", será o próximo governador do Kuando Kubango. A UNITA indicou também os nomes dos embaixadores na Grécia, Polónia, Hungria, UNESCO, México e Argentina. Fonte da UNITA disse que para a Grécia irá Lizete Pena, uma das viúvas de Elias Salupeto Pena, antigo representante do Galo Negro na Comissão Conjunta Político Militar. A Voz da América soube que da relação de nomes de cinco embaixadores apresentada por Jorge Valentim apenas um faz parte da lista final.

A entrada de Lizete Pena coincide com a ascensão de parentes de falecidos dirigentes da UNITA. Com efeito passaram a fazer parte da nova Comissão Política, Catarina, uma das viúvas de Jonas Savimbi, Cacique Pena, irmão de Ben Ben e Salupeto, Simão Dembo, sobrinho do falecido vice presidente da UNITA, António Dembo.

Luís Costa

INSIDE TRACK BUSINESS TRAVEL: **BA flies direct to Luanda** By Roger Bray
Financial Times; Oct 15, 2002

British Airways is to launch the first scheduled service between the UK and Angola. From November 1 it will operate one round trip a week from Heathrow to Luanda, the capital, using Boeing 777 aircraft. Southbound flights will depart at 7pm on Friday, arriving at 4.25am the following morning. Return services will leave at 11.55pm on Saturday, arriving the next day at 7.15am.

Current options for UK-based business travellers include flying via Johannesburg or Brussels.

# Parlamentares abrem ano legislativo

**14/10/2002**

A Assembleia Nacional inicia amanhã, terça-feira, o período legislativo 2002/2003 e pela primeira vez desde 1992 com o país pacificado.

Às vésperas do décimo aniversário da institucionalização do Parlamento angolano, os deputados legislarão tendo como pano de fundo o actual clima de paz.

Em termos de legislação, o novo ano legislativo promete ser muito produtivo, a julgar pelo tempo que resta até a realização das próximas eleições no país, previstas inicialmente para 2004.

De todo o processo, sobressai-se os trabalhos da elaboração da nova constituição, cuja comissão criada em 1998 encontra-se mergulhada num impasse sobre o sistema de governação a adoptar na futura lei fundamental.

A disputa opõe o partido maioritário na Assembleia Nacional, o MPLA, que defende o semi-presidencialismos com pendor presidencialista, aos restantes partidos da oposição, que entendem que se deve atribuir poderes específicos a um primeiro-ministro.

# Ataque na estrada faz 3 feridos

**14/10/2002**

Uma viatura de passageiros foi atacada sábado às 19 horas na estrada Lubango-Namibe, noticia hoje a rádio Ecclésia.

Do ataque resultaram 3 feridos graves, todos eles jovens, que se encontram hospitalizados no hospital no Namibe. Depois do ataque os passageiros tiveram de fugir a pé, já que a viatura ficou imobilizada pouco metros à frente do local do ataque.

Um dos feridos disse ao correspondente da rádio Ecclesia que uma viatura das Forças Armadas Angolanas passou pelo grupo de passageiros em fuga, sem contudo lhes prestar qualquer socorro. Foi um camião civil que acabou por recolher os feridos e os outros passageiros, e os conduzir ate ao hospital.

O comando provincial da Polícia no Namibe está reunido de emergência para analisar a situação.

Não se conhece até ao momento a identidade dos atacantes.

A estrada Lubango-Namibe era considerada segura, mesmo durante a noite.

(Com informações da Rádio Ecclésia)

## Sonangol aposta no mercado asiático

A conquista do mercado asiático vai ser, no próximo ano, a aposta da direcção da Sonangol EP, tendo em conta a perspectiva de Angola atingir dentro de pouco tempo a produção de um milhão de barris/dia.

Para o presidente do conselho da administração da Sonangol, Manuel Vicente, que falava sexta-feira durante a cerimónia de inauguração do edifício-sede da filial nos Estados Unidos, a Sonusa, o objectivo é fazer crescer a empresa por forma a encarar os desafios do mercado petrolífero internacional.

Quanto ao mercado africano, apesar de este não ser representativo em termos de

consumo, Manuel Vicente considera-o importante para uma maior integração. Por isso, a meta da Sonangol é, igualmente, tornar-se numa empresa de destaque no mercado continental.

Debruçando-se sobre a inauguração do edifício da Sonangol USA Company, o presidente disse que os cerca de 10 milhões de dólares usados para construção foram "bem empregues".

Manuel Vicente acredita que o empreendimento vai permitir um incremento na comercialização do petróleo angolano nos Estados Unidos da América.

"Estamos próximos dos refinadores finais. Cada vez mais, estamos a deixar o nome neste mercado. A ideia é lançar-nos noutros mercados", sublinhou o presidente do conselho de administração da Sonangol.

A Sonangol USA Company (Sonusa) inaugurou, sexta-feira, a sua sede na cidade de Houston, Estado do Texas, nos EUA. O edifício, projectado pelo arquitecto angolano Filomeno Fialho, tem dois andares e está localizado em zona nobre da cidade – denominada por corredor petrolífero. A obra custou ao Governo angolano 9,5 milhões de dólares. Em relação ao orçamento inicial, houve uma economia de 500 mil dólares, segundo o Presidente Director Geral da Sonusa, Baptista Muhongo Sumbe.

O edifício, pertença da Sonangol , é uma obra feita de raiz executada em 15 meses num terreno que custou cerca de 1 milhão de dólares. (Incluído no custo total).

A Sonangol EP, através da Sonusa vende, actualmente cerca de 50% da sua quota parte da produção nacional. A produção global ronda os 980 mil barris, dos quais cerca 45% pertencem à Sonangol, enquanto que os restantes 55% são das companhias que operam no país.

A Sonangol USA Company- Sonusa foi criada em Novembro de 1997, com o objectivo de permitir melhor colocação do produto no mercado internacional. Os EUA consomem cerca de 60 a 70% do petróleo produzido em Angola.

A escolha de Houston para albergar a sede da Sonusa, em detrimento de Nova lorque, foi ditada, segundo o director, pelo facto de ser a capital energética do mundo e por possuir um custo de vida relativamente mais baixo do que o da capital dos EUA.

Uma das funções da Sonusa, para além de intermediar a venda de crude, é estabelecer a ligação entre as companhias americanas e a Sonangol E.P.

Participaram da cerimónia de inauguração, que contou com mais de 300 convidados, o ministro dos Petróleos Botelho de Vasconcelos, de embaixador de Angola na ONU Ismael Martins e a embaixadora nos EUA, Josefina Pitra.
Todos foram unânimes em reconhecer a importância da obra, a primeira do género, para o lançamento da Sonangol num dos maiores mercados de consumo de petróleo, os EUA.

**021015Holden desqualifica anúncio de retirada de Ngonda**

O secretário para a Informação da FNLA, André Paulo Nelembe, disse que o presidente do seu partido, Holden Roberto, não dá qualquer importância ao anúncio feito por Lucas Ngonda de abandonar a presidência da organização depois do congresso de Maio do próximo ano.
André Paulo Nelembe adiantou que as decisões tomadas por Lucas Ngonda são "totalmente ignoradas" pelo líder histórico da FNLA, porque, segundo disse, "ele não é e nunca foi presidente do partido".
André Nelembe, que é também o porta-voz da Comissão de Reconciliação criada por Holden Roberto para reunificar o partido, afirmou que Ngonda "está expulso do partido", não tendo por isso qualquer legitimidade para convocar um congresso. "É um intruso e ilegal, sem quaisquer poderes para convocar um congresso, como ele pretende fazer em Maio do próximo ano", disse.
Acrescentou que, contrariamente ao que pensa Lucas Ngonda, a reconciliação do partido não passa necessariamente pela realização do congresso. "Queremos, de facto, que haja reconciliação, mas desde que se respeitem as normas estabelecidas na lei", frisou.
O secretário para a Informação da FNLA referiu ainda que o eventual afastamento de Lucas Ngonda da presidência da sua ala não vai alterar em nada a dinâmica de trabalho no seu partido. Acrescentou que a retirada de Ngonda terá apenas um impacto psicológico no seio de alguns poucos militantes, já que, como disse, "na prática as coisas ocorrerão como se não houvesse a oposição que Lucas Ngonda impõe agora".

“Angola precisa de indivíduos patriotas e que contribuam não só para o desenvolvimento dos seus respectivos partidos, mas principalmente do país”, defendeu André Paulo, para quem com Ngonda ou sem Ngonda o seu partido vai continuar a trabalhar “para o processo de reunificação da grande família FNLA”.

O presidente da FNLA, Lucas Ngonda, que lidera uma das alas deste partido, disse que poderá abandonar a presidência da organização em Maio de 2003, durante o congresso dos “irmãos”, que começou já a ser preparado.

Falando ao “JA”, a propósito da recém-realizada quarta reunião do Comité Central daquele partido, que traçou as bases para a reconciliação, Ngonda referiu que estava disposto a entregar o mandato. “Se os militantes disserem que o Lucas Ngonda fez alguma coisa ou não fez, deve ficar militante, eu fico; a democracia é mesmo assim”.

## UNITA propõe afastamento de 3 ministros

Sem os nomes dos actuais ministros da Saúde, Albertina Hamukwaia, do Comércio, Victorino Hossi, e da Geologia e Minas, Manuel Africano, a delegação da UNITA na Comissão Conjunta (CC) entregou ontem a Ibrahim Gambari a lista dos seus quadros a integrar o aparelho do Estado.

Fontes próximas do Comité Permanente da UNITA, que se encontra reunido desde sexta-feira na sua sede, em Luanda, confirmaram ao “JA” a proposta de afastamento dos três ministros, cujas razões não foram, entretanto, avançadas, mas que se acredita estarem relacionadas com o seu distanciamento da ala conservadora do partido aquando do surgimento do movimento renovador.

O presidente da Comissão Conjunta, Ibrahim Gambari, note-se, não divulgou os nomes dos candidatos, tendo adiantado apenas que a lista vai ser entregue ao Governo para

homologação. Gambari anunciou a recepção da lista no termo da terceira sessão plenária da Comissão Conjunta.
Por seu turno, a delegação do Governo na CC confirmou a decisão do Conselho de Ministros sobre a execução das suas obrigações, ao abrigo da acta de compromisso e do Protocolo de Lusaka.
Fez igualmente referência ao facto de o Governo ter entregue já cinco residências à delegação da UNITA.
Na reunião de ontem, segundo Ibrahim Gambari, a CC analisou a questão global da reconciliação nacional, assim como adoptou as actas das duas reuniões anteriores, que fazem referência à situação humanitária prevalecente nas áreas de acolhimento.
As actas abordam também a questão da reconciliação nacional, sobre a qual o presidente da Comissão Conjunta foi solicitado a manter contactos com a sociedade civil para obter o seu contributo.
Ibrahim Gambari foi ainda mandatado pela CC a manter consultas com as delegações do Governo, da UNITA e a "Troika" de observadores (EUA, Rússia e Portugal) para elaboração da agenda de trabalhos das próximas sessões.
Quanto ao relatório da organização não gevernamental "Médicos Sem Fronteiras" da Suíça, que faz duras críticas ao Governo e às Nações Unidas relativas à problemática da assistência humanitária nos centros de acolhimento, Gambari recusou-se terminantemente a fazer quaisquer comentários.
"Eu não vou fazer nenhum comentário sobre o relatório dos Médicos Sem Fronteiras, o Governo pode-se defender", disse Gambari, acrescentando, porém, que vai solicitar às agências da ONU que analisem o documento.
O representante de Kofi Annan esclareceu, por outro lado, que, contrariamente ao anunciado, o etíope Issac Ayewah, chegado quinta-feira ao país, é chefe do seu Gabinete e não da nova Missão da ONU em Angola (MINUA).

**Próxima sessão técnica da Comissão Mista angolano-santomense em Novembro**

Luanda, 15/10 - Peritos dos Ministérios das Relações Exteriores de Angola e São Tomé e Príncipe reúnem-se em Novembro próximo, na capital santomense, para preparar a

agenda da reunião ministerial. A decisão saiu de um almoço de confraternização que o embaixador de Angola, Pedro Mavunza, ofereceu neste fim de semana ao presidente santomense, Fradique de Menezes, durante o qual foram tratadas questões ligados ao reforço da cooperação entre os dois países.

Na confraternização, que reuniu ainda os ministros santomenses dos Negócios Estrangeiros e Cooperação, Mateus Meira Rita, e da Agricultura e Desenvolvimento Rural, Júlio Silva, foi também abordado o reforço dos laços de amizade entre os dois países e povos.

A necessidade do reforço da cooperação entre Angola e São Tomé e Príncipe foi decidida durante a recente visita efectuada à Luanda pelo presidente Fradique de Menezes, através da Comissão Mista bilateral e de encontros ministeriais periódicos.

**Le FLEC dénonce l'imminence d'une opération militaire angolaise au Cabinda**

PARIS, 12 oct (AFP) - Les rebelles de l'enclave angolaise du Cabinda, le Front de libération du Cabinda (FLEC/FAC), ont dénoncé samedi l'introduction par le gouvernement angolais au Cabinda d'un "nombre importants d'équipements militaires lourds", prélude à une action militaire au Cabinda.
"L'objectif principal de cette démonstration de force est d'exterminer les populations vivant dans les zones libérées sous contrôle de la résistance cabindaise", affirme un communiqué de la direction politico-militaire du FLEC reçu par l'AFP à Paris.
Selon le mouvement, le gouvernement angolais a fait "depuis trois jours" débarquer au Cabinda "un nombre important d'équipements militaires lourds tels que des chars de combat, des hélicoptères bombardiers, des avions de chasse Mig-21 ainsi que plusieurs camions transportant plus de 5.000 éléments commandos des Forces armées angolaises et des mercenaires cubains, rwandais, sud-africains et portugais".
"D'autres éléments des forces armées angolaises s'infiltrent dans le Cabinda à partir des territoires des deux pays voisins du Cabinda que sont les deux Congos", ajoute le communiqué des FLEC.
Le FLEC/FAC "sollicite l'intervention" des présidents du Portugal Jorge Sampaio, des USA George W. Bush, de France Jacques Chirac, de Russie Vladimir Poutine, du Premier ministre britannique Tony Blair et du secrétaire général des Nations unies Kofi Annan pour "contraindre le gouvernement angolais à retirer ses forces militaires au Cabinda et s'engager dans des négociations franches avec les forces vives cabindaises".

**Les rebelles prennent Daloa, l'Angola envoie des armes à Abidjan**

ABIDJAN, 13 oct (AFP) - Les rebelles ivoiriens ont pris dimanche la ville de Daloa (centre-ouest) sans rencontrer de résistance de la part des troupes loyalistes, tandis que des armes angolaises sont arrivés tôt dans la matinée à l'aéroport militaire d'Abidjan.
Les rebelles ont pris le contrôle de Daloa, une des capitales du cacao de l'ouest ivoirien, environ une heure après leur entrée dans la ville à la mi-journée, investissant notamment les bâtiments du 2e bataillon d'infanterie et de la 2e légion de gendarmerie.
Les mutins, accueillis par des applaudissements d'une partie des habitants, ont ensuite prononcé un discours dans le centre-ville, expliquant qu'ils ne venaient pas se battre "contre une population mais contre un régime", a indiqué un habitant de cette ville de 200.000 habitants joint par téléphone.
De nombreux membres des forces de l'ordre en uniformes avaient commencé à fuir la ville avec leur famille tôt dimanche matin, réquisitionnant parfois des cars et des voitures.
Daloa est la première ville prise par les rebelles dans la "boucle du cacao" de l'ouest de la Côte d'Ivoire, où la campagne de récolte, commencée la semaine dernière, pourrait être fortement perturbée.
A l'aéroport militaire d'Abidjan, deux blindés lourds angolais, de fabrication soviétique, sont arrivés dimanche matin à bord d'un appareil de type Iliouchine, a-t-on appris de source militaire.
Ces armements pourraient être opérationnels dans les 48 heures pour appuyer les forces gouvernementales, a-t-on précisé de même source.
Selon les mêmes sources, des cargaisons de munitions "prélevées sur des stocks de l'ancienne Europe de l'est" sont récemment arrivées à Abidjan à bord d'appareils pilotés par des équipages bulgares.
A l'issue d'une seconde rencontre avec des représentants des mutins à Bouaké, le chef de la diplomatie sénégalaise Cheikh Tidiane Gadio a indiqué qu'il allait poursuivre ses contacts avec les mutins, en vue de conclure un accord global comprenant notamment la cessation des hostilités avec les forces gouvernementales.
Selon M. Gadio, qui a discuté durant trois heures avec des représentants des rebelles au lycée français de Bouaké, cet accord porterait aussi sur la reprise du dialogue entre le régime du président ivoirien Laurent Gbagbo et les mutins.
A Lomé, le ministre togolais des Affaires étrangères, Koffi Panou, dont le pays fait partie du groupe de contact ouest-africain mandaté pour résoudre la crise, a cependant exprimé son inquiétude sur "des démarches isolées" qui "ne peuvent que porter préjudice à l'ensemble de la médiation".
Parallèlement, à Abidjan, le secrétaire exécutif de la Communauté économique des Etats d'Afrique de l'ouest (CEDEAO), Mohamed Ibn Chambas, et son adjoint chargé des questions politiques, de défense et de sécurité, le général malien Cheick Oumar Diarra, ont rencontré M. Gbagbo pour relancer les négociations.
Selon une source proche des médiateurs ouest-africains, le chef de l'Etat "a confirmé son désir de négocier" mais refuse toujours d'entamer le dialogue tant que les rebelles, qui contrôlent la moitié nord du pays, n'auront pas déposé les armes.
Le président Gbagbo a limogé samedi soir son ministre de la Défense, Moïse Lida Kouassi, pilier du régime, relégué au rang de simple "ministre conseiller auprès du président de la République", sans plus d'explication.

Son remplaçant, Bertin Kadet, étant lui-même seulement "ministre de la Défense délégué auprès du président de la République", Laurent Gbagbo assume de facto le rôle de M. Lida Kouassi.
Peu avant l'annonce de ce remaniement, le Parti démocratique de Côte d'Ivoire (PDCI), l'ancien parti unique aujourd'hui dirigé par l'ex-président Henri Konan Bédié, avait effectué une sortie inattendue, appelant le gouvernement à "approfondir la voie de la négociation" face à la crise qui "semble s'enliser et se doubler d'affrontements" intercommunautaires.
Rompant avec la défiance et la volonté d'en découdre affichées ces derniers jours, les mutins avaient également lancé samedi à Bouaké un appel "à tous les partis politiques" du pays à discuter avec eux "des problèmes de la Côte d'Ivoire".

## UNITA endossa plano de reconstrução negociado com Banco Mundial

11/10/2002

A Unita vai lançar um programa de reconstrução nacional que visa o enquadramento dos ex-soldados e suas famílias na sociedade.

O programa está a ser negociado com o Banco Mundial e deverá também abranger os desmobilizados das extintas FAPLA. Para Lukamba Gato, o secretário-geral da UNITA, o programa em causa visa a dar um contributo do seu partido no processo de reinserção social de todos os que empunharam armas para lutar a favor de causas nacionais.

Lukamba Gato não avançou os montantes que deverão envolver o referido programa mas garantiu que as negociações com as instituições internacionais tais como Banco Mundial vão muito avançadas e tudo indica que nos próximos dias haja resultados.

O programa de reconstrução nacional da UNITA vai funcionar em paralelo com outros mecanismos criados pelo governo angolano com vista a reinserção ex-soldados do galo negro agora concentrados na áreas de acolhimento.

Outro assunto que está na agenda política da UNITA é a questão da indicação dos nomes dos futuros quadros do partido que deverão desempenhar os cargos de governadores provinciais e embaixadores , negociados no quadro do protocolo de Lusaka.

As propostas deverão estar em discussão numa reunião do comité permanente do galo negro que decorre por essas horas na sede nacional da UNITA em Luanda.

Ainda esta noite é aguardada em Luanda, Ernesto Mulato, antigo representante da UNITA na Alemanha e Togo cujo regresso a Angola foi marcado por vários cancelamentos devidos as sanções das nações unidas que pesam sobre o partido do galo negro.

Numa carta ontem entregue ao secretario geral das nações unidas, Kofi Annan, Paulo Lukamba Gato solicitou o levantamento global e definitivo das sanções que ainda pesam sobre o seu partido.

O dirigente da UNITA sustenta na sua missiva que o seu partido aquartelou e desarmou cerca de oitenta e cinco soldados e considera que o processo de paz para Angola é irreversível.

Lukamba Gato considera que a continuação das sanções impostas a UNITA mas não fazem, senão, dificultar o processo da reorganização do partido.

**Vice-presidente para Energia e Petróleos da Nigéria deixou o país**

Luanda, 08/10 - O Vice-presidente para a Energia e Petróleos da Nigéria, Riluvanu Lukman, deixou hoje o país, depois de algumas horas em Luanda, onde discutiu com as autoridades angolanas formas de cooperação no domínio dos Petróleos.

Em declarações à Angop no aeroporto internacional 4 de Fevereiro, Riluvanu Lukman explicou que Angola e a Nigéria discutiram um acordo de cooperação, a ser assinado proximamente.

Segundo disse, já existe uma comissão mista que se reúne de dois em dois anos e a visita tem em vista reactivar o processo.

A Nigéria está interessada em explorar petróleo angolano, assim como a empresa angolana SONANGOL vai explorar petróleo naquele país, esclareceu.

A Nigéria é o maior produtor do crude em África, explorando um milhão oitocentos mil barris por dia. O petróleo nigeriano é exportado para alguns países de África, Europa e América.

Riluvanu Lukman, que é também presidente da "NNPC Corporate Board" durante a sua permanência em Luanda foi recebido em audiência pelo Chefe de Estado angolano, José Eduardo dos Santos, o Ministro dos Petróleos, Botelho de Vasconcelos e por dirigentes da SONANGOL.

**Fernando Heitor: Empresários internacionais têm métodos de enriquecimento fácil**

Luanda, 09/10- Empresários internacionais estão a utilizar métodos sofisticados para um enriquecimento fácil e movimentam biliões de dólares em Angola, disse hoje em Luanda, o consultor internacional, Fernando Heitor.

Em declarações à Rádio Nacional de Angola (RNA), o consultor disse que existem no país estruturas fortes de alguns empresários estrangeiros que movimentam biliões de dólares sem pagar os devidos impostos.

Segundo o economista, estas entidades deveriam enveredar por vias legais e não por caminhos de máfias, negócios escuros, ilícitos, corrupção, dentre outros.

De acordo com Fernando Heitor, com este dinheiro eles não pagam imposto ao Estado, prejudicando assim os erários de vários países.

Face ao grau de organização destes empresários, segundo o economista, vai ser difícil combater a lavagem de dinheiro no mundo.

**BNA realiza seminário sobre sectores Petrolífero e Diamantífero**

Luanda, 09/10 - O Banco Nacional de Angola (BNA) realizou hoje, em Luanda, um seminário sobre os sectores petrolífero e diamantífero, com vista a capacitar estas entidades fornecedoras de informação estatística para a balança de pagamentos.

O governador do BNA, Aguinaldo Jaime, que falava na abertura do evento, reconheceu haver de facto alguma fragilidade ainda em termos de informação estatística.

Sublinhou que a informação estatística "é fundamental para a formulação de políticas nos mais diversos domínios político monetário, cambial e fiscal.

Por seu turno, o administrador do BNA, Celestino Canda, disse que essa acção é assistida pelo Fundo Monetário Internacional (FMI).

O responsável acrescentou que a capacitação permitirá a área de estudos e estatísticas ter informação necessária sobre "as nossas transacções de forma mais simples com o exterior", isto é, aos chamados não residentes.

De acordo com Celestino Canda, não existia definida de forma clara as metodologias para a recolha e tratamento dessa informação, acrescentando que nesse momento está a ser implementado a quinta edição do manual de estatística da balança de pagamentos do FMI.

Fez saber que recentemente foi efectuado o lançamento de novos inquéritos, com vista a possibilitar fazer a recolha de uma base mais estruturada da informação para a balança de pagamentos, contando nesse trabalho com o apoio do Banco de Portugal.

**Source:** Government of Angola
**Date:** 8 Oct 2002

## Joint Commission approves Technical Group report

**Luanda, 10/08 -** Joint Commission, tasked with supervising implementation of Lusaka peace accord, Monday approved here report from Technical Group on humanitarian situation prevailing in sheltering areas.

The document, elaborated during Joint Commission 2nd ordinary session, also refers to social reinsertion programme of Unita and government ex-military as well as logistic matters raised by Unita delegation at that body.

Thus, according to a final communiqué of Monday's meeting, the Joint Commission welcomed the government's decision of not closing down sheltering areas on October 15.

The Joint Commission also hailed the government's wish to elaborate a social reinsertion programme for ex-military as well as holding of joint visits to sheltering camps "within spirit of national reconciliation promotion".

These visits, whose calendar would not be disclosed, will be paid by a delegation made up of government, Unita and the United Nations.

The body also expressed satisfaction with the government's response to Unita worries related to logistic and functional issues in the sheltering camps.

Et authorized Joint Commission Chairpersonship to meet individualities, political parties and the civil society with a view to hear on useful issues.

The Joint Commission was unanimous in deciding that its ordinary sessions be based on minutes of compromise and on the Lusaka protocol.

Attending Monday's meeting was UN Secretary General Acting Representative to Angola, Ibrahim Gambari, Home Minister, Fernando Dias dos Santos, and Unita Information Secretary, Marcil Dachala.

The next gathering of the Joint Commission will be held on Thursday. (Source: ANGOP)

**Petróleo gera USD 25 milhões/ano para a educação**

Luanda, 10/10 - O Governo Angolano tem em vigor uma legislação que orienta a participação do sector petrolífero com 15 cêntimos de dólares norte americanos de cada barril (cerca de USD 25 milhões/ano), na formação académica e profissional dos seus cidadãos.

Segundo revelou nesta quarta-feira à Radio Nacional de Angola, em Luanda, o ministro dos Petróleos, José Botelho de Vasconcelos, este valor serve para a formação dos angolanos, sobretudo nas empresas, núcleos universitários públicos, institutos médios e bolsas de estudo.

Sobre as bolsas de estudo, o governante esclareceu que o número de bolsas controladas pelo Ministério dos Petróleos são de 650 estudantes, correspondendo a subsídios de USD 5 milhões/ano, e não a USD 10 milhões como especulam alguns jornais.

A vice-ministra da Educação para o Ensino-Geral, Francisca do Espírito Santo, informou recentemente que dados estatísticos actualizados apontam que um milhão 375 mil

angolanos frequentam aulas de alfabetização em todo o país, com destaque para os deficientes visuais.

**Sonangol comercializou 51 milhões de barris de petróleo em 2001**

Luanda, 11/10 - A Sociedade Nacional de Combustíveis (Sonangol - EP) comercializou cerca de 51 milhões barris de petróleo em 2001, o que valeu ao país uma receita avaliada em 1 bilião e 100 milhões de dólares.

O ano de 2002 está a ser considerado bom pela Sonangol USA Company (Sonusa), em termos de negócios de petróleo no mercado internacional.

Contrariando a previsão que recomendava para o Orçamento Geral do Estado, a referência de 18 dólares, o preço do barril atingiu a cifra de 28 a 29 dólares, afirmou o presidente e director da Sonusa, Baptista Muhongo Sumbe.

De acordo com dados fornecidos pelo responsável, esses valores serão superados em 2002, tendo em conta a alta de preços do barril no mercado internacional, bem como o aumento dos níveis de produção registados neste período.

Quanto à origem do petróleo comercializado no ano passado, através da Sonusa, 19 milhões 046 mil e 083 barris vieram de Cabinda, enquanto 13 milhões 644 mil e 656 do Nemba, Kuito com 3 milhões 968 mil 665, Palanca com 10 milhões 396 mil 118 e Soyo com 4 milhões 049 mil 166.

Destes volumes, os Estados Unidos compraram 70 por cento, para a Ásia foram encaminhados 20 por cento enquanto a África e a Europa adquiriram 10 porcento.

Sobre a relação do petróleo angolano com o Brent (petróleo de referência do mar do Norte), Baptista Muhongo sublinha que o mesmo tem sido bem aceite no mercado internacional devido à sua qualidade.

Para ilustrar, adianta que o de Cabinda tem a gravidade de 32.5 graus API (médio-ligeira), enquanto a rama de Nemba é muito mais leve com 39,1 API. Facto que faz com que esta tenha melhor preço que o de Cabinda.

Explicou que a gravidade do petróleo determina o seu valor. Assim, quanto mais elevado for o seu nível, maior será a cotação.

É do petróleo mais leve como o de Nemba que se refinam a gasolina, Jeta1, o gás e outros, disse, acrescentando que as ramas pesadas geram o gasóleo, nafta e o alcatrão.

Acrescentou que a rama de Kuito é a mais pesada de todas e tem uma gravidade de cerca de 19 graus API, o que torna difícil a sua colocação no mercado internacional.

Em termos de comparação, refere o presidente da Sonusa, o petróleo de Cabinda pode ser vendido em menos de 80 cêntimos em relaçao ao Brent, já a rama do Kuito estará a cerca de USD 2,5. O director aponta outras características que influenciam igualmente na fixação do preço do barril, tais como a viscosidade e os metais como o Níquel, Vádio e o Nitrogénio.

Esses de acordo com Baptista Sumbe podem prejudicar o processo de refinação.

**MPLA Slams "Médecins Sans Frontières" Report**

Angola Press Agency (Luanda)

October 12, 2002
Posted to the web October 13, 2002

Luanda

Angola's ruling MPLA party has slammed a report from the "Médecins Sans Frontières" (MSF) non-governmental organisation on humanitarian situation in the country, published over this week in Luanda.

Addressing press Friday MPLA Information Secretary, Noberto dos Santos "Kwata Kanawa" deplored attitude of the report authors that he considered as "a meddling in internal issues of the Angolan State".

He added that the Angolan government has elaborated a humanitarian aid programme for sheltering areas and resettlement of displaceds and war refugees, so "it is senseless" the way the MSF reported the situation.

"We accept that non-governmental organisations can provide support to the government, but they can not tell the Angolan State how it should act to overcome its problems", he said.

To him, MPLA thinks that the Angolan government should set rules to manage functioning of ngos in the country, "because meddling of some of these institutions is becoming unbearable and questions our sovereignty and idoneousness as State".

Kwata Kanawa stated that these studies sometimes aim to transmit messages abroad in order to stain the Angolan government.

"There should exist collaboration and cooperation, but no interference in issues of the Angolan State", stressed the MPLA Information Secretary.

**Governo e BM implementam programa de reintegração dos ex-militares**

Governo e BM vão implementar projecto de integração dos ex-militares

Luanda, 10/10 - O Governo angolano e o Banco Mundial (BM) vão implementar brevemente um programa abrangente, para permitir a reintegração social condigna dos ex-combatentes do conflito angolano, recentemente terminado.

A informação foi prestada hoje pelo assessor do ministro da Assistência e Reinserção Social, Ferreira Martins, na conferência internacional sobre "O Papel das Forças Armadas numa Sociedade Democrática e Pacífica", que decorre desde quarta-feira, em Luanda.

Ferreira Martins, que dissertava o tema "A Reintegração dos ex-Combatentes do Conflito Angolano na Vida Civil", fez saber que o programa vai permitir aos ex-militares e suas famílias receber formação profissional e micro-créditos para montar pequenos negócios.

Salientou que a área agrícola vai absorver mais elementos, pelo facto de a maioria dos ex-mililitares do conflito armado angolano ser de origem camponesa.

"Na produção agrícola estará realmente o futuro deste país. Vamos fornecer a estes elementos sementes e instrumentos agrícolas para que possam repor a produção agrícola", disse Fernando Martins.

Segundo o palestrante, alguns programas de formação profissional serão executados nas próprias comunidades rurais.

Explicou que o projecto tem um horizonte temporal de três anos e vai englobar os ex-militares desmobilizados no âmbito do Memorando de Entendimento do Luena e dos processos antigos que não tinham sido inseridos.

O assessor do ministro João Baptista Kussumua, disse, por outro lado, que o Governo tem prestado apoio aos cerca de 80 mil e 528 ex-militares da UNITA, bem como aos 280 mil familiares destes para a sua sobrevivência, através da Comissão Nacional de

Reintegração Social e Produtiva dos Deslocados e Desmobilizados.

"Neste momento a prioridade do executivo angolano é encaminhar os ex-miltares da UNITA e seus familiares para as suas áreas de origem", concluiu.

Guardian 021014 "I am here in Daloa now, in the centre. We have taken it," Sergeant Kone, a rebel officer, told Reuters by mobile phone. "There is still shooting continuing in some areas."

An army spokesman announced on national radio that fighting for Daloa was not yet over.

Meanwhile, a senior army source said Angolan troops and armoured vehicles had landed in Abidjan early yesterday to support the president. This was denied by Angola's presidential spokesman, Victor Carvalho. "The position of the Angolan government is not to send troops to Ivory Coast," he said.

President Gbagbo has courted Angola since he won elections two years ago and its army helped to train his personal bodyguard.

**Novo chefe da Missão da ONU já está no país**

Luanda, 12/10 - O novo chefe da Missão das Nações Unidas em Angola (MINUA) já se encontra em Luanda desde quinta-feira, soube a Angop de fonte oficial.

Trata-se do embaixador Issac E. Ayewah, que está em Angola pela primeira vez, proveniente de Addis Abeba (Etiópia).

Ayewah substitui o moçambicano Mussagy Jeichande, que deixou Angola também quinta-feira, no final de uma missão de dois anos.

Presentemente, a Missão das Nações Unidas em Angola está a ser dirigida cumulativamente pelo representante especial do secretário geral da ONU, o nigeriano Ibrahim Gambari.

**Parlamento deve continuar a legislar e fiscalizar o Governo - Bornito de Sousa**

Foto Angop

Líder da bancada parlamentar do MPLA, Bornito de Sousa

Luanda, 13/10 - O presidente do grupo parlamentar do MPLA, Bornito de Sousa, disse neste sábado, em Luanda, que a Assembleia Nacional deve continuar a cumprir o seu papel central, legislando e fiscalizando a acção governativa.

Em entrevista exclusiva à Angop, por ocasião da abertura do período legislativo 2002/2003 a acontecer na próxima terça-feira, o líder da bancada maioritária acrescentou que o parlamento deve fiscalizar a acção do Governo de modo que as políticas aprovadas sejam executadas em benefício das populações.

Segundo Bornito de Sousa, ainda existem debilidades na fiscalização dos actos do Governo pela Assembleia Nacional, devido às "ambiguidades" em relação aos mecanismos contidos no actual regimento interno do órgão legislativo.

Para ultrapassar-se essa situacão, informou que a sua bancada preparou já um novo projecto de regimento, que pretende dar maiores oportunidades aos partidos no exercício dessa fiscalização no quadro parlamentar.

Bornito de Sousa precisou que a proposta do MPLA é "um pouco mais profunda e democrática", por consagrar as experiências de quase 10 anos de funcionamento do parlamento, bem como vai corrigir e clarificar os procedimentos que estavam insuficientemente regulamentados.

Numa breve avaliacão da actividade legislativa anterior, o deputado disse ter sido expressiva, "se bem que a maior parte dos projectos apreciados foram submetidos pelo Governo".

Refutou, entretando, as alegações da oposição de que a bancada parlamentar do MPLA ofusca as iniciativas da oposição.

"Isso não é verdade. Se fizermos uma estatística, acredito que a maior parte dos projectos que foram apreciados pela Assembleia Nacional são de origem governamental", frisou.

Lembrou que a produção ou iniciativa legislativa por parte da oposição foi insignificante ou mesmo reduzida, aconselhando os mesmos a procurarem soluções razoáveis ou obtendo consensos.

"O problema é que nós assistimos, até há pouco tempo, muitas propostas que eram pouco razoáveis, porque de uma maneira aberta ou incoberta visavam apoiar a inconstitucionalidade, ou melhor a subversão", pontualizou Bornito de Sousa, para quem o partido maioritário nunca poderia permitir isso, como também outros partidos da oposição "patrióticos e sensatos".

Em relação ao impasse que se regista nos trabalhos da elaboração da futura constituição do país, o presidente da bancada parlamentar do MPLA acredita que a reunificação da UNITA talvez venha a facilitar o debate constitucional.

"É verdade que é preciso reunir o consenso nacional, por um lado, mas os dois maiores partidos (MPLA e UNITA) têm um papel fundamental e uma responsabilidade na aprovação dessa constituição", aclarou.

Apesar do impasse, afirmou que "o sistema democrático pode ser alcançado desde que se estabeleçam poderes repartidos entre os vários organismos, de tal sorte que nenhum deles possa exercer abusivamente sem que haja intervenção colectiva e controladora de outros órgãos".

Bornito de sousa referiu igualmente que o MPLA não pode impôr sozinho as suas

propostas, na medida que a futura constituição necessita de dois terços dos votos dos deputados para a sua aprovação.

Outra questão que também mereceu a apreciação do parlamentar do MPLA foram as Leis sobre a Segurança Nacional, do Segredo de Estado e do Acesso aos Actos Administrativos contestados pela oposição aquando da sua aprovação.

Para Bornito de Sousa, a Lei Constituicional angolana atribui o direito ao Governo de solicitar ao parlamento uma "urgência legislativa", quando tem necessidade de aprovar ou apreciar alguma matéria urgente.

Sobre essas leis, aclarou que havia necessidade e urgência de se alterar as disposições que estavam inscritas na legislação anterior, por forma a adequá-las ao actual o momento de paz e de democracia.

"Qualquer lei pode conter imperfeições e por isso é que muitas vezes as leis sofrem revisões", afirmou Bornito de Sousa, tendo recordado que os deputados podem impugnar junto do Tribunal Constitucional as disposições ou eventualmente as leis.

Por último, Bornito de Sousa disse que a sua a bancada vai procurar participar do esforço do MPLA, no sentido de que tudo conduza a uma vitória significativa deste partido nas próximas eleições, "quer uma vitória do MPLA, quer uma vitória do candidato do MPLA às eleições presidênciais".

04/10/2002 00:59 - (SA)

## Unita: Govt not committed

Luanda - Angola's government "doesn't want to pay the price of peace" in the country, six months after a ceasefire ended 27 years of civil war, the leader of the Unita former rebel movement said on Thursday.

"I still think that the government doesn't want to pay the price of peace, and that we risk having an end to the armed conflict without having stability. It's serious," Paolo Lukamba, better known by his nickname "Gato," said in an interview.

"The big problem is to re-insert into society" the estimated 80 000 former combatants from the National Union for the Total Independence of Angola (Unita), who six months after the ceasefire still live in appalling conditions at demobilisation camps.

"There is no serious proposal that would reassure the men," the Unita leader said.

In the camps for the former rebels, now dubbed "reception areas", Lukamba said "the situation is worse than before.

"Some have no supplies, people are dying there, and hundreds have run away," he said.

One official at the UN Mission in Angola (UNMA) estimated that 10-12 rebels die in the camps every day.

Lukamba accused the government of "creating famine in the camps," so they could then say: "Look, your leaders are in Luanda, where they're living well. They have forgotten you."

"For government, the most important thing was Unita's demilitarisation. On August 2, that was completed. What happens afterward doesn't interest them. It's not foreseen in government's plans. How can we have peace and stability in these conditions?" he asked.

"Even Unita as a political party has no place, and government is making the division of the movement a national issue," said Lukamaba, who succeeded Unita's founder Jonas Savimbi after his death in battle on February 22.

"In the name of democracy, Unita must be a strong party," he said. - Sapa-AFP

## Government Denies Starving Former Rebels

UN Integrated Regional Information Networks

October 4, 2002

Posted to the web October 4, 2002

Johannesburg

The Angolan government has denied allegations it is deliberately starving ex-UNITA soldiers in quartering camps, saying poor infrastructure has hampered the delivery of emergency food aid.

"There are not any shortages of food or medicines. We face transport difficulties because of the poor state of the roads. We can only deliver aid by air," Angolan President Jose Eduardo dos Santos told the Portuguese news agency, LUSA, on Thursday.

Dos Santos comments followed accusations by the former rebel group that the government was "creating famine in the camps" in order to create divisions between its leadership in the capital, Luanda, and ex-combatants in the country's 38 quartering areas.

"The situation is worse than before. Some [quartering areas] have no supplies, people are dying there, and hundreds have run away. The government is creating famine in the camps so they could then say: 'Look, your leaders are in Luanda, where they're living well. They have forgotten you'," LUSA quoted UNITA leader Paulo "Gato" Lukamba as saying.

There are about 400,000 former rebel soldiers and family members in demobilisation camps across Angola as a result of a ceasefire agreement signed in April - far more than was originally envisaged.

"I don't think the government is deliberately starving the soldiers in the quartering areas as some kind of political strategy. The government is trying everything it can but is overwhelmed by the complexity of the situation like everyone working to make this peace process work," Swedish ambassador, Roger Gartoft, told IRIN.

"Everybody underestimated the enormous challenges of providing food, shelter and medicine for the ex-combatants and their family members," he said.

With the demobilisation process complete, attention is beginning to focus on the next phase of the peace agreement - the reintegration of thousands of ex-combatants into civil society.

So far details of the government's plans are vague. "On 2 August, [demobilisation] was completed. What happens afterward doesn't interest them. It's not foreseen in government's plans. How can we have peace and stability in these conditions?" Lukamba said.

The government has pointed out it has spent US $22 million on assistance to the former rebels, and has promised to disburse a further $23 million in the coming months. Also a

National Reconstruction Service has been set up to help provide employment. It has also asked for UN support to host an "urgent" donor conference to support the social reintegration programme.

**IMF Mission Expected This Year**

Angola Press Agency (Luanda)

October 5, 2002
Posted to the web October 6, 2002

Luanda

An International Monetary Funds (Imf) technical mission will visit Angola this year year to continue the works on the country's monitored econonic reform programme, Angop Thursday learned from an official source.

According to an Angolan finance ministry press release, the coming of the mission had been agreed upon in Washington (United States of America) between the authorities and the Imf and the World Bank (Wb). Led by finance minister, Julio Bessa, Angolan delegation attended the Imf and Wb annual meeting held between September 27 and October 1.

In Washington, the source added, the delegation met with high ranking officers of the Bretton Woods institutions and discussed issues concerning the recent progess in the angolan political situation, the consolidation of the democratic process and the country's new economic framework.

The working agenda comprises meetings with the Wb chairman, James Wolfenson and the head of Imf africa department, including a work session with the financial institution's Monetary department.

Aspects linked to the strengthening of cooperation with the Wb and the Imf within the post-war environment, namely on the component of the technical assistance to the organs of macro-economic and humanitarian financing.

The organization by the Angolan Government of the international donors conference was also discussed during the debates.

Angolan delegation comprised the Reserve Bank governor, Aguinaldo Jaime, the Planing deputy minister, Severim de Morais, the ambassador to Us, Mrs. Josefina Pitra Diakite.

08/10/2002 00:03 - (SA)

## Angola won't close Unita camps

Luanda - A senior UN official said on Monday the Angolan government had agreed to keep "quartering areas" for some 300 000 fighters of the former rebel Unita group and their families beyond an October 15 closure deadline.

Quartering areas are camps where the ex-Unita combatants and their families are residing after emerging from the bush after the end of Angola's 27-year civil war. They are awaiting reintegration into the army or civilian life.

"I think there will not be an arbitrary deadline to shut the reception areas and move people out," UN Special Representative for Angola Ibrahim Gambari told reporters.

Gambari heads the so-called Joint Commission set up to supervise implementation of peace agreements between the government and Unita, which collapsed as a military force after the death of its veteran leader Jonas Savimbi in February.

Unita officials had feared the government could close the quartering areas next week - before completing the process of rehabilitation and reintegration of ex-fighters and their families, a key part of the April ceasefire agreement.

Over a million people died in the conflict and millions of others were displaced.

The National Union for the Total Independence of Angola (Unita) is currently transforming itself into an opposition political party.

## Sonangol Appoints Dresdner Kleinwort Wasserstein as Financial Adviser for the New $3.6 billion Refinery Project -SONAREF- at Lobito

LONDON, Oct 7, 2002 (BUSINESS WIRE) -- On 18th September 2002, the Vice President of Sonangol E.P, Angola's national oil company, signed a mandate with Dresdner Kleinwort Wasserstein to advise on the financing of a major new international oil refinery which will be developed on a joint venture basis in Angola.

The proposed SONAREF refinery will be located on the coast approximately 20 km

north of Lobito. The city of Lobito is about 500 km south of the capital city of Luanda and has a population of approximately 750,000 people. The refinery as proposed will be designed to process 200,000 BPSD (9.75 million metric ton per year) of heavy acidic crude oil such as Kuito and Dalia. The selected configuration will be for a high conversion refinery with crude, vacuum, fluid cracking, and delayed coking units. Diesel and Gasoline produced in the refinery will meet the specifications required in the targeted markets including the United States.

The total investment cost including the EPC contract, the development costs, fees, interest during construction, etc. is estimated to be US$3.6 billion.

Sonangol has already been in touch with major parties in the oil industry with regard to equity and offtake arrangements for the refinery.

Memoranda of Understanding and Letters of Intent have already been concluded in 2001. It is anticipated that Sonangol will wish to arrange financing for this project on a limited recourse basis.

Commenting on Dresdner Kleinwort Wasserstein's appointment as financial adviser, the Vice President of Sonangol, Senhor Syanga Abilio said,

"As the second largest oil producer in sub-Saharan Africa with a production soon to reach 1 million barrels per day, the construction of a new refinery is very important, not only because the market for refined products exists but also, this refinery which will process acidic crude, will add value to the crude presently being sold with high differential. Based on the recent discoveries, Angola continues to have the best exploration success rate in the world. The new refinery is part of an undertaking which has been given by Sonangol to the Government to increase revenues from its natural resources in oil, to expand employment within the country and to develop infrastructure. Sonangol looks forward to working closely with Dresdner Kleinwort Wasserstein to meet these objectives and to bring the financing of this project to a timely closure".

On the occasion of Dresdner Kleinwort Wasserstein's appointment Andy Pheasant, Director of Natural Resources, Capital Markets at Dresdner Kleinwort Wasserstein said,

"Dresdner Kleinwort Wasserstein are pleased, and indeed honoured to have been chosen to work in partnership with Sonangol to realise this very important refinery project for Angola and the petroleum industry. Dresdner Kleinwort Wasserstein look forward to moving forward swiftly into discussions on financing options based on comprehensive work already undertaken on the technical side by Sonangol with the assistance of Kellogg Brown & Root of the USA and in connection with the marketing opportunities on through-going investigations of the international markets for refined products undertaken by Purvin & Gertz. We look forward to assisting Sonangol in concluding the financing arrangements for this flagship project".

Note to Editors:

Dresdner Kleinwort Wasserstein (DrKW) is the marketing name for the investment bank within the Corporates and Markets Division of Dresdner Bank AG, a member of the Allianz Group since July 2001. Headquartered in London, Frankfurt and New York and with an international network of offices, DrKW provides a wide range of investment bank products and services to European and international clients through its Investment Banking and Capital Markets business lines.

Dresdner Kleinwort Wasserstein

CONTACT: London:

Dresdner Kleinwort Wasserstein

Andy Pheasant, +44 20-7475-6046

andrew.pheasant@drkw.com

or

Dresdner Kleinwort Wasserstein, Media Relations

Peter Fitzpatrick, +44 20-7475-3447

peter.fitzpatrick@drkw.com

or

Luanda:

SONANGOL E.P.

Carlos Saturnino, +2442 632135/390697

Fax: +2442 338582

carlos.saturnino@sonangol.co.ao

**Petra Renews Angolan Diamond Search**

Business Day (Johannesburg)

October 8, 2002
Posted to the web October 8, 2002

Julie Bain
Johannesburg

Petra Diamonds, which is listed on London's Alternative Investment market, is to restart its exploration for diamonds in Angola.

The company had been working in Angola, discovering a kimberlite on the Alto Cuilo prospect, before being forced to declare force majeure in 1998 when security conditions deteriorated as a result of the country's protracted civil war.

Situated in the Lunda Norte province of North Eastern Angola, the Alto Cuilo prospect is about 3000 square kilometres .

Petra Diamonds said yesterday there were six other known kimberlites on the property, with other areas earmarked for further exploration.

The company expects to set up a camp on the Alto Cuilo concession before year-end with plans to restart its exploration activities and to renew its drilling operations.

Last month, Trans Hex signed an agreement with the Angolan state diamond company, Endiama, to mine two diamond concessions, which have the potential to produce more than 400000 carats of diamonds a year.

It was the first diamond deal approved by the Angolan council of ministers since the end of the civil war.

With Petra Diamonds now restarting its activities in the country, it looks as if there may be some kind of peace dividend in the form of foreign investors returning to the country after more than 20 years of civil war.

Petra said that after the war ended its executives made several visits to that country leading to its Angolan partner company Moyoweno to ask Endiama to lift the force majeure.

Petra Diamonds said yesterday: "Endiama has responded positively and has given a written assurance that the time lost through force majeure, 44 months in total, will be added to the contract term."

Petra has now presented Endiama with a programme of work envisaged for the next two years and the company said it had hired senior staff and new offices had been opened in the Angolan capital of Luanda.

**Measures to curb trade in conflict diamonds 'at risk'**

By James Lamont in JohannesburgPublished: October 12 2002 5:00 | Last Updated: October 12 2002 5:00

Plans to curb trade in conflict diamonds could be derailed by campaigners seeking even tougher measures, the New-York based World Diamond Council (WDC) warned yesterday.

Diamond-producing and trading countries have agreed steps to halt trade in diamonds originating from conflict zones. After two years of negotiation, called the Kimberley Process, they are planning to introduce the certification of diamonds to identify diamonds' place of origin from January.

Some campaigners believe tougher measures of self-regulation and an international monitoring body are required to screen out conflict diamonds. They also complain that some African governments do not have the resources to upgrade their diamond export systems.

Matthew Runci, WDC's executive director, said: "We are persuaded that to attempt any changes now, on the brink of global implementation, would serve to delay implementation - perhaps indefinitely.

"Some governments have indicated that they may need additional time to prepare for implementation. That interval could open the door to reconsideration of old ideas and consideration of new ones. We might lose the consensus that exists now. It might unravel the existing agreement."

Companies, led by De Beers, have responded to public campaigns by non-governmental organisations highlighting the use of diamond revenues by warlords and rebel movements in Africa to fund military campaigns. Diamond groups feared the negative publicity surrounding the link between diamonds and African wars could lead to a consumer boycott of jewellery.

The WDC's warning comes before a meeting of diamond-producing governments in Interlaken, Switzerland, on November 5. The WDC is anxious that governments sign up to the measures and implement domestic controls in the new year, rather than allow any delay.

About 4 per cent of global diamond production is estimated to emanate from conflict zones. Diamonds from Sierra Leone, Angola and the Democratic Republic of Congo became infamous for fuelling bloody conflicts.

**British Airways Launches Information System**

Angola Press Agency (Luanda)

October 9, 2002
Posted to the web October 9, 2002

Luanda

British Airways Wednesday launched its air service information system for London/Luanda/London route whose first direct flight is scheduled for November 1.

According to British Airways Commercial Director for Angola, Suneel Tyagi, the system will permit a register of services required by the customers such as purchase of tickets, booking of hotels and information on the Company.

British Airways' Boeing 777 plane that will operate on the route carries 273 passengers, namely 30 in the first class, 56 in the executive and 187 in the economic one.

Suneel Tyagi said that Luanda/London route and vice-versa is an increase of opportunity for investment and trade between both countries.

The route is fruit of a deal between British Airways and Angola's Airlines (Taag) signed in September.

Taag will start its Luanda/London/Luanda flights in 2003 only due to insufficiency of technical means.

**UNITA Reunified With Swear-in of Its Political Commission**

Angola Press Agency (Luanda)

October 9, 2002
Posted to the web October 10, 2002

Luanda

Angolan opposition Unita party reunified with swearing in of 250 members to its National Political Commission

Angolan opposition Unita party reunified Tuesday in Luanda with swear-in of 250 members to its National Political Commission, including partisans from the conservative and renewing wings.

With this step the renewing wing before led by gen Eugenio Manuvacola was extinct.

LUANDA: **Energy talks** 10/10/2002 11:44:47
President Jose Eduardo dos Santos and Nigeria deputy energy minister Rilwanu Lukman met in Luanda yesterday to discuss the revival of a joint commission on petroleum projects

The chairman of the NNPC told reporters at the 4 February International Airport that a new cooperation accord on petroleum will be signed shortly.

Lukman said his visit was designed to resume the activites of the commission that was supposed to meet every two years.

He spoke of Nigeria's interest in helping in the exploration and development of oil resources in Angola, and that the National Angolan Fuel Company (Sonangol) had shown interest in operating in Nigeria.

Lukman, who is also OPEC secretary general, met with the Angolan President, Petroleum Minister Botelho de Vasconcelos, and Sonangol officials.

energy24

**WWF Concerned About EU Fisheries Deal**

UN Integrated Regional Information Networks

October 10, 2002
Posted to the web October 10, 2002

Johannesburg

Environmental lobby group the World Wildlife Fund (WWF) has expressed concern over the latest European Union (EU) fishing agreement with Angola saying that while Angola needs the money, the deal is not in line with sustainable fisheries.

The EU and Angola renewed a US $15.3 million fisheries agreement in August for two years and also increased to 35 percent the share allocated to measures that would benefit Angola's fisheries sector. Just under US $1 million per year was earmarked for the development of small-scale fishing and support for fishing communities as Angola seeks to help people resettle in the aftermath of its civil war.

Other benefits include training, institutional support for Angola's participation in regional fisheries organisations and the monitoring and control of fisheries activities and aquaculture.

However, WWF said the deal did not support sustainability, and unless certain changes were made, Angola's fish stocks risked being exhausted. A major concern was the lack of catch limits for all species except shrimp.

"Imagine being able to pay to enter a supermarket and then loading up your trolley with almost anything you wanted. That's what the EU has negotiated with famine-hit Angola," Julie Cantor, WWF European fisheries coordinator said.

"Angola needs the hard currency but the EU should work towards assisting Angola with a long term management plan. South Africa put a lot of work into a long term management plan for their fisheries. Where is Angola's? How do they monitor and control the agreement?" Cantor told IRIN.

There was also no final agreement on biological rest periods for the fish, only that a biological rest period "may" be put in place for shrimp.

She said that although the agreement made provision for measures like satellite monitoring to make sure trawlers stayed within the agreed fishing limits, there did not appear to be a clear infrastructure to monitor these agreements. This also applied to trawlers from countries outside the EU.

Cantor added that although the deal specified that 35 percent of the funds went to Angola's fishing industry, the money would pass through the national treasury and there was no way to check if it reached the intended beneficiaries.

The WWF was also concerned about the inconsistency between the EU fisheries policy and EU development policy.

"The EU have a good relationship with Angola through its development policies and it needs to have the same attitude with fisheries," said Cantor. "There has to be a change of attitude, instead of just taking the fish and going."

A recent WWF report highlighted the plight of Angola's artisanal fishermen who functioned with a minimum of resources, and were finding it increasingly difficult to feed themselves.

One of their main obstacles was commercial drag fishermen whose nets were "catching everything" and stripping the nurseries. Their predicament was compounded by a lack of equipment, leaving them unable to compete against the large-scale industrial fishermen. They also said that there was no surveillance to prevent some of the foreign and commercial trawlers from fishing closer to shore than the agreed 12 mile coastal limit.

CARE International have completed a proposal for the African Development Bank (ADB) on measures to help Angola's artisanal fishermen.

The proposal would centre on developing much needed credit for the fishermen to enable them to buy equipment such as new nets, motors for their boats and refrigerators and refrigerated trucks to preserve their catch.

"It is a very poor community and the [artisanal] industry needs improvement," said Robert Bulten, CARE International's head of programmes in Angola.

**Mussagy Jeichande Leaves**

Angola Press Agency (Luanda)

October 10, 2002
Posted to the web October 10, 2002

Luanda

The former Representative of the UN Secretary General to Angola, the Mozambican national, Mussagy Jeichande, Thursday left the country after a 2-year mission in the country.

Addressing press at Luanda International Airport short before departure, Mussagy Jeichande said he leaves Angola with a peaceful mind because he "was able to contact the two former conflicting sides" during his mandate.

On the occasion, that diplomat did not forget to congratulate the Angolans, whom he considered as a "people with a great sense of life, who lived amidst war tragedy but always found a spare time to smile and dance".

He added that even in the camps for displaced people he visited, despite the precarious conditions, there would be a welcoming song.

The former head of the UN Office in Angola (UNOA) described the Angolan situation on his arrival as "thorny", saying that it wasn't a linear mission, given the nature of the conflict and the various accords that embodied this process.

According to him, it (the conflict) occurred within the imaginative framework he foresaw, for it finished when there was political will to bring the war to an end.

Mr Jeichande, 53 anos, said to be happy to go back home, despite all tenderness he got from the Angolans, as he needs to reunite with the family.

## One million people died during civil war in Angola: report

Xinhuanet 2002-10-11 05:11:29

LUANDA, Oct. 10 (Xinhuanet) -- One million people died, four million others got displaced and the same number of families are separated throughout the country as a result of 27 years of armed conflict in Angola, disclosed "Doctors Without Border", a non-governmental organization.

According to a report titled "Angola, after war the abandonment" released on Thursday in Luanda, war in Angola was one of the longest and most violent in Africa after de-colonization causing acomplete disarticulation of the society and the communities.

"Doctors Without Border" calls on the Angolan government and other NGOs to speed up and increase emergency aids with a view to stock food and first need goods at displaced's camps and sheltering areas due to the rainy reason that makes difficult access to those zones.

"Doctors Without Border" has been working in Angola for 19 years.

On April 4 of this year, the Angolan government and the National Union for the Total Independence of Angola signed a peaceaccord to end 27 years civil war, which broke out in 1975 after the country's independence from Portugal. Enditem

**NOTE WHAT IS MISSING FROM ABOVE REPORT**

**Unita Analyses Filling Up of Government Posts**

Angola Press Agency (Luanda)

October 12, 2002
Posted to the web October 13, 2002

Luanda

Angola's opposition Unita Standing Committee members Friday discussed here issues related to selection of its cadres to fill up posts reserved to the party under Lusaka peace accord.

The closed-door meeting took place at Unita Provincial Delegation in Luanda's São Paulo district.

According to Unita Information Secretary, Marcial Dachala, some members of the Standing Committee defend a change of its government members even those who joined unity and national reconciliation government in 1997.

He said that in the centre of the Friday's discussions were those who are for a change of government officials and the ones who are against it.

This gathering was held to keep on analysis of matters discussed in the first meeting after reunification of Unita.

Following Unita reunification its Standing Committee has 41 members, whereas Political Commission is made up of 250 officers, out of them 25 are substitutes.

**Tropas da Angola desembarcam na Costa do Marfim**

ABIDJAN - Tropas da Angola desembarcaram na Costa do Marfim para ajudar o governo do presidente Laurent Gbagbo a lutar contra os rebeldes, segundo uma fonte militar. Segundo a fonte, os cerca de 500 angolanos chegaram em dois aviões hoje, equipados com veículos blindados.

Reuters

**Oficiais generais recebem residências**

Catorze residências, orçadas em cerca de um milhão de dólares, foram entregues sexta-feira, em Luanda, a oficiais generais das extintas forças militares da UNITA.

As casas familiares, já mobilidas, localizam-se no complexo residencial de Talatona, e cada uma comporta três dormitórios, uma sala de estar, dois WC, cozinha e varanda, além de dois quintais adjacentes.
A cerimónia de entrega oficial foi presidida pelo chefe do Estado Maior General adjunto das Forças Armadas Angolanas (FAA), general Geraldo Sachipengo "Nunda".
Na ocasião, o general Nunda frisou que o acto representa mais um passo em prol da consolidação da paz, na medida em que o Governo comprometeu-se em realizar todas as acções concernentes à efectivação do processo. Anunciou que o projecto vai contemplar também três membros da Comissão Política da UNITA e cinco oficiais das FAA.
O general acrescentou ser intenção do Estado Maior General das FAA estender este processo, ao longo do tempo, a mais militares das Forças Armadas Angolanas.
Por sua vez, o general Abreu "Kamorteiro" enalteceu os esforços do Governo tendentes à melhoria das condições de vida dos militares e seus familiares.
O acto enquadrou-se na aplicação do Memorando de Entendimento Complementar ao Protocolo de Lusaka, rubricado em Abril último pelas chefias militares das FAA e da UNITA.

**UNITA dá por finda crise interna 021013**

Depois de sete meses de profunda crise interna, a UNITA deu por encerrado, pelo menos publicamente, o seu processo de reunificação, com a tomada de posse terça-feira de uma nova Comissão Política, que congrega a extinta Comissão de Gestão e absorve o antigo Movimento Renovador.
Hostil ao projecto até segunda-feira passada, o ministro Jorge Valentim, que liderou as negociações por parte dos renovadores, convenceu em menos de 24 horas os seus companheiros a aderir em peso à estratégia defendida por Lukamba Paulo "Gato".
A chamada Missão Externa (militantes no exterior) faltou, em bloco, à consagração de "Gato" como sucessor de Jonas Savimbi. Manuvakola, o presidente eleito do movimento renovador, também esteve ausente da cerimónia de tomada de posse,

embora tenha sido indicado para o Comité Permanente.
Gato, segundo o "Expresso", optou pela formação de um "governo-sombra", tendo como núcleo duro alguns dos seus seguidores incondicionais e ex-adversários, como Abel Chivukuvuku e Demóstenes Chilingutila, ex-renovador e vice-ministro da Defesa.
A sua ideia é fazer da UNITA o grande partido da oposição angolana.
A nova direcção recebeu também com alívio garantias do Governo de que as áreas de acolhimento dos ex-guerrilheiros e suas famílias não serão encerradas a 15 de Outubro, como tinha sido anunciado pelo Escritório de Coordenação das Ajudas Humanitárias da ONU em Angola (OCHA).
Entretanto, até ontem pouco tinha transpirado da reunião do Comité Permanente da UNITA, que teve início sexta-feira, para debater, entre outros assuntos, a questão da indicação dos quadros do partido para os cargos governativos, no âmbito do Protocolo de Lusaka.
O que ficou no ar, das declarações de Marcial Dachala, é a possibilidade de algumas mexidas no xadrez ministerial da UNITA no Governo de Unidade e Reconciliação Nacional. Dachala deixou entender que alguns dos actuais ministros da UNITA no Governo poderão deixar os seus lugares.

**nick,**

**some ango info you may be interested in. I spoke today with an HRW researcher, andrea lari, who says he has met you before,. he is doing research on the quartering process--now known as the reception centres. they did a report on that in July and it is on the hrw website. that may be interesting for us. he is also going to angola to do field research on the process--oct 18 to end of month. I realise that your next report deadline is oct 21, but he said he could be reached for an in-field feed back briefing also. let's have a look at the July report.**
**information is that the gov is moving toward a quick hasty and very sub-optimal end to the process. basically, people are being sent home without any reintegration assitance with the view to closing the centres soon. Bad outcome combined with fact of there not being any external involvement, monitoring or other outside reference for this process. We can draw our conclusions from this re the risk of what may result if/when significant numbers of unita people/ex combatants are left with nothing at the end of this awfulness. The gov is doing it on the cheap and may pay the costs later. Let's blow the whistle while the process is still hot and in course.**

**ate breve**
**Douglas**

**PS--i sent you that africa oil policy group doc. i've lost my own copy.**
**if you still got it, can you send it (faz favor).**

**Fin du sommet des chefs d'Etat et de gouvernement de la SADC à Luanda**
LUANDA, 3 oct (AFP) - Le sommet des chefs d'Etat et de gouvernement des 14 pays de la Communauté de développement d'Afrique australe (SADC) a pris fin jeudi soir à Luanda, a constaté un journaliste de l'AFP.
Ce sommet, qui avait débuté mercredi, a en partie été consacré aux espoirs de paix dans la région, ainsi qu'à la famine qui menace 14,4 millions de personnes dans six pays de la région, Lesotho, Malawi, Mozambique, Swaziland, Zambie et Zimbabwe.
La déclaration finale, qui n'avait pas été immédiatemment distribuée à la presse, mais dont l'AFP a pu voir une copie, salue l'action du président angolais José Eduardo dos Santos pour son action en faveur de la paix retrouvée dans son pays.
Elle souligne également "tout le travail que le gouvernement (angolais) est en train de faire pour les soldats démobilisés et les victimes de la guerre".
L'armée angolaise a signé le 4 avril un accord de paix avec l'ex-rébellion de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA), qui a mis fin à 27 ans de guerre civile presque ininterrompue.
Concernant la famine, les chefs d'Etat et de gouvernement de la SADC "remercient le Programme alimentaire mondial (PAM) pour son travail". Ils remercient également l'un des pays membres, l'Afrique du sud, pour avoir donné aux pays touchés 100.000 tonnes d'aide alimentaire.
La déclaration souligne par ailleurs que le président zimbabwéen Robert Mugabe a "fait le point sur la réforme agraire" qu'il a mise en place en février 2000 dans son pays et que "le sommet lui a exprimé son soutien continu".
De sources diplomatiques, on avait indiqué avant la fin du sommet que d'âpres discussions ont eu lieu entre dirigeants concernant une menace des Etats-Unis de ne pas participer à une prochaine rencontre avec la SADC si les Zimbabwéens y assistent.

**Le président dos Santos appelle "à une véritable croisade" contre la famine**
LUANDA, 3 oct (AFP) - Le président angolais José Eduardo dos Santos a appelé jeudi à Luanda à "une véritable croisade contre la famine", lors de son discours de clôture du sommet des chefs d'Etat et de gouvernement de la Communauté de développement d'Afrique australe (SADC).
"Nous devons mener une véritable croisade contre la famine et à cette égard notre objectif doit être de réduire la souffrance de quelque 13 millions de personnes", a affirmé le chef de l'Etat angolais.
La famine, en partie provoquée par la sécheresse, menace quelque 14,4 millions de personnes dans six pays d'Afrique australe, Lesotho, Malawi, Mozambique, Swaziland, Zambie et Zimbabwe, selon les chiffres du Programme alimentaire mondial (PAM) de l'ONU.
Le président dos Santos a égalment estimé que les 14 pays membres de la SADC devaient "apporter une réponse collective aux grands défis de la pauvreté, de l'éducation, de la santé, de la sécurité alimentaire, du combat contre le terrorisme".
Le sommet de la SADC a remercié le Programme alimentaire mondial (PAM) de l'ONU "pour son travail", ainsi que l'Afrique du sud pour avoir offert 100.000 tonnes d'aide alimentaire aux pays affectés.

**Le sommet de la SADC promet un soutien "continu" au président Mugabe**
LUANDA, 3 oct (AFP) - Le sommet des chefs d'Etat et de gouvernement de la Communauté de développement d'Afrique australe (SADC), qui s'est achevé jeudi à Luanda, a promis un "soutien continu" à la réforme agraire du président zimbabwéen Robert Mugabe.
La déclaration finale souligne que le président Mugabe a "fait le point sur la réforme agraire" qu'il a mise en place en février 2000 dans son pays et que "le sommet a promis son soutien continu au gouvernement et au peuple zimbabwéen".
Le président tanzanien, Benjamin Mkapa, s'est déclaré "convaincu" que la réforme agraire était menée de "manière rationnelle, juste et équitable au bénéfice du peuple zimbabwéen", en ajoutant qu'au sein de la SADC ils restaient "unis pour estimer qu'il est nécessaire de soutenir le Zimbabwe".
Cette réforme mise en place par le président Mugabe en février 2000 a pour objectif de redistribuer à la majorité noire la quasi-totalité des terres les plus fertiles du pays, qui sont toujours possédées par la minorité blanche, 22 ans après l'indépendance du pays.

Avant la fin du sommet, des sources diplomatiques avaient indiqué que la situation au Zimbabwe avait perturbé les travaux, de vives discussions ayant eu lieu sur la manière de répondre à une menace des Etats-Unis de ne pas participer à une réunion annuelle avec la SADC en cas de présence d'une délégation du Zimbabwe.
Des responsables américains et de la SADC se rencontrent théoriquement chaque année pour passer en revue les programmes de développement en cours et discuter d'autres sujets d'intérêts communs. Cette rencontre doit se tenir avant fin 2002 au Malawi.
Les dirigeants de la SADC ont discuté de la possibilité d'annuler cette rencontre, ou bien de maintenir une réunion informelle à laquelle les représentants des 14 pays de la SADC ne seraient pas tous présents.
Washington a refusé de reconnaître la réélection en mars de Robert Mugabe, estimant que le résultat de ce scrutin avait été obtenu au prix de fraudes et de violences contre les militants et sympathisants de l'opposition. A l'instar de l'Union européenne, les Etats-Unis imposent des sanctions contre le régime Mugabe.
Les pays voisins du Zimbabwe se sont toujours abstenus de condamner formellement la politique répressive du président Mugabe et sa réforme agraire violente et forcée qui a contribué à aggraver la famine dans la région, provoquée par la sécheresse.
Avec 6,8 millions de ses 13 millions d'habitants menacés par la famine, le Zimbabwe compte à lui seul près de la moitié des 14,4 millions de personnes menacées dans six pays de la SADC, Lesotho, Malawi, Mozambique, Swaziland, Zambie et Zimbabwe.
Le sommet a remercié le Programme alimentaire mondial (PAM) de l'ONU "pour son travail", ainsi que l'Afrique du sud pour avoir offert 100.000 tonnes d'aide alimentaire à ces pays.
Le président angolais José Eduardo dos Santos a estimé que la SADC devait "mener une véritable croisade contre la famine".
Sur les espoirs de paix dans la région, la déclaration finale salue le rôle joué par M. Dos Santos et son homologue de la République démocratique du Congo (RDC), Joseph Kabila.
L'armée angolaise a signé le 4 avril un accord de paix avec l'ex-rébellion de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA), qui a mis fin à 27 ans de guerre civile presque ininterrompue.
La RDC a signé le 30 juillet avec le Rwanda et le 6 septembre avec l'Ouganda des accords qui sont en train d'aboutir au retrait des troupes de ces pays qui soutenaient des mouvements de rébellion au régime de Kinshasa.

Ibrahim Gambari: paix irréversible mais obstacles à la stabilité
LUANDA, 3 oct (AFP) - La paix est "pratiquement irréversible" en Angola, mais des obstacles "peuvent menacer la stabilité du pays", a estimé dans un entretien accordé à l'AFP Ibrahim Gambari, chef de la nouvelle Mission de l'ONU en Angola (MINUA).
"Il n'y aura pas de retour à la guerre", affirme M. Gambari, également représentant spécial en Angola du secrétaire général de l'ONU, Kofi Annan. Nommé en août, Ibrahim Gambari est arrivé à Luanda mi-septembre et a installé son quartier général dans un grand hôtel du centre de Luanda.
Il note que le cessez-le-feu du 4 avril, signé entre l'armée et l'ex-rébellion de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA) après 27 ans de guerre civile, "tient", "que la population est fatiguée par la guerre", que "l'UNITA est démilitarisée" et "ses généraux à Luanda".
Il estime cependant que de nombreux "problèmes" demeurent qui doivent être résolus. "Si on ne les résoud pas, quand je dis on, je pense aux Angolais et à la communauté internationale, ils peuvent menacer la stabilité du pays".
Et Ibrahim Gambari de citer la nécessaire "assistance" aux quelque 80.000 anciens combattants de l'UNITA qu'il faut "réintégrer dans la société", la "réinstallation des 3 à 4 millions de personnes déplacées" par la guerre et des "500.000 réfugiés dans les pays voisins", et la "réconciliation nationale"
Le fait que ces millions de personnes déplacées et réfugiées, en majorité des paysans, ne soient pas réinstallées signifie qu'elles ne vont pas pouvoir travailler la terre, que la prochaine saison des semences est déjà perdue et qu'elles vont contiunuer à dépendre de l'assistance alimentaire étangère.
Près de deux millions d'entre elles dépendent directement de cette aide et sont menacées par la famine, conséquence directe de la guerre.
Concernant les anciens soldats de l'UNITA, le représentant spécial de Kofi Annan note qu'après avoir été regroupés dans une trentaine de camps pour y être désarmés, ils "sont désormais envoyés dans ce qu'on appelle des +zones de réception+ qui sont en plus grand nombre" que les camps, environ 300.
"Le nouveau défi c'est comment aider ces gens répartis dans plus d'endroits" qu'auparavant, s'interroge

M. Gambari. D'autant, rappelle-t-il, que la saison des pluies qui arrive va rendre encore plus difficile l'accès à ces zones.
La MINUA essaie "d'encourager le gouvernement à apporter plus d'assistance", sans oublier la contribution de la communauté internationale.
Selon Ibrahim Gambari, "il y a de l'optimisme et de l'espoir" au sein de cette communauté et "il y a des chances qu'elle soit généreuse" avec l'Angola lors d'une conférence des bailleurs de fonds dont le président angolais José Eduardo dos Santos souhaiterait qu'elle ait lieu avant la fin de l'année.
"Ce qui est important c'est la préparation, pas la date", estime le représentant de l'ONU pour qui il est essentiel que les institutions financières internationales, qui réclament plus de transparence dans la gestion de l'Angola, soient partie prenante du processus de reconstruction du pays.
Conscient des critiques sur l'inefficacité de l'ONU en Angola au cours des dernières années, Ibrahim Gambari souhaite donner "de la substance" à la nouvelle MINUA - sixième mission de l'ONU depuis 1994 - et "la faire marcher", en commencant par une meilleure coordination. Ses effectifs passeront d'une trentaine de personnes actuellement à environ 55.
Ses objectifs prioritaires sont d'appliquer au plus vite les volets en attente du protocole de paix de Lusaka de 1994, en particulier l'intégration des cadres de l'UNITA dans l'appareil d'Etat, et de s'occuper de la crise humanitaire et du développement économique.
Selon Ibrahim Gambari, "le pays doit passer d'une économie de guerre à une économie de paix et la communauté internationale doit l'aider pendant cette période transitoire jusqu'à ce qu'il se soit remis sur pied".

Le pouvoir "ne veut pas payer le prix de la paix", accuse le chef de l'UNITA
LUANDA, 3 oct (AFP) - Le gouvernement du président José Eduardo dos Santos "ne veut pas payer le prix de la paix" en Angola, a accusé jeudi dans un entretien à l'AFP Paolo Lukamba dit "Gato", chef de l'ex-rébellion de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA).
"Je continue à penser que le gouvernement ne veut pas payer le prix de la paix et on risque d'avoir la fin du conflit armé sans la stabilité, c'est grave", a affirmé M. Lukamba.
Selon lui, "le grand problème c'est la réinsertion sociale" des quelque 80.000 anciens combattants de l'UNITA qui, six mois après la signature le 4 avril à Luanda d'un accord de cessez-le-feu avec l'armée qui a mis fin à 27 ans de guerre civile, vivent toujours dans des camps, de manière précaire. "Il n'existe aucune perspective sérieuse qui puisse rassurer les hommes", affirme le chef de l'UNITA.
Dans ces camps de cantonnement des anciens rebelles, rebaptisés "zones d'accueil", "la situation est pire qu'avant", dit-il, ajoutant: "certains ne sont pas ravitaillés, des gens y meurent, des centaines s'en enfuient". Selon une source à la Mission de l'ONU en Angola (MINUA), de 10 à 12 rebelles y meurent chaque jour.
M. Lukamba a accusé le gouvernement "de créer la famine dans ces camps" pour ensuite aller dire, "voyez, vos dirigeants sont à Luanda, ils y vivent bien, ils vous ont oubliés".
"Pour le gouvernement, l'essentiel était la démilitarisation de l'UNITA. Le 2 août, c'était acquis. Après, ce qui se passe ne l'intéresse pas", selon Paolo Lukamba. "On n'était pas prévu dans le plan du gouvernement. Comment avoir la paix et la stabilité dans ces conditions ?", s'est-il interrogé.
"Même l'UNITA en tant que parti n'a pas sa place et le gouvernement fait de la division du mouvement une affaire nationale", affirme celui qui a succédé au leader historique de la rébellion, Jonas Savimbi, tué par l'armée angolaise le 22 février dernier. "Au nom de la démocratie, il faut que l'UNITA soit un parti fort", estim-t-il.
Paolo Lukamba note que six mois après l'accord de cessez-le-feu, lui et ses lieutenants sont toujours logés dans un grand hôtel de Luanda, où ils vivent sous étroite surveillance.
Il note également qu'il n'a pas pas été invité à la cérémonie officielle d'ouverture du sommet de la Communauté de développement d'Afrique australe (SADC) qui s'est ouvert le 2 octobre à Luanda. Cette non-invitation est, selon "Gato", un "message" clair du gouvernement signifiant, "vous êtes des exclus".
"Nous sommes totalement encerclés, politiquement et financièrement, et le maintien des sanctions internationales contre nous conforte le gouvernement" à poursuivre sa politique d'exclusion de l'UNITA, estime M. Lukamba.
Pour autant, il estime que "ce n'est pas encore l'impasse" pour l'UNITA. Il a affirmé que son mouvement allait faire de "la résistance pacifique" en s'opposant par tous les moyens aux plans du gouvernement, "faire pression, sensibiliser la communauté internationale et la société civile".
L'une des instances qu'il entend utiliser, c'est la Commission conjointe entre l'UNITA et le gouvernement,

présidé par le chef de la Mission de l'ONU en Angola (MINUA), Ibrahim Gambari, et chargée de faire appliquer les accords de paix et l'intégration de l'UNITA dans la vie politique.

Six mois de paix, mais de graves inquiétudes sur la réinsertion des rebelles
LUANDA, 3 oct (AFP) - La paix tient en Angola, six mois après la signature le 4 avril d'un accord de cessez-le-feu entre l'ex-rébellion de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA) et l'armée, mais de très graves inquiétudes demeurent concernant la situation actuelle et l'avenir des quelque 80.000 anciens rebelles désarmés.
Totalement inespéré en début d'année dans un pays où l'on était résigné à la poursuite d'une guerre civile commencée 27 ans auparavant, le cessez-le-feu signé il y a six mois a été rendu possible par la mort du leader historique de l'UNITA, Jonas Savimbi, tué le 22 février par l'armée dans la province de Moxico, à l'est de l'Angola.
Cette mort a précipité les évènements, entraînant l'arrêt quasi-immédiat des hostilités, l'ouverture de pourparlers entre les chefs des Forces armées angolaises (FAA) et de l'UNITA, qui signaient le 31 mars un accord de cessez-le feu à Lwena, dans la province de Moxico, officialisé à Luanda le 4 avril.
Depuis, les anciens combattants rebelles ont été regroupés dans des camps répartis dans tout le pays, désarmés et démobilisés - un processus achevé le 2 août - et pas un seul incident armé entre UNITA et l'armée n'a été signalé.
"Il n'y aura pas de retour à la guerre", affirme Ibrahim Gambari, chef de la nouvelle Mission de l'ONU en Angola (MINUA), également représentant spécial dans ce pays du secrétaire général de l'ONU, Kofi Annan. Pour appuyer son affirmation, il note "que la population est fatiguée par la guerre", que "l'UNITA est démilitarisée" et "ses généraux à Luanda".
Mais Ibrahim Gambari s'inquiète de l'assistance insuffisante du gouvernement aux camps de regroupement des rebelles, cyniquement rebaptisés "zones d'accueil", où la nourriture continue à manquer et où les conditions de vie restent déplorables. "De 10 à 12 personnes y meurent chaque jour", indique un proche de M. Gambari.
"La situation est pire qu'avant" dans ces zones, affirme pour sa part le général Paulo Lukamba dit "Gato", successeur de Jonas Savimbi à la tête de l'UNITA. "Certains ne sont pas ravitaillés, des gens y meurent, des centaines s'en enfuient", ajoute-t-il, accusant le gouvernement "de créer la famine" dans les camps pour ensuite dire, "voyez, vos dirigeants sont à Luanda, ils y vivent bien, ils vous ont oubliés".
Selon lui, le pouvoir du président angolais José Eduardo dos Santos "ne veut pas payer le prix de la paix et on risque d'avoir la fin du conflit armé sans la stabilité, c'est grave",
Le plus grand danger est que les anciens rebelles finissent par quitter leurs "zones d'accueil" par milliers pour tenter de trouver ailleurs les moyens de subsister et de faire vivre leurs familles, quitte pour cela à recourir à la criminalité.
Peu après la signature de l'accord de Luanda, le gouvernement avait annoncé la création d'une Agence nationale pour la reconstruction de l'Angola, qui doit absorber la quasi-totalité des anciens rebelles en leur donnant une formation et un travail, seuls 5.000 d'entre eux ayant été intégrés dans l'armée nationale, conformément aux accords de paix signés en 1994 à Lusaka.
Pour l'instant, seule une poignée d'entre eux ont commencé à recevoir une formation professionnelle dans la seule province de Moxico.
Selon Paulo Lukamba, cette situation se double d'une volonté du pouvoir de tout faire pour écarter l'UNITA du jeu politique: "pour le gouvernement, l'essentiel était la démilitarisation de l'UNITA. Le 2 août, c'était acquis. Après, ce qui se passe ne l'intéresse pas".

**Pas de "pénuries" dans les camps de regroupement des ex-rebelles (dos Santos)**
LUANDA, 3 oct (AFP) - Le président angolais José Eduardo dos Santos a nié jeudi à Luanda qu'il y ait "des pénuries" d'aliments et de médicaments dans les camps où sont regroupés quelque 80.000 anciens rebelles de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA), contrairement à ce qu'affirme ce mouvement.
"Il n'y a pas de pénuries d'aliments, ni de médicaments", a déclaré le chef de l'Etat angolais lors d'une conférence de presse tenue à l'issue du sommet des 14 pays membres de la Communauté de développement d'Afrique australe (SADC) qui s'est déroulé mercredi et jeudi à Luanda.
"Nous sommes confrontés à des difficultés de transport en raison du mauvais état des routes, nous ne pouvons acheminer l'aide que par air" vers ces camps, a ajouté le président dos Santos, affirmant qu'il avait donné "des instructions précises à l'armée" pour qu'elle achemine l'aide de cette façon.

Il n'y a pas "d'attitude délibérée" du gouvernement de ne pas distribuer l'aide alimentaire et médicale aux ex-rebelles qui ont été désarmés, a-t-il assuré.
Le gouvernement angolais a été accusé par le chef de l'UNITA, Paulo Lukamba dit "Gato", de volontairment empêcher l'acheminement de l'aide dans ces camps où, selon lui, la situation s'aggrave avec des morts et des gens qui fuient "par centaines".
La Mission de l'ONU en Angola (MINUA), estime également que l'assistance aux ex-rebelles reste insuffisante et un de ses responsables avance le chiffre de 10 à 12 morts par jour dans ces camps créés juste après la signature de l'accord de cessez-le-feu signé le 4 avril entre l'armée et l'UNITA qui a mis fin à 27 ans de guerre civile.
A propos de Cabinda, enclave angolaise entre la République démocratique du Congo (RDC) et le Congo où l'armée lance régulièrement des offensives contre les forces autonomistes ou indépendantistes, M. dos Santos a affirmé que l'Angola a "hérité" des frontières tracées par le colonisateur protugais.
"Cabinda est une province qui fait partie intégrante de l'Angola et la situation à Cabinda est un problème interne", a-t-il dit, promettant des "efforts" du gouvernement pour "apporter l'assistance nécessaire" à la population de la province.

**MSF s'oppose au retour forcé des personnes déplacées dans leurs villages**

LUANDA, 10 oct (AFP) - L'organisation humanitaire Médecins sans frontières (MSF), s'est opposée jeudi au retour forcé des personnes déplacées et des anciens rebelles angolais dans leurs villages d'origine où la sécurité, l'alimentation et les infrastructures d'accueil font défaut.
"Le gouvernement souhaitait que le retour des déplacés s'organise avant l'automne, mais aucun plan qui puisse leur garantir un minimum ne leur a été communiqué", indique un rapport de MSF rendu public à Luanda et intitulé: "Angola, une population sacrifiée".
"La question est maintenant de savoir si cette logique de l'abandon va se poursuivre", s'est interrogé au cours d'une conférence de presse à Luanda, Rony Brauman, directeur de recherches à MSF.
L'organisation humanitaire a également mis en garde les autorités angolaises contre les risques accrus d'isolement des villageois, soulignant que l'accès à au moins 50% du territoire angolais, déjà difficile, sera prochainement rendu impossible en raison des pluies.
Rony Brauman a suggéré la mise en place rapide de stocks de vivres et l'organisation d'un réseau d'assistance médicale d'urgence pour porter secours aux villageois se trouvant dans ces régions isolées.
Le gouvernement avait souhaité fermer le 15 octobre les 35 camps où sont regroupés quelque 80.000 anciens soldats de l'ex-rébellion de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA) et près de 300.000 membres de leurs familles, pour qu'ils retournent chez eux.
Il avait également souhaité faire rentrer dans leurs régions d'origine une partie des personnes déplacées par la guerre civile, évaluées à quatre millions.
L'UNITA, soutenue par la Mission de l'ONU en Angola (MINUA) s'est opposé au retour immédiat dans leurs villages de ses anciens combattants, craignant qu'ils ne sombrent dans la misère.
La fermeture des camps rebelles, où les conditions de vie sont précaires, n'aura lieu que lorsque les anciens combattants pourront vivre décemment dans leurs régions respectives.
L'Angola est sortie d'un guerre civile de 27 ans le 4 avril dernier, date de la signature d'un accord de cessez-le-feu entre l'armée et l'UNITA.

**Des bandes armées opèrent dans la province de Huila, au sud de l'Angola**

LUANDA, 10 oct (AFP) - Des bandes armées mènent régulièrement des attaques contre des villages et des véhicules dans la province de Huila (sud de l'Angola), a affirmé jeudi le gouverneur de la province.
"Ces assaillants sèment la panique", a déclaré le gouverneur, Ramos da Cruz, à la radio catholique angolaise Ecclésia, affirmant qu'il avait pris des dispositions pour combattre ces bandes armées.
C'est la première fois depuis la signature le 4 avril d'un accord de cessez-le-feu entre l'armée et l'ex-rébellion de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA) ayant mis fin à 27 ans de guerre civile, qu'un haut responsable fait état d'attaques régulières de ce type.
Le gouverneur de Huila n'a pas donné les dates auxquelles se sont produites ces attaques qui rappellent celles qui étaient commises pendant la guerre par des groupes liés à l'UNITA ou à l'armée.
Il a en revanche précisé qu'elles s'étaient produites dans l'est et le nord de la province, qui en raison de leur isolement, sont les plus exposées aux actions "de bandes errantes", a-t-il dit.

**UNITED NATIONS**
**OFFICE FOR THE COORDINATION OF HUMANITARIAN AFFAIRS (OCHA)**

# HUMANITARIAN SITUATION IN ANGOLA

## Situation Report

**Reporting Period: 16 - 30 September 2002**

## Critical Issues

- Throughout the country, humanitarian partners are concerned about the cut-off of vulnerable populations during the upcoming rainy season.
- In Huambo and Uíge Provinces, more people continue to enter gathering areas (GAs) in search of assistance.
- In Huambo, Malanje and Moxico Provinces, the late arrival of some agricultural inputs may jeopardise the current agricultural campaign.
- In Benguela and Bié Provinces, displaced populations are returning to areas which are inaccessible to humanitarian partners and where basic conditions are not yet in place.
- In Lunda Sul Province, local authorities report an outbreak of measles in Saurimo Municipality.

- In Moxico Province, cases of meningitis were reported in Chicala I GA, Muancanhica IDP camp Sacassange and Cazombo.

**Trois manifestants étudiants seront jugés pour "désobéissance"**

LUANDA, 9 oct (AFP) - Trois étudiants angolais, arrêtés mardi lors d'une manifestation organisée pour exiger la reprise des cours à l'université publique de Luanda, seront jugés pour "désobéissance aux ordres des autorités", a annoncé mercredi un magistrat.
Le procès de ces étudiants, remis en liberté provisoire, fait suite à une plainte déposée par la police, a précisé ce magistrat, Motta Liz.
Outre l'accusation de "désobéissance", ils devront également prouver la légalité de la manifestation de mardi, la première jamais organisée depuis l'indépendance de l'Angola du Portugal en 1975.
La date du jugement n'a pas été fixée.
Des centaines d'étudiants de l'université Agostinho Neto - du nom du premier président angolais - s'étaient rassemblés mardi dans le centre de Luanda pour protester contre la grève de leurs professeurs, entamée le 28 septembre pour réclamer une hausse de salaires.
Cinq d'entre eux avaient été blessés par des policiers qui avaient brutalement dispersé la manifestation.
Les professeurs de l'université de Luanda sont en grève illimitée pour exiger une revalorisation de leurs salaires qui, affirment-ils, n'ont pas été réévalués depuis presque deux ans, en dépit d'accords avec le gouvernement.

***Provisional programme –**
**speakers/titles of talks yet to be confirmed (TBC)***

# D&R in Angola: enhancing prospects for long-term success

*Workshop held by the Norwegian Institute of International Affairs (NUPI), Norway,*
*the Bonn International Center for Conversion (BICC), Germany,*
*and the Department of Peace Studies, University of Bradford, UK,*

**Geneva, 15-16 November 2002**

Friday 15 November:

## Introduction to workshop

9.00-9.10 Opening comments by organisers

## Session I: Current situation in Angola

9.10-9.35 *Background to conflict, avoiding past problems, and current challenges*

Alex Vines, British-Angola Forum, RIIA

9.35-10.00 *A view from the field: an assessment of phase I and II of D&R*
Joao Porto, Institute for Security Studies

## Session II: Angolan perspectives on the state of DDR and current/future challenges

10.00-10.20 *FAA perspective*
General Kopelioa, Casa Militar (TBC)

10.20-10.40 General Abreu Muengo Kamorteiro, former UNITA, Chief of Staff (TBC)

10.40-11.00 Tea/Coffee break

11.00-11.30 Discussion

11.30-11.50 *Joint Military Commission perspective*
General Francisco Furtado, spokesperson (TBC)

11.50-12.10 *Institute for the Socio Professional Re-Integration of Ex-Combatants perspective on reintegration,*
Colonel Nogueira (TBC)
12.10-12.30 *NGO Perspective on DDR*
Francisco Alberto, leader, FONGA

12.30-1.10 Discussion

1.10-2.20 Lunch

## Session III: Taking D&R forward - lessons from past operations and challenges in Angola

2.20-2.45 *General lessons of relevance to Angola from past D&R initiatives*
Kees Kingma, BICC

2.45-3.10 *Small Arms management: issues and lessons-learnt*
Owen Greene, Department of Peace Studies, University of Bradford

3.10-3.30 *The Challenge of Reintegration in Angola*
Colin Gleichman, GTZ

3.30-3.50 Coffee/tea break

3.50-4.30 Discussion

4.30-4.45 The *challenge of small arms, civilians, and security in Angola*
Dr Daniel Ntoni-Nzinga, ex. Secretary of COIEPA (TBC)

4.45-5.05 *Making demobilisation stick: lessons from other operations*
Chris Alden, Thomas Paquette, UNOPS (TBC)

5.05-5.40 Discussion

## Saturday 16 November:

### Session III (continued): Taking D&R forward - lessons from past operations and challenges in Angola

9.00-9.25 *The challenge of long-term reconciliation in Angola*
Guus Meijer, Conciliation Services (TBC)

9.25-10.00 *Lessons from integration into national armies, reforming national armies, and Security-Sector Reform*
Philip Wilkinson, King's College, University of London

10.00-10.25 *Humanitarian issues and their impact on the DDR and small arms process in Angola*
Mark Bowden, head, OCHA (TBC)

10.25-10.50 *Economic prospects for recovery and re-building Angola*
Douglas Mason, Editor, EIU Africa (TBC)

10.50-11.10 Coffee/tea break

11.10-11.50 Discussion

11.50-12.15 *Case study of neighbouring country: The Mozambican small arms experience and its relevance to Angola*
Albino Forquilha, Council of Christian Churches

12.15-12.40 Discussion of the Mozambican experience

12.40-2.00 Lunch

### Session IV: Responses and perspectives from international organisations, donors, and other actors with a stake in Angola

2.00-2.25 *Funding and Donor Issues: Lessons Learnt from past World Bank*

*initiatives*
Ingo Wiederhofer, the World Bank (TBC)

2.25-3.00 *DPKO Perspective on way forward*
Mussagay Jeichand, head, UNOA (TBC)

3.00-3.20 Coffee/tea break

3.20-5.00 Open session for delegates to air views on the Angolan DDR process

5.00 Workshop closes

**Un leader d'opposition propose une table ronde sur l'avenir de l'Angola**

LUANDA, 8 oct (AFP) - Un leader d'une coalition de partis d'opposition angolais, Paulino Pinto Joao, a proposé mardi à Luanda la tenue d'une "table ronde" sur l'avenir de l'Angola et la réconciliation nationale après le retour à la paix.
Cette table ronde, qui rassemblerait l'ensemble des acteurs politiques, économiques et sociaux angolais, devrait se tenir avant les élections générales théoriquement prévues en 2004, a estimé M. Pinto Joao, dirigeant de la coalition Partis d'opposition civile (POC).
"Nous ne pouvons pas aller aux élections sans régler les problèmes fondamentaux que sont la politique sociale de l'Etat et le désarmement des civils", a-t-il affirmé à l'AFP.
Dans son esprit, cette table ronde permettra de définir une politique de tolérance, de distribution équitable des richesses et de développement équilbré des provinces angolaises.
M. Pinto Joao estime que la signature le 4 avril d'un accord de cessez-le-feu entre l'armée et l'ex-rébellion de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA) qui a mis fin à 27 ans de guerre civile, ne signifie pas que le pays "a retrouvé la paix sociale".
Le leader du POC souhaite que les milliers d'Angolais "qui ont perdu leurs biens pendant la guerre civile reçoivent une réparation morale et matérielle. "Ils auront besoin d'une aide de l'Etat pour relancer leurs affaires. Cela doit faire l'objet d'un consensus national", a-t-il dit.

**Cinq étudiants blessés par la police lors d'une manifestation à Luanda**

LUANDA, 8 oct (AFP) - Au moins cinq étudiants angolais qui manifestaient pour réclamer la reprise des cours à l'université publique de Luanda, ont été blessés mardi par des policiers qui ont brutalement dispersé leur manifestation, a constaté un journaliste de l'AFP.
Pour la première fois depuis l'indépendance de l'Angola du Portugal en 1975, des centaines d'étudiants de l'université Agostinho Neto - premier président d'Angola- , se sont rassemblés dans le centre de Luanda pour protester contre la grève des professeurs, entamée le 28 septembre pour réclamer une hausse de salaires.
La police est intervenue au moment où la manifestation se dirigeait vers le ministère de l'Education. Les policiers ont frappé de nombreux étudiants qui avaient réussi à se rendre au rectorat pour remettre une lettre de protestation et réclamer la reprise des cours.
Après la dispersion de la manifestation, les étudiants ont pu retourner devant le ministère. "Nous n'arrêterons pas la manifestation, nous avons le droit de protester et de réclamer la reprise des cours", a déclaré Chimuco Victorino, membre de l'Association des étudiants de l'université.

Les professeurs de l'université sont en grève illimitée pour exiger une ravalorisation de leurs salaires qui, affirment-ils, n'ont pas été réévalués depuis presque deux ans, en dépit d'accords avec le gouvernement.
Ils affirment qu'en raison de l'inflation et du non-respect des accords par l'Etat, leur pouvoir d'achat a baissé de plus de 50%.
Un professuer d'université gagne en moyenne 50.000 kwanzas, somme qui en 2001 représentait 2.500 USD et qui n'en vaut plus aujourd'hui que 1.000.

**Réunification officielle au sein de l'ex-rébellion de l'UNITA**

LUANDA, 8 oct (AFP) - Les représentants des deux tendances de l'ex-rébellion de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA), ont proclamé officiellement mardi à Luanda la réunification de leur parti, a constaté un journaliste de l'AFP.
Le fondateur et ancien leader de la dissidence, le général Eugénio Manuvakola, n'a toutefois pas participé à cette proclamation, ne se sentant pas "concerné" par cette réunification, "certains principes n'ayant pas été respectés", a indiqué un de ses proches.
L'ancien bras droit du général Manuvakola, Jorge Valentim, a en revanche intégré le nouveau comité politique de l'UNITA, organe composé de 270 personnalités des deux tendances, et signé l'accord de réunification devant des diplomates, hommes politiques et délégués de la société civile.
"Nous avons engagé une réconciliation sans exclusion", a affirmé Paulo Lukamba dit "Gato", secrétaire général par intérim de l'UNITA, notant que bien qu'il n'accepte pas cette réunification, le général Manuvakola figure dans la liste des membres du comité politique.
L'UNITA était dirigée jusqu'à présent par deux tendances, l'une présidée par "Gato" (ancien bras droit de Jonas Savimbi, leader historique de l'UNITA tué par l'armée le 22 février), et l'autre dirigée d'abord par le général Manuvakola (proche du régime de Luanda), puis par Jorge Valentim.
Le général Manuvakola avait desavoué Jonas Savimbi en 1998 et créé la dissidence baptisée "UNITA-renovada" (UNITA-renovée) en s'autoproclamant "président" du parti.
Il avait renoncé récemment à ce poste pour, selon lui, faciliter la réunification du mouvement, sans toutefois participer au processus qui y a conduit.
Le gouvernement angolais a toujours indiqué que la réunification de l'UNITA était essentielle pour faire avancer le processus de réconciliation nationale après la signature le 4 avril d'un accord de paix entre l'armée et l'UNITA qui a mis fin à 27 ans de guerre civile.
La réunification de l'UNITA doit être suivie d'un congrès prévu en 2003, qui devrait élire un leader remplaçant définitivement Jonas Savimbi,

***PRESS RELEASE***

**Consolidated Inter-Agency Appeal for Angola**

**Luanda, 3 October 2002 –** Humanitarian partners are currently preparing the 2003 Consolidated Inter-Agency Appeal for Angola. The Appeal, developed in consultation with the Angolan Government, national and international non-governmental organisations (NGO) and donors, will focus of life-saving assistance and resettlement,

return and reintegration activities. Beneficiaries of humanitarian assistance in key provinces are also being consulted during the preparation.

According to the UN Humanitarian Coordinator, Mr Erick de Mul, “The humanitarian situation in Angola requires a coordinated, system-wide emergency response. The Appeal process helps us to coordinate among partners, develop clear and realistic strategies and mobilise resources.” This year, preparations have included workshops with Government authorities, UN Agencies, national and international NGOs, donors and partners in the provinces.

“Coordination is key and we count on all partners to participate in both the Appeal process and everyday coordination activities at the national and provincial level. We must coordinate to identify the critical problems and move quickly to solve them. It is not always easy because hundreds of partners participate, but we are committed to continued and expanded coordination under the leadership of the Government. It makes the whole operation more efficient and effective and helps us to focus on achieving our main goal—assisting the Angolan people as they return to their homes and resume their daily activities. The problems we are facing cannot be solved by any one of us alone. We must all cooperate and work together and the Government must share a greater part of the burden.”

Humanitarian agencies originally appealed for US$ 233.7 million for 2002. In August, the Appeal was revised upwards to US$ 292.1 million to reflect the increase in the number of vulnerable people that could be reached following the 4 April Memorandum of Understanding. By the end of September, 49 percent of the revised Appeal had been funded, leaving a shortfall of more than US$148 million. Mr de Mul said: “We’re doing as much as we can, but expansion requires resources. Removing mines, distributing food, vaccinating children against measles and other diseases, digging wells, providing emergency health care packages, training teachers, distributing seeds and tools—they all require money. We hope that donors will continue responding positively to the Appeal so the UN and NGOs can complement the efforts of the Government.”

In addition to financial constraints, logistical constraints continue to present challenges to humanitarian partners. “We’re still trying to overcome huge logistical constraints, but we have managed to transport food and other life-saving assistance to extremely isolated areas. Finding ways to deliver food when there are broken bridges between the food and the people who need it—well, that is the kind of challenge we are facing on a daily basis. Other constraints include the lack of implementing partners in remote areas and the enormous number of assessments that are needed before operations can be safely launched.”

**The 2003Consolidated Inter-Agency Appeal for Angola will be launched in mid-November.**

**Le FLEC veut des négociations immédiates sur le Cabinda, au Portugal**

LISBONNE, 2 oct (AFP) - Les rebelles de l'enclave angolaise du Cabinda, le Front de libération du Cabinda (FLEC), réclament l'ouverture de "négociations immédiates" au Portugal avec le gouvernement angolais sur l'avenir du territoire, en présence de médiateurs portugais et d'observateurs de l'ONU.
Dans un communiqué reçu mercredi à Lisbonne, le "gouvernement cabindais en exil" du FLEC réclame

une "solution immédiate à la question du Cabinda via un referendum, comme l'a suggéré (le président angolais) José Eduardo dos Santos, au cours duquel seul le peuple cabindais serait consulté".
Le président angolais avait évoqué dans une interview à la fin février une consultation populaire de l'ensemble des Angolais sur l'avenir du Cabinda. Mais il avait exclu une consultation des seuls Cabindais, rappelant que le Cabinda faisait "partie intégrante de l'Angola".
"Nous n'acceptons aucun type de dialogue ou de rencontres avec des représentants angolais de tous les courants du parti (MPLA au pouvoir) si le mot indépendance reste interdit", indique le FLEC.
Le FLEC propose d'ouvrir des négociations à Alvor (Algarve, sud du Portugal), où avaient été négociés en 1975 les accords d'indépendance des anciennes colonies portugaises en Afrique.
Il propose la médiation de personnalités portugaises comme l'ancien président socialiste Mario Soares, le Premier ministre de centre droit José Manuel Durao Barroso, le ministre de la Défense Paulo Portas ou le descendant de la famille royale portugaise Dom Duarte de Bragança.
"Afin de démontrer ses bonnes intentions, l'Angola doit ouvrir ses portes à la presse internationale et ne pas interdire l'accès des medias au Cabinda", estime le Front de libération.
Le FLEC souhaite également connaître "les modalités du nouveau contrat d'exploitation pétrolière entre l'Américain Chevron et le MPLA reconduit jusqu'en 2030". Il réclame des mesures pour mettre fin à la "catastrophe humanitaire" au Cabinda et une amnistie générale pour tous les résistants.
Luanda, qui s'oppose aux thèses indépendantistes, a toujours affirmé que faute d'interlocuteur valable au sein du FLEC, il était difficile d'engager des négociations sur l'avenir de l'enclave.

Source: Agence France-Presse (AFP)
Date: 3 Oct 2002

**Angola's peace 'virtually irreversible' but still faces risks: UN envoy**

by Stephane Barbier and Griffin Shea
LUANDA, Oct 3 (AFP) - The head of the UN Mission in Angola said the peace process here "is virtually irreversible," but that stability could be threatened unless the humanitarian crisis and issues of national reconciliation are addressed.
"I think for the most part, the peace process is virtually irreversible. There is no real prospect of going back to the kind of war that we saw in Angola for 35 years," Ibrahim Gambari told AFP in an interview.
"But there are issues that need to be addressed, and if we don't address them -- and when I say 'we' I mean Angolans and the international community -- it can threaten the stability of the country," he added.
"The immediate problems caused by the end of the fighting in April have been pretty well solved. Other problems now come in," Gambari said.
The ceasefire signed April 4 between the army and the ex-rebel National Union for the Total Independence of Angola (UNITA) has stuck, Gambari said, with no violations reported.
Gambari, a special representative of UN Secretary General Kofi Annan, chairs the Joint Commission created under a 1994 Lusaka peace protocol, a deal that had laid dormant until UNITA leader Jonas Savimbi was killed in battle in February.
The commission brings together delegates of the army and UNITA, and is tasked with overseeing the peace process laid out in the Lusaka deal.
UNITA's forces have been demilitarized, but now are living in what the government calls "reception areas," where Gambari said they need both humanitarian assistance and help in reintegrating into civilian life.
The former UNITA fighters, originally concentrated in about 30 demobilization camps, are now in 300 reception areas. Humanitarian groups deplored living conditions at the demobilization camps, and the relocated ex-combatants still need aid.
Additionally, an estimated three to four million Angolans have fled their homes because the warfare, which began as a liberation struggle against Portuguese colonial rule but turned into one of Africa's longest civil wars.
Some two million displaced people are dependent on international aid for survival and need to be resettled. Angola also has about 500,000 refugees from neighboring countries, such as the war-torn Democratic Republic of Congo (DRC).
But the rainy season is about to arrive in Angola, meaning displaced people will not have time to plant

their own crops, leaving them dependent on international aid for at least another year, Gambari said.
The rains also make many of Angola's roads difficult or impossible to travel, complicating efforts to bring relief to remote communities in a country the size of Britain, France and Spain combined.
UN agencies have launched an appeal for humanitarian assistance, and Gambari said the Mission in Angola was working with the government to prepare for a donor conference, possibly later this year, to seek funds to help rebuild the country.
"The perception is that Angola is a rich country," Gambari said, referring to vast offshore oil deposits, rich diamond mines and other mineral deposits.
The United States in particular has sought to develop Angola's oil-producing potential, in an effort to reduce dependence on stocks in the Middle East.
The billions of dollars generated in oil money have brought the government under pressure from watchdogs like Global Witness to use more of its own money to develop the country and finance the peace process.
But Gambari said Angola would need international assistance to rebuild infrastructure and to fold 80,000 former UNITA fighters back into civilian life.
"This country has to transform from a war economy to a peace economy. The international community has to help them in this interim period until they are back on their feet," he said.

**UN: 15,000 foreign troops withdrawn from Congo**
Wednesday, October 2, 2002 Posted: 4:12 PM EDT (2012 GMT)
KINSHASA, Congo (AP) -- More than 15,000 foreign soldiers have pulled out of Congo in the last three weeks under new peace accords in the 4-year-old war, the U.N. special envoy for Congo said Wednesday.
"The parties are keeping their word," said Namanga Ngongi, U.N. Secretary-General Kofi Annan's representative for Congo.
The withdrawal has seen departure of 10,233 Rwandan troopers, 2,287 Ugandans, 700 Burundians and 2,092 soldiers from Zimbabwe, Ngongi said.
"The way it looks, even Rwanda, which has the most troops of all the foreign armies in Congo, will be out by the end of the week," he told reporters in Congo's capital, Kinshasa.
At the conflict's peak, seven African armies were at war in Congo, Africa's third-largest nation.
Rwanda, Uganda and Burundi -- accusing Congo of harboring rebels that threatened their own security -- had backed Congolose rebels trying to overthrow the government.
Angola, Zimbabwe and Namibia had entered the war on the government side.
Peace efforts picked up after the assassination of Congo President Laurent Kabila. Kabila's son, Joseph, moved into the presidency and moved toward carrying out his father's never-implemented peace deals.
The war divided resource-rich Congo into government- and rebel-held sides. Aid groups say more than 2.5 million people have died, most through hunger and disease aggravated by the conflict.
Rwanda has been under increasing pressure internationally to end the conflict, and Zimbabwe and Uganda have been increasingly distracted by conflicts at home.
Before the withdrawals began, Rwanda had 23,400 troops in Congo, Zimbabwe 12,000 and Angola 8,000, by U.N. count.

Endiama e Trans Hex Group Limited assinam contrato
Luanda, 03/10 - A empresa Nacional de Diamantes de Angola (ENDIAMA) e sua congénere sul-africana Trans Hex Group Limited assinam nesta quinta-feira, em Luanda, contratos de concessão dos projectos "Luarica e Fucaúma", situadas na Lunda-Norte.

A assinatura formal dos referidos projectos de exploração diamantífero visa reforçar a cooperação empresarial entre as duas empresas e a integração de Angola e da África do Sul na região Austral do continente.

**Angola: Unnamed "foreign circles" said campaigning for Cabinda's secession**
BBC Monitoring Service - United Kingdom, Oct 03, 2002
As a matter of fact, a new battle is under way against foreign interests, forcing Angola's executive branch

and civil...

021003PR defende consolidação de economia de mercado
O Chefe de Estado angolano, José Eduardo dos Santos, defendeu ontem a necessidade dos países da SADC consolidarem a economia de mercado, sob controlo do Estado, de forma a se combater a pobreza e se reduzir o fosso entre os cidadãos ricos e os menos favorecidos.
José Eduardo dos Santos fez estas declarações, em Luanda, durante a abertura da Cimeira da SADC, cuja presidência passou a ser assumida desde ontem por Angola. O Presidente angolano sublinhou que, para a materialização desta pretensão, é preciso que se defina com clareza o papel do Estado, "principalmente onde o sector privado se revelar incapaz".
Segundo o Presidente angolano, os Estados devem criar incentivos ao investimento que favoreçam o crescimento económico, gerando mais emprego e elevando os níveis de poupança.
A par disso, prosseguiu, é preciso que se estimule a competitividade das economias da sub-região Austral nas áreas em que cada uma delas possui vantagens comparativas reais ou potenciais.
"A SADC deve de facto ser capaz de conduzir ao desenvolvimento integrado as economias nacionais na sub-região, constituindo-se, ela própria, num centro de poder no relacionamento com o resto do mundo", afirmou. Mas para isso, adiantou, é necessário que cada Estado membro disponha de finanças públicas e economias saudáveis.
"O primeiro esforço terá, pois, de partir do Estado, através da definição de políticas macro-económicas que visem a estabilidade, a criação de condições internas para o crescimento do sector produtivo e a erradicação da pobreza", afirmou.
Para a efectiva integração regional, ainda de acordo com o Presidente angolano, devem ser canalizados recursos para a criação ou a melhoria de infra-estruturas sociais e económicas.
O Presidente recordou, todavia, que os desníveis e assimetrias existentes entre os países da SADC podem constituir uma dificuldade no processo de integração. Mas este factor não constitui um obstáculo intransponível, "como demonstram outras experiências do mesmo género".
O Chefe de Estado angolano disse que para a supressão destas barreiras à integração, "precisamos definir correctamente a estratégia a adoptar, harmonizando as nossas políticas macro-económicas, tendo em conta os objectivos de crescimento económico regional e o potencial de cada país". Paralelamente, adiantou, será necessário definir metas para cada Estado membro, a atingir progressivamente, apoiando-se o esforço de harmonização com programas que prevejam a realização de projectos comuns de infra-estruturas regionais tendentes a facilitar a integração dos mercados da sub-região.
Este processo, disse, "não pode ser desenvolvido sem a participação directa do sector privado, que deve constar como uma das nossas preocupações prioritárias". O projecto de integração económica, segundo o Presidente da República, só será viável se se fundamentar em parcerias empresariais, favorecendo em simultâneo o investimento privado, nacional e estrangeiro, quer em projectos regionais, quer em projectos de iniciativas nacionais em cada um dos países da região. Uma das vias para que isso se realize, disse mais adiante, seria, por exemplo, a dos projectos de desenvolvimento espacial, como solução integrada para a activação de corredores de interligação regional, no âmbito da estratégia de desenvolvimento da SADC.

**O MPLA Pode Vir a Ser "Dilacerado por Divisões Irreversíveis"**
Sábado, 7 de Setembro de 2002
"O país começa agora?", é o título de um artigo na edição de Setembro da revista "Política Internacional" no qual Lopo do Nascimento, ex-membro do Governo de Luanda e do Comité Central do MPLA, prevê o fim do"estado de graça" das autoridades angolanas. Nessa perspectiva, realça o "papel crucial" a desempenhar pelos partidos políticos, quando se espera o "realinhamento político-partidário" sobretudo do MPLA e da UNITA.
Lopo do Nascimento foi secretário-geral e "número dois" do MPLA até à radicalização do partido no IV Congresso que ditou o retorno à guerra em 1998, e a suspensão (até à data) do cargo de primeiro-ministro, que tinha ocupado entre 1975 e 1978. Político próximo de Portugal, ele surge como figura susceptível de congregar os sectores reformistas do MPLA, se o cenário for de divisão do partido no poder. Coloca-se igualmente a hipótese de reaparecer como candidato de uma força política alternativa.
No seu artigo, Lopo do Nascimento admite a hipótese de o MPLA vir a ser "dilacerado por uma série de divisões irreversíveis". E junta a sua à voz de analistas políticos que se interrogam sobre o futuro da

UNITA, "após a sucessão de erros cometidos" no passado.
Adverte o MPLA para consequências nefastas de um distanciamento das suas bases militantes, que podem surgir em partidos há bastantes anos no poder. E prevê que a UNITA reúna condições para resolver o problema da sua liderança e corrigir a sua imagem. A todos, pede que sejam capazes de "colocar os interesses nacionais acima dos meros interesses partidários", algo que lhe suscita muitas dúvidas, "pela forma", por exemplo, "como tem decorrido o processo de elaboração da nova Constituição do país".
Mas congratula-se pelo que diz ser a primeira vez desde a proclamação da independência, que o país está realmente reunificado. As ameaças a uma boa condução do processo de reconstrução e democratização existem, porém, a começar pelo risco de certos "sectores das elites actualmente dominantes, eufóricos com o sucesso de derrotar a rebelião armada e alcançar a paz" embalarem "num processo de desprezo suicida" das necessidades e expectativas das massas mais desfavorecidas.
Entre alguns "sinais perturbadores", Lopo do Nascimento aponta a existência de um grupo cuja afirmação se faz através da "utilização das suas posições-chave no aparelho de Estado em benefício praticamente exclusivo dos seus interesses privados".
A.D.C.

**Magazine Launches Special Edition On Angola**
Angola Press Agency (Luanda)
September 18, 2002
Posted to the web September 18, 2002
Lisbon
A special edition entitled "Angola in search of its pace" was Tuesday launched in Lisbon (Portugal) by "Política Internacional" magazine.
The initiative joined opinions of 23 Angolan personalities from various political tendencies, such as Lopo do Nascimento (ruling Mpla Mp), João de Matos (Armed Forces ex-Chief of Staff), Paulo de Carvalho (Sociologist), Luís Kandjimbo (writer) and Victorino Hossi (Trade Minister).
In their articles on several aspects related to Angolan process they forecasted a bright future to the country, taking into account its potential and the way peace is being consolidated.
They also hinted at hardships facing the Angolans as a result of more than 25 years of war.
The authors, among them there are economists, politicians, journalists, sociologists and military, defend that after 26 years of independence Angola has a new window of opportunities to turn into reality the dream of all its citizens to live definitively at peace, stability and welfare.
In the magazine, that is directed for external policy and international relations studies, the authors consider that the accord signed in April by the government and Unita puts the country into a irreversibility of change.
They add that the Angolans have lived decades of anguish victims of a long war, so they defended the need for a strategic plan for the country's total democratization, stressing the role played by the Angolans in the national reconstruction process.
The analysts paid particular attention to Angola's strategic role and its responsibility at peace in Southern African Development Community (SADC) economic integration project.
Attending the launching ceremony were diplomats, politicians, artists and members of Angolan community resident in Portugal.
The act is part of activities to celebrate Agostinho Neto's 80th birthday, on September 17.

**DIAMONDS: SADC To Launch Kimberley Process Certification Plan**
The 14 member states of the Southern African Development Community plan to launch efforts to halt the illicit trade in diamonds through the Kimberley Process' certification plan starting next month, the bloc's executive secretary, Prega Ramsamy, said Sunday.
He said that during this week's SADC summit in Luanda, Angola, ministers would urge the region's diamond-producing countries to sign up for the certification system, which is slated for launch Nov. 5 in Geneva.
A spokesman for Angola's government-owned diamond monopoly, one of the world's largest producers, said his country would do its best to comply with the plan to stamp out illegal smuggling. "We don't pretend that there isn't illegal diamond trafficking, we don't pretend that it doesn't exist," said Toby Orr of the Angolan Selling Corporation, adding that the state firm was "100 percent committed to reducing and

ultimately eliminating all illegal diamond activity" (Reuters/News24, Sept. 30).
(Back to Contents)
Central térmica de Cabinda conta com turbina à gás de 25 MW
Luanda, 01/10 - A central térmica de Cabinda vai ter uma turbina à gás de 25 megawotts (MW), a ser fornecida e montada pelo consórcio espanhol "Nevada", nos termos de um acordo assinado recentemente entre esse organismo e a Empresa Nacional de Electricidade (ENE).

Assinaram o contrato, pela ENE, o presidente do conselho administrativo e seu administrador, respectivamente Eduardo Gomes Nelumba e José de Jesus Marinho, e pela "Nevada", o administrador da empresa, Reinaldo Vieira.

A montagem da turbina será executada no prazo de 16 semanas, a contar da data, por confirmar,da chegada do equipamento ao porto de Cabinda.

O projecto está avaliado em vinte e seis milhões e trezentos mil dólares americanos, do qual consta o fornecimento de serviços de engenharia, projectos, montagem e entrega em funcionamento de duas turbinas a gás, equipamentos e serviços, assim como a activação da central térmica, segundo lê-se no documento.

O empreiteiro vai emitir uma caução de garantia de até cinco por cento do valor dos fornecimentos, por um período de doze meses ou oito mil horas de trabalho.

Esta garantia entrará em vigor após o início da operação comercial ou transferência da responsabilidade operacional da instalação.

**021002Gambari prevê reunir-se com renovadores da UNITA**
Luanda, 01/10 - O representante do Secretário-geral das Nações Unidas em Angola, Ibrahin Gambari, tenciona-se reunir-se com os membros do movimento renovador da UNITA, no quadro do processo de paz.

Num comunicado chegado hoje à Angop, o Escritório da ONU em Angola refere que Gambari tomou nota das preocupações manifestadas no dia 26 pelos renovadores acerca da sua ausência na reunião da Comissão Conjunta (CC) - o órgão supervisor da aplicação do Protoclo de Lusaka.

"No âmbito das responsabilidades que lhe foram cometidas, é intenção do representante especial do Secretário-geral manter encontros com todos os intervenientes no processo de paz", refere a nota.

Quanto ao impedimento imposto no dia 26 aos renovadores de participarem como membros na CC, o comunicado indica que Ibrahim Ggambari "guia-se por uma lista que foi acordada pelas partes e distribuida pelo secretariado" deste órgão.

O coordenador da UNITA Renovada, Jorge Valentim, disse estar satisfeito com a posição do representante do Secretário-geral da ONU em Angola.

"Recebemos este comunicado com grande alegria, porque em primeiro lugar a delegação da UNITA na Comissão Conjunta deveria ser consensual, conforme foi acordado.

Segundo Valentim, após a assinatura do memorando de entendimento no dia quatro de Abril foi recomendado que antes do início das questões políticas a UNITA deveria resolver primeiro os seus problemas internos.

No dia 26 de Setembro, os membros do movimento renovador da UNITA indicados para a Comissão Conjunta foram impedidos de participar na reunião deste órgão, por não constarem da lista protocolar.

Este facto revela os sérios problemas de liderança que a UNITA tem vivido desde a morte em combate a 22 de Fevereiro do seu líder, Jonas Savimbi, o que tem gerado desunião no seio dos militantes.

**Um candidato ao Futungo**

PAULO JULIÃO CORRESPONDENTE EM LUANDA

Vicente Pinto de Andrade tornou-se o primeiro angolano a apresentar publicamente a sua candidatura às próximas eleições presidenciais. Ontem, Pinto de Andrade convocou uma conferência de imprensa, em Luanda, para anunciar que decidira aceitar o desafio lançado por um grupo de cidadãos, na maioria "humildes e anónimos", como sublinhou, para se candidatar às presidenciais, que, todavia, não têm ainda data marcada.

Pinto de Andrade aproveitou o anúncio da não recandidatura de José Eduardo dos Santos e também a morte de Jonas Savimbi, factos que, segundo o seu ponto de vista, poderão propiciar uma viragem do quadro político em Angola, favorecendo o aparecimento de uma nova geração de dirigentes políticos não directamente ligados aos momentos mais negros da história do país.

Economista, docente universitário e membro do MPLA, Vicente Pinto de Andrade assume-se como candidato independente e apartidário e disse não dispor, para já, de nenhum apoio de qualquer organização política ou religiosa, mas afirmou-se receptivo a todos os apoios, incluindo os do seu partido. Interrogado sobre a questão, refutou o rumor segundo o qual a sua candidatura estava a ser apoiada, em Portugal, por círculos ligados à Fundação Mário Soares. Pinto de Andrade não descartou, contudo, a hipótese de vir a contar com apoios externos.

A conferência de imprensa registou uma presença considerável de autoridades tradicionais, o que parece indiciar uma aposta do político no eleitorado rural.

O programa apresentado por Pinto de Andrade assenta em mudanças estruturais, não só a nível do sistema político e económico mas, igualmente, de comportamentos e das atitudes.

"O desafio da habitação e emprego para todos, particularmente para os jovens, o desafio da dignificação dos antigos combatentes e dos desmobilizados de guerra, o desafio do combate às assimetrias regionais", são alguns dos temas que Pinto de Andrade privilegia, ao mesmo tempo que defende a necessidade de o angolano comum ter acesso a mais saúde, educação e a um quotidiano longe do espectro da pobreza.

Vicente Pinto de Andrade traçou o perfil de presidente que ele quer ser, deixando bem claro que o titular do cargo não deve ser, em simultâneo, líder de um partido político "nem deve constituir-se num factor de desestabilização". O presidente "não deve agir como chefe da maioria parlamentar nem tão-pouco com chefe da oposição. O Presidente da República deve estar em condições de trabalhar com qualquer governo e de o fiscalizar, qualquer que seja a sua filiação partidária".

Sobrinho de Mário Pinto de Andrade, o primeiro presidente do MPLA, Vicente Pinto de Andrade ingressou no partido no poder em Angola muito cedo, tendo participado na luta de libertação nacional ao lado de outros membros da sua família, como Joaquim Pinto de Andrade e Justino Pinto de Andrade.

Vicente Pinto teve participação activa numa das mais significativas rupturas que o MPLA conheceu, a célebre Revolta Activa, quando um grupo de militantes de então questionou a liderança de Agostinho Neto, o primeiro presidente angolano.

Pouco depois da independência de Angola, em 1975, Vicente Pinto de Andrade e os seus irmãos Mercianou e Justino Pinto de Andrade foram presos em Luanda e deportados para o Sul e Leste de Angola. Anos depois auto-exilaram-se em Portugal, onde prosseguiram estudos.

Em 1991, com a abertura de Angola ao quadro democrático, ingressaram no Partido Renovador Democrático (PRD), uma formação política que reunia um grupo de dissidentes do MPLA, então liderados por Joaquim Pinto de Andrade. O "casamento" com o PRD foi de curta duração, pois Vicente Pinto de Andrade e outros membros da sua família desistiram daquele projecto político para, anos depois,

regressar ao MPLA, onde milita como quadro de base.
BBC Monday, 30 September, 2002, 10:38 GMT 11:38 UK

**Hundreds of thousands of Angolans displaced by the civil war are trying to return to their homes but with no means of survival.**
Concern has been growing recently over the large number of people heading back to their home areas before proper preparations have been made for their return. Central government has now ordered the local authorities not to encourage people to start moving until basic necessities like food and shelter are available in the places to which they are going.
The opportunity for displaced people to return home came with the signing of a peace deal by the Angolan Government and the Unita rebel movement in April.
This finally ended decades of war and unstable ceasefires.
The last ten years of war in Angola forced three million people from their homes.
Fighting continued in many areas of Angola right up to the early months of this year causing more people to leave their homes, but in some areas of the country where fighting had stopped some people had already started returning home.
UN agencies say that around 10,000 people a month are trying to get back to their old homes.
Landmine threat
Many people trying to go home are returning to areas which may have been abandoned for many years.
To try to cope with this, the government and humanitarian agencies agreed on a set of guidelines for the return of displaced people.
The areas to which they were going must have basic facilities like shelter, education and health services, the land must be declared free of landmines and the people must have seeds and tools to start growing food.
Since the peace treaty between the government and Unita was signed in April, people have become far more confident about going home.
The UN's humanitarian office estimates that 570,000 displaced people have gone back to their areas of origin in the last five months.
But it says that only 10% of the people going home are doing so in accordance with the conditions laid down by the government - the rest are going to areas whether they have no shelter or no means of producing food and where there may still be a risk from landmines.
Banditry
Aid workers say that many of these people are being encouraged to go home by local authorities who have in some cases made false promises of assistance once the people arrive back in their home areas.
Some former Unita soldiers are also being told that the quartering areas where they live are soon to be closed and they will have to disperse - this is giving rise to fears that they will turn to banditry if they do not receive the help that they have been promised as they return to civilian life. The Social Assistance and Reintegration Minister João Baptista Kussumua presented a different view, saying that most of the returns had taken place in a "regular" manner.
The Council of Ministers has however declared that it is up to the local authorities to ensure that displaced people go home to adequate living conditions.
"According to the guidelines, the local state administration has responsibility to create mechanisms for the functioning of public services in resettlement areas, as well as the obligation for planning material and spiritual assistance to returnees," a statement from the Council of Ministers said.
Aid officials have welcomed these statements of intent by central government - but are waiting to see whether they are heeded at local level.
As people disperse to widely-scattered villages, it is going to be difficult to monitor exactly what their living conditions are.

Tue, 1 Oct 2002 SOUTHERN AFRICA: Diamond certification scheme ready
IRINnews Africa

(c) DeBeers
**Progress towards control of "blood diamonds"**
JOHANNESBURG, - The British-based lobby group Global Witness on Monday said it was optimistic that

African countries would be ready to launch an international diamond certification scheme in November.

"Despite some minor bureaucratic obstacles, the political will is certainly evident among African governments. In fact, several southern African countries already have the necessary mechanisms in place to go ahead with the implementation of the scheme," Alex Yearsley, a researcher at Global Witness, told IRIN.

The international NGO has been at the forefront of the campaign against the trade in illegal diamonds.

The certification scheme, known as the Kimberly process, aims to prevent so-called "blood diamonds" from entering the legitimate market, while at the same time protecting the diamond industry.

"The major diamond producing countries like Namibia, Botswana, South Africa and Angola have made significant progress in complying with the agreements reached during the Kimberley Process. What is remaining is the lack of enforcement within individual countries," Yearsley said.

"Zambia and Zimbabwe still have a lot of work ahead of them and there is evidence that Zambia is still dealing in rogue diamonds from Angola," he added.

The certification scheme, chaired by South Africa, is basically an export and import control mechanism. Under the scheme diamond producer countries would control the production and transport of rough diamonds from the mine to the
point of export. Shipments of rough diamonds would be sealed in tamper-resistant containers and a "Kimberley process" certificate issued for each shipment.

"Importing countries will inspect the seal and the certificate at the time of import. Imports of rough diamonds not accompanied by a certificate issued by a Kimberly process participant will be prohibited, as will exports to non-participants," the South African representative on the Kimberley process working group, Rene Pretorius, told IRIN.

The diamond industry was also expected to introduce a system of self regulation to support government efforts.

"Of course, it is not a fool-proof system but it will be extremely difficult for illegal traders to operate. If a diamond cutting operation suddenly springs up overnight without the Kimberley certification, it can be shut down," Yearsley said.

He added that one of the shortcomings of the scheme was the lack of a monitoring system.

"It is imperative that a system be set up to monitor the internal controls underpinning the issue of certificates. We will stress the importance of such a mechanism as soon as implementation is underway," Yearsley said.

Diamond producing states, NGOs, and the industry plan to launch the certificattion scheme on 5 November in Geneva, Switzerland.

Vicente de Andrade apresenta candidatura às presidenciais
Luanda, 30/09 - O economista Vicente Pinto de Andrade apresentou hoje oficialmente, em Luanda, a sua candidatura para as próxima eleições presidenciais, apesar de se desconhecer ainda a data do escrutínio.

Vicente Pinto de Andrade oficializou a sua candidatura durante uma conferência de imprensa realizada num dos hotéis de Luanda, na presença de um considerável número de autoridades tradicionais.

"Eu acredito que os angolanos saberão ser generosos no apoio a minha candidatura" - sublinhou o economista, que disse respeitar o MPLA, seu partido, e a UNITA, a julgar pelo seu passado histórico.

Segundo sublinhou, o próximo presidente de Angola deverá ser o motor da estabilização do sistema político assim como seu moderador e valorizou as candidaturas suprapartidárias que não resultem da emanação dos partidos políticos.

Esclareceu que a sua candidatura resulta de uma profunda reflexão em torno da actual situação vigente em Angola e dos apelos recebidos dos cidadãos de diferentes estratos sociais no sentido de concorrer às presidenciais.

"Esta ideia já existia antes do presidente da República, José Eduardo dos Santos, ter declarado, em Agosto de 2001, a sua desistência em se candidatar nas próximas eleições" - sustentou.

Vicente Pinto de Andrade, que se torna assim no primeiro político a apresentar-se oficialmente como condidato independente, justificou que a antecipação da sua candidatura deve-se às dificuldades de comunicação pelo país inteiro.

Acrescentou que a especificidade de Angola obriga a que qualquer candidato, com ambições de governar este país, o conheça de Cabinda ao Cunene e do Mar ao Leste, para uma melhor percepção dos povos e dos seus problemas.

Vicente Pinto de Andrade, que defende o regresso às origens mediante a dignificação das autoridades tradicionais, anunciou que nos próximos dias iniciará viagens pelo país para conhecé-lo melhor.

A candidatura de Vicente Pinto de Andrade foi formalizada numa altura que não se conhece oficialmente a data para a realização das próximas eleições em Angola.

**021001Integração Ana Dias Lourenço preside ao Conselho de Ministros da SADC**

**"Angola contribuirá para a estabilidade regional"**

A ministra do Planeamento, Ana Dias Lourenço, afirmou ontem que Angola tem oportunidade para realizar as tarefas de reconciliação dos angolanos e da reconstrução e desenvolvimento do país, com a assunção da presidência da SADC.

Ana Dias Lourenço, ministra angolana do Planeamento, que assumiu a presidência dos trabalhos da reunião do Conselho de Ministros da SADC, que está reunida desde ontem em Luanda para preparar a cimeira dos Chefes de Estado e de Governo, afirmou que "a estabilidade em Angola contribuirá para a estabilidade regional, condição indispensável para a estratégia de integração económica e para o desenvolvimento sustentável".

A ministra indicou que a realização desta cimeira no país constitui para o Governo motivo de grande orgulho e satisfação, numa altura em que a SADC caminha para um processo de integração económica, na base de grandes objectivos espelhados nos tratados a nível daquela organização.

Ana Dias Lourenço, que discursava na cerimónia de abertura dos trabalhos do Conselho de Ministros da SADC, disse que o país "pretende, na base da igualdade e benefício de muitos, propor a criação do comércio e investimento transfronteiriço, procurando garantir maior desempenho nos sectores de produção e serviços, tecnologias e de conhecimento".

A ministra do Planeamento referiu que a SADC "deve caminhar para uma comunidade com sistemas económicos, sociais e políticos convergentes, aumentando-se assim a competitividade, a democracia, a boa governação, o respeito pelas regras e leis, a garantia dos direitos humanos, a participação da sociedade civil na solução dos problemas, a solidariedade regional, a paz e a segurança".

Aquele membro do Governo angolano vai durante um ano substituir a malawi Lillian Patel na presidência do Conselho de Ministros da SADC.

Os ministros da SADC estão a analisar os documentos saídos da reunião de peritos, realizada sábado e domingo últimos, e preparar a agenda da cimeira a serem discutidos pelos Chefes de Estado e de

Governo da comunidade, cuja abertura está prevista para amanhã.

**021001Declarações Bornito de Sousa, coordenador do grupo de acompanhamento do MPLA para a província**

"Solução do caso Cabinda passa pelo diálogo"
O coordenador do grupo de acompanhamento do Secretariado do Bureau Político do MPLA para a província de Cabinda, Bornito de Sousa, disse quinta-feira, nesta cidade, que o seu partido está disposto a encontrar uma solução do "caso Cabinda" pela via do diálogo e sem recurso à violência.
Bornito de Sousa, que se deslocou a Cabinda para acompanhar a sexta reunião plenária do Comité Provincial do MPLA, que decorre no município de Belize, sublinhou que não faz sentido continuar a ver pessoas a morrer em Cabinda sabendo que o maior conflito que existia em Angola entre o Governo e a Unita cessou.
"Há da parte do MPLA o sentido de abertura para uma abordagem franca do problema de Cabinda, pois é necessário que se discuta e se busquem as soluções mais adequadas para evitar a violência",disse.
No seu intender, independentemente das discussões que possam ser feitas sobre o "caso Cabinda", o fundamental é priorizar a resolução dos problemas das populações e das infra-estruturas do enclave.
Nesta óptica, Bornito de Sousa considera que com os recursos que têm sido adjudicados à província e desde que haja um programa bem concebido, é possível melhorar as condições sociais da população.
Anunciou que para os próximos dois anos a província vai beneficiar do Governo central de um incremento financeiro para implementar vários programas económicos e sociais na região.

SADC: País assume presidência da Conferência de Ministros

Luanda, 30/09 - A ministra angolana do Planeamento, Ana Dias Lourenço, assumiu hoje a presidência do Conselho de Ministros da SADC, que está reunido em Luanda para preparar a Cimeira dos Chefes de Estado.

O mandato de Ana Dias Lourenço vai durar um ano, à semelhanca do que aconteceu com a ministra dos Negócios Estrangeiros e Cooperaçao Internacional do Malawi, Lillian Patel.

Os ministros da SADC iniciaram a análise dos documentos a serem discutidos na Cimeira dos Chefes de Estado e de Governo da comunidade, cuja abertura está prevista para quarta-feira.

Os ministros da SADC estão a analisar a documentação saída do enconto de peritos, realizado sábado e domingo, e a preparar a agenda da cimeira.

Os peritos representantes dos 14 países da comunidade discutiram os relatórios sobre o progresso feito na implementação da reestruturação das suas instituições e da edificaçao da comunidade, concretamente a situação actual dos vários protocolos.

O desenvolvimento sócio-económico dos Estados membros e a situaçao política de cada país, com incidência para a de Angola e do Zimbabwe, foram também discutidos pelos altos funcionários.

Integram a SADC, Angola, África do Sul, Moçambique, Zimbabwe, Ilhas Seychelles, Zâmbia, RDCongo, Lesotho, Ilhas Maurícias, Namíbia, Malawi, Tanzânia, Botswana e Swazilândia.

**douglas**
i am in no hurry to hear about angola again until the next report. Let it sit.

re below, just says that the audit cannot give assurances. i think that is a standard accounting statement when the data is not that good to provide confidence to levels expected etc,. i have no more.

hi nick

was going to wait for the deluge to clear, and write up the trip notes. but, if time is a factor, highlights of angola IMF discussion are:

Will there, can there be change to the status quo re relations with the IMF? On surface, no change since Article IV, and no new indications from the goverment re its intentions. Whatsoever. But something may change soon.

Now it is up to the government, which is realising that the IMF is not "lowering the bar". Nor, despite recent heat/noise about strategic oil interests are the americans. US representatives on the boards of the imf and world bank are not taking a permissive line regarding this, and if anything the opposite re tough conditions for transparency etc. This would be the time to see if Zoellick, O'Neal et al will put their money where their mouths are re IMF lending bad money etc. Ridiculous Republican hypocrisy on that one.

The govt wants reconstruction money but this can't happen without a new SMP from the IMF. The donor's conference is proposed for December but it is likely that it will be postponed as donors have said they won't buck up unless there is an agreement with the imf. This would indicate that opportunities for leverage over the government are unprecedented. No discord between IMF and world bank. Latter is keen to lend, givne post war reconstruction needs, but would not want involvement without stabilisation, or w/o fund agreement . But Bank projected based assistance is already going on and that may continue even increase. Project, not programme assistance.

It is possible that some donor funds may come with a new SMP, even before an smp is successfully completed. Thing is, to get an SMP would take some doing. The govt has "exhausted" much good will. They would really have to deliver on some big ticket items for an SMP to be agreed. Also, it would take some time for the Fund to gear up. While the govt does nothing, the fund people get allocated elswhere to other tasks. Magnus has been workign on cape v etc.

How about Bessa? They think he is kind of a non-issue. He doesn't call the shots, he doesnt deliver and he isn't a leader. It is probably time for the EIU to put the clock on when he will be sacked (my hunch). Note precedence that at the beginning/end of any eco policy cycle, the minister of finance traditionally takes the wrap for failure. Bessa is dos santos' man and will take the fall.

Oil diagnostic. Thre is not much disclosure of information from it, not even to the fund. The model is workign well, but it has to be institutionalised at the min of fin, and it has to be updated. Revenue projectsions need to be "calibrated". They concluded that the revenue projections from the diagnostic are close to those used by the govt in 2001 and this shows that they are at least using it. but it has to be updated.

The consultatns advising on it, are now pulling back, as contract reaches conclusion. And there is a massive fight going on because now the angolans don't want to pay for it! Bessa is quoted as saying, "it is only an exel spreadsheet". ! Incredible.

KPMG are pissed, and are holding onto the model/data. don't want to release it until the money is released. Actually the people working on it are from AUPEC, some oil consultancy in the University of Aberdeen who were sub-contracted by KPMG.

Budgetary transparency, did the EIU get it right? They (imf) don't understand the budget entirely either. But there is a big increase in capital and wage expenditure.

The govts big problem is that there is a fiscal problem and inflation will increase unless there is donor assistance for budgetary/other resources.

Energy, the missing billions. The missing billion figure was from global witness, based on ministry of oil reveneue declarations. the Fund can only say that there is about 5$bn missing over five years, based on discrepancy between declared revenues and expenditures. roughly 5% of GDP. They think it may have been swallowed up in external financing.

BNA reserves, can we take the decalred reserves at face value?  Ernst and Young BNA audit said the data/accounting did not allow reserves could not be guaranteed. Deals for off-shore oil loans via the Virgin Islands etc etc. The fund does not have the resources to check these things out.

A few other random points, but have to get back to the other 1,000 things i am supposed to do here. call me if any questions. All above is confidential, we can use the information but not attribute the source.

- D

**Mon, 30 Sep 2002  Five Countries Join Security Council**
The Associated Press

UNITED NATIONS (AP) - Five countries, including Germany and Pakistan, were voted on to the Security Council Friday with two-year terms beginning in January.

The Security Council is made up of five permanent members - the United States, Britain, China, France and Russia - and 10 elected members. Also voted to new two-year terms were Spain, Chile and Angola.

Germany and Spain will formally replace Ireland and Norway in the Western European seats. Pakistan will take the Asian seat from Singapore, Chile will replace Colombia and Angola will represent Africa in place of Mauritius.

Elected countries are first nominated by their regional groups and then voted on in a secret ballot by the General Assembly - which represents all U.N. members.

Each year, the assembly elects five new members to replace five retiring ones. This year there were no contested seats. At the end of 2003 the terms of Bulgaria, Cameroon, Guinea, Mexico and Syria will expire.

Jan Kaman, the president of the general assembly, announced the winners 30 minutes after the ballot on Friday.

Only the permanent-five members hold veto power, enabling them to block resolutions. The 10 elected members enjoy all other aspects of council membership including the right to propose resolutions, chair committees, hold the rotating council presidency for one-month periods and vote on resolutions.

Faced with German opposition to war with Iraq, U.S. diplomats said privately Friday they plan to push through a resolution on Iraq before Germany takes its seat at the council table. The United States would need nine votes on the council to get a resolution that would authorize force against Baghdad if it fails to comply with weapons inspections.

The U.S. would likely be able to count on the support of Pakistan, however, which has become a key U.S. ally in the war on terrorism in neighboring Afghanistan.

Pakistan joins the council as it is embroiled in tensions with India over Kashmir. Its presence on the council raises to six the number of members with nuclear weapons. All five permanent members have nuclear arsenals.

**Partidos da oposição estão desapontados com a Comissão Conjunta**
Todas as Noticias
All headlines
27/09/2002

Os partidos da oposição manifestaram-se desapontados com a sua exclusão dos trabalhos da Comissão Conjunta para aplicação do Protocolo de Lusaka que ontem iniciaram.

O líder do Partido Renovador Democrático PRD, Luís dos Passos, disse que a exclusão dos partidos da oposição e da sociedade civil está a legitimar a partilha do poder entre o governo e a UNITA, já prevista no Protocolo de Lusaka.
Luís dos Passos defendeu que os partidos da oposição deviam fazer parte da Comissão Conjunta ainda que na qualidade de observadores.
"O facto de não termos sido convidados mostra que de facto há uma exclusão muito grande da parte do governo e da UNITA , que também não fizeram nada para que estivéssemos lá.
O político angolano defende ainda que a marcação da data para as próximas eleições não deve ser definida pelo governo e pela UNITA.
"Isto nós não vamos permitir porqu
e vai ter que ser a Assembleia Nacional.
Embora eles possam ser consultados préviamente. A Comissão Conjunta, quanto a nós não poderá ter legitimidade para vir a definir até quando serão as eleições."
Para o secretário para a informação do Partido Liberal Democrático 'PLD', Roberto da Conceição, a inclusão dos partidos políticos da oposição na discussão dos assuntos que restam dos acordos de paz atribuiria uma maior transparência e credibilidade ao processo de paz.
"Nós defendemos que a participação dos partidos com assento no parlamento do COIEPA, e tão fundamental para o processo que está em curso como também para transmitir um sentido de maior transparência das conversações." Enquanto isso a ala da FNLA dirigida pelo sociólogo Lucas Ngonda terminou hoje uma reunião de cúpula que ao que se disse visou a criação de comissão encarregue de estudar os mecanismos de reconciliação com a facção de Holden Roberto e preparar o congresso da reunificaçao.(VR)

**João Lourenço e Cabinda**
Todas as Noticias
ll headlines
27/09/2002

O secretario geral do MPLA, João Lourenço, disse no Namibe que o seu partido e o governo não aceitam pressões de círculos políticos que defendem a ascenção de Cabinda à independência, porque segundo o dirigente do MPLA "é parte inalienável do território angolano.

João Lourenço que falava num comicio no município da Bibala, nesta província sublinhou que questões relacionadas com autonomia do enclave são discutíveis, mas a independência não.
"Cabinda é parte inalienável do território angolano em pouco adianta estarem a fazer muito barulho em torno desta questão, porque nós estamos abertos ao diálogo porque dele nunca fugimos sempre quisemos dialogar, e tratar desta questão de forma frontal de forma aberta.
Por outro lado, não vamos ceder nas questões de fundo ou seja naquilo que nos é exigido e que para nós é sagrado; vem nos sendo exigido de forma cada vez mais sonante que se dê a independência à província de Cabinda , e nós não vamos ceder aos nossos princípios.
Todas as possibilidades de autonomia para a aquele território podem ser discutidos analisados, ouvir a opinião da grande maioria dos angolanos porque a questão de Cabinda é de todos não apenas dos angolanos que nasceram em Cabinda, mas não vamos falar em independência."
Secretário geral do MPLA, Joao Lourenço o seu partido e governo não vão ceder às pressões dos políticos que defendem a independência do enclave de Cabinda que considera de território inalienável de Angola.(EP)

**SADC, sanções, derrota de Burity no supremo e férias dos Mwatas fazem manchetes dos jornais angolanos**
Todas as Noticias
All headlines
27/09/2002

O semanário Angolense abre a sua edição desta semana com a vitória judicial da ex reitora da Universidade Agostinho Neto, exonerada por despacho do ministro da educação" . Referrindoóse ao

acórdao do Tribunal Supremo o jornal escreve, Burity perde braço de ferro com Laurinda Hoygard".

Do Brasil " Dinheiro para Angola dependente das eleições", "Vicente de Andrade corre sozinho", "A férias dos muatas" e a reunião da "SADC" a realizar em Luanda fazem a capa do Angolense. Já o semanário Agora chamou para sua manchete as dificuldades enfrentadas pelo empresariado nacional intitulando "Apoiar o empresário nacional, uma ova!!!".
Lopo do Nascimento publica neste jornal o seu ponto de vista sobre a realidade politica nacional, defendendo um projecto nacional abrangente. O Agora traz ainda em quatro paginas toda a historia da Comunidade de Desenvolvimento da África Austral (SADC) e uma entrevista com Carlinhos Zassala do sindicato dos professores universitários que este sábado decidem sobre a observação ou não de uma greve.
O Folha 8 também faz alusao ao caso Burity-Laurinda recorrendo ao título "Dama baçulou ministro" . Completa a capa com o tema"Valentinadas e discriminados" uma alusão ao bloqueio colocado aos renovadores na comissão conjunta.
Enquanto isso a Capital destaca na sua primeira pagina os planos dos quatro principais partidos da oposição para as proximas eleições gerais, "Oposição prepara golpe ao Mpla".
Este semanário toma ainda "Vicente Pinto de Andrade,o primeiro candidato às próximas eleições como um discípulo de Daniel Chipenda". "Angola também deve à SADC, e um retrato de pessoas que vivem em contentores , completam os destaques de A Capital. A decisão da administração Bush em prolongar as sanções contra a Unita é a grande manchete da edição desta sexta-feira do Jornal de Angola. O matitino luandense aborda também a entrada de Angola no CS da ONU, a descoberta de petróleo no bloco 15 e agenda da reunião da SADC. Josefa Lamberga

**Angola no conselho de segurança até 2004**
odas as Noticias
All headlines
28/09/2002

Angola foi admitda sexta-feira à tarde no Conselho de Segurança das Nações Unidas. O mandato de Angola começa em Janeiro próximo e estender-se-á por dois anos. Foram também admitidos a Alemanha, o Chile, a Espanha e o Paquistaõ. Angola foi o mais votado entre cinco concorrentes. Precisava de 122 votos, o que equivale a dois terços, acabou por conseguir 188.

Ismael Martins embaixador de Angola nas Nações Unidas disse que a eleição foi o triunfo das políticas que o seu governo vem seguindo. " Valeu à pena mantermo-nos nos princípios válidos internacionalmente. Conseguimos o reconhecimento da comunidade internacional, e os resultados estão aí à vista."
Angola sentiu que tinha a eleição assegurada a partir do momento em que conseguiu, primeiro a desistência de dois países africanos que concorriam para a mesma vaga, e logo depois o endosso do continente africano. "O consenso africano generalizou-se aqui nas Nações Unidas, o que pode ser visto nos resultados".
Martins disse que a eleição desta sexta-feira não vai mexer com as posições do Governo em em matéria de política internacional. " Elas têm sido justas, são assentes no diálogo como base para a resolução de conflictos. Isto faz de nós um interlocutor muito válido. Por outro lado temos experiência que pode ser levada em conta por outros países das Nações Unidas ".
Acrescentou que a condição de membro do Conselho de Segurança, não será usada como mais valia quando o dossier Angola estiver em discussão. " O dossier Angola continuará na agenda do Conselho, mas os resultados que têm sido obtidos em Luanda, não saõ resultados que se prestam à grande controvérsia".
Ismael Martins dezfez os rumores que apontavam para a possiobilidade de o Presidente José Eduardo dos Santos nomear um embaixador para se ocupar exclusivamente do Conselho de Segurança." Tanto quanto sei serei quem tratara da agenda do Conselho de Segurança. Entendo sim que precisamos de reforçar a missão com funcionários que dominem o dossier e que possam assessorar o embaixador nas discussões que terão lugar aqui".
Luís Costa

**Exploração de madeira perigosa em Cabinda**
28/09/2002

A exploração de madeira na província de Cabinda está a ganhar contornos perigosos, disse, em Luanda, o presidente da Associação Industrial de Angola (AIA), José Severino
Em declarações à Rádio Ecclesia, José Severino afirmou existirem cada vez mais empresas empenhadas em explorar, a margem das regras, a madeira naquela região.
Referiu que a associação está preocupada com a possível entrada de grandes grupos empresariais em Angola vindos do Oriente, que já devastaram várias regiões em África.
Na sua óptica, para um maior controlo e fiscalização da exploração de madeira naquela região é necessário a capacitação dos órgãos do Ministério da Agricultura e Desenvolvimento Rural.

**Professores declaram greve na Universidade Agostinho Neto**
28/09/2002

Eles param a actividade dia 2 de Outubro. Muitos já disseram que estão dipostos a abandonar a instituição caso o Governo "continue com a postura actual".
O Sindicato dos Professores Universitários, da universidade Agostinho Neto, decretou este sábado, em Luanda, a paralisação das aulas a partir do dia dois de Outubro deste ano.
A greve, que terá um tempo indeterminado, foi anunciada após a reprovação por parte dos docentes de uma tabela salarial provisória apresentada pelo Governo como resposta ao caderno reivindicativo com 14 pontos entregue pelo sindicato no dia 27 de Agosto do ano em curso.
A paralisação, que entra em vigor nas primeiras horas de 02 de Outubro, abrangerá igualmente os núcleos universitários das províncias de Cabinda, Benguela, Uíge, Huíla Kwanza-Sul e Huambo.
Entretanto, vários professores da única universidade pública do país manifestaram à imprensa a possibilidade de abandonarem a instituição e ou tornar-se colaboradores, caso o Governo "não mude a sua intenção de acabar com o salário especial", afirmou o Secretário Geral do Sindicato dos Professores do Ensino Superior, Carlinho Zassala (ver foto).
Carlinho Zassala acrescentou dispor das reações de alguns docentes segundo as quais se a entidade patronal não mudar de posição, ela estará a acabar com a Universidade Agostinho Neto.
"Este facto não se dará fisicamente, mas do ponto de vista académico e científico, porque muitos dos bons professores de que a Universidade dispõe já estão decididos a tomar tal posição", infomou.
Durante as negociações mantidas com representantes da entidade patronal, quinta e sexta- feira , os professores universitários defenderam a manutenção da tabela especial acordada em 1998, com uma actualização semestral, devido a inflação, que o Governo procura inverter.
O Governo cumpriu este acordo até Julho do ano em curso.
Adiantou que até ao momento não houve entendimento porque o Governo não está disposto a negociar o problema salarial, e afirmou que a última tabela aprovada em Conselho de Ministros, foi feita sem uma consulta ao sindicato, numa violação a lei sindical.
Zassala exemplificou, afirmando que o salário actual de um professor titular ronda a volta dos 49 mil Kwanzas, equivalente a 900 dólares americanos, e a actual tabela aprovada pelo Governo corresponde a um salário de 68 mil, equivalente a 1200 dólares.
Ao contrário do que foi acordado anteriormente entre a entidade sindical e o governo, no primeiro caderno reivindicativo apresentado, que previa para o professor universitário titular um tecto salarial estimado em 2.500 dólares, e 860 para o assistente.
O Sindicato dos Professores Universitários foi fundado em 1996 e conta com 345 filiados de um universo de 826 docentes.
(Com informações adicionais da Angop, Rádio Nacioanl e Rádio Ecclésia)

**ExxonMobil Makes Thirteenth Deepwater Oil Discovery on Angola Block 15**

ExxonMobil Thursday, September 26, 2002
ExxonMobil and Sonangol have made a deepwater oil discovery, the thirteenth oil find on Angola Block 15. The discovery well, named Reco Reco-1, encountered an oil-bearing reservoir that flowed at a test rate of 2,640 barrels per day. It was drilled in 4,718 feet (1,438 meters) of water to a total depth of 12,460 feet (3,798 meters). It is located 240 miles (385 km) northwest of Luanda.
Esso and Sonangol have previously announced twelve Block 15 discoveries with Hungo, Kissanje, Marimba and Dikanza in 1998, Chocalho and Xikomba in 1999, Mondo, Saxi and Batuque in 2000, and Mbulumbumba, Vicango and Mavacola in 2001.
Block 15 represents a world-class development opportunity with the potential to recover in excess of 3.5 billion oil equivalent barrels. In August 2001, ExxonMobil announced that it had begun construction of the largest deepwater development offshore West Africa. The $3 billion Kizomba A project is expected to recover approximately one billion barrels of oil at a target production rate of 250,000 barrels per day. First oil from Kizomba A is scheduled for 2004.
In June 2002, ExxonMobil announced that it had begun construction of the Xikomba deepwater development in Block 15. Xikomba is expected to recover approximately 100 million barrels of oil with a target production rate of 80,000 barrels per day. First oil from Xikomba is scheduled for late 2003.
In addition to Esso (operator, 40 percent), other participants in Block 15 are BP Exploration (Angola) Limited (26.67 percent), Agip Angola Exploration B.V. (20 percent) and Statoil Angola (13.33 percent). Sonangol is the concessionaire.

**Commission meets over Angola peace**
Thursday, September 26, 2002 Posted: 7:33 PM EDT (2333 GMT)
LUANDA, Angola (Reuters) -- A U.N. joint commission overseeing Angola's peace process held its maiden session on Thursday, seeking to iron out differences between the government and the former rebels.
"There's still a divergence of expectations as to the length of time for the joint commission's work, the substance of the joint commission's work, but we're starting to address those," U.N. Special Representative Ibrahim Gambari told Reuters.

020927Representação País lidera comité de 21paises africanos no G24 do fundo monetário Internacional

**Angola assume representação africana no FMI**
Angola assume hoje, nos Estados Unidos, a representação de 21 países africanos no Comité do G24 do Fundo Monetário Internacional, devendo ocupar o cargo durante dois anos. Nesta condição, o Ministro das Finanças, Júlio Bessa, participa, nesta sexta-feira, na Reunião da Constituência do Grupo Africano a que Angola pertence.
Ali será preparada a posição desses 21 países, a ser levada pelo angolano, em nome desse Grupo Africano, à Reunião do G24-Comité Monetário e Financeiro Internacional. Dos 24 integrantes, Bessa e um representante do Gabão serão os dois únicos africanos neste comité presidido pelo Ministro das Finanças do Reino Unido, que está encarregado de supervisionar a gestão e a adaptação do sistema monetário internacional.
No domingo, ele participa em Washington na Reunião Anual do Fundo Monetário Internacional e do Banco Mundial. A Reunião Anual do FMI e do Banco Mundial passará em revista as oportunidades e os riscos que se colocam ao mercado monetário e financeiro internacional e analisará as medidas necessárias à recuperação da economia global. Também será analisado o grau de implementação das estratégias de redução da pobreza e o apoio da comunidade internacional aos Países envolvidos nesses programas.
À margem desse encontro principal, o Ministro terá encontros com o Director do Departamento Africano e com o Director Geral Adjunto do FMI, Calisto Madavo, com quem analisará o prosseguimento da monitorização e acompanhamento que o FMI tem vindo a fazer à economia angolana. no âmbito das disposições do Artigo IV dos Estatutos do FMI.
O êxito do trabalho que está a ser empreendido pelo Ministério das Finanças de Angola, particularmente no âmbito da modernização das Alfândegas, foi destacado pelo representante do Fundo Monetário Internacional (FMI) em Angola, Carlos Leite, sobretudo quanto à constatação de maior transparência e consistência na aplicação de regras.

Em entrevista dada recentemente a órgãos de comunicação nacionais, Carlos Leite, disse constatar que o Governo angolano está a fazer vários esforços no dia a dia. "Com a aprovação do Programa de Modernização das Finanças, há um esforço dentro do Ministério no sentido de melhorar o seu desempenho". No âmbito destes esforços ele sublinhou a contratação de assistentes técnicos para melhorar o trabalho que é feito.
Acredita Carlos Leite que o início da modernização das instituições, que se tem verificado, cria uma base para uma discussão mais a sério da política económica nacional. Ele entende que o início da implementação do Programa de Modernização das Finanças públicas pode representar um marco na busca da transparência, se vier a permitir que dados económicos e financeiros sejam mais regulares e atempadamente publicados. Na sua visão, este é o principal objectivo do Programa de Modernização.

**020927 Descoberto poço de petróleo no bloco 15**
A Sociedade Nacional de Combustíveis de Angola (Sonangol) e a Esso Exploration Angola anunciaram ontem a descoberta de um poço de petróleo nas águas profundas do bloco15, localizado aproximadamente a 385 quilómetros a Noroeste de Luanda.
Segundo uma nota da Sonangol, o poço de pesquisa, denominado Reco-Reco, foi sondado em águas com uma profundidade de mil e 438 metros (1718 pés), a uma profundidade total de três mil e 798 metros (12.460 pés).
O documento acrescenta que, no mesmo poço, foi encontrado um reservatório de petróleo que produziu 2 mil e 640 barris/dia, durante os ensaios de produção.
O Reco-Reco é a décima terceira descoberta realizada pela Esso no bloco 15.
A Sonangol e a Esso anunciaram anteriormente as descobertas do "Hungo", e "Kissanje", "Marimba" e "Dicanza" em 1998, Chocalho e Xicomba em 1999, Mondo, Saxi e Batuque em 2000 e Mbulumbumba e Vacola em 2001.
A nota refere que futuros estudos geológicos e de engenharia serão necessários para uma completa e exacta avaliação desta descoberta.
O Bloco 15 tem como empresa concessionária a SONANGOL e como operadora a Esso com 40 por cento, como grupo empreiteiro as companhias BP Exploration Angola Limited, com 26,67 por cento, a Agip Angola Exploration BV, com 20, e a Statoil Angola com 13,33.
Curta

**Sanções contra UNITA não têm cunho político - embaixador americano**
Luanda, 26/09 - O representante dos Estados Unidos da América na troika de observadores do processo de paz em Angola, William Cristopher Dell, disse hoje em Luanda que a medida do presidente George Bush de prorrogar as sanções contra UNITA não tem qualquer significado político.

Quero aqui desmentir que esta ideia não tem qualquer caracter político. Ela é apenas um acto administrativo - referiu William Cristopher quando intervinha na primeira reunião oficial da Comissão Conjunta, realizada hoje e que foi marcada no inicio por vários discursos.

William Cristopher, embaixador americano em Angola, circulam informações de que o decreto divulgado quarta-feira pela administração do presidente norte-americano para prorrogar por mais um ano as sanções contra UNITA e uma questão meramente política.

A decisão do presidente Bush provocou reacções de individualidades angolanas, entre as quais a embaixadora de Angola nos Estados Unidos da América (EUA), Josefina Pitra, que considerou a medida sensata e oportuna o prolongamento das sanções contra a UNITA.

Já para o coordenador do comité renovador da UNITA, Jorge Valentim, o prolongamento das sanções contra o seu partido obriga a uma análise mais profunda da sua situação interna.

A Comissão Conjunta (órgão supervisor da aplicação do Protocolo de Lusaka) analisou hoje alguns aspectos políticos que estão pendentes entre o governo e a UNITA.

**Update on Humanitarian Activities**

25 September 2002

020927UN humanitarian agencies continue to prioritise activities aimed at addressing the most critical needs of vulnerable groups and to expand access as rapidly as possible to areas where populations are in distress. Conditions in areas where humanitarian agencies have access are continuing to improve. Of the 14 areas where acute needs were found during Phase I of the Rapid Assessment of Critical Needs (RACN), conditions have stabilised in all except four: Mavinga in Kuando Kubango Province, Bunjei in Huíla Province, Tchilembo in Huambo Province and Alto Chicapa in Lunda Sul Province. Recent assessments confirm that the number of accessible areas with acute levels of malnutrition has dropped from 25 in July to 11 in mid September. As part of a major effort to increase food security, more than 30 organisations are providing seeds and tools to 625,000 vulnerable families in 15 provinces prior to the onset of the seasonal rains. By mid September, approximately 75 percent of the inputs had already been received in the provinces and were being distributed

* Approximately 430,000 demobilised UNITA soldiers and their families continue to receive assistance in 34 gathering areas (formerly quartering and family reception areas) and their seven satellites. More than 70 humanitarian organisations are currently complementing Government activities through food assistance, basic health care and nutrition programmes, vaccination campaigns, education activities, non-food item distributions, and protection and emergency water interventions. By the first week in September, more than 9,700 MTs of food had been distributed in 39 gathering areas and satellites. Cambale in Kuanza Sul Province is the only area that has not received a food distribution due to logistical constraints. Partners have also distributed 29 standardised essential drug kits (NHEK-98 kits for 10,000 persons) and 150 additional kits of various sizes. Humanitarian partners are concerned that closure of the gathering areas in coming weeks may create large population movements and that basic conditions are not yet in place in many areas where these populations may return.

* Since June, when OCHA's Quartering Emergency Response Fund (QERF) was established, thirteen projects totalling USD 1.2 million have been approved for nine NGOs working in family reception areas in Bengo, Benguela, Huambo, Huíla, Kuanza Sul, Malanje, Moxico, Uíge and Zaire Provinces. Approximately 204,000 people will benefit from interventions in the sectors of food security, health and nutrition, water and sanitation and non-food items. The QERF is now depleted and additional funding is urgently required to ensure full implementation of priority programmes.

Status of Resettlement and Return

* Based on reports from the field, OCHA estimates that at least 570,000 internally displaced persons have resettled or returned to their areas of origin during the past five months. The pace of return has increased significantly since early September, reaching an average of 10,000 IDPs per day at mid month. The provinces with the highest number of return movements include Bengo, Bié, Huambo and Malanje. If current trends continue, the number of persons returned or resettled since the cessation of hostilities may reach 700,000 - 750,000 by the end of the year. In addition, more than 400,000 ex-combatants and their family members may begin to move around the country when gathering areas are closed. Authorities also report that 35,000 Angolan refugees have returned from Zambia and the DRC to areas in Kuando Kubango, Moxico, Uíge and Zaire Provinces.

* Only ten percent of return movements have occurred under an organised plan in compliance with the Norms. The overwhelming majority of IDPs are returning without any form of assistance from local authorities or humanitarian organisations to areas where the pre-conditions specified in the Norms are not in place. Most humanitarian organisations are operating at full capacity in the provinces where movements are concentrated and are unable to extend basic services into return sites unless funding is urgently received.

Consolidated Inter-Agency Appeal for Angola

* The 2002 Appeal for Angola has currently received 49 percent of the revised amount requested by UN Agencies and NGOs. At the Humanitarian Coordination Group meeting on 9 September, the Mid-term

Review was officially launched. To cover their portion of the humanitarian operation, UN Agencies and NGOs are requesting USD 171,057,107 until the end of the year. The Mid Term Review includes 152 UN and NGO projects. Twenty-two of the projects have been added mid year and 21 of the original proposals have been revised due to changes in caseload and targeting following the 4 April Memorandum of Understanding and the rapid increase in access to vulnerable populations. The most under funded sectors in the Appeal include Resettlement, Emergency Response, Mine Action, Water and Environmental Sanitation and Education.

* The United Nations is currently preparing the 2003 Consolidated Inter-Agency Appeal for Angola in close consultation with the Angolan Government, national and international NGOs and donors. For the first time, beneficiary groups are also being consulted on the strategic elements of the Appeal through ten focus groups in six to eight provinces. The 2003 Appeal will focus on life-saving activities aimed at reducing mortality and morbidity and on resettlement, return and reintegration activities aimed at promoting and ensuring compliance with the Norms and regulamento and supporting the reintegration of vulnerable groups. UN Agencies and NGOs are continuing with the rights-based approach, which was introduced last year. In addition, partners have agreed to develop a more cohesive, streamlined and unified humanitarian programme by drafting response plans for four programme blocs: Public Health, Food Security, Protection and Education and Access and Coordination. As part of the extensive consultation process, the following activities have occurred:

**From the EIU Sao T report**

A private Portuguese airline, Air Luxor, has also announced that it will begin flying to São Tomé in December, as part of its new route from Lisbon to Luanda, Angola, stopping in São Tomé on the way. São Tomé is not Air Luxor's main market, but as it was unable to begin direct flights to Luanda due to an existing bilateral agreement between Portugal and Angola which protects the interests of the state airlines of the two countries.

Douglas Mason
Editor, Africa Department
The Economist Intelligence Unit
Tel 44 20 7830 1131(direct) 7830 1000 (main)
E-mail: douglasmason@eiu.com

**Opération aéroport et ville propres avant le sommet de la SADC à Luanda**
LUANDA, 25 sept (AFP) - Une opération ville et aéroport propres a été engagée dans la capitale angolaise, qui accueillera du 1er au 3 octobre le prochain sommet des chefs d'Etat de la Communauté de développement d'Afrique australe (SADC), a constaté un journaliste de l'AFP à Luanda.
Les responsables de l'aéroport international ont décidé de retirer plusieurs des carcasses d'avions qui encombrent le tarmac, nuisibles à l'esthétique, mais également à l'origine de nombreux incidents.
"Nos visiteurs doivent trouver un aéroport digne", a expliqué le directeur de l'aéroport, Celso Rosa. Treize épaves d'avions doivent être enlevées, dont trois, intransportables, seront découpées sur place.
Ces carcasses d'avions, en majorité de fabrication soviétique, pourrissent là depuis des années, bloquées pour non-paiment d'amendes et frais de stationnent, ou bien abandonnées par leurs propriétaires.
L'entreprise publique chargée de la gestion de l'aéroport, Enana, a également décidé d'imposer des règles strictes pour le stationnement des avions, qui se faisait jusqu'à maintenant de manière quelque peu anarchique.
Dans le centre de Luanda, la municipalité est en train de renover rapidement les artères principales qu'emprunteront les cortèges des chefs d'Etat.
Elles sont truffées de nids-de-poule plus ou moins grands provoqués par l'écoulement des égouts, ainsi que par des entreprises et des particuliers n'hésitant pas à creuser à même les routes pour brancher des câbles à des groupes électrogènes, Luanda étant souvent victime de coupures d'électricité.
Le sommet des chefs d"Etat de la SADC sera précédé, à partir du 26 septembre, d'une réunion des ministres des Affaires étrangères chargés de préparer le sommet.

Source: UN OCHA Integrated Regional Information Network
Date: 25 Sept 2002

**Angola: Civil society demands a say in peace process**

LUANDA, 25 September (IRIN) - Civil society groups in Angola have demanded that citizens be allowed to play a more active role in a peace process which has so far been dominated by discussions between the government and the former rebel movement, UNITA.
Trade unions, churches, and NGOs made their concerns known last week at a conference on "The Agenda for Peace and Reconciliation in the Republic of Angola" - the first time they had presented a united response to the political changes that followed the death in February of UNITA leader Jonas Savimbi.
The Coalition for Reconciliation, Transparency and Citizenship, which organised the conference, also issued a strongly-worded challenge to the government, challenging the legitimacy of the present regime.
Among the demands made by the conference were "that non-governmental organisations, community groups, associations and independent individuals commit themselves, in a responsible and united way, to taking action to strengthen civil society's participation in the process of peace, reconciliation and democratisation in Angola".
The conference also called for "direct and free participation by civil society organisations in the constitutional debate which is currently going on within the framework of the Constitutional Commission".
At present, negotiations on the conclusion of the peace process in Angola are taking place within the framework of the Joint Commission, a body constituted in terms of the Lusaka Protocol which was signed by the government and UNITA in 1994, but suspended when war broke out again in 1998. The Joint Commission is chaired by Ibrahim Gambari, the Special Representative of the UN Secretary-General, and includes representatives from the government, UNITA and the troika of observer states: Portugal, Russia and the United States.
Civil society organisations began last year to demand a role in the peace process, which at that stage had come to a near standstill. After Savimbi was killed in battle, the government and UNITA entered negotiations on the resumption of the Lusaka process, which makes no provision for civil society's participation. The recent conference was the first response from civil society to a situation much changed since last year.
The conference paid special attention to the ongoing war in the Cabinda enclave, where the Angolan military are battling factions of the Front for the Liberation of the Cabinda Enclave (FLEC). The closing declaration requested that "society not remain under the illusion that the signing of the Memorandum of Understanding between the government and UNITA means that the country is now finally at peace, when in reality the war is continuing to claim innocent lives in Cabinda".
Speaking on behalf of the Coalition for Reconciliation, Transparency and Citizenship, economist and political commentator Justino Pinto de Andrade delivered a paper that questioned the legality of the current government in Luanda.
"The current Angolan political system, when viewed as a whole, completely lacks the democratic legitimacy demanded by the Angolan constitution, as well as by the standards of international public law," Pinto de Andrade said
Pinto de Andrade, dean of the Faculty of Law at Luanda's Catholic University, pointed out that President Jose Eduardo dos Santos had failed to secure an outright majority in the 1992 elections, necessitating a second round of voting, which never took place. Pinto de Andrade also argued that there were irregularities in the way the government has made extentions to its mandate without holding elections, and in the fact that the position of prime minister is currently vacant.

**Cabinda: Governador garante haver plano de paz para a província**
Cabinda, 25/09 - O governador de Cabinda, José Aníbal Rocha, garantiu à população da comuna de Necuto que uma das lutas do seu governo é a busca da paz e estabilidade política para a província, na base de um programa viável voltado para o bem-estar das populações.

Aníbal Rocha, que se encontra desde terça-feira em Maiombe (norte de Cabinda), para uma jornada de trabalho de sete dias, fez esta afirmação num comício popular na comuna fronteiriça de Necuto, cerca de

90 quilómetros da capital provincial.

O governante deu a conhecer que o programa do governo visa, numa primeira, fase dar soluções às necessidades sociais vitais, assegurando o bem-estar a toda população de Cabinda.

No Necuto, o governador provincial fez a entrega de duas mil chapas de zinco a cada uma das 27 regedorias existentes e cinco mil litros de petróleo, produto muito almejado pelas populações locais.

Desde terça-feira, Aníbal Rocha visitou já o local onde será erguido o mercado fronteiriço com a região congolesa do Baixo-Congo Democrático.

**US Extends UNITA Sanctions for One More Year**
UN Integrated Regional Information Networks
September 25, 2002
Posted to the web September 25, 2002
Johannesburg
Angola's former rebel group UNITA on Wednesday slammed a decision by the US government to extend sanctions against it for one more year. UNITA said the order jeopardised the transformation of the rebel movement into a political party.
The sanctions, originally imposed by former US president Bill Clinton in 1993, include a freeze on UNITA's assets in the United States and bars US citizens from selling or supplying arms and petroleum to UNITA.
"It is a bit disingenuous of the Americans to carry on with their sanctions considering they have said that they support national reconciliation. How can we continue to transform UNITA into a political party without international resources. The order does not reflect the realities in Angola and prevailing efforts towards peace," UNITA spokesman, Marcial Dachala, told IRIN.
The sanctions, which also prohibit the importation of diamonds exported from Angola without a government licence, were implemented as a result of UNITA's decision to resume armed conflict following presidential elections in 1992. Under the sanctions, all UNITA offices in the United States have been closed and sales of mining equipment to Angola are also banned.
"By renewing the sanctions against UNITA, the US is ostensibly trying to prevent any kind of military resurgence of the rebel movement. However, the US now runs the risk of accusations from UNITA that it is hampering efforts to transform the rebel group into a viable political party," Ross Herbert, a senior researcher at the South African Institute of International Relations, told IRIN.
On 15 August, the UN Security Council lifted a travel ban imposed on UNITA officials for another 90 days, allowing the former rebel leaders to take part in the peace process that has marked the end of 27 years of civil conflict.
But the United Nations maintained a freeze on UNITA accounts abroad and an arms import ban has remained in force.
A US embassy spokesman in Angola told IRIN that the US would continue working with the UN Security Council to determine when it would be appropriate to permanently lift the sanctions. The Security Council resolution obliges all member states to maintain sanctions on UNITA.
"Due to financial sanctions UNITA's representatives abroad cannot attend key meetings with regards to the way forward for the party. This is a significant obstacle to our evolution as an organisation," Dachala said.
Last month the movement set up a political commission to run the organisation until a congress could be held to elect a new leadership.
Dachala said UNITA's military wing had been successfully demobilised and that the leadership was intent on consolidating democracy in the country. About 80,000 UNITA fighters have been disarmed and 5,000 former rebels have been integrated into the Angolan Armed Forces.
Angola is of enormous strategic importance to the United States because of its huge off-shore oil reserves. The southern African country is currently the eighth largest supplier of petroleum to the United States, and reports have indicated its share of the US market is expected to increase as newly discovered oil fields are exploited.

**Trans Hex nets Angolan gem deals**

By Lynn Bolin
Trans Hex Group, the listed South African diamond mining group specializing in alluvial and deep water mining, has secured two of the most sought-after alluvial diamond concessions in Angola--with already delineated reserves exceeding 1.7-million carats--as the starting point for its venture into that country.
Trans Hex said it had concluded a joint venture with the Angolan state diamond organisation Endiama to mine in the diamond-rich Lunda Norte province, securing two concessions (known as Luarica and Fucauma) which will yield more than 400,000 carats annually for the partners at an expected market price in excess of US$250 per carat.
The share price of Trans Hex moved up 0.5% on the news, quoted at R21.00 late on Wednesday.
Trans Hex chief executive officer Calvyn Gardner said: "Many companies have been chasing these assets, in particular the Luarica Concession. It is widely regarded as one of, if not the best, alluvial diamond concession in the world. And while the stone size at the second concession - Fucauma - is slightly smaller, the grade is exceptional, identifying it as a truly A Class deposit."
The Luarica Concession, 480-square kilometers in size and situated 40 kilometers northeast of Lucapa, is an already well-established mining area.
Results from earlier exploration on a fraction of the alluvial deposit revealed a reserve of more than 800,000 carats.
Diamond production there was scheduled to begin during the first quarter of 2003.
The second area, known as the Fucauma Concession, is more than 1,440-square kilometers and is located 100 kilometers further north.
A short sampling programme, intended to confirm the already identified 900,000 carat reserve, would be the precursor to full-scale mining scheduled for early 2003, Gardener said.
"Both projects are ideal for start-up operations as they allow for almost immediate cash flow generation," Gardner elaborated.
"A number of project options had been reviewed but these two were selected because they met our strict investment criteria, which included a low risk profile and short commissioning period."
Cash for the new venture would be funded from Trans Hex's own resources and, together with Endiama, the two partners would take up the majority stake, with the remaining portion held by shareholders from the local community.
"We are very excited with our entry into Angola," said Gardner.
"This is the first time that Trans Hex will have access to alluvial diamond deposits of this calibre. We have established an office and logistics company in Luanda over the last eight months and planning for both projects is well advanced.
"Trans Hex is well-known in the industry as an expert alluvial mining company with the ability to make money from marginal deposits," he added.
"We are looking forward to operating these A-class assets and developing them to their full potential."
Tokyo Sexwale, Trans Hex chairman, said: "The recent return to peace and the long-term relationship that Mvelaphanda has fostered with the Angolan government has facilitated this new partnership. Trans Hex and Mvelaphanda's reputation as producers of high-value conflict-free diamonds will assist in promoting the Angolan diamond industry as a leader in the responsible and sustainable marketing of diamonds.
"Mining is one of the cornerstones for the renewal of Africa through the New Partnership for Africa's Development (NEPAD) initiative championed by South African President Thabo Mbeki," concluded Sexwale.
"The start of these two projects in Angola is tangible evidence of the benefits NEPAD can bring to the region."
I-Net Bridge

**Bush étend pour un an les sanctions américaines contre l'UNITA**
WASHINGTON, 24 sept (AFP) - Le président américain George W. Bush a étendu mardi d'un an les sanctions américaines contre l'ex-mouvement rebelle UNITA en Angola, ce qui a aussi des conséquences pour les ventes d'armes et de pétrole à la nation africaine, a annoncé mardi la Maison Blanche.
Les sanctions avaient été à l'origine imposées par le président démocrate Bill Clinton le 26 septembre 1993.

Elles interdisent aux citoyens américains de vendre ou d'approvisionner en matériels d'armement et pétroliers l'ex-rébellion de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA) et le territoire angolais, sauf à des points d'entrée pré-désignés.
La rébellion de l'UNITA a pris fin après l'accord de paix signé le 4 avril dernier qui a mis fin à 27 ans de guerre civile en Angola.

Source: UN OCHA Integrated Regional Information Network
Date: 24 Sept 2002

**Angola: Peace incomplete until solution found for Cabinda**

JOHANNESBURG, 24 September (IRIN) - As the peace process between the Angolan government and UNITA rebels takes root, attention is beginning to focus on the long-standing but neglected separatist conflict in the oil-rich Cabinda enclave.
The government has expressed willingness to open talks on limited autonomy for Cabinda, the news agency AFP reported on Monday. This followed an appeal last week from Nzita Tiago, the leader of the rebel group FLEC-FAC, for mediated talks to end fighting in the troubled northern province.
The government has ruled out full independence for Cabinda. But, Joao Lourenco, secretary-general of Angola's ruling MPLA told a local radio station: "If their (FLEC's) position is that Cabinda is part of Angola and we can consider some sort of autonomy for that part of our national territory, then fine."
Attempts to negotiate a ceasefire and hold talks on the future of the enclave in the past have failed. On Friday, AFP reported that a long-running government offensive in the region was continuing.
At a two-day peace and national reconciliation conference last week in the capital, Luanda, a coalition of NGOs called for an immediate and unconditional ceasefire.
Rafael Marques, the representative of the human rights watchdog Open Society, said Angolans should "not be deceived by the idea that there has been peace in the country since the signing of the 4 April ceasefire between the government and the former rebel group UNITA". He said ongoing hostilities in Cabinda continued to claim an increasing number of lives.
"Although opinions vary, owing to the complexity of the problem, the common element is the urgent need to find a solution for the Cabinda conflict, because as long as it continues there can be no effective or complete peace in Angola," Father Raul Tati, Vicar General of the Catholic Diocese of Cabinda told participants at the conference.
The conference also called for direct and inclusive negotiations with a view to determining the political and juridical status of the enclave. Separatists argue that because Cabinda was administered separately from the rest of Angola in Portuguese colonial times, it should have formed a separate state on independence.
"It is important to implore those who through their position of authority hold the future of the country in their hands, to make every effort towards the final and definitive end to the tragic cycle of wars in Angola, putting an end to the conflict in Cabinda and choosing the peaceful resolution of its problems," Abel Chivukuvuku, UNITA member of parliament said.
"If this means heeding the voice of Cabindans, then so be it. If we have to move towards re-thinking the type of state which Angola should be, opening the door to the possibility of internal autonomy within Cabinda, then so be it," he added.

Coalition for Reconciliation, Transparency and Citizenship

Facilitator: Open Society – Angola

Conference on "The Agenda for Peace and Reconciliation in Angola"

September, 18 – 19 2002

# Conclusions and recommendations

The participants in the Conference on the Agenda for Peace and Reconciliation in Angola, meeting from 18 to 19 September 2002, voice their concern over the continuation of the conflict in Cabinda.

At the same time, they express their dissatisfaction at the absence of a role for civil society in the current process of peace and democratisation in the country. This situation stems, above all, from an insufficient understanding of the dynamics and the pace of social and political developments. It is also the result of a lack of objectivity in the definition of the role and the actions of the various civil society players.

The participants demand, therefore:

- That all parties, including government, political parties, civil society organisations, churches, and individuals, commit themselves to working towards a broad process of national reconciliation;

- That the process of national reconciliation be formalised and its autonomy be guaranteed, in such a way as to ensure independence and transparency;

- That the government and the liberation movements in Cabinda declare an immediate and unconditional cease-fire in the territory of Cabinda;

- That once the cease-fire is in place, the government and the liberation movements in Cabinda initiate without delay a process of direct and inclusive negotiations, including all parties representative of Cabindan society, with a view to determining the political and juridical status of the enclave; and that meanwhile, steps be taken to guarantee human rights and individual liberties which are under threat at the present stage of the conflict;

- That society not remain under the illusion that the signing of the Memorandum of Understanding between the government and UNITA means that the country is now finally at peace, when in reality the war is continuing to claim innocent lives in Cabinda;

- That non-governmental organisations, community groups, associations and independent individuals commit themselves, in a responsible and united way, to taking action to strengthen civil society's participation in the process of peace, reconciliation and democratisation in Angola.

- The participants also propose direct and free participation by civil society organisations in the constitutional debate, which is currently going on within the framework of the Constitutional Commission.

Equally, the participants propose that greater attention be given to the re-drafting of the current draft bill on land rights and allocation of territory, so as to avoid future conflicts resulting from the use and exploitation of land.

**020925 Sintonia Acordo estabelece procedimentos sobre a gestão da política fiscal e monetária**

Protocolo BNA-Finanças garante fluidez de pagamentos
A dinamização do mercado interno, através de uma maior fluidez nos pagamentos das despesas orçamentais do Estado e de maior facilidade de acesso das empresas nacionais às divisas necessárias à sua actividade económica, será uma das principais consequências da implementação em breve do protocolo rubricado recentemente pelo Ministério das Finanças e o Banco Nacional de Angola. O protocolo estabelece os procedimentos básicos sobre a gestão da política fiscal e monetária.
Esta repercussão do protocolo sobre o mercado nacional decorrerá de uma maior harmonização na execução das operações do Tesouro em moeda nacional e moeda estrangeira.
Isto produzirá ainda outros resultados também a nível externo, segundo técnicos de ambas instituições envolvidas, que detalharam os efeitos desse documento recém-assinado, pouco explicitado na ocasião da solenidade.
O objectivo fundamental é assegurar a maior transparência possível nos fluxos financeiros do Tesouro e do Banco Central, de forma a garantir-se o controlo das emissões monetárias, como explicaram na ocasião o ministro das Finanças, Júlio Bessa, e o governador do Banco, Aguinaldo Jaime.
Com um maior controlo da emissão de moeda, o Ministério e o Banco Central buscam, em última instância, a redução da inflação, a estabilidade das taxas de câmbio, a redução das taxas de juros e o crescimento sustentável da economia nacional.
Prevê-se também o fortalecimento da Conta Única do Tesouro no Banco Central, como o principal instrumento de esterilização monetária. Com isto, passa a haver maior controlo diário e detalhado de todos os saldos do Tesouro junto do Banco Central e do Banco Operador do Serviço de Caixa (BPC).
Deverão ser alcançados ainda, entre outros resultados, o apuramento da efectiva capacidade de pagamento do Tesouro, garantindo uma maior pontualidade no pagamento das despesas públicas.
O Governo terá então menor necessidade de recorrer a endividamento na sua execução financeira.
Além disso, serão constituídas reservas internacionais líquidas adequadas às necessidades do país, tendo em conta a necessidade de importações essenciais e o serviço da dívida externa. Também prevê-se, com este protocolo, o atendimento diário às necessidades de divisas do mercado secundário de câmbios, através de leilões levados a efeito pelo BNA na base do regime de taxas flexíveis.
A maior transparência facilitará a análise das contas externas e, portanto, as negociações conducentes ao reescalonamento da dívida do país perante o exterior, numa altura em que Angola assume papel de destaque na comunidade dos países vizinhos.

**Jorge Valentim deplora silêncio da Comissão Política da UNITA**
Jorge Valentim (ao centro) deplorou silêncio da Comissão Política da Unita, de Lukamba Gato
Luanda, 25/09 - O Coordenador da comissão negocial da UNITA (Movimento Renovador), Jorge Alicerces Valentim, deplorou nesta terça-feira, em Luanda, o silêncio da Comissão Política liderada por Lukamba Gato, em torno da reunificação deste partido.

"A 16 de Setembro, a direcção do Movimento Renovador apresentou uma lista com 35 nomes para integrar a Comissão Política da UNITA, mas até agora continuamos a aguardar pela resposta", reclamou Jorge Valentim, que falava em conferência de imprensa.

Acrescentou que o Movimento Renovador da UNITA continua a espera pela convocação de um encontro pela Comissão Política, para debater os moldes da reunificação e analisar os 35 nomes propostos, bem como os cargos que irão ocupar à nível do governo e administradores municipais.

Salientou que da lista apresentada constam três Ministros, nove Deputados, um vice-governador, cinco senhoras afectas a Liga da Mulher Angolana (LIMA), nove secretários provinciais e cinco representantes do partido no exterior.

"A Comissão Política da UNITA pretendia criar um órgão com a inclusão, por convite e indicação, de apenas seis membros dos Renovadores, tendo evoluído para 35, número que consideramos razoável", frisou Valentim.

Face a morosidade que se regista no processo negocial, o secretário do movimento renovador para as Relações Exteriores apelou as várias sensibilidades da sociedade angolana no sentido de contribuírem no reencontro da família UNITA.

O apelo foi extensivo a "Troika" de observadores (Estados Unidos, Portugal e Rússia) para pressionar a reconciliação, a julgar pela sua influência no processo de paz angolano.

Jorge Valentim admitiu a existência de passos substanciais para a reunificação do partido, cuja consolidação imediata viria ajudar a congregação da família UNITA.

**Tue, 24 Sep 2002 ANGOLA: Closure of camps will complicate humanitarian operation**
IRINnews Africa
Camp closure could leave ex-rebels without assistance
JOHANNESBURG, - An announcement that the quartering areas of former UNITA rebels in Angola's central province of Huambo would be closed by 15 October has caused concern among aid agencies.

Erick de Mul, UN Humanitarian Coordinator in Angola, has warned that agencies were not yet ready to move the estimated 90,000 former rebels and their families "in an orderly way to places of origin or resettlement".

The World Food Programme (WFP) has also registered its concern at the Huambo provincial government's announcement. The proposed closure of the camps, and the resulting "large movement of people towards their areas of origin without pre-planning shelter, food and agricultural programmes, is a major cause for concern to WFP," the agency said in its latest situation report.

De Mul told IRIN on Monday that it was unlikely that it would only be camps in Huambo province that would be closed. There are about 80,000 former rebel soldiers and about 260,000 family members in demobilisation camps across Angola.

"It's not only in Huambo [that we face closures]. The number of people to be demobilised, [soldiers] and family members, was much larger than originally estimated. Hence the fact that we have many more quartering areas. But we have been able to catch up [with the extra need] and serve the people in these areas," he said.

The eventual closure of the camps was part of the on-going peace process.

"The bottom line is there was agreement between the government and UNITA some weeks ago ... to finalise the [quartering phase of the demobilisation] process within 45 days. That 45 day timetable was then set and brings us to about 15 October. In all likelihood, what we think, is that it's not at all possible to be ready to have people move in an orderly way to places of origin or resettlement," De Mul noted.

Closure of the quartering areas as early as 15 October would have a considerable impact on humanitarian operations in the country.

"Once people start moving you are no longer looking at 35 or 36 [quartering] areas [humanitarian agencies] have to access, you have many more areas. There may be hundreds of places of origin and resettlement, and we all know that people will still require some type of assistance, it will vary from

province to province, but it's going to be much more complicated.

"Logistics remain a problem. Invariably it's going to be more costly, it all depends how the government will move in terms of creating adequate conditions for people to return or resettle. Our role is always to complement [government efforts] and see what we can do, that's why we are continuously monitoring the situation on the ground. We are now looking at a situation where the number of roads that we can use are increasing, but when the rains come the gains will be reversed again," De Mul warned.

He said there would be ongoing engagement with the government regarding the closure of the quartering areas.

"I think there will be flexibility [with regard to closure of the camps] as there are a number of steps in the process. The first being to bring people together, stabilise their situation and then resettle and return them [to places of origin].

"The next steps are more complicated. You are looking at a target population that still needs to be assisted [when resettled] and logic tells you that when people who need assistance are gong to be dispersed that this will complicate things. So, we are monitoring the situation both in the provinces and at capital level, at Luanda level, ... there will be engagement with government," De Mul added.

He said the humanitarian situation in Angola remained "something that we are deeply concerned about", as "we are not seeing a reduction in the movement of people, be it UNITA soldiers or IDPs [internally displaced persons], which complicates the issue. I think we'll have a bit of a rough ride for the next few months with the [coming] rainy season. Hopefully, at the beginning of next year we will have better clarity and a grip on the situation, but the coming months are not going to be easy," he warned.

Meanwhile, the peace process continues with the formation of a Joint Commission comprised of representatives from UNITA and the government and chaired by the head of the UN Mission in Angola (UNMA), Ibrahim Gambari.

"We now have the UNMA mission in town, the special representative [Gambari] will chair the Joint Commission and the first meeting is set for next Thursday. I guess in the meantime the technical teams of both government and UNITA are preparing the agenda and a calendar that will go through to the commission," De Mul said.

The commission will finalise the outstanding issues of the Lusaka Protocol, a power-sharing peace agreement signed in 1994.

"In terms of the Lusaka Protocol, what remains to be done is the appointment of a certain number of people from UNITA as ambassadors, governors and administrators. What we hear now is that elections will only take place, at the earliest, in 2005. So that does not seem to be a top priority at the moment," De Mul added.

Estratégia de redução da pobreza prevê crescimento e empregos
Luanda, 24/09 - Um painel sobre o projecto da estratégia de redução da Pobreza, elaborado pelo Ministério do Planeamento, que prevê equilíbrio macro-económico, crescimento dos rendimentos e oferta de empregos, foi apresentado segunda-feira, em Luanda.

O técnico e responsável pelo painel, Luís Fonseca, apresentou o projeto a técnicos dos Ministérios do Planeamento, da Reinserção Social e a representantes de organizações não governamentais.

Segundo Fonseca, equilíbrio e crescimento, aliados à melhoria das condições educacionais e de saúde, contribuem para a redução da pobreza, o que tem contrapartida: uma população saudável e instruída contribui para o desenvolvimento do país.

A pobreza é um problema que só pode ser revertido a longo prazo, Com a aposta em programas de

crescimento económico que incluam outros sectores além do mineiro e petrolífero.

Para o efeito, o governo deve procurar estabelecer parcerias com as diversas instituições que actuam na sociedade e tentar solucionar os problemas que afectam as populações abaixo dos índices normais de pobreza, adiantou.

Luís Fonseca afirmou ainda que ao elaborar-se esta política deve-se ter em conta a dimensão do género e papel desempenhado pelas mulheres no seio das famílias.

O prolongamento do conflito militar e o caracter das políticas económicas precárias são as principais causas da situação de pobreza vivida em Angola.

Os aspectos focados provocaram a destruição das infraestruturas do país, sistema educativo e de saúde débil, insegurança alimentar, capital humano sem qualificação, produção desarticulada , má distribuição dos rendimentos e economia pouco produtiva e competitiva.

Dados obtidos nos estudos realizados de 1995 a 2000 sobre indicadores de pobreza mostram que 58 por cento da população adulta é analfabeta, 63 por cento sem acesso à água potável ( susceptível de contrair doenças), 75 sem o saneamento básico, 65 não tem acesso a saúde , 54 sem escolaridade,70 com rendimento diário inferior a um dólar, falta de segurança alimentar e habitacional.

O vice-ministro do Planeamento, Severim de Morais ao intervir no encontro disse que este programa de consultas sectoriais tem como objectivo encontrar o consenso necessário para elaboração de uma política de redução da pobreza que abranja todas as camadas (dirigentes e dirigidos) e evitar um elevado índice de rejeição.

O encontro com estes sectores da sociedade é muito importante pois trabalham com os três grupos mais vulneráveis deficientes, mulheres e crianças, afirmou.

O processo de consulta tem como objectivos melhorar a qualidade do documento, incluindo nele as prioridades, os riscos de implementação, a confiança entre participantes e implementadores para que se diminuam os riscos de rejeição.

**Angola, Cote d'Ivoire strengthen cooperation in oil sector.**

199 words
23 August 2002
14:33 GMT
BBC Monitoring Africa - Political
English
(c) 2002 The British Broadcasting Corporation [date of publication]. All Rights Reserved. No material may be reproduced except with the express permission of The British Broadcasting Corporation.

Excerpt from report by Angolan TV on 22 August

Angola and Cote d'Ivoire have turned a new leaf in their oil relations. Emmanuel Leon Monnet, Cote d'Ivoire's mines and energy minister and his Angolan counterpart Botelho de Vasconcelos agreed to cooperate without middlemen in the oil sector.

[Unidentified TPA reporter] The verbal process signed today by Angola Oil Minister Botelho de Vasconcelos and Emmanuel Leon Monnet, Cote d'Ivoire's mines and energy minister, aims at strengthening the cooperation between the two countries in the oil sector. In the document the two sides expressed their engagement in seeing the commercial ties consolidated.

[Vasconcelos] We hope that this strengthening in our economic cooperation could in fact continue in the future and bring about the desired results.

[Reporter] In the framework of cooperation, oil exploration platforms, build in Angola, could be exported to Cote d'Ivoire, which wants to explore oil in deep waters. Ivorian personnel, linked to the oil sector, could be trained in Angola in terms of the cooperation accords between the two countries...

**Source: Televisao Publica de Angola, Luanda, in Portuguese 1930 gmt 22 Aug 02.**

Document bbcap00020020823dy8n005pl
Panafrican News Agency (PANA) Daily Newswire - EU grants Angola 2 million euros in humanitarian aid.

286 words
23 August 2002
Panafrican News Agency (PANA) Daily Newswire
English
(c) 2002 Chamber World Network International Ltd

**Brussels, Belgium (PANA) - The European Union (EU) has released two million euros to finance** new humanitarian operations in Angola, says a statement issued Thursday in Brussels.

According to UN specialised agencies in Angola, at least 800,000 people were now living in regions, which became accessible after the government and UNITA rebel movement signed a peace agreement on 4 April.

The statement said that needy people in 12 Angolan provinces were living in very critical humanitarian conditions.

Apart from the newly accessible populations, there are 82,000 former UNITA guerrillas and more than 200,000 of their relatives, who have been grouped in 34 camps.

The former UNITA combatants and their families were in a situation of extreme emergency, the release said, adding that they needed not only food but also drugs, especially vaccines.

Assistance is also needed for an estimated 300,000 war-displaced persons.

The newly launched humanitarian operations are aimed at helping the needy in various zones across Angola, in cooperation with provincial authorities.

The latest EU will be used to provide priority relief to 15,000 families in the provinces of Huila, Bie, Kuando and Moxico.

About 200,000 people could also receive assistance in the newly accessible regions.

The news release stressed the need for the Angolan government to support the operations by facilitating the flow of aid to the regions which had remained inaccessible during the protracted conflict with UNITA.

It noted that the transportation of aid would be difficult due to the poor state of roads and airstrips.

The latest EU grant will be used to finance humanitarian operations during the next 12 months.

Document mewpan0020020823dy8n0005q

**UN agency, EU to give Angola 1.7m dollars for demining operations.**

243 words
26 August 2002
06:09 GMT
BBC Monitoring Africa - Political
English
(c) 2002 The British Broadcasting Corporation [date of publication]. All Rights Reserved. No material may be reproduced except with the express permission of The British Broadcasting Corporation.

Text of report by Angolan news agency Angop web site

Luanda, 24 August: The UN Development Programme (UNDP), and the EU are reported to have earmarked 1.7m dollars for mine removal operations in Angola.

Within this context, the [government] Inter Sector Commission for Mine Removal Operations and Humanitarian Aid (CNIDAH) is expected to sign a partnership agreement with the UNDP and the EU today.

The ceremony will be attended by the head of CNIDAH, counsellor Santana Andre Pitra "Petroff," and the UNDP and EU representatives in the country.

It is estimated that there are between six and seven million land mines in the country, making Angola one of the countries in the world worst affected by mines. The country only rivals Cambodia and Afghanistan.

Over a period of close to 30 years, it has become virtually impossible to count the number of people killed by land mines. Those maimed are believed to be more than 80,000 people. In incidents prompted by antipersonnel mines, and other explosive devices, about 30 per cent of the victims lose their lives, while 70 per cent are either seriously wounded or handicapped.

Most of the land mines in the country can be found in the provinces of Cuando Cubango, Cunene, Bie and Moxico, and principally the area south of the Benguela railway.

Source: Angop news agency web site, Luanda, in Portuguese 24 Aug 02.

**Secretary-General confident that international community is prepared to assist Angola in overcoming complex challenges**

1,354 words
27 August 2002
M2 Presswire
English
Copyright 2002 M2 Communications, Ltd. All Rights Reserved.

Following is the text of a toast by Secretary-General Kofi Annan at a State banquet hosted by President Jose Eduardo Dos Santos of Angola in Luanda today:

It is a special pleasure for me and my wife and my team to be received here in Luanda by you, Mr. President, and by the people of Angola who have welcomed me so generously to your country. I arrive in Angola at a time in your history, which can also be described as a critical juncture -- where a budding peace at last offers you a real chance to build a future of security, prosperity and development for all your people.

Let me pay tribute to the many Angolans who have sacrificed so much to bring about this moment, and help create a chance for peace -- and especially those brave Angolan civil society organizers that have played such an important part in fostering peace and reconciliation.

You, the President, the people and leadership of Angola, deserve great praise for your determination to produce a peace agreement, and sustain it through challenges and difficulties.

The fact that the ceasefire, formally signed on 4 April has held; that you negotiated the agreement without third-party involvement; and that the demilitarization and quartering process has been completed -- all this attests to the universal desire among Angolans to put war behind them, once and for all. Throughout this period, the United Nations has worked closely with you to help create a climate of peace and progress. I wish to assure you of our continued support as you begin the hard work of reconstruction and rehabilitation.

Angola is blessed, as few other countries on our continent, with an abundance of natural resources, which, if properly utilized, can uplift the human and social conditions of your people. After so much suffering, they deserve nothing less.

It is vital that you make the best use of those resources, as you begin to meet the challenges ahead -- from poverty to HIV/AIDS, from promoting the rule of law to building a stable democracy. These challenges are considerable, but with will, courage and determination I am sure Angola will succeed.

Let me raise a few issues. First, the humanitarian crisis.

One third of your people are internally displaced today and another 3 million people are in

need of emergency assistance. I applaud you for making the return and resettlement of the internally displaced people a key priority, and for enshrining the guiding principles on the treatment of such people in your national legislation.

A wide range of committed and dynamic humanitarian agencies are working to alleviate the suffering and assist the most needy. A deepening involvement of the Government in the humanitarian effort will, however, be necessary if they are to succeed. I am confident that you, Mr. President, will take on this vital challenge.

Second, an effective programme of mine action. Angola remains one of the most heavily mined countries in the world. As you increasingly consolidate the peace, people will want to return to homes in areas that hitherto have been off-limits. At this point, mine action will become a key component of the resettlement and recovery efforts, ensuring that people can return safely and begin to rebuild.

The presence -- or even the fear of the presence -- of just one landmine can prevent the cultivation of an entire field, robbing a family of its livelihood and an entire village of its sustenance. Each mine cleared may mean a life saved.

Each mine cleared will bring you one step closer to building the conditions for lasting and productive peace.

I appeal to the international community to do all it can to assist the Angolan Government and people in this massive undertaking. I am pleased to say that UNDP stands ready to work with the National Commission for Demining and Humanitarian Assistance to strengthen local capacity for a national mine

action programme.

Third, demobilization. As your country emerges from decades of conflict, you have a unique chance to direct your resources away from war and towards building a lasting peace.

Demobilizing and disarming ex-combatants and reintegrating them, with dignity, into civilian life will present both challenges and opportunities. You must succeed in this endeavour, so that your people can rebuild their lives around work and family, rather than war and suffering.

And that is the fourth task -- the enormous challenge of rebuilding Angolan society. Every part of your - - from infrastructure to institutions to schools and hospitals -- was affected by the conflict, and every part must be rebuilt carefully and effectively. This will require great commitment and patience, skill and resources. Investing in education, vocational training, and health will be equally important to the larger task of reconstruction. The United Nations funds and programmes are ready to help your Government as it focuses its efforts on economic and social development.

The United Nations will also work with the World Bank and the Government to mobilize resources, and prepare for a donor conference focused on alleviating poverty and fostering development.

However daunting these main areas of reconstruction may seem, succeeding in any one of them will depend on a greater transformation that must take place if national reconciliation is to be accelerated and development to take hold -- and that is democratization.

The transition towards a lasting multi-party democracy will present challenges to all sides in the political arena, and call for true leadership. I am encouraged by your plans to hold general elections within the next two years, and believe the most inclusive approach will yield the best results. I also commend the Government for beginning the process of civil registration necessary for elections. The United Nations stands ready to assist in this vital building-block of democratic governance.

Angola can draw on its past experience, experience that in your efforts to democratize, and the fact that the Government already includes more than one party is an encouraging example of willingness to cooperate across party lines for the benefit of the people. Angola can also apply the lessons learned in other societies emerging from war and conflict.

They have learned that democratic governance -- by protecting minorities, encouraging political pluralism, and upholding the rule of law -- can channel internal dissent peacefully, and thus help avert civil wars. It is vitally important, therefore, to anchor the reconstruction of your society in a culture of respect for human rights, and to institute legitimate and representative political arrangements under the rule of law, through free and fair elections.

Of course, wounds of war that have festered for a long time will not heal overnight. But we have learned that if a society is given the political and economic breathing space -- through democratic governance, human rights and sustainable development -- there is a real chance for it to escape the cycle of violence.

As you and your nation set out on the path of national reconstruction and reconciliation, you will have the great talents and resources of your people to rely on. However, Angola will also need the active support of the international community in order to overcome the complex political, security, humanitarian and socio-economic challenges facing the country. I am confident that the international community is prepared to help you seize this unique opportunity.

As evidence of this commitment, I am pleased to say that the Security Council has authorized a new United Nations mission in Angola with a mandate broad enough to play a significant role in helping to consolidate the peace. Our partnership has the potential to transform Angola's future, and set an example of peace, stability and prosperity for this troubled part of Africa and indeed for the whole world.

Let me ask you all to join me in a toast to peace!

Thank you very much.

**Angola, Equatorial Guinea join forces to seek oil.**

341 words
28 August 2002
10:02 GMT
Reuters News
English
(c) 2002 Reuters Limited

MALABO, Aug 28 (Reuters) - Angola is to join forces with its neighbour tiny Equatorial Guinea, Africa's fastest-growing oil producer, to search for oil in the deep waters of the Gulf of Guinea, sources in Equatorial Guinea said.

"Experts appointed by the two countries are carrying out studies, and deep water prospecting will begin in a few months," a presidency source told Reuters on Wednesday.

The source said Equatorial Guinea's President Teodoro Obiang Nguema had discussed the exploration deal last week with a senior visiting diplomat from Angola.

Industry analysts say Angolan state oil company Sonangol has shown growing interest in cooperation with tiny Equatorial Guinea since major oil finds in the 1990s sparked an economic boom there.

The source said the area concerned lay in waters off the Equatorial Guinean island of Annobon, also called Pagalu, over 300 km (188 miles) off the Atlantic shore of Gabon.

Equatorial Guinea, made up of islands and a small section of mainland Africa, signed a contract with regional oil giant Nigeria last year on joint offshore production.

Along West Africa's coast, Ghana's state-owned Daily Graphic newspaper reported on Tuesday that Equatorial Guinea had appealed to Ghana for assistance in developing its energy resources.

"Ghana has tremendous experience in the energy sector and we will be grateful if the country could be of help to Equatorial Guinea," it quoted Obiang's energy minister, Gabriel Nguema Lima, as saying during a visit to Ghana.

Ghana has yet to make a major oil find, although several companies are exploring for oil and gas off its shores and its Ghana National Petroleum Corporation has trained officials overseas in recent years in anticipation of a find.

Equatorial Guinea's oil production has rocketed from almost nothing a decade ago to around 250,000 barrels per day (bpd) and economic growth topped 70 percent last year, but Obiang and his ruling clan have been accused of human rights abuses and monopolising the country's newfound wealth.

Document lba0000020020828dy8s00kjb

**Panafrican News Agency (PANA) Daily Newswire - Equatorial Guinea, Angola plan joint oil exploitation.**

252 words
28 August 2002
Panafrican News Agency (PANA) Daily Newswire

English
(c) 2002 Chamber World Network International Ltd

Malabo, Equatorial Guinea (PANA) - Equatorial Guinea and Angola are planning joint exploitation of oil deposits at their common maritime border, a source at the Office of the President in Malabo hinted on Monday.

"Surveys are being carried out by experts mandated by the two countries and deep water exploration is to start within a few months," a presidential advisor told PANA.

"In case of a major discovery, it would be followed by a joint exploitation agreement between the two countries," the official added.

President Obiang Nguema met last Friday in Malabo with Bernardo Dombele Mbala, former Angolan ambassador to Gabon and Equatorial Guinea, currently serving in Cote d'Ivoire. Both reportedly discussed the issue of joint oil exploitation.

The exploration area is located south of the Equato-Guinean island of Annobon, more than 600 km off the country's Atlantic coast.

Equatorial Guinea, a former Spanish colony in the Gulf of Guinea with a maritime area representing 60 percent of the national territory, signed an agreement last year for joint exploitation of maritime and oil resources with Nigeria.

Since 1992 the country, with a population of slightly more than a million people according to the latest census, produces about 250,000 barrels of crude oil a day.

It is ranked the third largest oil producer in Central Africa after Congo and Gabon, which it would soon overtake according to a recent report from the Association of African Oil Producers.

Document mewpan0020020829dy8s0000j

**Angolan government to appoint as ambassadors six UNITA members.**

276 words
29 August 2002
11:03 GMT
BBC Monitoring Africa - Political
English
(c) 2002 The British Broadcasting Corporation [date of publication]. All Rights Reserved. No material may be reproduced except with the express permission of The British Broadcasting Corporation.

Excerpt from report by Angolan TV on 26 August

The task of concluding the implementation of the Lusaka protocol foresees, among other issues, the participation of UNITA [National Union for the Total Independence of Angola] members in the public service, in the revision of the symbols of the republic and the conclusion of the election process.

[Unidentified reporter] The tasks for the conclusion of the Lusaka protocol signed today reiterates the participation of UNITA members in the Government of Unity and National Reconciliation and in the public sector. The posts of Angolan ambassadors to Mexico, Poland, Hungary, Greece, Argentina and UNESCO will be filled by UNITA members. The same will take place in positions within the central, provincial and local government and in the diplomatic missions abroad...

In the distribution of party offices and homes to UNITA, the government will make these offices and appropriate homes available to UNITA. According to the 1992 election results, UNITA is the largest opposition party and it will receive from the government the appropriate recognition and the Angolan state will guarantee the safety of the UNITA leader as well as his family and property.

The national flag, the emblem and the national anthem will be reviewed and UNITA will be part of this commission. Given the deep change in the situation since 1992, the government and UNITA agreed that it is up to the National Election Commission and the National Assembly to decide if there are conditions to hold the second round of the presidential elections of 1992...

Source: Televisao Publica de Angola, Luanda, in Portuguese 1930 gmt 26 Aug 02.

**Angola welcomes Japanese interest in oil sector.**

223 words
29 August 2002
18:21 GMT
BBC Monitoring Africa - Political
English
(c) 2002 The British Broadcasting Corporation [date of publication]. All Rights Reserved. No material may be reproduced except with the express permission of The British Broadcasting Corporation.

Excerpt from report by Angolan TV on 28 August

Japan has donated 9.8m US dollars for Angola to build more primary schools in Luanda. This is the outcome of Mrs Yokiro Kawaguchi, the Japanese minister of foreign affairs' visit to Angola.

[TPA reporter] The agreement formalizes a donation of over 9.8m US dollars. This means that more than 800,000 will have been spent on the first phase of the project.

[Japanese Minister of Foreign Affairs Yokiro Kawaguchi] The second part of the cooperation agreement will contribute to the construction of three schools and 161 classrooms and also for the supply of educational materials...

[TPA reporter] The Japanese spoke of its intention to become involved in the oil sector.

[Minister of Oil Botelho de Vasconcelos] There are private Japanese companies who are interested in the oil sector. We have some opportunities, and we will be assessing the technical teams for that cooperation to become a reality of the future.

[TPA reporter] The Japanese also stated their interest in helping Angola in the demining process. Furthermore they will be supporting Angola's candidature as a non permanent member of the UN Security Council. Angola will do the same for Japan in 2004.

Source: Televisao Publica de Angola, Luanda, in Portuguese 2230 gmt 28 Aug 02.

**Angolan bank opens fixed property selling concern in Luanda.**

266 words
2 September 2002
06:29 GMT
BBC Monitoring Africa - Political
English
Text of report by Angolan news agency Angop web site

Luanda, 30 August: In Luanda today, the Bank of Commerce and Industry (BCI) inaugurated a commercial establishment that will deal in sales of fixed property, effectively moving it from an informal, to a formal market.

According to Generoso de Almeida, chairman of the BCI board of directors, any national or foreign citizen wishing to buy or rent a house, or some other type of accommodation can do so within a matter of minutes, whereas in the past this process never took less than one week, and often it meant a wait of several months.

De Almeida added that the BCI Fixed Property establishment will not cover the city of Luanda alone, but the whole of Angolan territory. He added that this project must be linked to housing loans, so as to permit an articulate approach whereby the sale, or rental of a given fixed property is connected with the possibility of obtaining financing from a credit institution so that the appropriate commercial transaction goes ahead.

Even though he admitted that the fixed property market is not governed by proper regulations at the moment, de Almeida disclosed that on a housing transaction the BCI's average profit margin should be about 5 per cent of the value of the fixed asset.

He also added that this newly opened BCI commercial establishment will only act as an intermediary, so as to earn a commission on any transaction.

Source: Angop news agency web site, Luanda, in Portuguese 30 Aug 02.

**Angolan paper reports firm earned 526m dollars from diamonds.**

168 words
4 September 2002
06:41 GMT
BBC Monitoring Africa
English
(c) 2002 The British Broadcasting Corporation [date of publication]. All Rights Reserved. No material may be reproduced except with the express permission of The British Broadcasting Corporation.

Excerpt from report by Angolan news agency Angop web site

Luanda, 2 September: The Catoca [diamond] Mining Company processed 9.7m metric tonnes of ore and

mined 7.5m carats throughout 2001. Of the total amount mined, 7.3m carats earned 526.3m dollars at a cost of 390.3m dollars.

In a report carried in "Angola Minas", a quarterly magazine published by the Ministry of Geology and Mines, Ganga Junior, director-general of the Catoca, says that geological studies carried out at a depth of 600 meters revealed the existence of 278m metric tonnes of ore.

Junior says the studies also revealed the existence of 160m carats that could earn approximately 11bn dollars over a 40-year period.

The company is situated in Lunda Sul Province. It is owned by Endiama [Angola National Diamond Enterprise], Almazi Rossii-Sakha (Russia), Daumonty Financing Company (Israel) and Odebrecht (Brazil)...

Source: Angop news agency web site, Luanda, in Portuguese 2 Sep 02.

Document bbcap00020020904dy94001p5
**UPDATE 2-Powell wants reconciliation,urges reform in Angola.**

By Jonathan Wright
548 words
5 September 2002
17:31 GMT
Reuters News
English
(c) 2002 Reuters Limited

LUANDA, Sept 5 (Reuters) - U.S. Secretary of State Colin Powell preached national reconciliation to Angola on Thursday but also insisted that its government must embark on economic and political reform.

Powell was on a four-hour visit to Angola, recovering from 27 years of civil war and an increasingly important supplier of oil to the U.S. market at a time when Americans are seeking alternatives to Middle Eastern oil.

He met Angolan President Jose Eduardo dos Santos and attended a special session of a United Nations joint commission set up to supervise peace agreements between the government and UNITA, which was a U.S. protege in the 1970s and 1980s.

UNITA collapsed as a military force after the death of its veteran leader Jonas Savimbi in February and is transforming itself into a political force in opposition to the formerly Marxist ruling MPLA party.

At the joint commission, Powell said the parties had made a good start, but must go further.

"For peace to hold and hope to return, both the government and UNITA must reach out to all concerned Angolans in search of deep reconciliation," he said.

He said the United States was ready to "do as much as we can to make this a successful reintegration", and was giving Angola close to $100 million in humanitarian aid this year.

REFORMS URGED

**But a U.S. embassy official said Powell also wanted to urge economic and political reform.**

"They have to start using their mineral wealth to attend to the needs of their people. They also have to start accounting for the $1 billion in revenues which the IMF (International Monetary Fund) says go missing," he said.

That represents about 15 percent of Angola's gross domestic product, and one sixth of the country's oil revenues.

The official said the U.S. interest in Angola was humanitarian and "energy security" - a reference to the expanding Angolan share of the U.S. oil market.

"It is a symbiotic relationship between the government and the big oil companies. They need companies that can drill in deep water as much as the companies need them," he added.

UNITA's representative, Lukambo Gato, complained that the government was not meeting its obligations in the peace process to provide a level political playing field to UNITA.

And he also said many of the 80,000 ex-combatants and their families who have moved to reception camps to demobilise and reintegrate were dying there because of government neglect.

Powell told Dos Santos the political system should be open, transparent and multi-party, the U.S. official said, adding:

"Dos Santos clearly was receptive to the notion of a pluralistic political system. He acknowledged that UNITA was a serious political party and that they need room to operate."

**Analysis: US facing vast redevelopment challenge in Angola**

797 words
5 September 2002
NPR: Morning Edition
English
Copyright 2002 National Public Radio, Inc. All Rights Reserved.

BOB EDWARDS, host: Secretary of State Colin Powell arrives in Angola today to discuss the country's progress toward peace and national reconciliation after 27 years of civil war. In February, Angolan troops killed Jonas Savimbi, leader of the rebel organization UNITA, which led to a cease-fire weeks later. During the Cold War, the United States helped arm UNITA in a competition with the Soviet Union for influence in Africa. Now the United States is trying to undo the damage and help Angola rebuild. NPR's Vicky O'Hara reports.

VICKY O'HARA reporting:

Angola's civil war began in 1975 with the end of colonial rule by Portugal. The war between UNITA and the Marxist regime of President Jose Eduardo Santos destroyed much of the country's infrastructure and resulted in an estimated one million deaths. The war also forced a quarter of the Angolan people from their land.

One of the biggest challenges since the cease-fire: the demilitarization of UNITA forces, who are desperate for food and shelter. Walter Kansteiner, US assistant secretary of State for Africa, says the US stepped in to help.

Mr. WALTER KANSTEINER (US Assistant Secretary of State for Africa): There were some 30 camps that most of the UNITA military came to, and some of those camps were lacking in food and resources. And this was, you know, two, three, four months ago when they all started coming in. And so the United States

rushed a number of food aid, as well as shelter and tents and housing, to those camps to help the Angolan government be prepared to receive these UNITA fighters.

O'HARA: Walter Kansteiner says some of the UNITA fighters are being integrated into the Angolan army and police, but most of them will be encouraged to go back to farming. He says the US is providing seed, farming tools and transportation to assist their return to the land. Officials with international lending institutions point out that Angola would not need so much assistance if the country made appropriate use of the money that flows from its vast oil reserves. Richard Joseph, Jennings Randolph senior fellow at the US Institute of Peace, says Angola's rampant corruption must be addressed.

Mr. RICHARD JOSEPH (US Institute of Peace): For the past several years, not only the United States but many of the international organizations have been trying to get the Santos government to behave as a normal government which means you build roads, you provide public health and so on. This has been a real struggle. Part of the strategy has to include getting that government to start using those resources in that way.

O'HARA: Assistant Secretary Kansteiner agrees that Angola's economic priorities have to change, and Washington, he says, wants to help.

Mr. KANSTEINER: Angola right now is in a unique position in their own history. You know, they have a chance to take their country that's been at war for the last 20-some years and turn it into a productive, efficient, well-run country. And it's a window we're willing to help them climb through and get through.

O'HARA: Richard Joseph says the United States has a moral obligation to Angola because US assistance to the UNITA rebels prolong the civil war, but Washington, Joseph says, also has a strategic interest in Angola, which is poised to overtake Nigeria as Africa's top oil-producing country.

Mr. JOSEPH: Sub-Saharan Africa is becoming an increasingly significant supplier of oil supplies. And obviously the United States is going to try to shore up those supplies in the event of war again in the Middle East or some serious disruption of those supplies. But I think we have to be very careful that we don't just once again start manipulating the people of those regions and the country for our relatively short-term strategic interests.

O'HARA: John Prendergast, director of the Africa Program at the International Crisis Group, says the real challenge for US diplomacy is to help Angola use its oil revenue to improve the lives of impoverished Angolans. If that effort fails, he says, the result will be another war.

Mr. JOHN PRENDERGAST (International Crisis Group): Because someone will come along at some point and a group of people will come along and say, `The inequalities in Angola are unsustainable and we're going to have to fight to rectify them.'

O'HARA: The statistics on lasting stability in post-conflict countries reinforce Prendergast's warning. According to a World Bank study last year of countries that experienced civil war, 70 percent of them were at war again within five years. Vicky O'Hara, NPR News, Washington.

Document mged000020020905dy950005m
Powell Warns of Reduction In Aid to Oil-Rich Angola; Country Must Tend to War Victims, He Says

Glenn Kessler
Washington Post Staff Writer
725 words
6 September 2002
The Washington Post
FINAL
A17
English

Copyright 2002, The Washington Post Co. All Rights Reserved

LUANDA, Angola, Sept. 5 -- Secretary of State Colin L. Powell warned Angolan officials today that the apparent end of their country's 27-year civil war will require the oil-rich government to shoulder more of the burden of caring for former combatants and 4 million people displaced by fighting.

In a one-hour discussion with President Jose Eduardo dos Santos, Powell suggested the United States would soon begin to reduce direct humanitarian assistance to Angola, which totals $100 million a year. He told dos Santos to begin rooting out corruption, which skims $1 billion in oil revenue a year, allow political opposition to flourish and take other steps that would attract foreign investments.

"In the short term, there is a very real need for humanitarian assistance," a senior State Department official said. "But in the long term, Secretary Powell emphasized that you have to take the wealth you have and use it for your own people."

Powell's visit coincided with a U.N.-sponsored effort to foster reconciliation talks between the formerly Marxist government and rebel forces that fought for power for more than a quarter-century -- with U.S. support for nearly two decades of the conflict.

In rapid succession, Powell met with dos Santos, presided over the U.N.-sponsored meeting between the government and former rebels, heard moving stories from children who had lost their parents in the war and broke ground on a new U.S. embassy. The current embassy is a group of trailers decorated with a pair of fake pink flamingos.

The government reached a cease-fire agreement with the National Union for the Total Independence of Angola, or UNITA, in April after the rebels' leader, Jonas Savimbi, was killed in an ambush by government soldiers. But previous agreements between UNITA and the government have failed to take hold, and the two sides disagree about how rapidly political and economic reforms can occur.

Dos Santos was receptive to Powell's message, the senior U.S. official said. He acknowledged the need to establish a pluralistic society, including accepting UNITA as "a serious political party," and he "completely agreed" with the idea of moving Angola's economy from a centrally planned system to a more market-oriented approach.

An official at the U.S. Embassy said officials expect to begin weaning Angola off direct U.S. aid within 12 to 18 months. The United States would continue to provide technical assistance in such areas as helping locate land mines and ensuring that former rebels receive deeds for farms.

U.S. officials say UNITA's forces -- 80,000 troops and about 200,000 family members -- have disarmed and moved into 36 camps where they have been given shelter and health care. Officials say they hope to begin reintegrating them into society.

Angola has one of the fastest-growing economies in Africa, largely because of its oil production. The country already exports about the same amount of oil to the United States as Kuwait.

But Angola's $6 billion in annual oil revenue has not improved the lives of many of the country's 13 million people. Per capita annual income is about $270, making Angola one of the poorest countries in the world. Four million Angolans have been displaced from their homes by the civil war, and half a million are close to starvation.

The U.S. Embassy official said about $1 billion in oil income, or about 15 percent of Angola's gross national product, goes unaccounted for every year. He expressed skepticism that Angolan officials are serious about reform and appear more inclined to rely on oil money to lessen Angola's dependence on international lending agencies that demand political and economic restructuring in return for loans.

After leaving Angola, Powell flew to Gabon, where he walked briefly down an elephant trail in a rain forest

to celebrate the government's decision to set aside 10 percent of its territory to create 13 national parks. The United States is providing $36 million -- which will be matched by private sources -- for the Gabonese plan and to encourage other Central African nations to also set aside territory for conservation.

http://www.washingtonpost.com

**Canadian Natural in Angola deal: 'Smart area to be in'**

Tony Seskus
Financial Post
337 words
7 September 2002
National Post
National
FP6
English
(c) National Post 2002. All Rights Reserved.

CALGARY - Canadian Natural Resources Ltd. continued its expansion in energy-rich Angola yesterday with an announcement it had struck a deal to explore for oil off the coast of the West African country.

The Calgary-based company reported that its Angolan subsidiary has entered into a production-sharing deal with Sonangol EP, the state oil company. Financial terms of the deal were not disclosed.

The news comes on the heels of petroleum giant BP PLC's announcement this week that it had made its first discovery in waters more than two kilometres deep off the coast.

Angola's 27-year civil war came to an end in April, when the government signed a ceasefire agreement with the National Union for the Total Independence of Angola, or UNITA.

Colin Powell, the U.S. Secretary of State, visited the country this week and expressed encouragement for the country's oil and gas industry.

"Strategically, I think it's a smart area to be in," said Christopher Theal, an analyst with CIBC World Markets. "The rewards are quite large in terms of the upside potential, particularly for someone the size of Canadian Natural."

The 480,000-hectare exploration area in which the company will be drilling is located about 120 kilometres off the Angola coast in the south Atlantic Ocean. The waters are between 300 metres and 1,500 metres deep and close to recent major discoveries by other major producers working in the area.

Under the four-year exploration deal, Canadian Natural will operate on area -- Block 16 -- and hold a 50% working interest in the property. Other partners include Odebrecht Oil and Gas Angola Ltd., with 30%, and Sonangol, with 20%.

The area off the west coast of Angola is one of the most prolific zones in the world for new light oil discoveries, and Block 16 has tremendous exploration potential, Canadian Natural said in a release.

tseskus@nationalpost.com

Document finp000020020907dy9700055

**Solwezi Police Arrest 2 Angolan Soldiers.**

472 words

11 September 2002
14:48 GMT
All Africa
English
(c) Distributed via COMTEX News.

Sep 11, 2002 (The Post/All Africa Global Media via COMTEX) - SOLWEZI police are holding two Angolan senior military officers and a Congolese soldier who was apprehended by villagers in Chieftainess Musaka's area for illegally entering Zambian territory and threatening violence against Zambian nationals.

The Congolese soldier, Panga Kapako, was one of 15 others who were armed with AK 47 rifles and attacked villagers of Kambandu village in chieftainess Musaka's area over the weekend.

North-Western Province police commanding officer Innocent Kalebwe yesterday confirmed the arrests that took place on Sunday. Kalebwe said Kapako and the other soldiers attacked and threatened violence against the unarmed villagers of Kambandu around 03:00 hours last Sunday with a villager, James Kambandu raising alarm to alert others.

"After James Kambandu raised alarm, the villagers organised themselves and apprehended one of the soldiers but the rest fled," said Kalebwe. Kalebwe said police have so far recovered one AK 47 rifle serial number 17-BA 00665 with 28 rounds of ammunition while investigations are still going on to determine their motive of entering Zambia.

He could, however, not confirm reports circulating in Solwezi that the Congolese soldiers were hired to come and kill unnamed Zambians for unknown reasons.

Kalebwe said the truth would be known after thorough investigations had been completed while the matter would be handed over to the provincial joint operations committee (PC) or the Ministry of Foreign Affairs to handle it diplomatically.

He said it was not clear whether Kapoko was from the government side or the rebel led groups. Kalebwe said the two senior Angolan soldiers, were of the rank of Lieutenant Colonel allegedly entered Zambia to get their relatives from Maheba refugee settlement but failed to report themselves to appropriate authorities.

"Any security officer who enters another country must report himself to appropriate authorities and these people did not follow the right channels," Kalebwe said. Meanwhile, police in Mwinilunga District are holding two men for aggravated robbery at Sachibondu mission.

Kalebwe said the robbery took place at 05:00 hours last Sunday and all the property which included money in British pounds sterling and US dollars amounting to slightly over K6 million was recovered. He said police officers who rushed to the area retrieved an AK 47 rifle, serial number 237412, with seven rounds of ammunition. "The suspects are identified as Charles Balashi and Tyson Chiwewe. They are in custody in Mwinilunga and will appear in court soon," he said.

Kalebwe said police were still investigating the matter to establish where they obtained the military weapons and further appealed to the people in the province to surrender all guns obtained illegally in order to qualify from government amnesty.

**Angolan president on solidarity with USA over terror attacks.**

BBC Monitoring Africa
English

Text of report by Angolan TV on 12 September

Angolan President Jose Eduardo dos Santos today visited Moxico Province where he chaired the Council of Ministers meeting. Dos Santos addressed the population in a rally.

[Dos Santos] Governors of the province of Moxico, as well as from Lunda Norte and Lunda Sul, distinguished guests, ladies and gentlemen, dear friends and compatriots of Luena city, which are representing the whole Moxico Province. My first words are ones of warmly saluting you and a brotherly hug to you all and sincerely thanking you for everything that you did here without looking at sacrifices, to guarantee territorial integrity, national unity and peace. [applause]

On a day like today, a year ago an attack caused more than 3,000 deaths in the United States. Angolans, who during many years suffered the pains of the war know what this costs. Therefore, on behalf of all Angolans I want to express our solidarity with all the victims' families and the American people at this moment when they are paying tribute to their loved ones.

On behalf of all Angolans I also want to launch an appeal to all people, even if they feel like victims of injustice, to be tolerant, open to dialogue, in the search for peace, freedom and justice, through negotiations.

I would like to say to my friends and compatriots here that we are here together because of peace. During many years the war separated people, separated families, regions and populations. We could not move about freely, several times we tried to sign peace accords but they were short-lived. The roads, the bridges, schools and hospitals that we repaired were destroyed again. This increased the suffering of all.

Moxico Province and the population of this martyred region gave an important contribution to end the war. Here, in Luena, the comrades created the conditions so that we could reach a final accord which will bring peace forever. Now that Angola is moving towards this peace we say that we no longer want any more accords that are short-lived. We do not want a short-lived peace, a provisional peace. We want lasting peace in Angola. What do we need to do to make this peace lasting? This is the question that each Angolan should be asking themselves.

The government has come here to work with the Moxico, Lunda Norte and Lunda Sul authorities to clearly explain our thinking and listen to the problems that they face in order to consolidate peace. We want to create the conditions so that each one will be able to work and live freely.

In order to normalize the life of all, the government has taken on the responsibility of re-establishing state administration throughout the country. In this visit the government brought with it transport and other means so that the municipal and communal administrators can carry out their work at their work places.

The government is making a very big effort to open up all roads so that the population throughout the country have access to them, especially those that link the coast, where there are ports, to the provinces in the interior. In the month of July we decided that and efforts should be done so that the road between Muriege and Saurimo are opened. The government is also thinking about rehabilitating the roads that join the provincial capital to the municipalities and communes. Each province should have a road repair group and the equipment were bought by the central government and are arriving in the country and will start being distributed to the provinces so that the provinces can start opening or repairing the roads. We cannot stop here.

In order for there to be free movement of people and goods we also need to guarantee security on the roads. We are making progress in this sense. During the war, a great effort was carried out to de-mine the main roads for military columns to pass and to transport food and supplies for the soldiers. Now it is necessary to re-pave the roads.

It is necessary that each Angolan have a profession. Here in Luena we have inaugurated a basic training centre for bricklayers, carpenters, electricians, mechanics, and dressmakers, among other activities, to guarantee a profession for each person and create conditions for the farmers to cultivate the land. The first tractors which the enterprise Mecanagro will install in the city will arrive soon, to guarantee technical assistance to the equipment and facilitate the farmers' lives in the preparation of the land.

All this is to create the conditions to solve a fundamental problem. In the past the war was the cause of death and we and the political parties from Cabinda to Cunene worked a lot so that the war will come to an end. But hunger and disease continues to be the reason for deaths. Our objective is to end the hunger, create conditions [words indistinct]. The government is counting on its social partners and is counting on the efforts of each and every citizen. The social partners are the businessmen, associations, unions. We want the businessmen to better organize themselves in agriculture, industry and bring fish to interior of the country, we want the banking sector to open agencies, use the client's funds to make investments in order to create employment, investments to create more wealth, but our priority is agriculture.

We will have to know how to cultivate the land to produce the most essential food items, we are also going to know how to work here and on the coast to increase the fishing activities. If we have the products from the farms and fish then we can overcome the problem of hunger. I repeat - our objective is to resolve problem of hunger. We can only walk firmly in this direction and towards this measure if we count on the work of each one. Now we need to use the working utensils, cultivate land, produce wealth so that we can live better.

Now it is also time to improve our knowledge and learn a new profession and in this aspect the government will continue to make an effort to improve the education structures. We will also be improving the health sector.

Comrades, it is on the basis of these ideas that we remember [words indistinct] Moxico Province, one for Lunda Norte and another for Lunda Sul. The government decided to hold its council of ministers meeting not only to discuss the problems, but also to [passage indistinct]

In everything that I am saying there is something that is fundamental and that is stability. We need to find solutions and avoid situations that create hatred, instability and that cause more delays. We have already suffered a lot. We need to work so that there is political stability.

We have many citizens living from international handouts. More than 4 million Angolans live on humanitarian assistance, [indistinct number] UNITA former soldiers and families are in the confinement areas and we have many people that left their areas of origin and we want them to return home. Little, by little, the government is creating the conditions so that these displaced persons can return home. We want them to return to their areas of origin and to their farmers and there we will help them to organize themselves and normalize their lives.

I said in the beginning that we are in a phase of joining families, populations that were divided, joining the Angolan family and on the basis of this unity we can dream of the future, dream of a better Angola, a prosperous Angola, a united Angola and an Angola that is able to occupy the position that it deserves in Africa and the world.

With these words I end this speech by thanking you for you presence. [applause]

Source: Televisao Publica de Angola, Luanda, in Portuguese 1930 gmt 12 Sep 02.

Document bbcap00020020913dy9d006hd

**Angolan Defence Ministry denies media report on minister's visit to Israel.**

144 words
13 September 2002
19:41 GMT
BBC Monitoring Africa
English
(c) 2002 The British Broadcasting Corporation [date of publication]. All Rights Reserved. No material may be reproduced except with the express permission of The British Broadcasting Corporation.

Text of report by Angolan news agency Angop web site

Luanda, 11 September: The Ministry of Defence has denied reports of an alleged secret visit that Gen Kundy Payhama made to Israel where he was said to have contacted the aeronautical industry for the acquisition of helicopters. The report was disseminated by the VOA bureau in Luanda on 13 August 2002.

According to the VOA, Minister Kundy Payhama headed a delegation that met representatives of Israel's aeronautical industry with whom it discussed the possibility of acquiring modern combat helicopters, and Israeli participation in an infrastructure project in Angola.

The Defence Ministry's Media Office noted that the report was a flagrant lie because Minister Payhama had not visited Israel.

Source: Angop news agency web site, Luanda, in Portuguese 11 Sep 02.

Document bbcap00020020913dy9d006y1

**Angola - Dam to Be Constructed in Lunda Sul Next Year.**

248 words
17 September 2002
19:28 GMT
All Africa
English
(c) Distributed via COMTEX News.

Luena (angola), Sep 13, 2002 (Angola Press Agency/All Africa Global Media via COMTEX) - Angolan Minister of Energy and Waters, Luis Filipe da Silva, said that a dam will be built in 2003 in Dala municipality (eastern Lunda Sul) to supply eastern Province of Moxico with power.

Luis da Silva said so when speaking to Angop alongside Cabinet Council Standing Commission meeting, presided over by Angolan Head of State, Jose Eduardo dos Santos, on Thursday in Moxico.

He added that updating of process and technical studies are underway to make a tender and posterior raising of funds.

The Minister said that the medium term project is estimated at tens of US Dollars, including construction works and power tranportation to Moxico.

Meantime, Luis da Silva stated that Moxico will receive over this year a generator with capacity of 1,500 kilowatts to improve power supply to Luena (capital city).

Regarding water supply to Luena, he said that rehabilitation project of network is in its second phase, after conclusion of the first one that consisted of captation and tranport of water to a tank.

A communique from the Standing Commission refers that the government of Moxico will have priority over rehabilitation of water captation and supplying systems in districts of Cameia, Luacano and Luau, and construction of systems in Leua, Cazombo, Lumbala Nguimbo and Cangamba municipalities.

Copyright Angola Press Agency. Distributed by All Africa Global

**Angolan magistrates make demands on better pay, other benefits.**

469 words
18 September 2002
05:54 GMT
BBC Monitoring Africa
English
(c) 2002 The British Broadcasting Corporation [date of publication]. All Rights Reserved. No material may be reproduced except with the express permission of The British Broadcasting Corporation.

Text of report by Angolan news agency Angop web site

Luanda, 16 September: The Trade Union Association of Legal Magistrates of Angola (ASMAJA) intends to hand over to Minister of Justice Paulo Tchiplica by Friday [20 Sep] their list of demands in respect of their remuneration status, and other benefits.

The magistrates have decided to adopt this stand in light of the fact that the general state budget makes no provision at all for any money to be earmarked to satisfy the rights entrenched under the terms of Law 7 of 1994 and Law 5 of 2000. These rights are in respect of the organizational and remunerative status of judges and prosecuting lawyers.

The issue of the holiday subsidy which some magistrates do not get, the attribution of housing to them, transport to judges and protocol vehicles to advisory personnel are some of the perks provided for under terms of the aforesaid laws.

The magistrates conveyed this position to Minister of Justice Paulo Tchiplica when he met with ASMAJA

representatives on 10 September. ASMAJA Chairman Alberto William Henriques made it clear that given the government's continued failure to deliver on these aspects of the law, the magistrates had informed Tchiplica that they intend to hand over to him a list of demands by not later than 20 September. This list would also include new salary proposals.

Henriques further disclosed that, within this context, his association is scheduled to hold a meeting today with the Trade Union Association of Magistrates in the Ministry of Justice in order jointly to draw up the list mentioned above.

The meeting with the minister of justice came as a result of the announcement of a draft plan by the Ministry of Labour, Public Administration and Social Security proposing changes to the percentages of subsidies given to magistrates. The leading structures of both associations have rejected this proposal out of hand because it is in contravention of the laws currently in force concerning the remunerative and organizational status of magistrates.

According to ASMAJA Chairman Henriques, this measure could only harm magistrates in that they are forbidden under the terms of the constitution to do any other type of remunerated work.

According to a source, after the meeting with Minister Tchiplica it was decided that a commission should be created with representatives from the supreme court, the Ministry of Justice and the attorney-general's office. The purpose of this commission will be to consider the terms of the proposal made by the Ministry of Public Administration and to present a counterproposal.

ASMAJA has a membership of 99 judges, whereas the Trade Union Association of Magistrates in the Ministry of Justice has 400 members.

Source: Angop news agency web site, Luanda, in Portuguese 16 Sep 02.

Document bbcap00020020918dy9i000gp

**Angolan official sanctions new media law, says it will be democratic.**

234 words
18 September 2002
06:05 GMT
BBC Monitoring Africa
English
(c) 2002 The British Broadcasting Corporation [date of publication]. All Rights Reserved. No material may be reproduced except with the express permission of The British Broadcasting Corporation.

Excerpt from report by Angolan news agency Angop web site

Luanda, 16 September: Bornito de Sousa, the chairman of the [ruling] People's Movement for the Liberation of Angola (MPLA) bench in the National Assembly, has said in Luanda today that the aim of the new draft law on the media is to satisfy the right to information, in a manner that is in line with the principles of a democratic state based on the rule of law. He added that this draft law is currently in its preparation stages.

The MP made these remarks during a lecture he delivered on the theme of the role of the media in the process of national reconstruction and reconciliation. This lecture was for the benefit of the workers in the Angola Press Agency (Angop).

De Sousa made it clear that, as it stands, the current law on the media sets down objectives that are principally linked to the contribution the media can make to the consolidation of the Angolan nation, and the strengthening of national unity.

This senior MPLA official in the National Assembly further pointed out that the new draft law also aims to provide closer protection for the interests of the state, the citizens, and even the workers in the media...

**Source: Angop news agency web site, Luanda, in Portuguese 16 Sep 02.**

Document bbcap00020020918dy9i000m9

Johannesburg, Sep 18, 2002 (UN Integrated Regional Information Networks/All Africa Global Media via COMTEX) - The office of the UN High Commissioner for Refugees (UNHCR) in Zambia expects to repatriate about 40,000 Angolan refugees next year.

UNHCR Zambia spokesman Kelvin Shimo told IRIN that the voluntary repatriation was likely to begin when the rainy season ends.

Prospects for voluntary repatriation of refugees were good following the signing of a ceasefire agreement between the Angolan government and former rebel group UNITA on 4 April, he said.

"UNHCR in Zambia is working closely with other UNHCR offices in the region to put together a plan for voluntary repatriation. We've projected [voluntary repatriation is] likely to commence next year April, after the rainy season, as it's very difficult to move people during the rainy season," Shimo said.

UNHCR estimates there were about 100,000 Angolan refugees in camps in Zambia.

"Our projections are that we'll move about 40,000 refugees next year and in 2004 we expect about 30,000 refugees will be moved [back to their places of origin]," Shimo said.

Presently, Zambia hosts refugees from Angola, the Democratic Republic of the Congo and the Great Lakes region.

Many of these refugees have spontaneously settled in villages and on land in Zambian territory bordering their own countries.

"According to government figures, there are 124,000 Angolans who spontaneously settled within the Zambian border, in villages etcetera," but UNHCR was only repatriating refugees in camps, Shimo explained.

"We are still working out our budget, which will probably be consolidated into a regional budget. Meanwhile, the office in Zambia has already started to [engage] the donor community and all the various stakeholders, including the Zambian government, on this matter," he added.

An estimated 9,000 refugees, 4,000 of them from Meheba and Mayukwayukwa camps in northern and western Zambia, and others spontaneously settled along the border, have crossed back into Angola since the end of Angola's long civil war.

UNHCR projects "that another 5,000 may repatriate spontaneously to Angola ... bringing the estimate of spontaneous repatriation to about 15,000 this year for Zambia," Shimo had earlier told IRIN.

Copyright UN Integrated Regional Information Networks. Distributed by All Africa

**Angola to welcome former military allies of South Africa's apartheid regime.**

221 words
20 September 2002
06:25 GMT
BBC Monitoring Africa
English
(c) 2002 The British Broadcasting Corporation [date of publication]. All Rights Reserved. No material may be reproduced except with the express permission of The British Broadcasting Corporation.

Excerpt from report by Angolan news agency Angop web site

Luanda, 19 September: War Veterans Minister Pedro Jose Van-Dunem said today that the government was creating conditions for the return of members of the Buffalo Battalion living in South Africa. Minister Van-Dunem said this during a meeting with a delegation representing members of the battalion, who visited Angola from 7 to 19 September.

Without elaborating, Van-Dunem said that conditions were being created to reintegrate about 10,000 former members of the military wing of the National Front for the Liberation of Angola (FNLA) whom the former apartheid regime of South Africa used in operations against Angola.

Frederico Ngondua, a spokesman for the delegation, told correspondents that the members of the Buffalo Battalion and their families would like to return home in view of the harsh conditions under which they lived in South Africa. He said that most of them lacked the means to pay for the education of their children.

He urged the government to create conditions so that the members of the battalion could return home as soon as possible. Ngondua said that he was pleased with the advent of peace in Angola...

Source: Angop news agency web site, Luanda, in Portuguese 19 Sep 02.

Document bbcap00020020920dy9k001up

**TWENTY-TWO RUSSIAN PILOTS MISSING IN ANGOLA OVER PAST TWO YEARS.**

326 words
20 September 2002
19:24 GMT
Daily News Bulletin
English
(c) 2002 by Interfax International, Ltd

MOSCOW. Sept 20 (Interfax)-The fates of 22 Russian pilots working in Angola under contracts for various CIS airlines, particularly from Ukraine, are still unknown.

The pilots went missing in Angola over the past two years, Federation Council Deputy Speaker Alexander

Torshin told Interfax on Friday. "Most of them went missing in 1998-2000. Although these pilots were working in Angola under contracts, it was illegal," he added.

The deputy speaker said that this issue dominated his recent meeting with Roberto de Almeida, the National Assembly of Angola chairman.

"Angola's authorities have recently located the grave of a Russian pilot who died in captivity in 1999. The pilot, who name was Kashlin, was held by the UNITA rebel organization. I cannot give any further details at this point," Torshin said.

The deputy speaker said that another two graves, presumably of Russian pilots, have recently been discovered in Angola. "The identification process is currently underway. It's really too early to make any conclusions," Torshin said.

He indicated that Angola's authorities are currently searching for another two graves of Russian pilots. They were also held by Angola's rebels.

"A special task interdepartmental commission, including officials from the Russian Foreign Ministry and Angola's government, is working to establish the fate of our pilots," the deputy speaker said.

He said that during the meeting, the chairman said that he is committed to finding the Russian pilots and to establishing the circumstances of their disappearance.

Torshin said that Angola does not rule out that the pilots could still be alive and are being held captive by rebels. "It is still unclear how Russian nationals got to Angola, for what companies they were working, who employed them and whose orders they were fulfilling," Torshin said.

He said that Angola has information that airplanes piloted by Russian nationals crashed on the territories of neighboring countries.

**Angola pledges $50 mln aid for former UNITA rebels.**

388 words
21 September 2002
10:49 GMT
Reuters News
English
(c) 2002 Reuters Limited

JOHANNESBURG, Sept 21 (Reuters) - Angola has pledged $50 million of aid for former UNITA rebel fighters after repeated pleas by the international community for the government to do more to ease a humanitarian crisis in the country.

"The government very recently approved a budget of $50 million...for the programme of social reintegration for demobilised soldiers from UNITA and their families," Finance Ministry spokesman Bestos de Almeida told Reuters late on Friday.

Four million people have been displaced by years of civil war and thousands left in need of re-training after fighting between government forces and National Union for the Total Independence of Angola (UNITA) ended with a ceasefire in April.

The aid operation in the mineral-rich African nation has mushroomed into one of the world's largest, involving 10 United Nations' agencies and 440 national and private relief groups.

U.N. humanitarian co-ordinator in Angola Erick de Mul expressed concern on Friday over the "critical" humanitarian situation faced by more than 100,000 people in the remote town of Mavinga, southeastern

Cuando Cubango province.

The Mavinga area - which includes 74,000 former UNITA soldiers and family members - is dependent on food aid that is flown in and distributed via a precarious road network.

"Access is very difficult," de Mul said. "The roads and bridges need repair and the airstrip is wearing down from all the flights bringing in assistance. The sheer numbers of people in need in Mavinga and surrounding areas is overwhelming."

He called on donor countries not to ignore Angola. "We've received half of what we requested this year, but we need more."

"Operations in remote places like Mavinga are expensive and we still need to expand activities to assist populations in areas we have not yet been able to reach," de Mul said.

Under the April peace accord, the government promised former UNITA rebels vocational training and other assistance in integrating into civilian life.

According to official figures, social sector spending in the current financial year is expected to account for 20 percent of the Angola state budget, with 11 percent of the budget allocated to defence and state security.

De Almeida said that prior to the peace agreement, defence and security accounted for more than 70 percent of government spending.

Document lba0000020020921dy9l00enu

**Report on Angolan market says most roads in "disastrous" state.**

276 words
21 September 2002
16:57 GMT
BBC Monitoring Africa
English
(c) 2002 The British Broadcasting Corporation [date of publication]. All Rights Reserved. No material may be reproduced except with the express permission of The British Broadcasting Corporation.

Text of report by Namibian news agency Nampa web site

Windhoek, 20 September: About 60 local business people held a meeting to discuss an investor study report pertaining to the Angolan market.

According to the report conducted by the Namibian Economic Policy Research Unit (NEPRU) and the Namibian Chamber of Commerce and Industry (NCCI), currently there is trade mainly in consumer goods and foodstuff between Namibia and Angola.

The report was carried out by the two institutions during the course of this year. The report indicated that Namibia's exports to Angola in 1998 were 257m Namibian dollars, 296m Namibian dollars (1999) and according to provisional figures of 645m Namibian dollars (2000) and 686m Namibian dollars (2001).

Angola has about 76,000 km of road network comprising approximately 19,000 km paved and 57,000 km unpaved. It indicated that there had been almost no maintenance or reconstruction work on the road system since independence 1975, adding that consequently most of the paved and unpaved national roads are in a disastrous state.

"This includes the National Road ("Estrada Nacional number one") from the southern border with Namibia (Oshikango/Santa Clara) via Lubango and Huambo to Luanda," it noted.

"Angola has a coastline of 1,600 km with the following harbours (North to South): Cabinda, Soyo, Ambriz, Luanda, Porto Amboim, Lobito and Namibe," the report said. It added: "For Namibian traders only the ports of Luanda, Lobito and Namibe (and possibly to a lesser extent the port of Porto Amboim) may be of commercial importance."

Source: Nampa news agency web site, Windhoek, in English 20 Sep 02.

Document bbcap00020020921dy9l003pd

The Indian Ocean Newsletter

August 30, 2002

SECTION: DIPLOMACY; / UGANDA; N. 1007

LENGTH: 198 words

**HEADLINE: Luanda Tightens Its Ties to Kampala**

BODY:

Following the recent diplomatic rapprochement between Angola and Uganda, Luanda is to establish a small diplomatic presence in Kampala even if its ambassador to Tanzania will continue to exercise competence in neighboring Uganda and Kenya as before. As it happens, the aforementioned Brito Soziriho recently presented his credentials to President Yoweri Museveni, indicating that his country would open a consular office in Uganda. This happens in the wake of the peace agreement signed between the two countries and the Democratic Republic of Congo (DRC) on August 15. Angola and Uganda agreed to form a joint ministerial commission in order to reinforce their cooperation in the matter of defense, security, trade, and communications. The commission will be charged "to resolve any future differences between them through dialogue and any other peaceful means". The agreement also foresees mechanisms for allowing Ugandan troops to pull out from the DRC. But as long as the security mechanisms, including joint border patrols, are not effective, Uganda will be allowed to retain a military presence in Congo-K, along the Rwenzori mountains.
www.africaintelligence.com

Africa Energy Intelligence

August 27, 2002

SECTION: GOVERNMENT STRATEGIES; / CHINA/AFRICA; N. 328

LENGTH: 129 words

HEADLINE: Beijing's Suppliers

BODY:

According to statistics from China's customs service, Beijing imported 6.7 million tons of oil from Africa in the first half of 2002 as opposed to 16 million from the Middle East. China's prime supplier in Africa was Sudan, with 3.5 million tons, followed by Angola (1.5 million), Equatorial Guinea (0.9 million), Congo-B (0.3 million) and Nigeria (0.2 million). The reason Khartoum supplied the lion's share is probably due to the fact that the China National Petroleum Corporation holds a stake in the Greater Nile Petroleum Operating Company, which works the Heglig fields, and in the Petrodar firm that is active in the Melut basin. Indeed, Sudan has gradually replaced several of China's suppliers, particularly Nigeria and Congo-B, in recent times.

Copyright 2002 Indigo Publications

Africa Energy Intelligence

August 27, 2002

SECTION: OIL & GAS; / ANGOLA; N. 328

LENGTH: 193 words

**HEADLINE: Fresh Hopes for Ultra Deep**

BODY:

Following a series of three dry wells in May, new wells have spurred fresh interest in Angola's deep offshore.

After a setback early this year on block 31, BP found traces of oil on a second well in the block in August. The consortium Sonangol/Norsk Hydro will shortly begin drilling again on block 34, where a first well turned up dry four months ago, while TotalFinaElf is poised to start drilling as well. The only company to have not yet explored its concession in the ultra deep, block 32, the French group is scheduled to begin operations on its initial well, Guiding 1, in October. But despite a full year of pushing, TotalFinaElf has not yet managed to win a government green light to develop its Dalia field on block 17, which is expected to produce nearly 200,000 bpd. TotalFinaElf and Sonangol continue to disagree over the price tag for the development. Indeed, ChevronTexaco, which is awaiting permission to develop Benguela/Belize on block 14, could well receive a go-ahead before TotalFinaElf. Any new discoveries could provide a boost to government plans to put the three last blocks on the Kwanza basin out to tender.

Africa Energy Intelligence

August 27, 2002

SECTION: STATE-OWNED COMPANIES; SONANGOL / ANGOLA; N. 328

LENGTH: 76 words

HEADLINE: New Tie-Up with Technip

BODY:

Already a partner of Sonangol in Technip Angola, the French group Technip is teaming up again with the Angolan national company in a venture to build flowlines. The new firm will be named Angloflex. All other oil services companies operating in Angola have joint ventures with Sonangol. These include such firms as Bouygues Offshore (Petromar), Stolt Offshore (Sonamet), Groupe Bourbon (Sonansurf) and Pride International (Sonamer).

Copyright 2002 Financial Times Information

Africa Mining Intelligence

September 4, 2002

SECTION: EXPLORATION & PRODUCTION; / ANGOLA; N. 44

LENGTH: 202 words

HEADLINE: Alrosa Gives Push to Catoca

BODY:

With Vladimir Kalitin now firmly installed as head of Alrosa, a semi-public company that holds a monopoly on the purchase of rough diamonds in Russia, the firm is focusing its efforts fully on Angola. Later this month Alrosa will send a delegation to Luanda to sign on the dotted line for four major diamond concessions; negotiations on the properties had been suspended last year (AMI 22). Primarily, however, the Russian company plans to kick off construction of the production unit at the Catoca mine before the end of the year. It holds a 40% stake in the project alongside Brazil's Odebrecht and the Lev Leviev Daumonty Financing Company. The feasibility study on the unit has been completed and the final touches are being put to the construction project. The unit will aim to process seven million tons of ore per year at Catoca, whose reserves are estimated at 400 million carats. Alrosa announced during a shareholder meeting in August that it was reducing its overall investments and cutting its payroll so it intends to finance the Catoca operation with a rights issue, the first in October to raise $ 95 million and the second in the first quarter of 2003 to raise $ 500 million.

Indigo Publications

Africa Energy Intelligence

September 10, 2002

SECTION: OIL & GAS; / ANGOLA; N. 329

LENGTH: 270 words

HEADLINE: Angola: Decisive Days Ahead for Dalia

BODY:

TotalFinaElf is issuing invitations to tender for construction work on Dalia but doesn't yet have a go-ahead from Sonangol for its development plan.
TotalFinaElf is issuing calls to bid for construction contracts on the Dalia field even though it has yet to

win Sonangol's blessings to develop the concession despite two long years of bargaining. To be sure, the state-owned Angolan company has authorized TotalFinaElf to start the process, which will enable the French group to boost its output on block 17 by 200,000 bpd. But AEI understands Sonangol is still withholding agreement on TotalFinaElf's development plan because of disagreement over the bill.

TotalFinaElf has estimated the total cost at $ 3 billion, of which $ 270 million in 2001, $ 230 million this year and $ 618 million in 20903.

But although Sonangol hasn't endorsed the project, and could still reject certain aspects of the plan, TotalFinaElf is expected to award the development contracts in November. The contestants are Technip Coflexip, McDermott and Stolt/Saibos. The latter already developed Girassol for TotalFinaElf, and the development plan for Dahlia is similar to Girassol's. The contract is worth an estimated $ 500 million.

TotalFinaElf is expected to soon award other contracts, notably for the development of Girassol satellites, particularly Rosa-Lirio.

Block 17 is currently producing 200,000 bpd but Jasmin, a satellite of Girassol, is scheduled to start producing next year and ought to enable the French group to close in on its production target of 250,000 bpd for the Girassol group of fields.

39 of 105 DOCUMENTS

Copyright 2002 Indigo Publications

Africa Energy Intelligence

September 10, 2002

SECTION: ELECTRICITY; / AFRICA; N. 329

LENGTH: 327 words

HEADLINE: Eskom to Link Up its Networks

BODY:

Operating in a dozen African companies, the South African group Eskom plans to link up all of its networks by building two pan-African transmission lines.

During the world summit on sustainable development in Johannesburg, the chairman of South Africa's Eskom, Reuel Khoza, unveiled the company's latest project which calls for the construction of two transmission lines. One would run towards central Africa, crossing Namibia, Angola and Democratic Republic of Congo while the second would run up East Africa, crossing Zimbabwe, Mozambique, Zambia and Tanzania. The cost of the transmission lines would work out to $ 563 million, of which 60% would be put up by Eskom and the remaining 40% by the Development Bank of Southern Africa and the state-owned Industrial Development Corporation. The three establishments founded an entity named the African Energy Fund specifically for the project in August. The two lines would enable the South African utility to sell its power throughout the region but also provide a link between several of its foreign projects, such as generators on the Congo river's rapids and the Zongo and Nsanga hydroelectric dams it plans to rehabilitate in Lower Congo province. However, Eskom could also established a link with Motraco, Lunsemfwa and the Hwange power plant in Zimbabwe which the South African firm operates (Motraco is a joint venture between Electricidade de Mocambique, Eskom Enterprises and the Swaziland Electricity Board while Lunsemfwa is a JV between Eskom and Zambia Consolidated Copper Mines which manages the Mulunghusi and Lunsefwa dams). The project for two pan-continental transmission lines, like that of the dam in Congo-K, is being backed by the South African government through international initiatives it has fostered. One is the New Partnership for Africa's Development (Nepad) being promoted by South African president Thabo Mbeki and his Nigerian counterpart, Olusegun Obansajo.

Copyright 2002 Indigo Publications

Copyright 2002 M2 Communications Ltd.

M2 Presswire

September 16, 2002

LENGTH: 493 words

HEADLINE: UN: SECRETARY GENERAL APPOINTS IBRAHIM AGBOOLA GAMBARI OF NIGERIA AS HIS SPECIAL REPRESENTATIVE FOR ANGOLA

BODY:

The Secretary-General announced today the appointment of Ibrahim Agboola Gambari of Nigeria as the Special Representative of the Secretary-General for Angola.
Prior to joining the United Nations in December 1999 as the Secretary-General's Special Adviser for Special Assignments in Africa, Mr. Gambari was Nigeria's Permanent Representative to the United Nations from January 1990 to October 1999.
Earlier in his career, from 1969-1974, Mr. Gambari taught at the City University of New York and later at the State University of New York (Albany). He returned home to Nigeria to teach at the Ahmadu Bello University in Zaria, first as Senior Lecturer (1977-1980), then as Reader, and subsequently as Professor (1983). He was also Chairman (Head) of the Department of Political Science at the University in Zaria (1982-1983), where he founded the first undergraduate Programme in International Studies in Nigeria.
Mr. Gambari was appointed Director-General of the Nigerian Institute of International Affairs in October 1983, a position he held until his appointment as the Minister of External Affairs of Nigeria in December 1983. At the end of his tenure in August 1985, he returned to Ahmadu Bello University to continue teaching. Between 1986-1989, he served as Visiting Professor at the Johns Hopkins School of Advanced International Studies and also taught at both Georgetown University and Howard University in Washington, D.C. Mr. Gambari was also a Research Fellow at Brookings Institution, Washington, D.C., in the latter part of 1989. Furthermore, he was a Resident Scholar at Rockefeller Foundation Bellagio Study and Conference Centre, Italy in 1989. Mr. Gambari has authored a number of books, including on foreign policy decision-making.
Mr. Gambari is the founder of the Savannah Centre for Diplomacy, Democracy and Development, a non-governmental "think-tank" being established in Abuja, Nigeria, and devoted to critical analyses of -- and solutions to -- the problems of conflict prevention, management and resolution, as well as democratization and sustainable development in Africa.
Mr. Gambari was born in Ilorin, Nigeria, on 24 November 1944.
He holds a B.Sc. (Economics) degree in Political Science with a specialization in International Relations from the London School of Economics, an M.A. and a Ph.D. both in Political Science/International Relations from Columbia University, New York.
Mr. Gambari is the recipient of a Doctor of Humane Letters degree (honoris causa)(2000) conferred by the University of Bridgeport, USA in 2000. He was also elected by Johns Hopkins University to membership of the University's Society of Scholars (2002).
((M2 Communications Ltd disclaims all liability for information provided within M2 PressWIRE. Data supplied by named party/parties. Further information on M2 PressWIRE can be obtained at http://www.presswire.net on the world wide web. Inquiries to info@m2.com)).

Copyright 2002 Indigo Publications

Africa Energy Intelligence

Nick,

To my knowledge, the US has no sanctions on Angola. True?

Had a good discussion with Gonzalo and Magnus at the IMF, and will send you a full report on that. The main thing was that they are still waiting for a sign that the govt wants to renew discussions. They confirmed that no one (US , World Bank, other donors etc) is pressuring the IMF to lower the bar re an agreement

- D

Government Creates Conditions for Return of 10,000 Ex-Buffalo Soldiers
Angola Press Agency (Luanda)
September 19, 2002
Posted to the web September 19, 2002
Luanda

Angolan government is creating the necessary conditions for return to Angola of nearly 10,000 military of late "Buffalo" Battalion resident in South Africa.

Addressing press at the end of a meeting with a group of former Buffalo soldiers Angolan War Veterans Minister, Pedro Van-Dunem, said that the conditions are being put in place to integrate the military from "FNLA" ex-Army that after its extinction were used by South African apartheid regime to perpetrate actions against Angola.

In his turn Buffalo Battalion team Spokesman, Frederico Ngondua, said that the soldiers and their families want to return home owing to bad living conditions in South Africa.

He stated that most of them do not even have money to pay the fees of their children what makes difficult their access to schools, asking the Angolan government to create the necessary conditions for their return as soon as possible.

During the meeting both interlocutors also analysed issues related to the latest events in Angola, namely peace process and the country's democratization.

The War Veterans Minister advised the Buffalo Battalion members not to pay attention to defamatory campaigns carried out by some international circles that just want to stain image of the Angolan government abroad.

He said that in Angola there is a climate of mutual trust and divergences existent between the government and Unita before signing of April 4 ceasefire accord are now groundless.

While in Angola the Buffalo Battalion team also met ruling Mpla party Secretary General, João Lourenco, and some senior government officials.

The delegation has already left for South Africa.

Source: Agence France-Presse (AFP)
Date: 21 Sept 2002

Troops from Zimbabwe, Angola, Rwanda leave DRCongo

KONGOLO, Democratic Republic of Congo, Sept 21 (AFP) - Troops from Angola, Zimbabwe and Rwanda at the weekend continued withdrawals from the Democratic Republic of Congo (DRC) as part of a delicate and complex peace process.

Officials announced the withdrawals from two towns that both lie over 1,200 kilometres (750 miles) east of the capital Kinshasa.

About 200 Zimbabwe soldiers and 50 Angolan troops flew out of the town of Kamina in the mineral-rich southeastern Katanga province late on Friday after a parade ground ceremony, an AFP correspondent reported.

They were the last foreign soldiers in Kamina. In Kongolo, 450 kilometres to the northeast, Rwandan troops on Saturday began further withdrawals amid fighting between the rebels they back and other armed groups.
In 1998, in what was once termed Africa's first continental war, government forces supported by troops from Angola, Namibia and Zimbabwe, began battling rebel groups backed by Uganda and Rwanda.
The fighting, which came agyer the 1994 genocide of Rwanda's ethnic Tutsi community by the former Hutu army and militias who then fled west into the DRC, has destroyed much of the infrastructure of the vast mineral-rich central African nation.
Rights organisations have estimated that 2.5 million people have been killed, either as a direct result of fighting or because of hunger and disease in what they said has become Africa's worst humanitarian crisis in recent years.
For this reason, and given the pockets of ongoing fighting and misery at various points across the country, analysts have been cautious to express optimism about the withdrawals.
This is in part because none of the parties involved have given clear figures on how many troops they deploy in DRC, or whether they will be able to meet the withdrawal deadlines set in separate accords, mostly mediated and spurred by South Africa, which the government of President Joseph Kabila has signed has signed with various parties.
"Our mission was to defend the eastern front sector against the threat of enemy capture of the towns of Mbuji Mayi and Lubumbashi," the Zimbabwean brigadier general heading "allied" forces in Kamina, Nicholas Dube, said at Friday's departure ceremony.
An undisclosed number of Zimbabwean and Angolan troops remain in the DRC, where Mbuji Mayi, in Kasai-Oriental province, is known as the "diamond capital" and Lubumbashi is the chief town in mineral-rich Katanga province, where copper is one of the major resources.
Namibian troops were also deployed in the DRC to support Kinshasa, as part of a Southern African Development Community (SADC) contingent, but they pulled out last year.
But in Kongolo on Saturday, as Rwandan soldiers loaded up a plane with heavy and light weapons and munitions, witnesses said clashes broke out to the north at Kindu, the main town in the east central Maniema province, where Rwanda completed the first phase of its pull-out on Thursday.
Under a deal signed with the Kinshasa government in July, the Rwandan army has begun leaving territory which is in the hands of its rebel allies in the Congolese Rally for Democracy (RCD).
The Kindu fighting pitted the RCD against local militia forces collectively known as the Mai Mai, who have in recent years generally been allied to Kinshasa, according to local residents reached by telephone.
As the Rwandans left Kongolo, non-governmental organisations active in the town decided temporarily to evacuate their expatriate workers there as "a security measure", a humanitarian source said.
Rwandan soldiers were also leaving Kalemie, a town on the shores of Lake Tanganyika to the east of Kongolo, the Rwandan army said.
The operations, monitored by a South African delegation and the UN observer mission in the DRC (MONUC), will later be extended to Kabalo and Nyunzu, in the same region, where foreign observers estimate up to 3,500 Rwandan troops have been based.
bbos-hba/rr/nb AFP 211519 GMT 09 02

SARA considera excelentes as perspectivas do sector ferroviário em Angola
020923Luanda, 19/9 - o Director regional para manutenção de vias da Associação Ferroviária da África Austral (SARA), Brian Janda, afirmou nesta quarta-feira, em Luanda, que o clima de paz reinante em Angola abre "excelentes perspectivas" para o desenvolvimento do ramo no país.

Brian Janda está no país desde o princípio do mês, para ministrar cursos de manutenção mecanizada de vias a técnicos das empresas de Caminhos de Ferro de Benguela, Luanda , e Namibe, num programa financiado pelo governo suíço.

O dirigente da SARA lamentou o facto de estar actualmente a explorar-se apenas 20 por cento da capacidade dos caminhos de ferro de Angola, devido à situação de guerra, mas previu que o quadro de paz vai propiciar o crescimento deste importante ramo da economia.

Como exemplo, ele lembrou o caso de Moçambique, onde depois da guerra, que destruiu parte considerável das suas infra-estruturas, o ramo ferroviário se tornou altamente competitivo.

Brian Janda disse acreditar que as empresas ferroviárias angolanas atinjam níveis consideráveis de desenvolvimento, nos próximos anos, por notar "grande força de vontade" da parte dos técnicos.

Mas para isso também considera necessário o financiamento internacional na reposição das infra-estruturas destruídas e modernização dos serviços.

Declarou que a SARA está a desenvolver campanhas para angariar apoios financeiros para Angola, mediante a divulgação da situação actual das empresas ferroviárias junto de países e instituições susceptíveis de financiar programas do género.

Brian Janda apelou à autoridades angolanas para que sejam implementadas políticas integradas de desenvolvimento com os países da região e uma maior participação em eventos regionais.

A SARA, sediada em Harare, foi fundada em 1996 com o objectivo de engajar governos e accionistas dos países membros da Comunidade de Desenvolvimento da África Austral (SADC) na criação de serviços ferroviários integrados, eficientes e de qualidade.

Cotação indicativa de câmbios
Luanda, 22/09 - O dólar americano está hoje cotado, no Banco Nacional de Angola (BNA), a 48,24959 Kwanzas (compra) e a 48,45844 Kwanzas (venda).

No mercado informal ou paralelo, o dólar-americano está cotado a 49,00000 kz (compra) e a 50,91667 kz (venda).

Eis a cotação das principais divisas em relação ao Kz, segundo a taxa de referência do BNA,.faça clique aqui.

020923Diplomacia "Task force" intensifica cruzada na ONU para conseguir o sim de dois terços dos Estados-membros

Candidatura do país ao CS já tem o apoio de 114 Estados
A candidatura de Angola a membro não-permanente do Conselho de Segurança das Nações Unidas conta já com o apoio de 114 países com direito a voto na Assembleia Geral.
Para que se atinja a percentagem dos dois terços necessários, na votação de sexta-feira próxima, apenas falta o apoio de 12 Estados, de uma lista de países que já expressaram verbalmente o seu apoio à candidatura de Angola.
Segundo fontes diplomáticas em Nova Iorque, compromissos de ordem política e de Estado fazem pender um certo optimismo às aspirações de Angola, cujos representantes nas Nações Unidas prometem intensificar esta semana a sua cruzada diplomática junto dos países que apenas manifestaram simpatias.
Para o efeito, a "task force" angolana - formada pelos embaixadores na ONU, EUA, Canadá, Índia, Argélia e Costa do Marfim - que se movimenta nos corredores da ONU, vai fazer circular, junto dos Estados presentes nesta 57ª sessão da Assembleia Geral, um documento elucidativo acerca das motivações que levaram o país a concorrer pela primeira vez a um posto na organização.
Entre outros aspectos, é destacado no documento a trajectória de Angola desde os primórdios da luta pela sua emancipação política, o seu percurso histórico como Estado independente, as experiências na resolução do conflito interno e o seu contributo para a erradicação de flagelos idênticos, sobretudo em países da África Central e Austral.
Neste caso particular, referências são feitas ao desempenho do país nos esforços que culminaram com as independências da Namíbia e do Zimbabwe, a erradicação do regime de apartheid na África do Sul e, mais recentemente, o contributo de Angola para a progressiva distensão da situação na região dos Grandes Lagos, em particular no Congo Democrático.
A fonte manifestou confiança no êxito da campanha de Angola, embora sem descurar da

imprevisibilidade traiçoeira que o sistema de voto secreto impõe sempre em eleições, um recurso a que alguns países despudoradamente se prestam, na "hora da verdade".
Assim, e até ao dia "D", 27 de Setembro (dia das eleições), resta apenas aos diplomatas angolanos gerir com mestria e alguma ousadia esta empreitada, num derradeiro esforço a que se associa as sinergias de toda a Nação, para que o seu nome seja elevado aos píncaros desta mais alta tribuna mundial dos povos.
No que a Assembleia Geral diz respeito, propriamente, terminou sexta-feira o período dedicado aos debates gerais, iniciados no passado dia 12. Este tempo esteve fundamentalmente reservado aos discursos dos chefes de Estado e de Governo de todos os países membros ou seus representantes, no caso os ministros dos Negócios Estrangeiros.
A partir de hoje e até ao mês de Dezembro, as sessões passam a estar reservadas aos plenários e actividades das seis comissões de trabalho das Nações Unidas.
A primeira responde pelo desarmamento e segurança internacional, a segunda pelos assuntos económicos e financeiros, a terceira pelos assuntos sociais, humanitários e culturais, a quarta pela política especial e descolonização, a quinta pelos assuntos administrativos e orçamento e a última pelos assuntos jurídicos.
Depois, tudo volta à rotina da funcionalidade normal da organização, que tem em Kofi Annan o seu Secretário-Geral.

Source: UN Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (OCHA)
Date: 20 Sept 2002

Humanitarian situation in Angola

Luanda, 20 September 2002 - The United Nations Humanitarian Coordinator in Angola, Mr. Erick de Mul, expressed his concern about the critical humanitarian situation faced by more than 100,000 persons in Mavinga in the southern province of Kuando Kubango. Mr. de Mul returned from Mavinga yesterday afternoon after participating in a mission to the region.
Mavinga only became accessible to humanitarian partners following the cessation of hostilities in April this year. As part of an intensive effort to expand operations to newly accessible areas throughout the country, representatives of the Government and UN Agencies conducted a rapid assessment of critical needs in late April and developed a plan of emergency action. Although poor road conditions, broken bridges and mine infestation have made access to Mavinga difficult, three NGOs and one UN Agency, the World Food Programme, are currently working in the area.
Two quartering and family reception areas, Capembe and Chimongua (Matungo), were established near Mavinga in May. By late August, more than 74,000 ex-combatants and their families had gathered in these locations. The situation in Mavinga and the gathering areas deteriorated sharply after a mine incident in August led to closure of the airstrip for several weeks and delays in the delivery of food. Since 22 August, when the airstrip re-opened, four rotations of WFP cargo aircraft have been arriving per day, bringing more than 1,000 MTs of food assistance into the stricken area per month.
Mr de Mul said: "We are very worried about the situation in Mavinga. Of the new areas that have become accessible to humanitarian partners since April, this has been one of the most difficult to stabilise. Access is very difficult. The roads and bridges need repair and the airstrip is wearing down from all the flights bringing in assistance. The sheer numbers of people in need in Mavinga and surrounding areas is overwhelming."
Mr. de Mul continued: "The priorities right now are to increase the amount of potable water available in the town and to pre-position food before the rainy season begins. Other priorities include distribution of non-food emergency items, including blankets, and de-mining. We must move quickly before the rains make the situation even worse. In order to stabilise the situation, however, we must have additional resources."
According to Mr. de Mul, international donors have been generous in their response to the 2002 Inter-Agency Appeal for Angola, although he indicated that more funds are urgently required. "We've received half of what we requested this year, but we need more. Operations in remote places like Mavinga are expensive and we still need to expand activities to assist populations in areas we have not yet been able to reach. We're also concerned about locations where populations are returning. In mid-September, we received reports from the field that more than 10,000 people per day were returning to their places of

origin. So, in addition to emergency interventions, we must immediately increase activities focusing on resettlement and return. We have to support all efforts to ensure that the pre-conditions specified in the Government's legal framework for return are respected at this crucial time."
Humanitarian partners are currently preparing the 2003 Consolidated Inter-Agency Appeal for Angola. The Appeal, developed in consultation with the Angolan Government, national and international humanitarian partners and donors, will focus of life-saving and resettlement and return activities.
Meanwhile, the UN continues to conduct assessments throughout the country to identify and prioritise the most critical needs in close collaboration with the Government and humanitarian agencies. Since April, more than 85 needs assessments have been done by humanitarian partners and hundreds of security assessments have been undertaken, aimed at expanding access as rapidly as possible. "We're still troubled by the grim conditions in several areas, including Mavinga, Bunjei and Alto Chicapa, and by on-going problems in Tchilembo. We want to do as much as we can to stabilise populations and help people strengthen their coping mechanisms. We count on the full participation of the Government and all humanitarian partners to continue finding effective, coordinated and timely solutions to these challenges."

Friday, 20 September, 2002, 20:31 GMT 21:31 UK
Angolan offensive in Cabinda
The Angolan army has launched an offensive against separatist rebels who operate in the oil-rich enclave of Cabinda, according to reports from the area. The French news agency AFP quoted a Catholic priest, Father Manuel Kongo, as saying a major operation was under way and many people had been killed or wounded.
He said the military campaign targeted the Cabinda Enclave Liberation Front (FLEC), an armed group fighting for the independence of the province.
Cabinda is separated from the rest of Angola by the Democratic Republic of Congo.
It was handed to the Angolan Government by Portugal on independence in 1975 and accounts for a large part of the country's oil revenues.
"A major offensive has been undertaken by the Angolan army and is continuing at this moment in Cabinda," Father Manuel Kongo told AFP.
Kongo, who advocates the withdrawal of Angolan troops from Cabinda, did not provide details on civilian or military casualties.
Mediation
On Wednesday, a key FLEC leader who lives in exile in Europe, sent a letter to Cabinda's bishop Paulino Madeka, asking him to mediate in talks between the government in Luanda and the pro-independence rebels.
FLEC's Nzita Tiago also asked the bishop to help the various factions of FLEC to overcome their differences.

Governo aprova Programa Económico e Social

Luanda, 19/09 - O Programa Económico e Social do Governo para o ano 2003/4, que "visa não só consolidar o processo de paz mas também promover a reconciliação nacional e a estabilidade social e macro-económica", foi aprovado quarta- feira, em Luanda.

Para esse efeito, o Governo pretende recuperar as infra-estruturas económicas e garantir o crescimento económico, sobretudo no sector não petrolífero, e melhorar os serviços sociais, nomeadamente nos domínios da Saúde, Educação e Assistência Social.

O Programa do Governo para o próximo ano pretende igualmente capacitar institucionalmente os organismos do Estado e valorizar os recursos humanos nacionais, segundo refere um comunicado de imprensa distribuído no final de uma reunião do Conselho de Ministros.

O documento explica que no domínio da política fiscal e orçamental, o Governo pretende que a mesma esteja assente no princípio do alargamento da base tributária e correspondente redução da sua carga, procurando uma maior racionalidade e eficácia na gestão das despesas públicas.

Neste sentido, o programa estabelece a concessão de incentivos fiscais e financeiros e de benefícios pautais, de acordo com a actividade económica e prevê a definição de políticas e instrumentos de fomento habitacional, com vista a combater a crise no sector.

Enquadra-se ainda, a continuidade do programa de privatização e funcionamento das organizações não-governamentais e de diferentes actividades sociais, como as culturais e desportivas, no limite da capacidade financeira efectiva do Estado.

No que respeita a política de rendimento e preços, o Governo pretende proceder a actualização periódica dos salários da função pública, promovendo-se a redução das diferenciações salariais. Por outro lado tem-se por objectivo melhorar o nível das pensões e das prestações imediatas de segurança social.

Neste quadro, o Conselho de Ministros aprovou os limites de despesa para a elaboração do Orçamento Geral do Estado para o exercício de 2003.

No domínio dos investimentos públicos, o Governo aprovou, em primeira instância, os projectos "susceptíveis de induzir, promover e fomentar a actividade económica privada, fundamentalmente a de produção de bens e serviços, com vista ao aumento dos postos de trabalho e ao combate à marginalização e à pobreza".

O Conselho de Ministros procedeu igualmente à renovação por um período de três anos, do mandato do actual Conselho de Administração da Sonangol, tendo apreciado o balanço de execução do contra-programa da Sonangol, considerado de satisfatório.

O comunicado refere também que aprovou-se a Adesão da República de Angola à Convenção da Comissão Africana de Energia, organismo continental que terá por função formular políticas, estratégicas e planos de desenvolvimento energéticos tendo em conta as prioridades de crescimento sub-regionais, regionais e continentais.

A Convenção da Comissão Africana de Energia tem ainda por objectivo promover no seio dos Estados membros, a adopção e implementação de medidas capazes de prevenir a poluição ambiental devido à exploração, transporte, armazenagem, distribuição e utilização dos recursos energéticos do continente.

O Governo aprovou também o acordo sobre a promoção e protecção recíproca de investimentos entre Angola e a República Federal da Alemanha.

O referido acordo tem como objectivo o desenvolvimento e o reforço das relações de cooperação económica e a criação das condições favoráveis para os investimentos, estimulando a iniciativa privada com vantagens mútuas para os dois países.

Orientada pelo Chefe de Estado Angolano, José Eduardo dos Santos, a sessão aprovou ainda o decreto que passa a regular os termos a observar no processo de reversão de bens móveis abandonados a favor do Estado.

Huíla: Exploração de ferro em Kassinga inicia em 2006
Lubango, 18/09 - O ministro da Geologia e Minas, Manuel Africano, disse hoje no município da Jamba, província da Huíla, que a exploração do jazigo de ferro de Kassinga iniciará no ano 2006.

A revelação foi feita no fim de uma visita destinada ao levantamento das necessidades técnicas e em material para o arranque da produção de ferro no complexo mineiro do município da Jamba.

Afirmou que numa primeira fase o seu ministério vai efectuar a reestruturação da Ferrangol e na formação do pessoal que deverá trabalhar nas minas, laboratórios e em outras áreas do complexo.

Empresas japonesas e coreanas mostraram-se já interessadas em comparticipar na reabilitação do complexo mineiro, que vai criar cerca de 900 mil postos de trabalhos directos e indirectos.

Ramos da Cruz, Governador da Huíla, disse na ocasião que Kassinga é o maior projecto de exploração mineira da província e, também, o que maiores oportunidades de emprego dará aos cidadãos nacionais, daí a necessidade de reactivação da produção do ferro no município da Jamba.

Nos próximos anos, terão início as obras de construção de raíz de um novo empreendimento e montagem de novo equipamento orçado em cerca de dois biliões de dólares americanos.

Com a entrada em funcionamento do referido projecto, serão explorados cerca de 10 milhões de toneladas de ferro bruto por ano, correspondentes a receitas anuais de 320 milhões de dólares americanos para os cofres do estado.

Segundo Edgar Peres, director da empresa Ferrangol, o projecto Kassinga possui cerca de 400 milhões e 200 mil toneladas de ferro que podem ser exploradas em 30 anos.

A exploração do ferro no complexo mineiro de Kassinga paralisou em 1975 e até hoje encontram-se armazenadas naquela localidade cerca de 380 milhões de toneladas do produto bruto, exploradas na altura.

Governo desmente envio de tropas à Côte d´Ivoire
Luanda, 21/09 - O governo de Angola desmentiu categoricamente a notícia veiculada nesta sexta-feira segundo a qual tropas angolanas estariam na cidade de Abidjan a proteger o aeroporto e a garantir a segurança, por forma a permitir o regresso do presidente da Côte d`Ivoire, Laurent Gbagbo.

Durante a tarde, a Agência Reuters chegou a noticiar um primeiro desmentido da diplomacia angolana da presença ou da posibilidade de envio de militares das Forças Arnadas Angolanas à Côte D´Ivoire.

Num comunicado, o governo angolano lamenta o ocorrido naquele país e manifesta o respeito pelos princípios de não ingerência e não intervenção nos assuntos internos de cada Estado soberano e, sobretudo, o desejo de ver resolvido pela via do diálogo todos os problemas internos que afectam o nosso continente e o mundo.

In West African Visits, Powell Seeks to Prime Oil Pumps
By JAMES DAO
771 words
6 September 2002
The New York Times
Page 9, Column 1
English
c. 2002 New York Times Company
LIBREVILLE, Gabon, Sept. 5 -- Secretary of State Colin L. Powell visited a group of girls orphaned by the civil war in Angola and a new rain forest preserve in Gabon today to underscore Washington's efforts to strengthen ties to two West African countries that are significant oil exporters to the United States.
Angola is one of the top 10 oil providers to the United States, and its ranking could rise as its offshore reserves are tapped. Those reserves could become more important if unrest in the Middle East or an American invasion of Iraq cause upheavals in the oil market.
For that reason, maintaining stability and improving Washington's relations with Angola have become high priorities for the State Department. As a sign of Angola's growing importance, Secretary Powell broke ground today for a new embassy in Luanda, the capital.
Secretary Powell, on the final day of a three-nation African trip, also met privately with Angola's president, Jose Eduardo dos Santos. During most of Angola's 28-year civil war, which formally ended earlier this year, the United States supported Mr. dos Santos's chief rival, Jonas Savimbi. After the end of the cold war and the collapse of the Soviet Union, who had backed Mr. dos Santos, the United States ended its backing for Mr. Savimbi. In 1993 Washington established relations with Mr. dos Santos's government.
Mr. Savimbi was killed in February, and an agreement to end the long conflict between Unita and the government was signed April 4.

Angola, a former Portuguese colony, has one of the largest oil reserves in the world, but widespread corruption and the civil war combined to ruin its economy, as well as killing as many as one million people and displacing nearly two million more. The armistice has left 80,000 former Unita fighters and their families interned in 36 relocation camps waiting to return home.
Conditions in some of those camps are said to be poor, and American officials said they are worried that rebel soldiers will take up arms against the government again if they are not allowed to return to their homes and provided with jobs soon.
Besides meeting with girls orphaned by the war, Secretary Powell also met with a multinational commission that is overseeing the implementation of the April accord that ended Angola's civil war. He told the commission members, which included Russian and Portuguese officials, that the United States would provide aid to help resettle rebel soldiers, and urged the two sides to foster reconciliation.
"The people of Angola have suffered enough," Secretary Powell said.
But in an hourlong meeting with Mr. dos Santos, the secretary conveyed a sterner message, urging the Angolan president to end corruption and open the political process to Unita party members, American officials said.
According to estimates that American officials consider accurate, Angolan officials siphon off as much as $1 billion from Angola's $6 billion in oil revenues each year. Angola's oil production is expected to increase significantly, to 1.2 million barrels a day, in the next three years as new offshore reserves are tapped.
"Secretary Powell emphasized that you have to take the wealth you have and use it for your own people," a senior State Department official said.
American "petroleum security" was an important subtext to Secretary Powell's visits today, American officials said.
In Gabon, the secretary visited a new forest preserve just a few miles from Libreville, the capital, Secretary Powell praised Gabon's conservation policies as an example of what a "stable, responsible government" can achieve.
The preserve, Pongara National Park, contains elephants, hippopotamuses, crocodiles and monkeys, and is one of 13 new national parks created by Gabon's president, Omar Bongo, with aid from environmental groups, timber companies, the United States and other developed countries. The parks will contain 10,000 square miles of endangered forest, representing 10 percent of the nation's land mass.
The United States has pledged to spend more than $50 million over the next four years for such conservation programs in the six central African countries that encompass the Congo River basin forest, one of the world's largest rain forests.
Photo: Secretary of State Colin L. Powell visited yesterday with four young Angolan girls who were orphaned in the country's 28-year civil war. The young women talked about the difficulties they faced in rebuilding their lives. (Associated Press) Map of Gabon highlighting Libreville: Powell visited longtime African leaders in Luanda and Libreville.
Document nytf000020020906dy9600033
(c) 2002 Dow Jones Reuters Business Interactive LLC (trading as Factiva). All rights reserved.
Factiva
Dow Jones & Reuters
La société civile veut une période de transition et une "Commission vérité"
LUANDA, 19 sept (AFP) - La société civile angolaise a proposé jeudi la mise en place d'une période de transition avant de futures élections générales et la création d'une "Commission vérité" sur la guerre civile qui a ravagé l'Angola pendant vingt-sept ans.
La société civile a fait ces propositions car elle s'estime exclue du processus de paix actuellement en cours après l'accord de cessez-le-feu signé le 4 avril à Luanda entre l'armée et l'ex-rébellion de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA).
La période de transition avec "des dates précises" est "absolument nécessaire pour garantir les conditions d'une participation équitable de tous les Angolais au débat" préparatoire à de futures élections qui pourraient avoir lieu en 2004, a indiqué une coalition d'organisations non-gouvernementales (ONG) lors d'une conférence sur l'avenir de l'Angola.
Cette période transitoire doit être mise à profit pour désarmer totalement l'Angola et engager un processus de réconciliation durable, estiment ces ONG qui souhaitent également participer à une réunion des bailleurs de fonds sur la reconstruction prévue au plus tard en 2003.
Les ONG ont en outre réclamé la création d'une "Commission vérité" similaire à celle qui avait été créée en Afrique du Sud sur l'apartheid.

Cette commission serait en particulier chargée de faire la lumière sur la nature et les conséquences du conflit angolais, sur les abus perpétrés pendant la guerre et recommander la condamnation ou le pardon à ceux qui se sont rendus coupables d'exactions.
Projecto de paz para Cabinda
Todas as Noticias
All headlines
19/09/2002

Em Cabinda os movimento rebeldes apresentaram ao governo, às autoridades internacionais, o seu plano projecto de paz para Cabinda.

O projecto de pacifição foi entregue ao representante especial das Nações Unidas em Angola, Ibrahim Gambari, o projecto contem dez pontos e resume se a curto e longo prazo.
No primeiro ponto prende se com a implementação das modalidades práticas para o fim das hostilidades e cessar fogo em Cabinda; no segundo ponto solicitam o dialógo institucional entre Cabinda Angola, tudo isto a curto prazo.
No plano intermédio o projecto apresenta negociações directas entre a Frente de Libertação do Inclave de Cabinda e o governo angolano sobre a solução global e efectiva do problema de Cabinda com base nos princípios irrevogaveis do acordo quadro.
As instituições dos orgãos de transição do estado autonómo de Cabinda a instalação do governo de transição de Cabinda, assinatura do pacto de paz e concórdia entre Cabinda e Angola.
Mais adiante, no plano médio o projecto apresenta a criação e organização das primeiras eleições legislativas e do chefe da autoridade do estado de Cabinda.
A proclamação solene, de soberania interna do estado de Cabinda e por último a organização dos referendo autodeterminação do povo de Cabinda sob auspicios da comunidade internacional; a proclamação dos resultados definitivos do referendo da autodeterminação do povo de Cabinda, uma vez confirmados pelas instituições internacionais competentes com vista à sua aplicação decorrente do acordo.
Madalena Destino, fala da necessidade do plano de paz para Cabinda. "Nós explicamos nesta carta, há paz em Angola mas em Cabinda ainda há guerra, quando Angola diz que Angola inicia de Cabinda ao Cunene, portanto Cabinda nunca foi Angola. Porque quando dividiram os países cada um deles teve um número - Angola é o número 39 e Cabinda número 35".
Porta voz dos rebeldes de Cabinda - a missiva foi já entregue ao núncio apostólico em Angola, à embaixadas dos Estados Unidos da América, Portugal, Russia, África do Sul, à comissão dos direitos humanos da ONU e União Europeia. (MC)

O Comité Central da FNLA decidiu ...
Todas as Noticias
All headlines
19/09/2002

A FNLA liderada por Holden Roberto pediu ao governo e às diferentes facções da FLEC a negociarem um cessar-fogo definitivo, visando a solução política do caso Cabinda, no quadro de um diálogo nacional.

Esta é uma das principais resoluções saída da reunião do seu Comité Central que durante dois dias esteve a analisar a situação geral do país e, óbviamente, a vida interna do partido.
A FNLA apela, por outro lado, ao Presidente José Eduardo dos Santos para que, juntamente com os partidos políticos, defina a transição do país e convoque as próximas eleições, ao mesmo tempo que insta o governo a proceder à retirada das forcas militares na Républica Democrática do Congo e no Congo Brazzaville.
Sobre a crise interna do partido, recomendou-se o prosseguimento de esforços visando a sua reunificação. Este desejo foi manifestado ainda por Holden Roberto no encerramento dos trabalhos.
Num discurso conciliatório, o presidente da FNLA lembrou que todos os militantes ganharão com a reunificação do partido. ,A comissão mandatada deve continuar a execução da tarefa que visa a salvaguarda da consolidação do partido, o que significa a preservação do histórico prestigio da FNLA, - afirmou.

O secretário-geral, Ngola Kabango afirmou que há sinais positivos nesse sentido, prevendo que até ao final do ano, o seu partido esteja reunificado. 'Vamos envidar esforços no sentido de chegarmos ao fim do ano com o partido reunificado. Será a grande prenda de Natal para os nossos militantes, - referiu.
Ngola Kabango anunciou que será elaborada uma agenda na base na qual continuarão as negociações.
A Voz da América soube que a outra facção, liderada por Lucas Ngonda vai reunir-se na próxima semana, para abordar, igualmente, a reunificação do partido.
Tanto quanto se sabe, desta reunião sairá uma comissão que deverá negociar o processo com a ala de Holden Roberto.(D.P)

Auditorias às contas públicas arrancam no próximo mês
19/09/2002

As contas públicas do corrente ano serão já auditadas pelo Tribunal de Contas.

O anúncio foi feito ontem à tarde pelo ministro angolano das Finanças, Júlio Bessa, quando dava a conhecer à imprensa pormenores sobre o Programa Económico e Social do Governo, aprovado pelo Conselho de Ministros.
O ministro disse que na primeira quinzena de Outubro próximo o programa deverá estar pronto, em definitivo, para ser submetido à aprovação do Parlamento.
O Governo, segundo declarou, deu oito dias para que os representantes dos diferentes organismos do Estado apresentem as suas propostas, dentro das linhas gerais definidas.
O Conselho de Ministros anunciou em comunicado de imprensa que é objectivo do Governo actualizar periodicamente os salários da função pública.
O Governo pretende também melhorar o nível das pensões e das prestações imediatas de segurança social.
O Conselho de Ministros aprovou ainda os limites de despesa para a elaboração do Orçamento Geral do Estado para o ano 2003. Segundo o ministro Júlio Bessa, o Governo vai limitar os subsídios salariais a 30 por cento do salário base.
(Com informações do Jornal de Angola)

Ex-batalhão Búfalo de regresso
20/09/2002

Milhares de ex-soldados do batalhão estão de malas aviadas para Angola. Querem quebrar uma ausência de mais de vinte anos.

Com efeito, cerca de 8 mil soldados angolanos do ex-batalhão "Búfalo", do exército sul-africano, e que residem na África do Sul há mais de vinte anos, pretendem regressar ao país.
O desejo foi manifestado ontem, em Luanda, pelo representante de uma delegação de membros do ex-batalhão "Búfalo", Frederico Dongua, durante uma conferência de imprensa realizada no anfiteatro do Ministério dos Antigos Combatentes e Veteranos de Guerra.
"Temos uma vida muito difícil na África do Sul. Não recebemos apoio do Governo daquele país. As crianças têm dificuldades em estudar. Uma vez que o país está em paz, queremos regressar no mais curto prazo", disse Frederico Dongua.
Frederico Dongua indicou que alguns pais não conseguem pagar as quotas das suas crianças nas escolas, durante o ano, e há outros que nem sequer conseguem matricular os filhos.
Dongua, que vive na África do Sul há 26 anos, disse que o regresso dependerá simplesmente do Governo angolano.
Ele pediu ao Governo que organize o regresso dos ex-integrantes do batalhão Búfalo "o mais cedo possível".
Para regressarem à pátria, os soldados do ex-batalhão "Búfalo" solicitam nomeadamente ao Governo

angolano educação dos seus filhos e residências.
(Com informações do Jornal de Angola e da Rádio Nacional)

020920Lobito poderá estar ligado a Harare
O vice-ministro zimbabweano dos Transportes, Christopher Mushohwe, afirmou, quarta-feira, no Lobito (Benguela), que vai encorajar o seu país a trabalhar com Angola por forma a ligar Lobito a Harare pela via ferroviária.
Christopher Mushohwe teceu essas considerações minutos depois de ter experimentado uma viagem de aproximadamente 52 quilómetros do Lobito à localidade do Ombe, de comboio do Caminho de Ferro de Benguela (CFB).
O governante zimbabweano deslocou-se à província de Benguela, acompanhado do seu homólogo angolano Noy da Costa, para juntos constatarem "in loco" o grau de desenvolvimento do Porto Comercial do Lobito e as obras de reabilitação e expansão em curso no CFB.
Christopher Mushohwe ressaltou, por outro lado, que o Zimbabwe aprendeu muito com Angola durante a luta contra opressão colonial, e referiu que é chegado o momento de retribuir o engajamento do povo angolano.
"Devemos apoiar os nossos irmãos angolanos no desenvolvimento do seu país", considerou.
Por seu turno, o director-geral do CFB, Daniel Quipaxe, adiantou que a empresa que dirige poderá, a partir de Dezembro próximo, arrecadar mais receitas quando, numa primeira fase, o comboio começar a transportar mercadorias até ao Cubal.
A direcção do CFB prevê, no decurso do primeiro semestre do próximo ano, apitar o comboio até à província do Huambo, o que constituirá um dos maiores anseios da população do planalto central, que quer ver as suas mercadorias chegarem em quantidades desejáveis e sem constrangimentos.
O CFB possui uma extensão de mil e 303 quilómetros, contados do Lobito ao Luau. A empresa conta hoje com 1800 trabalhadores no activo.
Luís Paulo

020920Acordo Finanças e BNA assinam protocolo de gestão fiscal

Governo vai aperfeiçoar política monetária
O Governo vai aperfeiçoar a gestão da Política Fiscal e Monetária a fim de melhorar o sistema nacional de pagamentos, atrair mais investimento externo e garantir o acesso do país a financiamentos junto de organismos multilaterais. O primeiro passo foi dado ontem, em Luanda, com a assinatura de um protocolo, entre o Ministério das Finanças e o Banco Central.
O protocolo estipula um conjunto de instrumentos, normas e condições operativas que deverão regular o relacionamento entre ambos os organismos, bem como consagra melhor articulação entre os vários instrumentos de política, segundo o governador do Banco Central, Aguinaldo Jaime.
Deste modo, com a harmonização institucional entre os dois organismos, espera-se também por reflexos positivos no processo de rescalonamento da dívida externa, entre outros aspectos fundamentais para a consolidação do processo de desenvolvimento económico e social.
No dizer do ministro das Finanças, Júlio Bessa, com o acordo, pretende-se ainda passar para uma nova etapa rumo ao aperfeiçoamento dos mecanismos de controlo e da gestão macroeconómica no país.
As partes vão, assim, estabelecer balizas de funcionamento, bem como aperfeiçoar os instrumentos e mecanismos necessários à plena execução das medidas conducentes ao reforço da estabilidade macroeconómica.
Aguinaldo Jaime frisou, por outro lado, que o acordo ora assinado vem reconhecer que a política macroeconómica do país só pode ser levado a bom termo caso haja um projecto coordenado e integrado.
Na sua óptica, os vários instrumentos de política não podem existir isoladamente.
Candido Bessa

Thu, 19 Sep 2002 Belgium, Luxembourg Top Invest List
The Associated Press

GENEVA (AP) - The countries with the biggest success attracting foreign investors are Belgium and Luxembourg, Hong Kong and Angola, according to a United Nations study released Tuesday.

Although the United States was the largest recipient of foreign investment - luring $124 billion from abroad last year - it ranked only 74th in relation to the size of its economy, said the U.N. Conference on Trade and Development in its 2002 World Investment Report.

UNCTAD produced a new ranking that compared a country's share of global foreign investment with its share of global gross domestic product for the period 1998-2000.

The survey found that although developed countries are recipients of more than two-thirds of foreign investment, many do not live up to their potential. Australia, Italy and Japan were among the rich nations that found themselves in the bottom half of the 140-nation ranking.

The report found that foreign investment fell by more than half in 2001 to $735 billion, mainly because of a drop in the number of international mergers and acquisitions.

``This makes it all the more important for countries to measure how they are doing today in terms of attracting foreign direct investment and what their potential is for the future,'' said Karl P. Sauvant, the report's author.

Economists regard foreign direct investment as an important factor in boosting a country's growth.

The survey gave a score of 1 to a country whose share of global foreign investment was equivalent to its share of global GDP. Belgium and Luxembourg - which are ranked together because they shared a currency before the arrival the euro - topped the list with a score of 13.8, well ahead of Hong Kong at 5.9.

Oil-rich Angola came third at 5.1, despite its decades-long civil war that only ended this year. The U.N. agency said there was a surge in investment in the oil industry at the end of the 1990s ``in response to more stable political conditions.''

Tax havens were left off the list because the high flow of money into such countries does not reflect the real level of foreign investment.

At the bottom of the list, Suriname, Yemen, Indonesia, United Arab Emirates and Libya all had negative scores.

UNCTAD said the countries that have done best in boosting their exports over the past years have been those with high levels of investment by transnational corporations. Foreign affiliates now account for 50 percent of all exports from booming China - up from 17 percent a decade ago.

Foreign companies traditionally were active in the production and export of manufactured goods, but now they are also become involved in trade in services and in agriculture, the report said.

``In Kenya, for example, rapid growth in the exports of flowers has made the country the leading flower supplier of the European Union, with foreign affiliates producing most of these exports,'' it said.
Foreign direct investment in Africa is stagnant, UN reports
Sapa-AFP
September 18 2002 at 10:04AM
Geneva - Foreign direct investment in the poorest African nations generally failed to rise above its persistently low levels last year, the UN Conference on Trade and Development (UNCTAD) reported Tuesday.

The agency said in a study that while foreign direct investment in 34 of the least developed African countries rose by about $600 million in 2001 to reach nearly $4.2 billion, most of the increase was concentrated in three states, Angola, Sudan and Mozambique.

Of the 34, increases

  were registered in 19 least developed African countries. The remaining 15 saw no change in their foreign direct investment.

Foreign direct investment (FDI) involves either equity stakes taken in local enterprises by foreign companies or joint ventures.

For Africa as a whole, FDI rose from nine to 17 billion dollars from 2000 to 2001, largely reflecting huge operations in Morocco and South Africa.

In Morocco, the sale to French-media giant Vivendi Universal of a 35 percent interest in Maroc-Telecom pushed up FDI in the country to $2.7 billion.

In South Africa, a deal unravelling cross-shareholdings that mining giants De Beers and Anglo American had had in each other for 75 years increased FDI in the couuntry to $6.7 billion.

Other countries proving attractive for investors were Algeria, Egypt and Nigeria.

The report found that 60 percent of US foreign direct investment in Africa since 1996, totalling $9.2 billion, has been concentrated in petroleum and its derivatives. - Sapa-AFP

FT Opec unanimously decides not to raise output
By Bayan Rahman in OsakaPublished: September 18 2002 15:36 | Last Updated: September 18 2002 15:36
Saudi Arabia has agreed with other members of the Organisation of Petroleum Exporting Countries not to increase oil output at its formal meeting in Osaka on Thursday.
Sheikh Ahmad al-Fahd al-Sabah, acting oil minister for Kuwait, indicated that Saudi Arabia had accepted the consensus view among other ministers. "We (Opec) will continue with same production we have now," Mr al-Sabah said.
But the 11-member cartel is likely to meet again in December to review its policy.
All eyes had been on Saudi Arabia on Wednesday on the eve of Opec's meeting on oil production for the fourth quarter of this year. Saudi Arabia has the world's largest oil reserves and is the dominant player in a meeting mindful of the possibility of a US-Iraq war.
Other Opec ministers had said early that they did not see the need to increase output, despite pressure from consumer countries to increase production and curb oil prices, which had increased to $30 a barrels on prospects of a war US-Iraq war. Prices eased a little after Baghdad said it would allow United Nations weapons inspectors unconditional access.
Abdullah bin Hamad al-Attiyah, Qatar's oil minister, had earlier said Qatar, Venezuela and Nigeria were opposed to an increase. "We are agreed that Opec has no reason to increase production," Mr al-Attiyah said. This view has also been expressed by Indonesia, Kuwait and the United Arab Emirates.
Opec members area already exceeding their quota by about 2m barrels a day.

Humanitarian Affairs (OCHA)
Date: 18 Sept 2002

Consolidated Inter-Agency Appeal for Angola 2002: A Mid-Term Review

Introduction and Year in Review
The United Nations (UN) regards the humanitarian crisis in Angola as one of the worst in the world. A larger percentage of people are displaced in Angola than in virtually any other country. According to Government figures, 30 percent of the population, four million people, are internally displaced. UN Agencies and non-governmental organisations (NGO) are currently providing life-saving assistance to two million Angolans in over 200 locations. Twenty-five areas have acute levels of malnutrition and other pockets are suspected in areas not yet accessible to international agencies. Although the end of the war has led to a marked decline in new displacements, the overall situation remains critical and agencies now estimate that more than three million Angolans will need emergency aid by the end of the year. To cover their part of the humanitarian operation, UN Agencies and NGOs are requesting US$ 171,057,107 until

the end of 2002 for 152 projects including 22 that have been added in this Mid-Term Review.

January - March 2002

The final stages of Angola's civil war resulted in unprecedented levels of displacement and enormous human suffering. Between November 2001 and the signing of the Memorandum of Understanding (MOU) on 4 April 2002, one quarter of a million Angolans were displaced from their homes, the majority by force. Destruction of agricultural fields in military zones and loss of livelihoods resulted in catastrophic levels of malnutrition in many parts of the interior. Most newly displaced fled to provincial capitals and municipal centres where humanitarian organisations worked around the clock to stabilise conditions. Agencies faced almost overwhelming constraints. Access for international organisations was restricted to less than 15 percent of the country as a result of widespread insecurity and mine infestation. Every single sector was under-funded and virtually all partners were operating at full capacity. Social programmes and ministries were only partially supported by the Government, leaving large gaps in basic services. The operation focused primarily on stabilising critically distressed populations. Priority was given to food assistance, non-food survival items and temporary resettlement on the basis of the Norms for the Resettlement of Displaced Populations. Interventions aimed at improving conditions in the health, nutrition, water, environmental sanitation, education and mine action sectors also continued, although the impact of these programmes varied.

New Accessible Areas

The first priority after the cessation of hostilities in April was the expansion of access to areas where critical needs were suspected. Under the general coordination of the Inter-Sectoral Commission for the Peace Process (CIPP), a Rapid Assessment of Critical Needs (RACN) was launched in mid April. Provincial and national teams composed of Government, UN and NGO representatives conducted rapid assessments in 28 locations in 12 provinces, using a common methodology based on Sphere standards. The RACN confirmed that hundreds of thousands of people throughout the interior needed urgent emergency assistance to survive. The most critical humanitarian conditions were found in areas where the final stages of the war had resulted in large-scale displacement and destruction of agricultural fields. Malnutrition rates among internally displaced persons (IDP) and residents had reached alarming levels in more than half of the assessed locations. Morbidity and mortality rates were also high, particularly in areas where large numbers of IDPs were concentrated without access to potable water and basic sanitation. Thousands of people from these areas were still leaving their homes, travelling hundreds of kilometres in search of help.

Family Reception Areas

During April and May, the UN made repeated efforts to gain access to the reception areas for families of soldiers from the National Union for the Total Independence of Angola (UNITA) established under the MOU. Although conditions were known to be critical in most of the 35 quartering sites, access was granted to the UN by the Government only in late May, after the military phase of demobilisation had been completed. Following discussions with CIPP, the Angolan army and UNITA, the UN agreed to provide life-saving assistance to family members for a limited period. Assessments began immediately and by July, life-saving interventions had been launched in all of the sites except Cambale, which remained inaccessible by road, and Yonde, where access was impeded by mine contamination. By the end of July, humanitarian partners had registered 312,971 family members and were providing integrated assistance programmes covering food assistance, primary health care (PHC), nutritional support and non-food emergency items. Vaccination campaigns had also been launched and education and family reunification initiatives were underway. Humanitarian assistance to these areas was coordinated with the Government under the auspices of the Joint Military Commission.

Resettlement and Return

In addition to addressing the acute conditions of newly accessible populations, the UN also supported Government efforts to promote resettlement and return. As part of its peace plan, the Government announced that that closure of IDP camps and the return of displaced populations to their areas of origin was a major priority. In an effort to ensure that return movements will be conducted on the basis of agreed standards and that appropriate conditions will be in place at resettlement sites, the regulamento for the Norms on the Resettlement of Displaced Populations were adapted in May. In early June, the Ministry of Social Affairs and Reintegration (MINARS), with support from the UN, brought forward the annual Provincial Planning Workshop, normally held in September, changing its focus from emergency planning to coordination of resettlement and return. Following the workshop each provincial government was asked to draft a Provincial Plan of Emergency Action for Resettlement and Return (PEPARR), in conjunction with

humanitarian partners. The aim of the PEPARR was to facilitate the return of IDPs currently living in camps and transit centres prior to the next agricultural campaign, beginning in September and October. By mid July, PEPARRs for all 18 provinces had been completed and more than 100,000 IDPs had already started to spontaneously resettle and return to their areas of origin. Most returning IDPs kept two residences-travelling between provincial and municipal centres where they continued to receive assistance and their home areas where they began constructing shelters and preparing land for the upcoming planting season. Although some limited assistance was provided by local authorities to a few of the returning populations, there were no monitoring mechanisms yet in place to confirm that the pre-conditions and targets in the regulamento were being met. As part of on-going efforts to promote compliance with regulamento, the UN began assessments in return areas and also took steps to strengthen core pipelines for returning populations including food, non-food items (NFI) and seeds and tools. In preparation for large-scale, organised repatriation of Angolan refugees next year, steps were also taken to ensure that the same minimum standards apply to refugee return and reintegration.

Funding

Although evidence continued to mount throughout April that humanitarian conditions were catastrophic throughout large parts of the country, only 13 percent of the 2002 Consolidated Inter-agency Appeal had been funded by May, leaving an enormous gap between the level of need and the amount of resources available to agencies. The UN made major efforts to mobilise funds and by late June, contributions had increased to more than 30 percent of the Appeal and by early August to 46 percent. The additional funding helped to boost capacity and consolidate pipelines of key commodities including food, non-food items and seeds and tools. Supported strongly by NGOs, UN Agencies used their increased resources to rapidly expand programmes. Fifty-five new operations were launched between April and the end of July, bringing the total number of areas receiving assistance to more than 200. The logistics network was also extended, lowering the amount of humanitarian assistance transported by air from 60 to 40 percent and helping to substantially reduce delivery costs.

Situation in July

By the end of July, humanitarian agencies had been able to stabilise 750,000 acutely distressed people who had become newly accessible since April and had provided some form of assistance to an additional 1,800,000 people. The UN had also helped to promote resettlement and return on the basis of Angolan law and had begun the process of identifying transition priorities. Efforts to reach vulnerable populations in 40 newly accessible areas were continuing under Phase II of the RACN. Assistance into the family reception areas was also continuing and contingency plans for providing assistance to ex-combatants, once demobilisation was completed, had been established.

As part of on-going efforts to monitor the overall direction of the humanitarian operation, agencies reviewed the planning scenario in late July and agreed that there are now clear indications that the situation is beginning to improve. Access is expanding rapidly and people and goods are beginning to circulate throughout the interior. By the end of October, the UN expects to have launched operations in 30 additional areas and to have lowered the amount of assistance transported by air to 20 percent. In areas where humanitarian agencies have access, malnutrition is being brought under control. The upcoming harvest is expected to be normal in most areas, although shortages of agricultural inputs may limit the number of food-insecure populations who will benefit. An additional 400,000 IDPs are likely to return home by the end of the year or resettle in areas where they can become productive. Additional resettlement may occur from the quartering and family reception areas. If these positive trends continue, the humanitarian situation may possibly stabilise by November and December, although real improvements are probably not likely for a further 12 months, until the majority of IDPs in camps are resettled, infrastructure is repaired and two agricultural seasons have successfully passed. The situation until then will remain precarious. If humanitarian assistance is withdrawn, or slows substantially during the next year, a quarter of the country's population is likely to slip into deeper crisis.

For the foreseeable future, the UN and NGOs will almost certainly provide the bulk of humanitarian assistance. The strategy for humanitarian agencies until the end of the year is to continue to expand access to populations in distress, stabilise these populations through integrated emergency interventions and support normalisation by providing assistance to populations returning to their areas of origin or resettling. As the situation improves, the priorities of the agencies will shift to promoting full-scale transition. During coming months, UN Agencies and NGOs will be working closely with the Government to define strategies aimed at: 1) supporting the revitalisation of the family agricultural sector; 2) helping rebuild health infrastructures; 3) getting children back to school; 4) helping rebuild water supply systems;

5) supporting income-generation for populations who remain in provincial cities and municipal centres; 6) supporting de-mining and signalisation; 7) helping to define and implement a national strategy for preventing and treating the human immunodeficiency virus and acquired immune deficiency syndrome (HIV/AIDS); 8) supporting repair of infrastructure and rural electrification; and 9) promoting good governance and administrative reform.

BP makes first ultradeepwater discovery off Angola
By OGJ editors
HOUSTON, Sept. 18 -- BP Exploration (Angola) Ltd., on behalf of Angola's national oil company Sonangol EP and other partners, reported the Plutão oil discovery in ultradeepwater Block 31 off Angola, 248 miles northwest of Luanda. This is the second exploration well BP has drilled on Block 31, which lies in 4,922-8,203 ft of waterand covers an area of 5,349 sq km.
The Leiv Eiriksson semisubmersible drilling rig drilled Plutão-1 in 6,628 ft of water and reached a TD of 14,607 ft subsea. The well was tested through a 48/64-in. choke at a maximum rate of 5,357 b/d of oil. BP said further work would be required to more fully evaluate the extent of the Plutão discovery.
Sonangol awarded Block 31 in 1999 to BP-operator with a 26.67% equity-and its partners: ExxonMobil Corp. unit Esso Exploration & Production Angola 25%, Sonangol 20%, Statoil Angola AS 13.33%, Marathon Angola Petroleum Ltd. 10%, and TotalFinaElf SA unit EPA Ltd. 5%.
Deepwater potential
Plutão marks the first ultradeepwater discovery following numerous deepwater finds off Angola. The deepwater area off Angola is thought to be one of the most prolific regions in the world for new, light oil discoveries. Oil found to date has an API gravity of 32-39.5° and sulfur content of 0.12-0.14%.
Significant discoveries of major oil fields are on Block 14: Kuito and four others; Block 17: Girassol, Rosa, Dalia, Lirio, and six other finds; and Block 15: Kissanje, Marimba, Hungo, and nine other finds. Dalia field, which has an estimated 1 billion bbl in estimated reserves, will be developed using a floating production, storage, and offloading vessel as will Girassol field, which has an estimated 725 million bbl of reserves.
"A number of discoveries have been made on both Block 17 and Block 15, so it's gratifying that one has also been found on (ultradeepwater) Block 31," said Morten Rye-Larsen, Statoil's exploration manager for western Africa. "Girassol on Block 17 (TotalFinaElf, operator) came on stream last December and is producing as expected, while field development is now under way on Block 15," he added.
ExxonMobil's Esso operates deepwater discoveries on Block 15, which is 22 miles east of Plutão. BP also operates the Greater Plutonio project on Block 18, a 50:50 joint venture with Royal Dutch/Shell Group. Front-end engineering and design is currently under way on that project.
On another ultradeepwater development off Angola, the initial well on TotalFinaElf-operated Block 32-the Gindungo (ultradeepwater) prospect-would be drilled in the fourth quarter, according to partner Marathon.
"The ultradeep offshore is a very large acreage-nearly virgin," said TotalFinaElf. "The work has been focused so far on some limited areas (20% of Blocks 31, 32, and 33) for seismic imaging and timing reasons. The huge efforts in seismic reprocessing presently in progress and further studies will mature the exploration potential."
TotalFinaElf holds a 30% interest in Block 32; its partners are Sonagol 20%, Prodev International Ltd. 20%, Esso 15%, Marathon 10%, and Petroleos de Portugal (Petrogal SA) 5%.
Esso operates ultradeepwater Block 33 with 45%, and its partners are Sonagol 20%, TotalFinaElf 15%, Falcon Oil Holding SA (Panama) 10%, NIR Angola Block 33 LLC 5%, and Petrogal 5%.
Sonangol itself operates Block 34, also ultradeep. The company holds a 20% interest and is partnering with Norsk Hydro AS 30%, which is providing technical assistance, Phillips Petroleum Co. (Now ConocoPhillips) 20%, Petroleo Brasileiro SA 15%, and Shell 15%.
Block 16 PSA awarded
The success of Angola's offshore discoveries has sparked increasing interest in its exploration blocks. Sonangol recently entered into a production-sharing agreement, effective Sept. 1, with CNR Ranger (Angola) Ltd., the wholly owned subsidiary of Canadian Natural Resources Ltd., Calgary, for an initial 4-year exploration of Block 16, which is in waters 985-4,920 ft deep.
Canadian Natural will operate the 1,219,831-acre block and retain a 50% working interest in it. CNR is partnering with Odebrecht Oil & Gas Angola Ltd. 30%, and Sonangol 20%.
"We have interpreted the 3D seismic data for the block and have selected two locations for drilling sometime over the next 2 years," Canadian Natural's Chairman Allan Markin said. "We believe the targets

selected to date, based on our geological interpretation and 3D seismic, are significant world-class prospects," he said.
In addition to the four ultradeep concessions already licensed, there is reason to believe Angola will also open additional blocks in the ultradeep Kwanza basin. The country, largely due to its offshore reserves, has become sub-Saharan Africa's second largest oil producer behind Nigeria.

Angola: FNLA procura em Luanda a reconciliação interna
A Frente Nacional de Libertação de Angola (FNLA), um dos grupos históricos da luta pela independência, procura a reconciliação interna, com vista à nova realidade política que se vive no país e à realização de eleições.

Ontem, o comité central do partido liderado por Holden Roberto esteve reunido em Luanda para discutir o tema. Nomeadamente, foi apresentado o relatório da comissão negocial criada há um mês para encetar o diálogo com a facção de Lucas Ngonda.

Na ocasião, Holden Roberto chamou a atenção para a necessidade de cessar a guerra em Cabinda, pois, enquanto tal não acontecer, a trégua assinada no Luena "não é senão parcial". O líder da FNLA sublinhou ainda a "alarmante crise humanitária" que Angola vive, "desumanas condições" que "também são causadas pela má governação".

A reconciliação interna será igualmente o tema a discutir pela facção de Ngondo, durante um encontro marcado para a próxima semana. Miguel Pinto, secretário desta facção para os assuntos políticos, admitiu que desta reunião poderá sair uma comissão encarregada do processo negocial.

A FNLA enfrenta uma crise interna, depois de Ngondo, antigo secretário para a Informação do partido, ter criado outra facção, intulando-se presidente do partido e tendo, nessa qualidade, assento no Conselho da República.

Estimativa Reabilitação da barragem do Dundo pode custar mais de USD 5 milhões

Hidro-eléctrica do Luachimo vai entrar em obras
Mais de 5 milhões de dólares serão disponibilizados pelo Ministério da Energia e Água, para a reabilitação e modernização da central hidro-eléctrica do Luachimo, no Dundo, Lunda Norte.
O anúncio foi feito pelo Ministro da Energia e Águas, Luís Filipe da Silva, no termo da reunião da comissão permanente do Conselho do Ministro, realizada no Luena, Moxico.
Segundo o ministro, neste momento o sector está a elaborar caderno de encargos, com vista, a partir do próximo ano, realizar-se a recuperação e apetrechamento com meios modernos a maior infra-estrutura geradora de energia eléctrica do Leste.
A central hidro-eléctrica do Luachimo, construída a cerca de quarenta e quatro anos pela ex- Diamang, apresenta actualmente equipamento obsoleto. A mesma funciona com quatro turbinas de dois megawatts cada..
Referindo-se sobre os custos do empreendimento, o ministro disse que aqueles valores ainda não eram definitivos, porque pelo levantamento feito durante a visita em Junho passado ao Dundo, os números podiam fixar-se entre USD 5 a 10 milhões. "Por isso, não adiantamos o montante exacto. Tudo porque o Ministério está a avaliar o caderno de encargos para os dois sectores que controla, energia e água. Esperamos que depois de concluído esse processo possamos a partir do próximo ano iniciar a implementação do projecto de melhoramento da cental do Luachimo", fez saber Luís Filipe da Silva.
O ministro disse também que, para além do projecto de modernização da central hidro-eléctrica do Luachimo, - forneccedora de energia a cidade do Dundo e arredores, Cambulo e alimentar a substação do Lucapa-, encontra-se igualmente em curso o processo de construção da nova barragem na região do Muapasso.
Por seu turno, o governador da província, Manuel Francisco Gomes Maiato, descartou a possibilidade da central hidro-eléctrica do Luachimo vir nos próximos tempos beneficiar as localidades do Cuango, Xá-Muteba, Capenda Camulemba e Cuilo, devido a distância que separa os nove municípios da província. Por isso, sugere que seja a barragem de Kapanda a fazê-lo.
"Uma vez que a barragem de Kapanda está preste a entrar em funcionamento, nós sugerimos, na

reunião da Comissão Permanente do Conselho, que se fizesse um estudo de viabilidade, no sentido destes municípios serem abastecidos com energia saída do projecto". Esta questão foi aceite e o Ministério vai estudar e encontrar soluções", sublinhou Gomes Maiato .
Segundo Gomes Maiato, nas localidade onde não existe energia produzida através de barragens, o governo local conta adquirir grupos geradores como alternativas.
A única geradora de energia eléctrica da Lunda-Norte, produz por ano 42,783 megawatts, sendo a média mensal de 3.720 mgwtst.

020919Auditorias às contas públicas arrancam no próximo mês
As contas públicas do corrente ano serão já auditadas pelo Tribunal de Contas, anunciou ontem à tarde o ministro angolano das Finanças, Júlio Bessa, quando dava a co-nhecer à imprensa pormenores sobre o Programa Económico e Social do Governo, aprovado pelo Conselho de Ministros.
O ministro disse que na primeira quinzena de Outubro próximo o programa deverá estar pronto, em definitivo, para ser submetido à aprovação do Parlamento.
O Governo, segundo declarou, deu oito dias para que os representantes dos diferentes organismos do Estado apresentem as suas propostas, dentro das linhas gerais definidas.
O Conselho de Ministros anunciou em comunicado de imprensa que é objectivo do Governo actualizar periodicamente os salários da função pública.
O Governo pretende também melhorar o nível das pensões e das prestações imediatas de segurança social.
O Conselho de Ministros aprovou ainda os limites de despesa para a elaboração do Orçamento Geral do Estado para o ano 2003. Segundo o ministro Júlio Bessa, o Governo vai limitar os subsídios salariais a 30 por cento do salário base.

020919Renovado mandato da direcção da Sonangol
O mandato do Conselho de Administração da Sociedade Nacional de Combustíveis de Angola, Sonangol, foi renovado por mais três anos.
A decisão é do Conselho de Ministros, e foi emitida ontem em reunião extraordinária deste orgão colegial do Governo.
O Conselho de Ministros, que considerou satisfatório o balanço de execução do contrato-programa da empresa, procedeu, ainda, na reunião de ontem, à alteração do decreto que cria a Comissão Nacional da SADC, por forma a tornar este órgão mais adequado ao desempenho das suas funções, no âmbito da inserção de Angola na Comunidade e do exercício da presidência desta organização regional que o país irá assumir no início do mês de Outubro.
O Conselho de Ministros tomou conhecimento do andamento da preparação da próxima cimeira da referida comunidade, a ter lugar entre fins do corrente mês e princípios de Outubro, em Luanda.
Foi também aprovado o decreto que passa a regular os termos a observar no processo de reversão de bens imóveis abandonados a favor do Estado.
O Conselho de Ministros tomou também conhecimento dos projectos de construção do Palácio da Justiça e da Assembleia Nacional.

Evento Conselho de Ministros reuniu-se em sessão extraordinária

Programa do Governo prioriza assistência social
O Conselho de Ministros aprovou ontem, em sessão extraordinária, orientada pelo Presidente José Eduardo dos Santos, as linhas gerais do seu Programa Económico e Social, que tem como objectivos principais a melhoria dos serviços de saúde e educação, a recuperação de infra-estruturas, a promoção da reconciliação nacional e o apoio aos desmobilizados e deslocados.
No âmbito do seu programa, o executivo prevê no próximo ano valorizar os recursos humanos nacionais e capacitar institucionalmente os organismos do Estado.
O ministro das Finanças, Júlio Bessa, disse ontem, no término da sessão do Conselho de Ministros, que o executivo angolano tem como prioridades o combate ao HIV/Sida e outras endemias e a prestação de assistência social.
O Governo pretende igualmente garantir o crescimento económico, sobretudo do sector não petrolífero.

No domínio da política fiscal e orçamental, o Governo pretende que a mesma esteja assente no princípio do alargamento da base tributária.
O executivo angolano quer ainda que haja maior racionalidade e eficácia na gestão das despesas públicas, e vai conceder incentivos fiscais e financeiros e benefícios pautais, de acordo com a actividade económica.
O programa prevê a definição de políticas e instrumentos de fomento habitacional, com vista a combater a crise no sector.
Está também previsto, no projecto económico do Governo, a continuidade do programa de privatização e funcionamento das Organizações Não Governamentais. O mesmo
procedimento será aplicado às actividades sociais, culturais e desportivas.
Governo aprova Programa Económico e Social
Luanda, 19/09 - O Programa Económico e Social do Governo para o ano 2003/4, que "visa não só consolidar o processo de paz mas também promover a reconciliação nacional e a estabilidade social e macro-económica", foi aprovado quintq-feira, em Luanda.

Para esse efeito o Governo pretende recuperar as infra-estruturas económicas e garantir o crescimento económico, sobretudo no sector não petrolífero, e melhorar os serviços sociais, nomeadamente nos domínios da Saúde, Educação e Assistência Social.

O Programa do Governo para o próximo ano pretende igualmente capacitar institucionalmente os organismos do Estado e valorizar os recursos humanos nacionais, segundo refere um comunicado de imprensa distribuído no final de uma reunião do Conselho de Ministros.

O documento explica que no domínio da política fiscal e orçamental, o Governo pretende que a mesma esteja assente no princípio do alargamento da base tributária e correspondente redução da sua carga, procurando uma maior racionalidade e eficácia na gestão das despesas públicas.

Neste sentido, o programa estabelece a concessão de incentivos fiscais e financeiros e de benefícios pautais, de acordo com a actividade económica e prevê a definição de políticas e instrumentos de fomento habitacional, com vista a combater a crise no sector.

Enquadra-se ainda, a continuidade do programa de privatização e funcionamento das organizações não-governamentais e de diferentes actividades sociais, como as culturais e desportivas, no limite da capacidade financeira efectiva do Estado.

No que respeita a política de rendimento e preços, o Governo pretende proceder a actualização periódica dos salários da função pública, promovendo-se a redução das diferenciações salariais. Por outro lado tem-se por objectivo melhorar o nível das pensões e das prestações imediatas de segurança social.

Neste quadro, o Conselho de Ministros aprovou os limites de despesa para a elaboração do Orçamento Geral do Estado para o exercício de 2003.

No domínio dos investimentos públicos, o Governo aprovou, em primeira instância, os projectos "susceptíveis de induzir, promover e fomentar a actividade económica privada, fundamentalmente a de produção de bens e serviços, com vista ao aumento dos postos de trabalho e ao combate à marginalização e à pobreza".

O Conselho de Ministros procedeu igualmente à renovação por um período de três anos, do mandato do actual Conselho de Administração da Sonangol, tendo apreciado o balanço de execução do contra-programa da Sonangol, considerado de satisfatório.

O comunicado refere também que aprovou-se a Adesão da República de Angola à Convenção da Comissão Africana de Energia, organismo continental que terá por função formular políticas, estratégicas e planos de desenvolvimento energéticos tendo em conta as prioridades de crescimento sub-regionais, regionais e continentais.

A Convenção da Comissão Africana de Energia tem ainda por objectivo promover no seio dos Estados membros, a adopção e implementação de medidas capazes de prevenir a poluição ambiental devido à exploração, transporte, armazenagem, distribuição e utilização dos recursos energéticos do continente.

O Governo aprovou também o acordo sobre a promoção e protecção recíproca de investimentos entre Angola e a República Federal da Alemanha.

O referido acordo tem como objectivo o desenvolvimento e o reforço das relações de cooperação económica e a criação das condições favoráveis para os investimentos, estimulando a iniciativa privada com vantagens mútuas para os dois países.

Orientada pelo Chefe de Estado Angolano, José Eduardo dos Santos, a sessão aprovou ainda o decreto que passa a regular os termos a observar no processo de reversão de bens móveis abandonados a favor do Estado.

Mercredi 18.09.2002, CET 10:33

La justice suisse déterre l'affaire Elf

swissinfo
16 septembre 2002 11:34

Les juges français voulaient limiter le scandale Elf à l'époque de François Mitterrand, jusqu'en 1993. Un juge suisse démontre que la corruption s'est poursuivie avec Philippe Jaffré, PDG d'Elf nommé par le gaulliste Edouard Balladur.

Daniel Devaud est un magistrat pugnace. Depuis deux ans, il enquête sur des ventes d'armes en direction de l'Angola, pays en guerre. La plupart des commissions ont transité par la Suisse. Ses investigations l'amènent à s'intéresser à plusieurs intermédiaires libanais.

Il s'agit notamment d'Ely Calil et de Samir Traboulsi. Le premier, qui habite Londres, a été emprisonné quelques heures en juin dernier à Paris. Son nom serait lié à des commissions dans l'affaire Elf.

Le second est un habitué des chroniques judiciaires françaises, il a déjà été condamné à deux ans de prison. Fait chevalier de la Légion d'honneur à la demande de Jacques Chirac, il est l'ami du Tout-Paris de la politique et de la jet-set.

Des proches de Sani Abacha

De l'Angola, le juge genevois arrive, presque par hasard, sur un autre pays africain, riche en pétrole, le Nigeria. Il découvre que la compagnie Elf a versé 70 millions de dollars en mai et juin 1995 à Genève à deux intermédiaires libanais.

La raison? Les deux hommes sont très proches du dictateur Sani Abacha, au pouvoir au Nigeria de 1993 à 1998. Grâce à ce pot-de-vin, la compagnie pétrolière française a pu signer un contrat d'exploitation de 500 millions de dollars avec la Nigerian National Petroleum Corporation.

Cette découverte par la justice suisse a des conséquences énormes en France. Non seulement elle permet de rouvrir le dossier Elf, fermé au début de cette année, mais elle démontre que les magouilles se sont poursuivies après le départ des socialistes.

Transaction à 16 millions de dollars

En effet, la juge Eva Joly, premier magistrat en charge de l'affaire Elf, avait volontairement limité son enquête à la période 1989-1993. Loïk Le Floch-Prigent, nommé par François Mitterrand, était le PDG de

la compagnie pétrolière.

Les 70 millions de dollars de commissions prouvent que les mêmes méthodes se sont poursuivies sous la présidence de Philippe Jaffré, nommé en 1993 par Edouard Balladur, alors Premier ministre.

A Paris, Renaud Van Ruymbeke, le nouveau juge chargé du dossier Elf, a mis en examen (inculpé) le Libanais Samir Traboulsi pour "complicité et recel d'abus de biens sociaux". Il a reconnu avoir perçu 16 millions de dollars dans cette transaction avec le Nigeria.

swissinfo/Ian Hamel

Governo e UNITA anunciam delegações à Comissão Conjunta
18/09/2002

Nandó e Marcial Dachala lideram as equipas que têm 45 dias para concluir o protocolo de Lusaka. O Governo e a UNITA acabam de decidir sobre as suas lideranças à Comissão Conjunta, órgão reabilitado e encarregue de concluir o protocolo de Lusaka assinado em 1994.
O ministro do Interior, Fernando da Piedade (Nandó) lidera a parte governamental. O ministro da administração do território, Faustino Muteka e o ministo das Relações Exteriores, João Bernardo de Miranda, farão também parte da equipa, anunciou ontem o Governo.
O líder da casa militar, general Helder Vieira Dias, o director do Instituto para a Reintegração de Ex-militares, general António Andrade e o oficial superior José Varela completam a equipa governamental.
Uma fonte próxima à UNITA avançou à imprensa que este partido tem a comissão liderada pelo seu secretário para Informação, Marcial Dachala, secundado pelo general Abílio Kamalata e pelo brigadeiro Horácio Junjuvili.
O Ex-ministro das Finanças Fernando Heitor e o general Isaías Chitombe farão também parte da comissão da UNITA, bem como outras duas individualidades que serão confirmadas nos próximos dias.
O Governo e a UNITA assinaram, dia 4 de Abril último, o acordo de cessar-fogo que conduziu ao restabelecimento da Comissão Conjunta para a conclusão das tarefas deixadas do acordo de Lusaka de 1994.
A Comissão Conjunta será liderada interinamente pelo diplomata nigeriano Ibrahim Gambari, que chegou sábado a Angola, até à nomeação, pela ONU, de um nome novo representante.
(Com informações da Lusa e Angop)
Lunda Norte: Empresas mineiras chamadas a desenvolver a província
Dundo, 17/09 - As associadas mineiras da empresa diamantífera Endiama vão doravante participar no desenvolvimento sócio-económico da província da Luanda Norte, foi nesta segunda-feira anunciado.

O anuncio saiu de um encontro entre o governo da Lunda Norte e a Endiama com as suas associadas mineiras, no qual se analisou o cumprimento de uma gestão equilibrada em relação a fixação e circulação de pessoas em áreas de interesse do Estado.

Para o mercado do emprego, foi recomendado o recrutamento de mão-de-obra essencialmente local nos futuros projectos das associadas da Endiama.

A formalização junto das estruturas de segurança social dos trabalhadores em condição de reformados mereceu particular destaque nas discussões.

O governo provincial defendeu o pagamento pelas empregas diamantíferas de taxas de consumo de energia eléctrica fornecida pela central hidroeléctrica do Luachimo, com vista ao alargamento da rede de distribuição.

As filiais da Endiama concordaram em comparticipar nos programa de construção de infraestruturas

públicas e sociais, por formas a apoiar o desenvolvimento das comunidades das áreas diamantíferas.

A fiscalização para a obtenção de estatísticas de produção de diamantes e a defesa do ambiente com a reposição dos solos e da flora removidos durante a extracção das pedras preciosas foram outras das conclusões do encontro, o primeiro do género.

A delegação da Endiama, que regressou já à Luanda, era chefiada pelo seu presidente, Arnaldo de Sousa Calado.

Estiveram também presentes os directores gerais das sociedades mineiras do Lucapa (SML), da sociedade de desenvolvimento mineira (SDM), do projecto Chitotolo e da Intertransporte Centre, nomeadamente Manuel Teta, Eduardo Pinto, Naim Cardoso e Bruno Inglês.

Wed, 18 Sep 2002 ANGOLA: Consolidation of peace process a priority, says UN envoy
IRINnews Africa
JOHANNESBURG, - The UN's new head of mission in Angola, Ibrahim Gambari, has vowed to "better coordinate and integrate" the organisation's activities in support of the peace process.

Since arriving on Saturday to lead the UN Mission in Angola, Gambari has met with the former rebel group UNITA and the government to discuss priorities for peace and reconciliation.

Gambari has pledged that the UN will pay particular attention to the provision of humanitarian aid, the promotion of national reconstruction and reconciliation, and economic recovery. Priority attention would also go to human rights, the reintegration of ex-fighters into society, mine action and support for promised elections.

In doing so, he has appealed for support from domestic and international role-players. "Working together, we can contribute to the consolidation of peace and the promotion of sustainable development in this great country," he said in a statement.

Gambari met with UNITA leader Paulo Lukambo "Gato" and Angolan Interior Minister Fernando Dias dos Santos "Nando" on Monday to discuss priorities for the consolidation of the peace process.

The UNITA Renovada faction, which split from the group led by the late Jonas Savimbi, has yet to meet with Gambari.

Renovada spokesman George Nariens da Cruz told IRIN there were a number of issues still outstanding in relation to the 1994 power-sharing Lusaka Protocol, and internal party politics that needed to be thrashed out.

"There's one UNITA but we have two wings, one Renovada committee and the committee of Mr 'Gato'.

"Mr Gambari started his talks yesterday [Monday] with government and Gato's wing and we will probably meet him also within a few hours or tomorrow [Wednesday] as Mr Gambari is trying to [listen] to everyone," he said.

A Joint Commission, consisting of members of UNITA and the government will thrash out outstanding issues around the re-activated Lusaka Protocol. "We'll have one or two members in the Joint Commission and it's going to be led by Marcel Dachala," Nariens da Cruz added.

He said among the issues to be decided were the appointment of ambassadors, provincial governors, and "a couple of local administrators". Jornal de Angola reported that the first meeting of the Joint Commission, to be chaired by Gambari, would probably take place next Thursday.

"And then we have to work a lot on the issue of human rights and so on. In a country that is coming out of a war, the people need to be taught how they should behave as far as human rights are concerned,"

Nariens da Cruz said.

A priority for peace was the re-integration into civilian society of former rebel soldiers. The government has promised that those not enlisted into the Angolan Armed Forces and the police would receive vocational training.

"Those chosen to join the Angolan army are being trained, there are some going to police, the rest, the majority - 80,000 troops is a lot of people - are still waiting in the quartering areas," Nariens da Cruz said.
Benguela: Kapanda vai abastecer de energia regiões Centro e Sul do país
Benguela, 17/9 - O ministro angolano da Energia e Águas, Luís Filipe da Silva, anunciou hoje, em Benguela, o abastecimento de energia as regiões do Centro e Sul do país, a partir da barragem de Kapanda, no âmbito da estratégia nacional dos sistemas de interligação.

Luís Felipe, que falava a imprensa depois da visita a central térmica do Biopio, (45 quilómetros da cidade do Lobito), sublinhou que a extensão da energia de Kapanda visa evitar o isolamento do sistema norte as restantes regiões do país.

O governante defendeu a necessidade da interligação dos três sistemas, (Norte, Centro e Sul) de forma a rentabilizar melhor a capacidade energética nacional, "eventualmente" excedentária de região para região.

Com a conclusão das obras de construção da barragem, Kapanda vai produzir, numa primeira fase, 260 megawatts que, na óptica do ministro Luís Filipe, serão absorvidos pelo sistema Norte de energia.

Acrescentou, entretanto, que após a conclusão das obras referente a segunda fase de Kapanda, "haverá capacidade considerável, para fornecimento de energia as regiões Centro e Sul de Angola".

Para a satisfação das suas necessidades, a província de Benguela necessita de 30 megawatts. Com a recuperação completa da central térmica do Biopio as necessidades ficarão resolvidas em apenas 50 por cento.

O ministro da Energia e Águas encontra-se em Benguela desde segunda-feira, chefiando uma delegação que integra o Vice-ministro da Comunicação Social, Guilherme Tulumo, para participar nas actividades programadas ao 17 de Setembro, dia do Herói Nacional.
UNITA salienta clima positivo de flexibilidade no processo de paz
17/09/2002

A UNITA afirmou que o processo de paz em Angola tem sido caracterizado por um clima positivo de flexibilidade, por parte do Governo de Luanda e do movimento, o que tem ajudado a contornar dificuldades

"O que tem caracterizado todo este processo, tanto da parte da UNITA [União Nacional para a Independência Total de Angola] como do Governo, é a flexibilidade que nos tem ajudado a contornar as dificuldades que eventualmente surgem", disse o secretário para a Informação da UNITA, Marcial Dachala.
O político angolano falava aos jornalistas no final de um encontro que o novo representante especial da ONU em Angola, Ibrahim Gambari, manteve com a direcção da UNITA, liderada por Lukamba "Gato".
"A flexibilidade continuará a ser a nossa tónica, mas com frontalidade e sentido de responsabilidade na abordagem das dificuldades", afirmou também Dachala.
Sanções da ONU vão ser discutidas mais tarde
Segundo o porta-voz da UNITA, a questão das sanções impostas pelo Conselho de Segurança da ONU aos membros do movimento "será abordada em fórum próprio para que haja um ajuste de velocidades entre a realidade política interna angolana e da comunidade internacional que quer ajudar os angolanos".
Na primeira reunião, Ibrahim Gambari apresentou a sua visão e prioridades sobre a situação em Angola.
"Aproveitámos também o momento para lhe colocarmos aquilo que é a nossa visão sobre o processo",

acrescentou Dachala.

UNITA quer arranque da Comissão Conjunta
"Acho que o próximo passo do presidente da Comissão Conjunta consistirá em encetar contactos com o Governo e a 'troika', com vista a que formalmente a Comissão Conjunta tome posse", referiu.
Questionado sobre a composição da delegação da UNITA na Comissão Conjunta, disse que será conhecida "oportunamente", admitindo que é integrada por sete elementos por si chefiados.
"A composição da UNITA na Comissão Conjunta integra dirigentes e quadros da UNITA, todos eles membros da sua Comissão Política", disse Dachala.
Ainda esta tarde o representante especial das Nações Unidas em Angola deverá reunir-se com a delegação do Executivo de Luanda, chefiada pelo ministro do Interior angolano, Fernando Dias dos Santos "Nandó".

020917Zimbabwe quer reparar locomotivas angolanas
O vice-ministro dos Transportes e Telecomunicações do Zimbabwe, Cristopher Mushohwe, manisfestou, em Luanda, a disponibilidade do seu país ajudar Angola nos mais variados domínios da economia, com particular incidência ao sector dos transportes e das telecomunicações.
No que toca ao sistema ferroviário, Cristopher Mushohwe disse que o seu país pode ajudar Angola na reparação de locomotivas, vagões, carruagens de transporte de passageiros e ainda na formação e especialização de técnicos.
A intenção foi expressa ontem durante um encontro com o ministro angolano dos Transportes, André Luís Brandão.
Segundo o vice-ministro, a nível de integração sobre transporte regional, o Zimbabwe apoia países como o Congo Democrático, Botswana, África do Sul, Moçambique, Swazilândia e Tanzânia.
Por seu turno, o ministro angolano dos Tansportes, André Luís Brandão, considerou que o sector dos transportes dos dois os países são as "chaves" para que seja feita uma cooperação sem grandes dificuldades.
Ainda ontem, Christopher Mushohwe, acompanhado do vice-ministro angolano dos Transportes para a Marinha Mercante e Portos, Noy da Costa, visitou demoradamente as instalações do Porto Comercial de Luanda e os terminais das empresas Unicargas e Sgep.
De acordo com o programa de trabalhos, o vice-ministro do Zimbabwe desloca-se esta quarta-feira à província de Benguela, onde se vai inteirar do funcionamento do Caminho de Ferro de Benguela e do Porto do Lobito.
Angola possui uma rede de caminhos de ferro que foi seriamente atingida pelo conflito. A sua reabilitação vai permitir promover o desenvolvimento económico das regiões do interior e de países vizinhos como a Zâmbia e Congo Democrático.

020917Prevenção Petrolífera aposta no combate aos derrames

ChevronTexaco investe USD 54 milhões em oleodutos
Num projecto avaliado em 54 milhões de dólares, a ChevronTexaco, principal operadora de petróleo bruto na costa marítima de Cabinda, iniciou sábado último a operação de substituição de oleodutos que existem há mais de 30 anos, com vista a eliminar eventuais derrames.
Segundo o superintendente de produção do campo de Malongo, André Chilicuisa, o projecto visa a substituição total das linhas de transportação de ramas a cerca de 17 milhas (uma milha equivale a 1,6 quilómetros) dos campos de produção de Takula, Cacongo, Vuco, Kungulo e Fox, até aos reservatórios do complexo de Malongo.
Por seu turno, o director das Relações Públicas da ChevronTexaco no campo de Malongo, Barros André, disse que a companhia prevê a partir deste ano trabalhar na protecção do meio ambiente e na segurança dos trabalhadores e das comunidades.
Sublinhou que os investimentos a serem empregues nesta operação, com término em finais do ano 2003, não irão provocar redução nos lucros de produção da companhia, mas dará outra dinâmica de exploração na segurança, preservação do ambiente e do ecossistema.
Cours de formation professionnelle pour les anciens soldats rebelles
LUANDA, 16 sept (AFP) - Des cours de formation professionnelle devant bénéficier à quelque 20.000

soldats de l'ex-rébellion de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA) ont débuté en vue de leur réinsertion dans la vie civile, a annoncé lundi un ministre angolais.
Une enquête gouvernementale a montré que la majorité de ces anciens rebelles souhaitent retourner dans leurs régions d'origine, à Huambo, Benguela et Huila (sud) après leur formation, a indiqué le ministre de l'Administration publique et de la Sécurité sociale, Pitra Neto.
Quelque 220 enseignants ont entamé à Moxico (est) des cours dans les domaines de l'agro-alimentaire, de la construction civile et des services pour environ un millier d'ex-rebelles.
"Nous voulons faire en sorte que les démobilisés apprennent une profession et puissent être en mesure soit de créer eux-mêmes leur entreprise, soit d'exercer immédiatement une profession", a affirmé M. Neto.
Il a précisé que des centres de formation ont été créés dans les 17 provinces du pays.
Au total, plus 80.000 combattants de l'UNITA ont été démobilisés depuis l'accord de paix du 4 avril qui a mis fin à 27 ans de guerre civile. Avec leurs familles, ils ont été regroupés dans des camps installés sur tout le territoire où ils vivent dans des conditions précaires.

Le nouvel envoyé spécial de l'ONU entame ses concertations à Luanda
LUANDA, 16 sept (AFP) - Le nouvel envoyé spécial de l'ONU en Angola, Ibrahim Gambari, a entamé lundi à Luanda des concertations en vue d'appuyer le processus de paix en cours, a-t-on appris de source officielle.
M. Gambari préside une Commission mixte composée de délégués du gouvernement et de l'ex-rébellion de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA), chargée du suivi de l'accord de cessez-le-feu du 4 avril et de rendre effectives des clauses non-appliquées du traité de paix de Lusaka du 20 novembre 1994.
Désigné le 10 septembre envoyé spécial de l'ONU par son secrétaire général Kofi Annan, il a rencontré lundi Paulo Lukamba dit "Gato", nouveau leader de l'UNITA.
M. Gambari, qui est également sous-secrétaire de l'ONU aux Affaires africaines, remplace le diplomate mozambicain Mussagy Jeichand dont le mandat a pris fin avec la dissolution du Bureau de l'ONU en Angola (UNOA), remplacée par la Mission des Nation unies en Angola (MINUA).
La mise en place de la MINUA a rendu à l'ONU son rôle de médiateur dans le processus de paix interangolais. Jusqu'à sa création, le bureau de l'ONU était réduit à une trentaine de fonctionnaires ne s'occupant que de l'assistance humanitaire et des droits de l'Homme.
La MINUA doit en particulier faciliter l'intégration des leaders de l'UNITA dans le Gouvernement d'unité et de réconciliation nationale (GURN, créé en 1997) et la réinsertion dans la vie civile de quelque 80.000 ex-combattants de l'UNITA. Zimbabwe sets up warehouse in Angola

Xinhuanet 2002-09-16 14:49:00
HARARE, Sept. 16 (Xinhuanet) -- Zimtrade, the trade promotion agency of Zimbabwe, has set up a bonded warehouse in Angola to facilitate the entry of local products into that market, accordingto the Herald on Monday.
The warehouse is located 8 km out of Luanda, Angola's capital and 3 km from the port.
A spokesperson for Zimtrade said the setting up of the warehouse was part of the agency's objective to identify new regional and global markets.
"Despite the ravages of war, Angola has positive foreign currency reserves and capacity to rapidly transform its economy into one of the strongest on the continent within a relatively short period of time," the spokesperson said.
"With peace now prevailing, the doors into Angola are wide open.We enjoy excellent relations with Angola and it is imperative thatour business community move swiftly to play their part in the reconstruction of this vast and awakening economic giant," said the spokesperson.
The warehouse is the second to be established by Zimtrade. Lastyear, the organization opened its first bonded warehouse in Makeni,Zambia.
Angola has abundant natural resources with vast potential of becoming one of the richest and most important markets in Africa. It has a variety of minerals and a good climate.
The southwestern African country was devastated by nearly threedecades of civil war that saw its output per person becoming the lowest in the world.
Trade between Zimbabwe and Angola remains insignificant. The cordial relations between the two countries date back to the liberation struggle in the 1970s. Enditem

Jofre Justino de volta a Angola
Todas as Noticias
All headlines
12/09/2002Mais um membro da chamada missão externa da Unita regressa a Angola, depois de um longo período no exterior do país, na sequência da guerra pós-eleitoral.

Jofre Justino, um dos membros da Unita em Portugal, disse que veio ajudar o seu partido na preparação do próximo congresso e ao mesmo tempo criar as condições para o seu regresso definitivo.
Jofre Justino é o terceiro membro da chamada missão externa a deslocar-se a Angola, depois do representante da Unita nos Estados Unidos Jardo Muekalia, e do seu companheiro na Itália, Adalberto da Costa Junior.
O dirigente da Unita lamentou que as Nações Unidas mantenham as sanções financeiras contra o seu partido e sublinhou que a sua conta pessoal continua bloqueada, assim como as de outros companheiros seus no exterior. Acrescentou que para afectuar a viagem teve que recorrer à ajuda de amigos.. ,É sabido que a Unita atravessa uma situação financeira muito difícil e temos que nos habituar a esta realidade. Não devemos depender dos partidos, devemos criar vidas profissionais próprias. A participação na vida política é um direito cívico, mas não podemos esperar que sejamos remunerados pelo partido, seja ele qual for. E o meu objectivo é precisamente manter a minha independência financeira e livremente continuar na Unita, sublinhou.
Jofre Justino disse ter sentido grande emoção ao regressar a Angola. Afirmou que uma das grandes diferenças que notou foi o aumento do transito rodoviário, o que em sua opinião reflecte o crescimento da classe média. ,Há muito que gostaria de ter esta oportunidade de regressar a Angola, de encontrar amigos que não via há bastante tempo, de abraçá-los, de conversar com eles, de sentir o pulsar desta cidade, uma cidade com uma grande dinâmica, apesar das grandes conflitualidades que terão que ser ultrapassadas rápidamente,-referiu o militante da Unita.
Jofre Justino acredita que os problemas internos no seio da Unita serão ultrapassados antes do congresso, que terá lugar ainda este ano, sustentando que a Comissão Política tem demonstrado preocupação e sensibilidade a esta questão.(DP)

UN Secretary-General
Date: 13 Sept 2002

Secretary-General appoints Ibrahim Agboola Gambari of Nigeria as his Special Representative for Angola

SG/A/876, AFR/478 , BIO/3454*
The Secretary-General announced today the appointment of Ibrahim Agboola Gambari of Nigeria as the Special Representative of the Secretary-General for Angola.
Prior to joining the United Nations in December 1999 as the Secretary-General's Special Adviser for Special Assignments in Africa, Mr. Gambari was Nigeria's Permanent Representative to the United Nations from January 1990 to October 1999.
Earlier in his career, from 1969-1974, Mr. Gambari taught at the City University of New York and later at the State University of New York (Albany). He returned home to Nigeria to teach at the Ahmadu Bello University in Zaria, first as Senior Lecturer (1977-1980), then as Reader, and subsequently as Professor (1983). He was also Chairman (Head) of the Department of Political Science at the University in Zaria (1982-1983), where he founded the first undergraduate Programme in International Studies in Nigeria.
Mr. Gambari was appointed Director-General of the Nigerian Institute of International Affairs in October 1983, a position he held until his appointment as the Minister of External Affairs of Nigeria in December 1983. At the end of his tenure in August 1985, he returned to Ahmadu Bello University to continue teaching. Between 1986-1989, he served as Visiting Professor at the Johns Hopkins School of Advanced International Studies and also taught at both Georgetown University and Howard University in Washington, D.C. Mr. Gambari was also a Research Fellow at Brookings Institution, Washington, D.C., in the latter part of 1989. Furthermore, he was a Resident Scholar at Rockefeller Foundation Bellagio Study and Conference Centre, Italy in 1989. Mr. Gambari has authored a number of books, including on foreign policy decision-making.
* This supersedes BIO/2443 of 22 January 1990.

020916Destruídos no Kuando Kubango 48 paióis das ex-forças da Unita
Quarenta e oito enormes paióis de armamento diverso das ex-forças militares da unita foram destruídos até ao momento na província do Kuando Kubango pelo grupo técnico regional, no prosseguimento da resolução das questões militares previstas no Memorando de Entendimento, rubricado a 4 de abril deste ano.
O tenente -coronel Pedro Camelo, das FAA, disse ao "Jornal de Angola" que apesar do difícil acesso às áreas onde estão localizados os paióis e de problemas na identificação das pessoas que conhecem a existência dos mesmos, o grupo técnico regional continua a realizar buscas no sentido de se encontrar mais armamento.
Segundo aquele oficial superior das FAA, nos casos já identificados, foram aproveitadas somente algumas peças de artilharia de 106 milímetros para uso das FAA ,tendo o restante armamento sido destruído completamente.
Entretanto, a situação alimentar dos cerca de 26 mil ex- militares da Unita e seus familiares concentrados nas áreas de acolhimento de Capembe e Matungo, situadas a sul da sede municipal de Mavinga (Kuando Kubango) foi descrita como sendo preocupante, dada a carência de alimentos que já dura há 23 dias.
Por causa da fome, acentuou-se o grau de subnutrição, registando-se algumas mortes. Cerca de setecentos ex-militares da Unita e seus familiares
abandonaram áreas de aco-
lhimento, não se sabendo do seu paradeiro.
Para acudir à situação as Forças Armadas Angolanas começaram já a fazer o transporte de 60 toneladas de alimentos diversos para o Cuito Cuanavale.Os alimentos sairão desta localidade, em coluna rodoviária, para Capembe e Matungo.
De acordo com Pedro Camelo, apesar de oficialmente estas áreas (Capembe e Matungo) terem já passado para a Administração do Estado, as FAA continuam a apoiar as populações aí concentradas devido aos meios técnicos de que dispõem para o transporte dos alimentos.
No decurso deste mês, uma equipa do Estado Maior General das FAA dará início na região ao processo de desmobilização e reintegração dos ex-militares da Unita.

Ibrahim Gambari já preside hoje reunião da Comissão Conjunta
Luanda, 16/09 - A reunião da Comissão Conjunta em Angola marcada para hoje, a fim de tratar do cumprimento dos últimos pontos do protocolo de Lusaka, que prevê a conclusão das questões políticas, conta já com a presidência do representante do secretário-geral da ONU, Ibrahim Gambari.

Sábado, à sua chegada, Ibrahim Gambari disse ser interesse da ONU a efectivação da paz em Angola e a vai centrar o seu trabalho na assistência humanitária aos desfavorecidos, reconstrução do país e reinserção social dos militares desmobilizados.

A comissão conjunta é o órgão encarregue de supervisionar aplicação do Protocolo de Lusaka, que para, a sua conclusão, prevê a indicação, pela Unita, de nomes para governadores provinciais, embaixadores e outros altos funcionários para o aparelho de Estado.

O anúncio do reinicio dos trabalhos da Comissão Conjunta recebeu aplausos da União Europeia.

A nomeação, embora interina, de Ibranhim Gambari para presidir a Comissão Conjunta foi alvo de manifestação dos partidos políticos em Angola, com destaque para o Mpla, Unita e Fnla.

Segunda-feira, o chefe da bancada do grupo parlamentar do Mpla, Bornito de Sousa, salientou que com o reinicio dos trabalhos da Comissão Conjunta está reposta a legalidade constitucional no país.

Já o seu colega, líder da bancada parlamentar da Unita, Jerónimo Wanga, mostrou-se satisfeito quanto à conclusão das tarefas consignadas no protocolo de Lusaka ao salientar que os 45 dias acordados são suficientes.

Fazem parte da comissão conjunta, o governo, a Unita, ONU e a troika de observadores (representantes da Rússia, Portugal e Estados Unidos da América.

ANGOLA
BP STOPS FUNDING ADPP, BUT BIG AMERICAN ORG IS STILL INVOLVED
ADPP in Angola has received large sums from multinational oil companies in payments linked to oil prospecting concessions. A Tvind Alert contact writes: "As far as I know BP have withdrawn all funding, Shell never started, the biggest donor to ADPP is now Sonangol, the Angola state oil company. The only other route for real embarrassment is the oil company funded aids-prevention programme in Luanda (USAID put in $7m, the bigger oilies all put in $0.5m each), the programme is run by PSI International, a very respectable outfit based in Washington DC. They are well aware of the reputation of ADPP, but a year ago ADPP were still significant part of their community based condom sales programme. From tvindalert newsletter 020916

020916Greetings! This is to inform you (and ask you to pass on the news to any and all interested lusophones) that the Portuguese edition of my book (Angola do Afro-Estalinismo ao Capitalismo Selvagem) was published in Portugal in July and is now available in Luanda -- in the Cha de Caxinde bookshop, across the street from Sonangol HQ. Since the original English edition, the book has been revised, considerably expanded and updated to the death of Savimbi. For those of you outside Angola, I should let you know that the book is also available directly from the publisher, Principia, in Estoril, Portugal (www.principia.pt).

Hoping that all of you are well --

best wishes,

Tony Hodges

September 12, 2002
U.S. Seeking West African Oil
By ELLEN KNICKMEYER
ASSOCIATED PRESS
DAKAR, Senegal- Seeking secure oil ahead of threatened conflict with Iraq, the United States is stepping up overtures to oil-rich West African nations - with plans announced to establish a U.S. naval base off West Africa to safeguard the strategic U.S. interest.
President Bush was expected to talk Friday in the United States with leaders of at least nine West and Central African nations, all either already steady producers or in the thick of West Africa's oil production and exploration boom.
Among the leaders reported to be meeting with Bush are President Fradique de Menezes of Sao Tome and Principe, an island nation off West Africa.
Menezes announced Aug. 22 that his country, a former Portuguese colony believed to be sitting on massive and largely untapped oil reserves, had reached agreement with the United States for establishment of a U.S. naval base there.
The United States has not confirmed any plans for the base, although a U.S. general led an American delegation to Sao Tome this summer for talks on the subject.
Announcing the agreement, Menezes told journalists the base would be a regional center for aircraft carriers, patrol boats and U.S. Marines.
Some in the U.S. Congress and the State Department, oil companies, and U.S. and Israeli think-tanks have pushed increasingly hard for such a base as a new Atlantic military command for West Africa - safeguarding a region that already supplies the United States with nearly as much oil as Saudi Arabia.
"It's clearly in our national interest to diversify our energy supply, especially in turbulent times," said Rep. Ed Royce, the California Republican who chairs the House Africa subcommittee, and a key proponent of U.S. strategic interest in African oil.
"West African oil doesn't have the strategic bottlenecks that other nations have. We generally have good political relations with African oil producers. And if it lessens our dependence on a particular section of the world, that's good," Royce said.
Rapidly opening West African fields now provide the United States with 15 percent of its oil.
The U.S. National Intelligence Council projects U.S. supplies from West Africa's Gulf of Guinea will surge to 25 percent by 2015 - surpassing the entire Persian Gulf.

U.S. interest in West Africa, previously barely a blip on the Bush Administration radar, has been growing since Sept. 11, and in the face of looming conflict with Iraq, amid worries over security of supplies from the Mideast and through Central Asia.
Reports from energy consultants in Washington and from West African governments and media said Bush also would be meeting with leaders of Equatorial Guinea, Gabon and Republic of Congo.
Talks also were expected between U.S. officials and leaders of Congo, Central African Republic, Chad and Cameroon.
Those nations include hosts of the two largest U.S. capital investments in sub-Saharan Africa - a natural gas plant in Equatorial Guinea, and a Chad-Cameroon pipeline.
Presidents of Angola - with Nigeria, Africa's current leader in oil production - and Rwanda and Uganda also were to talk with Bush. Chief topics on the agenda also are to include efforts to force a close to Congo's 4-year-old war.
The African leaders are among scores visiting the United States and United Nations amid the Sept. 11 anniversary and growing talk of a U.S.-led offensive against Iraqi President Saddam Hussein.

USA
Bush Meets African Leaders on Trade, Development and Peace Issues
VOA News
13 Sep 2002 14:59 UTC
President Bush has held talks with the leaders of Rwanda, South Africa and the Democratic Republic of Congo on consolidating the recent Rwandan-Congolese peace agreement.
Mr. Bush met Friday with presidents Paul Kagame of Rwanda, Thabo Mbeki of South Africa and Joseph Kabila of Congo on the margins of the U.N. General Assembly in New York City. Mr. Bush left for Washington following the meeting, on which no details were immediately available.
Last month, Rwanda and Congo signed an agreement normalizing relations after four years of war.
Earlier Friday, Mr. Bush held talks with the leaders of 10 Central African countries on trade and development issues and the AIDS pandemic. Mr Bush met with the presidents of Gabon, Equatorial Guinea, Cameroon, Chad, the Central African Republic, Burundi, the Republic of Congo, the Democratic Republic of Congo, Rwanda and Sao Tome and Principe.
After that meeting, the White House reiterated the Administration's commitment to its Millenium Challenge Account. The program would grant 10 billion dollars in aid to African countries that demonstrate a strong commitment to good governance.

Agência investe USD 25 milhões em hotel
A agência de viagens e turismo "Tropicana Cip Service" vai empregar 25 milhões de dólares na construção de um hotel nos arredores da cidade do Lubango, província da Huíla. Segundo o delegado da Tropicana na Huíla, António Martins, o projecto consta de um programa da sua empresa que visa o alargamento da rede hoteleira e de apoio ao turismo. O hotel de quatro estrelas, cujo início das obras está previsto para Dezembro, comportará 15 andares para alojamento, restaurantes, bares, salas de conferências, área administrativa, entre outros serviços. A fonte adiantou que os trabalhos de prospecção e preparação da área de construção estão já em curso para que as obras tenham início na data prevista. Afirmou ser intenção da "Tropicana" participar no crescimento do parque hoteleiro da província e consequentemente no relançamento da actividade turística local. A agência Tropicana instalou-se há dois anos na Huíla e está representada em Luanda, Cabinda, Benguela, na África do Sul e Namíbia.

020914 Ascorp constrói lapidadora em Luanda
O empresário Lev Leviev, que durante alguns dias visitou Angola, anunciou, a construção, em Luanda, pela Ascorp SARL, de uma fábrica de lapidação de diamantes, a pedido do governo angolano. O investimento inicial está avaliado em cinco milhões de dólares.
Sublinhou, por outro lado, que "a gestão do Catoca é bastante transparente, o que infunde confiança entre os sócios". Com a sua lapidação no país, os diamantes angolanos terão um valor acrescentado no mercado internacional.
"Temos uma relação excepcional com todos os sócios nesse projecto porque trabalha com total transparência", referiu Lev Leviev.
A fábrica de lapidação a montar será dotada de tecnologia de ponta, vai criar mais postos de trabalho.
Lev Leviev diz ter "absoluta confiança" na capacidade de os angolanos adaptarem-se rapidamente para o

manuseamento deste "know how".
"O Catoca é um orgulho dos angolanos e o investimento de 60 milhões de dólares que fizemos nesse projecto não foi mal empregue", disse.

020914 Aposta Israelita de origem russa, Lev Leviev, busca mais investimentos

Sector diamantífero atrai novos investidores
O presidente da Daumonty Financing, o empresário israelita de origem russa, Lev Leviev, está apostado em mobilizar mais investimentos estrangeiros para os projectos mineiros em Angola, à luz das boas perspectivas que o sector regista.
Foi o próprio Lev Leviev que revelou o facto durante a visita que efectuou recentemente a Angola com o objectivo expresso de
conhecer o projecto diamantífero de Catoca, onde a sua Companhia detém 18 por cento de acções. Na altura mostrou-se particularmente "satisfeito" com o desenvolvimento dessa mina, considerada a quarta maior do mundo a céu aberto.
"Estou muito satisfeito por constatar que todas as acções inseridas no projecto Catoca estão a ser devidamente implementadas", disse Lev Leviev sublinhando a confiança da sua empresa nessa mina, localizada na região diamantífera da Lunda-Sul.
Para Lev Leviev "o projecto Catoca hoje, para além de ser um sucesso como negócio, tem uma influência muito grande no âmbito social por estar fortemente envolvido junto das comunidades onde está implantado".
O Catoca, que acaba de completar seis anos, distribui diariamante leite e pão a 4 mil crianças e tem um hospital equipado para assistir a cerca de 2 mil pacientes por mês, um facto inédito nos projectos diamantíferos.

La Banque mondiale étudie une aide financière à la reconstruction
LUANDA, 12 sept (AFP) - La Banque Mondiale étudie une aide d'un montant de 120 millions de dollars pour financer trois projets faisant partie d'un programme de reconstruction de l'Angola, a annoncé jeudi à Luanda le vice-président de la BM pour l'Afrique, M.Callisto Madavo.
Selon M.Madavo, cette aide devrait être accordée notamment pour la démobilisation des anciens combattants de la guerre civile terminée en avril et servira également à financer un fond d'assistance sociale en Angola.
Quelque 80.000 anciens soldats de l'ex-rébellion de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA) ont été démobilisés et devraient être intégrés dans la vie civile. Ce chiffre s'ajoute à plus de 100.000 soldats de l'ancienne armée angolaise démobilisés, selon le premier accord de paix signée par le gouvernement et l'UNITA en 1991.
"Nous recommanderons au Conseil d'administration de la BM d'examiner cette proposition" conçue par une équipe de cette institution bancaire qui vient d'effectuer une mission d'évaluation en Angola, a indiqué M. Madavo, à la tête de la représentation de la BM.
Cette somme, une fois approuvée, devrait être octroyée aux autorités angolaises lors d'une conférence de bailleurs de fonds prévue fin 2002 ou début 2003, a ajouté M. Madavo.
La BM appuiera "le gouvernement angolais pour organiser cette conférence", a-t-il souligné à l'issue de sa mission de quelque jours dans ce pays qui s'est liberé d'une guerre civile commencée au lendemain de son indépendance en 1975.
Le gouvernement angolais élabore actuellement un programme, qu'il souhaite soumettre à la conférence de bailleurs de fond, visant à reconstruire les infrastructures, relancer la production nationale et créer de nouveaux postes de travail.
Pour M. Madavo, une reconstruction nationale "ne sera possible qu'au cas où un plan concret permettra d'acheminer des milliers de personnes déplacées et les démobilisés vers les zones de production, créant ainsi des conditions pour les investissements privés".
La guerre a pris fin en Angola grâce à la signature le 4 avril par l'UNITA et le régime d'un accord de cessez-le-feu après 27 ans de guerre civile.

Fri, 13 Sep 2002 World Bank Promises Aid to Angola
The Associated Press LUANDA, Angola (AP) - The World Bank pledged $120 million Thursday to help Angola rebuild after more than two decades of civil war, but told its leaders they must take measures to

dispel suspicion of high-level corruption.

Meanwhile, the United Nations' top adviser on the country, Ibrahim Gambari, left New York Thursday for Angola to become the chairman of the recently re-established Joint Commission for the Angolan peace process.

Angola has earned hundreds of millions of dollars in recent years from offshore exploration by foreign oil companies but has asked the international community for aid to help ease the plight of 4 million people driven from their homes by the war.

``International organizations can only start helping Angola when the Angolan government realizes that it has to help itself,'' Callisto Madavo, the World Bank's vice president for Africa, told reporters. Madavo said recent allegations that about $1 billion had disappeared from state coffers demonstrated the need for the Angolan government to improve its image. ``It's not clear that the money actually disappeared, but this case ... illustrates that there are transparency problems,'' Madavo told reporters. Neither the government nor the state oil company Sonangol publish full accounts. The aid promised by the World Bank will be used on the demobilization of about 80,000 former UNITA fighters and on improving community services in rural areas affected by the war.

Banco Mundial Admite Desaparecimento de Mil Milhões do Orçamento de Angola
Por LUSA
Sexta-feira, 13 de Setembro de 2002
O Banco Mundial diz ter indicações de que desapareceram em Angola mil milhões de dólares do orçamento do Estado e defende uma gestão transparente pelo Governo dos recursos financeiros para reduzir os elevados níveis de pobreza.
"Nos 'media' internacionais fala-se do desaparecimento de mil milhões de dólares do orçamento do Estado e pensamos que o problema da transparência na gestão é uma questão grave que Angola enfrenta há vários anos, sendo necessário dar passos seguros para se garantir esse pressuposto e reduzir os níveis elevados de pobreza das populações", salientou o vice-presidente do Banco Mundial para África, Calisto Madavo, durante uma conferência de imprensa que assinalou o final da sua visita de três dias a Angola. "É encorajador que o próprio Presidente angolano tenha levantado a questão da transparência durante a audiência que me concedeu e terá de ser a liderança angolana, a sociedade civil, entre outras sensibilidades, a darem os primeiros passos nesse sentido", acrescentou.
Em seu entender, desde a independência do país que existe um elevado nível de pobreza e sofrimento das populações, a quem assegurou o apoio do Banco Mundial à reconstrução e desenvolvimento.
"Embora haja necessidade urgente de se apoiar os ex-soldados da UNITA e os deslocados de guerra, o problema da transparência tem que ser atacado ao mesmo tempo, porque são duas questões prioritárias", defendeu.

020913 BM pode disponibilizar 120 milhões de dóares
O Banco Mundial (BM), em parceria com alguns doadores internacionais, poderá disponibilizar 120 milhões de dólares a Angola para os projectos de reconstrução e desenvolvimento económico, segundo admitiu ontem, em Luanda, o seu vice-presidente para África, Callisto Mandavo.
O zimbabweano, que falava numa conferência de imprensa, assegurou que o programa de reconstrução, em formulação, será a base da conferência de doadores no final do ano e princípio do próximo ano.
Callisto Mandavo frisou que a sua instituição entende participar na conferência, promovida pelas Nações Unidas, de forma "bastante forte" em parceria com outros doadores no sentido de financiar o programa de reconstrução do país.
"Nós estamos a prestar assistência técnica a este processo, porque achamos que essa conferência de doadores tenha que estar bem preparada".
O financiamento, segundo o responsável sénior do BM, vai contemplar especificamente três sectores: desmobilização, investimentos de carácter social e projectos de gestão financeira.
O Vice-Presidente do BM reconhece existir um quadro aceitável em Angola para que se possa criar um programa dentro das reformas macro-económicas, ao mesmo tempo em que defende a necessidade de este programa vir a ser direccionado às prioridades do momento, como é caso de assistência a desmobilizados e aos deslocados.

Com efeito, Callisto Mandavo afirmou que regressava a Washington bastante encorajado com as oportunidades de desenvolvimento que encontrou em Angola.
Nos encontros mantidos com as autoridades angolanas, principalmente, com o Presidente da República, José Eduardo dos Santos, "foi-me solicitado apoio ao Governo nas reformas macro-económicas, bem como facilitar as conversações com o FMI".
Por outro lado, Callisto Mandavo anunciou que as relações entre o BM e o Governo angolano serão incrementadas, com a nomeação, nos próximos dias, do novo representante daquela instituição financeira internacional em Angola.
Questionado sobre a transparência do Governo angolano e denúncia da imprensa internacional, segundo a qual terá havido desvio de um bilião de dólares, o vice-presidente do Banco Mundial descurou qualquer evidência a propósito deste último aspecto, "embora a comunidade internacional recomende transparência na gestão dos fundos que serão aloucados".
Durante a sua estada em Angola, o responsável do Banco Mundial para África manteve encontros com o Presidente da República, com os ministros das Finanças, do Planeamento do Interior, com os responsáveis do BNA e das companhias petrolíferas.
M

Presidente da República afirma que fim da fome é a principal meta do Governo

Luanda, 13/09 - O Presidente angolano, José Eduardo dos Santos, declarou nesta quinta-feira, no Luena, Moxico, que a meta actual do Governo é resolver o problema da fome e criar as condições para se acabar com as doenças.

Para que esta meta seja um êxito, realçou, o governo deverá contar com os seus parceiros sociais e também com o esforço de cada cidadão.

José Eduardo dos Santos falava num comício popular por ocasião da sua visita à província do Moxico, assistido por milhares de pessoas, que constantemente o interrompiam para o aplaudir.

"Passou a era de andarmos com as armas a tiracolo e de andarmos aos tiros", sublinhou o chefe de Estado angolano.

Para o Presidente da República, "agora é a era de se pegar nos instrumentos de trabalho, cultivar a terra e trabalhar-se nas indústrias para que possamos viver melhor".

"Agora é também a era de melhorarmos os nossos conhecimentos, aprendermos uma profissão, entre outros aspectos, para a melhoria do nível de vida de todos", acrescentou.

José Eduardo dos Santos disse também que o "governo está pronto a corresponder com o novo desafio, que é "trabalhar, trabalhar, trabalhar sempre para melhorar as condições de vida" dos cidadãos.

"Para que tudo isso possa acontecer, existe uma coisa fundamental que é a unidade nacional e a estabilidade", explicou.

"Quando haver problemas, devemos ser capazes de, na via da tolerância, discutir, conversar, procurar soluções, evitar situações que perturbem a ordem, a estabilidade e que nos causem mais atrasos na vida", aconselhou.

Segundo afirmou, vamos cuidar para que haja uma ampla estabilidade política e tranquilidade, para que as pessoas se dediquem agora ao trabalho.

José Eduardo dos Santos está desde a manhã de hoje no Luena, onde deverá orientar uma sessão da Comissão Permanente do Conselho de Ministros, destinada a aprovar os planos de desenvolvimento das províncias do Moxico e das Lundas Norte e Sul.

Exploração Maior kimberlito do mundo arranca este ano na Lunda Norte

Campo diamantífero gera USD 4,7 milhões/mês
O maior kimberlito do mundo, designado Camafuca Camazambo, arranca ainda este ano na província da Lunda-Norte, gerando mensalmente 4,7 milhões de dólares, numa primeira fase.
Com cerca de 162 hectares (três quilómetros de comprimento e 500 metros de largura) o kimberlito Camafuca é cerca de três vezes maior que o Catoca, localizado na Lunda Sul.
Os investimentos para a primeira fase, no gigante estimado em 50 anos de exploração, rondam os 20 milhões de dólares. Na fase de arranque, o Estado vai arrecadar cerca de cinco milhões de dólares em receitas fiscais.
As reservas, que vão até 150 metros de profundidade, calculam-se em 23 milhões de quilates - cinco vezes superiores à produção oficial global de diamantes de Angola-, valendo cerca de 2,5 biliões de dólares.
O projecto, cujo acordo de exploração foi ontem assinado, em Luanda, terá a participação das Firmas Southernera Resources (Canadiana), Comica (Angolana), Minex (Israelita) e a Empresa Nacional de Diamantes de Angola (Endiama).
A prospecção para a primeira fase aponta para 150 metros de profundidade. Estudos posteriores irão determinar outras potencialidades. Sabe-se, entretanto, que as receitas para a segunda fase sejam cinco a oito vezes superiores à primeira.
Na exploração do kimberlito "Camafuca Camazambo", serão aplicadas as mais modernas tecnologias, estando por isso garantidos os aspectos ambientais. Mais de 100 postos de trabalho directos serão criados, além de outros indirectos que surgirão através da implantação de projectos nos domínios da agricultura.
Este é o nono contrato que a concessionária nacional de Diamantes de Angola (Endiama) celebra este mês, depois de o já ter feito com Cuango, Luremo, Chiri, Gango, Camute, Capenda e Caquele Camitongo.
De acordo com o director de Comunicação da Endiama, Noé Mateus, o Camafuca vai representar o incremento da produção de diamantes e melhorar a posição do país no ranking mundial das pedras preciosas.
Noé Mateus adiantou, no entanto, que, nos novos contratos, a Endiama tem estado a integrar empresas nacionais, associando-as a investidores estrangeiros. A ideia visa "angolanizar" o processo de exploração de diamantes no país.
Além do processo de transferência de "know how" e formação de quadros nacionais, consta ainda dos contratos a substituição paulatina dos expatriados, afim de conceder aos angolanos a capacidade técnica de, por si mesmos, gerir os projectos.

Instabilidade governativa em Benguela
12/09/2002

O governador, internado nos Estados Unidos, dirige a província por faxes.
O governador de Benguela, Dumildes das Chagas Rangel, dirige e decide sobre a vida dos cidadãos da província a partir de um hospital em Nova Iorque, Estados Unidos de América, noticiou ontem a Rádio Ecclésia.
De acordo com a emissora, a situação está a causar instabilidade governativa na província, pois o substituto interino de Rangel tem responsabilidades limitadas.
Dumildes Rangel padece de um tumor e foi, em fevereiro último, evacuado primeiro para o Brasil e, depois, para os Estados Unidos.
Taag e British Airways criam dois voôs semanais Luanda/Londres
Luanda, 10/09 - As Linhas Aéreas de Angola (Taag) e a British Airways, da Grã Bretanha, assinaram hoje, em Luanda, um acordo comercial que cria dois vôos semanais a ligar Luanda e Londres.

O entendimento, que vai permitir as duas companhias realizarem uma frequência semanal de um vôo

cada, foi assinado, pela parte angolana, pelo Presidente do Conselho de Administração da Taag, Mateus Neto, e pela British Airways, o director para o Centro e Sul da Ásia, Médio Oriente e Africa, Alan Burnett.

A operação vai iniciar no programa de Inverno da Associação Internacional de Transporte Aéreo "IATA", previsto para Novembro de 2002, com vôos da British Airways, devendo a Taag começar posteriormente.

Na ocasião, Mateus Neto disse que o acordo marca o início da cooperação entre as duas companhias.

Referiu que, com o entendimento, a companhia angolana vai beneficiar do apoio técnico da sua congénere britânica, bem como de treinamento de pilotos.

Por sua vez, Alan Burnett realçou a importância do acordo, salientando que "é um passo importante na extensão do serviço que a British Airways presta em África".

A Taag é a companhia de bandeira nacional e opera regularmente em África, Europa e América do Sul.
020912"Nandó" admite dificuldades na transportação de bens
O coordenador da Comissão Nacional de Reintegração Social dos Desmobilizados e Deslocados, Fernando da Piedade "Nandó", admitiu ontem, em Luanda, que o difícil acesso às áreas de acolhimento, por inexistência de vias de comunicação, tem dificultado a transportação de mercadorias para aqueles locais, o que tem causado sofrimento a pessoas que ali se encontram.
"Nandó", que falava no termo de um encontro com o vice-presidente do Banco Mundial para África, Callisto Madavo, disse que, quanto às necessidades básicas para os acolhidos, as condições estão a melhorar paulatinamente, principalmente com as ajudas que o Governo está a receber da comunidade internacional, mas reconheceu que há zonas de difícil acesso onde, não havendo estradas, os bens de primeira necessidade não podem chegar facilmente.
"A grande dificuldade prende-se com a transportação das mercadorias para as áreas de acolhimento. Vamos, portanto, trabalhar para o processo de normalização (...)", garantiu.
Sobre os alegados "programas concretos" exigidos pelo secretário geral da Unita, Paulo Lukamba "Gato", durante a reunião extraordinária da Comissão Conjunta, assistida pelo secretário de Estado norte-americano, Colin Powell, o também ministro do Interior afirmou que já existe um programa do Governo a que "Gato" já teve acesso e que dele tem conhecimento.
"(...) Eu entendo a intenção do general Gato: foi a de sensibilizar a comunidade internacional no sentido de ajudar os esforços do Governo. A situação é difícil, mas estão a ser tomadas medidas. E é necessário uma sensibilização para que a comunidade internacional socorra mais depressa".
"Nandó" avançou ainda que o processo de reintegração de ex-militares da Unita, que deverá abarcar a formação técnico-profissional, arranca brevemente, tendo a comissão que dirige recebido já algumas solicitações do Ministério da Saúde para a reintegração de alguns quadros vindos da Unita. Outros quadros da organização dos "maninhos" deverão também proximamente prestar serviços nos sectores da Educação e das Obras Públicas. Para "Nandó", a agricultura deverá absorver um grande número de pessoas.
Relativamente à indicação pelo Secretário-geral da ONU, do seu sub-secretário para os Assuntos Africanos, Ibrahim Gambari, para dirigir, interinamente, a Comissão Conjunta, o ministro "Nandó" afirmou que o Governo está satisfeito. "Ibrahim Gambari vai receber todo o nosso apoio", disse.
UNITA apoia mediação de Gambari na Comissão Conjunta
Luanda, 11/09 - O Secretário para os assuntos políticos da UNITA, Abílio Camalata Numa, disse hoje, em Luanda, que o seu partido apoiou a nomeação de Ibranhim Gambari para interinamente presidir a Comissão Conjunta (Governo/Unita), órgão supervisor da aplicação do protocolo de Lusaka.

"Não vemos nenhum inconveniente na nomeação de Ibranhim Gambari para dirigir interinamente a comissão conjunta", disse Camalata Numa a propósito da nomeação terça-feira, em Nova Iorque, do Nigeriano para interinamente chefiar os escritórios da ONU no País.

Ibranhim Gambari vai dirigir provisoriamente a nova missão das Nações Unidas em Angola (MINUA) por decisão do Secretário-Geral da ONU, Koffi Annan, que já comunicou o facto ao Ministro Angolano das Relações Exteriores, João Miranda.

Ministério da Defesa de Angola desmente visita secreta de Kundi Paihama à Israel
Luanda, 11/09 - O Ministério da Defesa Nacional desmentiu a informações sobre uma alegada visita secreta do titular da pasta, general Kundi Paihama, à Israel, aonde terá tomado contacto com indústrias aeronáuticas para suposta aquisição de helicópteros.

A notícia da hipotética deslocação do ministro da defesa áquele pais foi veiculada no dia 13 de Agosto pela delegação da Voz da América em Angola (VOA)

A VOA referiu que Kundi Paihama chefiou uma delegação que visitou as indústrias aeronáuticas de Israel para examinar a possibilidade de adquirir helicópteros de assalto mais modernos e participar de um projecto de infra-estruturas em território nacional.

Segundo o gabinete de imprensa do Ministério da Defesa, tal facto constitui uma inverdade flagrante, porquanto o governante angolano não efectuou a aludida deslocação a Israel.

Banco Mundial apoia conferência internacional para reconstrução de Angola

Luanda, 12/09 - O vice-presidente do Banco Mundial para África, Callisto Madavo, assegurou quarta-feira, em Luanda, ao Chefe de Estado angolano, José Eduardo dos Santos, o apoio da sua instituição à convocação de uma conferência internacional para reconstrução e desenvolvimento do país.

"Assegurei ao Presidente da República que ele poderá contar com o apoio do Banco Mundial" - disse à imprensa Callisto Madavo no final de uma audiência de uma hora com o estadista angolano.

O funcionário da instituição financeia mundial, chegado terça-feira a Angola para contactos com as autoridades do país, sublinhou que com o Presidente Angolano discutiu o apoio a ser prestado pelo Banco Mundial para a desmobilização e reconstrução.

Explicou que discutiram também a situação actual no país, a determinação do governo de avançar os programas de desmobilização e de reconstrução e a elaboração de um quadro macro-económico ligado à estratégia de combate à pobreza, no qual Angola já está a trabalhar.

Acrescentou que não discutiram montantes, mas garantiu uma contribuição significativa do Banco para apoiar a desmobilização, a reintegração dos deslocados através da reconstrução e os esforços do governo para capacitar as instituições com vista o desenvolvimento do país.

Realçou que as relações do Banco Mundial com Angola são excelentes e dentro em breve será nomeado o director do seu escritório em Luanda.

"Espero que se intensifiquem as relações, estamos satisfeitos. Haverá novos projectos e espero apresentá-los a nossa administração ainda no fim deste ano" - afirmou.

U N I T E D  N A T I O N S
Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (OCHA)
Integrated Regional Information Network (IRIN)

DRC: Kabila and Museveni sign troop withdrawal protocol

KINSHASA, 9 September (IRIN) - Presidents Joseph Kabila of the Democratic Republic of the Congo (DRC) and Yoweri Museveni of Uganda signed an accord on Friday in Luanda, Angola, for the withdrawal of Ugandan troops from eastern DRC and a normalisation of relations between the two countries.

The accord was signed in the presence of numerous UN diplomats and country ambassadors, and was witnessed and signed by Angolan President Jose Eduardo

dos Santos.

Under the accord, Angola will be in charge of verifying its implementation, while Kabila and Museveni agreed that their respective governments would submit regular reports on the progress of the Ugandan withdrawal.

Dos Santos indicated that his country was prepared to become a peacekeeping force in the central African region, after having fought for more than four years alongside the Kinshasa government in a war against rebels supported by Rwanda and Uganda.

Starting from the date of the accord, 7 September, Uganda will have five days to withdraw its forces from Beni and Gbadolite, areas from which it has already withdrawn 2,000 soldiers.

However, under the accord, Uganda will have 100 days to complete the withdrawal of its final two battalions from the troubled city of Bunia, northeastern DRC. The troops have been asked to remain by the UN in order to safeguard civilian security.

The agreement is the result of negotiations held on 14-15 August in Luanda between delegations of the two countries, under the mediation of Angolan Foreign Minister Joao Miranda. Those negotiations culminated in a memorandum of understanding signed on 15 August.

The UN Security Council on Friday hailed the accord, but expressed "extreme concern" about the situation in the eastern part of the country, and called for an immediate end to fighting by all sides there, UN News reported. The Council further stressed that the cessation of fighting in that region was necessary for the UN peacekeeping mission in the DRC, known as MONUC, to proceed with the disarmament, demobilisation, reintegration, return or resettlement of armed groups.

Meanwhile, reaction to the accord by two Ugandan-backed former rebel groups in the DRC was mixed.

Jean-Pierre Bemba, leader of the Mouvement de liberation du Congo (MLC), said from his base in the city of Gemena in northwestern DRC, that he welcomed the accord, and supported all agreements leading to the withdrawal of foreign troops from the DRC. He invited governments allied with Kinshasa to follow Uganda's example.

"We are awaiting similar accords to be reached with Angola and Zimbabwe," he said.

Another former rebel movement backed by Uganda, the Rassemblement congolais pour la democratie-Kisangani-Mouvement de liberation (RCD-K-ML), was pessimistic about prospects for the success of the Kabila-Museveni accord.

"The DRC is faced with two Ugandas - that of Yoweri Museveni, who acts from a distance in Kampala, and that of his army officers and soldiers involved in the ongoing pillage of gold and diamonds in Ituri [region, northeastern DRC]," said Honore Kadima, in charge of RCD-K-ML external relations. "I don't see either of these Ugandas adhering to even one comma of the Luanda accord."
Angola offers chance for new start in region

Closer co-operation with Luanda could help Pretoria to apply leverage on Harare

COLIN Powell's whistlestop visit to Angola after the conclusion of the World Summit on Sustainable Development illustrates both the increasing importance of the southern African nation to US national interests, and the opportunities on offer after the death in combat of Unita rebel leader Dr Jonas Savimbi this February.

In the company of his Africa assistant secretary, Walter Kansteiner, the secretary of state addressed senior Angolan officials and the Unita leadership billeted at the luxury Hotel Tropico in the capital. Stating the US administration's support for economic and political reform, he publicly stressed the need not to lose the opportunity for reconciliation. In his private meeting with President José Eduardo dos Santos, Powell reportedly called for greater focus on the reintegration of former Unita combatants, the setting of a calendar for elections now scheduled for 2004, and greater transparency on resource inflows.

Understandably much written about Angola dwells less on options for political direction than the humanitarian situation. This is not surprising in a country ranked the world's 13th most underdeveloped. More than 4-million, a third, of its population is displaced, and nine out of 13-million live on less than $1 a day. This is all the more striking in mineral-rich Angola the secondlargest African oil producer after Nigeria and fourth-largest diamond producer worldwide.

It is a land of huge contrasts, with about 2-million refugees living in appalling conditions on Luanda's surrounding hills. Those who survive by scraps from Luanda's trash cans exist cheek-by-bumper with sparkling four-wheel drives, latemodel Volvos and upmarket BMWs.

Only 40% of the population has access to safe water and sanitation; and life expectancy is only 44 years. But there has been an important shift in Angola since Savimbi died, with implications vital for Pretoria in its pursuit of African stability and prosperity, especially in the Southern African Development Community (SADC) region all the more so as Angola takes the SADC chair after the annual regional summit to be held at the end of this month.

Savimbi's death has not only brought Unita once more within the formal political system with consequent savings in military spending (which consumes 30% of the government budget) expected. It has also facilitated greater transparency and debate on humanitarian issues.

Most important, it has meant the war no longer serves as a "national" issue, simultaneously deflecting attention away from government mismanagement and lack of delivery. In the absence of an ideological contest as in the cold war between the Marxist-Leninism of the MPLA and Unita's cocktail of pro-western pragmatism and Maoist populism, politics now works in a comparative conceptual vacuum of unrestrained capitalism, Darwinian self-survival and personal aggrandisement.

Herein lies an opportunity for SA to work closer with Luanda a policy shift and emphasis potentially bringing substantial benefit to both.

For Pretoria, Luanda is perhaps the only regional power which could bring President Robert Mugabe under control. It has displayed a willingness to engage regionally, and use its military prowess, not least in the Congo. Its relationship with Zimbabwe and Namibia through its involvement in the Congo has resulted in something of a regional political schism portrayed as that between reformers headed by Pretoria, Gaborone and Maputo, and those recalcitrants in Windhoek, Luanda, Kinshasa and Harare.

However this rift could be healed by rapprochement between Luanda and Pretoria, without which the progress of the New Partnership for Africa's Development in the region is inconceivable.

Closer ties could assist in providing the lack of regulatory cover now missing from the Angolan business environment. While the risk profile of doing business is predictable, it is a hugely costly operating environment, partly as the nebulous regulatory regime calls for a setting up and maintaining of a costly network of contacts and partnerships. In this way, given the relative economic delinkage and independence of Angola from the SADC region, there is more to be gained by Pretoria than Luanda from better bilateral links.

For Luanda, a focus on regionalism offers a project other than war, a focus for national activity, an acknowledgement of regional status as the second-ranking economic power behind SA, and a conduit for investment from SA companies.

However, there are political obstacles to overcome before such a regional partnership can emerge. For one, Pretoria will need to make positive, public overtures to Luanda's leadership, in doing so placating what many Angolans perceive as an ungrateful attitude on the part of the African National Congress for the years of sanctuary and military assistance Luanda provided.

Small but significant steps can make this possible: such as was offered by the Rwanda-Congo peace accord recently facilitated by Pretoria. Pretoria's failure to publicly acknowledge Angola's role left many in

Luanda smarting.
And there are also more practical tensions, such as the need for other bilateral actors such as Washington and the former colonial master Portugal to work together in facilitating such a regional consensus.
In spite of Powell's comments, US policy is shaped primarily by its strategic economic interests, with Angola now supplying about 10% of US oil imports.
Lisbon and other European "Club Med" players, will also likely be most reluctant to accept greater SA involvement a threat to those who see SA not as a way to improve the size of the regional economic pie but as enjoying a geographic competitive advantage.
This reflects a paradigm of regional economic interaction as a short-term, zero-sum game.
Pretoria's relations with Angola are akin to Franco-German relations before the European Union. While they can invariably develop apart, by working together they offer a regional future greater than the sum of their respective parts.
Symbolic political gestures backed by cultural and educational exchanges could complement the SADC vision, and in doing so realise benefits for both.
Dr Greg Mills is National Director of the SA Institute of International Affairs, and recently visited Angola.

Governo admite extensão do debate sobre Lei de Terras
10/09/2002

O executivo entende que o limite pode ir além de Novembro, ao passo que organizações civis defendem um alargamento não inferior a 12 meses.

O prazo de apresentação de contribuições da sociedade civil à elaboração da Lei de Terras poderá ir para lá do mês de Novembro, data inicialmente prevista para o seu termo.
Segundo a comissão do Conselho de Ministros que coordena o processo de auscultação pública e contribuições ao ante-projecto de Lei de Terras, aberto pelo Governo, o interesse manifestado pelos diferentes estratos da sociedade e as suas contribuições obrigam ao prolongamento do processo.
A comissão técnica encarregue da elaboração da lei indicou que, no mês de Novembro, far-se-á apenas o balanço das primeiras contribuições da sociedade e sobre as reacções desta ao conteúdo da Lei. O prazo inicialmente definido para entrega de contribuições foi considerado insuficiente.
A referida comissão - coordenada pelo engenheiro António Henriques da Silva, ministro das Obras públicas e Urbanismo - esclareceu que o processo de auscultação e contribuições tem sido alargado às diferentes regiões do país, tendo já sido criadas em onze províncias grupos multidisciplinares e multisectoriais encarregados de recolher e encaminhar à comissão técnica as opiniões e contribuições das comunidades e grupos profissionais, destinadas ao enriquecimento do conteúdo do ante-projecto da Lei.
As contribuições deverão ser encaminhadas à comissão técnica do Conselho de Ministros encarregue da redacção da Lei, a funcionar no quarto andar do edifício do Ministério da Agricultura e Desenvolvimento Rural, em Luanda.
(Com informações do Jornal de Angola)

Source: Action for Southern Africa
Date: 10 Sept 2002

Angola Peace Monitor Issue No. 12, Vol. VIII

UN Security Council authorises new mission
The United Nations Security Council on 15 August, adopting resolution 1433(2002), authorised the establishment of the United Nations Mission in Angola (UNMA). The mission will take over from the current UN Office in Angola, but will have a much larger remit.
The need for a much beefed-up UN presence in Angola was outlined in UN Secretary General Kofi Annan's report to the Security Council. In the report, dated 26 July, Kofi Annan stated that "as Angola faces the challenges associated with the consolidation of peace, the country will require significant support by the international community and the United Nations in particular".

The Government of Angola was consulted by his Special Adviser for Special Assignments in Africa, Professor Ibrahim Gambari, and has indicated that it is in broad agreement with the concept of the enlarged UN operations.
The initial focus of the UN's work would be on continuing the vital role of delivering urgently needed humanitarian assistance throughout the country, and in assisting with the process of reintegrating ex-combatants into society.
Other important tasks to be carried out by the UN include:
* Technical advice and support for demining;
* Chairing the Joint Commission, which comprises representatives of the government and UNITA, and the Troika of Observer States (Portugal, United States and Russian Federation) to oversee the peace process;
* Assisting with the promotion of human rights and the building of institutions to consolidate peace and the rule of law;
* Assisting with mobilising resources for the peace process, in particular through the preparation of an international donor conference;
* Helping to promote economic recovery;
* Providing technical advice in preparing for and conducting elections.;

Whilst the responsibility for the demobilisation and reintegration of UNITA ex-combatants will be the responsibility of the Angolan government, the World Bank will be the lead agency in supporting the process, mainly through financial assistance.
To carry out the greatly increased workload, the UN will have to expand its staff. Kofi Annan is soon expected to announce who is going to be his Special Representative running UNMA. He also plans to have 11 military liaison officers in place to liaise with the Angolan army, FAA, and the former military component of UNITA. These officers would take part in the work of the Joint Military Commission, the Central Technical Group, and the regional technical groups.
The Secretary General also indicated the need for "a few" political affairs officers, and 16 additional human rights officers. He also recommended the deployment of a Child Protection Officer in view of the magnitude of the problems associated with the rehabilitation of children and the needs of youth.
The proposed mission received the support of the Troika of Observer States (Portugal, United States and Russian Federation), in a statement on 7 August which said that it "supports the Secretary-General's decision to continue the United Nations presence in Angola, particularly to assist in the provision of humanitarian assistance". The Troika stated that it was pleased that "lasting peace and a political settlement finally seem at hand in Angola due to the wisdom both the Government and UNITA are showing. The long-suffering Angolan people deserve no less and they can count on the Troika and the United Nations to support their efforts in Angola".
UN maintains sanctions
The UN Security Council meeting on 15 August also reviewed sanctions placed on UNITA and adopted resolution 1432 (2002) which suspended for a further 90 days the travel restrictions on senior UNITA officials.
It was decided to maintain the financial and trade sanctions on UNITA, under which it is prohibited to sell arms and petroleum products to UNITA, and some of UNITA's financial assets abroad have been seized. UNITA is very keen to have these restrictions lifted. In particular, it complains that the financial sanctions result in UNITA representatives abroad being unable to afford to attend unity talks in Luanda. However, some commentators point out that there were no financial restrictions on UNITA leader Paulo Lukamba Gato's recent international trip, partially funded by an oil company, nor on UNITA's representative in Washington, Jardo Muekalia, who spoke at Chatham House in London at the end of June.
Kofi Annan and Colin Powell visit Angola
The commitment of the United Nations to participating in the peace process in Angola was underlined by the arrival of Kofi Annan to the country on 25 August on a two-day visit.
During his visit he met with Angolan President Jose Eduardo dos Santos and Foreign Minister Joao Miranda. He also met with UNITA leader Paulo Lukamba Gato, who took the opportunity to press for the UN Security Council to lift the sanctions remaining on UNITA.
The Secretary General attended the first session of the Joint Commission, which is overseeing the completion of the Lusaka Protocol's outstanding matters. The Lusaka Protocol was signed in 1994 to pave the way for a peaceful transition in Angola, but was never completed because of UNITA's return to war.

Many of the tasks were completed in 1997, including the return to parliament of the 70 UNITA parliamentarians and the incorporation of UNITA representatives in the Government of Unity and National reconciliation.

Another senior figure to visit Angola was United States Secretary of State, Colin Powell, who arrived in Luanda for a one-day stop-over on 5 September. He met with President dos Santos before going on to address a meeting of the Joint Commission, where he stated that "Reconciliation will not be easy but it must begin now. The people of Angola have suffered enough."

According to the South African Press Association, during his meeting with President dos Santos, Powell made clear that whilst the US would provide short-term humanitarian assistance, any long-term aid would only be in the form of technical assistance so that the country can manage its resources. He urged dos Santos to use the country's oil revenues to assist internally displaced people and to reintegrate the demobilised troops into society.

WFP pleads for funds

The World Food Programme, WFP, has stated that it must deliver three months worth of food supplies to remote provinces before the onset of rains that will many make roads impassable. But the UN organisation warns that it does not have the stocks to do this, and has pleaded for more supplies.

The WFP on 2 September stated that to avoid a major hunger crisis it must immediately build up buffer stocks to feed up to 1.9 million people. To meet this demand, a further 44,000 tonnes of food must arrive in Angola soon.

Although the humanitarian situation remains critical, the UN Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (OCHA), stated on 28 August that signs of improvement have begun to occur. It stated that "the conditions of acutely distressed populations are stabilising in areas where humanitarian agencies are operational. Access is expanding rapidly and people and goods are beginning to circulate throughout the interior. The upcoming vegetable harvest is expected to be normal in most areas, although shortages of agricultural inputs may limit the number of food-insecure populations who will benefit".

It stated that an estimated 300,000 internally displaced persons (IDP) have already resettled and returned to their areas of origin.

The OCHA update continued that "if these positive trends continue, the humanitarian situation may stabilise by November and December. Real improvements, however, will probably not occur for a further 12-18 months, until the majority of displaced persons in camps are resettled". But the UN agency warns that "if humanitarian assistance is withdrawn or slows substantially during this period, a quarter of the country's population is likely to slip into deeper crisis".

The update details efforts by the UN and aid agencies to improve conditions in the areas where UNITA family members are located. It states that "approximately 313,000 family members in the quartering sites have been registered by humanitarian partners to receive assistance. Since June, 5,380 tonnes of food have been delivered to 33 family reception areas (FRAs) and vaccination campaigns have been conducted in all sites. Essential medicines have been distributed in 31 FRAs and nutritional screenings have been conducted in 30. More than 50 organisations are currently supporting basic health care, nutrition programmes, vaccination campaigns, education activities, non-food item distributions, and protection and emergency water interventions in the FRAs".

Funding for the UN Consolidated Inter-Agency Appeal for Angola continues to arrive, with the United States giving a further $4 million last month. On 21 August the European Commission announced an additional donation of $2 million. But as of 2 September only 47 percent of the total requirement of $247 million has been covered with two thirds of the year gone.

A mid-term review of the Appeal has focussed on funding gaps including mine action, emergency water and sanitation, passenger air services and transport for non-food item cargo, aid to newly accessible and quartering areas, and aid to resettlement and return areas. The mid-term review is to be launched in September, when there will be an appeal for $171 million.

On 24 August the UN Development Programme (UNDP) and the European Union announced plans to step up mine clearance in Angola with a $1.7 million project. Demining received a boost in August when the Angolan government ratified the Ottawa Convention that bans the stockpiling and use of landmines. Although some former UNITA fighters have been helping to locate minefields, a major problem is that of all the military forces that have planted landmines over the last three decades only the Cuban army systematically kept accurate records of where the mines were placed. This means that a tremendous amount of work is required to locate and mark minefields and to raise mine awareness amongst local people.

## Preparations for Kimberley implementation

The European Commission has drawn up plans to implement barriers to conflict diamonds entering the European Union.

On 8 August the European Commission put forward proposals for a Community Certification scheme for the international trade in rough diamonds that, if accepted by the European Council in October, paves the way for a certification scheme which goes beyond the recommendations of the Kimberley Process.

In May 2000 an international conference was held in the South African town of Kimberley to look at how to implement a diamond certification scheme to stop rebel groups such as UNITA from funding their war through the sale of diamonds. Over the next 18 months negotiations took place between exporters, importers and cutters that became known as the Kimberley Process.

At the height of the war in Angola in the late 1990's the UNITA rebels were able to amass a heavily armed fighting force by earning hundreds of millions of dollars a year from selling diamonds. Ironically, now that the fighting has stopped, the Kimberley Process' international certification scheme is due to be endorsed on 5 November in Interlaken, Switzerland.

The European Commission proposals set out to create a system of controls that will apply throughout the European Union. In line with agreements made under the Kimberley Process, all imports into the European Union will have to arrive in sealed containers along with a certification of origin, detailing the contents of the packages and where the diamonds were mined. Under the proposals, all packages will be inspected upon arrival, although it is unclear whether this will mean that there will be only a limited number of legitimate entry points where qualified officials can inspect the packages. As rough diamonds will be able to travel freely within the European Union, this is potentially the weak link in the scheme.

The proposals also set out conditions for an effective system of self-regulation by the European diamonds trade. It will be legally binding on the trade to keep records of who diamonds are bought from, and the trade will be expected to prove that it is buying only from legitimate sources.

The Commission hopes that its proposals will be adopted by the European Council in time for member states to meet their legally binding obligations under the Kimberley Process. This date will be set at the ministerial level meeting in Interlaken on 5 November.

Meanwhile, on 2 August a meeting of 11 mining ministers from the Southern African Development Community declared that they are ready for the certification scheme.

## UNITA disbands military wing

UNITA's military forces were officially disbanded on 2 August at a ceremony presided over by Defence Minister General Kundi Payhama.

During the ceremony the Deputy Chief of Staff of the Angolan army, General Geraldo Sachipendo "Nunda" announced the commissioning and integration of 18 UNITA Generals into the army. Among those commissioned are General Abreu Muengo "Kamorteiro", General Arlindo Samuel "Samy", General Apolo Yakuvela and General Lucas Paulo "Kananay". According to the Angolan press agency, ANGOP, a military source indicated that Kamorteiro might take over FAA Staff Military Discipline Council. Generals Kananay and Apolo are tipped to become military commanders.

Five thousand UNITA soldiers have been incorporated into the national army, leaving around 80,000 UNITA military personnel to be reintegrated into society.

Meanwhile, on the political front, difficulties continue in uniting the various UNITA factions, with the dominant wing led by Paulo Lukamba Gato holding most of the cards.

On 23 August it was announced that UNITA's political commission will be headed by Gato, and will prepare the way for a party congress next year. However, disputes over the composition of the political commission led to the UNITA-Renovada faction boycotting the three-day conference in Luanda that was supposed to deal with the unification of the various factions.

## Angola works for peace in Congo

The Angolan government's stature in the region has been augmented by its brokering of a deal between the Democratic Republic of the Congo and Uganda that will lead to the withdrawal of Ugandan troops and tighter security at the two countries borders.

On 6 September President Yoweri Museveni and President Joseph Kabila visited Luanda to sign a political accord for the normalisation of relations between the two countries. Angolan president Jose Eduardo do Santos witnessed the signing ceremony.

A memorandum of understanding between the two countries was signed in Luanda on 15 August after two days of talks hosted by the Angolan government. A similar agreement has been reached between the DRC and Rwanda.

Another critical development was Angola's handing over of the former chief of Rwanda's armed forces, General Augustin Bizimungu, to the International Criminal Tribunal for Rwanda (ICTR).
The Angolan authorities found General Bizimungu in a quartering area for UNITA soldiers along with other Rwandan fugitives and arrested him on 12 August. Bizimungu was wanted by the ICTR for genocide and crimes against humanity, and is considered to be one of the main perpetrators of the mass murder of hundreds of thousands of Rwandan Tutsi's and moderate Hutu's in 1994.
Bizimungu was subsequently handed over to the ICTR in Arusha, Tanzania, and on 21 August he pleaded not guilty to charges of genocide. He is accused of setting up and arming the Interahamwe, which was responsible for most of the murders.
River Blindness rife in rural areas
Research carried out by the World Health Organisation and the Angolan government has found that over 60 percent of people living in 305 rural villages have onchocerciasis, also known as River Blindness, which damages sight.
The disease is caused by a parasitic worm, Onchocerca volvulus, which is transmitted by the black fly (simulium damnosum).
The shock findings show that the disease is at a level far beyond what the authorities expected. Treatment is possible using ivermectin to kill the pre-larval stage of Onchocerca volvulus. The use of insecticides to kill the black fly is also possible.
The spread of this disease is another example of how Angolans have suffered from the war launched by Jonas Savimbi. Already, Angola has had to bear the reappearance of the deadly African trypanosomiasis, commonly known as sleeping sickness, spread by tsetse flies infected with the protozoa.
The Angola Peace Monitor is available on the ACTSA web site at: www.actsa.org
The Angola Peace Monitor is produced every month by ACTSA - Action for Southern Africa.

Ocean Energy Halts Some International Activities

Ocean Energy Tuesday, September 10, 2002

Ocean Energy Inc. will discontinue current exploratory activities on its blocks in the Arabian Sea offshore Pakistan and on Block 19 in the Lower Congo Basin offshore Angola. After satisfying contractual obligations, the decision will result in an approximate $76 million impairment for the quarter ending September 30, 2002 ($50 million after tax), of which $70 million will be non-cash. Ocean plans to continue activities on its other blocks in Angola, including the drilling of an exploratory well on Block 24 in the fourth quarter and acquisition of seismic data on Block 10 in early 2003.
"We are very fortunate to have an excellent inventory of prospects worldwide, and following our exploratory assessment of these two areas, we believe that Ocean's other opportunities offer greater economic potential," said James T. Hackett, Ocean Energy chairman, president and chief executive officer.
The company also adjusted its anticipated production volumes for the third quarter of 2002. The company now expects an eight percent increase over second quarter production to approximately 165,000 barrels of oil equivalent per day (BOEPD) in comparison to a previously announced mid-point of 170,000 BOEPD. The change primarily reflects the timing of first production on several high-rate completions in the Nansen, Boomvang and Zafiro developments. In addition, the rerouting of third-party pipelines, associated with platform abandonments, shut down production from a Gulf of Mexico shelf property for 10 days. As a result, Ocean now estimates that its production for 2002 will exceed 2001 levels by approximately six to eight percent.
"We are confident that our worldwide program will continue to achieve annual double-digit production growth for the next three years," continued Hackett, "although the timing of new deepwater production may vary from quarter to quarter."

Fábrica de carne seca adia arranque

O atraso na chegada do equipamento fabril, importado do Brasil, impediu o arranque da fábrica de produção e empacotamento de carne seca, na comuna de Bom Jesus, município do Icolo e Bengo (província do Bengo).
Fonte da empresa informou que o atraso deveu-se a procedimentos administrativos, não especificados, mas aponta o mês de Outubro como data provável para o início do funcionamento da fábrica.
Este é o segundo adiamento no arranque da unidade fabril. O arranque esteve inicialmente previsto para Fevereiro último e posteriormente para Julho.
As obras do empreendimento decorrem desde meados do ano transacto, mas razões administrativas vêm impedindo a materialização oportuna do projecto.
Com uma capacidade mensal inicial de 200 toneladas, a futura fábrica prevê utilizar parte da matéria-prima (carne e outros produtos de conservação) importada do Brasil e a restante proveniente das províncias da Huíla e Namibe (sul de Angola).
O projecto, avaliado em cerca de 500 mil dólares, é financiado maioritariamente pelo Fundo de Desenvolvimento Económico e Financeiro (Fdes).
As obras já estão praticamente concluídas, faltando apenas a montagem dos equipamentos, que já se encontram no país, e a vedação do muro.
A iniciativa é do grupo empresarial "Remivelt Industrial - Lda".

020911Cooperação Angola e Reino Unido ligados por um voo semanal

TAAG e British Airways rubricaram acordo comercial
A TAAG e a sua congénere britânica British Airways assinaram, ontem, em Luanda, um acordo comercial.
O contrato permite às duas companhias efectuarem a partir de Novembro um voo semanal para o Reino Unido e Angola, vice-versa.
O referido acordo foi assinado da parte angolana, pelo presidente do conselho de administração da TAAG, Mateus Neto, e da britânica pelo director para o centro e sul da Ásia, Médio Oriente e África da British Airways, Alan Burnett.
No entanto, a TAAG apenas começará a operar na rota - conforme o acordo -, em 2003, devido à insuficiência de meios técnicos para fazê-lo.
Segundo Mateus Neto, a TAAG está à procura, actualmente, de um parceiro, ou um 'Big Brother' que tenha condições para mantê-la num lugar de destaque no mercado angolano. Porém, acredita que a cooperação comercial com a British Airways irá contribuir para a realização de melhorias significativas em diversos sectores da empresa.
O presidente do conselho de administração da TAAG realçou igualmente que este acordo marca uma nova era na busca de cinergias para um melhor desenvolvimento da companhia aérea. Mas adiantou que isto não significava a escolha da British Airways como o possível 'Big Brother', visto que ambas as empresas possuem um relacionamento recente.
Para o responsável pela British Airways, o acordo firmado com a TAAG vai fortalecer as relações entre os dois países. Sobre a possibilidade de vir a ser o 'Big Brother', aquele alto funcionário disse que não se via como tal, mas sim como um 'irmão gêmeo'.

020911Monumento O arranque acontece em Janeiro de 2003

Obras do Mausoléu custam USD 16 milhões
A conclusão e adaptação do Mausoléu, monumento onde repousa o primeiro Presidente angolano, Agostinho Neto, está avaliada em cerca de 16 milhões de dólares norte-americanos em contrato aprovado pela comissão permanente do Conselho de Ministros após a realização do concurso público.
Do montante, 85 porcento provêm da linha de crédito do Brasil, sendo o Governo angolano a fonte de financiamento dos restantes 15. A adaptação do monumento em centro cultural, vai originar a sua transformação de edifício fechado para um complexo integrado, digno de uma expressividade cultural com espaços para serviços de apoio e de lazer.
"Até Dezembro teremos a eficácia do financiamento e em Janeiro começamos as obras. Por enquanto há uma revisão no projecto anterior", disse Carlos Prober, engenheiro da Odebrecht responsável pela obra, acrescentando que não se vai alterar a estrutura da torre, cabendo apenas a conclusão da sua parte inacabada e outras áreas.

A conclusão do edifício existente vai compreender a construção de tribunas, marquises, área para exposições, praças, avenidas de desfile e estacionamento, jardins e áreas verdes.
A empresa brasileira Odebrecht, a quem foi adjudicada a conclusão das obras, venceu o concurso público que esteve limitado ao mercado brasileiro, por ter apresentado propostas de financiamento da linha de crédito Brasil-Angola. Inicialmente cerca de 16 empresas participaram do concurso público para a conclusão das obras, mas ne- nhuma venceu por falta de propostas de financiamento.
O arranque definitivo das obras, na torre, está marcado para Janeiro do próximo ano, estando a conclusão prevista para Ju-lho de 2004. Os trabalhos este ano começaram apenas na construção de um estaleiro na área adjacente ao Mausoléu, que compreenderá a parte administrativa e mecânica do estaleiro.
Quanto às áreas adjacentes, de acordo com o responsável da Odebrecht, Carlos Prober, "existe um plano director para requalificação dessas áreas, que contempla não só a Kinanga como também boa parte da Chicala e Praia do Bispo". "Não se vai partir casa ne- nhuma, poderão, sim, serem transformadas em áreas bem urbanizadas", informou.
Para o dia do Herói Nacional, 17 de Setembro, o Gabinete de Obras Especiais (GOE) do GPL aconselha a realização no local de eventos de pequena dimensão para não interferirem nos trabalhos do empreiteiro.
Santos Vilola

Novo Horizonte espera criar mais de 4 mil postos de trabalho na fase inicial
Luanda, 11/09 - O Programa Novo Horizonte, destinado ao fomento do pequeno produtor, espera criar durante a sua fase inicial quatro mil e 170 postos de trabalho.

Lançado na semana passada, na província do Huambo, o programa, cuja primeira fase tem a duração de 12 meses, prevê também a criação de 690 empreendimentos agrícolas, envolvendo recursos na ordem de 21 milhões de dólares em financiamentos.

Para o fomento do pequeno produtor, serão incentivadas a criação de micro empreendimentos empresariais, através da oferta de pequenos equipamentos, e de empresas de pequena dimensão nos sectores agro-industrial, pescas e da indústria ligeira.

Está igualmente proposto o incentivo a criação de empreendimentos rurais, através de iniciativas vinculadas à produção de alimentos, bem como de pequenos empreendimentos de camionagem, para que se possa garantir o transporte da produção para os centros consumidores.

Os resultados do programa à curto prazo são, entre outros, o combate ao desemprego, o incentivo à formalização da economia e a capacitação da economia, assim como a capacitação dos empreendedores.

O Novo Horizonte, que está a ser implementado em todo o país, é coordenado pelo Instituto de Apoio às Pequenas e Médias Empresas (INAPEM), com o financiamento do Fundo de Desenvolvimento Económico e Social (FDES) e conta com a coordenação do Ministério das Finanças.

Thema:
refugees
Datum:
10.09.2002 16:18:59 (MEZ) - Mitteleurop. Sommerze
From: DouglasMason@eiu.com (Douglas Mason)
To: NICHOLASSHAXSON@aol.com

Hi Nick

Got this from a friend who works for UNHCR in Zambia,

On Angolan refugees, already a number of refugees in Zambia are

returning spontaneously.  Assisted repatriation is planned to start from 1 Jan 03 (if Angola signs the tripartite agreement)...A Luanda, Museveni entérine sa reconnaissance de Kabila (experts)

KAMPALA, 7 sept (AFP) - Le protocole d'accord signé vendredi à Luanda par les présidents de l'Ouganda, Yoweri Museveni, et de République démocratique du Congo (RDC), Joseph Kabila, qui ne fait que ratifier le retrait presque achevé des troupes ougandaises en RDC, est davantage perçu par les experts comme un adoubement ougandais du pouvoir de M. Kabila.

"Il s'agit d'un accord bilatéral et non d'un accord de paix, il concerne uniquement des questions bilatérales et peut être caractérisé comme un protocole", a commenté samedi un haut responsable du ministère ougandais des Affaires étrangères, sous couvert de l'anonymat.

MM. Kabila et Museveni ont signé vendredi soir à Luanda un document présenté comme un accord de paix par la présidence angolaise, médiation entre les deux parties.

Le texte ratifié est en fait le protocole d'accord (memorandum of understanding) approuvé par les ministres congolais à la Présidence Augustin Katumba Mwanke et ougandais des Affaires étrangères James Wapakabulo le 15 août à Luanda et qui devait par la suite être ratifié par les deux présidents, explique-t-on au ministère.

Le texte prévoyait le retrait définitif des troupes ougandaises de l'est et du nord de la RDC, où elles soutiennent depuis août 1998 des mouvements de la rébellion congolaise. Et ce, conformément à l'accord de paix de Lusaka, signé par toutes les parties au conflit à l'été 1999 mais jamais appliqué.

Le conflit congolais a impliqué, outre divers mouvements rebelles congolais, six voire sept pays de la région: d'un côté, le Rwanda et l'Ouganda qui soutiennent des mouvements rebelles concurrents, mais aussi, à une moindre échelle, le Burundi, qui l'a toujours nié; de l'autre la RDC et ses alliés, l'Angola, la Namibie et le Zimbabwe.

La Namibie a retiré ses troupes, l'Angola et le Zimbabwe se sont engagés et ont commencé à le faire.

Le président rwandais Paul Kagame et M. Kabila ont signé le 30 juillet à Pretoria un accord qui prévoit, en 90 jours, le désarmement et le regroupement des rebelles hutus rwandais extrémistes auteurs du génocide rwandais de 1994 en RDC puis leur rapatriement au Rwanda. En échange, Kigali doit retirer ses troupes de RDC.

Mais le 31 août, un émissaire du secrétaire général de l'ONU a constaté que rien n'avait été entamé et que le processus était mal engagé.

En revanche, Kampala semble respecter ses engagements. Sur les 10.000 soldats ougandais déployés au plus fort du conflit, il n'en reste qu'un millier environ à Bunia, une ville du nord-est, où ils se sont interposés après des affrontements interéthniques début août qui ont fait au moins 110 morts.

Le protocole d'accord engagé mi-août et ratifié vendredi à Luanda prévoit notamment le retrait total des troupes ougandaises, donc y compris de Bunia, à l'exception des contreforts des monts Ruwenzori, à cheval sur la frontière entre les deux pays. L'armée ougandaise y a maté il y a un an la rébellion ougandaise des Forces Démocratiques Alliées (ADF) mais craint qu'elle ne reforme ses rangs dans ce maquis inextricable.

Un autre point de l'accord prévoit la normalisation des relations diplomatiques entre les deux voisins.

"Cet accord est simplement un autre marché du type de celui qu'il (M. Kabila) a conclu avec M. Kagame à Pretoria, qui vise à légitimer le rôle de Kabila dans une future période de transition au pouvoir en RDC", analyse un expert étranger de la région sous couvert de l'anonymat.

"C'est en fait un arrangement qui bénéficie à Kabila et à l'Ouganda", commente le député ougandais Ben Wacha. "En termes de politique régionale, c'est un adoubement de Kabila en tant que leader de la RDC par un pays qui a tout mis en oeuvre pour faire renverser en 1998 son père", Laurent-Désiré Kabila, analyse M. Wacha.

"De fait, l'Ouganda cherche une nouvelle alliance avec le Congo après avoir perdu celle avec le Rwanda", dont les troupes ont affronté à plusieurs reprises l'armée ougandaise dans l'est de la RDC ces deux dernières années, ajoute le député. "Mais je ne sais pas jusqu'où ce genre d'arrangement peut être fiable", conclut-il.

Consultor financeiro para privatização do BCI será escolhido nos próximos meses
10/09/2002

O processo de privatização do Banco de Comercio e Industria (BCI) vai conhecer, antes do final deste

ano, novo impulso com a escolha de um consultor financeiro

O consultor financeiro vai desenvolver, durante aproximadamente 12 meses, todas as actividades necessárias a venda de pelo menos 51 por cento das acções do BCI.
Esta entidade será igualmente responsável pela transferencia do controlo da gestão para um investidor estratégico, incluindo todo o trabalho preparatório, estruturação e implementação do processo da venda, bem como de indispensáveis actividades pós-venda.
De acordo com o vice-ministro das finanças, Job Graça, a privatização do BCI constitui-se numa primeira experiência do Governo angolano em passar para o sector privado empresas da área financeira.
O responsável referiu que a necessidade de se contratar um consultor para conceber a estratégia de privatização do BCI, deve-se ao facto de o processo ser propenso a propagação de riscos.
Nos dois primeiros anos, segundo disse, serão privatizados 51 por cento do capital desta instituição bancaria e em igual período subsequente as restantes acções.
O concurso para a escolha de um consultor financeiro teve inicio em Janeiro deste ano e contou com a participação de cinco consórcios, designadamente Banco Espirito Santo de Investimento, Ernest Young, lda, kpmg, Banco Português de Investimento, Artur Andersen, Activa Internacional e a Mitc Investimentos Sarl.
O comite de privatização do BCI coordenado pelo vice-ministro das finanças, Job Graça.

Vicente Pinto de Andrade disposto a concorrer às presidenciais
Todas as Noticias
All headlines
09/09/2002

O economista e analista político, Vicente Pinto de Andrade confirmou a intensão de se candidatar as próximas eleições, cuja data ainda não está marcada.

Nome ligado a figuras do nacionalismo angolano, e que estiveram na base da fundação do MPLA, Vicente Pinto de Andrade é a primeira figura que declara publicamente a intensão de concorrer as eleições presidenciais, confirmando assim as informações que circulavam em Luanda.
Conhecido pelas suas posições publicas, Vicente Pinto de Andrade, afirmou que continua a ser militante do MPLA, mas a sua candidatura e supra-partidária. ,Eu considero que os candidatos à Presidência da Republica podem afirmar-se autonomamente e naturalmente podem vir a beneficiar ou não do apoio dos partidos políticos. O mais importante para mim é que as candidaturas sejam livres em termos de decisão e possam contar com o apoio dos partidos politicos, - referiu.
Vicente Pinto de Andrade negou que tenha sido encorajado pela Igreja Católica para concorrer à cadeira presidencial, sublinhando que esta é uma decisão pessoal e produto de uma profunda reflexão.
Afirmou entretanto, que tem merecido a simpatia de diversos sectores da sociedade, incluindo religiosos e disse esperar que esse apoio se concretize durante as eleições. ,A decisão é minha e naturalmente eu espero o apoio de muita gente, incluindo das organizações, entidades políticas e religiosas ... Espero merecer a confiança do povo angolano, -afirmou.
Vicente Pinto de Andrade afirmou que vai comunicar a sua decisão ao Presidente da Republica, um gesto já o fez em relação aos lideres de alguns partidos políticos.
Não existe ainda uma data definitiva para as próximas, embora o MPLA, o partido maioritário tenha sugerido o ano de 2004.(DP)
From another story
Figura afecta ao partido no poder, o MPLA, Vicente Pinto de Andrade lançou já o seu programa eleitoral assente em mudanças estruturais não só ao nível do sistema político e económico mas também de comportamentos e das atitudes. O político angolano disse que assumia o desafio de mais saúde , educação e de luta contra a pobreza.
"O desafio de habitação e emprego para todos, particularmente para os jovens. O desafio da dignificação dos antigos combatentes e dos desmobilizados de guerra. O desafio de combate as assimetrias regionais" .
Pinto de Andrade assumiu-se como um candidato independente o que sustenta a tese por ele defendida, segundo a qual, o titular do cargo de PR não deve ser em simultâneo líder de um partido político nem

deve constituir-se num factor de desestabilização". "O Presidente não deve agir como chefe da maioria parlamentar nem tão pouco com chefe da oposição. PR deve estar em condições de trabalhar com qualquer governo e de o fiscalizar qualquer que seja a sua filiação partidária."

Endiama questiona passividade das autoridades do Bié
Todas as Noticias
All headlines
09/09/2002

O Presidente do Conselho de Administração da Endiama, Arnaldo Calado, questionou a passividade com que as autoridades governamentais do Bié assistem à extracção desenfreada de diamantes nas localidades do Andulo e da N'harea.

É que pelo menos 50 mil garimpeiros, entre os quais estrangeiros, estão instalados nas áreas diamantíferas da Lúbia, em N'harea, onde com a conivência de elementos da hierarquia do exército governamental dedicam à extracção e comercialização de diamantes, sem quaisquer proveitos para o estado angolano.
A coberto da caixa social das forças armadas estão legalizadas dragas para extracção da pedra preciosa que só no primeiro semestre deste ano representaram perdas de milhares de dólares.
A exploração de diamantes é feita ao longo do rio Kwanza, uma antiga zona onde a UNITA extraia a pedra preciosa e engordava os seus cofres que sustentou durante o conflito. Depois da reconquista pelo exército governamental, em 1999, foi criada uma estrutura local ligada à geologia e minas para fiscalizar actividade diamantífera na província do Bié, mas que na prática nunca funcionou.(AS)

Cafeicultura necessita de USD 230 milhões
10/09/2002

Duzentos e 30 milhões de dólares é o montante necessário para reabilitação da cafeicultura angolana, disse hoje, em Luanda, o director do Instituto Nacional do Café, Manuel Dias

O responsál falava por ocasião da realização de mais um Seminário Sobre o Relançamento da Produção do Café no país, com início previsto para terça-feira.
Referiu que a reabilitação da área da cafeicultura implica a recuperação da maquinaria, fábricas de descasque, geradores, fazendas, terreiros, armazéns, residências e oficinas.
"O que foi destruído construiu-se ao longo de muitos anos, pelo que, não será fácil em pouco tempo relançar toda a actividade. Mas com esforço financeiro poderemos dar passos na recuperação do sector", frisou.
Afirmou que a reabilitação do sector será feita paulatinamente, isto é, a medida que forem aloucadas as verbas algumas fazendas começarão a ser reabilitadas.
Entretanto, a par do seminário, que vai discutir as linhas mestras para o desenvolvimento do sector, o Instituto Nacional do Café (INCA) tem elaborado um programa de recuperação do sector avaliado em cerca de 23 milhões de dólares.
Para o director geral da Cafangol, Álvaro Faria, o encontro será benéfico, pois servirá para o reconhecimento da importância da actividade cafeícola no país.
Segundo ele, a produção do café é importante não só do ponto de vista económico como também social porque ocupa milhões de pessoas.
Com cerca de duas mil e 500 fazendas e 500 mil hectares de terra em todo país, o INCA prevê produzir este ano cerca de duas mil toneladas de café.
Angola já ocupou o terceiro lugar, a nível mundial, na produção de café quando, em 1974, atingiu cerca de 220 mil toneladas de café/ano.

Tuesday 10.09.2002, CET 09:54

September 9, 2002 3:31 PM

Noah's Ark aims to revive game parks

By Darren Schuettler

JOHANNESBURG (Reuters) - A modern-day Noah's Ark will ferry 200 elephants and scores of other animals to Angola next year in an
ambitious effort to revive the country's war-ravaged parks, organisers say.

The animals -- including antelope, waterbuck and up to six cheetahs -- will be taken from game parks in South Africa and Botswana and
shipped to Angola on board a South African navy supply ship next June.

"We're calling it Operation Noah's Ark," said Professor Wouter van Hoven of South Africa's Kissama Foundation, which is organising the
massive sealift with the help of the South African navy and Angolan government.

"We need to rebuild Angola's national parks and that will bring the tourists and jobs," he added.

Angola's pillaged parks once teemed with herds of animals that roamed the dense bush and savanna before a nearly three-decades-old
civil war and poachers ravaged these areas.

Huge herds of elephants were shot for their meat and ivory by government troops and UNITA rebels alike.

"With the breakdown of law and order it was a free for all. The animals simply disappeared," said van Hoven, who led a recent expedition
that found Angola's giant sable antelope which was feared to be extinct.

The Ark animals will be taken from Botswana's Tuli Game Reserve and South Africa's Madikwe Game Reserve, and shipped in special
steel containers by truck to Walvis Bay on Namibia's Atlantic coast.

The animals, their feed and trucks will be loaded onto the 21,000-tonne supply ship SAS Outeniqua for the three-day sea journey to
Angola's port capital of Luanda.

"This is a first for us. We've never transported animals like this before," Lt. Commander Linda Hendricks told Reuters.

Once in Luanda, they will be driven the 70 kms (44 miles) to Quicama National Park. The relocation will take about 20 days.

Kissama began re-stocking Quicama two years ago and 80 animals, including 36 elephants, now live in a 15,000-hectare area protected
by armed guards and an electrified fence.

Despite warnings from animal rights groups that the animals would be slaughtered by poachers or killed by landmines, the only mishap has
been two zebras shot by local villagers.

"All these animals are doing well. Several offspring have been born," van Hoven said.

Unlike the rest of Angola, landmines are not a problem in Quicama because the park did not see heavy fighting during the civil war. But
Angolan government and Cuban troops based in the area were responsible for poaching during the war years.

With the end of the fighting in April, Angola is hoping lure foreign tourists back to the southwest African country.

Thousands of foreign oil, aid and diamond workers visit the resource-rich country every year, but tourists with no business motives are a
rare sight.

ANGOLA: U.N. To Feed Ex-UNITA Fighters; More
The World Food Program said Friday that it will begin feeding operations this month for nearly 80,000 demobilized UNITA fighters in Angola despite the fact that the government is still responsible for feeding the men.
Although Angola is responsible for providing food until next month, relief agencies have pointed to a lack of food and medicine among the ex-fighters. "Given the circumstances, we have decided to prepare to distribute food for these men, and registration will start immediately," said World Food Program director in Angola Francisco Roque Castro.
The U.N. agency has been feeding over 323,000 family members of the ex-rebels since June, a program it said has been hampered by "extremely difficult" access. With construction of bridges now under way, though, the agency said it expects this week to reach the last location it has not yet reached, the central Cuanza Sul province.
The World Food Program estimates that it needs an extra 44,000 metric tons of food to carry out its Angola strategy. Current operations are only 22 percent funded, according to the agency. "If donors don't respond quickly, the humanitarian work that has been done with so much effort and success in Angola will suffer a setback," Roque Castro said.
As many as 1.5 million Angolans are expected to receive World Food Program aid this month. By the end of this year, that number could reach 1.9 million, according to the agency (World Food Program release/ReliefWeb, Sept. 6).
PUBLICO

By ANA DIAS CORDEIRO
Saturday, September 7, 2002

Openly recognized for the first time

The statement belongs to Jopo de Matos, previous armed forces chief of staff in an article published in the International Politics journal

The Portuguese commandos played a decisive part in the formation of the Angolan units that got to reverse the situation of the war in favour of the Government of Luanda, before the peace negotiations of 1994. The revelation is made in the edition of September of International Politics journal by general Jopo de Matos, Angolan armed forces chief of staff (FAA) between December of 1992 and January of 2001. In the

fight against the military forces of UNITA, Jopo de Matos still compares the Angolan intervention in the wars in two Congos to an "oxygen balloon that pulled up the FAA out of its pre-comatose ".

It was Jopo de Matos the commandant of the government offensive that it took to the conquest of the UNITA bastions of in the Central Plateau, in October of 1999, without however capturing Jonas Savimbi. General in the staff, trusted by United States, he presides presently to the recently-created Centre of Strategic Studies of Angola, and it appears as one of possible candidates to the leadership of MPLA, in the case of a retreat of JosT Eduardo dos Santos.

Going back in time, in the middle of the conflict soon after the unsuccessful elections of 1992 and the end of the agreements of Bicesse, Jopo de Matos describes now occasions in that "the situation was distressing", with "moments of panic and disorientation" among the government forces.

In its article in the International Politics, Jopo de Matos writes that "the power of the MPLA, legitimated by the popular vote, was in danger and the resistance capacity seemed close to the end ". And he recognizes that the progress of UNITA "seemed irresistible", after having occupied more than "half of the country", in few months, as the result of a situation in which the "armed forces lacked everything: human and material means, equipments".

In this context, the Portuguese technical-military cooperation in the plan for the formation of commands contributed to the fast turn around of the situation of disadvantage of the government troops, considers Jopo de Matos, in that that is the first public recognition of a non direct, but decisive, role of the military Portuguese, in the conflict in Angola.

"The Portuguese military (commands) contributed without hesitations in the formation of the first units of intervention that were able to manoeuvre in the depths of the enemy lines and to win the wars both in the interior and in the exterior of the country" he writes.

The balance started to lean decidedly to the side of the Government" in the so-called ônew warö before the negotiations with UNITA in 1994 in Lusaca.

From the conventional war to the one of guerrilla

In the end of 1998, with the second restart of the conflict, or "third war", the formation and the arming of new units, as well as a different vision about the

conduction of the war was decisive again. Portugal is not mentioned here. But in this phase, in the picture of the Portuguese technical-military cooperation, the formation of commands was centred in the adaptation to a new situation, with the passage of a conventional war to a guerrilla war, after the loss for UNITA of its bases of Bailundo and Andulo, in 1999.

Between these two dates - 1994 and 1998 - that mark the " new war " and the " third war " in Angola, the Angolan military intervention in the civil wars in the two Congos, would come to help internally the FAA, then at the height in demotivation and demoralization of its troops. General Jopo de Matos compares the participation of Angola in the wars of the Congo-Brazzaville and Congo-Kinshasa -never well seen by the Angolan society civil and never taken to the National Assembly for discussion- to a " oxygen balloon that pulled up the FAA of the pre-comatose state in which it was".

In a message to the political class, that not always understood "the exercise of the conduction of war", the general answers accusations and justifies the war option not as the road for "promotion and easy enriching" of the military, but as the only solution for a conflict over which hovered the real menace of an offensive of UNITA Luanda, in the third and last war in Angola.

Commands Taught Guerrilla Tactics to Combat UNITA
Saturday, September 7, 2002

Since 1993, Portugal formed twelve Angolan battalions, of 350 to 500 men each. The annual cooperation reached around 2,1 million euros in 2002

The formation of special units and the assistance to professionals in the area of the Defence have been the main aspects of the Portuguese technical-military cooperation with Angola, decided in function of the priorities of Luanda.

During the conflict, for example, with the passage of a conventional war to a guerrilla war, the Portuguese training was centred, at the request of the Angolan authorities, in the adaptation of the military to the tactics employed by the forces of UNITA, very well-known of the Portuguese troops, from the time of the colonial war.

The History and the common language are factors that explain the choice of Portugal to cooperate in this area. In budgeting terms, the annual cooperation rose from about 34 million escudos in 1993 for 428 million escudos (2,1 million euros) in 2002. However, what is

important is no the quantity but the quality of the cooperation, and the fact of having corresponded to the expectations of Angola in certain moments of the conflict. Although without direct involvement on the ground, a certain advising is not excluded on the part of the Portuguese military, through the assistance or supervision of the instruction. The training and formation of special units represents the other aspect of the cooperation "totally unarmed" that is governed by the "prohibition of operational actions". Since 1993, Portugal formed twelve battalions, of 350 to 500 men each.

Instrument of influence of Portugal in Angola, the military cooperation represents a privileged channel of useful information equally in the definition of the Portuguese foreign policy in this country and in Africa.

In 1991, Portugal was responsible for military affairs, the formation of the military for the creation of a single army from the government's forces and of UNITA, according to the Bicesse peace agreements.

The return to war, after the elections of 1992, didn't impede the Government from Lisbon of maintaining, and to launch, above all starting from 1993, the technical-military cooperation with Angola, based on the previously signed General Agreement of Cooperation of 1978. Only later, with the recognition for UN of the Government of Luanda and the decreeing of sanctions to UNITA, would it be possible for Lisbon to reach a specific Agreement of Cooperation in the domain of the Defence, with Luanda in October of 1996 and to openly assume the intention of "helping Angola to solve the problem of the war".

A.D.C.  Liga contra a corrupção pode nascer
09/09/2002

Uma associação elabora iniciativas para que seja realidade.

O presidente da direcção executiva do Jubileu 2000 Angola - Liga Angolana para a Abolição da Dívida Externa, Benjamin Castelo, defendeu recentemente, em Luanda, a criação de uma coligação da sociedade civil de luta contra a corrupção.
Castelo disse, entretanto, que o combate à corrupção não pode "basear-se em boatos". Ele declarou, a propósito, serem necessárias pesquisas e investigações para que as pressões contra a corrupção "sejam credíveis".
A intervenção de Benjamin Castelo ocorreu em mais um debate da "série de mesas redondas sobre o papel das instituições sociais no combate à corrupção", organizada pela organização não governamental ADPCI (Acção para o Desenvolvimento, Pesquisa e Cooperação Internacional).
No debate, em que se discutiu o papel do Tribunal de Contas junto das ONG e organizações filantrópicas, abordou-se a necessidade destas pessoas colectivas cultivarem uma administração interna transparente, para que tenham maior autoridade moral perante a administração pública.

"A diminuição dos índices de corrupção no país é uma tarefa que diz respeito a todos nós. Não podemos entregar o nosso futuro a mãos alheias", afirmou Benjamin Castelo.
Na opinião daquele activista - que tem larga experiência no trabalho com as comunidades-, o problema da corrupção é de certo modo agravado pela fraca assumpção da cidadania e dos direitos e deveres, por parte da população, como forma desta se aproximar do Estado.
Segundo Castelo, tem de se acabar com a mentalidade de que quem desvia os bens do Estado não rouba a ninguém. "O povo, disse, tem de ter consciência de que o Estado é de todos nós".
Ele acrescentou que a luta contra a corrupção deve começar ao nível local, pelo que se mostra premente a criação de autarquias em Angola.
Os participantes ao debate concertaram posições em relação à criação de plataformas de advocacia social em Angola, no sentido do Governo prestar contas aos cidadãos, e lutar para a diminuição dos índices de corrupção no país. Eles defenderam ainda a necessidade de adesão aos movimentos internacionais de luta contra a corrupção, pobreza e a Sida.
(Artgo do Jornal de Angola)

020909Política Nacional de Seguros e Resseguros*
A actividade de Seguros foi excluída da área da chamada reserva de actividade do Estado através da lei n.º 10/88, das Actividades Económicas. Partindo, pois do novo quadro jurídico-económico estabelecido por aquele e demais diplomas publicados no âmbito da liberalização da economia, várias acções vêm sendo empreendidas com vista à aprovação do enquadramento legal destinado à abertura do sector de Seguros.
Não menos importante é a publicação da lei que ponha termo ao monopólio do Estado no domínio dos Seguros, com o objectivo de reforçar o sistema financeiro com esta importante componente de negócios, mobilizadora de poupanças para o desenvolvimento, segundo orientação partida do último Congresso do partido no poder.
De conformidade com essa orientação estratégica, foram já aprovadas a lei n.º 1/00, geral da Actividade Seguradora pela Assembleia Nacional (D.R. n.º 5-Iª Série, de 3 de Fevereiro), o decreto n.º6/01, sobre o Resseguro e o Co-seguro (D.R. n.º10, de 2 de Março) e a lei n.º 6/01 (D.R Iª Série n.º 21, de 4 de Maio), que aprova o programa Económico e Social do Governo para o ano 2001, onde se estabelece no seu ponto (3.4.3) sobre o sector terciário, orientação para os Seguros.
"Por outro lado, tendo sido aprovada a lei de base dos Seguros, vai continuar-se a produção legislativa tendente à completa abertura do mercado de seguros e resseguros, nos marcos dessa lei", prossegue a orientação.
Finalmente, em Maio de 2001, o Governo aprova (aguarda publicação) o documento sobre a "Estratégia e Implementação do Sistema Financeiro", proposto pelo BNA e no qual, quer as seguradoras, quer os Fundos de Pensões, foram integrados como investidores institucionais, e como potências utilizadoras do mercado de Títulos dentro do sistema primário/inter-bancário. As seguradoras e os Fundos de Pensões são Instituições Financeiras não Bancárias/IFNB, as quais, de acordo com a lei n.º 1/99 das Instituições Financeiras, regem-se por leis próprias e ficaram sob tutela do Ministério das Finanças.
Tratando-se a lei n.º 1/00, Geral da Actividade Seguradora, das condições de acesso e das condições de funcionamento das seguradoras, comporta o diploma dentre outros, aspectos essenciais e universais da actividade seguradora, configurado ainda o substrato da política nacional de Seguros e resseguros pelo aspecto estratégico nela fixado, nomeadamente:
Autorização específica e prévia para a constituição de uma seguradora (1º momento legal);
Registo especial no Instituto de Supervisão de Seguros, para poder iniciar o exercício da actividade seguradora (2º momento legal);
Exclusividade do objectivo social;
Garantias financeiras e solvabilidade;
Optimizar a função social do seguro, através da política de alguns Seguros Obrigatórios e de Fundos Autónomos Especializados, de modo que o sinistrado não fique dependente da capacidade económica do causador. Ainda que o causador do sinistro não tenha seguro, ou não tenha disponibilidade financeira, ou seja desconhecido, o sinistrado será sempre ressarcido, evitando situações de dificuldades extremas, entregues ao apoio exclusivo dos seus "familiares" ou à sua própria sorte;
Estabelecer o primado de sociedades anónimas de direito angolano impedindo agências, filiais ou qualquer outra forma de representação de seguradoras estrangeiras no país;
Garantir um ambiente são o propício à concorrência leal e a defesa do consumidor de Seguros;

Obrigar as seguradoras a procederem às aplicações financeiras das suas Provisões Técnicas, de modo a estimular a utilização de Títulos (médio e longo prazo) e do mercado de capitais em geral;
Estimular o papel integrador do investimento estrangeiro nos Seguros nacionais, exigindo-se a participação de parceiro nacional com, pelo menos, 30% no Capital Social;
Garantir uma certa tradição com capacidade técnica e de gestão suficientes para os investidores estrangeiros, ao exigir-se que 60% do seu Capital Social tenha origem em sociedades financeiras e de seguros;
Permitir a todos os operadores económicos nacionais, individuais, privados e empresas públicas a investirem no sector (sem excepção, desde que satisfaçam as condições legais);
Proteger ou acautelar alguns ramos de Seguros considerados importantes, como os explorados por "Concessão" nos termos da lei (petrolífero e diamantes) e da aviação-sector público, através do regime do co-seguro, de modo a proporcionar que todas as seguradoras do país se interessem também pelos restantes ramos incluindo os mais difíceis de explorar (art. 40º da lei 1/00 e art. 16º do decreto 6/01);
Estimular o mercado interno de resseguro e de co-seguro com a constituição de sociedades resseguradoras ou agências estrangeiras para aumento das capacidades de retenção do país;
Desenvolver política de incentivos fiscais com os organismos competentes.
*Extraído do Boletim do Instituto de Supervisão de Seguros

Uganda agrees to pull its troops out of Congo By James Lamont in Johannesburg
Financial Times; Sep 09, 2002
Uganda agreed at the weekend to withdraw its troops from the north-eastern part of the Democratic Republic of Congo, as part of a regional effort to end the central African country's four-year civil war.
In peace talks in Luanda, Angola , Uganda's President Yoweri Museveni and Congo's leader, Joseph Kabila, sealed a peace pact heralding the departure of one of a number of African armies deployed in Congo.
At the height of the conflict, five foreign armies had several thousand troops operating in Congo. Uganda and Rwanda backed rebel groups, while Angola, Zimbabwe and Namibia supported the Kinshasa government of the late president Laurent Kabila and his son, Joseph. Rwandan and Zimbabwean forces are suspected of supporting themselves by establishing business and logistical links with the exploitation of Congo's rich mineral and forest resources.
The numbers of Ugandan troops in Congo have dwindled to about 1,000 over the past months. Uganda's rebel ally, the Movement for the Liberation of Congo (MLC), signed a peace deal with Kinshasa earlier this year. Uganda had argued that rebels hostile to Mr Museveni's government had been hiding in the Rwenzori mountains on its border with Congo.
The weekend peace agreement leaves Zimbabwe as the last foreign power yet to commit formally to pull its forces out of south-eastern Congo. In July, Rwanda agreed to withdraw its troops from eastern Congo in return for the disarming of Interahamwe militia groups - some of whom fled to Congo from Rwanda after the 1994 genocide.
Angola and South Africa hope the withdrawal of foreign armies will restart an internal Congolese peace initiative to end the civil war and set up a transitional government.
"You [Congo and Uganda] have made a gesture of optimism, which shows there is the political will," said Angola's President Jose Eduardo Dos Santos. "We must now work to eliminate the mistrust that still remains."

Nem tudo são rosas para o investidor
Expositores há que, com sorriso triste no rosto, não escondem a decepção na primeira tentativa de inserção no mercado nacional. Fazem agora as contas para a viagem de regresso, o que pressupõe gastos avultados. A Chapmans Peak Water é uma destas.
Apesar de defender que "para pescar é preciso primeiro lançar o anzol na água", Carlos Nóbrega, o representante, não dá por bem empregues os cerca de 25 mil dólares investidos para expor na Filda. A máquina aportátil de purificação e tratamento de água que trouxe não encontrou comprador e ele terá de efectuar novas despesas para a levar de volta a África do Sul.
As rolouts também não parecem sair satisfeitas dos sete dias em que durou o evento. Grande parte das proprietárias, manifestaram-se descontentes por, segundo elas, os números alcançados não justificarem

os investimentos efectuados. Os USD 200 cobrados pelo acesso às vendas não encontraram compensação, disseram.
020909
CS da ONU saúda acordo rubricado em Luanda
O Conselho de Segurança das Nações Unidas saudou o acordo assinado na sexta-feira, em Luanda, para a retirada das tropas ugandesas da República Democrática do Congo e de cooperação e normalização das relações entre os dois países.
O presidente rotativo do Conselho, o búlgaro Stefan Tafrov, afirmou que a ONU recebeu com "satisfação" a notícia da assinatura do acordo, numa declaração proferida na sexta-feira, em Nova Iorque.

Presidentes do Uganda e do Congo Democrático já deixaram o país
Luanda, 07/09 - Os Presidentes do Uganda, Yoweri Museveni, e do Congo Democrático, Joseph Kabila, regressaram hoje aos respectivos países, após terem participado numa cimeira juntamente com o Chefe de Estado Angolano, José Eduardo dos Santos, sexta-feira.

O encontro assinalou, essencialmente, a rubrica de um Acordo de Protocolo de Normalização de Relações Políticas, Diplomáticas e de Segurança Fronteiriça entre o Uganda e o Congo Democrático, depois de conversações facilitadas pelo Presidente Angolano.
020209Conferência Ex-chefe do EMG das FAA destaca importância do CEEA

Matos exorta jovens a projectar o país para o desenvolvimento
O presidente do Conselho Geral do Centro de Estudos Estratégicos de Angola (CEEA), general João Baptista de Matos, exortou sexta-feira, em Luanda, os jovens angolanos a participarem activamente em tudo o que projecta Angola para o desenvolvimento.
João de Matos, que procedia, na sexta-feira, à abertura da conferência internacional sobre "Angola e o futuro da África Austral", organizada pelo CEEA, apelou "a todos os jovens angolanos a acreditarem em Angola, a participarem activamente em tudo o que projecta Angola para o futuro e para o desenvolvimento, como premissa para atenuar, modificar e inverter as consequências nefastas dos desequilíbrios internos, resultantes da destruição do país".
Acrescentou que somente uma compreensão da importância estratégica do CEEA e uma colaboração dos vários sectores da vida nacional, sobretudo um envolvimento intelectual das elites nacionais, "poderão ajudar a produzir elementos saudáveis e equilibrados que reforcem a complexidade das soluções nacionais e regionais".
A conferência, que marcou o início oficial das actividades do CEEA, foi estruturada em dois painéis: no primeiro foi analisada a estabilidade política e económica dos países membros da SADC como condição da sua afirmação geopolítica e na economia mundial; no segundo painel foi abordada a situação do Estado num contexto de transição para o desenvolvimento.
O evento teve como objectivos identificar linhas de força de uma estratégia nacional para lidar com as pressões e desafios que se exercem sobre Angola, bem como debater matérias actuais relacionadas com temas seleccionados nos domínios político, económico e institucional.
Na cerimónia de abertura, José Leitão, em representação do Presidente da República, José Eduardo dos Santos, defendeu ser preciso uma concertação entre as nações e a consolidação de uma ordem democrática planetária com as instituições nas quais os interesses de todos os povos estejam representados e levados em conta de um modo justo.
Defendeu que o surgimento do CEEA vem preencher uma lacuna que se fazia sentir no domínio da análise dos problemas candentes da actualidade, não só do país e da região Austral, mas também de um mundo tornado cada vez próximo pela globalização.
O CEEA foi criado em 2001 como um centro de estudo e de reflexão, independente e pluridisciplinar, que tem por objectivo analisar e pôr em perspectiva os factores de evolução económica, social, cultural, política e militar, a fim de ajudar tanto as empresas como as instituições do Estado a se posicionar num ambiente globalizado.
Assistiram à abertura da conferência, o presidente da Assembleia Nacional, Roberto de Almeida, membros do Governo, do corpo diplomático e deputados.
020909Paihama desmente general Chiwale
O ministro da Defesa, Kundi Paihama, declarou recentemente, em Luanda, que a Brinde, força de segurança militar da Unita, foi extinta.

Paihama desmentia declarações recentes à Rádio Nacional do general Chiwale, segundo as quais os serviços de segurança da Unita continuavam activos.
Paihama fez este desmentido na abertura da reunião do conselho de direcção alargado do Ministério da Defesa, e disse que Chiwale na entrevista concedida à RNA deixou o país inquieto quando defendeu a Brinde para segurança do seu partido.
O ministro da Defesa afirmou que a Brinde foi uma e mortífera valência da componente militar da Unita, com técnicas avançadas de domínio, manejo e utilização de engenhos explosivos, responsáveis pelas mutilações no país.
"Pessoalmente espero que o meu amigo general Chiwale tenha dito isso de sua única e inteira responsabilidade, sem afectar o seu partido", disse Kundi Paihama.
O ministro indicou que o sucedido "se tratou simplesmente de uma onda emocional".
"Vamos confiar neste processo e seremos felizes, conforme disse um dia o nosso colega, general Kamorteiro", assinalou o ministro.
Segundo Paihama, a paz é irreversível e o povo deve ter confiança nela. Apontou a calma, a paciência, coragem e a esperança como sendo imperativos da vida, pelo que, disse, as coisas podem levar algum tempo para estarem nos eixos.

Cartão único e carteira profissional vão regularizar mercado de trabalho no país
Luanda, 09/09 - A atribuição de um cartão único de trabalho a todos os funcionários do país, tanto do sector publico quanto do privado, vai possibilitar um controlo sobre o número de trabalhadores de Angola e seus respectivos moldes contratuais.

Alem disso, os trabalhadores angolanos também passarão a contar com carteiras profissionais, nas quais constara o comprovante da capacidade técnica de cada um.

Segundo o director jurídico do Ministério da Administração Publica, Emprego e Segurança Social, João Maiato, com a instituição dos dois documentos o Governo visa, principalmente, acabar com as irregularidade no sector publico e privado.

A diferença entre os dois documentos reside no conteúdo e validade activa. O cartão indicar a instituição onde trabalha o funcionário, apresentando no seu interior dados pessoais, espécie do vinculo contratual e a respectiva categoria. Estes dados indicarão o exercício activo numa área de trabalho e ser fornecido pela empresa ou órgão empregador.

A carteira profissional indicar ser a profissão que cada pessoa está em condições de exercer. A sua atribuição só é permitida depois de um período comprovativo de dois anos de experiência perante um júri de avaliação profissional.

A atribuição da carteira ser da competência de órgãos legais credenciados pelo Ministério da Administração Publica, Emprego e Segurança Social (MAPESS).

Caberá ao MAPESS a emissão de carteiras técnico-profissionais aos cidadãos que concluam cursos dessa natureza em instituições publicas e privadas, bem como profissionais de artes e ofícios. Já as organizações socio-profissionais e os sindicatos credenciados vão se encarregar de emitir as carteiras para os profissionais de outras áreas.

No leque de vantagens decorrentes dos dois documentos, o cartão permitir, por exemplo, saber quantos funcionários exercem uma determinada actividade. A carteira indicar o número de técnicos existentes numa determinada área.

020907Ex-soldados da Unita recebem alimentos do PAM
O Programa Alimentar Mundial da ONU (PAM) anunciou ontem, em Luanda, que os ex-militares da Unita deverão ser registados imediatamente para receberem ajuda alimentar ainda este mês.
De acordo com uma nota de imprensa a que o "JA" teve acesso, cerca de 323 mil familiares dos ex-soldados já receberam alimentos do PAM em 41 localidades desde Junho.
Apenas uma área, na província de Kwanza-Sul, ainda não chegou o apoio do PAM, por razões que se

prendem com as pontes destruídas, mas a sua construção, segundo o documento, já está a ser efectuada e o PAM espera poder iniciar a distribuição na próxima semana. As distribuições de Agosto nas áreas de recepção dos familiares dos ex-soldados da Unita consumiram 5 mil toneladas de alimentos.
O processo de desmobilização dos soldados da Unita foi concluído em Angola em Agosto último e a maior parte dos 80 mil homens tornaram-se civis. Agora, os ex-militares necessitam de ajuda adicional para sobreviver at

020907
Grandes Lagos Kabila e Museveni assinam acordo de paz em Luanda

Fim do conflito na RD Congo passa por Angola
Os Presidentes do Congo Democrático e do Uganda, respectivamente Joseph Kabila e Yoweri Museveni, assinaram ontem, em Luanda, na presença do Chefe de Estado angolano, José Eduardo dos Santos, um acordo político que estabelece formalmente a normalização das relações políticas, diplomáticas, militares e de segurança fronteiriça entre aqueles dois países dos Grandes Lagos.
O acordo rubricado ontem, no Palácio Presidencial da Cidade Alta, resultou de negociações que representantes dos dois países tiveram em meados de Agosto último na capital angolana, sob os auspícios do ministro das Relações Exteriores de Angola, João Bernardo de Miranda.
No acto que marcou a assinatura do acordo, o Presidente angolano, José Eduardo dos Santos, que facilitou o diálogo, exortou os signatários a tomarem consciência da inutilidade da guerra e das grandes vantagens que uma situação de paz cria para a resolução dos graves problemas que os respectivos povos enfrentam.
Eduardo dos Santos disse esperar que a presença em Luanda dos presidentes dos dois países da região dos Grandes Lagos, até então beligerantes, sirva para estabelecer as bases de um entendimento duradouro, que conduza à eliminação das desconfianças e dificuldades que ainda existem e que provocam alguma instabilidade.
Depois de rubricar o documento, o Presidente do Congo Democrático, Joseph Kabila, disse que o acordo assinado com o seu vizinho do Uganda constitui uma das bases para pôr termo ao conflito que envolve os dois países.
Kabila disse que, tal como uma casa "precisa de bases sólidas, a paz se constrói por etapas, e, se ontem se colocaram os alicerces, amanhã observar-se-á a construção".
O presidente do Uganda, Yoweri Museveni, disse, na ocasião, que antes desse entendimento o seu país havia já retirado do território congolês grande parte dos efectivos militares, no âmbito das negociações de Lusaka.
Museveni considerou importante o acordo rubricado ontem, na medida em que, sublinhou, quer o povo do seu país, quer o resto do continente, precisam de aumentar as bases tributárias, empregos, produzir e desenvolver os recursos humanos, através da educação e saúde, aspectos possíveis apenas com a paz.
"Sem paz, disse o Presidente do Uganda, não é possível atrair investimentos".
José Meireles
Kabila e Museveni realçam papel do Presidente de Angola no acordo
Luanda, 07/09 - Os presidentes da República Democrática do Congo e do Uganda manifestaram nesta sexta-feira, em Luanda, o seu apreço pelo papel de facilitador do Chefe de Estado angolano, José Eduardo dos Santos, que contribuiu para a assinatura do acordo entre si.

Joseph Kabila, do Congo democrático, e Yoweri Museveni, do Uganda, reuniram-se em Luanda onde assinaram o acordo sobre a retirada das forças militares ugandesas do território congolês, a cooperação e a normalização das relações entre os dois países.

Segundo um comunicado final, divulgado em Luanda, os Chefes de Estado passaram em revista a situação prevalecente na região Central e dos Grandes Lagos e debruçaram-se em particular sobre o conflito no Congo Democrático.

O documento refere que os presidentes do Uganda e do Congo Democrático mantiveram em presença do seu homólogo angolano conversações frutuosas sobre a retirada das forças ugandesas do território da RDCongo com vista a alcançar uma paz duradoura que leve a normalização das relações entre os dois países.

De acordo com o comunicado final, a paz duradoura poderá levar também o aprofundamento e consolidação de uma cooperação diversificada mutuamente vantajosa.

Comissão Europeia concede 30 milhões de Euros
Luanda, 06/09 - Trinta milhões de Euros é o montante concedido pela Comissão Europeia ao Governo angolano, no quadro de um programa de emergência e de apoio ao processo de paz.O montante considerado como uma ajuda humanitária para o desenvolvimento será priorizado para programas de saúde, educação, reinserção de crianças, desminagem, transportes e regresso dos deslocados de guerra as suas zonas de origem.

Segundo o acordo de financiamento que foi assinado quarta-feira pelo embaixador angolano na Bélgica Armando Cadete e o perito em saúde pública da Comunidade Europeia Juan Casonova Arasa, o mesmo (acordo) devera começar a ser implementado a 31 de Dezembro e terá o termo previsto para Janeiro de 2005.

Na ocasião o diplomata angolano agradeceu o gesto da Comissão Europeia e sublinhou que país vive um período difícil que necessita de ajuda para a sua reconstrução.

Joseph Kabila já em Luanda para participar da mini-cimeira
Luanda, 06/09 O Presidente da República Democrática do Congo, Joseph Kabila, chegou ao início da tarde a Luanda, para participar hoje de uma mini-cimeira tripartida com os chefes de Estado de Angola e do Uganda.

O presidente ugandês, Yowery Museveni, é também aguardado a qualquer momento na capital angolana, onde deverá assinar com Joseph Kabila um acordo político que estabelece formalmente a normalização das relações entre os respectivos países.

O protocolo será rubricado na presença do chefe de Estado angolano, José Eduardo dos Santos, na qualidade de facilitador do diálogo ugando-congolês, e abrange os domínios político, diplomático, militar e de segurança fronteiriça.

O acordo resultou de negociações que representantes dos dois países mantiveram a 14 e 15 de Agosto último, em Luanda, sob os bons ofícios do ministro angolano das Relações Exteriores, João Bernardo de Miranda.

As negociações culminaram com a assinatura de um memorando de entendimento, a 15 de Agosto, entre o vice-primeiro-ministro e ministro dos negócios estrangeiros do Uganda, James Waapkabolo, e o ministro junto da presidência do Congo Democrático, Augustin Katumba Mwanke.

O documento, de que se desconhecem os pormenores, dá sobretudo ênfase à retirada total das forças militares ugandesas do território congolês e ao estabelecimento de um conjunto de mecanismos para a normalização plena das relações bilaterais.

O programa da visita dos dois chefes de Estado prevê uma sessão solene de abertura da mini-cimeira tripartida, seguida de um encontro privado entre Museveni, Kabila e José Eduardo dos Santos.

Em simultâneo, decorrerão conversações oficiais entre delegações ministeriais de Angola, RDCongo e Uganda.

Seguidamente, os dois visitantes vão assinar o documento oficial que formaliza o restabelecimento das relações bilaterais.

No período da noite, os presidentes Kabila e Museveni, assim como as respectivas delegações, serão brindados com um jantar oferecido por José Eduardo dos Santos.

Antes de deixarem Luanda, no sábado, Joseph Kabila e Yowery Museveni vão falar à imprensa.
Garimpo com os dias contados
Todas as Noticias
All headlines
05/09/2002

"O garimpo tem os seus dias contados", esta afirmação pertence ao general Abreu Camorteiro durante uma reunião de trabalho no comando da frente militar leste em resposta manifestada pelo governador da província, Francisco Chichica.

,,É preciso que observemos a lei, eu pelo menos sei que até janeiro o governo vai poder controlar efectivamente as áreas dinamitares pelo que seria mau se alguém hoje pensasse que estando a fazer este pequeno garimpo já tem um bom emprego e assim o futuro está definido,,.
O governador da Lunda Sul preocupado com o curso dos últimos acontecimentos nos locais de acolhimento havia deixado bem claro que se não forem tomadas medidas urgentes de contenção, a situação nos locais de acolhimento poderá acontecer contornos desagradáveis.
De acordo com o governador, os ex-militares da UNITA tem estado sistematicamente a abandonar os centros de acolhimento para as áreas de garimpo, dificultando desta forma o trabalho de organização e controlo que se pretende levar a cabo.
Nesta fase, Francisco Chichica reconheceu por seu lado, que esta situação ocorre num momento em que a assistência de âmbito logístico aos ex-militares, e seus familiares atravessa um declínio elevado. (ZD)

Secretary of State Colin Powell, left, meets President Jose Eduardo Dos Santos of Angola, right

Secretary of State Colin Powell has told Angolan President Jose Eduardo Dos Santos that since his country's long civil war is over, the Luanda government should begin relying less on foreign aid and start using the billions it earns in oil revenue to help rebuild the country.
The death of longtime UNITA rebel leader Jonas Savimbi in February helped bring an end to nearly three decades of civil war. Angola's long running war was declared officially over last month. But an estimated four million people remain displaced in a country that is one of the most heavily mined on earth and where a generation of Angolans has known nothing but conflict. The United Nations is working to disarm former UNITA rebels as the country tries to recover from the ruins.
As he sat in on a special meeting of the U.N. body overseeing the disarmament, Secretary Powell told Angolans the United States stands ready to help a country that is going through fundamental change. "Reconciliation will not be easy. But it must begin now," Mr. Powell said. " The people of Angola have suffered enough. This opportunity that is now before us must not be squandered."
A U.S. official says Secretary Powell told Angolan President Dos Santos his government will have to take the lead in this process, by using the country's vast oil wealth to help all Angolans. He said that long-term American assistance will be cut significantly. The message: only good government will attract the kind of foreign investment the country badly needs.
A country that is sub-Saharan Africa's second largest oil producer remains one of the world's poorest, despite earning $6 billion a year in oil revenue. Critics charge the Dos Santos government is siphoning off oil profits while a U.S. official says the Angolan government is unable to account for about a billion dollars in oil earnings. The Angolan government denies money is being lost or stolen.
Another issue is political reconciliation. The UNITA rebel group, now a political party, complains of government restrictions and harsh treatment of the estimated 80,000 former UNITA combatants, now in camps waiting to be reintegrated into society. Before they left Luanda for Gabon Thursday, U.S. officials said President Dos Santos acknowledged the need for UNITA to be allowed to fully participate in the future political life of the country.

020906General Nunda admite desmandos de ex-militares
O Chefe-adjunto do Estado-Maior General das FAA, general Geraldo Sachipengo Nunda, admitiu ontem a possibilidade de, nos próximos dias, ocorrerem desmandos esporádicos de antigos militares da Unita no país.
No entanto, o general garantiu que as Forças Armadas Angolanas (FAA) e a Polícia Nacional estão

prontas a conter e controlar esses possíveis desacatos.
Referiu que há pouco tempo tiveram uma situação do género, mas, na altura, uma patrulha mista (Forças Armadas Angolanas e da Unita) intervieram e levaram os infractores à ordem.
Aquela alta patente, que falava à Rádio Nacional de Angola , não precisou quando e onde se registou o incidente.
"(...) Não é uma situação estranha, ainda vão acontecer algumas situações do género, mas há vontade de em conjunto resolvermos os problemas" - disse.
O general Nunda das FAA falou também do abastecimento aos ex-militares da Unita e suas famílias, reconhecendo a existência de dificuldades neste aspecto.
"Os problemas sempre existiram, não é fácil fazer o abastecimento alimentar para 365 mil pessoas e em todo o espaço nacional" - salientou.
Disse que as autoridades angolanas vão prestar todo apoio ao processo de reintegração social dos ex-militares da Unita e as FAA vão participar no encaminhamento dessas pessoas para os serviços de reconstrução nacional.

BP Confirms Deepwater Discovery Offshore Angola

BP Thursday, September 05, 2002

Sonangol and BP have discovered oil with the Plutao well in the ultra-deepwater Block 31, offshore Angola. This is the second exploration well BP has drilled in Block 31.
The well was tested at a maximum rate of 5,357 barrels a day of oil through a 48/64ths-inch choke. Further work will be needed to evaluate the full extent of the Plutao discovery.
Block 31 and its operatorship was awarded in 1999 by Sonangol to BP with a 26.67% equity together with its partners Esso (25%), Sonangol (20%), Statoil (13.33%), Marathon (10%) and TotalFinaElf (5%). The Block covers an area of 5,349 square kilometers and lies in water depths of between 1,500 and 2,500 meters.
Plutao-1 was drilled by the semi-submersible drilling rig, the Leiv Eiriksson, in 2,020 meters water depth, approximately 175 kilometers off the Angolan coast and reached a total depth of 4,100 meters below sea level. Plutao is 36 kilometers to the west of the Hungo-1 discovery in Block 15 (Esso operated, BP 26.67%). BP also operates Block 18, in which it has a 50% equity (the other partner being Shell). In Block 18 the Greater Plutonio Project is currently being progressed through front end engineering and design (FEED).

Source: UN OCHA Integrated Regional Information Network
Date: 5 Sept 2002

Angola: UNITA calls for concrete plans to help ex-rebels

JOHANNESBURG, 5 September (IRIN) - Angola's former rebel group UNITA on Thursday called on the international community to increase its support to programmes aimed at integrating more than 80,000 ex-combatants and their families into civil society.
Addressing US Secretary of State Colin Powell, party leader Paulo Lukamba "Gato" said the successful integration of the demobilised soldiers was crucial to lasting peace in the country.
"UNITA expects the government of Angola, with the support of the international community, to come up with concrete programmes, so as to meet these urgent needs and undertake a dignified vocational reinsertion," Gato said.
Powell was in Angola to hear an update on the country's efforts to maintain a ceasefire that has held since April.
Gato said the peace process was "irreversible" and the party had "invested all its energies" in maintaining stability.
Nearly three decades of fighting has left much of Angola in ruins, its soil littered with some four million landmines. Since the 4 April ceasefire, the number of people found to be in need has grown from 1.9 million to three million.

The Angolan relief operation is one of the largest in the world, involving over 400 national and international NGOs, and 10 UN agencies.
Gato said emergency demining operations would make it "possible to resettle the population and promote the free circulation of goods".
He also called for the lifting of sanctions imposed on his party, following the successful demobilisation of its military wing.
Meanwhile, reconciliation talks between UNITA and the splinter group UNITA-Renovada remained deadlocked because of differences over the composition of a new united leadership.
Renovada spokesman, George Nareins da Cruz, said that talks would resume only if UNITA increased the number of Renovada representatives on the newly formed political commission.
"The door has always been open for dialogue, but it seems that UNITA is no longer interested in total reunification of the party," da Cruz told IRIN.
Last month, Renovada refused to attend talks in Luanda with UNITA, insisting equal representation was necessary for the reunification of the party.
The Luanda-based UNITA-Renovada was formed by Eugenio Manuvakola in 1998, along with other dissidents who had fallen out with UNITA's founder, Jonas Savimbi.
The group was quickly recognised by the Angolan government as its interlocutors in the 1994 Lusaka Protocol, while the war continued against UNITA soldiers in the bush.
Da Cruz said that Jorge Valentim had been appointed as caretaker of the splinter group until the final reunification of the party. Valentim had earlier been appointed to conduct negotiations with the main wing of UNITA.
Renovada has been leaderless since Manuvakola stood down in July.

Source: UN OCHA Integrated Regional Information Network
Date: 5 Sept 2002

Angola: Powell calls for real reconciliation

JOHANNESBURG, 5 September (IRIN) - US Secretary of State Colin Powell on Thursday said that Angola had made a promising start to peace, but urged "deep reconciliation" between the government and former UNITA rebels for peace to hold.
"I would like to commend the government of Angola and UNITA for demonstrating true commitment to peace in the last six months. You have made a promising start. And now, for peace to hold, reconciliation to be achieved and for hope to return, both the government and UNITA must reach out to all concerned Angolans in search of deep reconciliation," Powell told a special session of Angola's Joint Commission, comprising government and UNITA officials overseeing the peace process.
Powell, visiting Angola briefly before travelling on to Gabon the same day, told the former adversaries that "this Joint Commission is not just about ending the war. It is also an opportunity to heal wounds, prepare the future and shape a new political dynamic for Angola".
"If it is to succeed, the Joint Commission cannot become merely a mechanical exercise without meaning to anyone other than the participants," he said. "Reconciliation will not be easy, but it must begin now. The people of Angola have suffered enough."
Earlier, Powell held talks with President Jose Eduardo dos Santos. According to the Angolan media, issues discussed included the peace process, the humanitarian situation, election timetables, the strengthening of democracy and the political situation in the Democratic Republic of Congo (DRC) and the Great Lakes region.
But while the peace process is debated, displaced Angolans and returning refugees are on the move back to their homes ahead of the approaching rains, complicating the humanitarian effort in a country where the transport infrastructure remains weak.
The World Food Programme (WFP), in its latest report on Thursday, said that 33,000 people had returned to their areas of origin in the central province of Bie in the last few weeks. "It's like that all over the country, which is making the whole operation here confusing," WFP's spokesman, Marcelo Spina-Hering, told IRIN.
In the southeastern town of Mavinga, WFP was flying in 84 mt of food daily to feed 65,000 beneficiaries, including displaced people who had arrived from the nearby "reception sites" for ex-UNITA soldiers and their families. The accelerated airlift, expanded to four flights a day, was to make up for a two-week break

in deliveries after a landmine was found on the Mavinga runway, and to pre-position stocks before the onset of the rains, Spina-Hering said.

Powell promotes peace, sustainable development in Africa
Visits Angola, Gabon's rainforests
September 5, 2002 Posted: 6:39 PM EDT (2239 GMT)
From Elise Labott

LIBREVILLE, Gabon (CNN) -- Secretary of State Colin Powell took a break from the frenzied debate on Iraq Thursday to focus on peace in Angola and environmental conservation in Gabon.

During a brief stop in the Angolan capital of Luanda, Powell urged the government in the war-torn country to stop siphoning the country's vast wealth and start spending money on reconciliation.

Angola is facing the daunting task of recovering from nearly 27 years of civil war, which ended with a cease-fire and a peace agreement signed in April between the government and UNITA rebels, after the death of UNITA leader Jonas Savimbi.

Powell, only on the ground for four hours, sent a powerful message that although the war is over, much work remains to heal the country's wounds and maintain the peace.

Powell met with members of the government, UNITA and a new U.N. joint commission that is spearheading the peace process. The United States sits on the commission as an observer, along with Portugal and Russia.

Powell told the group, "The United States stands ready to help" the country, and invoked Abraham Lincoln's second inaugural address, which served as a basis of reconstruction policy in the United States following the Civil War.

"With malice toward none, with charity for all," Powell quoted Lincoln, "... do all which may achieve and cherish a just peace."

"Reconciliation must begin now," Powell said. "The people of Angola have suffered enough."

Angola is facing a growing humanitarian crisis. Nearly one-third of the population -- about 4 million Angolans -- has been displaced by the war. In addition, about 80,000 UNITA troops, which completed their disarmament last month, and some 250,000 of their family members remain in demobilization camps awaiting reintegration back into society. The United Nations calls the situation the single largest emergency in the world.

Angolan President Eduardo dos Santos has appealed for international help in rebuilding the country and reintegrating the displaced population. But many in the country and in the international community have accused him of stealing the country's wealth, rather than spending it on the people.

Angola is one of the largest exporters of oil to the United States, second in Africa only to Nigeria. The country also has some of the world's largest deposits of diamonds and is rich in other valuable minerals.

U.S. officials said Powell told dos Santos that while the United States is ready to help alleviate the humanitarian situation, it is up to the president to spend the country's resources on rebuilding and to institute economic and political reforms, that would make Angola more attractive to private investment.

"The suggestion was clearly there that our long-term assistance is going to be more technical in nature," a senior State Department official said.

Most of the displaced people were once farmers, and U.S. officials said they will work with the Angolan government on a land reform program to help rebuild the agricultural sector. Because about half of the country is peppered with land mines, the farms will have to be de-mined before families can move in. That process is being led by the United Nations.

Powell also met with girls in an orphanage, where he heard painful stories of abuse they suffered during the war.

Powell then traveled to Gabon, where he took a helicopter tour of a rainforest and then stopped for a roundtable discussion with Gabonese officials and environmental leaders. They reviewed a new U.S. partnership with non-governmental organizations and Congo River basin countries to promote conservation of forests and wildlife resources.

President Omar Bongo recently declared 13 national parks covering more than 10 percent of Gabon -- a move Powell said is an example to all of Africa and to the world.

Powell's tour of the rainforest was led by Michael Fay, an environmental conservationist whose 18-month project walking barefoot through Gabon's pristine rainforests, which was documented by National Geographic, served as a catalyst for the government's decision to declare the nature preserves and for the United States to fund the partnership.

Coming from the sustainable development conference in Johannesburg, where he faced widespread criticism for U.S. environmental policies, Powell said the highlight of his visit to Africa "was not the summit meeting but a walk in the forest."
"For the United States this is money well spent," Powell said, adding that U.S. aid to natural resource conservation in the region is "not just a one-time shot."
"We are in this for the long run," he said.
Powell's brief respite in the rainforest was interrupted by a call from Washington about the attempted assassination of Hamid Karzai in Kandahar, Afghanistan.
Marathon Oil Company Announces First Ultra Deepwater Discovery Offshore Angola

HOUSTON, Sept. 5 /PRNewswire-FirstCall/ -- Marathon Oil Company confirmed today that its subsidiary, Marathon Angola Petroleum Limited, participated in a deepwater discovery on Block 31 offshore Angola. The discovery well, which is located about 248 miles northwest of Luanda, tested at a maximum rate of 5,357 barrels a day of oil through a 48/64ths-inch choke. The Plutao-1A was drilled to a depth of 14,607 feet in 6,628 feet of water. "We are very encouraged by the results of this well and are optimistic that Marathon and its partners will achieve additional success in this highly prospective area as further drilling occurs," said Marathon President and CEO Clarence P. Cazalot Jr. Marathon has a 10 percent interest in Block 31. The remaining interests are held by Sonangol (20 percent), the Angolan national oil company and Block 31 concessionaire; operator BP Exploration Angola (26.67 percent); Esso Exploration Angola (25 percent); Statoil (13.33 percent) and TotalFinaElf (5 percent) Also in the fourth quarter 2002, Marathon will participate in the initial well on Block 32, Gindungo Prospect. Marathon has a 10 percent interest in Block 32.

020906Missão Representante de Kofi Annan fala do novo mandato da ONU em Angola

Jeichande confirma restabelecimento da Comissão Conjunta
O representante especial do Secretário- Geral da ONU em Angola, Mussagy Jeichande, admitiu em Luanda que a Comissão Conjunta para a implementação do processo de paz angolano poderá ser reinstalada tão logo seja aprovado o novo mandato das Nações Unidas.
A missão da ONU poderá reassumir a sua função de presidente da Comissão Conjunta, que é integrada pelas partes angolanas e pela Troika de Observadores, constituída pelos Estados Unidos, Portugal e Rússia.
O diplomata moçambicano disse que a próxima missão poderá conhecer um "ligeiro alargamento" do ponto de vista do número de pessoas a envolver. "Haverá um ligeiro alargamento. Não é um grande alargamento que se prevê. Vai ser um número razoável", afirmou.
A integração no exército nacional único das forças militares da Unita, formalizada na última semana marcou o fim das tarefas militares do Protocolo de Lusaka.
Ele disse que com este passo "estão criadas as condições para se reunir a Comissão Conjunta, terminar as tarefas residuais de Lusaka e definir de facto o novo quadro de paz em Angola".
Mussagy Jeichande, que não confirma se vai assumir ou não a chefia da próxima missão, disse que a conclusão do processo de paz angolano será um marco importante na sua carreira diplomática e que se sentia feliz por ter feito parte dele.
"Em Moçambique tive o privilégio de assistir ao encerramento do comité de libertação com a independência da Namíbia e coube-me o privilégio de ser o primeiro embaixador de Moçambique na África do Sul e sempre senti que Angola era algo que nos faltava a nós todos, afirmou.
Na última semana o secretário Geral das Nações Unidas, Kofi Annan, recomendou ao Conselho de Segurança da ONU a criação de uma nova e alargada missão daquele organismo internacional em Angola para ajudar a concluir o processo de paz e participar na assistência humanitária.
Um novo representante da ONU poderá ser nomeado a partir da segunda quinzena do mês de Agosto, devendo ser assessorado por diversos oficiais militares, por altos funcionários e por observadores, que vão tratar de questões ligadas aos direitos humanos em Angola.
A tarefa da actual missão do Escritório da ONU em Angola, UNOA, chefiado por Mussagy Jeichande, está circunscrita aos assuntos puramente humanitários, havendo uma pequena presença de observadores militares que periodicamente se deslocam aos acampamentos dos ex-militares da Unita.

WORLD NEWS: Unita wants sanctions lifted By James Lamont

Financial Times; Sep 06, 2002
Unita, the former Angolan rebel movement, yesterday appealed to Colin Powell, the US secretary of state, to press for the lifting of United Nations sanctions against it as it transformed itself into an opposition party.
Mr Powell was on a one-day visit to Luanda, Angola 's capital, on his return to the US from attending the world summit in Johannesburg. With the US seeking alternatives to Gulf oil, he is also visiting Gabon, another of Africa's biggest oil producers.
UN sanctions against Unita and the death of Jonas Savimbi, its charismatic leader, this year contributed to the signing of a peace accord between the rebel movement and the Angolan government in April.
The sanctions were implemented in 1997. They froze Unita's assets and prevented it from importing arms. But the UN has partially lifted the sanctions to allow Unita leaders to travel in support of the peace process.
Mr Powell also offered US help to rebuild Angola's shattered infrastructure. James Lamont, Johannesburg

nick,

note angola's lowly score on the corruption perception index...

http://www.transparency.org/pressreleases_archive/2002/2002.08.28.cpi.en.html

A redução da pobreza em Angola
Todas as Noticias
All headlines
04/09/2002

A elaboração da estratégia nacional para a redução da pobreza em Angola, como recomenda o Banco Mundial, está a mobilizar o Governo angolano que lançou uma campanha de auscultação da sociedade angolana de quem espera contributos à sua elaboração.

Esta manhã, a comissão governamental reuniu-se com os jornalistas para destes colher ideias e contributos válidos para a preparação da referida estratégia.
Depois de se terem ouvido várias intervenções sobre o assunto, vingou a ideia de que só o crescimento económico multifacético é passível de levar à redução do actual fosso de diferenciação entre ricos e pobres.
"Para concordarmos com esta conclusão não é preciso irmos muito longe...Por exemplo nos últimos anos o PIB de Angola tem crescido mas isto não reduz a pobreza, porque o crescimento que se tem verificado do PIB é centrado fundamentalmente no crescimento da economia mineral."
Esta posição foi defendida pelo director de Estudos e Planeamento, do Ministério do Planeamento, Pedro Luís da Fonseca, que chamou igualmente a atenção para a importância da questão do género.
"Sem que se leve em conta a problemática do género em Angola qualquer estratégia que for assim concebida não surtira os efeitos desejados".
Os dados disponíveis no PNUD-Programa das Nações Unidas para o Desenvolvimento indicam que 68 por cento das pessoas vivem abaixo do nível mínimo da pobreza em Angola, apontando-se os deslocados como o caso típico de pobreza num país com incomensuráveis potencialidades.
Da cifra acima referida, mais de metade são mulheres que não tem acesso à educação. O UNICEF reporta mesmo que entre os cerca de quatro milhões de deslocados, cerca de metade são crianças.
Ainda de acordo com esta agencia da ONU, ligada aos problemas da criança no mundo, existem no país 100 mil crianças separadas dos seus familiares e cerca de 50 mil órfãos. Sessenta por cento das crianças angolanas não vão à escola.
Dados divulgados pela ONG britânica "Publish What You Pay", que cita analistas da Global Witness, indicam que pelo menos um bilião de dólares por ano, nos últimos cinco anos, ou seja um terço do Orçamento Geral do Estado angolano, ficaram de fora dos cofres do Governo. Esta verba na sua maior parte era proveniente da venda do petróleo.(EM)

Kvaerner Wins Contract for Dalia Field

Kvaerner Wednesday, September 04, 2002
TotalFinaElf Exploration & Production Angola has awarded Kvaerner Oilfield Products a US $3.1 million contract for pre-engineering and qualification testing of the subsea production systems for the Dalia field offshore Angola.
Kvaerner Oilfield Products will start pre-engineering and testing activity on September 16. The subsea production system includes 67 Xmas trees for controlling the well stream, nine manifolds as well as related control equipment.
The Dalia field is a major oil field, which is located in 1500 meters water depth, 200 kilometers offshore Angola. The field will be developed with a floating production storage and offloading (FPSO) unit connected to the subsea wells.

Parlamentares defendem nomeação de governadores
Luanda, 03/09 - O primeiro-vice-presidente da Comissão da revisão constitucional, Bornito de Sousa, disse hoje em Luanda que este órgão da Assembleia Nacional se decidiu pela nomeação dos governadores provinciais e não a sua eleição, por representarem o poder central.

Para o legislador, se os governadores sao representantes do poder central, devem ser nomeados, mas os administradores municipais, segundo a Comissão, serão eleitos e com maior participação em poderes locais.

Bornito de Sousa fez esta apreciação quando proferia uma palestra no estado-maior do Exército sobre " A Revisão da Lei Constitucional Angolana".

Na sua intervenção, Bornito de Sousa aflorou outros aspectos em discussão na referida comissão, destacando que um dos mais polémicos tem a ver com a possibilidade ou não de o presidente da República ser líder de um partido político enquanto cumprir o seu mandato de chefe de estado.

Sobre o chefe do governo, o parlamentar afirmou que a actual constituição angolana não define quem se trata.

Salientou que enquanto não for aprovada a nova lei constitucional, o Tribunal Supremo desempenha aquele papel.

O deputado falava para chefes de Direcções, Repartições e a oficiais generais e superiores do Quartel General do Estado Maior do Exército.

Até ao momento já foram apresentadas 27 princípios e oito propostas com textos constitucionais, sem contudo fugir a norma que rege a nação: Uma Angola una e indivisível com Regime Democrático e Multi-partidário e princípios económicos com base na Justiça Social - adiantou.

Também disse 100 artigos já estão redigidos pela Comissão Constitucional do Parlamento angolano que devera apresentar definitivamente o projecto de lei constitucional até o final deste ano.

Na palestra, Bornito de Sousa esteve ladeado pelo chefe do estado-maior do Exército, General Mateus Miguel Angelo "Vietnam", e pelo inspector Geral do Exército, tenente-general "Violência".

020905BAI abre agência no Huambo
O ministro das Finanças, Júlio Bessa. inaugura amanhã no Huambo, uma dependência do Banco Africano de Investimentos (BAI.
O BAI será a terceira instituição bancaria a implantar-se no planalto Central, depois do Banco de Poupança e Crédito (BPC) e o Banco de Fomento e Exterior (BFE).
O ministro das Finanças desloca-se sexta-feira para a cidade do Huambo, onde vai também lançar o programa "Novo Horizonte", financiado pelo Fundo de Desenvolvimento Económico e Social (FDES) e pelo Instituto Nacional de Apoio a Pequenas e Médias Empresas (INAPEM).
Para além destas actividades, Júlio Bessa vai proceder a entrega de instrumentos agrícolas e

motobombas a produtores locais, bem como a inauguração de uma moagem.

020905Protecção Legislação garante transferência de lucros e indemnização em caso de expropriação

Governo define áreas para investidor estrangeiro
A indústria de materiais de construção, de extracção mineira, pesca e derivados, bem como a ligeira são, dentre outras, as áreas definidas pelo Instituto de Investimentos Estrangeiro (IIE) como os ramos prioritários para o investimento externo.
Segundo um documento do (IIE), a indústria de materiais de construção destaca-se pelo fabrico de materiais de construção para a edificação de habitações de tipo sociais, visando a melhoria das condições de alojamento das populações. Enquanto que na ligeira salienta-se a produção de bens de consumo e de apoio à agricultura.
Quanto as áreas reservadas ao sector público, o documento aponta a produção, distribuição e a comercialização de material de guerra, actividade bancária, no que refere as funções de Banco Central e Emissor e o serviço de administração de portos e aeroportos.
Como garantias salienta-se a transferência de lucros para o exterior, indemnização em caso de expropriação, concessão de crédito interno e externo e o tratamento não discriminatório em relação às empresas nacionais.
Figuram como incentivos fiscais a redução a 50 por cento, até cinco anos, da taxa de imposto industrial, isenção de direitos de importação de matérias primas e equipamentos e de imposto de consumo para as mercadorias exportadas quando feita pelo próprio produtor.
Em termos de capitais, o valor vai de 50 mil a cinco milhões de dólares a declaração prévia, de cinco a 15 milhões a aprovação prévia e mais de 15 milhões o regime contratual. Para o código das sociedades comerciais define sociedades por quotas, anónimas e cooperativas.
O parque industrial reserva como principais polos de desenvolvimento o município de Viana (Luanda), Catumbela (Benguela) e Fútila (Cabinda).

Fragata francesa chega hoje a Luanda
Luanda, 05/09 - Uma fragata da Marinha de Guerra Francesa, "Commandant Birot", atraca hoje em Luanda, no âmbito das relações existentes entre aquela armada gaulesa e a sua congénere angolana.
Colin Powell chega hoje à Luanda
Luanda, 05/9 - O secretário de Estado americano, Colin Powell, chega nesta quinta-feira pela manhã a Luanda, para uma visita oficial de pouco mais de seis horas a Angola.

Trata-se da primeira deslocação do chefe da diplomacia da administração do Presidente George W. Bush, cujo ponto alto traduzir-se-á na audiência que tem previsto com o Chefe de Estado angolano, José Eduardo dos Santos.

A Angop soube hoje que, imediatamente, após a chegada à Luanda, procedente da África do Sul, Powell vai participar numa sessão especial da Comissão Conjunta (Governo, Unita, ONU e observadores), o órgão encarregue da implementação do Protocolo de Lusaka.

Este organismo, que esteve paralisado nos últimos quatro anos, devido à guerra, foi reactivado no dia 26 do passado mês de Agosto, por altura da visita a Angola do Secretário-Geral da ONU, Kofi Annan.

Colin Powell, o mais alto membro da actual administração norte-americana a visitar Angola, sobretudo nesta era do pós-guerra efectua, em seguida, ao lançamento da primeira pedra das obras de construção do edifício que vai albergar a embaixada e os demais serviços da representação diplomática do seu país em Luanda.

O edifício, de uma estatura imponente, segundo apurou a Angop, será erguido no mesmo local onde se encontra a actual estrutura pré-fabricada que alberga provisoriamente a representação diplomática, no bairro do Miramar.

Pouco depois do meio-dia, desloca-se ao Palácio da "Cidade Alta", para a audiência com o Presidente da

República, José Eduardo dos Santos, partindo ao meio da tarde com destino a Libreville, para uma visita oficial ao Gabão.

A cooperação bilateral, basicamente centrada no sector dos Petróleos, e assuntos relacionados com o desenvolvimento do processo de paz em Angola, deverão estar no centro do único encontro que Powell vai manter com o Chefe de Estado angolano.

Os Estados Unidos, recorde-se, é o principal parceiro e importador do petróleo angolano, sendo Angola beneficiária de considerável assistência humanitária norte-americana.

Outra questão que certamente também estará no centro das conversações prende-se com o conflito na região dos Grandes Lagos, sobretudo na República Democrática do Congo.
020905Governo aprova estratégia para desenvolvimento do sector eléctrico Luanda, 05/09 - A Comissão Permanente do Conselho de Ministros aprovou nesta quarta-feira a estratégia de desenvolvimento do sector eléctrico de Angola, que consubstancia o plano de recuperação e estabilização a curto prazo neste domínio.

A aprovação do documento surge na sequência do reconhecimento da importância do papel do sector no processo global de desenvolvimento económico e social do país, como gerador de riqueza e catalisador de investimentos.

Um comunicado do Secretariado do Conselho de Ministros, divulgado no final da sessão de quarta-feira da Comissão Permanente, refere que o programa visa restaurar, a curto prazo, a capacidade dos sistemas de abastecimento de energia eléctrica, regularizar e estabilizar o funcionamento operacional e a situação financeira das empresas do sector.

Para esse efeito, o plano de recuperação e estabilização prevê a execução em todas as províncias, nomeadamente no que respeita a reabilitação e expansão das redes de transporte e distribuição de energia eléctrica, a construção de mini-hidroeléctricas, ao reforço da capacidade termo-eléctrica e a aquisição e montagem de grupos geradores.

O programa prevê ainda a interligação dos três sistemas existentes a Norte, Centro e ao Sul, bem como a conexão destes sistemas com os das Repúblicas Democrática do Congo e da Namíbia, de modo a assegurar a ligação do sistema nacional ao da Região Austral.

O documento aprovado prevê também a criação de um sistema autónomo de produção e distribuição de energia na região leste do país.

O ministro de Energia e Águas, Luís Filipe da Silva, disse quarta-feira à imprensa, a saída da reunião, que o plano de curto prazo está estimado em 500 milhões de dólares, valor que será reavaliado por ocasião da elaboração do Orçamento Geral do Estado e do programa de investimentos.

Luís Filipe da Silva explicou que as acções constantes do plano serão realizadas em dois ou três anos e a sua execução deverá iniciar a partir deste ano e será concluída em 2004.

Acrescentou que a estratégia tem um programa de médio prazo para atender as necessidades de desenvolvimento dos diferentes sectores da vida económica e social do país e deverá ser desenvolvido até 2006.

Falou igualmente da existência de um plano de longo prazo cujo desenvolvimento será associado aos restantes sectores, como os da indústria, agricultura e mineiro.

"É preciso que saibamos o que vai acontecer ao nível do desenvolvimento da agricultura, indústria, do sector mineiro para que possamos também fazer as nossas projecções de forma a podermos corresponder as necessidades globais de desenvolvimento", esclareceu.

Que futuro para o Kinaxixi
Todas as Noticias
All headlines
03/09/2002
Embora a comissão parlamentar de inquérito criada para averiguar a adjudicação do mercado do Kinaxixi, à empresa de transportes públicos Macon, ainda não tenha terminado os seus trabalhos, o destino dos vendedores daquele recinto parece estar já traçado.

A comissão visitou hoje o recinto do mercado e ficou desiludida com o que viu. A insalubridade, a desorganização e o estado de degradação do edifício, vão certamente contribuir para a retirada dos vendedores para outros locais.
Esta ideia é reforçada pelo facto dos membros da comissão terem visitado também o mercado do S. Paulo, de onde saíram com a melhor impressão, em termos de organização, e terem agendado visitas a outros mercados.
Um membro da administração do mercado do S. Paulo afirmou que aquele recinto tem vagas para mais sessenta vendedores, o que corresponde apenas a um quarto do número de vendedores do Kinaxixi.
Os vendedores parece estarem já conformados com a ideia da sua retirada do local, mas manifestam uma certa apreensão pelo facto da maioria dos mercados de Luanda não estarem cobertos e com piores condições que as do Kinaxixi.
,Não sabemos por onde ir. Todos os mercados estão lotados e isto é preocupante. Antes que o governo devia ponderar esta situação,- desabafou um dos vendedores do Kinaxixi.
O presidente da comissão parlamentar de inquérito, Boavida Neto, parece não ter dúvidas da necessidade de se retirar os vendedores do local, independente dos resultados a que se chegar.
Esclareceu, entretanto, que a forma de concessão do mercado à Macon, ainda não está totalmente esclarecida. ,Falta-nos aprofundar as formas a que se chegou a concessão, mas parece-me que os próprios vendedores também são de opinião que tem de haver invenção porque não o mercado não apresenta as mínimas condições higiénicas, - disse.
A Macon pretende transformar o mercado do Kinaxixi num shopping center, mas a forma como o governo de Luanda concedeu o espaço é contestada pela oposição política, o que motivou a criação de uma comissão de inquérito.
A comissão foi criada em Julho sob proposta do PRS, devendo concluir próximamente os seus trabalhos.(DP)

Nova liderança na UNITA Renovada
Todas as Noticias
All headlines
03/09/2002

Depois de ter rejeitado os resultados da última reunião da UNITA da qual resultou a actual Comissão Permanente dirigida por Lukamba Gato, Jorge Valentim, assumiu esta segunda-feira a liderança da UNITA Renovada.

Jorge Valentim, e seu pares, reivindicam a fusão das duas lideranças saídas do congresso do Bailundo de l995 e o realizado em Luanda em 1998, como condição para a reunificação das duas alas.
Não tendo sido resolvida a contenda durante o último encontro organizado por Lukamba Gato, Jorge Valentim, convocou no passado fim de semana os representantes da Renovada no interior para lhes comunicar da sua decisão.
Observadores atentos ao evoluir dos acontecimentos dentro da UNITA admitem que, Jorge Valentim, vai ocupar exactamente o lugar deixado pelo líder demissionário, Eugênio Manuvacola, mantendo intactas as anteriores estruturas de direcção que, na sequência, voltaram ao activo a partir de hoje.
O responsável para a informação daquela facção da UNITA, Jorge Martins da Cruz nega entretanto esta tese sob o argumento de que Jorge Valentim não vai substituir Eugênio Manuvacola.
"Nós temos os secretariados provinciais, temos o secretariado geral sob tutela do senhor secretário geral. O dr. Jorge Valentim vai coordenar as actividades do movimento renovador. Neste reuniao alargada dos secretários provinciais o comité permanente recebeu o mandato de levantar a suspensão.
VOA: Significa que as estruturas ora suspensas reactam a sua actividade a partir de hoje e o senhor

Gabriel Samiy como secretário-geral e o senhor Jorge Valentim vai coordenar todas elas?
"Absolutamente. Este é o papel do coordenador.
VOA : Não acha que trata-se apenas de uma mudança de denominação ? Porque de resto vão prestar contas ao senhor Valentim.
"Não, uma coisa é ser-se presidente da UNITA e outra coisa é ser-se coordenador do movimento renovador e não da UNITA. O movimento renovador é uma estrutura que precisa de ser gerida porque não quatro ou cinco pessoas mas milhares de militantes do partido que aderiram a este movimento e ao princípio de renovação do nossa organização".
Jorge Martins declarou que o novo homem forte da Renovada tem como missão principal continuar a dialogar com a outra parte visando a reunificação. Para Jerónimo Wanga, presidente do grupo parlamentar daquela formação política da oposição Jorge Valentim deveria se mais razoável na sua atitude tendo em conta o seu percurso político na UNITA.
Jerónimo Wanga disse que as reivindicações dos renovadores não têm qualquer cabimento.
"Eles não deviam insistir em meter na Comissão Política personalidades que ainda não provaram suficientemente a sua militância no partido. O senhor Jorge Valentim e Eugênio Manuvacola são membros da comissão política porque mereceram. Agora levar para a comissão política actual que pretendemos alargada miúdos em termos de política, quer dizer, pessoas que ainda não provaram a sua militância..... eu acho isto muito descabido".
Jerónimo Wanga miniza a insistência dos renovadores afirmando que se não reconhecerem o erro que cometeram, arriscam-se a perder o comboio.(VR)
0209Ocean Rig has executed an agreement with Esso Exploration Angola (Block 33) Limited, an affiliate of ExxonMobil Corporation, to extend its current contract for the Leiv Eiriksson with one additional well. The firm portion of the drilling contract is thus increased from five to six wells. This additional well will be drilled offshore Angola for Cabinda Gulf Oil Company (an affiliate to ChevronTexaco Corp.). It is estimated that the gross revenue for the well will amount to about US $5.4 million.
020904Ndalu quer Dos Santos como candidato a PR
António dos Santos França "Ndalu", antigo chefe do Estado Maior General das extintas FAPLA e primeiro embaixador de Angola nos Estados Unidos da América, defende a candidatura de José Eduardo dos Santos às próximas eleições presidenciais.
"O senhor Presidente da República participou em todo o processo de paz desde o início. Ainda há questões que devem ser resolvidas por pessoas com experiência", disse.
Para França Ndalu, "estão criadas as condições para o nosso Presidente ir às eleições e ganhar, e ter mais um mandato".
França "Nadalu", que falava para o "Café da Manhã" da Lac, em nome pessoal, disse haver partidos da oposição que até gostariam de ver o Presidente a candidatar-se para mais um mandato, precisamente para terminar, de forma airosa, com todo este processo de paz.
Quanto às sanções ao movimento do "galo negro", Ndalu disse estar de acordo com a posição das Nações Unidas, mas diz que é um falso argumento as alegações segundo as quais os quadros da Unita estavam impossibilitados de vir a Angola devido ao embargo.
"Desde que o pedissem, diz França "Ndalu", as pessoas seriam autorizadas a vir a Angola (...)".O antigo embaixador de Angola em Washington acrescentou a propósito: "eu acho que há muito pessoal da Unita, pelo menos no exterior, que se aproveitou desta questão das sanções para dizer que só viria a Angola quando acabassem todas estas ques-tões, mas, em minha opinião pessoal, eles não querem vir".
020904Impasse Deputados à Assembleia Nacional ainda não definiram novo sistema de governo

Thema:
RE: questions again
Datum:
03.09.2002 16:18:19 (MEZ) - Mitteleurop. Sommerze

Nick,

On inflation, there are undoubtedly vested interests wanting to keep inflation high. However, if votes matter, it would be a very rare country in which three-digit inflation would not become an election issue (even if it is not articulated explicitly as such). Of course, the pressure for government to spend money

and the pressure to cut inflation run in opposite directions, unless government is willing to cut expenditures which don't buy votes (e.g. weapons) and/or is able to bring the donors in big-time. Following the pressures to spend in Angola is going to be fascinating over the coming couple of years - it will say a lot about how vested interests are being managed.

On the SPV, this is quite normal. You might want to talk to Standard Chartered about it. GW with a well-paid expert as you suggest would be more productive (in achieving their own objectives let alone anyone else's).

On the Arab Bank loan, I agree there isn't sufficient data to make a judgment. Arab/OPEC development financing tends to go to most African countries, and those with Muslim populations tend to get more than others. I suppose the thing to watch is how much Angola gets over time in terms of loans and debt relief from OPEC member countries individually or collectively compared to other non-Muslim countries.

On the website, I had to hit it several times before I could get in and surf around (I hope it's just teething troubles). It has oil production details I haven't seen published before which is a significant step forward. Whether it discloses more accurate government revenue information than before needs very careful analysis - it's not a 5-minute-job to figure it out. I would be very interested to know what others think.

Cheers

Jon

Nick,

Glad you managed to get access. I think this website is going to become quite a focal point for those who debate Angolan transparency (GW, IMF, HMG, oil companies etc.). Whoever does an objective evaluation of how newly-public and how accurate these data really are will be doing a considerable service. This needs a long hard look. I hope somebody does this, but I fear people's preconceived opinions might determine how they judge the situation.

Jon

Source: Agence France-Presse (AFP)
Date: 2 Sept 2002

Former UNITA rebels take to diamond smuggling

LUANDA, Sept 2 (AFP) - Angola's former rebels are abandoning famine-wracked demobilization camps in the southern Lunda-Sul region and taking to smuggling diamonds, officials told local radio Monday.
Some 85,000 former soldiers of the National Union for the Total Independence of Angola (UNITA) have gathered with 300,000 of their family members in camps since the rebel movement signed a ceasefire in April.
But many camps suffer from sub-standard conditions, a lack of food and medicine, and UNITA officials claim that hundreds have died so far from starvation.
"We are committed to finding a solution to the problems in our camps in order to stop the flight" of former rebels, Lunda-Sul Governor Francisco Tschiwissa told Ecclesia, a Catholic radio station,
The area is one of Angola's several regions rich in diamonds, which formerly supplied UNITA fighters with cash to buy weapons and supplies during its 27-year civil war.
General Abreu Kamorteiro, the former UNITA military commander who has joined the regular Angolan army, has said that measures were underway to improve life in the country's 35 demobilization camps.
About 5,000 UNITA members have been inducted into the regular army, while the rest have taken civilian status, and the movement is evolving into a purely political party.

mm/mkh/tm AFP 021501 GMT 09 02
Friday, 30 August, 2002, 22:14 GMT 23:14 UK
Rare African antelope 'rediscovered'
One of Africa's most beautiful antelopes, the giant sable, has been officially sighted for the first time in 30 years, scientists say.
There were fears that the giant sable - which is found only in central Angola - had become extinct after decades of civil war.
The mission to rediscover the elusive animal was mounted by South African and American scientists.
Expedition leader, Professor Wouter van Hoven, from the Centre for Wildlife Management at Pretoria University, said he was excited and relieved.
"Three separate sightings of the giant sable antelope were recorded," he said.
"The first sighting was of two adult bulls, followed by a second bull and two juveniles."
Switching tactics
But he added that the giant sable, which only lives in one particular part of Angola, is extremely rare and needs urgent protection.
Angola used to have some of the most spectacular wildlife in Africa, but almost all of it was destroyed during the 30-year civil war which ended in April, says the BBC's southern African correspondent Barnaby Phillips. The expedition had tried hunting for the antelope by helicopter but Mr Van Hoven said the animals avoid sound at all costs.
But he said interviews with tribal chiefs revealed that the animals were often sighted in the Luando reserve by locals so the expedition changed tactics and carried out ground surveys on foot.
They recorded five separate sightings but were not able to take any photographs.
Angolan symbol
The giant sable is similar to the commonly found sable antelope, except for a variation in colour and longer horns of about 1.5 metres (five feet), and is believed to move mainly in herds grazing on the greenery of flood plains in the area.
Mr Van Hoven said the expedition has proved that there is a viable breeding population in the Cangandala National Park.
The giant sable is an important symbol in Angola; the national football team is named after it, and its majestic sweeping horns are portrayed on planes belonging to the national airline.
The animal was last seen and recorded in 1972 - three years before civil war broke out between government forces and the National Union for the Total Independence of Angola (Unita).
A cease-fire was signed this April.
020903Fracassa privatização da açucareira do Dombe
A lentidão do Governo Central na aprovação de estratégia e normas para a privatização da açucareira do Dombe Grande e as cheias do rio Cuparolo estão na base da desmobilização dos investidores. Tal facto faz com que o Estado não encontre um parceiro para alienação dos 70 % do projecto . A revelação é do director do Instituto de Desenvolvimento Industrial de Angola "IDIA", Kiola Gabriel.
"Devemos ser claros e frontais de que nós falhamos em termos de prazos de execução da própria decisão do Governo. Houve um tempo muito longo que fez com que as pessoas também perdessem interesse no empreendimento", adiantou.
A abertura das propostas, inicialmente previstas para Maio último, sofreu um primeiro adiamento a pedido das empresas concorrentes, sob alegação de aprofundarem os seus oferecimentos, dadas as características técnicas do processo.
A venda dos 70 porcento, no âmbito de um concurso público internacional limitado, foi autorizada em Março deste ano pelo Conselho de Ministros, órgão colegial do Governo angolano.
A base de licitação dos 70 porcento das acções da açucareira "4 de Fevereiro" estava estimada em 44 milhões 464 mil dólares. Todavia os concorrentes podiam propor novos valores, consoante o estudo por si efectuado. Entre os potenciais compradores, figuravam os grupos franceses Groupe Bourbon e B.G.I. (este último gere a cervejeira angolana Cuca), as firmas norte-americana Fc.Schaffer Association e a portuguesa Escom-Espírito Santo.
020903Documento Único já vigora no Porto de Luanda
Entrou ontem em vigor nas Alfândegas de Luanda (Porto) o Documento Único, o novo formulário a ser utilizado em todos os regimes de despacho aduaneiro e que substitui o Bilhete de Despacho.
O Documento Único está já em uso desde o mês de Maio no aeroporto de Luanda. A sua introdução nas Alfândegas enquadra-se no âmbito do processo de modernização da instituição, cujo objectivo é tornar

mais célere, eficaz e transparente o processo de desembaraço de mercadorias.
Vários despachantes, importadores e outros usuários dos serviços alfandegários estão já familiarizados com o documento, mercê da experiência do aeroporto. De qualquer forma, para os que tenham alguma dificuldade no tratamento do documento, as Alfândegas dispõem de serviços de informação para o efeito.
O Documento Único consta de 53 campos codificados para preenchimento e, em anexo, um guia do utilizador. Nem todos os campos precisam de ser preenchidos. Eles serão preenchidos conforme o regime de despacho em consideração. Por isso foram criados modelos específicos.
Nas Alfândegas, quer de Luanda, quer do aeroporto, o Documento Único é tratado de forma informatizada.
Ontem, até ao meio da tarde, apenas um documento foi recebido pelas Alfândegas de Luanda. No final da semana, de quinta a sexta-feira, oitocentos documentos deram entrada, ou seja, quase o triplo da média diária.
UNITA vai discutir reunificação
Luanda, 29/08 - Os secretários provinciais da UNITA vão reunir-se sexta-feira, em Luanda, no quadro da busca de mecanismos para a normalização funcional das estruturas do partido.

Este encontro acontece uma semana depois de a Comissão de Gestão, liderada por Paulo Lukamba "Gato", ter realizado uma reunião que marcou a criação da Comissão Política Nacional como órgão de direcção transitório do partido.
Potencial DG Ganga Júnior anuncia a realização de novas pesquisas em profundidade

Catoca processa 9,7 milhões de toneladas de minérios
A Sociedade Mineira de Catoca processou, até Dezembro do ano transacto, 9,7 milhões de toneladas de minério e recuperou 7,5 milhões de quilates, dos quais 7,3 renderam 526,3 milhões a um custo total de 390,3 milhões de dólares.
Estudos geológicos, realizados na chaminé de Catoca até à profundidade de 600 metros, indicam um potencial de 278 milhões de toneladas de minério, refere o director geral da sociedade, Ganga Júnior, num texto publicado na revista trimestral "Angola Minas" do Ministério de Geologia e Minas.
Ganga Júnior salienta que o estudo dá conta ainda da existência de um potencial de 160 milhões de quilates a serem recuperados, correspondentes a uma facturação aproximada de 11 biliões de dólares até 40 anos.
A Sociedade Mineira de Catoca, localizada na Lunda Sul, foi constituída em 16 de Setembro de 1993 e tem como accionistas as empresas Endiama (angolana), Almazi Rossii-Sakha (russa), Daumonty Finacing Company (israelita) e Odebrecht (brasileira).
O seu objecto social é a prospecção, exploração, tratamento e comercialização de diamantes dos jazigos de quimberlito da chaminé Catoca. Essa chaminé é constituída por uma estrutura geológica complexa e o seu corpo mineralizado integra diferentes tipos de quimberlitos.
A partir de 1996, o Projecto Catoca procedeu a implantação das infra-estruturas industriais e de apoio à produção e em Setembro de 1997, iniciou o seu processo de exploração.
O Projecto desenvolve também actividades sociais, no campo da saúde, alimentação, abastecimento de água e educação.
Desde o início das operações, o projecto remeteu aos cofres do Estado cerca de 111, 7 milhões de dólares, a título de Imposto de Produção, Imposto sobre Lucros, Despesas Alfandegárias, Segurança Social, Dividendos a Empresa Pública e Imposto sobre Capitais.

MPLA denuncia campanha de difamação contra Angola

Kwata Kanawa denuncia campanha difamatória contra Angola
Luanda, 03/9 - O MPLA, partido no poder em Angola, acusou segunda-feira a "Global Witness" e um multi-milionário norte-americano de descendência húngara de dirigirem uma campanha de difamação contra o país e os seus dirigentes.

Segundo o secretário para informação do partido, Norberto dos Santos "Kwata Kanawa", que falava à imprensa na província da Lunda-Norte, o lobbie funciona a partir de Londres (Inglaterra) e inclui antigos membros do Governo britânico, deputados, empresários e figuras da sociedade civil.

"Esta campanha está identificada. Nós temos até a relação das pessoas envolvidas", disse Kwata Kanawa, frisando que as mesmas continuarão a ser denunciadas por se considerar injusto.

As entidades referidas acusam de haver violação de direitos humanos em Angola.

"É verdade que pode haver aqui ou ali alguma atitude que possa lesar esses direitos", admitiu, acrescentando que o Governo tem vindo a defender o princípio de que é necessário aperfeiçoar o tratamento deste assunto.

"Vamos continuar a lutar para que esta questão também seja eliminada no quadro da melhoria da nossa convivência como Estado", acrescentou Kwata Kanawa.

O político referiu que essas campanhas são inadmissíveis pelo facto de serem direccionadas e manipuladas para denegrir a imagem de Angola e dos seus principais governantes, incluindo o próprio Presidente da República.

"Kwata Kanawa" não revelou os nomes das pessoas envolvidas no esquema, mas disse serem cerca de 20 elementos cujos nomes são conhecidos.

Na Lunda-Norte, o secretário para informação do MPLA manteve encontros com dirigentes locais do partido para analisar a situação da maior força política de Angola naquela região. A visita de "Kwata Kanawa" durou três dias.

Nick,

I enjoyed your August EIU Angola report - up to your usual standards of excellence.

I have been wondering whether inflation might become an election issue in Angola. One would have thought that three digit levels could lose the MPLA a lot of votes. If so, this has major implications for the looseness of fiscal and monetary policy, and for bringing extra-budgetary spending under control. What do you think?

On the special purpose vehicle for pre-export financing, I think AEI got it completely wrong. I can't see anything sinister in this (at least it's no more sinister than any other method of pre-export financing). It just reflects growing market confidence in Sonangol's debt servicing performance.

The Arab Bank loan is interesting. Do you see any connection with Angola's OPEC cooperation?

What do you think of the Ministry of Finance's new website?
http://www.minfin.gv.ao

Cheers

Falso alarme monetário, afirma bancário
*
EBONet Media
17/08/2002

O BNA acaba de negar injecção de mais moeda no mercado.

A introdução de notas de maior valor facial, no dizer do governador do Banco Nacional de Angola (BNA), Aguinaldo Jaime, visa apenas facilitar as transações financeiras, "tornando-as mais cómodas para os

bancos e o público". Negou, contudo, a possibilidade de injeccão de moeda no mercado financeiro angolano.
Para Agguinaldo Jaime, o objectivo do processo, caso venha a concretizar-se, é facilitar as transações financeiras, quer para os bancos, quer para o público.
O governador do BNA que falava à margem do encontro entre membros do BNA e o presidente do conselho dos Bancos da África do Sul, Cas Coovadia, disse que a circulação destas moedas poderá dificultar o desempenho do sistema Multicaixa. Pois, quanto menor for o valor da moeda maior desempenho terá o sistema.
"As notas de maior valor facial trariam desgastes tecnológicos aos equipamentos de ATM, fazendo com que as máquinas funcionem menos", reforçou.
(Com informações do Jornal de Angola)

Endiama amplia participação
Assessoria de Imprensa / Gabinete do Porta-Voz PR
*
26/08/2002

Conselho de Ministros aprova novas concessõesde prospecção e exploração de diamantes...

Luanda, 26 de Agosto de 2002 - O Conselho de Ministros aprovou na sua reunião de hoje novos projectos de concessão de direitos de prospecção e exploração de diamantes, através dos quais a Endiama - Empresa Nacional de Diamantes de Angola vai alargar a sua participação directa na produção daquela pedra preciosa em sociedades com empresas privadas nacionais e estrangeiras. Neste sentido foram aprovados os projectos de Camafuca, Gango, Luremo, Camutué, Cacuele, Luarica, Fucaúma, Cuango e Capenda.
Nesta sua reunião, como habitualmente orientada pelo Presidente da República, o Conselho de Ministros ratificou a concessão dos direitos de prospecção de metais básicos na província da Huíla a associação em participação do Quipungo que integra o Instituto Geológico de Angola, a Chikaram Trading e a Chinje Holding.

Função Pública
O Governo exarou um decreto que regulamenta a prestação de trabalho extraordinário na função pública. O diploma estabelece que o trabalho extraordinário não pode exceder duas horas e trinta minutos quando prestado em dia de trabalho normal e trinta e sete horas e trinta minutos mensais, sendo a sua remuneração fixada em 10% para a primeira hora de trabalho e 15% para as restantes.
O Conselho de Ministros aprovou, igualmente, um decreto que altera a composição e o regime jurídico do pessoal dos gabinetes dos membros do governo que passarão a ter consultores em vez de assessores, entidades a quem incumbirá a emissão de pareceres, aconselhamento técnico e a prestação de serviço de assistência pessoal aos membros do governo nos domínios da definição de políticas e das grandes linhas de actuação dos respectivos ministérios.
Por decreto, o Conselho de Ministros extinguiu o Instituto Nacional de Reabilitação Profissional sendo transferidas as suas funções e responsabilidades, bem como o respectivo pessoal e património, para o Instituto Nacional de Emprego e Formação Profissional, depois de observados os ajustamentos apropriados.

Comunicações
O Governo aprovou ainda um decreto sobre o Plano Nacional de Frequências, como um instrumento que permite gerir os interesses nacionais e viabilizar a oferta aos cidadãos de diversos serviços de telecomunicações de uso público e a Lei de Bases dos Transportes Terrestres que define o sistema de transportes terrestres, as infra-estruturas que o servem e os factores produtivos afectos às deslocações por via terrestre.
Nesta reunião foi ratificado o regulamento sobre o exercício da actividade postal, o qual estabelece as competência conferidas aos correios para a realização de trabalhos de recolha, transporte e distribuição de objectos de correspondência.

CPLP
O Conselho de Ministros aprovou, também, os instrumentos de cooperação recentemente adoptados pela VII reunião Ordinária da CPLP e que visam o reforço da cooperação entre os estados membros e facilitam o trânsito dos cidadãos em viagens de negócios, de saúde e de promoção científica e cultural. Através destes acordos ficarão isentas de quaisquer taxas e emolumentos a emissão e renovação de autorização de residência para os cidadãos da CPLP. Durante e reunião foram igualmente aprovados os princípios para uma cooperação mais eficaz entre os países membros desta organização no combate ao HIV/SIDA.
Por fim, o Conselho de Ministros aprovou o Acordo Comercial e de Cooperação com a República do Congo.

Jardo Muekalia na hora do regresso: Renovada cumpriu o seu papel. Falemos de unidade!
Todas as Noticias
All headlines
31/08/2002

Jardo Muekália, um dos nomes da diplomacia da UNITA sendo o seu representante nos Estados Unidos da América há bastantes anos, é o primeiro membro da chamada Missão Externa a regressar a Angola, depois dos entendimentos do Luena que lançaram os alicerces para a paz que o país conhece actualmente.

Aguardado sábado em Luanda, Muekália diz que não será um regresso definitivo, mas tão só um reencontro com antigos companheiros e familiares que estão a chegar a capital angolana, aproveitando a visita que Colin Powell, o Secretário de Estado dos EUA, irá fazer a Luanda. Antes de embarcar falou a Voz da América sobre os propósitos da sua viagem, dez anos depois de lá ter estado pela última vez.
VOZ DA AMÉRICA- Quais os motivos da sua viagem a Angola?
Jardo Muekália- Primeiro, acho ter chegado o tempo de irmos até Angola e ver antigos companheiros, mais velhos, colegas, mais novos, companheiros desta longa caminhada, dar um abraço e, enfim, contribuir naquilo que for necessário para que se fortaleça o partido. Segundo, há familiares que já não vemos há dez anos, outros há cinco anos e será concerteza a oportunidade de revê-los. Por último no quadro da anunciada viagem do Secretário de Estado norte-americano à Angola, desloco-me a Luanda para poder conversar com a direcção do partido e vermos como tirar maior partido desta oportunidade.
VOA- Este não será definitivamente o regresso à Angola?
JM- Não! Não é um regresso definitivo. É uma viagem que faço à Angola. Na altura própria poder-se-á falar no regresso definitivo.
VOA- O que é que a UNITA espera da visita do Secretário de Estado norte-americano à Angola ?
JM- O processo de paz angolano conheceu uma evolução positiva nos últimos dias. Há concerteza ainda muitas preocupações relacionadas não só com o estado de alguns campos de aquartelamento, como também o panorama dos deslocados que continua a ser uma preocupação enorme. Mas que é concerteza tempo de podermos todos nós encorajar a comunidade internacional para intervir positivamente não só na ajuda humanitária, mas também com projectos concretos para facilitar a transição deste pessoal que vai acabar por ser desmobilizado. Também acho ser de importância capital que a comunidade internacional ajude Angola, ajude a sociedade civil, ajude os partidos da oposição a fazerem de facto a transição da sociedade que temos hoje para uma sociedade plenamente democrática.
VOA- Uma das questões que urge aqui levantar, é uma apreciação sua do processo de reunificação do partido. Que leitura faz ?
JM- A reunificação é concerteza um objectivo estratégico. Estamos de acordo que se façam esforços no sentido de se criar a unidade e a coesão necessárias, mas é importante frisar aqui que a unidade tem que ser feita em torno da UNITA. É a UNITA que se vai unir e não outra coisa, pois parece-me um pouco incongruente falar-se de unidade se ao mesmo tempo se insistir em eixos paralelos. A UNITA Renovada surgiu num dado momento a cumprir o seu papel e a nossa opinião é que aqueles que animaram o projecto da Renovada e que quiserem de facto voltar a UNITA, esta deve ter as suas portas abertas.
VOA- Falou aqui em eixos paralelos. Acha que os passos que foram dados até aqui, são os passos devidos, foi o que se devia ter feito para de facto para que a UNITA surja nos próximos tempos reunificada?
JM- Não me cabe a mim julgar os passos dados pelos outros na circunstância em que o fizeram, mas

quero pontualizar especificamente as reclamações da ala que ainda se chama "ala renovada". Depois da suspensão do mandato do presidente, dos órgãos presidenciais acho difícil ver em que base se pode ainda reclamar uma acção como UNITA Renovada. E é ali , quando falo de eixos paralelos, aqueles que se revêm na UNITA, que integrem a UNITA. Não podemos insistir na reunificação ao mesmo tempo que insistimos nestes eixos paralelos.
VOA- Essa sua viagem à Angola poderá servir de incentivo a outros membros da missão externa a regressarem ao país?
JM- Não chamaria a minha viagem de incentivo, porque no fundo há decisão por parte dos outros colegas de voltarem à Angola logo que possível. Esta decisão está tomada , é um princípio que não se põe em causa. Há concerteza arranjos administrativos. Embora muita gente não acredite a permanência das sanções complica a organização dessas viagens de regresso.
Nelson Herbert
Source: UN News Service
Date: 26 Aug 2002

Angola: Annan meets President, hails prospects for lasting peace

The United Nations Secretary-General, Kofi Annan, today met with the President of Angola in the country's capital, and hailed prospects for lasting peace in the war-torn southern African nation.
Speaking to reporters following his meeting with José Eduardo dos Santos, the Secretary-General said he had congratulated the President and the people of Angola for their achievement. At the same time, he cautioned that much remained to be done to help the country, including through humanitarian aid, recovery, reconstruction, demining, and the improvement of health services and education.
Noting that his first visit as a Secretary-General had been to Angola, he said he was happy to be back at a time when peace is on the horizon. He promised that the UN would "work effectively with the Government on all fronts."
Visiting camps for internally displaced Angolans later in the day, the Secretary-General and his wife, Nane Annan, were greeted by large crowds of people singing and dancing. While in the camps, Mr. and Mrs. Annan also vaccinated two babies against polio.
Addressing a crowd of several hundred Angolans, the Secretary-General noted that their country had one of the highest numbers of internally displaced people in the world, and paid special tribute to Angolan women, who, he said, "had been the backbone of society when the men have gone to war, leaving them behind with the children."
Also today, the Secretary-General met with the diplomatic corps in Luanda and with local leaders, including church officials. Attending the opening ceremony for the joint commission set up to identify pending tasks to fulfil the commitments under the Lusaka Protocol - the country's milestone peace accord - he said the event was "powerful testimony to the progress Angola has made."
Pledging the UN's assistance to help Angola consolidate the gains achieved so far, he called for the complete demobilization and reintegration of ex-combatants into civilian life, and the return and resettlement of displaced people. "Only then can peace truly take hold, and your people put the years of brutal war behind them once and for all," he told those assembled.
Arriving in Angola on Sunday, the Secretary-General was received at the airport by Foreign Minister João Miranda. At a subsequent reception in his honour given by UN staff in the country, Mr. Annan requested a minute of silence in memory of the late former Special Representative to Angola, Maitre Alioune Blondin Beye, who was killed in a plane crash near Abidjan airport on 26 June 1998 while travelling for meetings aimed at moving the Angolan peace process forward.
"It is really moving to be back here," the Secretary-General told the staff present. "We are all happy and excited with the prospects for lasting and genuine peace in Angola." At the same time, he warned that the present opportunity "is only a beginning - we have a long way to go, first and foremost the Angolans, but also the international partners."

Source: UN OCHA Integrated Regional Information Network
Date: 29 Aug 2002

Angola: WFP calls for urgent aid to avoid "major hunger"

JOHANNESBURG, 29 August (IRIN) - The scale of the return of Angolan refugees and displaced to their homes has forced the World Food Programme (WFP) to appeal for urgent donor aid to move food stocks and avoid "major hunger" in the coming months.
WFP said in a statement on Thursday that "lives are being put at risk in post-war Angola because [WFP] lacks the necessary resources to start moving large quantities of food immediately".
"There has been a much larger movement of both IDPs [internally displaced persons] and refugees than was expected," WFP spokesman in Luanda, Marcelo Spina Hering, told IRIN. "The movement of IDPs is totally out of control, people are moving everyday in every direction."
WFP is currently feeding 1.2 million people and had estimated that 1.5 million would be in need of food aid up to December. But since the April ceasefire the situation "has changed rapidly", and WFP now expects 1.9 million beneficiaries. To meet that increase, the food agency said that 44,000 mt of relief supplies must arrive in Angola "soon" to create a three-month buffer stock.
"With the rainy season underway, many parts of the country are becoming increasingly inaccessible because of poor infrastructure. Although the government had committed itself to repairing roads, bridges and airstrips, much more still remains to be done. WFP must immediately build up buffer stocks in several provinces to avoid major hunger," the WFP statement said.
Previously settled IDPs are now on the move back to their areas of origin. Refugees are also spontaneously returning in large numbers. In the town of Luau, in eastern Moxico province, as many as 200 to 300 refugees are arriving from Zambia each day, and are being added to the IDP caseload, said Spina Hering.
"But when they get back to their areas of origin, there is nothing for them. They need to rebuild houses, crops, a whole life," he added.
Over recent months, 60 new locations in Angola have received WFP assistance, adding an additional 426,000 beneficiaries to WFP's register. With more areas still to be assessed, the number will rise further. The increase in the number of women and children entering nutritional programmes is also expected to increase this year - due to large areas of crops that were destroyed in the final stages of the war, the agency said.
WFP currently has less than 22 percent of the funding for its operation in Angola. In addition, more support is needed for NGOs working as WFP's implementing partners in distributing food so that they can expand their geographical coverage and capacity, the statement warned.
[ENDS]

0209EDEL arrecada 40 milhões de kwanzas/mês
A Empresa de Distribuição de Electricidade de Luanda (EDEL) arrecada mensalmente 40 milhões de Kwanzas (mais de 800 mil dólares), resultante da cobrança pelo consumo de energia aos seus clientes, precisou neste fim- de- semana, o director geral da empresa, Rui Gourgel, por ocasião do 23.º aniversário da instituição.
Segundo o responsável, o volume das receitas provenientes das cobranças passou de oito milhões 529 mil e 458 Kwanzas em 1999, para 214 milhões 125 mil e 245 Kwanzas em 2001, reflectindo o aumento do controlo e da eficiência na gestão dos clientes da empresa
O director afirmou ainda que para atingir essas metas, foi decisivo o investimento realizado na rede eléctrica e nas instalações, com o recurso aos fundos internos e externos, o que permitiu a reabilitação e expansão das redes de média e baixa tensão.
A injecção dessa massa monetária tornou possível o aumento em 76 megawates da potência instalada, bem como a montagem de 62 postos de transformação.
O investimento facilitou ainda a ampliação do parque de 60 kilovoltes da subestação da Cuca e a implementação do projecto de manutenção da rede de alta e média tensão e das subestações.
O mesmo dinheiro serviu para a construção da subestação do Golfe e as redes de média e baixa tensão associadas (ainda em curso) e outras acções de nível organizativo interno.

020902Disciplina Kamorteiro reage à fuga de ex-militares da Unita para áreas diamantíferas

"Eles têm os dias contados"
O general Abreu Muengo "Kamorteiro" afirmou recentemente na Lunda Sul que os ex-militares da Unita que se retiraram das áreas de acolhimento e que agora se dedicam ilegalmente ao garimpo de diamantes "têm os seus dias contados".

O governo provincial da Lunda-Sul havia manifestado a sua preocupação pelo facto de se estar a observar nos últimos tempos naquela província à retirada das áreas de acolhimento de ex-militares da Unita para zonas de garimpo de diamantes.
Para analisar o assunto, estiveram reunidos recentemente com o general Kamorteiro,no quartel da região militar Leste, os chefes dos sub-grupos técnicos das áreas de acolhimento e um membro da Comissão Provincial de Reinserção Social e Produtiva de Desmobilizados e Deslocados.
Na reunião, o general Kamorteiro referiu que Angola era um "Estado de direito, um Estado que tem leis", e que aqueles que se encontram no garimpo "têm de ser recolhidos, para permitir que os órgãos vocacionados para a desmobilização e para o encaminhamento dos desmobilizados para as áreas de destino possam cumprir com a sua tarefa.
As forças militares da Unita foram oficialmente extintas a 2 de Agosto deste ano ,em acto realizado em Luanda , no quadro do cumprimento do Memorando de Entendimento Complementar ao Prtococolo de Lusaka, que determinou a existência de apenas um exército em Angola.
Na ocasião, o então coordenador da Comissão de Gestão da Unita, Paulo Lukamba "Gato", havia se comprometido a colaborar com o Governo para ultrapassar "com rigor e lisura" todos os entraves susceptíveis de perturbar a paz em Angola.

Le général Bizimungu arrêté en RDCongo et non en Angola, selon le Rwanda
KIGALI, 29 août (AFP) - Le général rwandais Augustin Bizimungu, l'un des principaux responsables du génocide de 1994 au Rwanda, arrêté le 13 août dernier en Angola selon Luanda, a été appréhendé en République démocratique du Congo, a affirmé jeudi à l'AFP le porte-parole de la présidence rwandaise.
Chef d'état-major des Forces armées rwandaises (FAR) pendant le génocide de 1994, puis leader des combattants extrémistes hutus rwandais réfugiés en RDC, M. Bizimungu a été arrêté le 13 août dernier en territoire angolais, alors qu'il se battait dans les rangs de l'ancienne rébellion de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA), selon la version officielle du gouvernement angolais.
"C'est faux, M. Bizimungu a été arrêté en RDC, puis transféré en Angola", a déclaré Emmanuel Ndahiro, le porte-parole du président rwandais Paul Kagame.
"Par cette manipulation organisée avec la complicité de l'Angola, le gouvernement congolais a essayé de se laver de toute responsabilité dans son implication avec les génocidaires", a estimé M. Ndahiro.
"Mais on ne peut pas s'en tirer à si bon compte et faire oublier ainsi que Kinshasa a soutenu depuis 1998 les activités criminelles de M. Bizimungu et des principaux responsables du génocide rwandais", a-t-il ajouté.
Le porte-parole du président rwandais a sévèrement dénoncé à ce sujet "l'attitude écoeurante de la communauté internationale qui a couvert cette manipulation orchestrée par Kinshasa".
"En accréditant la thèse selon laquelle Bizimungu a été arrêté en Angola, la communauté internationale crée l'illusion que Kinshasa est propre et n'a rien à se reprocher, alors que ce gouvernement est complice des génocidaires et couvre en toute impunité leurs activités criminelles depuis quatre ans maintenant".
L'Angola est, avec le Zimbabwe, le principal allié politique et militaire du gouvernement de Kinshasa dans la guerre contre des mouvements rebelles congolais soutenus par le Rwanda et l'Ouganda.
M. Bizimungu a été remis à la mi-août par les autorités angolaises au Tribunal pénal international pour le Rwanda (TPIR) puis transféré à Arusha, en Tanzanie, où siège le tribunal international.

Une ONG norvégienne accuse Norsk Hydro de "piller" l'Angola
OSLO, 26 août (AFP) - La branche norvégienne de l'organisation de défense des droits de l'Homme, Global Witness, a accusé la compagnie pétrolière norvégienne Norsk Hydro de contribuer au "pillage" de l'Angola, dans un programme qui doit être diffusé lundi soir sur la chaîne publique NRK.
"Norsk Hydro participe au pillage de l'Angola en acceptant que les autorités (angolaises, ndlr) conservent les recettes pétrolières sans rendre de compte à la population", a déclaré Simon Taylor, un dirigeant de l'ONG, interrogé pour le programme "Argent sale".
Selon lui, des sommes importantes échouent ainsi sur les comptes bancaires d'une petite élite "d"un des pays les plus corrompus au monde".
Détenu à 44% pas l'Etat norvégien, Norsk Hydro a une part dans plusieurs licences d'exploration ou de production en Angola.
Son directeur général, Eivind Reiten, a toutefois rejeté les critiques de Global Witness en estimant qu'"il faut avoir l'esprit ailleurs pour croire que Norsk Hydro puisse se comporter en arbitre concernant l'usage que font les autorités angolaises des finances publiques".

"Les revenus publics en Angola sont principalement le problème des autorités angolaises de même que nous, en Norvège, nous rejetterions les recommandations étrangères nous expliquant comment il convient de ficeler notre budget", a-t-il précisé, en ajoutant que la philosophie de Norsk Hydro était de ne jamais se livrer à ce qui pourrait passer pour de la corruption.

Malabo et Luanda envisagent l'exploitation conjointe d'une zone pétrolifère
MALABO, 26 août (AFP) - La Guinée Equatoriale et l'Angola sont sur le point de se lancer dans la prospection et l'exploration conjointe d'une zone supposée être pétrolifère, située sur leur frontière maritime, a-t-on appris lundi d'une source proche de la présidence équato-guinéenne.
Des études portant sur cette zone en eau profonde, au sud de l'île équato-guinéenne d'Annobon (à environ 300 km des côtes du Gabon), "sont en cours de réalisation par des experts mandatés par les deux pays", a indiqué cette source ayant requis l'anonymat.
"La prospection devrait commencer dans quelques mois. Elle sera suivie, en cas de découverte importante, d'un accord d'exploitation conjointe", a-t-elle poursuivi.
Le président équato-guinéen, Teodoro Obiang Nguema, a reçu, vendredi à Malabo, Bernardo Dombele Mbala, ancien ambassadeur d'Angola au Gabon et en Guinée Equatoriale, aujourd'hui en poste en Côte d'Ivoire, pour évoquer ce thème lors d'une audience "privée", a encore ajouté cette source.
La Guinée, ancienne colonie espagnole du Golfe de Guinée équatoriale dont la superficie maritime représente près de 60% de son territoire, avait signé en 2001 un accord d'exploitation conjointe des ressources maritimes et pétrolières avec le Nigeria.
Lancée en 1992, la production pétrolière de ce pays d'environ un million d'habitants, selon un récent recensement, a atteint aujourd'hui une production avoisinant les 250.000 barils/jour, ont indiqué à l'AFP des experts à Malabo.
La Guinée Equatoriale occupe désormais le 3ème rang des pays producteurs de pétrole d'Afrique centrale, après le Congo-Brazzaville et le Gabon, qu'elle devrait dépasser prochainement, selon un rapport de l'Association des producteurs de pétrole africains (APPA).
Luanda et ex-rebelles se donnent 45 jours pour appliquer le traité de paix
LUANDA, 24 août (AFP) - Le gouvernement angolais et l'ex-rébellion de l'UNITA se sont accordé quarante-cinq jours pour mettre en oeuvre la totalité de clauses à caractère politique du traité de paix de Lusaka (20 novembre 1994), ont décidé les deux camps selon une source officielle samedi.
La décision a été prise à l'issue des discussions vendredi sur le futur politique du pays qui vient de sortir d'une longue guerre civile de 27 ans, a-t-on ajouté de même source.
L'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA, ex-rébellion) a désarmé et démobilisé ses quelque 85.000 combattants, dont 5.000 seulement ont intégré l'armée nationale, selon les termes d'un accord de cessez-le-feu signé le 4 avril par le pouvoir et ce mouvement.
Le gouvernement et l'UNITA ont créé une "Commission Conjointe" chargée de la gestion de la mise en pratique des clauses politiques du traité de Lusaka. Son mandat débutera dès lundi, avec la tenue de la première réunion de cet organe.
La rencontre de la "Commission" devrait se tenir en présence du secrétaire général de l'ONU, M. Kofi Annan, qui est attendu dimanche à Luanda pour une visite qui devrait prendre fin mardi.
Selon les clauses politiques du traité de Lusaka, l'UNITA devrait désigner six candidats aux postes d'ambassadeurs (Canada, Mexique, Inde, Cap-Vert, Pologne, UNESCO), quatre ministres (Géologie et Mines, Commerce, Santé, Hôtellerie et Tourisme), sept vice-ministres, trois gouverneurs de provinces et 75 administrateurs de communes.

M. Kofi Annan satisfait du progrès dans le processus de paix angolais
LUANDA, 25 août (AFP) - Le secrétaire général de l'ONU, Kofi Annan, arrivé dimanche à Luanda, s'est déclaré "satisfait" de l'actuelle situation de paix en Angola, à peine sorti d'une guerre civile de 27 ans.
"Nous sommes satisfait du progrès enregistré dans le processus de paix" en Angola, a déclaré à la presse M. Annan peu après son arrivée à l'aéroport de Luanda.
Il a par ailleurs exprimé l'intention de l'ONU d'apporter un appui aux angolais sur le plan humanitaire.
"Nous espèrons oeuvrer ensemble avec le gouvernement et l'UNITA (ex-rébellion - Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola) en vue de consolider la paix et d'aider à améliorer la situation humanitaire", selon lui.
M. Annan avait estimé samedi à Abidjan (Côte d'Ivoire) qu'il y avait en Angola "un problème humanitaire très,très grave".

L'Angola a retrouvé la paix grâce à la signature le 4 avril d'un accord de cessez-le-feu entre l'armée nationale et l'UNITA après la mort deux mois auparavant de Jonas Savimbi.
A Abidjan, M. Annan avait déclaré que l'Angola a "un problème de reconstruction des infrastructures d'éducation, de santé" et que l'ONU était "prête à aider".
M. Annan effectue une tournée en Afrique australe avant d'assister à partir du 1er septembre au Sommet pour un développement durable à Johannesburg.
En Angola, le gouvernement et l'UNITA ont institué après le cessez le feu d'avril une "Commission Conjointe" chargée de la gestion de la mise en pratique des clauses politiques du traité de paix de Lusaka du 20 novembre 1994.
La Commission devrait se réunir en présence de Kofi Annan, dont la visite devrait prendre fin mardi matin.
Le secrétaire général de l'ONU aura également des entretiens avec des responsables d'organisations humanitaires (ONG) établies en Angola et visitera les camps des réfugiés et d'angolais déplacés près de Luanda.
Kamalata Numa: "A porta continua aberta"
Todas as Noticias
All headlines
23/08/2002

Abilio Kamalata Numa secretário da UNITA para os Assuntos Políticos disse a existência da Renovada ficou ultrapassada com o relançamento da Comissão Política na última semana. Acrescentou que todos os actos produzidos pela Renovada, incluindo o nono congresso não têm validade.

"Só o Presidente do Partido tem legitimidade para convocar um congresso. Por isso é que a Comissão de Gestão preparou a reunião da Comissão Política onde também têm assento membros da Renovada, tais como o Dr Valentim. Seria ai que resolveriamos os problemas, infelizmente eles preferiram não aparecer. Em todo o caso contamos com eles para a conferência de quadros"
Questionado sobre se a Renovada representava uma "pedra no sapato", Numa disse que não, mas sugeriu que por força do suporte que tem, "sente-isso, ela pode criar alguns problemas. Em todo o caso continuamos com um espírito conciliador porque não há duas UNITA. Estamos a falar com base com 70 deputados que receberam legitimade de mais de 1 milhão e 300 mil eleitores. Continuamos com a porta aberta".

Thursday August 22, 11:28 am Eastern Time
Reuters Company News
Total to drill first Angola deepwater well in Oct
By Raj Rajendran
LONDON, Aug 22 (Reuters) - European oil major TotalFinaElf (Paris:TOTF.PA - News) said on Thursday it will drill its first oil well in the unyielding Angolan ultra deepwaters in mid-October. The exploration well will be drilled in an area which has yet to offer a find, despite attempts by leading oil companies such as ExxonMobil (NYSE:XOM - News), BP (London:BP.L - News) and Norsk Hydro in three different blocks.
A glimmer of hope appeared on Thursday when Norwegian oil rig company Ocean Rig said a second well drilled by BP at Block 31 could have struck oil.
Oil companies have paid huge amounts, which analysts estimate at over $1.2 billion, for concession rights to four ultra deepsea blocks hot on the heels of a slew of prolific discoveries in shallower Angolan waters.
A TotalFinaElf spokeswoman told Reuters that the company would use the drilling rig Leiv Eiriksson, the same used by BP to drill its second well, for its first well called Gidungo-1 at Block 32.
"We are due to start drilling in mid-October," she said.
Ocean Rig, which owns the Leiv Eiriksson, said the rig might have made an important find. The rig is on contract with ExxonMobil(NYSE:XOM - News) but several other operators in the area share the rig.
Ocean Rig managing director Kai Solberg-Hansen said the well on Block 31, in 2,040 metres (6,693 ft) water depth, was undergoing testing, including burning of oil extracted from the well.
"It could be the rig's first find," he said at a presentation of company results in Oslo. "If it is a commercially exploitable find, it would be the first on these blocks."
A BP spokesman in London said it was premature to say if a discovery had been made, adding that the company was "evaluating it". "When they (BP) are testing and burning oil, you can clearly see that they

have found something," said Solberg-Hansen, adding the operations were surrounded by secrecy. "This could mean a new era for these blocks," he added. Industry sources said that burning oil off the rig was an obvious sign BP had struck oil but the significance of the find was hard to determine.
"If they are testing and burning oil, then its means they have found something. You can't burn nothing," a source familiar with exploration activities said.
They said BP was probably in the process of sizing up its find by testing the flow rate and estimate the reservoir size through various test.
BP is the operator of block 31. It owns 26.7 percent of the acreage and its partners are ExxonMobil with 25 percent, Statoil (Oslo:STL.OL - News) 13.3 percent, Marathon (NYSE:MRO - News) 10 percent, TotalFinaElf five percent and Angolan state oil company Sonangol 20 percent. TotalFinaElf, which is the operator of block 32, owns 30 percent and Sonangol 20 percent, Angola-based Prodev 20 percent, ExxonMobil 15 percent, Marathon 10 percent and Portugal's Petrogal five percent.

LUANDA: TFE ready to drill 22/08/2002 17:42:25
TotalFinaElf is reportedly preparing to drill its first oil well in Angola's deepwater in October 2002.
It seems that after a series of disappointments in the region, BP 'could' have struck oil in block 31 - prompting other companies such as TFE, ExxonMobil, Statoil and Norsk Hydro to reconsider their deepwater concessions in which, between them, they have invested upwards of $1.2 billion.
A Reuters report said TFE will use Ocean Rig's Leif Eiriksson to drill the Gidungo-1 well in block 32.
According to Ocean Rig and BP the well in block 31 was undergoing tests and could reveal the rig's first commercial find in the area.
BP is the operator of block 31. It owns

Shoprite to expand into Africa, India

By Lynn Bolin
Listed retailer Shoprite Holdings, the largest food retailer in Africa with a turnover of over R22-billion, is increasingly focusing on expansion outside of its home base of South Africa as a basis for earnings growth.
The company now has 46 supermarkets in 11 different countries on the African continent outside of South Africa, and is also seriously looking at expanding into the lucrative and "very exciting" Indian market, CEO and managing director Whitey Basson revealed.
Shoprite's African division contributed 10.4% or approximately R2.3-billion to group turnover for the year ended June 30, 2002, as against 8% in 2001.
According to Basson, the company had incurred 46 million rand in set-up costs across its existing operations in Egypt, Tanzania and Uganda, but still saw a 42% return on investment before certain losses.
The group's Egyptian greenfields business, where it has a 70% stake in a joint venture with a local company, had incurred a R20-million loss for the year after it opened four new stores and closed one of them within three months, Basson said.
"It's better to start out small and expand gradually to limit losses as one starts to understand the market," he explained.
"But we're confident that if we do make a loss in the coming year in Egypt it will be a small one."
The group had identified three sites for new stores to open in the coming year, and its medium-term goal was to have 25-30 stores in Egypt.
Shoprite also had plans to move into Angola, Ghana, Mauritius and Madagascar in the new financial year, Basson said. The group expected to build at least one store in Angola and three stores in Ghana, and set up partnerships in Mauritius and Madagascar to "get things going" in those tow island nations this year, he elaborated.
The company was also looking at setting up shop in Equatorial Guinea and at further expansion in Zimbabwe, despite that country's 120% inflation rate.
However, the most exciting prospect for Shoprite over the medium-term appeared to be the Indian market.
"We are very excited about India, where there are very few retailers," he enthused. "The government now allows 35%-40% partnerships, and we are looking for partners there now.
There are great opportunities for us since we have excellent knowledge of the market from the Indians of

Natal, as well as the advantage of it being an English-speaking country."
He pointed out that the gross domestic product (GDP) of India was R542.6-billion, compared to South Africa's GDP of R111.7-billion and R410.7-billion for the rest of the African continent.
Shoprite on Tuesday reported a 24.7% rise in headline earnings per share for the year ended June 30, 2002, to 70.7 cents per share from 56.7 cents per share a year earlier.
It declared a final dividend of 14.5 cents per share, up from 11 cents per share in 2001, for a total dividend for the year of 25.5 cents per share.
I-Net Bridge

TotalFinaElf to Begin Deepwater Drilling Program Offshore Angola

Thursday, August 22, 2002

TotalFinaElf has announced plans to drill its first deepwater well offshore Angola in mid-October using the semisubmersible, Leiv Eiriksson. The exploration well will be drilled in an area which has yet to yield any discoveries. It is estimated that approximately $2.1 million has been spent by oil majors vying for exploration rights to Angola's deepwater concessions. The first well to be drilled, Guidung-1, is located on Block 32.
BP Rumored To Have Struck Oil Offshore Angola

Thursday, August 22, 2002

BP is currently exploring for oil offshore Angola on Block 31 using the semisubmersible, Leiv Eiriksson. According to the drilling contractor, Ocean Rig, the well is undergoing testing, including burning of oil extracted from the well. A BP spokesperson said it was premature to say if a discovery had been made, adding that the company was "evaluating it". The well is located in approximately 6,693 feet of water. BP is the operator of Block 31 with 26.7% interest. Partners include ExxonMobil with 25%, Sonangol with 20%, Statoil with 13.3%, Marathon with 10%, TotalFinaElf with the remaining 5%.

Jorge Valentim: Extinção da Comissão de Gestão da UNITA é manobra política

Luanda, 23/08 - O secretário da UNITA Renovada para as Relações Internacionais, Jorge Alicerces Valentim, considerou quinta-feira, em Luanda, a extinção da Comissão de Gestão, como órgão de direcção provisória do partido, manobra política.

"A Comissão de Gestão da UNITA não foi extinta. Ela só mudou de nome para Comité Permanente e eu posso reconhecer que isso foi uma grande manobra política inteligente dos membros da Comissão de Gestão", enfatizou.

A Comissão Política da UNITA formalizou oficialmente quarta-feira a extinção da Comissão de Gestão, surgindo em sua substituição o Comité Permanente, órgão executivo que será liderado por Paulo Lukamba "Gato" até ao Congresso do partido, previsto para o próximo ano.

Esta medida vem expressa no comunicado final da reunião realizada nos dias 20 e 21 deste mês, sob o lema "Paz, Reconciliação, Democracia e Progresso".

Neste encontro, tanto a ala da UNITA Renovada como os integrantes da missão externa do partido estiveram ausentes.

Jorge Valentim, que se considera uma das pessoas credíveis do Movimento Renovador, justificou a sua ausência na reunião da Comissão Política e dos seus companheiros por terem sidos convidados "como meros espectadores e não como integrante daquele órgão partidário".

Em sua opinião, qualquer negociação tem de ter em conta o global sem egoísmo ou exclusão.

"As grandes manobras devem ser respondidas com grandes manobras" - desafiou Jorge Valentim, que anunciou, como primeira medida, a chamada de atenção dos militantes da UNITA no sentido de estarem a par da situação.

Quanto a reunificação da UNITA, Jorge Valentim disse estar ainda longe de se efectivar, alertando neste caso o Governo e a Troika de Observadores - Estados Unidos, Rússia e Portugal - sobre o perigo da situação criada.

"O processo de paz angolano deve ser visto com muita prudência, devido a sua complexidade", disse o secretário para as relações internacionais da UNITA Renovada.

Powell to visit to Angola and Gabon

WASHINGTON - United States Secretary of State Colin Powell will be visiting Angola and Gabon early next month for consultations that will focus on peace negotiations and environmental conservation, the State Department announced.
Powell will visit the countries after leading the US delegation to the World Summit on Sustainable Development in Johannesburg, September 3-4.
In Angola, Powell will meet with President Jose Eduardo dos Santos and with the leadership of the UNITA rebel group to discuss progress in the Angolan peace process and national reconciliation.
Powell will also tour a camp for people displaced by the civil war and an orphanage to see some of the challenges facing Angola in rebuilding its society.
In Gabon, he will meet with President Omar Bongo and Foreign Minister Jean Ping, while commending the government for dedicating 10% of its territory to a national park system.
He will also visit a tropical rainforest reserve and meet with Gabon and international conservationists.
Sapa

Cabinda Separatists Call for an End to Hostilities
August 21, 2002
Posted to the web August 21, 2002
Separatist rebels in the oil-rich Cabinda enclave on Wednesday accused the Angolan government of stepping up a military offensive, and warned they would not participate in peace talks until hostilities ended.
"To the outside world, the government says it is prepared to negotiate but all evidence points to a concerted effort to destroy the strongholds of the Cabinda Armed Forces (FAC)," Francoise Xavier Builo, a representative of the FLEC-FAC faction, told IRIN.
Builo said that following the signing of the 4 April ceasefire between the government and UNITA, the Angolan Armed Forces (FAA) had turned its attention to Cabinda.
"The government continues to use its slash and burn strategy. Miconge, Belize, Buco-Zau and Dinge have all come under attack. Instead of negotiating, the Angolan government is intent on using force," Builo said.
Awarded to Angola by the Portuguese prior to Angolan independence in 1975, Cabinda is Luanda's most strategic region. An impoverished but oil-rich area, it accounts for 60 percent of the country's oil production of over 700,000 barrels per day, which in turn represents some 90 percent of the country's export earnings.
Divided from the rest of Angola by a sliver of the Democratic Republic of Congo, its economic importance has made it a source of contention.
Founded in the early 1960s, the Front for the Liberation of the Enclave of Cabinda (FLEC) is represented by at least two main factions.
Attempts to negotiate a ceasefire and hold talks on the future of the enclave have so far failed.
Earlier this year, Angolan President Jose Eduardo dos Santos expressed the government's willingness to hold "broad consultations" on the status of Cabinda.
Said Builo: "We would hope that the president would adhere to the principle of the right to self-determination. We appeal to the government to hold a real referendum so that the people of Cabinda determine their own future in a peaceful way. Neutral, outside observers such as the UN would be welcomed to properly monitor such a referendum."

Political analysts, however, said that it was unlikely the MPLA government would consider a referendum for the enclave despite talk of autonomy for the lucrative region.
"The political dynamics have changed considerably over the last year. The government's ties with the regimes in the Congo and in the DRC have undermined the Cabinda rebels' sources of external support. This kind of isolation may well be the end for the separatists. It might push them to more desperate acts of violence but it is not likely to lead to their successful liberation from control by Luanda," senior researcher at the Luanda-based Centre for Strategic Studies, Mario de Sa, told IRIN.
Aug 21, 2002 (HART'S EUROPEAN OFFSHORE PETROLEUM NEWSL/PBI Media via COMTEX) --
* Oil and gas services companies are being invited to join a trade mission to Angola being organised by Aberdeen and Grampian Chamber of Commerce from 29 November to 8 December 2002. Supported by Trade Partners UK, it will coincide with Angola's 4th annual Oil and Gas conference and exhibition in Luanda from 2 to 5 December. Travel grants are available to participants and details are available from Janie Ward at the chamber on 01224 343921, e-mail: janie.ward@agcc.co.uk.

Angola: palancas negras, afinal, sobrevivem
Um grupo de cientistas norte-americanos localizou sinais de duas manadas de palancas negras gigantes, uma espécie rara de antílope que chegou a ser dada como extinta e que apenas existe em Angola.

A informação foi confirmada à Agência Lusa por Ernesto Caculo, funcionário do governo provincial de Malanje, que acompanha os especialistas.

Caculo trabalha no Parque Nacional de Cangandala com os três cientistas norte-americanos ligados à conservação da Natureza e que se encontram em Malanje desde terça-feira, para uma pesquisa sobre a palanca negra gigante.

Foi já confirmada a existência de sinais de duas manadas, na localidade de Cula Magia e nas margens do rio Luando, disse.

"Muitos animais foram abatidos durante a guerra por forças militares e caçadores. O governo central tem um plano para repovoamento animal do parque, à semelhança de Quissama, na província do Bengo", esclareceu ainda Caculo, acrescentando que os norte-americanos deverão permanecer durante uma semana naquela área.

Várias espécies animais, incluindo a palanca negra gigante, correm o risco de extinção se as autoridades governamentais não tomarem medidas de segurança no Parque Nacional de Cangandala, declarou.

Diario de noticias 020822Negócio: "Angolagate" incrimina Pasqua see dodgy for more details
ÁLVARO MORNA (em Paris)

O escândalo "Angolagate" voltou à actualidade, com a publicação na imprensa francesa de extractos de um relatório da polícia financeira que põe em causa o antigo Ministro gaulista Charles Pasqua, e o seu chefe de gabinete de então, Jean Charles Marchiani.

Na edição de terça, o Le Figaro publicava largas passagens do documento entregue pela polícia financeira aos magistrados que fazem a instrução do processo deste escândalo de vendas ilegais de armas a Angola, em que o principal acusado é Pierre Falcone, hoje em liberdade condicional.

O relatório de 19 páginas coloca em evidência as ligações que uniam os quatro principais suspeitos de implicação neste processo: Pierre Falcone, Charles Pasqua, Jean Charles Marchiani e Arcadi Gaydak, um traficante de armas de origem russa, actualmente refugiado em Israel.

As conclusões do relatório, também ontem referidas pelo matutino Libération, são formais. Charles

Pasqua, ministro do Interior em 1993 e 1994, teria apoiado o comércio ilegal de armas com Angola, em contradição com a linha oficial do Governo de então, chefiado por Edouard Balladur (ver caixa).

A polícia determinou que o chefe de gabinete de Pasqua, Jean Charles Marchiani, se deslocou discretamente a Angola antes da finalização da operação. Uma viagem paga por Pierre Falcone. O relatório revela ainda que Pasqua estava informado da missão confiada ao seu chefe de gabinete, e que consistia em ultimar a transacção entre Falcone e as autoridades angolanas.

Bilhetes de avião gratuitos, estadias em luxuosos hotéis nas Maurícias e importantes somas de dinheiro, foram algumas das "recompensas" recebidas pelos dois responsáveis por serviços prestados à sociedade Falcone. Uma parte das somas em dinheiro líquido entregues a Marchiani, teria revertido a favor do partido politico fundado por Pasqua, o RPF, e para pagar a campanha para as eleições europeias de 1999, que conduziram Pasqua e Marchiani ao Parlamento Europeu. A outra parte teria permitido o seu enriquecimento pessoal.

Pasqua e o seu antigo chefe de gabinete desmentiram qualquer relação com Pierre Falcone, e contestam as acusações de corrupção de que são alvo. Beneficiando do estatuto de deputados europeus, que lhe confere imunidade, não poderão ser detidos pela justiça francesa. A menos que seja lançado um pedido de suspensão da imunidade, o que parece pouco provável, dado outros desenvolvimentos que daí poderiam advir.

Chefe do Estado Maior da Marinha sul-africana está em Luanda
Luanda, 20/08 - O chefe de Estado Maior da Marinha sul- africana, vice-almirante Johan f. Retief, chegou na tarde de hoje ao país, para participar da reunião do Comité Marítimo Permanente da Sadc.

Em declarações à Angop, Johan Retief disse que vai passar a presidência do Comité Marítimo Permanente da Comunidade de Desenvolvimento da África Austral (Sadc) à Angola, no decurso da reunião que quinta-feira inicia em Luanda.

O encontro da Sadc vai abordar a segurança na região e traçar as linhas de estabelecimento da cooperação no domínio do treinamento das tropas integradas na organização.

IRIN.....The report said urgent food and medical assistance were also needed in the northern parts of the country.
Meanwhile, the reunification of the splintered UNITA party has suffered a setback. The UNITA Renovada faction - which split from former UNITA leader Jonas Savimbi in 1998 - pulled out of a reunification meeting that was to take place in Luanda on Tuesday.
George Nariens da Cruz, UNITA Renovada's secretary for information, told IRIN on Tuesday that his organisation had decided to boycott the meeting because the two organisations could not agree on the constitution of a new political commission.
He said: "We did agree upon some principals with Paulo Lukama 'Gato' [UNITA's provisional leader] to unify the commissions and then elect transitory leadership until the UNITA congress. We were surprised when Gato came back from Europe and just cancelled everything and said he would give us another prosposal, up to now we are still waiting for a proposal from them."
At issue was the number of UNITA and UNITA Renovada representatives that would sit on the reunified commission.
Source: Christian Science Monitor
Date: 20 Aug 2002

Toward people-friendly diamonds

By Greg Campbell
LONGMONT, COLO. - Listen to government and diamond industry representatives, and one could get the impression that the problem of diamonds from African war zones making their way into American jewelry has been soundly resolved.
For years, rebel groups in Sierra Leone, Angola, and the Democratic Republic of Congo have raided

diamond mines and sold the bounty into the mainstream market, using the proceeds to continue funding their brutal conflicts.
The sordid marriage between murdering bandits and the captains of the romance industry came to light more than two years ago. But it took the revelation that Al Qaeda terrorists may have laundered millions of dollars using Sierra Leone "conflict diamonds" to spur legislative action aimed at ending the trade once and for all.
Sadly, the recommendations put forth by the US Congress and members of the so-called Kimberley Process fall far short of ensuring that diamond engagement rings are not tainted with innocent African blood. Late in 2001, the Kimberley Process - a panel of NGOs, diamond industry representatives, and officials from diamond importing and exporting countries - agreed on a set of protocols that will theoretically ensure that diamonds sold around the world are from conflict-free zones. A uniform set of certificates would trace diamonds' steps from their discovery in tropical mines to their sale in suburban shopping malls as talismans of love and honor.
In reality, the proposals fall far short of their stated goals and will likely do little more than make conflict diamonds harder to detect as they move across borders. Among the many deficits of the Kimberley recommendations - upon which US legislation being considered in the Senate is based - are the lack of a reporting body that will ensure participating countries are complying with the new rules, weak enforcement mechanisms that seem tailored more to the concerns of the World Trade Organization than ending the bloody trade, and a woeful lack of diamond-production standards for countries (notably Liberia) notorious for laundering stones smuggled from conflict zones.
Perhaps the biggest problem, however, is the product the new rules hope to regulate: Diamonds are by far the most valuable commodity by weight known to man. Millions of dollars' worth can be smuggled anywhere in or on the human body and they are almost impossible to trace. Complete uniformity in a $6 billion industry involving pebbles - in which transactions take place in some of the most remote corners of the planet - seems a distant possibility. Regulators and customs officials simply cannot be present for the discovery of every stone exported from African countries to European cutting and polishing centers. Thus, the temptation for legitimate licensed exporters to pad their otherwise conflict- free parcels with cheap and plentiful rebel goods remains a confounding obstacle.
Indeed, it seems that the only sure-fire way to eradicate the problem of conflict diamonds is to end the conflicts where diamonds are found. Earlier this year, the United Nations declared peace in Sierra Leone, a country from which rebels of the Revolutionary United Front smuggled an estimated $25 million to $125 million worth of diamonds per year into mainstream channels. With the demobilization of some 50,000 combatants completed in January and free and fair elections held May 14, the issue of conflict diamonds from Sierra Leone has been rendered moot. Although common smuggling to avoid taxes may never be eradicated, if the current peace holds there will no longer be such a thing as conflict diamonds from Sierra Leone.
The lesson that needs to be learned is that far-flung, bloody conflicts can and do have tangible impacts throughout the world that may not be immediately evident. Al Qaeda exploited developed countries' disdain for intervening in a morass such as Sierra Leone, and began laundering millions of dollars through the rebels' sale of diamonds as early as 1998. When the US and its allies began freezing the terrorists' financial assets around the world immediately following Sept. 11, Osama bin Laden kept up to several millions of dollars worth of highly liquid and virtually untraceable diamonds bought from rebels in Sierra Leone.
Diligent intervention in other war-torn diamond-producing countries - either by the UN or a yet-to-materialize competent pan-African peacekeeping body - will do far more to rescue diamonds' tarnished image than any series of customs documents could ever hope. And in the process, it will save millions of Africans from further suffering. Intervention will provide the basis for a much-needed peaceful dialogue about how African countries still struggling in the wake of colonialism can exploit their diamond wealth not for the sake of war and greed, but for their often-ignored struggles for peace and harmony.
Greg Campbell is the author of 'Blood Diamonds: Tracing the Deadly Path of the World's Most Precious Stones' (Westview Press, September 2002).

Copyright (c) The Christian Science Monitor. All rights reserved.

020821BPC abre créditos aos pequenos empresários
O Banco de Poupança e Crédito (BPC) vai estender a Rede Azul a todas as províncias do país, com o

objectivo de apoiar os pequenos e médios empresários. Esta informação foi prestada ontem, pelo presidente do conselho da administração do BPC, Paixão Júnior, durante a inauguração dos balcões Rede Azul no bairro Miramar e no município da Viana, em Luanda.
O primeiro passo para a extensão da referida rede vai acontecer na próxima semana, com a inauguração de um balcão no Lobito, província de Benguela.
O BPC, de acordo com o administrador, já conta com serviços similares em Benguela e vai estendê-lo, até ao fim do corrente ano, às províncias de Malanje, Lunda-Sul, Moxico e provavelmente no Soyo (Zaire), isto de formas a cobrir os centros industriais mais importantes do país.
O presidente do conselho da administração do BPC disse, igualmente, que a abertura destes balcões vem minimizar as necessidades dos clientes da Rede Azul - destinada a atender, especialmente, as pequenas e médias empresas - em algumas localidades de Luanda. Actualmente o BPC é o maior banco comercial de Angola com um stock actual de crédito de 100 milhões de dólares.
A Rede Azul constitui um produto especial do BPC e, na perspectiva de Paixão Júnior, o balcão ontem inaugurado no Miramar criará um maior contacto entre a instituição e os seus clientes. Este possuirá igualmente um crédito normal, embora um pouco superior ao dos balcões tradicionais.
Em relação ao serviço da Rede Azul em Viana, que inicia hoje a sua actividade, o administrador do BPC considerou que este irá ao encontro dos clientes nos seus locais de trabalho e identificará as suas necessidades, assim como indicar-lhes-á as áreas mais vantajosas para realizar investimento.
Apoio Alfândegas da SADC buscam uniformizar procedimentos aduaneiros

Angola quer ganhos do Protocolo do Comércio
Angola espera que ao aderir, em breve, ao Protocolo do Comércio da SADC possa expandir o mercado para exportação e importação de produtos e, por outro lado, favoreça a captação de investimentos.
Com este desejo, manifestado ontem, em Luanda, pelo director nacional das Alfândegas, Sílvio Burity, na abertura da quinta reunião dos directores nacionais do Sub-comité de Cooperação Aduaneira da SADC, os angolanos pretendem, ainda, com a sua adesão o aumento da produção interna, melhoria da qualidade dos produtos, maior competitividade e melhor aproveitamento das infra-estruturas existentes.
Para Sílvio Burity, o sucesso das "Regras de Origem", formas de facilitação do comércio na região, a cooperação aduaneira, o trânsito e formação de quadros do sector alcançarão os resultados esperados caso forem programados tendo como base o consenso entre os membros.
No fórum, que termina amanhã, os directores das alfândegas da comunidade vão buscar, igualmente, a uniformização dos procedimentos aduaneiros entre os Estados membros. Uma vez aprovadas as resoluções serão submetidas ao Conselho de Ministros da SADC para aprovação final.
Desta forma, a reunião visa também o intercâmbio de informações e investigação de delitos e infracções à nível das Alfândegas da região, a passagem de mercadorias entre os países da SADC, através do corredor do Kalahari, estando as modalidades e regras a serem estabelecidas igualmente, a ser analisadas no encontro que amanhã termina.
Assim, Silvio Burity realçou a necessidade de se canalizar esses investimentos, em função da sua localização geográfica, do custo dos factores e, por via disso, criação de melhores condições de industrialização do país.
A determinação e o cooperativismo dos Estados membros através das Alfândegas pode resultar em estabilidade, segurança e crescimento económico e social, tendo em conta o papel impulsionador que o sector desempenha no desenvolvimento dos países.

Presidente da Republica regressa ao País
Luanda, 21/08 - O presidente angolano, José Eduardo dos Santos, regressou ao país, ao fim da tarde de terça-feira, depois de ter efectuado uma visita de trabalho ao Brasil e uma posterior de caracter privado ao mesmo país.

020821Formação Huíla e Benguela são à partida as províncias contempladas

Angola terá mais duas universidades públicas
Angola pretende, proximamente, abrir duas universidades públicas no centro Sul do país. O anúncio foi ontem feito à Rádio Nacional de Angola por João Teta reitor da UAN. "O nosso programa mesmo para o tempo de paz é actual, porque na altura nós já advogávamos a necessidade de se criarem mais universidades a nível do país, e no nosso programa eleitoral está claramente dito de que pretendíamos

nos próximos quatro anos que correspondem o nosso mandato, criar no mínimo mais duas universidades públicas designadamente uma universidade em Benguela e outra na Huíla"
A Agostinho Neto, é até ao momento a única universidade pública em Angola. Apesar da existência das universidades Católica e Lusíada, que também têm dado um válido contributo na formação superior no país, a UAN não tem poupado esforços no sentido de expandir a sua acção aos centros mais desenvolvidos no país.
Recentemente, foi reaberta a Faculdade das Ciências Agrárias na cidade do Huambo, bem assim como foi anunciada a transformação, a partir do próximo ano, da cidade de Saurimo na capital universitária da zona Leste do nosso país.
Entretanto, João Teta não disse quais serão as faculdades prioritárias nas duas universidades que funcionarão respectivamente nas províncias de Benguela e da Huíla. Mas no caso particular da Huíla, presume-se que venha a integrar uma faculdade de ciências agrárias, dado o potencial agrícola da província, assim como a necessidade de assegurar a formação superior de alunos saídos do Instituto Médio Agrário de Chivinguiro.

INEA necessita de 270 milhões de dólares para reparar estradas
Luanda, 21/08 - O Instituto de Estradas de Angola (INEA) necessita, nos próximos cinco anos, de 270 milhões de dólares para implementar o programa de emergência de reabilitação dos principais eixos rodoviários do país. O facto foi dado terça-feira a conhecer aos parlamentares da Comissão de Economia e Finanças da Assembleia Nacional, (AN) que se inteiraram dos projectos da referida instituição.

Segundo o seu director geral, Atanásio Rodrigues, o INEA está a efectuar actualmente a reabilitação básica de algumas vias, cuja intervenção vai permitir repôr as condições das estradas e facilitar uma melhor circulação.

Devido à incapacidade técnica dos empreiteiros, o INEA assumiu a responsabilidade de execução da reabilitação das estradas, criando brigadas de intervenção em 10 províncias.

Atanásio Rodrigues referiu ainda que a não disponibilização das verbas tem causado alguns constrangimentos no funcionamento das brigadas.

Frisou que de um milhão e 100 mil dólares da execução financeira prevista, as brigadas apenas consumiram 13 por cento.

O director geral do INEA lembrou aos parlamentares o facto do "Fundo Rodoviário", que actualmente é dependente do Orçamento Geral do Estado (OGE), ter que assumir o seu real papel na actual fase de emergência.

A deputada Joana Lina, que chefiou a comitiva parlamentar, disse que o INEA tem um papel primordial nesta fase que o país atravessa, para tornar realidade a livre circulação de pessoas e bens, o retorno da população aos seus locais de origem e, consequentemente, o reassentamento e a normalização da vida do país.

A Comissão Permanente do Conselho de Ministros aprovou, em Abril último, um programa de reabilitação de estradas, pontes, caminhos de ferro, aeroportos, pistas, edifícios da administração pública e postos fronteiriços.

O órgão colegial do Governo indicou o INEA para administrar o sub-programa de estradas, "pelo facto de os seus serviços serem menos onerosos e permitirem o emprego de força de trabalho intensiva", que absorve desempregados e desmobilizados.

020820Reune a comissão politica unificada da UNITAAll headlines
19/08/2002
A reunião da Comissão Política Unificada da UNITA tem lugar mesmo nesta terça-feira com ou sem a

presença dos membros da sua missão externa disse a Voz da América uma fonte próxima do evento.

A fonte que não precisou a agenda, referiu que o encontro vai reunir em Luanda trezentos membros entre convidados e delegados e devera durar dois dias.
Entretanto, a direcção da UNITA Renovada anunciou hoje que não vai participar da projectada reunião da Comissão Política reunificada por, alegadamente, ter sido excluída da discussão prévia dos documentos a serem submetidos ao encontro.
Num comunicado distribuído em Luanda, o secretariado daquela facção da UNITA da conta que nenhum dos membros convidados pela Comissão de Gestão, liderada por Lukamba Gato, fará parte da aludida reunião.
A rejeição dos renovadores, segundo o deputado Aniceto Hamukuaia, resulta do facto de os seus membros suspeitarem que a CG venha apresentar um só candidato a liderança da UNITA.
Hamukuaia disse que a atitude da Comissão de Gestão não é transparente nem democrática e deixou pelo meio a ideia de que os renovadores também gostariam de apresentar um candidato seu para a futura liderança da UNITA. "A democracia para nós significa, dois ou três candidatos e por isso eles que não ponham ninguém de parte. Porque é que fazem convite para o general Manuvacola aparecer na sessão de abertura e outro para a sessão de encerramento. O que é que isso significa. Nem sequer ele faz parte dos trabalhos da comissão política nacional. Para ser uma reunião da Comissão Política Nacional teríamos de fazer parte dos trabalhos preparatórios. Nós nem sequer participamos na elaboração do estatuto transitório que nos irá levar até ao congresso. Para onde é que queremos levar o partido, para a ditadura dos trinta e seis anos ou para a democracia do futuro."
Aniceto Hamukuaia sublinhou que a recusa da ala renovadora da UNITA não significa a rejeição pura e simples do processo de reunificação do partido.
Para o deputado da UNITA, a demissão de Eugénio Manuvacola do cargo de líder da UNITA foi um acto de auto-suicídio aceite pela renovada que deve ser reconhecido.
A Comissão de Gestão havia convidado todos os membros da cúpula dos renovadores para fazerem parte do futuro órgão de direcção provisória da UNITA até ao congresso que deverá eleger um novo líder.

020820Angola: UNITA reúne sem renovadores
PAULO JULIÃO (em Luanda)

A primeira reunião da Comissão Política da UNITA após a morte de Jonas Savimbi, a 22 de Fevereiro, inicia-se hoje, em Luanda, com a ausência anunciada da UNITA-Renovada.

O encontro terá a duração de dois dias e contará com a presença de 300 pessoas, entre delegados e convidados vindos de todo o país. Ausentes estarão, também, os membros da UNITA no exterior de Angola, a chamada Missão Externa, que alegam problemas financeiros para se deslocar à capital angolana.

A reunião deverá, entre outras questões, eleger um líder ou, então, deliberar pela continuação da Comissão de Gestão que deverá conduzir o partido até à realização de um congresso. O primeiro encontro da Comissão Política parece iniciar-se já com problemas, pois a UNITA-Renovada rompeu o pacto de reunificação do partido que havia sido conseguido pela Comissão de Gestão liderada por Paulo Lukamba "Gato".

Numa nota distribuída em Luanda, a direcção da UNITA-Renovada anunciou que não participará nesta reunião por não concordar com os métodos até aqui utilizados pela Comissão de Gestão na elaboração da documentação a ser discutida.

Outra causa da rejeição dos renovadores tem a ver com o facto de os seus membros suspeitarem que da Comissão de Gestão saia um só candidato à liderança da UNITA, acto que consideram não ser transparente e democrático.

A UNITA-Renovada defende a existência de mais de um candidato à liderança da UNITA até à realização

de um congresso, sendo um deles pertencente à sua ala. Os renovadores apostariam em nomes como Jorge Valentim, e mesmo o próprio Eugénio Manuvakola para dirigir essa fase de transição da UNITA, candidatos estes que não passam pelos horizontes dos membros da Comissão de Gestão, que continuam a rever-se na figura de Lukamba "Gato".

A Comissão de Gestão havia convidado todos os membros da cúpula dos renovadores para integrarem o futuro órgão de direcção provisória da UNITA até ao congresso, que deverá eleger um novo líder.

Entretanto, "Gato" desmentiu ontem que o seu partido mantenha homens armados na República Democrática do Congo ou noutros países da região dos Grandes Lagos, tal como foi referido há dias por um semanário angolano. "Os produtores de tais informações pretendem criar no país um clima que poderá prejudicar os esforços feitos no âmbito do Memorando de Entendimento assinado em 4 de Abril, que pôs fim ao conflito armado no país", disse.

020820Apoio Alfândegas da SADC buscam uniformizar procedimentos aduaneiros

Angola quer ganhos do Protocolo do Comércio
Angola espera que ao aderir, em breve, ao Protocolo do Comércio da SADC possa expandir o mercado para exportação e importação de produtos e, por outro lado, favoreça a captação de investimentos.
Com este desejo, manifestado ontem, em Luanda, pelo director nacional das Alfândegas, Sílvio Burity, na abertura da quinta reunião dos directores nacionais do Sub-comité de Cooperação Aduaneira da SADC, os angolanos pretendem, ainda, com a sua adesão o aumento da produção interna, melhoria da qualidade dos produtos, maior competitividade e melhor aproveitamento das infra-estruturas existentes.
Para Sílvio Burity, o sucesso das "Regras de Origem", formas de facilitação do comércio na região, a cooperação aduaneira, o trânsito e formação de quadros do sector alcançarão os resultados esperados caso forem programados tendo como base o consenso entre os membros.
No fórum, que termina amanhã, os directores das alfândegas da comunidade vão buscar, igualmente, a uniformização dos procedimentos aduaneiros entre os Estados membros. Uma vez aprovadas as resoluções serão submetidas ao Conselho de Ministros da SADC para aprovação final.
Desta forma, a reunião visa também o intercâmbio de informações e investigação de delitos e infracções à nível das Alfândegas da região, a passagem de mercadorias entre os países da SADC, através do corredor do Kalahari, estando as modalidades e regras a serem estabelecidas igualmente, a ser analisadas no encontro que amanhã termina.
Assim, Silvio Burity realçou a necessidade de se canalizar esses investimentos, em função da sua localização geográfica, do custo dos factores e, por via disso, criação de melhores condições de industrialização do país.
A determinação e o cooperativismo dos Estados membros através das Alfândegas pode resultar em estabilidade, segurança e crescimento económico e social, tendo em conta o papel impulsionador que o sector desempenha no desenvolvimento dos países.

Marcial Dachala desqualifica renúncia da UNITA renovada
Luanda, 20/08 - O secretário para a Informação da Comissão de Gestão da UNITA, Marcial Dachala, desqualificou nesta segunda-feira a renúncia dos militantes da ala renovadora de participarem na primeira reunião política unificada deste partido, adiantando que o bom senso vai prevalecer. A UNITA renovada decidiu hoje afastar-se da projectada reunião da comissão Política Nacional convocada pela ala liderada por Paulo Lukamba "Gato", por esta rejeitar o princípio de participação global proposta pelos renovadores.

"Consideramos, contudo, que a noite é conselheira e todos aqueles que efectivamente são da UNITA saberão responder ao apelo da sua consciência de militante e não se furtarão a este fórum tão importante que é, como foi por nós claramente definido, o início da normalização constitucional e institucional do nosso partido", sublinhou Marcial Dachala quando reagia a decisão dos renovadores .

Os militantes da ala renovadora da UNITA reafirmam a sua posição de adesão e fidelidade ao princípio da reunificação do Partido, mas "em moldes transparentes e democráticos", com vista a definição dos

órgãos de transição até ao Congresso.

Num documento, os membros da Comissão Política saída do IX Congresso que elegeu Eugénio Manuvakola como presidente da UNITA , dizem que não participarão na elaboração dos principais documentos a serem submetidos ao fórum partidário.

O estatuto provisório da UNITA até ao Congresso, a reestruturação dos órgãos superiores de Direcção e executivos do maior Partido da oposição angolana são, entre outros, os documentos a serem submetidos ao encontro.

O deputado da UNITA José Francisco Filipe disse que a redução de 30 para seis militantes da ala renovadora, para a integração provável na comissão política nacional, é a razão fundamental da renúncia.

Salientou que havia um acordo prévio para que as duas comissões (de gestão e a de renovação) apresentassem 30 membros cada, para a integração, no entanto, dos renovadores só foram seleccionados seis.

A ala renovadora até tinha aceite que a comissão de gestão aumentasse para 50, o número de militantes, perante o argumento que esta tinha responsabilidades acrescidas - sublinhou o deputado, para quem existe má fé dos seus correligionários ao, em contrapartida, reduzirem o número dos renovadores para apenas seis.

o secretário da UNITA Renovada para as relações internacionais, Jorge Alicerces Valentim, defendeu na semana passada a necessidade da reunificação imediata da sua organização, sem deixar ninguém de fora.

"O princípio de reunificação na UNITA deve ser acompanhado com a política de reconciliação nacional" - advogou Jorge Valentim, quando falava para centenas de militantes sobre os problemas internos do seu Partido.

Acrescentou que a UNITA não pode exigir com convicção a reconciliação nacional com outras entidades políticas quando ela própria não consegue materializar o seu projecto de reencontro de toda a família.

Os dirigentes e quadros da UNITA previam reunir-se no passado dia 15, em Luanda, mas por questões de ordem administrativas o encontro foi adiado "sine die".

Ex-capitão da Flec pode levar prisão perpétua nos EUA
17/08/2002

Americanos pretendem que ele responda pelo rapto de um seu cidadão.
Artur Tchibassa, antigo capitão da Flec/Fac, pode levar prisão perpétua nos Estados Unidos de América se provar-se o seu envolvimento no rapto de um cidadão norte-americano no enclave mais a norte de Angola, revela este sábado o semnário Angolense.
Há doze anos, de acordo com o jornal, Tchibassa terá participado do rapto, a 19 de Outubro de 1990, de Brent Shaw, piloto originalmente sub-contratado pela Petroleum Helicopter Inc, em Cabinda.
Shaw, liberto pouco depois de negociações para o seu resgate, indiciou formalmente Tchibassa, em Outubro de 1991, num tribunal norte-americano, como um dos seus raptores.
A acusação diz que Tchibassa fazia parte de um grupo de três militares da Flec que apresentou directamente à Chevron condições para a libertação de Brent Shaw.
Tchibassa, de 47 anos, é acusado de ter conspirado e tomado parte num rapto. Se for provada a acusação, pode ser condenado à prisão perpétua.
(Com informações do Jornal Angolense)

TAAG vai encerrar delegação no Uige

Todas as Noticias
All headlines
16/08/2002A transportadora aerea Nacional TAAG, esta prestes a encerrar a sua delegação na província do Uige por estar inoperante ha mais de 3 anos. A companhia nacional aerea de bandeira deixou de efectuar voos domésticos para esta província desde 1999 por alegarem que as pistas dos aeródromos do Uige e Negage ate então utilizadas não oferecerem condições de segurança para a aterrissagem das frotas utilizadas pela TAAG.

Anualmente vem para o Uige pelo menos duas missões de avaliação para ver o estado das pistas do Uige e Negas mas as autoridades locais parecem não estarem interessadas nas leis da aviação civil. O projecto dos responsáveis da transportadora aerea Nacional TAAG e o de estabelecer uma carreira internacional que liga Luanda Kinshasa, capital da republica democrática do Congo com escala no Uige. Uma intenção que não encontrou eco junto dos governantes desta província, em virtude das maiores pistas dos aeroportos do Uige e Negage não oferecerem condições de segurança adequadas. As pistas dos dois aeroportos tem recebido ate aqui apenas aviões de médio porte que vão ate 8 toneladas com mercadorias e, para passageiros, são utilizadas jactos pequenos.
As pistas tem recebido apenas trabalhos de tapa buracos, serviço este considerado como não sendo eficaz porque na verdade necessita-se de uma verdadeira reabilitação das mesmas ou a construção de novas pistas.(PJ)

Opositores levantam-se contra Lei do Segredo de Estado
17/08/2002

Eles pretendem que juízes estudem se a sua aprovação violou ou não algum princípio da Constituição do país.
Com efeito, quarenta e seis deputados da oposição enviaram uma carta aos venerandos juízes conselheiros do Tribunal Supremo, pedindo uma "apreciação preventiva da constitucionalidade ou inconstitucionalidade da Lei do Segredo do Estado", noticia este sábado o semanário AGORA.
O periódico traz, impressa, a carta dos deputados, cujas cópias foram enviadas também ao Presidente da República , José Eduardo dos Santos, e ao presidente da Assembleia Nacional, Roberto de Almeida.
Entre os deputados que assinaram a carta, cuja maioria pertence à UNITA, há membros do PRS, PLD, FNLA, PAJOCA e Fpd, nomeadamente Lindo Bernardo Tito, Anália Pereira, Alexandre Sebastião, Daniel Maluka, Abel Chivukuvuku, André Paulo, Jerónimo Wanga, Augusta Valentim e João Vieira Lopes.
A lei em causa foi aprovada em Julho de 2002 pela Assembleia Nacional e submete uma série de informações e dados ao regime de segredo de Estado.
Estão abrangidos nesse diploma os "documentos e informações cujo conhecimento por pessoas não autorizadas e susceptível de por em risco ou causar danos a independência nacional, unidade e integridade do estado e a sua segurança interna e externa".
A lei sujeita ainda ao regime de segredo, os documentos e informações de carácter profissional, comercial, industrial e de Estado, bem como as informações que são transmitidas, a título confidencial, por Estados estrangeiros ou por organizações internacionais.
Com oito capítulos e 40 artigos, o diploma estabelece penas que vão de seis meses a dois anos de prisão ao titular de cargo político ou funcionário público que, mesmo depois de deixar de o ser, revelar segredo de estado que lhe tenha sido confiado em virtude das suas funções.
A violação negligente do segredo de Estado e punida com prisão até seis meses.
(Com informações adicionais do Jornal AGORA e Angop)

Museveni quer Dos Santos como mediador
16/08/2002

A ideia do líder é que o presidente angolano tenha um papel activo na solução do conflito sudanês.

Com efeito, o Uganda solicitou ontem os bons ofícios do Chefe de Estado angolano, José Eduardo dos

Santos, para que intervenha nas negociações de paz entre o Governo de Cartum e o Exército Popular para a Libertação do Sudão (EPLS), liderado por John Garang.
Este facto foi dado a conhecer ontem pelo ministro dos Negócios Estrangeiros ugandês, James F. Wapakabulo, no final de uma audiência com o presidente da Assembleia Nacional, Roberto de Almeida.
James F. Wapakabulo levou a Roberto de Almeida uma carta do Presidente do Uganda, Yoweri Museveni, para o seu homólogo angolano, informando-o sobre a evolução das negociações para a paz no Sudão, que se reiniciaram segunda-feira última em Nairobi, Quénia.
Segundo o portador da missiva, que não entrou em detalhes sobre o seu conteúdo, as conversações do Sudão se inserem na normalização da situação política regional, que passa por Angola e se estende aos Grandes Lagos.
O ministro dos Negócios Estrangeiros do Uganda encontra-se desde quarta-feira no país, onde rubricou, ontem, um memorando de entendimento com o seu homólogo da RD Congo para a normalização das relações entre os dois países, sobretudo nas vertentes política, diplomática, militar e de segurança fronteiriça.
As conversações para a paz no Sudão têm como pano de fundo discutir a partilha do poder e das riquezas do país, a defesa dos direitos humanos, aplicação da lei e revisões judiciárias e militares para um período de autonomia de seis anos, previstos no anterior acordo de Machakos (Quénia).
A fome e a guerra no Sudão, que dura há duas décadas, causaram nos últimos anos mais de 1,5 milhões de mortos.
(Com informações do Jornal de Angola e Angop)

Comissão de Revisão da lei de imprensa no "Aníbal de Melo"
19/08/2002
Um corpo de membros foi criado para "adequar a lei às actuais condições". O Ministério da Comunicação Social apresentará formalmente amanhã, no Centro Aníbal de Melo, em Luanda, a Comissão de Revisão da lei de imprensa e de uma brochura com os resultados obtidos em Jornadas técnico-científicas, relativas à actividade jornalística.
Durante as duas Jornadas técnico-científicas, realizadas em Cabinda e Benguela, cidadãos e profissionais da Comunicação Social opinaram sobre o diploma que regula a actividade jornalística.
A lei de imprensa ( lei número 22 ,de 15 de Junho de 1991) regula as formas do exercício da Liberdade de Imprensa e as providências adequadas para prevenir e reprimir os seus abusos.
Esta lei revelou-se,durante a sua vigência como garante do exercício do pluralismo de ideias e da manifestação do pensamento através da imprensa, insuficiente para cobrir novas situações surgidas com a abertura democrática.
Em virtude disso, propôs-se a alteração da lei, de modo a adequá-la às actuais condições.
(Com informações do Jornal de Angola)
020818 BPC vai inagurar duas agências em Luanda
O Banco de Poupança e Crédito (BPC) vai inaugurar segunda-feira, em Luanda, duas agências da Rede Azul, serviço capacitado e dirigido às pequenas e médias empresas.
Com o surgimento destes balcões, cujas obras de restauro orçaram em 300 mil dólares, a instituição passará a contar com quatro agências do género.
A propósito, o administrador do BPC, Mário Jorge de Alcântara Monteiro, disse que a Rede Azul, surgida há um ano, constituiu uma melhoria na qualidade dos serviços deste banco.
"Estamos convencidos de que com o lançamento dessa segmentação de serviço especializado (...) a qualidade do trabalho tem vindo a melhorar", frisou.
Acrescentou que há manifestações de satisfação por parte dos clientes, que voltaram a trabalhar com o banco, depois de certa ausência.
Por outro lado, Mário Jorge de Alcântara Monteiro garantiu que a sua instituição vai este ano estender a rede de balcões às 18 províncias do país.
De acordo com o responsável, que falava por ocasião do 11º aniversário do BPC, do ponto de vista financeiro o banco está em condições de fazer cumprir este objectivo.
Acrescentou que todos os indicadores fundamentais que servem de base à análise da actividade desta instituição foram ultrapassados em relação as previsões iniciais.
No final do ano passado, o BPC atingiu, em termos de activos, a faixa dos 380 milhões de dólares, superando o previsto consignado no contrato-programa celebrado com o governo.
Em Junho, a instituição passou a faixa dos 400 milhões de dólares em termos de activos e terminou o

ano com uma reserva de crédito avaliado em 68 milhões de dólares, possuindo uma reserva de crédito na ordem dos 105 milhões de dólares.
Os fundos próprios do BPC situam-se em 24 milhões de dólares, superando os oito milhões de dólares atingidos no final do ano passado.
O Banco de Poupança e Crédito está implantado em 14 províncias de Angola.

BNA nega injecção de mais moeda no mercado
A introdução de notas de maior valor facial, no dizer do governador do Banco Nacional de Angola (BNA), Aguinaldo Jaime, visa apenas facilitar as transações financeiras, "tornando-as mais cómodas para os bancos e o público". Negou, contudo, a possibilidade de injeccão de moeda no mercado financeiro angolano. Para ele, o objectivo do processo, caso venha a concretizar-se, é facilitar as transações financeiras, quer para os bancos, quer para o público.
O governador do BNA que falava à margem do encontro entre membros do BNA e o presidente do conselho dos Bancos da África do Sul, Cas Coovadia, disse que a circulação destas moedas poderá dificultar o desempenho do sistema Multicaixa. Pois, quanto menor for o valor da moeda maior desempenho terá o sistema.
"As notas de maior valor facial trariam desgastes tecnológicos aos equipamentos de ATM, fazendo com que as máquinas funcionem menos", reforçou.

020818 Missão da Fesa trabalha no interior
Uma comitiva da Fundação Eduardo dos Santos (Fesa) deslocou-se ontem às províncias do Moxico e de Malanje, onde fará parte das actividades sócio-culturais e desportivas inseridas na "Semana da Fesa", que decorre de 15 a 31 de Agosto no país.
As actividades enquadram-se nas festividades do sexto aniversário da Fesa e do sexagésimo aniversário natalício do seu patrono, o engenheiro José Eduardo dos Santos, a assinalar-se a 28 de Agosto.
Para este ano, foi escolhido o lema central "Pela paz e solidariedade, a contribuição da Fesa", um tema considerado bastante sugestivo tendo em conta o actual momento de paz vivido em Angola.
Do programa comemorativo, entre outras, consta a realização das tradicionais jornadas técnico-científicas programadas para Luanda, no anfiteatro do Ministério do Interior, de 27 a 31 de Agosto, e que versarão sobre "questões de direito".
O fórum terá três painéis, integrando o primeiro tema "O direito constitucional e os sub-temas", "A constituição como fonte de direito", "A nacionalidade e a cidadania" e os "Tipos de organização do poder político".
O segundo painel, abordará "O direito e a família", incluindo o sub-tema "O direito das sucessões no ordenamento jurídico angolano", enquanto o último discutirá o tema "Direito internacional" e os sub-temas "O direito internacional na era da globalização", "O Tribunal Penal Internacional e os diferentes tribunais ad-hoc" e o "Direito comercial".
Como palestrantes foram anunciados, de momento, alguns juristas angolanos como o ex-primeiro ministro de Angola, França Van-Dúnem, o ministro do Interior, Fernando da Piedade "Nandó" e os professores Adérito Correia, Bornito de Sousa, Rui Cruz e Luzia Sebastião.
Além de cidadãos nacionais, o evento terá também a participação de convidados de Moçambique, São Tomé e Príncipe, Brasil, México, Portugal, França, Guiné Conacry e Espanha, cuja chegada a Luanda vai ocorrer a partir do dia 25 de Agosto.
A "semana da Fesa" conta com uma inovação, nomeadamente a realização, em Luanda, do primeiro torneio nacional de basquetebol de rua, organizado pela Associação de Basquetebol de Rua (Abrua), com patrocínio da Fesa.

020818
Decisão A acção visou apenas corrigir o mal

Epal destrói tanques de água na Samba
A Empresa Provincial de Água de Luanda (Epal), procedeu, ontem, a destruição em massa de mais de uma dezena de reservatários de água de populares no bairro da Samba. Os proprietários dos tanques

destruídos comercializavam água às cisternas.
Segundo os populares do referido bairro, vítimas da operação dirigida pela Epal e acompanhada pela polícia militar e da ordem pública, os proprietários dos tanques não foram avisados antecipadamente desta medida.
Paulucho, uma das vítimas desta operação, disse ao Jornal de Angola que o seu tanque estava devidamente legalizado e que todos os proprietários de tanques de água pagavam uma taxa mensal à Epal num valor aproximado de quatro mil
kwanzas.
A Epal não apresentou aos populares nenhum documento que autorizasse a destruição dos seus bens.
Até ao momento em que a equipa de reportagem do Jornal de Angola deixou o local ainda se procedia a destruição de mais reservatórios.
Nenhum dirigente da Epal se predispos a prestar declarações à reportagem do "JA".

Source: UN Security Council
Date: 15 Aug 2002

Security Council authorizes establishment of United Nations Mission in Angola (S/2002/1433)

Resolution creates follow-on mission to current United Nations presence

SC/7486
Security Council
4604th Meeting (PM)
Expressing the view that the United Nations presence in Angola could contribute to the consolidation of peace in that country, the Security Council authorized this afternoon the establishment of the United Nations Mission in Angola (UNMA), as a follow-on mission to the United Nations Office in Angola (UNOA), for a period of six months until 15 February 2003.
Unanimously adopting resolution 1433 (2002), the Council also expressed its intention in determining whether to extend, adjust or curtail the Mission, to take into account the Secretary-General's recommendations based on his Special Representative's assessment of progress in completing the Lusaka Protocol.
Also by the text, the Council endorsed the staffing of UNMA as recommended by the Secretary-General in his report, including the recommendation for a Child Protection Adviser, to assist the parties in concluding the Lusaka Protocol by chairing the Joint Commission, and leading the completion of the agreed list of tasks which remained pending under the Lusaka Protocol.
UNMA is also to assist the Angolan Government in undertaking, among other things, the protection and promotion of human rights and in the building of institutions to consolidate peace and enhance the rule of law; support for social and professional reintegration of the demobilized through appropriate United Nations agencies; and the promotion of economic recovery through relevant United Nations agencies.
In addition, the Council welcomed the appointment of a resident Special Representative of the Secretary-General to serve as the head of UNMA, and to oversee a coordinated and integrated approach to United Nations activities in Angola as reflected in the UNMA mandate.
Further by the text, the Council requested the Secretary-General to report to it when his Special Representative confirmed that the Joint Commission had determined that all remaining tasks under the Lusaka Protocol have been completed.
Beginning at 5:17 p.m., the meeting adjourned at 5:20 p.m.
Following is the full text of resolution 1433 (2002):
"The Security Council,
"Reaffirming its resolution 696 (1991) of 30 May 1991 and all of its subsequent resolutions on the situation in Angola, in particular resolution 1268 (1999) of 15 October 1999,
"Emphasizing its commitment to preserve the unity, sovereignty and territorial integrity of Angola,
"Reaffirming the importance of the 'Acordos de Paz', the Lusaka Protocol and the Memorandum of Understanding Addendum to the Lusaka Protocol for the Cessation of Hostilities and the Resolution of the Outstanding Military Issues under the Lusaka Protocol (S/1991/1441, annex), as well as relevant Security

Council resolutions,
"Recalling the statement of its President of 28 March 2002 (S/PRST/2002/7), which, in particular, stresses the willingness of the Council to support adjustments to the mandate of the United Nations Office in Angola (UNOA) which should take into account recent developments in Angola,
"Welcoming the report of the Secretary-General of 26 July 2002 (S/2002/834),
"Expressing its appreciation for the work of UNOA in support of the people of Angola,
"Expressing also its view that the presence of the United Nations in Angola can contribute to the consolidation of peace through the promotion of political, military, human rights, humanitarian and economic goals as set out in the report of the Secretary-General,
"1.Authorizes the establishment of, as a follow-on mission to UNOA, the United Nations Mission in Angola (UNMA) for a period of six months until 15 February 2003, to pursue the objectives and perform the tasks recommended by the Secretary-General in his report and reflected in paragraph 3 below, and expresses its intention in determining whether to extend, adjust or curtail this Mission, to take into account the recommendations of the Secretary-General based on his Special Representative's assessment of progress in completing the Lusaka Protocol;
"2.Welcomes the appointment of a resident Special Representative of the Secretary-General (SRSG) to serve as the head of UNMA, and to oversee a coordinated and integrated approach to United Nations activities in Angola as reflected in the UNMA mandate described in paragraph 3 below;
"3.Endorses the staffing of UNMA as appropriate and as recommended by the Secretary-General in his report, including the recommendation for a Child Protection Adviser, with the following mandate:
A. To assist the parties in concluding the Lusaka Protocol by:
(1) Chairing the Joint Commission;
(2) Leading the completion of the agreed list of tasks which remain pending under the Lusaka Protocol;
B. To assist the Government of Angola in undertaking the following tasks:
(1) Protection and promotion of human rights and in the building of institutions to consolidate peace and enhance the rule of law;
(2) Provision of technical advice and support for mine action;
(3) Facilitation and coordination of delivery of humanitarian assistance to vulnerable groups including internally displaced persons and families in quartering areas, with special concern for children and women;
(4) Support for social and professional reintegration of the demobilized through appropriate United Nations agencies;
(5) Promotion of economic recovery through relevant United Nations agencies;
(6) Mobilization of resources of the international community, to include international donors conferences, as appropriate; and
(7) Provision of technical assistance to the Government of Angola in the preparation of elections;
"4.Requests the Secretary-General to report to the Security Council when his Special Representative confirms that the Joint Commission has determined that all remaining tasks under the Lusaka Protocol have been completed, and notes that upon the conclusion of the mandate, the United Nations Resident Coordinator resumes authority for supervising the above tasks, as appropriate;
"5.Requests the Secretary-General to provide an interim report to enable a three-month review of the work of UNMA by the Security Council;
"6.Decides to remain actively seized of the matter."
Background
The Secretary-General's report (document S/2002/834), dated 26 July, recommends that the Council approve the mandate for a new mission in Angola with an initial mandate of six months from 16 August 2002 to 16 February 2003.
Outlining key developments in Angola since the Secretary-General's last report, dated 10 October 2001, especially developments since the death of Jonas Savimbi, leader of the rebel Uniao para a Independencia total de Angola (UNITA), the report also proposes adjustments to the mandate and structure of the current United Nations presence in Angola, following consultations with the Government and other stakeholders in that country's peace process, in the context of the Memorandum of Understanding signed by the Government and UNITA on 4 April, the 15-point Agenda for Peace issued by the Government on 13 March and the outstanding provisions of the Lusaka Protocol.
According to the report, the United Nations is required to play an important role in the consolidation of peace in Angola, given the complex and difficult tasks assigned to it by the various relevant agreements.

The Secretary-General describes the humanitarian situation in Angola as a "crisis of immense proportions", with 3 million people requiring emergency
assistance. Although the level of internal displacement has decreased following the end of the war, the number of those who can be accessed is on the increase. The number of therapeutic feeding centres for the severely malnourished increased from approximately 20 in March to more than 50 in June.
In contrast, the report continues, the resources and capacities of United Nations agencies and their partners, which provide the bulk of humanitarian assistance, have consistently remained at levels much lower than the assessed needs. By April, only 13 per cent of the $233 million requested in the 2002 Consolidated Inter-Agency Appeal had been received, increasing only to about 34 per cent by July. The humanitarian community, including 100 international non-governmental organizations, 340 national organizations and 10 United Nations agencies, has moved rapidly to expand the emergency operation to cover the critical needs of acutely affected populations.
According to the report, the United Nations has also continued to deliver much-needed humanitarian assistance to an estimated 2 million vulnerable people and displaced persons, as well as to about 450,000 Angolan refugees, mostly in Zambia and the Democratic Republic of the Congo, but also in Namibia and the Republic of the Congo. Since October 1999, the UNOA has been assisting the Angolan people in capacity-building, provision of humanitarian assistance and promotion of human rights.

Source: UN Security Council
Date: 15 Aug 2002

Council extends suspension of travel restrictions on UNITA officials for 90 days: Resolution 1432 (2002)

SC/7484
4603rd Meeting (PM)
Resolution Aims To Encourage Peace and Reconciliation in Angola
Aiming to encourage peace and national reconciliation in Angola, the Security Council decided this afternoon to extend for a further 90 days its 17 May suspension of travel restrictions on senior officials of the Uniao Nacional para a Independencia Total de Angole (UNITA).
Acting under Chapter VII of the United Nations Charter, the Council unanimously adopted resolution 1432 (2002), tabled by the Troika - Portugal, Russian Federation, United States. The Council also decided that prior to the end of the 90-day period, it might consider reviewing its decision, taking into account all available information, including from the Angolan Government, on the "implementation of the Peace Accords".
The travel restrictions are contained in paragraphs 4 (a) and 4 (b) of resolution 1127 (1997). Under the former, the Council decided that all States would prevent the entry into or transit through their territories of all senior UNITA officials and adult members of their immediate families, except those officials necessary for the full functioning of Angola's Government of National Unity and National Reconciliation and the National Assembly.
Under paragraph 4 (b) of that resolution, the Council decided that all States would suspend or cancel all travel documents, visas or residence permits issued to senior UNITA officials and adult members of their immediate families.
The meeting began at 12:11 p.m. and adjourned at 12:12 p.m.
Resolution
Following is the full text of Council resolution 1432 (2002).
"The Security Council,
"Reaffirming all its previous resolutions, in particular resolution 1127 (1997) of 28 August 1997 and resolution 1412 (2002) of 17 May 2002, and statements by its President on the situation in Angola, in particular the statement of its President of 28 March 2002 (S/PRST/2002/7),
"Welcoming the historic step taken by the Government of Angola and Uniao Nacional para a Independencia Total de Angola (UNITA), on 4 April 2002, in signing the Memorandum of Understanding Addendum to the Lusaka Protocol for the Cessation of Hostilities and the Resolution of the Outstanding Military Issues under the Lusaka Protocol (S/1994/1441, annex),
"Welcoming further the efforts taken by the Government of Angola to restore peaceful and secure conditions in the country, to re-establish effective administration and to promote national reconciliation,

"Welcoming also the ongoing efforts of UNITA to become an active participant in the democratic political process of Angola, in particular the demobilization and quartering of UNITA soldiers as well as the disbanding of UNITA's military wing on 2 August 2002,
"Reaffirming its commitment to preserve the sovereignty and territorial integrity of Angola,
"Emphasizing the importance of the full implementation of the 'Acordos de Paz', the Lusaka Protocol, the Memorandum of Understanding Addendum of 4 April 2002, and the relevant United Nations Security Council resolutions, in close cooperation with the United Nations and the Troika of Observers,
"Recalling its decision in resolution 1412 (2002) to suspend for a period of 90 days the measures imposed by paragraphs 4 (a) and (b) of resolution 1127 (1997) in order to facilitate the travel by UNITA members for the peace process and national reconciliation to advance,
"Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,
"1. Decides to suspend the measures imposed by paragraphs 4 (a) and (b) of resolution 1127 (1997) for an additional period of 90 days from the date of adoption of this resolution, with a view to encouraging further the peace process and national reconciliation in Angola;
"2. Decides that prior to the end of this period, the Security Council may consider reviewing the measures referred to in paragraph 1 above, taking into account all available information, including from the Government of Angola, on the implementation of the Peace Accords;
"3. Decides to remain actively seized of the matter."

020816 Clientela da Edel cresce em 17%
A Empresa de Distribuição de Electricidade (EDEL) conta, desde Janeiro último, com 15 mil novos clientes, representando um crescimento de 17 porcento. Com este incremento, a empresa passa a ter 102 mil e 578 clientes, sendo 102 mil e 270 de baixa tensão e 308 de média tensão.
O facto foi revelado ontem, em Luanda, pelo presidente e director geral da Edel, Rui Gourgel, durante uma conferência de imprensa que marcou a passagem do 23º aniversário da Empresa de Distribuição de Electricidade.
Rui Gourgel lembrou, no entanto, que a sua instituição, em 1999, tinha somente 87 mil e 586 clientes, sendo 87 mil e 373 por contratos em baixa tensão e 213 em média tensão. A energia eléctrica comercializada em baixa tensão destina-se, fundamentalmente, aos consumos domésticos e a de média tensão às indústrias, comércio e serviços com grandes consumos.
A Edel possui três subestações de 60/15 kv com uma capacidade instalada de 180 MVA, 654 postos de transformação em 15 kv, representando uma capacidade de 402 MVA.
A capacidade da rede de média tensão foi ampliada em 23 MVA no ano transacto, em resultado da instalação de 41 PTs num só ano, cifra que se pode considerar "record" se se tiver em conta que o investimento feito exclusivamente com fundos próprios.
O director geral da EDEL afirmou que a ponta actual do sistema é de 168 MW, registada em Março deste ano, o que corresponde a um aumento, entre 2001 e 2002, de 11 porcento, traduzindo um forte crescimento da demanda na cidade de Luanda.
A Edel distribuiu no ano transacto 850 GWh, enquanto que a taxa de crescimento da energia espalhada pela cidade de Luanda se situou em 10,7 porcento, mantendo uma tendência de aumento acima dos 10 porcento.
Ainda assim, sustenta Rui Gourgel, a empresa atendeu no decurso do mesmo ano 13 mil e 62 reclamações, registando-se uma redução de 13 porcento, comparativamente ao período anterior, graças a investimentos efectuados no reforço da capacidade da rede em áreas críticas.
As zonas mais críticas do ponto de vista de distribuição, segundo o director, concentram-se sobretudo na periferia, onde urge estender e reforçar em larga escala a capacidade das redes de média e baixa tensão.

02016Opec extends hand to non-members
Tom Ashby
London - The Organisation of the Petroleum Exporting Countries has invited six non-member countries as observers to its policy meeting next month, an Opec official said on Thursday.
Independent oil exporters Russia, Norway, Mexico, Angola, Oman and Kazakhstan have all been invited to attend the Opec ministerial meeting to be held in Osaka, Japan, on September 19.
"Only Oman has so far accepted the invitation, but we expect most of them to attend," the official said.
Many of these countries are also expected to attend a conference of oil producers and consumers also in

Osaka on September 21-23, he added.
All six countries except Kazakhstan agreed to share in oil export curbs from January this year, when Opec made their participation a condition for a huge cut in its own supply following last year's economic slowdown.
The co-ordinated measures have succeeded in restoring oil prices to Opec's target of about $25 per barrel since March, and only Mexico and Oman maintain the curbs today.
A sharp rise in Russian production has infuriated Opec.
Opec President Rilwanu Lukman said last month Russia would be foolish to think that Opec would continue to concede market share to it, and warned Moscow that Opec would win any price war.

020816 Angola e Israel projectam cooperação militar
O chefe do Estado Maior do Exército, general Mateus Miguel Ângelo "Vietnam", foi recebido ontem, em Tel-Aviv, pelo seu homólogo israelita, general Yftach Ron Tal.
No encontro, o general Vietnam forneceu os últimos detalhes ligados à implementação do processo de paz em Angola, tendo destacado a necessidade de captação de mais apoios para a reintegração social dos ex-militares, enquanto que o seu homólogo falou do momento actual de Israel, dominado pela violência, fruto da guerra israelo-palestiniana.
Os dois generais concordaram em estabelecer mecanismos para uma cooperação entre os dois exércitos e a parte israelita mostrou-se também sensível à questão da formação de ex-militares angolanos, para a sua reintegração social.
O general Mateus Miguel Ângelo "Vietnam" está em Israel numa missão de exploração, com o objectivo de avaliar possíveis áreas para uma futura cooperação técnico-militar.

020816 Museveni pede mediação do PR no conflito sudanês
O Uganda solicitou ontem os bons ofícios do Chefe de Estado angolano, José Eduardo dos Santos, para que intervenha nas negociações de paz entre o Governo de Cartum e o Exército Popular para a Libertação do Sudão (EPLS), liderado por John Garang.
Este facto foi dado a conhecer ontem pelo ministro dos Negócios Estrangeiros ugandês, James F. Wapakabulo, no final de uma audiência com o presidente da Assembleia Nacional, Roberto de Almeida.
James F. Wapakabulo levou a Roberto de Almeida uma carta do Presidente do Uganda, Yoweri Museveni, para o seu homólogo angolano, informando-o sobre a evolução das negociações para a paz no Sudão, que se reiniciaram nesta segunda-feira em Nairobi, Quénia.
Segundo o portador da missiva, que não entrou em detalhes sobre o seu conteúdo, as conversações do Sudão se inserem na normalização da situação política regional, que passa por Angola e se estende aos Grandes Lagos.
O ministro dos Negócios Estrangeiros do Uganda encontra-se desde quarta-feira no país, onde rubricou, ontem, um memorando de entendimento com o seu homólogo da RD Congo para a normalização das relações entre os dois países, sobretudo nas vertentes política, diplomática, militar e de segurança fronteiriça.
As conversações para a paz no Sudão têm como pano de fundo discutir a partilha do poder e das riquezas do país, a defesa dos direitos humanos, aplicação da lei e revisões judiciárias e militares para um período de autonomia de seis anos, previstos no anterior acordo de Machakos (Quénia).
A fome e a guerra no Sudão, que dura há duas décadas, causaram nos últimos anos mais de 1,5 milhões de mortos.

Evento Sob os bons ofícios de Angola, Kinshasa e Kampala rubricam memorando de entendimento

020816 RDC e Uganda assinam em Luanda acordo de paz
Um Memorando de Entendimento, visando a retirada total das tropas ugandesas da RD Congo e a normalização das relações bilaterais entre os dois países, foi ontem rubricado, em Luanda, pelo ministro congolês junto da Presidência, Augustin Katumba Mwanke, e por Hon Waapkabolo, ministro das Relações Exteriores do Uganda.
O ministro das Relações Exteriores de Angola, João Bernardo de Miranda, disse que o acordo assinado

deverá ser ratificado pelos respectivos Chefes de Estado, durante uma mini-cimeira a realizar em breve na capital angolana.
João Miranda disse ainda que Angola, enquanto medianeira do processo que conduziu à assinatura do memorando de entendimento, tudo fez para que as duas partes (RD Congo e Uganda) possam restabelecer, no futuro, os mecanismos tradicionais de concertação, tanto ao nível de comissões mistas, como ao nível diplomático e outros que se reputarem de importantes e úteis para a normalidade entre os dois países.
"Isto demonstra que o Congo e o Uganda estão num processo de normalização das suas relações bilaterais, que me parece estar no bom caminho", frisou satisfeito João Miranda, para quem "o compromisso assumido da retirada das tropas do Uganda, já em curso, é, de per si, elemento eloquente para perante o mundo podermos dizer que entre a RDC e o Uganda, a situação tende a normalizar-se".
O Uganda, que tinha em território congolês cerca de 14 batalhões, já reduziu os seus efectivos para dois batalhões e meio, número de militares que tem a retirar, à luz deste acordo, das áreas de Bunia e Gbadolite.
"Nós (Uganda e RDC) vimos um futuro de paz e estamos a lutar por ele com ajuda de Angola. Por isso, antes do meu regresso, espero que as tropas comecem já a mover-se, a fim de facilitar o cumprimento rápido do acordo", disse o ministro das Relações Exteriores do Uganda. "Nós, Uganda, nos comprometemos a cumprir na totalidade este compromisso", acrescentou.
Para o ministro congolês junto da Presidência da República, Augustin Katumba Mwanke, este acordo vai permitir ao seu país deixar o capítulo da guerra. "Agradeço sinceramente o Presidente angolano e o povo de Angola, pela oportunidade que nos foi dada para que se chegasse a esse importante acordo", sublinhou.

Thursday August 15, 1:55 pm Eastern Time
Reuters Company News
Chevron Angola crude output still down on pipeline
By Raj Rajendran
LONDON, Aug 15 (Reuters) - U.S. oil major ChevronTexaco Corp (NYSE:CVX - News) is still losing 12,000 barrels per day of Angolan crude production after a pipeline leak in mid-June, a company official said on Thursday. ChevronTexaco slashed output by up to 55,000 bpd after a similar-sized pipeline sprang a leak two months ago. The leak has since been plugged but the company decided against using the pipeline on concerns of possible fresh leaks. "Most of the production was back by the 22nd of July but the remaining 12,000 bpd will be back in September," a ChevronTexaco spokesman told Reuters by telephone from the company's Malongo office.
The pipeline is part of a network which transports around 450,000 bpd of oil from the Malongo area in Block 0 export terminal in Cabinda. Block 0 is one of Angola's oldest oil producing zone where oil was first struck in 1968 in the Malongo field.
ChevronTexaco's output from the area has been reduced by about 12 percent since the mid-June pipeline leak.
The company is in the process of building a new pipeline to replace the burst one and industry sources say it is only likely to be completed at the end of September.
ChevronTexaco's plans to replace the pipeline come on the heels of a new tougher environmental stance from the government. Last month, the Angolan government fined the company $2 million for causing environmental damage. The fine is the first the West African nation had levied against an oil company operating in its waters, a spokesman for the Ministry of Fisheries and the Environment said.
Investigations in May and June showed that Cabinda oil spills were caused by obsolete tubing. ChevronTexaco has promised to invest $108 million to replace pipes.
A company official said earlier said that a total of about nine barrels of crude oil was spilled into the waters around the Malongo export terminal during the June 13 leaks.
ChevronTexaco is the operator of the Block 0 concession which comprises 36 major fields and the partners in the block are state-owned Sonangol with 14 percent, TotalFinaElf (Paris:TOTF.PA - News) 10 percent and Agip (Milan:ENI.MI - News) 9.8 percent. Oil traders said that exports of Cabinda crude was slowly getting back to normal after a reduction of one cargo for loading in August.
A total of nine cargoes, including one cross-month stem, have been scheduled for September, half a cargo less than the usual monthly volume.
In August, the export programme was pushed back to August 7-8 for the loading of the first cargo

compared to the usual first day of the month.

Deputados pedem medidas para descongestionar Porto de Luanda
Luanda, 14/08 - Os deputados da Comissão de Economia e Finanças da Assembleia Nacional (AN) recomendaram hoje o estudo de medidas apropriadas para o descongestionamento de mercadorias no Porto de Luanda.

A recomendação foi feita após à visita efectuada ao Porto de Luanda, onde os parlamentares inteiraram-se do funcionamento do novo sistema de modernização das Alfândegas.

Cerca de 11 mil contentores com produtos diversos, muitos dos quais já ultrapassaram os 60 dias admissíveis por lei, permanecem no recinto portuário.

Os responsáveis das alfândegas do Porto de Luanda apontam o facto de não existir ainda uma correspondência entre o trabalho aduaneiro e o desalfândegamento das mercadorias por parte dos importadores.

O Ministro das Finanças, Júlio Bessa, que também acompanhou a visita dos deputados, disse que se está a pensar na possibilidade do agravamento das taxas aduaneiras e portuárias, por forma a desestimular a permanência das mercadorias no Porto.

Enquanto isso, para facilitar a liberação de mercadorias importadas, vai vigorar, a partir de Setembro deste ano, o sistema informatizado do processamento de despachos, bem como vai ser utilizado o Documento Único, que substituirá o Bilhete de Despacho.

Antes de Junho, os despachos percorriam 28 etapas, contra as seis actualmente. As alfândegas do Porto de Luanda recepcionam diariamente 220 processos para despachos de mercadorias.

O Director Nacional das Alfândegas, Sílvio Burity, informou aos parlamentares da existência de três mil despachos no Porto de Luanda e mil outros na tesouraria, aguardando pelo pagamento dos encargos aduaneiros.

Para Sílvio Burity, qualquer processo de modernização regista sempre constrangimentos, pelo que, no caso das alfândegas, tem-se que aumentar o nível de exigência dos seus trabalhadores.

A deputada Joana Lina, que chefiou a comitiva parlamentar, reconheceu ter havido mudanças na actividade das alfândegas em Angola, cujos resultados são já visíveis na arrecadação de receitas para o Estado.

As alfândegas arrecadaram no primeiro trimestre deste ano 136 milhões de dólares e prevêem atingir a cifra de 550 milhões no final do ano.

U.N. to Strengthen Angolan PresenceBy EDITH M. LEDERER
Associated Press Writer

August 15, 2002, 11:30 PM EDT
UNITED NATIONS -- The U.N. Security Council voted unanimously Thursday to strengthen the U.N. presence in Angola to help consolidate peace in the southwest African nation after 27 years of civil war.

A resolution adopted by a vote of 15-0, and backed by the Angolan government, authorizes a beefed-up U.N. mission to promote political reconciliation, democratic government, human rights, economic development and and reintegration into society of demobilized UNITA guerrillas.

"The impact is going to be good," said Angola's U.N. Ambassador Ismael Gaspar Martins. "It can be used for us to move on with the process of consolidating peace in Angola."

Earlier Thursday, the Security Council voted unanimously to suspend a travel ban on UNITA rebels for an additional 90 days to help promote peace efforts.

Gaspar Martins said the government wanted the travel ban lifted so UNITA members could "participate in the process of unification of UNITA."

The follow-on U.N. mission, authorized by the council for six months until Feb. 15, will focus on fulfilling all the remaining tasks in the 1994 U.N.-brokered peace agreement signed in Lusaka, Zambia, by UNITA and the government which collapsed in 1998.

The U.N. mission will assist the Angolan government in the "protection and promotion of human rights and in the building of institutions to consolidate peace and enhance the rule of law."

It will also help arrange and coordinate humanitarian aid, mobilize international assistance, support mine clearing efforts, and help the Angolan government prepare for elections.

The civil war began after Angola gained independence from Portugal in 1975. Three peace deals over the years unraveled and the conflict continued until the Angolan army killed the rebel leader, Jonas Savimbi, in February. That led to the current cease-fire, ongoing peace talks, and greater optimism about an end to the war.

Under the cease-fire deal, UNITA is to become a legal political movement and the soldiers and their families are to be integrated into Angola's army and civilian life. But UNITA's factions have not yet united around a new leadership.

U.S. Ambassador John Negroponte said Angola's concerns about the timing, size and scope of the mission were discussed in Luanda by the foreign minister and representatives of the three countries which have been trying to promote peace -- the United States, Russia and Portugal. The Angolan government is now "completely on board," he said.

Angola: ONU prolonga autorização de viajar a movimento UNITA
O Conselho de Segurança das Nações Unidas aprovou uma resolução que prolonga a permissão de viajar aos membros e familiares da UNITA por 90 dias. A ONU visa, com esta decisão, promover o processo de paz em Angola. No entanto, o organismo mantém as sanções contra Angola, entre as quais um embargo à venda de armas e petróleo e proibição à compra de diamantes, para além de medidas contra recursos financeiros e representações no exterior. O prolongamento do prazo para viajar deve-se aos esforços desenvolvidos pelo Governo angolano e pelos rebeldes da UNITA na procura da paz. O Conselho de Segurança impôs sanções contra o movimento rebelde angolano para o forçar a voltar ao acordo de paz de Lusaca, depois de este ter rompido a trégua. O Governo angolano e a UNITA assinaram o armistício em 1994, na capital da Zâmbia, mas o documento ficou sem efeito quatro anos depois, quando o grupo rebelde se negou a desmobilizar os seus efectivos, tal como previa o tratado de paz, e iniciou uma nova etapa na guerra civil em Angola. Cerca de meio milhão de pessoas morreram durante o conflito armado, que forçou 1,5 milhões de pessoas a abandonarem as suas cidades.

Friday, 16 August, 2002, 00:20 GMT 01:20 UK
UN to increase Angola presence
By Greg Barrow
BBC UN correspondent in New York

The United Nations Security Council has voted unanimously to boost the UN's presence in Angola following the end of the civil war between the Angolan Government and the Unita rebel movement. Council members passed a resolution that supported a request from the UN Secretary General, Kofi Annan, for extra resources designed to address the humanitarian crisis in Angola and the challenges the

country faces in demobilising former rebel soldiers and consolidating peace.
With the Council's support, a special representative of the Secretary General will be appointed to co-ordinate the new UN mission in Angola.
Extra UN military officers will be employed to liaise between Angolan army officers and military officials from the Unita rebel movement.
Promoting reconciliation
Part of their work will be to ensure that demobilisation proceeds smoothly and that conditions in demobilisation camps are improved.
Political officers will be appointed to strengthen the UN's relationship with the Angolan Government and more UN human rights workers will be employed to promote national reconciliation.
The workers will also protect the hundreds of thousands of Angolans who were forced to flee their homes during the war years.
The Angolan Government, which has had a troubled relationship with the UN over the years, initially opposed the immediate implementation of these new proposals.
Angolan officials feared that an enhanced UN presence might benefit the remnants of the Unita rebel movement at a time when the government is keen to see its complete demise.

16 août 2002 05:55 Création de la MINUA, nouvelle mission de l'ONU en Angola

NEW YORK - Le Conseil de sécurité a décidé jeudi de créer une nouvelle Mission de l'ONU en Angola, la MINUA. Elle est destinée à consolider la paix entre le gouvernement angolais et les anciens rebelles de l'UNITA. Sa présence durera six mois, renouvenables.
La création de la nouvelle mission a été adoptée à l'unanimité par les 15 membres du Conseil pour une période initiale de six mois, jusqu'au 15 février 2003, par la résolution 1433.
L'un des objectifs essentiels de la MINUA sera de présider la commission conjointe chargée d'appliquer l'accord de Lusaka de 1994 signé entre le gouvernement et l'UNITA et plus globalement, de consolider une paix encore fragile.
L'UNITA avait signé le protocole de Lusaka mais avait refusé de l'appliquer tant que son leader historique Jonas Savimbi serait vivant. La paix a été rétablie moins de deux mois après la mort le 22 février dernier de Savimbi, tué dans une embuscade.
La création de la MINUA avait été recommandée le 1er août par le secrétaire général des Nations Unies, Kofi Annan, pour consolider la paix en Angola et reconstruire ce pays d'Afrique ravagé par près de trente ans de guerre civile.
Dans une autre résolution (1432) adoptée plus tôt jeudi, le Conseil de sécurité a renouvelé pour 90 jours la suspension des restrictions au déplacement des responsables de l'UNITA afin de leur permettre de participer aux pourparlers de paix.

SDA-ATS

Reabilitação de infraestruturas eléctricas de Luanda orçada em USD 28 milhões

Luanda, 16/08 - A execução do plano de melhoria da qualidade da energia eléctrica e o reforço da rede da cidade capital está orçada em 28 milhões oitenta e nove mil e duzentos e dezanove dólares, (um dólar equivale a 46,17739) informou quinta-feira, o Director-Geral da Empresa de Distribuição de Electricidade de Luanda (EDEL).

Segundo Rui Gourgel ,que falava à imprensa em alusão ao 23º aniversário da empresa, o montante está a ser empregue na construção e reconstrução de infraestruturas, visando à resolução da crise do sector eléctrico na capital do país.

Nesta vertente, apontou a construção da sub-estação do Golfe, da sede da empresa, a montagem de novos postos de transformação e de cobrança, a manutenção e a substituição de cabos da rede de

média e baixa tensão.

A realização deste investimento, disse, visa dar resposta aos casos que têm surgido a nível da rede de distribuição de Luanda, bem como aumentar a capacidade da rede eléctrica que não recebe obras de beneficiação desde a independência do país.

Rui Gourgel apontou igualmente como solução para os problemas energéticos a entrada em funcionamento da barragem Hidroeléctrica de Capanda, localizada na província de Malanje.

Asseverou que Capanda vai permitir a Edel, conjugando esforços com outras instituições governamentais, alargar a sua rede de distribuição a todos os cantos da cidade, principalmente às áreas periféricas.

Em relação à baixa qualidade da energia, informou que a principal razão é o estado de degradação de uma parte da rede de distribuição, e a irregularidade no fornecimento a partir das fontes produtoras de electricidade.

Frisou que a Edel só atingirá os padrões aceitáveis quando tiver resolvido todos os problemas que afectam actualmente o seu funcionamento.

Adiantou que, com mais investimentos e o consequente aumento da dimensão da actual rede, a Edel poderá satisfazer as exigências futuras resultantes da nova era registada em Angola.

No que se refere aos clientes legalizados, informou que, desde o inicio da nova campanha de inscrição de novos consumidores, em 1999 até Junho do ano em curso, o número aumentou de 87 mil e 373 para 102 mil e 578, representando um acréscimo de 17 por cento (15 mil novos consumidores). Em termos de receitas financeiras, disse que em 2001 a empresa arrecadou um valor global equivalente a 25 milhões de dólares e hoje entram mensalmente para os cofres da empresa 40 milhões de kwanzas.

Criada em 1979, a EDEL possui três sub-estações de 60/15 KV, com uma capacidade instalada de 180 MVA, e 654 postos de transformação.

Em Malanje, para breve programa de entrega voluntária de armas
Todas as Noticias
All headlines
14/08/2002

A população de Malanje será sensibilizada brevemente a entregar as suas armas de fogo ao governo, trinta activista de deferentes organizações não governamentais nacionais e formações políticas estão a ser formados para o referido evento.

O referido evento e promovido pela ONG angolana, Angola 2000 em parceria com o conselho de Igrejas Cristas de angola CICA com inicio nesta terça feira e com encerramento previsto na próxima sexta o evento esta a ser moderado por três especialistas nacionais e um sul africano, este cuja a bagagem com parte do material de apoio foi extraviado no aeroporto Internacional 4 de Fevereiro.
Na opinião do Bispo da conferencia anual do leste de angola da Igreja Metodista Unida José Kipungo a construção do pais não carece de armas segundo as escrituras.
,,O que e isso construir o pais se não encontrarmos métodos de trabalho, então nos já deixamos a ideia de defesa quer dizer que ninguém mais precisa de defesa, porque somos todos fracos ou porque todos somos fortes, quando estão todos fracos ninguém precisa de defesa, e quando estamos fortes não precisamos de defesa para nada, então precisamos de metodologias para construirmos a nossa pais".
Em Malanje varias centenas de armas de fogo continuam em posse da população civil e só no primeiro semestre deste ano a policia nacional em 8 micro operações dirigidas recolheu 100 armas do tipo AKM.
Ainda sobre o desarmamento da população civil o secretario dá informação dá UNITA disse que não entendia o desarmamento das forcas militares dá UNITA e não da população civil.(IS)

UNITA sem dinheiro para viagens
13/08/2002

Os dirigentes da UNITA, que vivem no exterior de Angola, não têm condições para regressar a Luanda. O movimento do Galo Negro tem previsto um encontro de quadros e dirigentes na próxima quinta-feira

A reunião deverá definir a nova liderança da UNITA e prevê a participação de militantes que vivem actualmente fora de Angola. Mas quase todos acabaram por viajar esta semana e quase todos se queixam que lhes falta (quase) tudo.
O período de suspensão das viagens, que permitiram as deslocações ao estrangeiro de Lukamba Gato e Chakala decretadas pelas Nações Unidas, já terminou.
Por isso, Carlos Morgado diz que representantes da UNITA no estrangeiro têm dificuldade em viajar para Luanda. Para este representante do movimento do Galo Negro as Nações Unidas continuam a manter as sanções à UNITA "com a agravante que o período em que a suspensão sobre as viagens que tinha divulgado também terminou".
O representante da UNITA em Portugal diz que foram feitas demasiadas promessas que não estão a ser cumpridas.
"Neste momento, todas as condições vão contra nós e, apesar dos discursos que foram feitos por muitos governos e pelas próprias Nações Unidas, a dizer que estavam dispostos a apoiar o processo em Angola e nomeadamente a questão da reorganização da UNITA, o que nós temos na realidade é exactamente o oposto. É a continuação desta política de aniquilamento da UNITA", diz Paulo Morgado.
A juntar a estes problemas, a UNITA diz que com as contas congeladas é impossível movimentar dinheiro.
Para a reunião que vai eleger a comissão política do partido é aguardada a presença dos representantes da UNITA nos Estados Unidos, Suiça, Bélgica, Portugal, França e Itália.

Scientists search for famed antelope in Angola
August 14, 2002 Posted: 12:19 PM EDT (1619 GMT)
JOHANNESBURG, South Africa (Reuters) -- An expedition headed to Angola on Wednesday to search for the giant sable, a majestic antelope that scientists hope has survived the southwest African nation's decades-long civil war.
"There is a lot of speculation that these animals have gone extinct, but if they have not we can start a programme to protect them," expedition head Wouter van Hoven of the University of Pretoria told Reuters.
Male giant sables have elegant horns which curve backwards and can grow to an astonishing five feet (1.60 metres) or more.
There have been unconfirmed sightings in recent years but no confirmed sightings for 20 years. The animal's only known range is Angola and there are none to be found in zoos anywhere.
Richard Estes, a Smithsonian research associate from the United States who studied the animals in the early 1970s, said he was hopeful of finding some in the Luando Reserve in central Angola.
"We estimated there were 1,000 to 2,000 giant sables in that area (30 years ago)," said Estes, who is joining the two-week expedition which will conduct most of its work by helicopter.
Angola's government and its arch-foe the UNITA rebel movement signed a cease-fire agreement in April, raising hopes for peace in a country that has known little but ruinous civil war since independence from Portugal in 1975.
The war destroyed much wildlife in the tropical country, which once teemed with animals. Its huge herds of elephants were shot out by both government forces and UNITA, who sold ivory from the tusks to fund its war efforts.
Countless animals were hunted for food by the rebels, many of whom spent decades living off the bush.
But Estes said the giant sable's spiritual significance may have protected it.
"It's a totem animal for local people and so they traditionally have not hunted it. And I am not aware that soldiers spent a lot of time in the Luando Reserve during the war," he said.
The expedition is being launched just ahead of the United Nations Earth Summit in Johannesburg at the end of August.

Biodiversity and the fate of the planet's many endangered species will be high on the agenda of the summit, which will seek to hammer out a global action plan to reduce poverty without hurting the environment.

020815 Colin Powell visita Angola em Setembro
O secretário de Estado norte-americano, Colin Powell, vem a Angola no princípio do próximo mês de Setembro, tendo na agenda um encontro com o Presidente da República, José Eduardo dos Santos.
A visita, de curta duração, segundo uma fonte da embaixada norte-americana em Luanda, poderá ocorrer entre os dias dois e seis de Setembro, altura em que o chefe da diplomacia norte-americana se deslocará à África do Sul, onde vai participar na Cimeira da Terra.
A fonte não forneceu mais detalhes da visita, a primeira de um secretário de Estado da Administração Bush a Angola.
O Presidente José Eduardo dos Santos reuniu-se, pela última vez, com Colin Powell, em finais do mês de Fevereiro deste ano, em Washington, por altura de uma curta visita de trabalho aos Estados Unidos.
Essa visita, recorde-se, reuniu em mini-cimeira, promovida por Bush, os presidentes de Angola, Moçambique e do Botswana, respectivamente José Eduardo dos Santos, Joaquim Chissano e Festus Mogae.
Entretanto, os Estados Unidos congratulam-se com a decisão das autoridades angolanas de executar o mandato de captura internacional contra o ex-chefe de Estado Maior das Forças Armadas Rwandesas, general Augustin Bizimungu.
O general é acusado pelo Tribunal Criminal Internacional para o Rwanda de, em 1994, ter praticado crimes de genocídio e contra a humanidade, assassinato, extermínio e de graves violações da convenção de Viena de 1949.
Segundo o Departamento de Estado norte-americano, "o exemplo de Angola deve ser seguido" com vista à pacificação da região.
De acordo com o porta-voz-adjunto do Departamento de Estado, Philip T. Reeker, o general rwandês, antigo combatente nas fileiras da Unita, será brevemente posto à disposição do Tribunal Penal Internacional para o Rwanda.
"Nós exigimos a todos os Estados da região para que sigam o exemplo de Angola, prendendo todos os elementos indiciados pelo Tribunal Internacional e que se encontrem em países da região" - sugere o Departamento de Estado americano.
Para o porta-voz, só com a detenção de elementos indiciados pelo tribunal, bem como o desarmamento, desmobilização e repatriamento de outros soldados, a paz e estabilidade serão possíveis na região.
Em 1995, oito pessoas foram consideradas culpadas pelo Tribunal Internacional do Rwanda, enquanto uma foi absolvida, 52 encontram-se detidas, entre as quais 21 esperam julgamento.
De acordo com um comunicado do Governo angolano, o general Augustin Bizimungu é um dos 68 militares de nacionalidade rwandesa que, a par de outros 583 do Congo Democrático, constituíam o dispositivo estrangeiro que participava ao lado da Unita em acções combativas contra as instituições do Estado de Angola.
O executivo de Angola decidiu, entretanto, pôr à disposição das Nações Unidas as demais tropas estrangeiras que se encontram no país.

020815 Posições Executivo defende discussão participativa e sem limites

Governo quer amplo debate da Lei de Terras
O Governo angolano defende que o debate à volta dos ante-projectos de lei de terras e do ordenamento do território seja o mais amplo e participativo possível, e sem qualquer limitação aos parâmetros jurídicos fixados nos ante-projectos.
Segundo uma nota de esclarecimento chegada ontem à Redacção do "JA", os cidadãos e as organizações da sociedade civil poderão, sem qualquer limite, apresentar as suas propostas e sugestões e encaminhá-las ao Secretariado Técnico da Comissão do Conselho de Ministros criada para o efeito.
Ao pretender-se uma discussão ampla, participativa e sem limites de opinião, o Governo, segundo o documento, entendeu não dever publicar qualquer "regulamento" para discussão pública, o que poderia

limitar, sobremaneira, as iniciativas criativas dos cidadãos e da sociedade.
Entretanto, para facilitar as discussões em todo o território nacional, equipas técnicas deviam iniciar, ainda ontem, debates nas províncias, municípios e comunas, conforme calendário, oportunamente, remetido às províncias.
Está, igualmente, em vias de conclusão uma brochura, em línguas nacionais, onde, em resumo, constarão os direitos previstos nos ante-projectos, os modos do seu exercício e as competências em matéria fundiária.
O documento que vimos citando dá ainda conta que o Governo toma boa nota dos pedidos de algumas organizações da sociedade civil no sentido de se prolongar o prazo de discussão, de modo a propiciar um debate o mais profundo possível. "O governo pronunciar-se-á oportunamente sobre este aspecto", reza a nota.
Após a conclusão do período de consulta pública, a nota esclarece que o Secretariado Técnico da Comissão do Conselho de Ministros produzirá um relatório preliminar, a apresentar ao Conselho de Ministros, onde constarão todas as propostas formuladas pelos cidadãos e organizações da sociedade civil.
Após a apreciação do relatório preliminar, prossegue o documento, os ante-projectos serão reformulados de modo a incluir as contribuições julgadas relevantes e que os enriquecerão.
Na fase de redacção final, o Secretariado Técnico voltará a discutir com as individualidade e organizações com o objectivo de se harmonizar o texto final a ser apreciado pelo Conselho de Ministros e pela Assembleia Nacional, conclui a nota de esclarecimento.

020815"Salários da função pública são incompatíveis"
O governador do BNA Aguinaldo Jaime reconheceu, ontem, que os salários da função pública, ainda são incompatíveis com o custo de vida no país.
"É uma constatação e nós reconhecemos que os trabalhadores têm plena razão neste seu clamor".
Por isso, destaca a disposição do Governo em trabalhar ao nível da macro-economia, bem como do mercado de bens e serviços. Neste campo admitiu a existência ainda de vários constrangimentos.
"As discussões estão em curso, há todo um esforço conjugado do Governo em consertação com os seus parceiros sociais, no sentido de melhorar progressivamente o nível de vida dos trabalhadores, disse Aguinaldo jaime.
020815Pagamento electrónico com problemas
Apesar da empresa EMIS estar a funcionar, constata-se que, o sistema de pagamento automático tem se defrontado com alguns problemas que ainda não o tornam 100% fiável, disse, ontem à RNA, o governador do BNA, Aguinaldo Jaime.
O governador explicou que há dias em que as transacções por via de cartão se processam com 100 por-cento de fiabilidade. Enquanto que em outras ocasiões o sistema as vezes tem falhas de cinco, dez e até 15 porcento. "Sem que se saiba até hoje, do ponto de vista tecnológico, onde reside exactamente a razão de certas falhas", subli- nhou.
Todavia, tranquilizou os clientes, garantindo para breve a estabilização do sistema e a consequente colocação de terminais de pagamento automático em grandes superfícies e empresas. Facto, que em suas previsões, irá permitir que os trabalhadores realizem as suas transacções, liquidem as aquisições de bens e serviços através dos terminais de pagamento automático.

020815 Desafio Apesar da tendência positiva, a taxa de inflação ainda não satisfaz o Governo

Kwanza pode ganhar notas de maior valor facial
O governador do Banco Nacional de Angola (BNA), Aguinaldo Jaime, anunciou a realização de estudos para o lançamento de notas de maior valor facial no mercado nacional.
A respeito, Aguinaldo Jaime disse que as autoridades estavam a equacionar o problema "e face à perda do valor aquisitivo da nossa moeda, não é de excluir que o Governo possa a muito breve trecho lançar no mercado notas de maior valor facial".
Segundo o governador, o BNA reconhece que a evolução da taxa de inflação, não obstante a tendência positiva, ainda está longe de satisfazer o próprio Governo".
"A inflação está em um dígito. Portanto, em Janeiro tivemos sete porcento, Fevereiro seis, Março cinco, Abril quatro, Maio seis, Junho cinco e Julho sete". É por isso, que o Governo tem referido que o objectivo fundamental da sua política é consolidar esta tendência decrescente da taxa de inflação que se tem

verificado nos últimos anos.
Estabilizar a taxa de inflação, na perspectiva de Aguinaldo Jaime, é tornar esta tendência sustentável.
Por esta razão, adiantou, que o BNA, na qualidade de autoridade monetária e cambial, o Ministério das Finanças, na qualidade de autoridade fiscal e outros órgãos da administração do Estado estão a trabalhar em conjunto para tornar e consolidar estes estudos.

020815 Alfândegas superam os USD 500 milhões este ano
A Direcção Nacional das Alfândegas (DNA) projecta arrecadar este ano 550 milhões de dólares em receitas. O facto foi revelado ontem, em Luanda, pelo director das Alfândegas, Sílvio Burity.
O responsável falava durante a reunião com os deputados da comissão de Economia e Finanças da Assembleia Nacional, que com o ministro das Finanças, Júlio Bessa, visitaram as instalações das Alfândegas no Porto de Luanda..
Sílvio Burity revelou ainda que em 2000 as receitas foram de 215 milhões de dólares e, em 2001, 245 milhões. Acrescentou que anteriormente arrecadavam 20 milhões de dólares por mês, número que actualmente passou para 45 milhões.
Os deputados, que visitaram terça-feira as instalações das Alfândegas no aeroporto, receberam informações sobre a implementação do sistema informatizado para processamento de despachos que deverá entrar em funcionamento no porto, a partir do próximo mês, bem como das diversas fases do desalfandegamento de mercadorias das Alfândegas.
Os parlamentares mostraram-se satisfeitos com a maior celeridade existente agora no tratamento dos processos, que antes passavam por 28 etapas, actualmente reduzidas a seis.
A presidente da comissão, Joana Lina, que realçou "o esforço bastante grande" do Governo no sentido da modernização das Alfândegas, defendeu a necessidade de se continuar o esforço para o aperfeiçoamento dos quadros, bem como a melhoria da actividade e organização de todos os outros sectores, directa ou indirectamente ligados à actividade das Alfândegas.
Aos importadores, Joana Lina incentivou a aprimorarem a sua actividade, me- lhorar a rapidez no tratamento das questões que lhes são inerentes, de modo a evitar situações como a que constataram no Porto de Luanda, onde permanecem grandes quantidades de mercadorias com período de extracção terminada.
Sobre a demora na retirada das referidas mercadorias no porto, o seu director, Sílvio Vinhas, reconheceu a necessidade de se modernizar o local, para que não sejam os culpados de a mercadoria ficar lá muito tempo.

Vaste campagne contre la mise en place d'une mission de l'ONU en Angola
LUANDA, 13 août (AFP) - Une importante campagne contre la mise en place d'une mission de l'ONU pour aider les angolais à reconstruire et à consolider la paix a été déclenchée mardi sur les ondes de la radio nationale angolaise.
"L'actuelle structure du bureau de l'ONU (UNOA) chargé des affaires humanitaires et des droits de l'homme est suffisante, l'ONU n'ayant pas besoin d'élargir cette mission", a lancé la radio d'Etat dans son programme matinal, Nouvelle de la Matinée.
Le secrétaire général des Nations unies, Kofi Annan, a recommandé le 1er août l'établissement dès la mi-août en Angola d'une mission de l'ONU pour aider à consolider la paix et à reconstruire ce pays d'Afrique ravagé par près de trente ans de guerre civile.
M. Annan avait proposé, dans un rapport au Conseil de sécurité, que la nouvelle Mission des Nations unies en Angola (UNMA) soit mise en place pour une période initiale de six mois (du 16 août 2002 au 16 février 2003) qui serait éventuellement prolongée en fonction de l'évolution de la situation.
"Tous les angolais ont encore dans leurs mémoires le mauvais souvenir de l'ONU qui était présent lorsque l'UNITA (ex-rébellion de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola) s'était réarmée pour reprendre ensuite les armes", a affirmé la radio faisant allusion à la reprise à grande échelle de la guerre par l'UNITA en 1992, puis en 1997.
L'ONU, dont les relations avec les autorités angolaises n'ont pas toujours été faciles, dispose actuellement à Luanda d'un simple bureau composé d'une trentaine de fonctionnaires.
Un analyste angolais, M. Belli Bello, a de son côté déclaré à la radio d'Etat "être d'accord que la présence d'une mission de l'ONU en Angola n'a aucun sens, parce que les angolais ont déjà eux-même trouvé la solution à leur conflit".

La nouvelle mission, dont M. Annan ne précise pas l'effectif, aura deux composantes: la première sera responsable des aspects politique, militaire et droits de l'Homme, la seconde supervisera et coordonnera l'action des différentes agences des Nations unies impliquées dans l'aide humanitaire ainsi que l'aide au développement et à la reconstruction économiques.
Le secrétaire général des Nations unies, Kofi Annan, se rendra en Angola avant la fin du mois d'août, ainsi que l'a annoncé John Negroponte, l'ambassadeur américain à l'ONU, le 7 août, à l'issue d'un débat au Conseil de sécurité sur la situation en Angola.
M. Negroponte, qui assure la présidence tournante du Conseil, a indiqué "espérer" que d'ici cette visite, le Conseil aura été en mesure de se prononcer sur une résolution redéfinissant la présence de l'ONU dans ce pays.
La paix a été rétablie en Angola après la mort au combat le 22 février dans une embuscade de Jonas Savimbi, le leader historique de l'UNITA.
Le conflit angolais avait duré près de trente ans. La mort de Jonas Savimbi a abouti à la signature par l'armée nationale et l'ex-rébellion d'un accord de cessez-le-feu le 4 avril.

PALANCA NEGRA GIGANTE AINDA EXISTE, AFINAL
Todas as Noticias
All headlines
13/08/2002

Dois ambientalistas, um dos quais funcionário do Ministério das Pescas e Ambiente avistaram, na semana passada, um exemplar da palanca negra gigante no Parque Nacional de Cangandala, província de Malanje, soube a Voz da América de um dos membros da equipa de exploradores.

Os dois integrantes da equipa foram ajudados por guias nativos que os conduziram ate a aldeia de Mbola Canzamba, onde avistaram o exemplar, tendo, contudo, constatado marcas da existência de pelo menos uma manada.
A odisseia levou cerca de três dias de andamento em bicicleta, tendo antes as autoridades tradicionais dirigido preces aos antepassados na capela da região.
Não foi possível registar imagens nem fotografar o exemplar porque, alem do animal se sentir assustado com a presença dos homens, o capim apresenta-se bastante alto na área, segundo disse a Voz da América, Santos Virgílio, chefe do Centro de Documentação e Informação dos Ministério das Pescas e Ambiente.
"Esta la esta viva. Vi o macho mesmo. E só deixar a situação se estabilizar que elas voltam, porque a área foi zona de guerra", disse Santos Virgílio.
Este facto que para já deita por terra as teses que propalavam uma extinção deste animal raro, por causa da guerra que atingiu igualmente o Parque Nacional da Cangandala, desfaz igualmente receios de ambientalistas estrangeiros que cogitavam sobre a sua preservação em regime de cativeiro, como chegou a ser proposto pelo ambientalista brasileiro Victor Fasano.
Na altura, levantaram-se, internamente, vozes de protesto que deixavam transparecer mesmo uma certa coesão nacional acerca da manutenção da espécie, exclusiva de Angola, no meio seu natural, sob pena de o pais perder este estatuto de exclusividade, havendo mesmo quem acusasse estes ambientalistas de pretenderem tirar proveitos pessoais da concretização desta ideia.(EM)

Angola detem, há quatro meses, Bizimungo
13/08/2002

O antigo chefe de Estado Maior das Forças Armadas Rwandesas, general Augustin Bizimungo que o governo angolano vai entregar ao Tribunal Penal Internacional encontra-se sob custodia das autoridades angolanas há cerca de quatro meses, disse a Voz da America uma fonte militar.

Segundo a mesma fonte, o antigo oficial rwandes que combateu ao lado das tropas de Jonas Savimbi, teria se apresentado no quadro do processo de aquartelamento das forcas militares da UNITA que se seguiu após a assinatura do Memorando Complementar ao Protocolo de Lusaka
Alem do general Bizimungo teriam se apresentado nas áreas de aquartelamento mais 68 militares

rwandeses e 583 da Republica Democrática do Congo que combatiam ao lado da UNITA.
O antigo chefe de estado Estado Maior das Forcas Armadas Rwandes e acusado de pratica de crimes contra a Humanidade, de genocídio, de assassinato e de graves violações a Convenção de Viena de 1949,
Num comunicado distribuído ontem, o governo angolano decidiu que os demais elementos das forcas militares estrangeiras que se encontram no pais serão colocados a disposição das Nações Unidas. .
Enquanto isto, Angola prepara uma reunião tripartida com o Uganda e a Republica Democratica do Congo para analisar a situação no pais vizinho.
O encontro de Luanda servira também para abordar a normalização das relações diplomáticas e de cooperação entre os. tres paises
Angola e o Uganda estiveram envolvidos no conflito na Republica Democratica do Congo, cada um dos paises combatendo em lado opostos.(DP)

Angolan MPs visit Lunda Sul diamond fields to assess their potential
August 13, 2002 4:51am
Luanda, 10 August: The mining company of Catoca, in Lunda Sul Province, has already begun geological studies into the diamond fields of Camitongo in order to determine their mineral content and industrial potential.
A team of MPs in the National Assembly Commission for Economic and Financial Affairs have visited the project to see how this sector can make a better contribution to the state's fiscal revenue. They were given this information during their visit.
Catoca mining project director-general Ganga Junior told Angop that the Angolan government recently issued a mining licence for the mining fields of Camitongo One, Camitongo Two and Caquele. Junior pointed out that this is a risk investment but one which will contribute towards an in-depth knowledge of the country's diamond mining potential.
The investments made over the first six months of mining are believed to total close to 1.2m dollars.
According to official data, there are about 700 diamond fields, many of which have not been prospected or studied yet.
The mining company at Catoca has set up a plant to treat 3.3m metric tonnes of minerals per annum, and recover around 2.5m carats of diamonds per annum.
At the moment, diamonds are earning the country about 170m dollars per annum, with the state taking 50m dollars of the figure. The Catoca project is the first undertaking (as an associated company) set up in Lunda Sul Province that is dedicated to the mining, exploitation and commercialization of diamonds.
The partners in the project are Endiama (National Diamond Company of Angola), Almazi Rossii Sakha Sa (Russia) with each holding 32.8 per cent of the shares; Odebrecht (of Brazil) with 16.4 per cent and Daumonty (Israel) with 18 per cent.
Source: Angop news agency web site, Luanda, in Portuguese 10 Aug 02
/(c) BBC Monitoring

UNITA says no accord reached with Angolan govt. on future UN mission

Xinhuanet 2002-08-14 01:00:26
LUANDA, Aug. 13 (Xinhuanet) -- The National Union for the Total Independence of Angola (UNITA) said Tuesday that it has not reached any agreement with the government on future involvement ofthe United Nations in Angola.
In a communique released in Luanda, the UNITA management commission said that an accord with the Angolan government on the UN role in the peace process still had to be agreed, but it recognized the advantages of consensus on this matter.
Ngola Kabango satisfeito com resultados preliminares das negociações
Luanda, 13/08 - O secretário-geral da FNLA liderada por Holden Roberto, Ngola Kabango, mostrou-se hoje satisfeito com os resultados preliminares das negociações, em curso desde Junho de 2002, para a reunificação do partido.

Sem entrar em pormenores, Ngola Kabango disse que a comissão criada pelo líder Histórico da FNLA, Holden Roberto, está a trabalhar com a ala de Lucas Ngonda, visando a reconciliação da FNLA. Até ao momento os resultados tem sido animadores.

"Actualmente, as negociações estão na fase preliminar esperando-se em breve passos qualitativos para um encontro mais organizado", disse Ngola Kabango, expressando o desejo de um desfecho feliz para toda a massa militante.

As divergência no seio da FNLA remontam a 1997, altura em que um grupo de quadros chefiados por Lucas Ngonda, então secretário para a informação, resolveu imprimir reformas "para tirar o partido da letargia" em que alegadamente se encontrava.

Holden Roberto e outros dirigentes que o apoiam nunca reconheceram a nova direcção eleita em congresso realizado em Janeiro de 1999. Desde aquele período, as duas alas vivem trocando acusações mútuas.

Este mês, Lucas Ngonda disse que a reconciliação com a antiga direcção do partido é possível, desde que haja um espirito de irmandade e entendimento político por parte do líder histórico.

Entretanto, a Angop soube do secretário-geral da FNLA que Holden Roberto desloca-se hoje a Alemanha com o fito de participar num fórum sobre "Angola - actual situação sócio-económica, cultural e política", a decorrer de 14 a 17 deste mês no estado livre de Baviera.

No fórum, segundo Ngola Kabango, a FNLA vai procurar transmitir a sua visão, enquanto partido da oposição, sobre os últimos desenvolvimentos políticos, económicos, sociais e culturais do país.

Afirmou que procurarão garantir maior confiança a Comunidade Internacional sobre a situação prevalescente em Angola, desde a assinatura do memorando de entendimento complementar ao protocolo de Lusaka, a 4 de Abril último.

Rencontre tripartite RDCongo-Angola-Rwanda mercredi à Luanda

LUANDA, 12 août (AFP) - Les representants de l'Angola, du Rwanda et de la RDCongo devraient tenir mercredi à Luanda une rencontre destinée à évaluer la crise politico-militaire dans la région, notamment le conflit opposant Kigali à Kinshasa, apprend-on lundi de source diplomatique angolaise.

Les gouvernements du Rwanda et de la RDCongo ont signé le 30 juillet à Pretoria un traité de paix censé à mettre fin à quatre années de conflit dans le nord de la RDC, qui ont fait 2.5 millions de morts, en majorité des civils, et déstabilisé toute la zone de l'Afrique centrale.

Des experts des trois pays vont s'entretenir mardi dans un hôtel de Luanda pour mettre à plat les dossiers concernant la situation actuelle de ce conflit et relever les points qui seront à discuter par les envoyés des chefs d'Etats rwandais, congolais et angolais, selon la même source.

L'Angola a joué, à côté de la diplomatie africaine et occidentale, un rôle important qui a abouti à la signature de l'accord entre Kigali et Kinshasa.

Cet accord prévoit le désarmement, le regroupement des combattants hutus rwandais en RDC et leur rapatriement au Rwanda, ainsi qu'une sécurisation de la zone frontalière commune Rwanda-RDC, en contrepartie d'un retrait des troupes rwandaises de l'ex-Zaïre.

Luanda soutient militairement Kinshasa dans sa guerre contre les rébellions congolaises appuyées par le Rwanda et l'Ouganda.

L'Angola vient à peine de sortir d'une longue guerre de 27 ans commencée au lendemain de son indépendance en 1975.

Luanda lance un mandat d'arrêt contre le général rwandais Bizimungu

LUANDA, 12 août (AFP) - Le gouvernement angolais a émis lundi officiellement un mandat d'arrêt contre le général rwandais Augustin Bizimungu, ancien chef de l'Etat-major des Forces Armées Rwandaises (FAR) accusé de génocide et de crimes contre l'humanité.

Selon un communiqué du gouvernement, le général Bizimungu était à la tête d'un groupe de plus de 500 soldats de l'ex-FAR qui se battaient en territoire angolais dans les rangs de l'ancienne rébellion de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA).

"Le général Bizimungu est recherché par le tribunal international pour le Rwanda pour génocide, crimes contre l'humanité, assassinat et extermination", affirme Luanda dans ce communiqué.

Quelque 75 ex-soldats des FAR et 583 soldats d'origine congolais (RDCongo), qui s'étaient enrôlés dans

l'aile militaire de l'UNITA avaient été recensés et se trouvent cantonnés dans des camps en Angola dans le cadre du processus de désarmement des ex-rebelles.
Le général Bizimungu "a violé la convention de Génève de 1949 sur les droits de l'homme et doit être capturé", indique Luanda dans ce document.
Le gouvernement angolais affirme avoir donné l'ordre aux institutions de justice angolaise pour que le général Bizimungu "soit remis aux Nations unies".
Les representants d'Angola, du Rwanda et de la RDCongo devraient tenir mercredi à Luanda une rencontre destinée à évaluer la crise politico-militaire dans la région, notamment le conflit opposant Kigali à Kinshasa, apprend-on lundi de source diplomatique angolaise.
Les gouvernements de Rwanda et de la RDCongo ont signé le 30 juillet à Pretoria un traité de paix censé à mettre fin à quatre années de conflit dans le nord de la RDC qui ont fait 2,5 millions de morts, en majorité des civils, et déstabilisé toute la zone de l'Afrique centrale.
L'Angola a joué, à côté de la diplomatie africaine et occidentale, un important rôle qui a abouti à la signature de l'accord entre Kigali et Kinshasa.
Le texte prévoit le désarmement, le regroupement des combattants hutus rwandais en RDC et leur rapatriement au Rwanda, ainsi qu'une sécurisation de la zone frontalière commune Rwanda-RDC, en contrepartie d'un retrait des troupes rwandaises de l'ex-Zaïre.
Luanda soutient militairement Kinshasa dans sa guerre contre les rébellions congolaises appuyées par le Rwanda et l'Ouganda.
L'Angola vient à peine de sortir d'une longue guerre de 27 ans commencée le lendemain de son indépendance en 1975.
Angolan reconstruction invites free-for-all ethic

August 12 2002 at 06:34AM
The South African businessmen at a seminar on Angola the other day were visibly licking their chops.

Angola, the minister of public works Antonio da Silva was explaining, is a huge construction site strewn with lucrative contracts to be signed. About 20 000km of roads damaged by war and by use must be rehabilitated; 350 bridges repaired; 1 650 km of power lines fixed; airports, harbours and railways rebuilt and industry modernised.

There's plenty to be done. And what makes the whole thing so neat is that much of the destruction was inflicted by South Africans, or with South African arms or money, and now South Africans can make money rebuilding it all.

The minister put it more politely to his Johannesburg audience: since 1975, he said delicately, Angola had, er, suffered "some invasions". The businessmen had the grace to wipe the saliva off their chins and laugh sheepishly before they went back to their calculators.

Some wanted to know about living conditions for foreigners. An executive from a big security company operating in Angola was reassuring.

In Luanda, he said, telephone networks are efficient, hotels affordable and electricity and water cuts are a thing of the past. There is petty crime - theft
  from vehicles and occasionally from houses - but the level of violence is low. There is good visible policing. It is safe to go out at night, which is more than we can say for Johannesburg or most of our other cities.

In the mining areas, roads may be poor and airstrips often just gravel, without beacons or landing lights; the only doctors are those provided by private companies and you can only buy Castle beer - more sophisticated tastes must be satisfied by air freight. But people are friendly and no one expects bribes.

In the past three years, Angola has embarked on one of those drastic economic reform programmes the International Monetary Fund is so keen on. According to the deputy finance minister, Job Graca, the budget deficit has been slashed from 60 percent to 9 percent of gross domestic product and performance-based budgeting has been introduced; inflation is down from more than 300 percent a year to 116 percent

and the target for this year is 75 percent; economic growth is running at more than 17 percent a year; import tariffs have been cut to an average of 17 percent from 50 percent.

Now the government has the difficult task of rebuilding the country after more than 25 years of war, integrating the former combatants into the economy and the society, and rehabilitating the hundreds of thousands of people who fled their homes.

The priority, the two ministers explained, is to relaunch economic activity in the areas where people live or used to live. Linking the inhabitants of the 18 provinces with each other and with Luanda is critically important. So is moving resources from the capital to the provinces. At present, Luanda and its hinterland consume 80 percent of Angola's energy. In rebuilding the electrical grid, Angola will focus on smaller networks to supply outlying areas.

Listening to the speakers describe the tasks ahead, I thought that Angola might provide an example of what happens when governments, for whatever reason, do not impose enough rules on companies.

In South Africa, the government's - admittedly clumsy - attempts to force empowerment targets on mining companies have been met with cries of shock and with warnings that this is the end of mining in South Africa, if not of civilisation as we know it. But if expatriates with supplies of Castle beer and private doctors still call the shots in Angola, it's because no one forced them to develop partnerships with the locals or build clinics, schools and roads, and private airstrips.
Facilidade Livre circulação baixa custos operacionais

Receitas fiscais de Catoca atingirão USD 100 milhões até 2005
As receitas fiscais da sociedade mineira de Catoca poderão atingir os 100 milhões de dólares até 2005 segundo o seu director geral, Ganga Júnior.
Ganga Júnior prestou essa informação aos deputados da comissão de Economia e Finanças da Assembleia Nacional (AN) que visitaram o empreendimento, com o propósito de se inteirar melhor como o sector diamantífero pode contribuir no aumento do Produto Interno Bruto (PIB) do país.
Actualmente, o sector petrolífero contribui com cerca de 75 porcento das receitas totais do Orçamento Geral do Estado (OGE), situação que os parlamentares acreditam poder ser invertida com um maior dinamismo das empresas dos diamantes.
O engenheiro Ganga Júnior referiu que o aumento das receitas ao Estado tem como base a execução de um programa de desenvolvimento de Catoca, cuja capacidade de produção será duplicada em 2004.
A sociedade mineira de Catoca tem agora uma capacidade de tratamento de mineiro de três biliões e 300 mil toneladas anuais e um nível de recuperação de diamantes na ordem de dois milhões e 500 mil quilates/ano.
A sua facturação global ronda os 170 milhões de dólares por ano, com uma contribuição ao Estado cifrada em 50 milhões de dólares.
Para Ganga Júnior, Catoca possui uma capacidade técnica e financeira, reconhecida nacional e internacionalmente, e pode situar-se entre a quinta ou a quarta maior empresa de mineralização do mundo.
Apontou o actual clima de paz existente no país como um dos factores que propiciará um melhor desempenho da empresa e que provocará também uma redução significativa dos
custos operacionais.
Estes custos, segundo disse, têm a haver com a transportação aérea e a aquisição de combustível, que absorve cerca de 19 e 12, 6 milhões de dólares anuais, respectivamente.
Com vista a solucionar o problema da energia eléctrica, Ganga Júnior informou aos deputados que o dossier para a construção da hidroeléctrica de Chicapa se encontra já concluído e poderá ser brevemente aprovado pelo Conselho de Ministros.
Os grupos geradores de Catoca, com uma capacidade de 10 megawatts, consomem 21.500 litros de gasóleo por dia.
A deputada Joana Lina, que no último fim de semana, chefiou a comitiva parlamentar, adiantou que Catoca pode ser um grande pólo de desenvolvimento do país e da economia mundial, pelo que a encorajou a apostar no aumento de angolanos no seu quadro técnico, bem como se engajar na formação técnica-profissional.

O projecto Catoca é o primeiro empreendimento (sociedade) instalada na província da Lunda Sul, vocacionada à prospecção, exploração e comercialização de diamantes.
Com dois mil trabalhadores, sendo 222 expatriados, Catoca é considerado o quarto maior "poço de diamantes" do mundo, com 900 metros de diâmetro e uma superfície de 66 hectares.
Tem como parceiros a Endiama (Angola) e a Almazi Rossii Sakha (Rússia), que detêm cada 32,8 porcento de acções, a Odebrecht (Brasil) com 16,4 e a Daumonty (Israel) com 18 porcento.

020813Justiça Governo executa mandado de captura contra Augustin Bizimungu

Angola vai entregar general rwandês ao TPI
O Governo angolano decidiu ontem executar o mandado de captura internacional que recai contra o general Augustin Bizimungu, ex-chefe do Estado Maior General das Forças Armadas Rwandesas.
Um comunicado de imprensa do Governo angolano, divulgado ontem, refere que o general Bizimungu é acusado pelo Tribunal Penal Internacional para o Rwanda dos crimes de genocídio e contra a humanidade, de assassinato, de extermínio e de graves violações da Convenção de Viena (Áustria) de 1949.
"Bizimungu é um dos 68 militares de nacionalidade
rwandesa que, a par de outros 583 militares originários da República Democrática do Congo, constituíam as forças estrangeiras que se encontravam ilegalmente em território nacional a combater as instituições do Estado angolano", sublinha o documento.
Num comunicado distribuído na véspera de uma reunião tripartida entre os ministros das Relações Exteriores de Angola, República Democrática do Congo e Uganda, a realizar-se hoje em Luanda, o Governo angolano decidiu recomendar aos órgãos judiciais para que procedam em conformidade com a lei angolana e com as demais convenções internacionais pertinentes, conduzindo o referido cidadão ao Tribunal Penal Internacional para o Rwanda, reconhecido pelo Estado angolano.
O executivo, prossegue o comunicado, decidiu tam-bém que os demais elementos das aludidas forças militares estrangeiras que ainda se encontram no país sejam colocados à disposição das Nações Unidas, conforme o previsto no anexo 1º do Memorando de Entendimento, rubricado a 4 de Abril de 2002, entre as Forças Armadas Angolanas e as da Unita.
Um Pinto de Andrade na corrida à presidência? Vicente anuncia decisão em Setembro!
Todas as Noticias
All headlines
08/08/2002

As próximas eleições em Angola ainda não têm data marcada,mas em Setembro já se poderá saber o nome de um dos candidatos.

Esta manha a rádio Luanda Antena Comercial avançou com o nome de Vicente Pinto de Andrade . Interrogado esta tarde por Luís Costa não confirmou nem desmentiu.
"Eu ouvi esta noticia hoje pela LAC, e devo dizer que em Setembro irei pronunciar-me sobre ela. Sábado parto de férias e em Setembro anunciarei a minha decisão sobre este assunto".
Vicente Pinto de Andrade recusou-se a confirmar ou a desmentir a notícia.
"Não confirmo nem desminto. Posso assegurar-lhe entretanto que há muito que venho fazendo reflexões sobre a situação no país, mas como lhe disse, só em Setembro anunciarei a minha posição".
Vicente Pinto de Andrade, vem de uma família intrinsicamente ligada à política angolana nos últimos 50 anos, sobretudo ao MPLA.Os seus tios, Mário e Joaquim Pinto de Andrade estão ligados ao nacionalismoa angolano e por via disso ao MPLA. Vicente Está vinculado ao MPLA,partido do qual esteve "divorciado" durante cerca de vinte anos. Foi preso por razões políticas primeiro pelas autoridades coloniais portuguesas, e depois pelo MPLA em 1977. Actualmente é gestor da área de marketing da KPMG em Angola.
LC

Novo lider parece ter conseguido unir bancada

Todas as Noticias
All headlines
09/08/2002

O novo líder do grupo parlamentar da UNITA, Jeronimo Wanga parece ter conseguido unir a bancada, depois de quatro anos de profundas divisões na sequência da crise que originou o surgimento da dissidência liderada por Eugênio Manuvakola.

Pela primeira vez desde 1998, altura em que eclodiu a crise, um líder da bancada parlamentar da UNITA consegue reunir quase todos os deputados e na sede do próprio partido.
Dos deputados que se identificam com a ala renovadora, o principal ausente foi o próprio líder , Eugênio Manuvokola, num encontro a que estiveram os seus principais colaboradores, entre os quais Gabriel Samy e o ex-chefe da bancada José Filipe.
O deputado Daninel Domingos "Maluka" minimizou a ausência de Manuvakola e acrescentou que doravante todos os encontros da bancada terão lugar na sede do partido.
Daniel Domingos "Maluka", afirmou que o acto enquadra-se no processo de normalização da UNITA.
"Estamos a ver, nesta reunião, como e que a partir de hoje, vamos utilizar as nossas instalações e estamos a traçar também a nossa linha política para a "reentre" em Outubro. Estamos no processo de normalização da nossa vida politica, tanto a nivel do partido como da bancada"-frisou.
Na sede da UNITA, em Luanda, também trabalha já, a Comissão de Gestão liderada por Paulo Lukamba Gato que desde a sua chegada a capital angolana, no quadro do Memorando Complementar ao Protocolo de Lusaka esteve confinada no quarto de um hotel.
A bancada parlamentar da UNITA, trabalhava, ate ao momento, na sede da antiga Comissão Conjunta Politica Militar criada no âmbito dos acordos de Bicesse e de Lusaka.(DP)

Luanda aguarda missão externa da UNITA
12/08/2002

Espera-se que importantes membros da Unita, residentes no exterior, cheguem hoje à capital do país

Luanda aguarda a partir de hoje a chegada de membros da missão externa da UNITA para participarem, no próximo dia 15, na reunião que vai constituir a comissão política do partido, tal como anunciou o líder da comissão de gestão, Lukamba Gato, na sua última conferência de imprensa.
Entre esta segunda-feira e amanhã, aguarda-se a chegada de nomes como os de Jardo Muekália (representante nos Estados Unidos), Carlos Morgado (em Lisboa), Isaías Samakuva (em França e Países Baixos) e Adalberto da Costa Júnior (em Itália), tal augurou Gato na conferência de imprensa de terça-feira, 6 de Agosto, em Luanda.
Ele referiu que os membros da comissão externa vêm a Angola com para formalizarem a sua admissão na Comissão Política.
Na conferência de imprensa, após a leitura por Marcial Dachala de um comunicado generalista sobre os esforços de normalização da vida da Unita, o líder da Comissão de Gestão, Paulo Lukamba "Gato" revelou que vai reunir-se no próximo dia 15 de Agosto, pela primeira vez, a Comissão Política do partido, "uma comissão integrante", conforme sublinhou.
Gato referiu que participarão na reunião nomes como Eugénio Manuvakola e Jorge Valentim.

Regresso Centenas de populares acorrem à estação ferroviária
020813
Comboio volta ao Dondo um ano depois
Centenas de populares, entre adultos e crianças, acorreram, sábado, à estação do Caminho de Ferro de Luanda (CFL) no Dondo, província do Kwanza-Norte, para ver chegar o comboio que há um ano foi interrompido no percurso Luanda/Dondo/Luanda, na sequência do ataque perpetrado a 10 de Agosto de 2001 por rebeldes armados a cerca de sete quilómetros da comuna do Zenza do Itombe.
O evento, vivido com emoção, alegria e alguma consternação, marcou a reinauguração oficial da circulação ferroviária no percurso Luanda/Dondo/Luanda, e foi igualmente testemunhado pelo governador provincial do Kwanza-Norte, Manuel Pedro Pacavira, e pelo director nacional dos Transportes Terrestres,

Freitas Neto, este último em representação do ministro dos Transportes, André Luís Brandão.

020813 Números Ministro da Defesa de Kabila satisfeito com o grau de cooperação militar entre os dois países

Angola forma mais de 3 mil polícias de intervenção do Congo
Mais de três mil efectivos da Polícia de Intervenção Rápida da República Democrática do Congo foram formados em Angola pelo Ministério do Interior, revelou no passado fim-de-semana ao "Jornal de Angola", em Kinshasa, o ministro congolês da Defesa, Irung-A-Wan.
Na ocasião, Irung-A-Wan considerou de bastante sólidas as relações que unem Angola ao seu país, sobretudo no domínio da segurança militar ao longo da fronteira comum, onde o pelouro que dirige acabou de beneficiar de Angola de uma acção formativa de oficiais superiores e comandos especiais.
Para aquele responsável militar, de 52 anos, Angola constitui uma base inequívoca de esperança para o restabelecimento imediato da paz no Congo Democrático, a julgar não só pela vasta fronteira terrestre que os dois países partilham, calculada em 2 mil 700 quilómetros, mas sobretudo porque os dois povos têm também muito em comum do ponto de vista cultural.
Irung-A-Wan, que é oficial general do exército congolês, fez questão de realçar que fruto dos contactos permanentes entre as regiões militares de Angola, do Congo e dos outros países da Sadc, foram adoptados novos métodos de controlo e segurança na fronteira comum que têm produzido resultados bastante positivos.
"A República de Angola é um dos países que tudo deu, no teatro das operações militares, para impedir, em 1998, a queda completa do nosso país, por altura da instabilidade protagonizada pelas forças militares de Rwanda", reconheceu.
O governante congolês disse, por outro lado, que embora hoje em número bastante reduzido, a presença militar de Angola no seu país ainda se justifica, "sobretudo para garantir a segurança em locais sensíveis do território congolês".
"São as pequenas unidades de infantaria das FAA que asseguram a vigilância na barragem hidroeléctrica do Inga, no Baixo-Congo, na zona de Kassai e Mbugimay", precisou o titular da pasta da Defesa do Congo Democrático.
O ministro de Kabila refutou entretanto informações segundo as quais o Congo enfrenta uma guerra étnica, por supostamente o regime de Kinshasa não ter conseguido implantar um projecto político em que as mais de 400 etnias do país se revissem.
"Isto não é verdade. O Congo, estamos certos, será, num futuro muito próximo, os EUA de África, por não viver qualquer situação de discriminação racial, tribal e religiosa desde tempos idos", assegurou.
Fez saber ainda que a guerra de Angola só durou o tempo que durou porque o regime ditatorial de Mobutu Sese Seko utilizava o território do Congo para a introdução de material bélico e forças estrangeiras que combatiam ao lado de Jonas Savimbi contra o Governo angolano.
Com a paz em Angola, disse satisfeito o nosso entrevistado, abrem-se novas e boas perspectivas no processo de pacificação do Congo-Democrático e os beneficiários serão todos os povos da África Austral, que, segundo sublinhou, terão apenas olhos virados para o desenvolvimento.
João Mavinga,
em Kinshasa

Title: Customs Agents No Longer Sole Goods Dispatchers Source: ANGOP Date: August 8, 2002 Luanda, 08/08 - The procedures for commodity clearence in Angola`s Customs, manly on imports, will stop being done solely by Customs Agents, it was announced Wednesday during a press conference in Luanda. Customs-House Director Silvio Burity said his institution will gradually qualify two more classes of new interveners, namely the Salesmen Agents and commodity owners or consignees.

"Very soon, even the owner of the goods himself will able to do the clearance, without go-betweens", he stressed.

According to him, this measure is a resumption of a situation which already existed until 1975 and, desides increasing fair competition among professionals of the class, will have a positive impact on imported commodity prices.

Mr Silvio Burity added that the clearance process will be faster, as result of greater efficiency the professsionals will be required to perfom.

Flec afirma ter morto soldados governamentais
09/08/2002

O grupo separatista de Cabinda diz ter morto quase 100 militares do Governo.

Guerrilheiros separatistas de Cabinda, do movimento FLEC, afirmaram, esta quinta-feira, que uma alegada operação militar estava a custar caro ao Governo.
O chefe militar da FLEC, um dos dois movimentos separatistas de Cabinda, disse, em declarações por telefone à agência portuguesa de informação LUSA, que os seus soldados mataram 97 militares governamentais e feriram muitos mais desde que o Governo lançou uma ofensiva no enclave a 25 de Julho.
O comandante Francisco Luembe, que não avançou as baixas da parte do movimento, disse que pelo menos 3 mil soldados governamentais estavam envolvidos na operação contra os movimentos separatistas locais.
"Muitos civis" foram mortos e feridos e "outros fugiram floresta dentro" durante a ofensiva, informou Luembe, acrescentando que a luta continuará.
O Governo ainda não reagiu a tais alegações.
(Com informações da Agência Lusa)

Source: European Commission
Date: 8 Aug 2002

Commission adopts proposal to implement the ban on conflict diamonds

IP/02/1205
Brussels, 8 August 2002 - The European Commission today adopted a proposal for a Council Regulation concerning a Community Certification scheme for the international trade in rough diamonds. The purpose of the certification scheme is to prevent "conflict" or "blood" diamonds from fuelling armed conflicts, such as those in Angola, Sierra Leone, and the DR Congo, thereby contributing to the EU's policy on conflict prevention (see http://europa.eu.int/comm/external_relations/cpcm/cp.htm for further details). An effective ban will deprive rebel movements of significant finances and will therefore be an important contribution to peace and stability. The scheme also aims to prevent conflict diamonds from discrediting the legitimate market for rough diamonds, which makes an important economic contribution, not least to certain developing countries in Africa. Less than 4 % of global diamond production is regarded as 'conflict diamonds', while a number of developing countries that are major producers and processors of diamonds depend heavily on the legitimate diamond industry for their economic and social development. The underlying certification scheme has been developed in the 'Kimberley Process', with the active participation of the EU.
The proposal from the Commission envisages a set of controls that build on control mechanisms currently existing in some Member States, improves on them and creates a system of controls that will apply uniformly throughout the EU, and will protect the legitimate diamonds trade. In addition to physical controls by public authorities on imports and exports where necessary, the proposal sets out the conditions for an effective system of self-regulation by the European diamonds trade as well as mechanisms to ensure that the EC authorities that may be entrusted with the control tasks are fully capable of carrying them out. Since the European scheme is part of a network of such schemes set up by the participants in the Kimberley Process, this will ensure that the effectiveness of European controls is not undermined by those controls remaining isolated. Eventually all world trade in diamonds should be regulated under these schemes. In particular, the implementation of the certification scheme by all participants of the Kimberley Process will do away with the declarations of provenance that presently provide the greatest loophole for conflict diamonds legally to enter the market.
Finally, the Commission proposal takes on board a number of recommendations of the Kimberley Process

that go beyond the minimum requirement agreed by the participants in this process. For this reason, the European certification scheme will be an advanced one, and the Commission expects that its proposal will stimulate other participants to come up with similar legislation.
The Commission proposal, which is based on Article 133 of the EC Treaty, has been developed following consultation with Member States and many other interested parties within the Community. It will be submitted to the Council for adoption. The Commission hopes that this will be rapid so as to enable the Commission and the Member States to prepare in good time for the definitive implementation of the scheme by the time this becomes a legally binding obligation for all participants in the Kimberley Process. This date will be set by the participants of the Kimberley Process when they meet at ministerial level in Interlaken (Switzerland) on 5 November 2002.
Kimberley Process
The Kimberley Process, chaired by South Africa had its origins in the decision of Southern African countries to take action to stop the flow of "conflict" diamonds to the markets, while at the same time protecting the legitimate diamond industry. The Kimberley Process involves more than 30 governments, the European Community, the diamond industry and civil society and has been establishing minimum acceptable international standards for national certification schemes relating to trade in rough diamonds. It is hoped that the certification scheme will stem the flow of rough diamonds from rebel-held conflict areas, in support of the existing UN Security Council sanctions, thereby contributing substantially to peace efforts.
On 29 October 2001 the Council authorised the Commission to negotiate an agreement establishing an international certification scheme for rough diamonds and to conduct these negotiations on behalf of the European Community.
On 29 November 2001 the Kimberley Process completed the first phase of its work. Ministers from participating states meeting in Botswana declared that the detailed proposals for the international certification scheme for rough diamonds proposed by representatives from government, the diamond industry and civil society, provided a good basis for the envisaged certification scheme. Participants are currently focusing their attention on implementing the scheme nationally. It is envisaged that the scheme will become fully operational by the end of 2002.
The certification scheme is basically an export and import control regime. Producer countries will control the production and transport of rough diamonds from mine to point of export. Shipments of rough diamonds will be sealed in tamper-resistant containers and a Kimberley Process certificate issued for each shipment. Re-exporting countries will ensure that only rough diamonds exported/imported under a Kimberly Process certificate enter the chain of transactions from import to export. The diamond industry will introduce a system of self regulation to support government efforts.
Importing countries will inspect the seal and the certificate at the time of import. Imports of rough diamonds not accompanied by a certificate issued by a Kimberly Process participant will be prohibited, as will exports to non-participants. It is expected that all countries producing and trading rough diamonds will participate. Participants will set up a mutual system to monitor the internal controls underpinning the issue of certificates.
The United Nations General Assembly welcomed the certification scheme developed by the Kimberley Process in Resolution 56/263 of 13 March 2002.
Further information is available at http://www.kimberleyprocess.com/

Exigido alargamento do prazo de entrega das contribuições para revisão da Lei da Terra
Luanda, 07/08 - O governo deve alargar, por um período não inferior a 12 meses, o prazo de entrega das contribuições da revisão da Lei de Terra, concluíram hoje, em Luanda, os participantes as segundas jornadas sobre a terra.

No encontro, concluiu-se igualmente que o governo deve legislar um regulamento de consulta que defina como serão enquadradas as contribuições na revisão da lei.

Os participantes concluíram ainda que a sociedade civil deve assumir-se cada vez mais e continuar a dar o seu contributo, de forma activa, no actual processo de revisão do projecto da Lei de Terra.

Constam também das conclusões, a legislação de um cadastro, por parte do governo, a elaboração de um plano de ordenamento do território que defina a coabitação entre as formas produtivas no mercado.

Os participantes defenderam ainda a escrita em linguagem simples e a tradução em línguas locais o projecto de Lei de Terra.

Segundo ainda as conclusões, o governo deve consagrar na futura Lei Constitucional um processo de consultas vinculativas para que a população se pronuncie e ainda fortalecer o direito de propriedade privada nas áreas rurais, permitindo a participação das comunidades na gestão dos recursos naturais.

Durante a manhã de hoje, os peritos em matéria de terra analisaram os temas referentes a reforma fundiária e gestão dos recursos do fundo, a terra e o combate a pobreza.

Para abordagem desses assuntos, contou-se com a contribuição do professor moçambicano em economia de desenvolvimento José Negrão que teceu considerações sobre o processo de criação da lei de terra no seu país.

De acordo com ele, a Lei de Terra foi aprovada pelo parlamento moçambicano em 1997 e entrou em vigor em Janeiro de 1998.

Participaram nestas segundas jornadas da terra, entidades religiosas representantes de embaixadas acreditadas no país, organizações não-governamentais, autoridades tradicionais e estudantes.

Kwanza-Norte: Interdita exploração de madeira
Ndalatando, 08/08 - A exploração de madeira nos municípios de Kazengo e do Golungo-Alto (província do Kwanza-Norte) fica interdita durante três anos, para repouso da flora naquelas regiões, indica um despacho distribuído hoje à Angop.
O documento acrescenta que face esta medida os concessionários licenciados para a exploração de madeira poderão exercer a actividade nos municípios ao Norte da província (Samba-cajú, Banga, Kiculungo, Bolongongo e Ambaca).
O despacho, de que foram remetidas cópias aos Ministérios da Administração do Território, da Agricultura e Desenvolvimento Rural e ao das Pescas e Ambiente entrou em vigor a 17 de Julho último.
Segundo o director provincial da agricultura e do desenvolvimento rural, pescas e ambiente, Letino Cristóvão, a medida visa também facilitar o repovoamento florestal, dada a intensa exploração de madeira registada nos últimos oito anos naquelas áreas.
Cerca de 144 mil metros cúbicos constituem a quantidade desse produto retirada naquele período das áreas em causa, informou Letino Cristóvão que adiantou estarem, presentemente, licenciados para o corte de madeira na província dez concessionários.
Letino Cristóvão lamentou o facto dos concessionários não cumprirem, as clausulas contratuais que os obrigam a replantação de árvores nas áreas em que realizam o corte, tendo prometido impedir a homologação de processos para a continuação desses trabalhos da parte de antigos madereiros.
Frisou que estão quase esgotadas as reservas de madeira, sobretudo no município de Cazengo, admitindo que a ausência de qualquer medida, tendente a inverter o quadro, poderia acarretar consequências ecológicas negativas.
Para o fabrico de carvão no município de Kambambe, o despacho governamental acima referido delega a direcção provincial da agricultura e desenvolvimento rural e das pescas e ambiente a identificarem, em colaboração com a administração local, as áreas que os munícipes e interessados deverão requerer.

Angola e Moçambique cooperam no controlo da gestão orçamental
Maputo, 09/08 - Os Tribunais de Contas de Angola e Administrativo de Moçambique vão cooperar nas áreas de formação de quadros, recursos humanos e no controlo de gestão orçamental "on line". Para o efeito, uma delegação de técnicos do Tribunal Administrativo de Moçambique desloca-se a Luanda para trocar experiência nas áreas referidas e alicerçar as bases do acordo.

A informação foi prestada quinta-feira pelo Presidente do Tribunal de Contas de Angola, Julião António, quando procedia o balanço do final da sua visita de quatro dias à cidade de Maputo.

Julião António informou igualmente que Angola e Moçambique manifestaram a intenção de criarem um

centro de formação de quadros na área de auditoria e contas a nível dos Países Africanos de Língua Portuguesa (Palop), cuja proposta, salientou, vai merecer a concertação dos cinco países africanos de expressão portuguesa.

Em relação a experiência que Angola absorveu do Tribunal Administrativo moçambicano, o magistrado disse ter colhido conhecimentos no domínio da fiscalização preventiva, isto é, concessão de vistos para contratos que envolvam fundos públicos (contrato de trabalho, comerciais e outros), avaliando a sua legalidade e mérito.

De acordo com Julião António, o Tribunal angolano leva também a experiência no domínio do controlo orçamental do ponto de vista prático, elaboração da conta única do estado e da conta de gerência (contas apresentas pelos gestores públicos).

O Presidente da instituição angolana suprema de controlo disse igualmente que a visita foi positiva na medida em que permitiu a tomada de contactos com os órgãos de soberania de Moçambique, inteirando-se da situação política, económica, social e do sistema judiciário local.

Foi ainda benéfica porque permitiu dar a conhecer as entidades moçambicanas da existência do Tribunal de Contas angolano, sua estrutura e funcionamento, bem como trocar pontos de vista no sector da justiça.

O presidente do Tribunal de Contas encontra-se em Maputo desde segunda-feira com o propósito de trocar experiência com o Supremo Tribunal Administrativo moçambicano.

A instituição moçambicana funciona há 10 anos e ocupa-se do contencioso administrativo, controlo fiscal e aduaneiro e das contas do estado.

O Tribunal de Contas angolano foi criado há seis anos, mas iniciou a sua actividade administrativa há um ano, tendo já aderido às organizações internacional e africana das instituições supremas de controlo "Intosai" e "Afrosai", respectivamente.

A instituição angolana é o órgão judicial que se ocupa da fiscalização das contas do estado e demais pessoas colectivas publicas sob a sua jurisdição.

Durante a sua estada em Maputo, Julião António, manteve conversações com o plenário do Tribunal Administrativo moçambicano e reuniu-se com o seu homologo, António Luís Pale.

O magistrado judicial avistou-se igualmente com o Presidente do Tribunal Supremo, Mário Mangaze, primeiro ministro, Pascoal Mucumbi, ministro da justiça, José Abudo, procurador geral da República, Joaquim Madeira, e visitou a Assembleia da República.

Prevenção General assegura prontidão das Forças Armadas para debelar desmandos no país
020809
Nunda promete travar desacatos de ex-militares
O chefe do Estado-Maior General adjunto das FAA, general Geraldo Sachipengo "Nunda", garantiu esta semana que as forças governamentais estão prontas a conter e controlar, de forma adequada, eventuais desacatos de ex-militares da Unita.
O general revelou terem ocorrido recentemente desmandos de antigos militares da Unita, mas, na altura, uma patrulha mista interveio de pronto e os infractores foram levados à ordem.
Em declarações terça-feira à Rádio Nacional de Angola, Nunda não precisou, no entanto, quando e onde se registou o incidente. "(...) Não é uma situação estranha, ainda vão acontecer algumas situações do género, mas há vontade de em conjunto resolvermos os problemas" - disse.
O general Nunda falou também do abastecimento aos ex-militares da Unita e suas famílias, reconhecendo a existência de dificuldades neste aspecto.
"Os problemas sempre existiram, não é fácil fazer o abastecimento alimentar para 365 mil pessoas e em todo o espaço nacional" - salientou.

Disse, todavia, que as autoridades angolanas vão prestar todo o apoio ao processo de reintegração social dos ex-militares da Unita e as FAA vão participar no encaminhamento dessas pessoas para os serviços de reconstrução nacional.

020809Gambari fora de questão na corrida ao cargo

O secretarário-geral adjunto das Nações Unidas para as Questões Africanas, Ibrahim Gambari, dificilmente será o novo representante especial de Kofi Annan em Angola, uma vez que o Governo angolano quer que o próximo mandatário da ONU seja alguém que se expresse em português.

O Governo angolano, segundo fontes da Voa em Nova Iorque, quer que o novo homem forte da ONU em Luanda se pronuncie em português, independentemente do formato que a missão venha a conhecer, de modo a facilitar os contactos entre as partes e as próprias Nações Unidas. Isto não significa, à partida, que o Governo queira a manutenção do moçambicano Mussajy Jeichande, cujo mandato termina em meados do corrente mês.

A ideia do Governo, segundo as mesmas fontes, é evitar choques de liderança entre os funcionários das Nações Unidas e as autoridades e os membros da Unita, o que já aconteceu num passado recente quanto à definição do papel de Jeichande.

As próprias Nações Unidas não terão definido ainda o tipo de representante especial que querem para Angola, em função do novo formato e composição que a sua missão terá, no quadro do Memorando de Entendimento entre o Governo e a Unita, assinado em Abril último.

Este deve ser, aliás, um dos temas a debater entre o Secretário-Geral das Nações Unidas e o Presidente Eduardo dos Santos durante a visita que Kofi Annan efectuará a Luanda, no final do corrente mês.

Para as autoridades angolanas, o relatório de Kofi Annan sobre Angola não reflecte a posição do Governo e está desfasado da realidade, em que as questões militares já foram praticamente ultrapassadas e pouco restará para a conclusão do Protocolo de Lusaka.

O Governo pensa que a evolução político-militar no país ganhou uma dinâmica tal que, dentro de duas, três semanas, será bem diferente da actual, podendo nessa altura o Conselho de Segurança da ONU deliberar com maior rigor e mais de acordo com a realidade.

Em causa estará, também, a definição de um único interlocutor para o Governo, troika e ONU, dando possibilidades à Unita de poder resolver os seus problemas internos e surgir com uma só voz na futura Comissão Conjunta.

O Governo acredita que pode chegar a acordo político com a Unita no sentido de dar por concluído o Protocolo de Lusaka, onde já são escassas as tarefas pendentes, uma vez estarem praticamente ultrapassados os problemas militares e fora de questão a realização da segunda volta das eleições presidenciais.

Nesse quadro, o vice-ministro Jorge Chicoty falou excepcionalmente aos membros do Conselho de Segurança, já que a reunião era à porta fechada, para lhes pedir o adiamento da aprovação da resolução sobre Angola e para pontualizá-los sobre o momento que se vive no país.

Na esteira destes desenvolvimentos, segundo se apurou, o Governo encara também a possibilidade de vir a pedir o levantamento das sanções contra a Unita, dentro desse período de tempo de duas a três semanas, caso a evolução no país continue favorável à distensão e à reconciliação nacional. O assunto está agendado para uma outra reunião do Conselho de Segurança da ONU, marcada para a próxima semana.

Kofi Annan se rendra en Angola fin août

NEW YORK (Nations Unies), 7 août (AFP) - Le secrétaire général des Nations Unies, Kofi Annan, se rendra en Angola avant la fin du mois d'août, a annoncé mercredi John Negroponte, l'ambassadeur américain à l'ONU, à l'issue d'un débat au Conseil de sécurité sur la situation dans ce pays d'Afrique qui émerge de 30 ans de guerre civile.

M. Negroponte, qui assure la présidence tournante du Conseil, a indiqué "espérer" que d'ici cette visite, le Conseil aura été en mesure de se prononcer sur une résolution redéfinissant la présence de l'ONU en Angola.

M. Annan avait proposé, dans un rapport au Conseil de sécurité rendu public jeudi dernier, la mise en place pour une période de six mois renouvelable, d'une Mission des Nations Unies en Angola (UNMA). Cette mission remplacerait le simple bureau dont l'ONU dispose actuellement à Luanda. Les relations n'ont pas toujours été faciles entre l'ONU et le gouvernement angolais.

"L'Angola a soulevé un certain nombre de questions qu'il faut évidemment prendre en compte", a déclaré M. Negroponte qui a ajouté "nous allons y travailler, à la fois en consultation avec les autorités angolaises et à l'intérieur du Conseil".
"Aucune décision n'a encore été prise", a-t-il souligné.
"Nous parlons d'aboutir à une certaine forme de solution dans un futur pas trop éloigné et, si possible, avant la visite que doit faire le secrétaire général en Angola le 25, 26 et 27 août", a poursuivi M. Negroponte.
Ibrahim Gambari, le conseiller spécial du secrétaire général, Kofi Annan, chargé du dossier angolais, a souligné pour la presse que "les relations avec l'Angola avaient connu des hauts et des bas" mais qu'il "n'y avait pas d'alternative à la coopération".
L'attitude de l'Angola, selon des diplomates ayant suivi les travaux mercredi à huis clos, a surpris mais, ont-ils souligné, il n'est pas question d'imposer quoi que ce soit et le consentement du gouvernement de Luanda est nécessaire à la mise en place de la nouvelle mission.
L'une des raisons invoquées par Luanda pour demander un délai a été, selon un diplomate ayant requis l'anonymat, la réunification, annoncée mardi, des dissidents et des personnalités restées fidèles à l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA, ex-rébellion).
Mais il n'a pas écarté que certains éléments du gouvernement angolais ne voient pas d'un bon oeil le renforcement de la présence de l'ONU qu'ils ressentent comme une ingérence.
Le sujet est d'autant plus sensible que le gouvernement de Luanda demande une importante aide internationale pour aider la population et relever le pays alors même qu'il dispose de revenus pétroliers qui se chiffrent annuellement en milliards de dollars.
L'UNMA, selon le rapport du secrétaire général, devrait entrer en vigueur à partir du 16 août de manière à prendre la relève sans hiatus du bureau de l'ONU dont le mandat arrive à expiration la veille, le 15 août.
Cette nouvelle mission, dont M. Annan ne précise pas l'effectif, doit avoir deux composantes: la première responsable des aspects politique, militaire et droits de l'Homme et la seconde supervisant et coordonnant l'action des différentes agences des Nations Unies impliquées dans l'aide humanitaire ainsi que l'aide au développement et à la reconstruction économiques.
Manuvacola vai entrar para órgão de direcção da UNITA
Todas as Noticias
All headlines
06/08/2002

O secretário-geral da UNITA, Paulo Lukamba Gato, anunciou hoje a entrada de Eugénio Manuvacola no próximo órgão de direcção do partido que vai substituir a Comissão de Gestão.

A revelação foi feita durante uma concorrida conferência de imprensa na qual Lukamba Gato sublinhou que o futuro órgão transitório da UNITA vai ser criado, provavelmente, no dia 15 de Agosto e será integrado por todos os membros que fizeram parte da direcção da UNITA Renovada bem como os representantes da UNITA no Exterior, num total de 60 membros.
O dirigente da UNITA disse ter chegado o momento do partido evoluir de uma situação de excepção para a normalização institucional da UNITA.
Isaías Samakuva, Jardo Muekália, Adalberto da Costa Júnior, Carlos Morgado e outros quadros da chamada missão externa deverão chegar a Luanda dentro de uma semana para fazerem parte da reunião constitutiva da nova comissão política da UNITA.
"Estamos a dar o primeiro passo no sentido da normalização da vida institucional do partido. É esta reunião que terá como missão, entre outras, examinar os critérios do alargamento da comissão política, decidir sobre o tamanho da nossa comissão política, decidir sobre o próprio nome que terão as instâncias dirigentes. Se vamos manter a comissão política e um comité permanente, vamos mudar para um comité central e um bureau político? Enfim, tem uma agenda suficientemente larga. É normal que depois da grande crise que se abateu sobre o nosso partido tenhamos de reflectir em conjunto sobre os novos caminhos a trilhar na nossa trajectória para os desafios do futuro."
O líder da Comissão de Gestão já deixou implícito que vai liderar o futuro órgão de cúpula da UNITA na sua qualidade de secretário-geral.
Lukamba Gato disse igualmente que as estruturas do partido ao nível de província não serão alteradas devendo fazer a transição automática para a nova direcção, ao mesmo tempo que os membros do GURN e os deputados à Assembleia Nacional manterão os seus lugares.

"A Comissão de Gestão não enviou nem um quadro para fazer as mudanças que se operaram. Portanto, são quadros da UNITA que entenderam que o papel da UNITA Renovada foi reconhecido mas chegou o momento de caminharmos em conjunto para a unificação da nossa grande família de forma a que o partido possa fazer face aos desafios do futuro."
A direcção da Comissão de Gestão pensa realizar no primeiro trimestre de 2003 o congresso que vai eleger o novo presidente da UNITA, devendo antes realizar uma conferência de quadros.
Quanto aos bolseiros enviados ao exterior em nome da UNITA, Lukamba Gato disse que por falta de recursos para continuar a sustentar a formação dos mesmos, a UNITA está a negociar com o governo por forma assumí-los como bolseiros do Estado angolano.
Sobre os refugiados concentrados na República da Zâmbia, Lukamba Gato, disse ter estabelecido contactos com o HCR que prometeu repatriá-los apenas no primeiro trimestre do próximo ano.

Norberto de Castro nega ter recebido convite
Todas as Noticias
All headlines
07/08/2002

Norberto de Castro, antigo dirigente da UNITA, negou que tivesse sido convidado para se juntar a Comissão de Gestão liderada por Lukamba Gato.

O ex-secretário adjunto da UNITA para a Informação foi citado pelo jornal português "o Diário de Notícias" como tendo sido convidado para integrar a futura Comissão Política no quadro de um projecto que visa a readmissão, ou o regresso de todos os dirigentes e quadros expulsos, ou que abandonaram a UNITA nos últimos dez anos.
Neste projecto, segundo a fonte, Norberto de Castro aparece entre várias outras figuras conhecidas da UNITA entre as quais, a Dra. Fátima Roque e o deputado Honório Van-Dúnen.
Norberto de Castro declarou que vai pensar maduramente no assunto mas deixou pelo meio a impossibilidade de um eventual regresso ao afirmar que a sua idade já não lhe permite muitas aventuras.
"Não estou a ver-me num novo projecto da UNITA. Agora quero a minha estabilidade, o meu sossego. Não recuso, vou pensar mas quando isso me chegar. Não através de jornais ou da comunicação social porque de facto eu não tenho nenhum indício de que isso seja possível. -Até porque o senhor foi dado como tendo-se filiado já no MPLA, não e assim? Sim, sim, isso toda a gente sabe. De maneira que não vale a pena estarmos em especulações.
Se o convite chegar eu vou pensar não rapidamente mas maduramente porque tudo que faço gosto de pensar e como diria o poeta tudo que faço antes de o fazer penso. Vou aguardar se há convite se não há convite e depois pronunciu-me.
Mas não me vou pronunciar sobre coisas que me chegam atraves dos jornais porque ninguem da UNITA contactou comigo. Niguem absolutamente ninguem. Eu sei que estao em Luanda, nunca fui procurado, nunca me contactaram de maneira acho muito estranho essa noticia que circula nos jornais. Actual membro do MPLA, Norberto de Castro, disse que tais passagens não se fazem com ligeireza e que não tinha tempo para pensar em coisas impossíveis.
Acrescentou que se havia afastado da UNITA com razões profundas que buliam com coisas que considera absolutamente essenciais.
Fátima Roque, disse que além de não ter sido contactada neste sentido um possível regresso às fileiras da UNITA estava para já fora de questão. A antiga militante da UNITA afirmou que tencionava assumir-se como independente. (VR)

Source: UN News Service
Date: 7 Aug 2002

Security Council to aim for action on Angola before Annan's trip there later this month

The United Nations Security Council will aim to adopt a resolution on Angola before Secretary-General Kofi Annan's trip there later this month, the President of the 15-member body said today.
Following a private meeting, Ambassador John Negroponte of the United States, which holds the Council's rotating presidency, told reporters that all of the members had welcomed the fact that the

ceasefire of 4 April had been holding.
He said the Council had engaged in a "lengthy discussion about the military and humanitarian and other challenges" ahead. Members also reviewed the "nature and scope of the United Nations presence in Angola going forward in light of the new challenges which are faced in that country."
Asked when Council action could be expected, Ambassador Negroponte said, "we are talking about the possibility of reaching some resolution of this question in the not-too-distant future, if possible prior to [the] Secretary-General's trip to Angola, scheduled for 25 to 27 August."
Such an outcome would require "further discussions within the Security Council itself and with the Government of Angola," he stressed.
During its closed-door talks, Ibrahim Gambari, the Secretary-General's Special Adviser on Africa, presented Mr. Annan's latest report on Angola. The report proposes the creation of a new UN Mission in Angola, to be known by the acronym UNMA, which would be divided into two components, one dealing with political, military and human rights work and the other devoted to humanitarian concerns, economic recovery and development.
"It is now in [Council members'] hands as to the next steps that they propose to take in terms of carrying forward the recommendations of the Secretary-General," said Under-Secretary-General Gambari.
Asked about the UN-Angola relationship, he said it was "very positive, because there is a recognition that the UN has a very important role to play, not on the humanitarian side, which as you know is very serious, but also, under the Lusaka Protocol, the UN has special responsibility to mediate between the Government and UNITA [National Union for the Total Independence of Angola.]"
"There is no alternative to cooperation and new partnership between the Government of Angola and the UN and international community based on burden-sharing so that everybody does what they are supposed to do to help consolidate peace in Angola," he stressed.

020808comendado ordenamento do território

O Governo deve legislar sobre o estabelecimento de um sistema de cadastro e um plano de ordenamento do território, que defina as formas de uso, aproveitamento e exploração da terra e a coabitação das formas produtivas de mercado e familiar.
Está é uma das recomendações saídas ontem no final das "Segundas jornadas sobre a terra", organizadas pela Coligação das Terras, o Instituto Democrático para os Assuntos Internacionais (NDI) e a World Learning.
Os participantes convidaram a sociedade civil a organizar-se cada vez mais e continuar a dar o seu contributo, de forma activa, no actual processo de revisão do ante-projecto da Lei de Terras.
Recomendaram ainda ao Governo a elaboração de um regulamento de consulta que defina como esta será feita e como as contribuições serão enquadradas na revisão da lei.
Por último, recomendaram o alargamento, para um período não inferior a 12 meses, do prazo de entrega das contribuições à revisão da Lei, prevista para 90 dias, por forma a permitir a sua ampla discussão.
Durante os dias de debate, com discussões centradas em plenárias, foram apresentadas as comunicações "Legislação fundiária e pobreza, "A terra como recurso para redução da pobreza", "O domínio do Estado, sua configuração à luz do ante-projecto de Lei de Terras", "Reforma fundiária e gestão dos recursos do fundo" e a "Terra e o combate à pobreza em Moçambique", temas moderados sucessivamente pelos juristas João Faria, José Cerqueira, Graciano Domingos, Alves Primo e José Negrão.
Para o frei João Domingos, a nova Lei de Terra, a ser criada pelo Estado angolano, deve ser justa e adaptada à realidade do país.
"O país que temos agora deve ser aberto a novas leis, esquemas, nova partilha da terra e com leis que possam proteger as pessoas que a adquirem", frisou.
Na sua opinião, a terra deve ser atribuída às pessoas de forma legal, justa e de acordo com as leis, pois os angolanos, na sua maioria, ainda vivem da terra.
De acordo com ele, embora a terra pertença ao povo, cabe ao Estado a sua administração e a constituição das leis para que exista um princípio normativo de distribuição.
Adiantou que o presente projecto deve ser estudado para que toda a sociedade contribua com sugestões, com vista a que a futura lei seja ajustada às conveniências do país e das pessoas ligadas à terra.
António

020808Esclarecimento Carlos Feijó, jurista

## Lei do Segredo de Estado não visa proteger pessoas

A Lei do Segredo de Estado destina-se a proteger documentos cujo conhecimento por pessoas não autorizadas possam prejudicar, de forma excepcionalmente grave, a segurança interna ou externa, a defesa e o desenvolvimento do Estado angolano e nunca proteger pessoas, ainda que titulares de cargos públicos.

O esclarecimento é de Carlos Feijó, o "pai"da referida lei, durante uma sessão de esclarecimento promovida ontem pelo Sindicato dos Jornalistas Angolanos (SJA) em Luanda.

Durante o debate, muito acalorado, jornalistas, juristas e outros interessados procuraram receber de Carlos Feijó explicações dos efeitos práticos que a Lei do Segredo de Estado poderá produzir na actividade jornalística e noutros ramos profissionais, nas situações em que pode haver contrariedade entre a obrigação de informar e o dever de sigilo.

Carlos Feijó - que falou apenas na qualidade de jurista - lamentou o facto de os debates sobre a lei em questão se estarem a efectuar sem uma investigação aturada das razões justificativas das soluções técnico-jurídicas apresentadas por quem legisla.

Referindo-se à alegada incompatibilidade entre as restrições impostas por esta Lei e os direitos fundamentais, o jurista garantiu que a elaboração da Lei do Segredo de Estado teve em conta fundamentos jurídicos, técnicos e sistemáticos e a legislação de outros países sobre a matéria.

Carlos Feijó referiu que as soluções apontadas pelo regime legal do Segredo de Estado consagrado em Espanha, na Itália, Alemanha e nos Estados Unidos são mais rígidas do que as consagradas na lei angolana, sem que os cidadãos desses países ponham em causa a sua legalidade ou a sua legitimidade, sendo estes Estados democráticos e de direito.

"Não percebo porque é que uma mesma solução é democrática na União Europeia e na América, e é considerada ditatorial em Angola", afirmou Feijó, que citou o facto de em muitos países as leis sobre segredo de Estado privilegiarem as autoridades administrativas, - nomeadamente o Governo - mais do que na lei angolana.

Das técnicas legislativas usadas no mundo jurídico, disse, as que mais se usam em matérias do género são as cláusulas gerais e os conceitos indeterminados, que são depois concretizados, caso a caso, pelo julgador, em conformidade com a Constituição e com o consciência jurídica dominante, que nos nossos dias é a consciência democrática e de respeito pela pessoa humana.

Carlos Feijó esclareceu que, além de cláusulas gerais e conceitos indeterminados constantes da Lei do Segredo de Estado, como "causar dano" ou "pôr em risco", que deverão ser concretizados caso a caso, este diploma socorre-se de algumas figuras, a que Feijó chamou "casos padrões", para prevenir eventuais abusos, sob pretexto de se estarem em causa segredos de Estado.

"Não existe segredo de Estado em abstracto. Para que um documento constitua segredo de Estado, tem de ser classificado como tal. Esta classificação é casuística e decorre de um acto administrativo de classificação", disse.

Feijó explicou ainda que a classificação de um documento como segredo de Estado produz efeitos durante um certo período de tempo, estipulado pela lei, e os interessados podem sempre impugnar contenciosamente o acto administrativo de classificação, se acharem que esta tenha sido mal feita ou fira interesses fundamentais, cabendo aos tribunais decidir.

António Cassoma

## Conselho de Segurança da ONU adia resolução sobre nova missão de paz

Nações Unidas, Nova Iorque, 08/08 - O Conselho de Segurança das Nações Unidas deverá adiar por "alguns dias" uma resolução sobre uma nova missão da ONU para Angola, disse quarta-feira o vice-ministro angolano das Relações Exteriores, George Chikoti.

O vice-ministro falava depois de participar em consultas com o Conselho de Segurança sobre um relatório do secretario-geral, Kofi Annan, propondo a criação de uma nova missão da ONU em Angola.

O Conselho, que este mês é presidido pelos Estados Unidos, está ainda reunido a porta fechada mas, segundo Chikoti, não haverá hoje nenhuma resolução formal sobre a questão da nova missão da ONU para Angola.

Na semana passada, Annan recomendou ao Conselho de Segurança o envio a Angola de uma nova e ampla missão das Nações Unidas, para ajudar o país nas tarefas do processo de paz em curso, sobretudo na vertente humanitária, substituindo o seu actual gabinete de representação, chefiado pelo moçambicano Mussagy Jeichande.

A nova missão da ONU deverá não só apoiar Angola no processo de paz e na preparação de futuras eleições, mas também ajudar milhares de pessoas necessitadas de auxilio humanitário.

No relatório, Annan propôs que o "fortalecimento" da presença da ONU em Angola seja feito por fases, a primeira concentrada no apoio humanitário e na aplicação do Memorando de Entendimento assinado em Abril pelo governo e a UNITA, que instituiu o cessar-fogo, no quadro do Protocolo de Lusaka.

Kofi Annan propôs que uma nova presença "integrada e bem coordenada" da ONU em Angola seja chefiada por um "representante especial", assistido por "11 oficiais militares de ligação" e "alguns funcionários políticos", para trabalharem no secretariado da Comissão Conjunta - o órgão coordenador da aplicação do acordo de paz.

Annan defende ainda que sejam enviados para Angola 16 funcionários especializados em questões de direitos humanos. Na próxima semana, o C

020808Abertura Quebra do monopólio no desalfandegamento beneficiará importadores

Despachantes perdem exclusividade
A tramitação do processo de liberação das mercadorias nas Alfândegas de Angola deixará de ser feita exclusivamente por despachantes, como é feita actualmente em quase todos os regimes aduaneiros, com principal destaque nas importações. O anúncio foi feito pelo director nacional, Sílvio Burity. Em breve, até mesmo o próprio dono da mercadoria poderá fazer o desalfandegamento, sem intermediários. Além de aumentar a concorrência leal entre os profissionais liberais da classe, esta medida deverá ter um impacto positivo sobre os preços das mercadorias importadas, uma vez que a concorrência originará uma redução dos honorários praticados. O processo de desalfandegamento também será mais célere, fruto de maior eficiência que será exigida aos profissionais desta área.
A Direcção Nacional das Alfândegas planeia habilitar, gradualmente, novos intervenientes em mais duas categorias, além dos despachantes: os caixeiros-despachante e os donos ou consignatários das mercadorias.
A título de exemplo, os Órgãos de Defesa, Segurança e Ordem Interna já dispõem dos seus Caixeiros Despachantes, que são funcionários destas Instituições, tendo recebido formação na Escola Aduaneira adstrita à Direcção Nacional da Alfândegas.
O Director Sílvio Burity enfatizou que, no processo de implementação e desenvolvimento do programa do Governo, tem sido preocupação dominante das autoridades a procura de mecanismos que permitam o exercício da concorrência leal em todos os sectores da vida económica e social, contribuindo assim para a diminuição do nível dos preços e aumento do nível de vida dos cidadãos.
Segundo ele, as mudanças que paulatinamente têm vindo a ser introduzidas no sector das Alfândegas, permitem já neste momento que a tão desejada concorrência se estenda também à actividade de prestação de serviços ligados à tramitação de despachos a serem presentes às Alfândegas. Afinal, as razões que levaram à sua suspensão em 1975 - a saída maciça do território nacional de técnicos que tinham competência para fazer despachos - já não têm justificação actual.
Por essa razão, considera imperioso continuar em vigor o estabelecido no artigo 366º do Estatuto Orgânico das Alfândegas, relativo às pessoas competentes para efectuarem Despachos.
À medida da evolução do programa de reformas fiscais, gradualmente o Director Nacional das Alfândegas vai inserir na actividade de fazer despachos maior número de entidades competentes para o efeito, nos termos do Artigo 366º do Estatuto Orgânico das Alfândegas.
020808Êxodo dos técnicos condicionou o quadro actual

Na verdade, o que está a ser feito é a reposição de dispositivos legais que haviam sido desactivados. O êxodo de técnicos de 1974 em diante, teve um grande impacto no sector das Alfândegas, sobretudo naqueles que se dedicavam à prestação de serviços de tramitação de despachos aduaneiros.
Este êxodo, foi suprido com o licenciamento, pelas Alfândegas, de cidadãos nacionais sem preparação técnica adequada, o que se reflectiu negativamente no processo de desalfandegamento de mercadorias e na própria organização.
Por isso, através do Despacho Nº 87-A/78, de 21 de Junho, o então Ministro das Finanças, Ismael Martins, restringiu as categorias de profissionais habilitados a prestar os serviços de Despachantes e extinguiu a categoria profissional de Caixeiros Despachantes.
Porém, o país evoluiu, está a formar quadros capazes, e, com a implementação do Programa de Modernização das Alfândegas, a capacidade dos serviços alfandegários tenderá a melhorar substancialmente. Deste modo, a Direcção Nacional das Alfândegas entende já não se justificar o espírito daquele Despacho, isto é, a restrição ao acesso às várias categorias profissionais.

Dissidents et fidèles de l'UNITA réunifient leur mouvement
LUANDA, 6 août (AFP) - Les dissidents et les personnalités restées fidèles à l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA, ex-rébellion) ont annoncé mardi la réunification de leur mouvement, lors d'une conférence de presse.
L'UNITA était dirigée jusqu'à présent par deux tendances: l'une, baptisée "Commission de Gestion", est présidée par Paulo Lukamba dit "Gato" (ancien bras droit de Savimbi), l'autre, désignée sous le nom de "Comité de Rénovation de l'UNITA", par le général Eugénio Manuvakola (proche du régime de Luanda).
Le chef des dissidents, Eugénio Manuvakola, avait renoncé le 30 juillet à son poste de "président" autoproclamé de l'UNITA pour "permettre une réunification" des deux tendances de ce parti.
M. Manuvakola "devrait intégrer le futur organe de direction de l'UNITA réunifiée". "Tout est déjà acquis. Nous avons invité le général Manuvakola et il y (dans l'organe) sera présent", a affirmé M. Lukamba "Gato", qui a annoncé cette réunification.
M. "Gato" a pointé la date de 15 août pour la tenue d'une rencontre des dirigeants des deux camps qui devraient déclarer la "dissolution de la Commission de gestion" qu'il dirige et adopter un organe chargé de guider le parti jusqu'au Congrès prévu avant la fin du premier trimestre de l'an 2003.
"Cette annonce, c'est un premier pas vers la réunification complète du parti. Il est temps de rassembler tous les militants et dirigeants et de vivre ensemble. Personne ne sera exclu", a-t-il souligné lors d'une conférence de presse.
Selon M. Lukamba "Gato", l'"UNITA devrait rétablir (lors de la rencontre le 15 août) la normalité dans le fonctionnement de ses organes prévus dans ses statuts". "Nous irons décider tous ensemble si nous devons attribuer une nouvelle désignation à cet organe de direction, tel que +Bureau Politique+ ou si nous devons maintenir la désignation historique de +Commission Politique+", a affirmé M. Gato.
"Il s'agit de préparer notre parti pour cette période de transition vers le Congrès", a-t-il ajouté.
M. Gato a par ailleurs affirmé que les personnalités de l'UNITA se trouvant aux postes de ministres et vice-ministres dans le Gouvernement d'Unité et de Réconciliation nationale (GURN), la plupart d'entre eux ayant été désignés par la dissidence, "ne seront pas limogés". "Aucun changement ne sera fait au niveau du GURN et même au niveau du groupe parlementaire", selon lui.
A l'abri de l'accord de paix signé en 1994 par l'UNITA et le gouvernement, ce mouvement dispose de quatre postes de ministres, sept de vice-ministres et six d'ambassadeurs au sein du GURN (créé en 1997).
L'UNITA devrait élire, lors de son Congrès en l'an 2003, un responsable remplaçant Jonas Savimbi, fondateur de l'UNITA, tué le 22 février par l'armée angolaise.
La tendance de M. "Gato" avait signé un accord de cessez-le-feu le 4 avril avec l'armée gouvernementale , accord qui a mis fin à une guerre civile de 27 ans.
Tuesday, 6 August, 2002, 16:33 GMT 17:33 UK
DR Congo rebels stranded in Angola

By Justin Pearce
Uamba, northern Angola

About 300 rebel soldiers from the Democratic Republic of Congo are currently stranded in Angola, where

they were fighting alongside the Angolan Unita rebels in the final years of the Angolan civil war. "We are in Angola as exiles," says Captain Raphael Acolo of the Congolese Rally for Democracy rebel movement - one of about 40 Congolese rebel soldiers living in a quartering area with Unita members in the village of Uamba, in Uige province, northern Angola. The other Congolese rebels believed to be in Angola are spread among various Unita quartering areas in provinces bordering on DR Congo.
This border has been a porous one for many years.
Common interest
In the days of Mobuto Sese Seko, Zaire, as it was then known, was a conduit for weapons supplied to Unita by the United States.
Then when DR Congo faced a rebellion against then President Laurent Kabila, the Angolan Government sent in troops in Kabila's defence, attacking the Congolese rebels. Captain Akolo denies that his movement was in a formal alliance with Unita. "It was a fact of the war that gave us a common interest," he said. "The Angolan national army came to destroy our base." The Congolese come from several different areas of DR Congo.
Disillusioned
Colonel Frederic Ngongo, the commander of the Congolese soldiers in Uamba, says his fight had nothing to do with the tensions in eastern Congo which are often seen as the root of country's problems.
"That was the Rwandans' problem, between the Tutsis and the Interahamwe," he says.
"Our concern was saving democracy." Major Moises Akizai says he had fought in the Congolese Armed Forces - Laurent Kabila's army - before becoming disillusioned with the then president.
"We left Congo because of the situation of war.
"Our government was not working well."
In northern Angola, Unita was strong right up until the end of the Angolan war.
It was Unita's losses in the east of the country that led to the peace agreement in April.
This accord designated the quartering areas where Unita troops were to assemble to be demobilised - and foreign soldiers fighting alongside Unita were supposed to join them.
"We are waiting for the evolution of the political problems in DR Congo for us to able to go home," Colonel Ngongo says.
"We want to go back to our country when the security conditions permit."
Abandoned
But meanwhile, the men are in a difficult situation.
Humanitarian organisations say they will only offer help to civilians, not to rebel soldiers.
But now that Unita's army has officially been disbanded, the Angolan military is expected to hand over the quartering areas to civilian control - and so no one will have direct responsibility for these stranded soldiers. The Angolan Government has asked the International Committee of the Red Cross to try to help the Congolese get home - no easy task when the men come from many different parts of a country which is still split between areas of government and rebel control. Captain Acolo is optimistic nevertheless: "I want to go home. I believe I can. "International organisations can intervene, and in the current situation there are openings, negotiations are beginning. "We will go back."

Angola: UNITA readmite dirigentes expulsos
PAULO JULIÃO (em Luanda)

Fátima Roque, Norberto de Castro, Honório Van-Dunen e outros membros da UNITA expulsos do partido ao longo de anos serão convidados a regressar e integrar a futura Comissão Política, órgão que deverá conduzir o partido até à eleição de um novo presidente.

O alargamento da Comissão Política da UNITA foi anunciado por Paulo Lukamba "Gato", em conferência de imprensa realizada ontem na capital angolana, devendo deste modo substituir a actual Comissão de Gestão. O secretário-geral da UNITA anunciou também a entrada de Eugénio Manuvakola e outros dirigentes da extinta UNITA-Renovada na liderança do partido.

A Comissão Política da UNITA incluirá 60 membros, entre residentes no país e no exterior, a chamada Missão Externa.

Segunda "Gato", a Comissão Política tem já sua primeira reunião marcada para dia 15 deste mês e os membros residentes no exterior, como Carlos Morgado, Isaias Samakuva, Isaac Wambembe, Adalberto da Costa Júnior e outros, deverão chegar a Luanda já no dia 12.

O líder da Comissão de Gestão considera ter chegado o momento de a UNITA evoluir de uma situação de excepção para a normalização institucional. Lukamba "Gato" deverá manter-se à frente da Comissão Política, na qualidade de secretário-geral do partido e único dirigente da estrutura do topo sobrevivente.

As estruturas do partido criadas pela UNITA-Renovada ao nível de províncias vão manter-se, o mesmo acontecendo em relação aos membros que estão no governo de Unidade e Reconciliação Nacional e na Assembleia Nacional. As seis embaixadas atribuídas à UNITA por força do protocolo de Lusaka serão preenchidas muito em breve.

A direcção da Comissão de Gestão pensa realizar no primeiro trimestre de 2003 o congresso que vai eleger o novo presidente da UNITA, devendo antes disso realizar uma conferência de quadros. O regresso de Isaías Samakuva à capital angolana poderá significar o reinício dos trabalhos da Comissão Conjunta, órgão decorrente do Protocolo de Lusaka e que prevê a discussão e conclusão das questões políticas acordadas em 1994 na capital zambiana.

"Gato" que mais uma vez admitiu que o acordo de cessar-fogo negociado pelas forças do governo e da UNITA foi feito numa situação de desvantagem para o seu movimento, que tinha acabado de perder os seus principais responsáveis, mas deixou claro que "nada fará recuar o processo de paz em Angola".

Em declarações à agência Lusa, o secretário a UNITA para a informação, Marcial Dachala, manifestara antes o desejo do seu partido de alargar às outras forças da oposição parlamentar a actual fase política do processo de paz, pois "há problemas que a todos os angolanos dizem respeito".

Lukamba Gato descarta exclusão de militantes da UNITA
Luanda, 06/08 - O coordenador da Comissão de Gestão da UNITA, Paulo Lukamba Gato, garantiu hoje, em Luanda, que todos os quadros e militantes afectos a "UNITA renovada" não serão excluídos do processo de reunificação deste partido.

"Todos os militantes e quadros da UNITA, assim como o seu património fazem parte integrante deste partido, pelo que ninguém será excluído do processo" - declarou Lukamba Gato em conferência de imprensa que visou anunciar a realização da reunião da Comissão Política da UNITA, a primeira depois da morte do seu líder, Jonas Savimbi.

Segundo salientou, participarão no encontro, a realizar-se dentro de 15 dias, cerca de 60 membros, entre os quais o presidente suspenso da "renovada", Eugénio Manuvakola, Jorge Valentim, Demósthenes Chilungutila, Júnior João, Silvestre Samy e António Hamukwaia, além de outros que virão do exterior do país.

Lukamba Gato esclareceu que nesta reunião se darão os primeiros passos no sentido da normalização da vida institucional da UNITA, pois serão examinados os critérios do alargamento da Comissão Política do partido e decididos o tamanho e os nomes dos futuros órgãos a criar.

Para si, as negociações à volta da reunificação deste partido afiguram-se como um processo que levará o seu tempo, passando pela criação de estruturas que culminarão com a realização do congresso previsto para o primeiro trimestre de 2003.

Kundi Payhama assume liderança do Comité de Defesa da SADC
Luanda, 07/08 - Angola preside a partir desta sexta-feira o comité inter-estatal de Defesa e Segurança da Comunidade de Desenvolvimento da África Austral (SADC), logo após a reunião ministerial deste órgão que se realiza em Luanda.

O ministro angolano da Defesa Nacional, general Kundi Payhama, assume a liderança desta instituição, substituindo o ministro junto do gabinete do primeiro-ministro do Reino do Lesotho, Sephiri Montanyane.

A assunção da presidência do comité inter-estatal é rotativa. Hoje inicia-se a reunião de peritos em Luanda, para preparar o encontro ministerial deste órgão.

Fonte do Ministério do Interior disse à Angop que os especialistas vão analisar os relatórios das sub-comissões de Defesa e Segurança Pública e estatal que serão submetidos a reunião ministerial.

Os participantes vão apreciar a acta da 22/a reunião do comité inter-estatal de Defesa e Segurança da SADC, realizada em Maio de 2001 em Maseru, Lesotho, assim como apresentarão informações sobre a situação de segurança dos países membros.

Trabalhadores da transportadora Macon em greve
Autocarros da Macon não sairam à rua
Luanda, 05/08 - Os trabalhadores da Empresa de Transportes Públicos Macon realizam desde as primeiras horas da manhã desta segunda-feira uma greve, reivindicando melhores condições laborais.
020806General Nunda admite desmandos de ex-militares
O Chefe-adjunto do Estado-Maior General das FAA, general Geraldo Sachipengo Nunda, admitiu ontem a possibilidade de, nos próximos dias, ocorrerem desmandos esporádicos de antigos militares da Unita no país.
No entanto, o general garantiu que as Forças Armadas Angolanas (FAA) e a Polícia Nacional estão prontas a conter e controlar esses possíveis desacatos.
Referiu que há pouco tempo tiveram uma situação do género, mas, na altura, uma patrulha mista (Forças Armadas Angolanas e da Unita) intervieram e levaram os infractores à ordem.
Aquela alta patente, que falava à Rádio Nacional de Angola , não precisou quando e onde se registou o incidente.
"(...) Não é uma situação estranha, ainda vão acontecer algumas situações do género, mas há vontade de em conjunto resolvermos os problemas" - disse.
O general Nunda das FAA falou também do abastecimento aos ex-militares da Unita e suas famílias, reconhecendo a existência de dificuldades neste aspecto.
"Os problemas sempre existiram, não é fácil fazer o abastecimento alimentar para 365 mil pessoas e em todo o espaço nacional" - salientou.
Disse que as autoridades angolanas vão prestar todo apoio ao processo de reintegração social dos ex-militares da Unita e as FAA vão participar no encaminhamento dessas pessoas para os serviços de reconstrução nacional.
Comissão Conjunta poderá ser reinstalada
Luanda, 05/08 - A Comissão Conjunta para a implementação do processo de paz angolano poderá ser reinstalada tão logo seja aprovado o novo mandato das Nações Unidas.

Esta intenção foi anunciada nesta segunda-feira, em Luanda, pelo representante especial do Secretário-Geral da ONU em Angola, Mussagy Jeichande, em declarações à estação radiofónica "Voz da América".

Mussagy Jeichande salientou que a missão da ONU poderá reassumir a sua função de presidente da Comissão Conjunta, integrada por membros do Governo angolano, da UNITA e da Troika de Observadores, constituída pelos Estados Unidos, Portugal e Rússia.

O diplomata moçambicano acrescentou que a próxima missão poderá conhecer um ligeiro alargamento do ponto de vista do número de pessoas a envolver nesse órgão.

A integração no exército nacional único das forças militares da UNITA, formalizada na última semana, marcou o fim das tarefas militares do Protocolo de Lusaka.
<>br "Efectivamente com este passo estão criadas as condições para se reunir a Comissão Conjunta, terminar as tarefas residuais dos acordos de Lusaka e definir-se, de facto, o novo quadro de paz em Angola", precisou Mussagy Jeichande.

Mussagy Jeichande, que não confirma se assumirá ou não a próxima missão, disse que a conclusão do processo de paz angolano será um marco importante na sua carreira diplomática, e diz sentir-se feliz por ter feito parte desse dossier.

Na última semana, o Secretário-Geral das Nações Unidas, Koffi Annan recomendou a criação de uma nova e alargada missão daquele organismo internacional em Angola, para ajudar a concluir o processo de paz e participar nas questões humanitárias.

Segundo a "Voz da América", um novo representante da ONU poderá ser nomeado a partir da segunda quinzena de Agosto, devendo ser assessorado por diversos oficiais militares, altos funcionários e por observadores que irão monitorar os direitos humanos em Angola.

A tarefa da actual missão da ONU em Angola, a UNOA, está circunscrita aos assuntos puramente humanitários, havendo uma pequena presença de observadores militares que periodicamente se desloca às áreas de acolhimento dos ex-militares da UNITA.

Unicef: Mia Farrow em Angola para visita de trabalho
Luanda, 06/08 - A embaixadora da boa vontade do Unicef, Mia Farrow, realizou nesta segunda-feira uma visita ao centro de acolhimento de crianças desfavorecidas "Arnold Janssen" do Padre Horácio,localizado no bairro Palanca, em Luanda, onde inteirou-se das condições de vida dos menores ali alojados.A deslocação da actriz norte-americana à Angola onde se encontra desde segunda-feira, para uma visita de cinco dias, visa a constatação "in loco" das dificuldades enfrentadas pelos angolanos, principalmente das crianças e mulheres.

Angola, de novo, com um unico exército
03/08/2002

Pela segunda vez em dez anos Angola volta a ter um só exército. As forças militares da UNITA foram oficialmente extintas hoje em acto que decorreu no Quartel General das Forças Armadas Angolanas em Luanda, pondo fim a longos anos de coexistência de dois exércitos que envolveram o país numa das mais longas guerras civis em África.

"A Comissão Militar Mista..... declara solenemente a extinção formal e de facto das forças militares da UNITA em consequência o restabelecimento da administração do Estado em todo o território Nacional", anunciou na altura o vice-chefe das Forças Armadas Angolanas, o general Geraldo Nunda.
A cerimónia foi testemunhada por altas patentes da FAA, por membros do governo de Angola, por dirigentes do partido no poder, o MPLA, e da Comissão de Gestão e ainda pelo representante especial das Naçoes Unidas, Mussagy Jeichande, e pelos embaixadores da Troika de observadores do proecesso de paz angolano, Estados Unidos, Portugal e a Rússia.
O coordenador da Comissão de Gestão da UNITA, Lukamba Gato, confirmou a extinção do então braço armado do movimento que - segundo disse - foi criado como fazendo parte do esforço da libertação de Angola contra o dominação colonial.
Para Lukamba Gato, o acto que marcou a extinção das FALA representou uma transformação qualitativa da UNITA na sua trajectória política.
"O acordo do Luena é um marco histórico dessa transformação da UNITA , no sentido de contribuir decisivamente no encerrar de uma pagina da nossa existência como país independente "ipso facto" abrir uma nova era. Era que deverá amoldurar-se no aprofundamento constante da democracia através da interiorizarão cultural nos hábitos quotidianos de todos os angolanos dos seus pressupostos entre os quais a tolerância, a aceitação mútua na diferença, no diálogo a igualdade e o primado da lei." O ministro da Defesa de Angola, Kundi Paihama, disse por seu turno que a cerimónia marcou o inicio da era da coexistência pacífica entre irmãos. Para o ministro da Defesa a tarefa imediata deve ser a da reconstrução do país.
" Estão reunidas as condições necessárias ara uma verdadeira estabilidade militar e política e assim todos os angolanos juntos poderão reconstruir o país e promover o desenvolvimento económico e social. Estamos todos conscientes de que só com a paz efectiva poderemos construir e consolidar as Forças Armadas apartidárias modernas tecnicamente bem apetrechadas, disciplinadas e conscientes das suas

obrigações constitucionais na garantia e defesa da nossa Independência, da soberania nacional, integridade territorial, unidade do país bem como o livre exercício da democracia".
O embaixador dos Estados Unidos em Angola, Christopher Dell, garantiu que a segunda fase do processo de paz angolano deverá começar dentro de quinze dias.
"Estamos confiantes que nós devemos finalizar o novo mandato das Nações Unidas até ao dia quinze da Agosto para entrar logo a seguir o novo representante das Nações Unidas e a segunda fase do processo." A cerimónia de extinção formal das forças militares da UNITA compreendeu a imposição de patentes do exercito Nacional a vários oficiais generais da UNITA.
Ao antigo chefe do alto comando das FALA , general Abreu Kamorteiro, foi atribuída a patente de general de três estrelas. A mesma patente foi igualmente atribuída aos generais Apolo Felino Yakuvela, Samuel Capinhala "Samy" e Domingos Kananay. Foram ainda promovidos 14 tenentes generais e 32 brigadeiros. (VR)
Jornais ressuscitam PIDE, encolhem o PR e "enterram" Manuvakola
04/08/2002

Mudanças no Futungo, incorporação da UNITA e retirada de Manuvakola fizeram manchete nos seis semanários de Luanda
O semanário Agora trouxe à capa, da sua mais recente edição, uma revelação surpreendente: "o regresso da Pide/disa". Na verdade não se trata de uma suposição. O jornal refere que um pacote de leis sobre a segurança social e segredo do Estado restringem a liberdade dos cidadãos. Portanto, na visão do semanário, a aprovação destes diplomas equivale ao regresso destas duas tenebrosas polícias secretas já extintas.
De secretismos o Agora não parou por aí. Foi até ao Futungo de Belas e descobriu, entre outros assuntos, que o chefe da casa militar da presidência da República, Helder Kopelipa, vai deixar o cargo, sendo transferido para a vaga de embaixador em Portugal.
"De Beers de Volta", "Tchipilica explica dinheiros da justiça" e um inquérito a juristas intitulado "Nomeação do novo PGR é ilegal?" são os destaques desta semana do Agora.
"Não aos dirigentes ladrões", sugere o semanário O Independente que baseia tal manchete numa entrevista com o analista político Carlos Belli Bello. Trata-se da última edição do semanário, na qual vem incluída uma outra entrevista, desta vez com o Governador do BNA de quem é atribuída a afirmação "Não teremos para já uma nova moeda", um título transformado em manchete.
"Neto esteve na mira dos soviéticos" e "Manuvakola: vou, mas voltarei" são as demais manchetes do jornal.
O semanário A Capital regressa à casa do general Kamorteiro com quem falou, em entrevista, sobre os compromissos, já honrados, em torno da desmilitarização das forças da UNITA. A constatação é simples: "cumprimos com o nosso dever, agora é a vez dos políticos", palavras do general, transformadas em manchete pelo jornal.
Nos últimos tempos têm ocorrido, em Luanda, acidentes envolvendo comboios e viaturas particulares de transporte colectivo. " O terror vem dos carris, comboio vai continuar a varrer viaturas", é o resultado de uma investigação do semanário.
"Chegou a morte anunciada de Eugénio Manuvakola" aqui articulista faz referência à demissão do presidente da UNITA Renovada e a sua auto-exclusão do processo de reunificação, na mesma edição em que o jornal conta a história de uma criança de sete anos com dois sexos. "Janete tem dois sexos", encerra as manchetes do A Capital.
O Actual denuncia, com base em declarações de uma organização não governamental gabonesa, que existem dois mil soldados da UNITA registados como forças militares de Jean Paul Bemba, o rebelde congolês democrático que não aderiu ao acordo de San Cite. "Dois mil soldados da UNITA descobertos no Congo". "Angola cria gabinete de crise", é a sua última manchete.
"Kiambata reafirma acusações, Jaime Araújo não se livra da fama de bufo", revela o Angolense. Esta polémica que se arrasta há já algum tempo, traz de volta o problema do registo existente na Torre do Tombo em Portugal onde aparece o nome de algumas destacadas figuras da cena política e social angolana como antigos membros da polícia secreta portuguesa.
"Manuvakola estatela-se ao cumprido", numa alusão a retirada deste da direcção da Unita Renovada. A encerrar os seus destaques, o Angolense brinda os leitores com mais um capitulo da novela "Só já faltam 4".
(Com informações dos Jornais A Capital, Actual, Agora, Angolanse, Folha 8 e Independente)

Cabinda e o MPLA
Todas as Noticias
All headlines
02/08/2002

Depois de vários anos de black-out ao a volta do problemático caso Cabinda o MPLA partido no poder quebra o silencio e demonstra a aparente vontade de ver o caso ultrapassado politicamente falando.

A paz é um pressuposto indispensável para os angolanos e a população de Cabinda, afirmou o primeiro secretário do MPLA, em Cabinda, e governador da província Aníbal Rocha, O MPLA, esta reunido no quadro da chamada agenda trinta, para encontrar caminhos que os leva ate ao fim do conflito que opõe o governo angolano e os guerrilheiros da Frente de Libertação do Enclave de Cabinda, cujas as vítimas são a população local.
O nosso partido já esta a trabalhar num projecto que pensamos também trazer a lume dentro de pouco tempo e que tem a haver com agenda política que possa trazer também no mais curto espaço de tempo a paz a concórdia e as esperança para este nosso povo que também já reclama por paz e já esta farto de ver a guerra de ver sangue de ver ódio de ver miséria.
Aníbal Lopes Rocha, primeiro secretario do MPLA, em Cabinda, o partido dos camaradas esta reunido por orientação da sua estrutura central o bureau político, de onde pronunciou-se já o secretário geral do MPLA, sr. João Lourenço, que contestou a posição da igreja católica face ao quadro que se apresenta.
Por outro lado a volta do assunto não houve ainda qualquer reacção independente, no exterior as vozes levantam-se a volta de um referendo posição defendida também pelo presidente da republica José Eduardo dos Santos, a quando da sua visita aos Estados Unidos da América. (MC)

Dissolution de l'aile militaire de l'UNITA (officiel)
LUANDA, 2 août (AFP) - L'aile militaire de l'ex-rébellion angolaise a été officiellement dissoute vendredi et l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA) a déclaré avoir abandonné définitivement les armes.
"Nous annonçons formellement l'extinction des forces militaires de l'UNITA (Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola, ex-rébellion) ", a déclaré le responsable de la "Commission mixte militaire armée-UNITA" chargée du processus de paix, le général Sachipendo Nunda.
Les quelque 85.000 anciens soldats des Forces Armées de Libération de l'Angola (FALA, bras armé de l'UNITA), sont passés depuis jeudi sous le contrôle de l'armée qui devrait engager leur prochaine démobilisation.
Lors d'une cérémonie officielle d'extinction des FALA, des officiers supérieurs de l'ex-rébellion ont été enrôlés dans l'armée nationale.
Le commandant des troupes de l'ex-rébellion, le général Abreu Kamorteiro, a affirmé qu'"à l'abri de l'accord de paix, nous (l'UNITA) nous ne pointerons plus et jamais les armes contre la République d'Angola".
Le ministre de la Défense, le général Kundi Pahyama, a de son côté estimé que "les conditions étaient réunies dès maintenant pour la stabilité de l'Angola". "Une nouvelle ère s'annonce en Angola", a ajouté le général Pahyama.
Ce geste intervient à l'issue du processus de cantonnement des anciens rebelles, parmi lesquels seuls 5.000 ex-rebelles et une soixantaine de leurs officiers doivent être enrôlés graduellement dans l'armée angolaise. Quarante autres officiers doivent par ailleurs être intégrés dans la police.
Les autres vont retourner à la vie civile. Le gouvernement a créé un Office de reconstruction nationale, chargé d'embaucher ces anciens combattants et de les faire bénéficier d'une formation professionnelle.
Les anciens guérilleros de l'UNITA et environ 300.000 membres de leur famille avaient été rassemblés dans 35 camps installés dans le territoire angolais le lendemain de la signature de l'accord de cessez-le-feu, le 4 avril dernier, qui a mis fin à 27 ans de guerre.
Technip-Coflexip and Sonangol Establish Umbilical Factory in Angola
Technip-Coflexip Sunday, August 04, 2002
Technip-Coflexip has signed a joint venture agreement with Sonangol for the creation of a new company named Angoflex Limitada, to operate a factory to be built at the Sonamet fabrication yard located in Lobito, Angola, to manufacture subsea umbilicals.
The factory, operational in mid 2003, will comprise all machinery for the manufacturing of steel tube

umbilicals and related products. It will have a production capacity of 50 km per year and will employ approximately 45 personnel benefiting from a specific local training program. An increase of the capacity or broadening of the range of manufactured products might be considered in the future.
This new entity will also complement the Group's other units based in Luanda: Angoflex, in charge of promoting the Group's subsea capabilities for deepwater developments, Technip Angola, another Joint Venture with Sonangol EP, providing engineering and construction services to the offshore and downstream oil and gas activity in West Africa, and AMC Angola, specialized in the floaters / rigs mooring operations.
Tom Ehret, Vice Chairman of the Management Board of Technip-Coflexip and President of the Group's Offshore Branch, stated: "This new facility brings us a unique opportunity to reinforce our long term relationship with Sonangol EP by adding industrial operations to the existing portfolio of activities. It will benefit the Angolan market as well as the Group's integrated solutions offering. This investment will further increase Technip-Coflexip's presence in Angola and in West Africa, where the Group recently successfully completed the Kuito deepwater field development and where it is well positioned on the coming deep water EPCs."

Source: Action for Southern Africa
Date: 2 Aug 2002

Angola Peace Monitor Issue No. 11, Vol. VIII

UNITA work towards unification
The resignation of Eugenio Manuvakola from the leadership of UNITA Renovada on 30 July has been welcomed by many in UNITA as a major step towards reunification in Angola's second largest political party.
Announcing his resignation to a press conference in Luanda, Manuvakola stated that "I have taken the decision to suspend my mandate as elected UNITA leader from the 9th Congress held in January 1999. With the suspension of my mandate and the consequent exclusion from the process, I hope that reconciliation and reunification of the UNITA family is carried out fully for the country and the party's sake".
UNITA, which since 1997 has been part of Angola's Government of Unity and National Reconciliation, has been deeply divided ever since its despotic leader, Jonas Savimbi, launched a devastating civil war after rejecting the results of the 1992 elections. A brief interlude in the war after the signing of the Lusaka Protocol in 1994 brought some senior UNITA figures to Luanda before Savimbi relaunched the fighting. In 1998 the contradictions of UNITA being at war with a government that it was part of, led to a non-militaristic leadership setting up UNITA Renovada under the leadership of Manuvakola and Jorge Valentim.
However, the death of Jonas Savimbi on 22 February resulted in his successors accepting that UNITA's military campaign was over. This faction, headed by Paulo Lukamba "Gato", has already incorporated UNITA's external wing and most UNITA parliamentarians under the wing of its "Management Commission".
The resignation of Manuvakola points to moves towards reincorporating the Renovada faction into the larger grouping. Manuvakola told the UN news organisation, IRIN, that "there was no longer room for compromise. Instead of uniting the two wings of the party, the Management Commission is more interested in dismantling Renovada altogether. It seems as if I was no longer needed and so decided to resign".
He argued that "since January the government has blocked UNITA-Renovada funds in order to secure the peace agreement. Yes, it is true that many Renovada cadres have switched sides but that is because I do not have the finances to pay those who work in the provincial and local organs of the party."
Renovada suffered a severe blow on 24 July when it was ousted from the position of leader of the UNITA parliamentary group. Renovada had held the position since 1998, despite the majority of the UNITA parliamentarians supporting Abel Chivukuvuku. However, the withdrawal of the state's patronage led to a free vote among UNITA's 70 parliamentarians, resulting in the election of Jeronimo Wanga who received 49 votes.
The Management Commission is now clearly in the driving seat, and it is expected that there will be some kind of unity in time for a UNITA congress next year. This congress would choose a candidate for the

Angolan presidential elections that could be held in 2004.

Integration into FAA begins

The integration of 5,000 of UNITA's soldiers into the Angolan army, FAA, is now underway after a delayed start. On 31 July a ceremony took place in Chicala, Moxico province, where 224 UNITA soldiers were integrated into FAA. Elsewhere, the selection of troops has been continuing. In Huambo province between 600 and 700 UNITA soldiers have already been selected for incorporation.

The integration was supposed to have been completed within 78 days of the signing on 4 April of the peace agreement formally known as the "Memorandum of Understanding as an Addendum to the Lusaka Protocol on the Cessation of Hostilities and the Resolution of Outstanding Military Issues in accordance with the Lusaka Protocol".

However, two main factors led to the delays. Firstly, the number of people claiming to be UNITA soldiers far outstripped the estimates given by UNITA at the time of the signing. UNITA thought that it had 50,000 troops to be quartered, but by 18 July there were 85,474 people in the camps with 294,357 family members in the attached family areas. Receiving and registering over 35,000 extra people, along with other logistical problems, has led to missed deadlines.

Secondly, there has been the serious issue of UNITA soldiers still at large in the country. Some of these soldiers have left quartering areas in disgust at the lack of basic requirements in the camps, but the majority of soldiers have been disciplined and remain with their command structure. But the main obstacle was the UNITA troops that have not handed themselves over to the authorities and have remained at large.

So far UNITA has only handed over 30,159 light weapons, 39 grenade-throwers, 492 mortars, 30 cannons and 202 radio sets. Despite the fact that a huge quantity of weapons has been seized by the Angolan army in military operations against UNITA over the final two and a half years of the war, it is clear that the existence of UNITA troops outside the quartering process is of central importance.

The number of UNITA troops unaccounted for remains significant. A UNITA Brigadier, Jose Liahuka David, told IRIN that he had been informed of the existence of over 6,000 troops near the border with Zambia, though he blamed this on a lack of government-provided transport to the camps.

There are still groups of UNITA soldiers around the region. According to IRIN, 400 UNITA soldiers and their families have presented themselves to the Namibian army over the last month. These troops are being transported to the nearest quartering areas in Angola.

Demobilisation committee to take over

Once the UNITA troops have been incorporated into the Angolan army, UNITA's military wing will be formally disbanded, and the 80,000 people left in the quartering areas will become civilians once more. At this point the Joint Military Commission, that was set up to oversee military aspects of the peace process, will be disbanded. The fate of the 80,000 former soldiers and their 300,000 relatives will be in the hands of a new body, the Commission for the Social and Productive Reintegration of the Demobilised and Displaced, headed by Interior Minister Fernando da Piedade Dias dos Santos "Nando".

It will soon become clear whether UNITA will allow these civilians to return to their homes and reintegrate into general society, or whether it will try and maintain physical control over them.

The other side of the coin is that many of the demobilised people and their families have not known a civilian life outside of UNITA control, and many have nowhere to return to.

Among the obligations entered into by the government in signing the Memorandum of Understanding on 4 April was that the demobilised are to be protected, housed and fed in training centres, where they are to receive vocational training to qualify them for the national labour market through a special and urgent programme of social reintegration.

There is much scepticism in the international community over the Commission's ability or access to resources to train and reintegrate such a large number of people into a society that is already suffering huge social problems.

On the other hand, the demobilised troops could prove to be a tremendous resource for such a potentially rich country in need of a rapid expansion of its infrastructure. Among the demobilised are many thousands of capable and disciplined people available for work.

Camp deaths continue

Despite the fact that aid has been arriving at the quartering areas and the adjoining family areas, there have been reports of more deaths from hunger and disease.

On 18 July UNITA leader Paulo Lukamba "Gato" said that more than 500 people had died at the camps over the previous four months. Gato told the AFP news agency that "the government has made an effort

whose value we acknowledge. But the effort is far from meeting the basic needs of our soldiers and their families."

Humanitarian aid increases

International donors have responded to the urgent appeals for humanitarian aid by committing an extra $27 million in July. But with seven months gone, the United Nations Consolidated Inter-Agency Appeal for Angola has only raised 45.21 percent of its total needs for the year.

The significant increases in donations are most apparent in the resources available for the World Food Programme, which has received an additional $20,552,135 in July, taking its total resources available by the end of July to $82,272,067. However, even this only brings the WFP up to 54.89 percent of its total requirements for the year.

The WFP had been worried that it would run out of essential food in October, but is now confident that it has enough funds to continue until December. With its current funding it has been assisting more than 1.14 million people in 17 provinces in Angola. In July it distributed nearly 15,000 tons of food aid. Seventy percent of recipients were helped under emergency assistance schemes, whilst the remainder were helped through nutritional and social programmes and food for work schemes.

The WFP plans to get as much grain as possible in place before the annual rainy season begins in September/October, as after that time transport becomes more problematic.

The drought that has hit much of Southern Africa has not been as severe in Angola. Despite this, cereal production is expected to be lower than last year, although cassava is expected to increase by seven percent to 5.6 million tons. Angola will need to import 725,000 tons of cereal, of which 504,000 tons will be commercial imports leaving a shortfall of 221,000 tons to be met by food aid.

The United Nations Food and Agricultural Organisation, FAO, has received an additional $3,237,821, and now has 99.38% of its budget for this year covered. Among other activities FAO will be distributing seeds and tools to up to half a million families during the next agricultural campaign.

UNICEF has received a further two and a quarter million dollars, taking it up to 41.25% of its budget for the year.

The United States continues to be by far the largest donor, donating $61,592,276 - 58.89 percent of the total received. The European Commission is the second largest donor giving 13 percent of the appeal's total. The US donations are predominantly in the form of food aid, which makes up over 90 percent of American contributions. The use of state food subsidies and the increased yield from genetically modified crops has led to serious overproduction in the US, which this year has been of crucial benefit to Angola and other Southern African countries suffering from food deficits.

The European Commission has donated $13,652,377 to the appeal, which actually contains an even greater proportion of food aid than the US, accounting for 96 percent of its donations.

The only response to the relaunched UN consolidated appeal from Britain is a donation of $220,588 to the World Food Programme for coordination and support services. The underlying attitude of the British Government was spelt out by its Ambassador to the United Nations, Jeremy Greenstock, who told the UN Security Council on 17 July that his country was interested in contributing to the humanitarian situation in Angola, and in that connection a team was working with the Angolan Government on identifying priority needs. However, he pointed out that the full value of the Consolidated Appeal was the same as about three weeks worth of oil revenues for Angola. In his government's view, Angola was not a poor country, but its resources needed to be used better.

The position of the British government is unique. Other states and financial institutions continue to raise questions about financial transparency and budget allocations, whilst engaging in Angola in an understanding of the widespread and desperate emergency needs. They also understand the benefits to be gained nationally, regionally and internationally if Angola can be stabilised. Some people within these states and institutions also appreciate the role of their countries in destabilising and destroying Angola over the years, and seek to address this responsibility.

Transport links reopening

Work has already begun on renovating the vital transport infrastructure that is a prerequisite for the reconstruction of Angola after decades of war.

The South African company, WBHO Construction has gained a $14.5 million contract to rehabilitate the road between Lubango and Matala in the south of the country. Other companies have reportedly been awarded contracts to rebuild bridges and roads throughout the country.

In the south of the country a disused road from Ondjiva to the Namibian border has already been repaired, and work is due to start soon on replacing the Luanda Benfica Bridge that was destroyed by heavy rains in

April - at a cost of $2 million.
Work is also due to begin on rehabilitating Angola's ancient railway system. On 29 July the Manager of Luanda Railways (CFL), Manuel Rodrigues, told ANGOP that this year the People's Republic of China will give $90 million to be used in the restoration of the railway. A delegation is currently examining the 479 kilometres of rail linking Luanda to Kwanza-Norte and Malanje provinces. One of the main obstacles is a destroyed bridge 185 kilometres out of Luanda.

Southern African business links grow

New business opportunities are being sought by Southern African businessmen as the country slowly begins to recover from the war.
Strengthening economic links was one of the issues high on the agenda of South Africa's Deputy Foreign Affairs Minister, Aziz Pahad, during his visit to Angola on 25 July.
Many South African businessmen have been concentrating on the oil and diamond sector, which are the fastest growing sectors of the economy.
Meanwhile, a Zimbabwean company - Hummingbird Enterprises - is to export chickens, eggs and chicken feed to Angola in a deal worth perhaps as much as $100 million a year. This would turn around trade between the two countries - last year exports from Zimbabwe to Angola amounted to only $3.4 million.

Government ratifies Ottawa convention

The Angolan government has ratified the Ottawa Convention prohibiting the use of anti-personnel land mines. The letter of ratification was signed by President Jose Eduardo dos Santos on 19 September 2001 and posted on 18 June to the United Nations and the Southern Africa Development Community (SADC) Secretariat during the 7th conference of the regional committee of action against mines, which was held in Luanda.
On 28 June a symbolic ceremony took place in Luanda during which mines and other unexploded ordinance were destroyed.

President makes new appointments

On 15 July President Jose Eduardo dos Santos replaced Angola's Attorney General, Domingos Culolo with Augusto da Costa Carneiro. Culolo has been given the post of ambassador to the Slovak Republic. In the same decree, the President dismissed the commander general of the National Police, Fernando da Piedade "Nandó" and replaced him with Jose Alfredo "Ekuikui". In a further dismissal, the governor of Malanje province, Flávio Fernandes was replaced by Cristovao Domingos Fragoso da Cunha. Francisco Romão de Oliveira e Silva has been appointed deputy foreign minister for cooperation.

New oil discovery

The state oil company, Sonangol, announced on 25 July that more oil has been found in Block 14. The new well, "Gabela 1", registered a flow of 1,000 barrels per day during tests. The rights for the well are shared between ChevronTexaco (operator with 31 percent), Sonangol (20 percent), Agip Angola Exploration (20 percent), Total Fina Elf Angola (20 percent) and Petrogal Exploration (9 percent).
Oil production has been rising in Angola. On 19 July the Angolan Minister of Oil, Botelho de Vasconcelos, stated that Angola is expected to be producing a million barrels of oil per day by the end of this year.

UNOA mandate extended

The UN Secretary General, Kofi Annan, on 11 July wrote to the President of the Security Council asking that the mandate of the UN Office in Angola (UNOA) be extended until 15 August in order for him to complete a report on the future structure and coordination mechanism of the UN presence in Angola.
His report, published on 1 August, proposed creating a new mission in Angola, known as the United Nations Mission in Angola, UNMA, with an initial six month mandate starting on 16 August. The initial budget is put at $141 million to cover "the life-saving emergency needs of a highly vulnerable people".
There would be two components to the mission: the first devoted to political, military and human rights issues; and the second devoted to humanitarian issues, economic recovery and development.
The report stresses that the most urgent issue facing the UN is to consolidate peace and the delivery of humanitarian assistance.

Angola gains support for UN Security Council seat

Angola has received support from various important sources for its candidacy for a two-year long non-permanent seat on the UN Security Council.
During his visit to Angola in July, US Assistant Secretary of State for African Affairs Walter Kansteiner said that his government would support Angola's bid. This support follows a similar recommendation during the visit of France's Foreign Minister, Dominique de Villepin.
At the African Union meeting in Durban on 9 July African heads of state unanimously supported Angola's

bid.

SADC grants diamond certification go-ahead

Gaborone Correspondent
EMBOLDENED by relative peace in Angola and the Democratic Republic of Congo, Southern African Development Community minerals and mining ministers have declared that SADC diamondproducing states are ready for international diamond certification.
Diamond producing states, nongovernmental organisations, trade regulator, polishers, cutters and industry will launch the certificate on November 5 in Geneva, Switzerland. The aim is to block the entry of so-called conflict diamonds into the legitimate market.
Phumzile Mlambo-Ngcuka, SA minerals and energy minister and the head of the meeting called the Kimberly process, said on Friday: "We are still on schedule for the November launch. We are confident that the African countries will be able to comply.
"What is remaining is the enforcement and putting up legislations within our individual countries," she said.
Eleven SADC mining ministers from the mining countries met for the last day of a four-day gathering in Gaborone on Friday to assess the readiness of their countries to comply with the terms outlined during the Kimberly process last November. "All that this means is that resources which were plundered or unexploited because of the wars will help us. We will be able to levy taxes and collect more revenues. This is a win-win situation," she said.
Boometswe Mokgothu, Botswana's mining minister, ascribed SADC's success to the peace processes in Angola and Congo. "With the death of (Jonas) Savimbi early this year and the signing of a peace deal between (Congo), rebel movements and Rwanda now there is a lot of calm in the region," he said.
Savimbi was the leader of the Angola's rebel Unita movement, which plunged the country into an intermittent war for nearly 30 years. Rwanda has been involved in a bloody war for about four years. "The countries which have been accused of conflict or blood diamonds have achieved peace. There is a new government in Sierra Leone," he said.
The three countries, deemed the worst offenders in the blood diamonds trade by the United Nations, are Sierra Leone, Congo and Angola. "There is nothing like blood diamonds any more in those countries. What they are mining cannot be called blood diamonds, the least we can talk about now is illicit trading," Mokgothu said. Mokgothu said new peace initiatives in Angola and Congo would not threaten Botswana, which is a leading African diamond producer.
" What they have been producing all the time has been going into the market through some illegal means. There quantities are small unless they find new mines with higher deposits," he said.
Angola produces 5-million carats of alluvial gem diamonds a year, compared with Botswana, which produces 25-million carats of kimberlite diamonds.
The SADC ministers also discussed the issue of mining and the environment ahead of the world environmental and development summit in Johannesburg this month.

Governo vai proteger empresariado nacional
O Governo angolano vai proteger e apoiar o empresariado nacional, por forma a transformá-lo no principal agente de mudanças tecnológicas e económicas no país, afirmou o vice-ministro das Finanças, Job Graça, no termo do terceiro seminário nacional de jovens empresários, em Luanda.
Para Job Graça, a protecção ao empresariado nacional trará ao país investimentos e crescimento, uma aposta que, segundo ressaltou, resulta da convicção do Governo de que um empresariado forte se torne no principal agente das transformações económicas.
Estas transformações, adiantou, são importantes para se passar de uma economia dominada pelo Estado para outra que funcione com base em mercados competitivos e com alto potencial de crescimento.
"Essa atitude requer do Governo uma contínua aplicação de medidas que aumentem a competitividade da produção nacional", frisou.
Job Graça apontou a baixa produtividade dos factores de produção, a insuficiente qualificação técnica dos recursos humanos, o estado obsoleto do parque industrial e as limitações no abastecimento de água e electricidade como os principais factores do défice de funcionamento do sector privado nacional.
Para ultrapassar o actual contexto, sublinhou, o Governo vai propor um programa integrado de fomento

da produção nacional, que incluirá a acção promotora do Estado na reabilitação de infra-estruturas económicas.

020805Circulação Camião de mercadoria percorreu o perímetro Luanda-Lunda Sul

Aberto troço rodoviário Malanje/Saurimo
A chegada a Saurimo a semana passada de um camião ido de Luanda, por terra, carregado com cerca de 34 toneladas de bens diversos, entre alimentares e de construção, marcou o início da circulação rodoviária na estrada que liga as províncias de Luanda, Malanje e Lunda-Sul, nesta era de paz no país.
Este primeiro teste feito pelo comerciante Luís Baeta Martins, é um gesto de coragem e vontade, em circunstância ainda difícil, a julgar pelas debilidades da estrada, bastante esburacada, com passagens alternativas e travessia de alguns rios ainda arriscada, numa aventura que durou 5 dias.
Luís Baeta, assegurou que a estabilidade na estrada é um facto inegável, mas insiste em ver resolvido por parte das autoridades competentes a situação dos buracos e outras irregularidades, a partir do município do Dondo, província do Kwanza-Norte até Xamuteba na província de Malanje, um troço estimado em mais de 400 quilómetros.
Na origem dessas insuficiências, o comerciante teve que fazer seis substituições de rodas, por rebentamentos ou furos, registados durante a viagem.
"É urgente a reposição da ponte sobre o rio Lui, localidade que separa a província de Malanje, a da Lunda-Norte, enquanto não estamos em período de chuvas", alertou.
A recuperação dos espaços deteriorados naquela estrada por parte do Inea, tem sido "o cavalo de batalha", que gizou a reposição da ponte sobre o rio Kakuilo, no território da Lunda-Norte, recentemente reinaugurada. Hoje, apesar da ânsia e do atrevimento por parte de automobilistas, a efectivação de uma viagem em direcção a Malanje, acarreta sacrifícios incontáveis.
Visando ultrapassar este cenário de dificuldades, brigadas do Inea, estacionadas na localidade de Cabatukila, cerca de 80 quilómetros de Malanje estão empenhadas em regularizar o troço, dominado por buracos e quedas de pedras. A acção sobre o rio Luí, é ainda desconhecida, mas pelo impacto da ponte que em tempos desabou, é urgente a sua reposição, para que o gesto de Luís Baeta, seja seguido por outros homens da estrada.

Caminhos de Ferro de Luanda retoma circulação para o Dondo
Luanda, 31/07 - A empresa de Caminhos de Ferro de Luanda (CFL) vai retomar a partir de nove de Agosto a circulação de comboios para a vila do Dondo, província do Kwanza-Norte, um ano depois da sua suspensão.
A circulação de comboios para o Dondo parou devido ao ataque da UNITA no dia 10 de Agosto do ano passado, tendo resultado na morte de cerca de 300 pessoas, dezenas de feridos e prejuízos materiais avaliados em perto de seis milhões de dólares.
Segundo o director-geral do CFL, Manuel Gourgel Rodrigues, estão em curso trabalhos de reposição da via férrea, a substituição de travessas e carris danificados, capinação e desarborização.
Informou que inicialmente o comboio partirá as sextas-feiras de Luanda com destino ao Dondo e regressará aos sábados.
O responsável declarou que, numa segunda fase, a empresa poderá fazer quatro viagens, sendo duas ascendentes e igual número de descendentes.
O director-geral do CFL não precisou os prejuízos resultantes da paralisação da circulação do comboio, considerando-os incalculáveis.
Sonangol e Technip-coflexip anunciam acordo de parceria
Luanda, 02/08 - A Sociedade Nacional de Combustíveis (Sonangol) e o grupo francês Technip-coflexip assinaram, a 12 de Março deste ano, um acordo de parceria, com vista a constituição de uma empresa de direito angolano, denominada "Angoflex limitada".

Segundo um comunicado da Sonangol, o consorcio "Angoflex limitada" vai dirigir uma fábrica de produção de umbilicais (tubos) destinados a indústria petrolífera, a ser erguida dentro dos estaleiros da Sonamet, na cidade do Lobito, província de Benguela.

A fábrica estará operacional no final do segundo semestre de 2003 e será integrada com equipamentos para a produção de umbilicais em aço e carbono.

Para o efeito, foi seleccionada uma linha de implementação de equipamentos que permitirá uma capacidade de produção de 50 mil metros por ano e contara com cerca de 45 trabalhadores angolanos, que beneficiarão de um programa de formação profissional.

Criado bloco partidário da oposição

Luanda, 02/08 - Uma coligação partidária foi hoje proclamada em Luanda, com o objectivo de reforçar a dinâmica do processo político angolano, através de uma participação activa.

Denominado "Bloco Multipartidário da Oposição para o Fortalecimento da Democracia" (BMOFD), a coligação vai igualmente trabalhar no sentido de garantir a salvaguarda dos mais altos interesses do Estado e da nação angolana, nos termos da lei constitucional.

Integrado por 11 partidos, um dos quais com assento na Assembleia Nacional, o PSD, o BMOFD vai trabalhar ainda para a implementação da democracia e reconciliação dos angolanos "através do diálogo aberto e transparente ".

"A nossa actuação vai também no sentido de garantirmos a manutenção da segurança e estabilidade política, social e económica do país", refere a declaração de proclamação, apresentada pelo presidente do bloco, Carlos Contreiras.

O BMOFD assume-se como defensor, nos termos da lei, da justiça, da igualdade de oportunidades e da liberdade a todos os níveis da vida política, social, económica e cultural do país, assim como do desenvolvimento humano.

Na declaração, está coligação reconhece os esforços do governo angolano tendentes a edificação de um verdadeiro estado democrático e de direito no país.

Assinaram a acta de proclamação representantes do Partido Republicano de Angola (PREA), do Partido Social Democrático (PSD), Congresso Nacional Angolano (CNA), Frente Unida Pacífica de Angola (FUPA) e da Frente Juvenil de Salvação (FRESA).

À coligação integra ainda a Aliança Nacional (AN), o Partido Angolano Republicano (PAR), o Partido Democrático Social (PDS), o Partido Angolano Independente (PAI), o Partido Republicano Conservador Angolano (PRCA) e a Frente Unida para a Liberdade Democrática (FULD).

A Comissão Executiva do BMOFD, presidida por Carlos Contreiras, do PREA, é integrada pelos presidentes do PSD, AN, PAI, FRESA, FUPA, PAR, PDS, CNA, FULD e PRCA.

Existem em Angola outras coligações extra-parlamentares, nomeadamente Partidos da Oposição Civil(POCS), Frente Patriótica (Fp), Partidos da Oposição Angolana (POA), Conselho Político da Oposição (CPO) e Conselho Superior dos Partidos da Oposição (CSPO).

Extintas Forças Militares da UNITA

Luanda, 02/08 - As Forças Militares da UNITA (FMU) foram oficialmente extintas hoje, num acto realizado em Luanda, no quadro do cumprimento do Memorando de Entendimento Complementar ao Protocolo de Lusaka.

A cerimónia simbólica foi presidida pelo ministro da Defesa Nacional, general Kundi Paihama, e testemunhada pelos membros da "Troika" de Observadores do Processo de Paz, nomeadamente Rússia, Estados Unidos da América (EUA) e Portugal.

O acto teve como ponto mais alto o patentemente e a integração dos oficiais generais da UNITA nas Forças Armadas Angolanas (FAA), com a leitura de declaração pelo vice-chefe do Estado-Maior das FAA, general Geraldo Sachipengo "Nunda".

Foram patenteados e integrados nas FAA, entre outros, os generais Abreu Muengo "Kamorteiro", "Samy" e "Kananay".

Segundo uma fonte militar, Abreu Kamorteiro deverá assumir o cargo de presidente do Conselho de Disciplina Militar do Estado-Maior General das FAA, enquanto o general "Samy" ocupará a pasta de um dos vice-chefes deste órgão.

Os generais "Kananay" e "Apolo" serão comandantes de Frentes Militares a designar posteriormente, acrescentou a fonte.

A cerimónia contou também com a presença dos adididos militares acreditados em Angola.

A incorporação oficial dos Militares da UNITA nas FAA iniciou-se quarta-feira, na localidade da Chicala, a cerca de 70 quilómetros a sul da cidade do Luena, província do Moxico.

Este processo resulta da conclusão do Memorando de Entendimento assinado a quatro de Abril, em Luanda, entre as Forças Armadas Angolanas e as Forças Militares da UNITA..

Les ex-rebelles sous contrôle de l'armée avant leur démobilisation
LUANDA, 1er août (AFP) - Les quelque 85.000 anciens soldats de l'ex-rébellion de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA), sont passés sous le contrôle de l'armée qui devrait engager leur prochaine démobilisation, a-t-on appris jeudi de source officielle.
Cette dissolution des Forces Armées de Libération de l'Angola (FALA, bras armé de l'UNITA) intervient à l'issu d'un long processus de cantonnement d'anciens guérilleros lancé le lendemain de la signature d'un accord de paix entre l'armée et l'ex-rébellion le 4 avril.
Selon l'accord de cessez-le-feu signé en avril, seuls 5.000 ex-rebelles et une soixantaine de leurs officiers doivent être enrôlés dans l'armée angolaises. Quarante autres officiers doivent par ailleurs être intégrés dans la police.
Les autres devront entamer un difficile retour à la vie civile après des années de guerre. Le gouvernement a mis en place pour les aider un Office de reconstruction nationale, chargé d'embaucher des anciens combattants et de les faire bénéficier d'une formation professionnelle.
Les membres de l'ex-rébellion et environ 300.000 membres de leur famille avaient été cantonnés dans 35 camps installés dans l'ensemble du territoire angolais depuis la signature d'un accord de cessez-le-feu le 4 avril entre l'armée et l'UNITA qui a mis fin à 27 ans de guerre civile.
Le gouvernement angolais et l'UNITA doivent adresser séparément leur déclaration officielle à la nation vendredi à propos de la dissolution de l'aile militaire de l'UNITA, a annoncé la "Commission mixte militaire" (gouvernement/UNITA) chargée du processus de paix.

Source: UN News Service
Date: 1 Aug 2002

Annan proposes new UN mission to consolidate peace in Angola

Aiming to seize the current opportunity for lasting peace in Angola, Secretary-General Kofi Annan has proposed the creation of a new United Nations mission for the country, according to a report released today at UN Headquarters in New York.
"Although the people of Angola have gone through great suffering during three decades of civil war, it is encouraging to note that the prospects for long-term peace are better today than at any time before," writes Mr. Annan in his report to the Security Council. Noting that both the Government and the National Union for the Total Independence of Angola (UNITA) have taken responsibility for managing the peace process, he says the two parties "will need the active support of the international community to overcome the political, security, humanitarian and socio-economic challenges and to consolidate peace in the country."
Given the important role of the UN - which from 1988 to 1999 fielded four different peacekeeping operations in Angola - the Security Council should consider establishing a new mission to take on the "complex and difficult" tasks assigned to the world body under agreements reached between the two sides.

The report proposes that the UN Mission in Angola, to be known by the acronym UNMA, be divided into two components, one dealing with political, military and human rights work and the other devoted to humanitarian concerns, economic recovery and development. Mr. Annan suggests that UNMA be established for an initial six-month period starting in mid-August, but cautions that more time might be required to finish the process of demobilization and reintegration, and national reconciliation.
Among other responsibilities, the mission would be tasked with providing a liaison between the parties, observing the demobilization and reintegration process, assisting in the development of programmes to consolidate peace, and helping to build institutions in support of the rule of law while fostering the promotion and protection of human rights.
The new mission would need an increase in UN military personnel over those currently stationed in Angola, including up to 11 military liaison officers already approved by the Council, according to the report. Several political affairs officers, modest interpretation facilities, 16 additional human rights officers and a child protection adviser would also be required. In addition, the overall logistical and administrative capacity of the current UN Office in Angola would have to be augmented through additional equipment and personnel.
Above all, the Secretary-General calls attention to the importance of responding to the dire humanitarian plight of 3 million Angolans who rely on assistance to survive. "Significant additional resources will be urgently required from donors if the humanitarian organizations are to address the needs of vulnerable populations in an adequate manner," he states.

Harare Firm Clinches Angola Poultry Deal
Financial Gazette (Harare)
August 1, 2002
Posted to the web August 1, 2002
Staff Reporter
A ZIMBABWEAN company has clinched a deal to export poultry products to Angola worth US$100 million a year which officials say could open doors for other Zimbabwean firms to penetrate Angola's vast market.
A spokesman for Hummingbird Enterprises said the Harare-based firm last week signed a contract with a group of Angolan businesses to export frozen chicken, eggs and poultry feeds to Angola.
Hummingbird marketing executive Jeremiah Jenami said the deal would see the Zimbabwean firm exporting more than 22 tonnes of poultry a week and earning the country up to US$100 million a year.
"Our strategy is to set up a plant in Angola within the next three months from which we will be able to supply that market and beyond," Jenami said this week.
Angola is still smarting from more than 25 years of civil strife which destroyed much of the country's infrastructure and manufacturing base.
"The Angolans buy more than 90 percent of their food requirements and it is our plan to explore the many opportunities offered by that market," Jenani told the Financial Gazette.
Hummingbird is a Zimbabwean-based international firm which exports poultry products to Africa on behalf of Irvine's Day Old Chicks Zimbabwe and National Chicks of South Africa.
Jenami however bemoaned the absence of adequate and reliable transport facilities between Zimbabwe and Angola.
He said the firm would stop exporting eggs and poultry products once the proposed factory is opened in Angola. Hummingbird would however continue to supply animal feeds from Zimbabwe.
Trade between Zimbabwe and Angola has been low over the years, with exports from Harare declining from US$3.4 million in 2000 to US$500 000 last year.
Title: SPEECH BY HIS EXCELLENCY JOSE EDUARDO DOS SANTOS, PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF ANGOLA, AT THE SWEAR-IN OF NATIONAL POLICE GENERAL COMMAND Source: ANGOP Date: July 29, 2002 SPEECH BY HIS EXCELLENCY JOSE EDUARDO DOS SANTOS, PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF ANGOLA, AT THE SWEAR-IN OF NATIONAL POLICE GENERAL COMMAND
Luanda, July 29, 2002

Dear Ministers
Dear Deputy Republic`s Attorney General
Dears Sub Commissioners of the National Police
Ladies and Gentlemen

This swear-in ceremony ceases the doubling of duties by the Home Minister, and the National Police stands with a new General Command, thus normalising its functioning under the Constitutional Law.

This Law says that the State organs whose mission is to secure National Defence and Security should have a non partisan character, and be accountable to the legitimate political power only.

Therefore, because the former General Commander holds a political post in the Government, in its ranks, the National Police will not to count on one of their cadres of reference, who, during a long career, performed with dedication and perspicacity all assignments entrusted to him.

In fact, General Fernando da Piedade Dias dos Santos stood out in re-organising the National Police and converting them into a modern corporation at the service of Democracy and the Nation at large.

We are all witnesses of the valuable contribution by the Police forces in the national effort to conquer peace, either through reinforcing the protection and security of citizens and their belongings and of the public property in the rearguard, or cooperating and coordinating actions with the Angolan Armed Forces at battlefield.

It was a difficult period in our history, which we do not want repeated. The National Police must resume full undertaking of its functions, now that the Country is at peace.

They must improve their performance in all services, in order to ensure public order, tranquility and security, protect people and goods, prevent criminality and help guarantee the normal functioning of the democratic institutions, the regular exercising of citizen`s fundamental rights and freedoms, always abiding by the respect of legality.
Source: UN OCHA Integrated Regional Information Network
Date: 31 Jul 2002

Angola: Large numbers of refugees returning home

JOHANNESBURG, 31 July (IRIN) - Thousands of Angolans continue to spontaneously return to their homeland following the end of that country's decades-long civil war, said the office of the UN High Commissioner for Refugees (UNHCR).
The organisation said in a statement released on Tuesday that nearly 8,000 Angolans had returned from the Democratic Republic of Congo (DRC) since the beginning of the year and at least another 4,500 had returned from Zambia.
The figures of returnees were based on the number of Angolans who had reported to UNHCR that they were leaving. "Many do not report to UNHCR, however, so the actual number of spontaneous returns could be much higher," the agency said.
UNHCR was deploying staff and resources "as much as possible and with the limited funds we have available. We have managed to increase our monitoring capacity along the borders and in the areas of return".
Several field missions have been sent to the four identified main provinces of return - Moxico, Uige, Zaire and Cuando Cubango - and they have started assembling returnee monitoring reports, UNHCR said.
The agency said most Angolan refugees in the DRC had indicated they would prefer to wait for an organised UNHCR repatriation programme, due to start in 2003.
In Zambia, some 4,500 Angolan spontaneous returns have been recorded from Meheba and Mayukwayukwa refugee settlements since April 2002. "According to local authorities, at least another 6,000 Angolans are believed to have left this year from villages in the same areas," UNHCR said.
Moxico province is reported to have received the largest number of returnees so far. Authorities in Luena, Moxico's provincial capital, have reported some 14,800 returnees have crossed at Luau, on the border with the DRC. Another 6,500 spontaneous returnees, mainly from Zambia, are believed to have arrived in and around Cazombo, also in Moxico.
UNHCR warned: "The absorption capacity in Angola for the return of an estimated 4 million internally displaced persons and some 470,000 refugees is extremely weak. Angola faces severe food insecurity

and malnutrition. There is also a lack of potable water and poor sanitation, shelter, health and education facilities. Many parts of the country [such as Cazombo] are inaccessible because of landmines and destroyed roads and bridges."

A Comissão de Gestão da UNITA fez sair um comunicado, na noite desta terça-feira, no qual se afirma ter dirigido "uma palavra de apreço" a Eugênio Manuvacola por este ter renunciado a presidência da UNITA Renovada.
Todas as Noticias
All headlines
31/07/2002

O órgão dirigido por Lukamba Gato garantiu que continua a contar com os préstimos de Eugênio Manuvacola, para o fortalecimento do partido "por forma a consolidar a sua unidade e capacidade de real intervenção na vida política do país".

A Comissão de Gestão considera a "normalização, a coesão e a unidade do partido" como factores imprescindíveis para a UNITA desempenhar o seu papel ao mesmo tempo que se compromete a normalizar a vida partidária através da institucionalização de mecanismos transitórios juntando todas as vontades e figuras.
O novo presidente da bancada parlamentar da UNITA, Gerónimo Wanga, saudou igualmente a atitude do ex-presidente da UNITA Renovada, considerando "um acto de coragem".
Para Gerónimo Wanga, Eugênio Manuvacola foi efectivamente o principal obstáculo para a reunificação da UNITA.
"Felicitámo-lo porque isto vai contribuir grandemente para a solução do nosso problema que é a procura da normalização da vida no seio do partido. Nas sua declarações dava mesmo a entender que havia uma certa intransigência do seu lado, mas pensamos que reconheceu que a coisa não estava a caminhar bem e que resolveu finalmente optar pela via mais correcta que foi a posição que ele tomou."
Gerónimo Wanga não reconheceu qualquer mérito na UNITA Renovada, afirmando que o seu surgimento só contribuiu para o enfraquecimento da UNITA e muito particularmente da bancada parlamentar.
" Pensamos que o nosso protagonismo não foi o que deveria ser. É do conhecimento de todos que muitos deputados não se reviam na direcção imposta pela UNITA Renovada."
Por seu turno, o secretário-geral da FNLA, Ngola Kabango, disse que Eugênio Manuvacola escolheu um bom momento para contribuir para a reconciliação interna da UNITA.
" É de elogiar a atitude do senhor Eugênio Manuvacola. Está-se numa etapa decisiva e eu acho que o que interessa agora é que esta tomada de posição positiva, coerente e corajosa possa beneficiar o processo de reconciliação interna".
Entretanto, o MPLA escusou-se a comentar sobre o afastamento de Eugênio Manuvacola sob o argumento de que se tratava de um assunto interno da UNITA.
O seu secretário para a informação, Norberto dos Santos "Kwata-Kanawa", disse a Voz da América, que o MPLA tem estado a seguir de perto os acontecimentos na UNITA mas prefere não fazer qualquer pronunciamento público.

DN
Angola: FAA acolhem militares da UNITA

Chicala, a primeira área a dar início ao aquartelamento das tropas da UNITA, foi escolhida para ser o palco da incorporação dos militares daquele movimento nas Forças Armadas Angolanas. Foi ontem, por entre declarações de que "se inaugura uma nova era na história de Angola".

A cerimónia realizada naquela localidade das imediações de Luena marcou o relançamento de um projecto de exército único, pondo fim à existência de forças armadas partidárias. Projecto que agora parece estar em vias de concretização, na sequência do memorando de entendimento e do cessar-fogo assinados em Abril passado pelas chefias militares das FAA e da UNITA.

"Escolhemos Chicala por ter sido a primeira área a dar início ao aquartelamento", explicou o general

Nunda, chefe do Estado-Maior General adjunto das FAA, congratulando-se a seguir com a observância do cessar-fogo: "Verificámos não ter havido qualquer violação do cessar-fogo e iniciaremos a fase da reintegração sociocultural".

No seu entender, "cessadas as hostilidades abrem-se perspectivas para a gradual consolidação da paz e edificação de um verdadeiro Estado de direito e democrático". Nunda salientou ainda que "as FAA são apartidárias e devem obediência exclusiva ao poder político estabelecido e têm por missão garantir a segurança e a independência nacional".

Por seu lado, o tenente-coronel Lourenço Bento sublinhou no seu discurso de boas-vindas que a cerimónia de ontem "inaugura uma nova era na história de Angola" e que, "aquarteladas as tropas, entregues as armas e incorporados, não há mais razões para se duvidar da irreversibilidade do processo de paz".

A assinatura do acordo de Abril permitiu a desmobilização de mais de 70 mil militares da UNITA, cinco mil dos quais foram seleccionados para integrar as Forças Armadas Angolanas. Estes cinco mil incluem 30 oficiais generais, dos quais o nome mais sonante é o de Geraldo Abreu "Kamorteiro", antigo chefe militar das forças de Jonas Savimbi e que irá agora ocupar as funções de vice-chefe do Estado-Maior General, enquanto o general Samuel Sami presidirá ao Conselho Superior de Disciplina Militar, o general Felino Apolo exercerá as funções de comandante da região militar sul e o general Lucas Cananai comandará a oitava região militar.

SAL julga preços amargos

O presidente da Sociedade de Aviação Ligeira (SAL), Eugénio Amado, disse não ser justo, por exemplo, a Enana cobrar USD 10 por passageiro que utilizar a sala de embarque que é pertença da sua companhia.

"Esse dinheiro deveria reverter a favor da nossa empresa para suprir os custos de manutenção da sala, que têm sido suportados por nós".

Eugénio Amado também concorda que a Enana devia rever as suas tarifas, principalmente as taxas de navegação, que, em seu entender, são "proibitivas". Afirma ser inadmissível, por exemplo, cobrar à sua empresa 160 dólares por cada aeronave de oito a dez passageiros, para a província do Uíje, quando num voo para a África do Sul as autoridades locais cobram apenas 15 dólares.

"Ao voarmos para a região Austral contamos com toda a ajuda necessária à navegação, como radares, orientação sobre a altitude, o tráfego, a rota utilizada, entre outros procedimentos e auxílio à tripulação". Enquanto que nos voos que partem de Luanda depois da autorização da torre a tripulação fica à sua mercê.

Eugénio Amado afirma, entretanto, que a sua empresa tem vindo a proceder aos pagamentos à Enana atempadamente, nos dias 15 de cada mês. Em média a empresa gasta mensalmente 40 mil dólares por taxas à exploradora dos aeroportos do país.

020801Reacção Medidas da empresa de navegação podem descapitalizar companhias aéreas

Operadoras discordam das tarifas da Enana

As companhias aéreas nacionais discordam das tarifas cobradas pela Empresa de Navegação Aérea, por contribuir para a descapitalização das operadoras. O director comercial da Alada, David Sousa, diz no entanto, ser justo que se cobrem taxas, mas que estas sejam ajustadas para não reflectir negativamente nos custos quer das companhias quer do cliente, o consumidor final.

A reacção surge dias depois de a Enana anunciar que, a partir de 15 de
Agosto próximo será implementado o novo método de cobrança de tarifa aos passageiros que embarcarem ou desembarcarem nos aeroportos do país. Os valores a cobrar variam de cinco dólares a USD 20.

O director comercial da Alada, porém, até concorda com a medida, mas, afirma que o principal transtorno está nos valores da taxa de navegação, que não justificam o trabalho que lhes é prestado pela exploradora do aeroporto.

"Nós temos tido pouca ajuda na navegação. A Enana só devia fazer os preços que faz caso melhorasse os seus serviços. Actualmente os serviços de navegação aérea são caros e deficientes", afirmou.

A taxa de ajuda à navegação de um Antonov 32, para Cafunfo, Lunda norte, por exemplo, custa 470

dólares. A acrescer aos gastos, a companhia tem ainda de pagar a taxa de aterragem fixada em USD 85, a taxa de carga e a de passageiros.
Actualmente, mesmo a operar apenas com uma média diária de dois voos, a empresa chega a gastar mais de 20 mil dólares mês em pagamentos de tarifas, só para as aeronaves que partem de Luanda.
Ainda assim, o director comercial garante que a Alada não está em dívida para com a Enana (confirma através de uma autorização de operação, passada pela Enana). Por isso, reafirma, a sua empresa está isenta de qualquer sanção, por endividamento.

Transtorno Empresariado angolano tem dificuldades em obter créditos bancários

Economista critica juros altos
As condições impostas para se obter financiamento dos bancos não são atractivas por terem juros altos e um pacote de exigências aquém da capacidade dos empresários nacionais. Este é o ponto de vista do presidente da Associação dos Economistas Angolanos, Carlos Gomes.
O relançamento económico de Angola depende de uma classe empresarial forte, por isso, Carlos Gomes considera legítimas as reclamações dos agentes económicos.
"As condições que hoje se colocam a nível da banca não são atractivas. As taxas de juros são altíssimas e o pacote de exigências e garantias são extremas, ou estão de longe a altura dos nossos empresários".
Para o economista, são as instituições financeiras que devem apoiar o desenvolvimento de qualquer economia. Para alteração do quadro actual, o presidente defende a intervenção do Estado junto dos bancos, para facilitar o acesso dos empresários ao crédito.
Ainda de acordo com Carlos Gomes, qualquer cidadão, em princípio, devia habilitar-se a um empréstimo bancário, porém constata-se que raras são as pessoas, que, perante uma necessidade financeira procuram um banco.

Mudanças no MPLA não têm a ver com eleições
O secretário do MPLA para Informação, Norberto dos Santos "Kwata Kanawa" declarou que as recentes mudanças que se registaram no secretariado do Bureau Político do partido dos "camaradas" não têm nada a ver com estratégias eleitorais.
Kwata Kanawa, que falava esta semana para o programa "Manhã Informativa", da RNA, nega que essas mudanças estejam relacionadas com a preparação do partido para as próximas eleições.
"Esta questão de estarem a ligar o nosso trabalho às questões eleitorais é uma acusação que nos fazem, e que não corresponde à verdade", esclareceu.
Questionado sobre se o MPLA não estaria preocupado com as próximas eleições, ele indicou que o seu partido estando no poder não se pode distanciar dos seus militantes e das populações.
Em relação à nomeação do próximo primeiro ministro, Kwata Kanawa disse que ainda "não existe uma definição exacta, embora certos analistas apontem para o cargo o ministro do Interior, Fernando da Piedade Dias dos Santos, "Nandó", o que não corresponde à verdade."
Kwata Kanawa acredita que não está muito distante a nomeação do futuro primeiro ministro.

020801
Unita vai acelerar processo de normalização
O secretário para a Informação da Comissão de Gestão da Unita, Marcial Dachala, disse ontem que a decisão de Eugénio Manuvakola de suspender o seu mandato como presidente da Unita Renovada "cria um quadro de reflexão profunda, e permitirá acelerar o processo de normalização institucional do partido".
Marcial Dachala, que falava no final de um encontro que Lukamba Gato teve com a Associação "Justiça, Paz e Democracia", afirmou que a decisão de Manuvakola "deve ser encarada como o seu activo político," enquanto militante da Unita.
"Este foi o primeiro encontro do género com esta associação e aproveitámos a ocasião para nos debruçarmos sobre os seus objectivos no quadro de um regime democrático", afirmou.
O secretário para a Informação da Comissão de Gestão da Unita acrescentou que, durante o encontro com a referida associação, foram analisadas várias questões - que não especificou.
Para o presidente da Associação "Justiça, Paz e Democracia", Fernando Macedo, o encontro foi bastante proveitoso, visto que, segundo ele, foram abordadas ques-tões relacionadas com o actual momento de transição em Angola e com o projecto para a melhoria do sistema judicial do país.

020801Pacificação Forças militares da Unita foram totalmente integradas nas FAA

Angola tem apenas um exército
A integração global dos efectivos militares da Unita nas Forças Armadas Angolanas (FAA), ocorrida ontem, em acto simbólico realizado na província do Moxico, pôs fim à existência de dois exércitos em Angola.
A integração, que marca a extinção das forças militares da Unita, teve lugar em Chicala, comuna de Cangumbe, a 35 quilómetros da sede da cidade do Luena, capital da província do Moxico.
A extinção das forças militares da Unita vai ser tornada pública amanhã, altura em que o Governo angolano fará uma declaração oficial, perante a nação e o mundo, a reconhecer o cumprimento integral das obrigações da Unita, decor-rentes do memorando de entendimento complementar ao Protocolo de Lusaka, rubricado a 4 de Abril do ano em curso, na cidade do Luena, referiu o porta voz da comissão militar mista, general Francisco Furtado.
No dia 2 do corrente, a Unita vai fazer, à seme- lhança do Governo, perante a opinão pública nacional e internacional, um pronunciamento a confirmar o desempenho do Governo angolano na realização total das tarefas que se propôs, no âmbito dos esforços finais para a concretização da paz e vai declarar ser um partido desarmado que renunciou à guerra.
Francisco Furtado sublinhou que o número de militares da Unita integrado nas Forças Armadas Angolanas foi determinado em função das vagas existentes no exército nacional. Dos 80 mil efectivos da Unita aquartelados, cinco mil e sete entrarão nas FAA, a diversos níveis, desde oficiais generais, oficiais superiores, capitães, subalternos, aspirantes e sargentos e soldados.
Os ex-militares da Unita que não vão entrar nas FAA irão à vida civil e receberão apoio do Governo para a sua reinserção social.
O acto de incorporação global dos efectivos militares da Unita nas FAA, foi presidido pelo chefe do Estado Maior Adjunto das FAA, general Nunda, e foi descrito pelo tenente-coronel Lourenço Bento, das ex-forças militares da Unita, como sendo o momento "mais sublime do processo de paz em Angola".
Os militares e militantes da Unita entoaram o hino nacional, com os olhos voltados para a bandeira nacional, gesto que vão doravante repetir, em respeito aos símbolos da República.

Investimentos chineses em Angola ultrapassam 100 milhões de Usd este ano
Luanda, 01/08 - O Embaixador chinês cessante em Angola, Jiang Yuande, garantiu quarta-feira, em Luanda, que este ano os investimentos da China em Angola poderão ultrapassar os 100 milhões de dólares norte-americanos. Actualmente, empresas chinesas participam em vários projectos nas áreas de construção civil e na modernização e ampliação das redes de telecomunicações e de energia eléctrica em algumas províncias angolanas.
O diplomata chinês, que apresentava cumprimentos de despedida ao Primeiro Vice-presidente da Assembleia Nacional, Julião Mateus Paulo "Dino Matross", considerou "excelentes" as relações entre os dois países, sublinhando que a cooperação de amizade entre a China e Angola tem conhecido novos desenvolvimentos em vários domínios.
O Embaixador da China esteve a frente da missão diplomática do seu país durante três anos e meio.
Numa outra audiência, o segundo Vice-presidente da Assembleia Nacional, Jaka Jamba, recebeu o Embaixador da Índia em Angola, com quem abordou a cooperação parlamentar.

Quartering of the UNITA military: Supplies guaranteed for a 30 day period
Luanda, July 20, 2002 - The Special Commission for Logistic Support to the Areas where the UNITA Military forces are quartered conducted an analysis of the process of acquisition of goods for those areas. The results showed that the products expected for this third phase will be enough to supply the needs of the former military and their families for a 30 day period.
From the first phase we still await the arrival of a thousand tons of rice and 865 tons of canned fish from Basil. As to the second phase, the ship "CEC-Atlantic" from Brazil did not bring all the goods scheduled.
The unloading in Luanda of the ship "CEC - Atlantic", which brought approximately four thousand tons of goods, assured the logistical supply for the quartering areas in several provinces. Shipments will be sent by air, sea using the Port of Lobito and overland.
Air Shuttle
An air shuttle was established with Menongue, in the Kuando Kubango province. Sixteen flights will

ensure the transportation of 436 tons of food, such as beans, corn flour, dry fish, canned fish, formula, soy oil, condensed milk and palm oil.
Two flights were directed to Saurimo in Lunda-Sul as of the 5th of July; more than 60 tons of food have been transported (30 tons of beans, 20 of corn meal and 10 tons of rice). Ten AN-12 flights were directed to Luena in Moxico as of 6 July with 95 tons of food. On July 8 two flights went to Matala in Huíla transporting 45 tons of food.
On the other hand according to the Special Commission 43 tons were trucked to Bengo from Luanda.
With the available assets the Special Commission intends to continue the air shuttle to Luena, Saurimo and Menongue and send to AN-12 flights to the provinces of Zaire and Lunda-Norte.
Barge
The barge "Cidade do Amboim" transported approximately one thousand tons to the Central and Southern areas through the port of Lobito in Benguela, to supply the quartering areas in that province and from there trucks will transport food to the provinces of Huambo and Bié. The barge will then continue to Namibe to supply the provinces of Huíla and Cunene.
The Permanent Commission of the Council of Ministers approved last Wednesday an additional 15 million dollars so that the Special Commission can continue with the supply process for the quartering areas.
###
020731Decisão Subscritor do Protocolo de Lusaka quer facilitar reunificação dos "maninhos"

Manuvakola suspende liderança da Unita Renovada
O presidente do Comité Renovador da UNITA, Eugénio Manuvakola, anunciou on-tem em Luanda a suspensão do seu mandato como presidente da Unita Renovada, para facilitar a reunificação e reconciliação do seu partido.
"Tomei a decisão de suspender o meu mandato de presidente eleito da UNITA, atribuído pelo 9º congresso, em Janeiro de 1999", declarou Manuvakola em conferência de imprensa, após um encontro com o Comité Permanente da Comissão Política.
"Com a suspensão do meu mandato, e consequente exclusão do processo, espero e desejo que a reconciliação e a reunificação da família Unita se realizem em plenitude, a bem do país e do nosso partido", acrescentou.
Segundo referiu, com este acto, o comité permanente da Comissão Política Nacional da Unita Renovada, em solidariedade com o seu presidente, decidiu igualmente suspender o seu mandato. Esta suspensão, segundo Manuvakola, é extensiva aos comités provinciais vinculados ao nono congresso.
Eugénio Manuvakola pediu ao secretário-geral da Unita Renovada, Silvestre Gabriel Samy, e aos secretários nacionais e provinciais para assegurarem a gestão dos assuntos correntes até ao entendimento com a Comissão de Gestão da UNITA, coordenada por Paulo Lukamba "Gato".
Manuvakola disse esperar que este diálogo com Lukamba "Gato" se verifique "nas horas imediatas a esta conferência de imprensa",e solicitou do Governo a assistência necessária à preservação da integridade física das pessoas e das instalações da UNITA, assim como o cumprimento das leis sobre os compromissos financeiros existentes.
Subscritor do Protocolo de Lusaka, Eugénio Manuvakola viu a sua liderança a ser posta em causa pela Comissão de Gestão da Unita, criada após a morte em combate de Jonas Savimbi, a 22 de Fevereiro deste ano, no Moxico.
Recentemente, o líder da Renovada foi alvo de forte pressão dos militantes e alguns membros do partido, destacando-se a vigília de um grupo de simpatizantes que exigia a realização urgente de um encontro entre os líderes das duas alas.
Em consequência destes acontecimentos, os deputados da UNITA no Parlamento decidiram nomear Jerónimo Wanga novo presidente da bancada, em substituição de José Filipe, tido como fiel a Manuvakola.

Congo leader hopeful war will end
By Arnaud Zajtman
The Associated Press
KINSHASA, Congo - Congo's young but tired leader said Friday that he was optimistic a new peace accord will finally close central Africa's war - four years and 2.5 million lives later.

At the same time, Joseph Kabila, 31, said it would be difficult to trust any of the seven nations involved to carry out a peace pledge.
" 'Trust' is a heavy word to use for nations that have been at war for the last four years," Kabila said in an interview.
Still, he said he was committed to an ambitious peace pact with neighboring Rwanda.
"We can't get rid of them and they can't get rid of us. We are condemned to live as neighbors," Kabila concluded.
The Congo leader confirmed he would travel to South Africa to sign a new accord Tuesday with Rwandan President Paul Kagame. That would start a 90-day plan for pulling Rwanda's army out of Congo and for disarming Congo-based militias that threaten Rwanda.
Kabila said he then intends to reopen peace talks with Rwandan-backed Congo rebels.
Congo, Rwanda and the Rwanda-backed rebels remain the chief unreconciled combatants in a war that started in August 1998 when neighboring Rwanda and Uganda joined a Congolese rebel offensive to overthrow Kabila's father, Laurent.
Rwanda accused Laurent Kabila of harboring Rwandan Hutu militias that fled to Congo to escape retribution for the 1994 genocide of a half-million Rwandans.
Uganda, Angola and Burundi also wanted to shut down rebel groups operating from exile in the wilds of east Congo.
Laurent Kabila, an inept despot, was assassinated in January 2001, and his son Joseph was the only successor upon whom his father's powerful friends could agree.
Peace efforts have quickened under Joseph Kabila, who grew up in English-speaking Tanzania, well away from the troubles of Congo.
South African-led mediation and international pressure on Rwanda led to Tuesday's planned peace pact - the first to address root causes of the war directly and in detail.
To encourage the effort, international donors have promised Joseph Kabila financial benefits for peace.
The World Bank made a $450 million loan dependent on a peace pact, with promises of more money when peace takes hold.
Washington helped finance the talks and sent Mark Bellamy, the deputy assistant secretary of state for Africa, to encourage Congo and Rwanda.

Inteligência externa deve ser restruturada, decide presidente
30/07/2002
Para tal, o Presidente Dos Santos acaba de criar uma comissão de reestruturação do serviço de informações, que deverá mostrar resultados em 90 dias.
Com efeito, o presidente da República, José Eduardo dos Santos, criou esta segunda-feira, por despacho, uma comissão encarregue de proceder a reestruturação dos serviços de informações e de inteligência externa, no quadro da adaptação a nova lei de segurança nacional.
A comissão, coordenada pelo brigadeiro Garcia Miala, tem por incumbência adequar a estrutura e o funcionamento dos serviços de informação e de inteligência externa à nova lei de segurança nacional aprovada este mês pelo Parlamento.
O órgão, integrado igualmente pelos funcionários Luciano da Silva, Mariano Filipe, João Silva, Gilberto Verissimo e Carlos Saúde, tem 90 dias para apresentar as propostas de reestruturação destes serviços.
A nova lei de segurança nacional, aprovada com 127 votos a favor e quatro abstenções, define a segurança nacional como uma actividade do Estado para garantir a ordem, a segurança e a tranquilidade pública, no respeito pelos direitos, liberdades e garantias fundamentais dos cidadãos.
Segundo a nova lei, que revoga a 08/94, de 06 de Maio, esta actividade vai pautar-se pela observância das regras gerais de polícia, pelo que a prevenção dos crimes contra a segurança do Estado far-se-á no respeito pelos direitos, liberdades e garantias dos cidadãos.
(Com informações da Angop)
Presidente da República cria comissão de reestruturação do serviço de informações
Luanda, 29/07 - O presidente da República, José Eduardo dos Santos, criou hoje, por despacho, uma comissão encarregue de proceder a reestruturação dos serviços de informações e de inteligência externa, no quadro da adaptação a nova lei de segurança nacional.
A comissão, coordenada pelo brigadeiro Garcia Miala, tem por incumbência adequar a estrutura e o funcionamento dos serviços de informação e de inteligência externa a nova lei de seguranca nacional

aprovada este mês pelo parlamento.
O órgão, integrado igualmente pelos funcionários Luciano da Silva, Mariano Filipe, João Silva, Gilberto Verissimo e Carlos Saúde, tem 90 dias para apresentar as propostas de reestruturação destes serviços.
A nova lei de segurança nacional, aprovada com 127 votos a favor e quatro abstenções, define a segurança nacional como uma actividade do Estado para garantir a ordem, a segurança e a tranquilidade pública, no respeito pelos direitos, liberdades e garantias fundamentais dos cidadãos.
Segundo a nova lei, que revoga a 08/94, de 06 de Maio, esta actividade vai pautar-se pela observância das regras gerais de polícia, pelo que a prevenção dos crimes contra a segurança do Estado far-se-á no respeito pelos direitos, liberdades e garantias dos cidadãos.

Caminho de Ferro de Luanda beneficia de cerca de Usd 90 milhões do governo chinês
Luanda, 29/07 - Os Caminhos de Ferro de Luanda (CFL) vão receber do governo chinês, este ano, uma ajuda avaliada em cerca de 90 milhões de dólares americanos,disse hoje à Angop o director geral da instituição.
Segundo Manuel Gourgel Rodrigues, este montante, ainda insuficiente, deverá ser empregue na reabilitação das vias, construção civil, aquisição de meios circulantes e de comunicação, sinalização, formação de pessoal e assistência técnica.
No âmbito do programa do governo de reabilitação, modernização e expansão das infraestruturas ferroviárias, deslocou-se hoje as províncias do Kwanza-Norte e Malange, uma equipa de técnicos do Ministério dos Transportes, CFL e do governo chinês.
Nestas províncias, a equipa vai avaliar o estado físico das vias ferroviárias Luanda/Kwanza-Norte e Luanda/Malange, num cumprimento de linha de 479 quilómetros.
Inoperantes deste 1992, segundo o director geral, as principais dificuldades na reabilitação destas vias consistem na ponte destruída a 185 quilómetros de Luanda.
De acordo com Manuel Gourgel, cabe agora ao governo estabelecer as prioridades para empregar o dinheiro disponível na reabilitação dos caminhos de ferro.
As atenções da direcção dos CFL estão também viradas para a reabilitação das vias suburbanas de Luanda nos troços Bungo/Musseques, Musseques/Viana, Musseques/Kikolo/Cacuaco e numa nova linha, Cacuaco/Viana.

AFP | 30.07.02 | 09h06
Afrique: le Rwanda fait la paix avec la RDC
Les présidents de République démocratique du Congo (RDC) Joseph Kabila et du Rwanda Paul Kagame doivent signer mardi à Pretoria un accord de paix marquant la fin d'une guerre régionale de quatre années qui a fait deux millions et demi de victimes. Préparé il y a une semaine à Pretoria entre officiels des deux pays sous la médiation du vice-président sud-africain Jacob Zuma, cet accord doit recevoir, en présence notamment d'un représentant du secrétaire général des Nations unies Kofi Annan, Lena Sumdh, la signature de Joseph Kabila et Paul Kagame, frères ennemis réunis pour un traité censé redonner paix et stabilité à l'Afrique Centrale. La cérémonie est prévue pour 15H00 locales (13H00 GMT). Le texte prévoit le désarmement et le regroupement des combattants extrémistes hutus rwandais en RDC en échange d'un retrait des quelque 20.000 troupes rwandaises du territoire congolais. Il stipule que le Rwanda est prêt à retirer ses troupes dès que sa sécurité sera rétablie, avec la mise en place de mesures pour démanteler miliciens hutus Interahamwe et ex-FAR (ancienne armée rwandaise), responsables du génocide de 1994 au Rwanda. Annoncé le 22 juillet à Pretoria après cinq jours de discussions à huis clos entre des responsables des deux pays, l'accord prévoit le désarmement, le regroupement des combattants hutus rwandais en RDC et leur rapatriement au Rwanda, ainsi qu'une sécurisation de la zone frontalière commune Rwanda-RDC, en contrepartie d'un retrait des troupes rwandaises de l'ex-Zaïre. Le texte, obtenu par la presse la semaine dernière, pose un échéancier de 90 jours à partir de la date de signature pour désarmer ces combattants, et de 120 jours pour la vérification du processus, vérification dont Kigali et Kinshasa s'engagent à respecter les conclusions. L'Afrique du sud doit être appelée à participer au processus de désarmement et de vérification dans le cadre de la MONUC, le groupe d'observation des Nations Unies en RDC. L'accord demande le déploiement complet de la MONUC et suggère le changement de son mandat en une force de maintien de paix. Ces délais semblent difficilement réalisables, aux yeux de plusieurs analystes à Pretoria, dont Henri Boshoff, analyste militaire à l'Institut des études sur la sécurité (ISS), pour qui "la période proposée de 90 jours pour rechercher,

désarmer et démanteler les groupes rebelles rwandais en RDC est irréaliste. De même que le délai de 120 jours pour les vérifications."

020730Ultimato Operadoras devem liquidar suas dívidas para com a Enana até ao mês de Agosto

Taag pode ser impedida de voar no próximo mês
As companhias aéreas, entre as quais a Taag, serão impedidas de voar a partir de 15 de Agosto próximo se não liquidarem atempadamente as suas dívidas para com a Empresa Nacional de Exploração e Navegação Aérea (Enana), informou, ontem, o seu director comercial, António Coelho da Cruz.
Para o efeito, a Enana vai implementar um novo sistema de cobrança de tarifas aeroportuárias, dando às empresas operadoras pouco espaço de manobra e argumentos para não pagarem as suas contas, conforme vêm fazendo. A Enana elaborou um sistema de controlo e no prazo de 15 dias, de cada mês, quem não pagar será vetado de voar e só será autorizado a operar quando liquidar a dívida.
O atraso constante no pagamento das tarifas aeroportuárias por parte das companhias aéreas que operam no país é a razão principal que motivou a Enana a enveredar pela implementação do novo sistema de cobrança, cuja dívida dos operadores atingiu já a cifra de milhões de dólares, disse Coelho da Cruz.
Segundo o director comercial da Enana, as causas têm a ver com os atrasos na elaboração da facturação a partir das delegações da sua empresa a nível das províncias, aliados a outros constrangimentos que se prendem com a organização interna das companhias aéreas que operam no país.
Esta situação arrasta-se desde meados de 1983, altura em que foi aprovada a lei de tarifas aeroportuárias a nível do país. A Taag, companhia de bandeira nacional, vai à frente na lista de operadoras que não pagam a tarifa de embarque dos voos domésticos, tendo apenas as contas em dia com relação aos voos de carreira internacional, por causa do compromisso com a Iata.
Os valores arrecadados pelas companhias aéreas com a cobrança de tarifas aeroportuárias são depositados directamente na conta da Associação Internacional de Transportes Aéreos (Iata) e esta, por seu turno, faz chegar os montantes às respectivas empresas gestoras de aeroportos. Quem não proceder desta forma é-lhe aplicada uma multa, castigo esse que as operadoras evitam, porque as cifras são muito altas, realçou a propósito António Coelho da Cruz.
O comportamento da Taag não difere muito daquele assumido por algumas transportadoras estrangeiras de carreira charter, não regular. Muitas delas quando sobrevoam o espaço aéreo nacional alegam estar ao serviço do Governo angolano. No entanto, Coelho da Cruz diz que uma coisa não tem nada a ver com outra. A lei atesta o contrário. Todas as compa-nhias devem pagar as respectivas taxas de embarque, sublinhou.
As falhas cometidas pela Taag, disse, têm repercutido negativamente na gestão financeira da Enana, porquanto é a companhia de bandeira nacional, principal transportadora, principal operadora e aquela que detém maior volume de tráfego e como não paga, os transtornos também são maiores para a empresa de exploração de aeroportos.
Com o pagamento atempado das tarifas aeroportuárias, por parte dos operadores, a Enana augura grandes melhorias nos aeródromos nacionais e concomitantemente prestar melhores serviços aos operadores e obviamente aos clientes
Incumprimento A sentença previa o pagamento dos ordenados dos trabalhadores despedidos

Wapo vai a tribunal por desobediência
A direcção da empresa Wapo vai ser julgada por crime de desobediência pelo Tribunal provincial de Luanda, a partir do dia um de Agosto próximo. A revelação foi feita pela Rádio Ecclésia, que ouviu opiniões de alguns políticos.
Vários políticos mostraram-se satisfeitos pela decisão do tribunal em julgar a direcção daquela empresa, que desobedeceu um dos princípios de justiça.
Para Lino Bernardo Tito, deputado do PRS, a decisão é positiva porque o Estado angolano deve proteger os cidadãos e assegurar o cumprimento da lei.
"O Estado angolano tem instituições que devem proteger os seus cidadãos quando injustiçados por qualquer entidade, independentemente de ser nacional ou estrangeira", disse acrescentado que é obrigação daquela empresa cumprir com a decisão do tribunal, caso contrário estaria a incorrer num

crime de desobediência, que é punível pela lei.
Para o presidente do Partido Angolano Independente, Adriano Parreira, a justiça não deve mostrar esta iniciativa mas fazer com que a lei seja aplicada e cumprida no país. "Só com a posição dos trabalhadores da Wapo com aquela manisfestação é que foi possível o desfecho que o caso teve, agora é necessário que a justiça faça com que a empresa obedeça aos preceitos da Lei", realçou.
Para o presidente da comissão sindical daquela empresa, a decisão do tribunal vai incutir à sociedade maior confiança na justiça angolana.